## Neue

# Zeitschrift für Musik.

Speraus gegeben burch einen

Berein von Künstlern und Kunstfreunden.

Jahrg, 31
Fünfter Banb.
(Suli bis December 1836.)

## Mit Beiträgen

n o d

C. Alerander, C. F. Beder, Dr. J. A. Becher, Burmeister-Lyser, ben Davidsbundstern, Dr. Dents, H. Dorn, A. Gathy, Dr. A. Kahlert, Dr. Keferstein, C. Kloß, Joseph Mainzer, E. Ortlepp, R. Schumann, J. F. E. Sobolewski, A. B. v. Bbruhl u.

Etyzig, bei Joh. Ambr. Barth. il cu e

# 5 5 5 8 5 5 B 3 5 4 5 2

3 3 6 3 6

andriday , is a drug und filia und idaali

in at morning

Commence of the state of the state of

## mag durit a 1122

THE THE STATE OF THE COMMENT OF A STATE OF THE CONTROL OF THE CONT

Tripsig.

## Inhaltsverzeichniß

## jum fünften Banbe

## ber neuen Zeitschrift für mußik.

#### Gedichte und Metrisches.

Balbbruhl, Bithelm von, tie Zonfunft. Dratorium. Seite 1 ff.

Schellengidchen. S. 173. 182.

## Größere Auffage.

Alexander, C., Catania. Seite 155 ff.

Mter. Br.., Parallelen. Politit u. Dufit. 83.

Beder, C. F., Ueber die Opernouverture. 92.

— — , Ueber &. Marschner's Bampprouverture. 137. — — , Sandel's Israel u. beffen Aufführung in Leipzig.

Burmeifteratyfer, J. P., Gludin Paris. Rovelle. 179ff.

Gathy, X., C. S. Boellner. Refrolog. 32.

M., S., Erinnerungen an Spanicn. 99 ff. Mainzer, Joseph, Ueber die Sugenotten v. Meyerbeer.

19. 23. \_ \_ \_ , Leste Stunden v. Gomis. 71.

Marie Malibran be Beriot. Aus engl. Blattern. 119. M. . . . . . . 3., Ueber Pianofortesonate v. Florestan u. Gus

schius. 135. Biarbot, Die Rusit in Spanien. A. b. Franz. 87 ff. 95 ff.

Bbrühl, A. B. von, Aufzeichnungen bes Dorffüster Webel:
Sprache ber Tontunft. 11.

Aus b. Tagebuch eines in Frankreich reisenben Deutschen. 43. 47.

Berierftanbden. 55.

Rlangmalerei. 75.

Senbschreiben an bie Dufitverleger. 107.

Muthmaßlich altefter beutscher Bolfegesang. 123.

Beralten. 139.

Die Preissymphonie. 147.

\_ \_ , Bilber aus Mostau:

Ruffifder Boldstang. — Tanzmufit. 27. 31.

## Beurtheilungen.

Band, C., beutsche Boltslieber mit Pf. 20. Dofmeis fter. Seite 172.

Becher, A. J., 9 iprifche Stude f. Pof. 28. 2. Ed u. Comp. 131.

Benebict, 3., Ginl. u. Bar, ub. e. Th. v. Bellini. 28. 16. Sofmeister. 71.

Bertelmann, 3. G., Requiem f. Stimm. mit Orgel. 157.

Bertini, b., gr. Trio f. Pf., Biol. u. Bcello. 203.

- - - , Rotturno's f. Pf. 28. 102. Breite. u. S. 131.

— — — , Erinnerungen f. Pf. B. 104. Simrock. 131.

- - , Caprice ub. e. Rom. v. Grifar f. Pf. 23. 108.

- - , Caprice ub. e. Rom. v. Grifar f. Pf. 28. 110.

Blahetta, Leopolbine, Bar. ub. e. Th. v. hapbn f. Pf. 183. 28. Aliefn. 63.

Bohrer, A., Trio f. Pfte., Bioline u. Beello. 23. 47. Alisto. 15.

Carpentier, A., Caprice ub. e. Rom. v. Grifar f. Pf. BB. 16. Simrock. 131.

Cherubini, E., Theorie b. Contrapunctes u. b. Fuge. Riftner. 35 ff.

Chopin, Bar. ub. e. Th. v. Serolb f. Pf. B. 12. Breitztopf u. S. 79.

— , Ario f. Pf., Biol. u. Beello. 28. 8. Kiffner. 208. Chwatal, F. X., Einl. u. Bar. üb. e. Ahema v. Strauf. 28. 23. Friese. 71.

Curfdmann, F., Dithnrambe f. Gef. m. Pf. 98. 10. Arautwein. 168.

Czerny, C., Erinnerungen a. e. Reife. f. Pf. 28. 413. Des chetti. 131.

Deppe, F., Bar. ub. e. Ah. v. Roffini f. Pf. Bachmann u. Ragel. 63.

Dobranneti, 3. F., Erio f. Pf., Bioline u. Beello. Breitstopf u. D. 41.

Dobler, Ah., Phant. u. Bravourvar. f. Pf. ub. e. Th. v. Donizetti. B. 17. Diabelli. 79.

Droling, 3. R., Bar. ib. e. Sch. v. Auber f. 90f. 282. 34. Schott. 63.

- Elfamp, D., Phant. u. Bar. f. Pf. 28. 15. Breitfopf u. D. 71.
- — , Paulus. Dratorium. Clavierauszug. Breitfopf u. H. 199.
- Enbter, 3. R., Bariat. ab. b. Mantellied f. Pf. 71.
- Farrenc, Louise, Bar. ub. e. russ. Ahema f. Pf. 28. 17. Peters. 71.
- Fischer, I. M., die Grunbbegriffe ber Tonkunft ze. Grau. 6. Frech, I. G., Baterunser v. Mahlmann f. mehre Stimmen. Jumsteg. 157.
- Gleichmann, J. X., Sonntag : Cantate. Reffelring. 180.
- Palenn, ber Mig. Komische Oper. Schlefinger. 59.
- Saslinger, C., Einl., Bar. u. Rondo f. Pf. 28. 1. Sasslinger. 71.
- Daßfurther, D., 6 4ftge Trauergefange. 157.
- Seller, St., Bar. ub. e. Ih. v. Berold. 28. 6. Peters. 63. Dering, C. E., Beihnachtsnahe f. Decl., 4ftgen Gef. u. Pf. 28. 21. Billig. 181.
- Derz, h., Bar. ub. e. Ah. v. Bellini f. Pf. W. 82. Schott. 63.

   — , bramat. Phantaffe f. Pf. ub. e. Ah. a. b. Husgenatten. B. 89. Schott. 127.
- Deffe, A., Ario f. Pf., Bioline u. Beello. B. 56. Weinbotb. 25.
- Sill hanblen, Delphine, Caprice f. Pf. Diabelli. 131.
- Siller, &, 3 Trio's f. Pf., Bioline u. Bcello. 28. 6. 7. 8. Simrod. 48.
- Dirich, R., Gallerie lebenber Tonbichter. Reicharb. 88.
- Idhne, F. B., Ario f. Pf., Bioline u. Bcello. B. 10-Schlefinger. 25.
- Raltbrenner, g., Bar. ub. e. Th. v. Bellini f. Pf. 2B. 131. Breittopf u. D. 79.
- Mein, B., Rachgelaffene Ballaben u. Gefange. Seft 1 6. Beebolb. 144.
- Klein, C. A. v., Trio f. Pf., Bioline u. Bcello. B. 5. Shott. 51.
- Rlein, 3., 6 Geb. v. Gothe f. 1 Singft. m. Pf. Bebhotb. 175.
- ..., 2 Ballaben v. Uhland f. 1 Singst. m. Pf. Ebend. Robler, E., Erinner. an Bellini f. Pf. B. 54. Weinsbold. 127.
- Rrebs, C., Cint. u. Bar. ub. e. Th. v. Auber f. Pf. 28. 41. Schuberth u. R. 63.
- Rutentamp, C. G., bie Sagb. Congemalbe f. Pf. 3. 4 Son. 28. 49. Meper. 127.
- — , 3 Rotturno's f. Pf. B. 42. Meyer. 181. Laburner, J. A., Phant., Fuge u. Sonate f. Pf. ub. e. Ab. v. Sanbel. Rafter. 115.
- Bowe, C., Efither. Liebertreis f. Gef. u. Pf. 28. 52. Bets bolb. 143.
- Edwenftiolb, D. v., Ario f. Pf., Biol. u. Bello. 28. 2. Breittopf u. . D. 203.

- Originalbibl. bes beutschen Mannergefanges, berausg. v. Safer, Grunb, Bollner u. A. Glafer. 168.
- Marfchner, S., Bilber bes Orients f. Gef. u. 30f. 283. 90. Froblich. 167.
- Maner, C., neue Bar. ub. e. Th. v. Auber f. 99f. 28. 31. Peters. 79.
- — , gr. brill. Bar. üb. e. ruff. Ah. f, Pf. 98. 32. Peters. 79.
- Meiners, G. v., 3 Gef. f. 4 Mannerst. B. 3. Friese. 168. Menbelssohn=Bartholby, F., Ave Maria f. 16 Stimmen. Simrod. 180.
- Mereaux, A., gr. Phant. f. Pf. ub. e. Th. v. Halevp. 188. 49. Schlefinger. 115.
- Mofcheles, 3., Trio f. Pf., Biol. u. Bcello. 28. 84. Riffner. 207.
- Muhling, A., bas Baterland. Gef. f. 4 Mft. mit Shor. Arehschmann. 168.
- Rowałowski, I., brill. Bar. áb. e. Originalth. f. Pf. B3. 12. Kiftner. 79.
- Ortlepp, E., Beethoven. Gine phant, Charafteriftit. Sarts fnoch. 91.
- Deborne, G. A., Bar. ub. e. Th. v. Donigetti f. Pf. 28. 16. Breitkopf u. S. 79.
- Pachaly, S. 3., 12 Borfpiele f. Orgel. Leudart. 86.
- Piening, g., Rurge Anltg. g. fircht. 3wifdenfpiel. Mue. 6.
- Pitsch, C.F., 6 Pastoralprälubien f. Orgel. 188. 7. Berra. 86. Piris, I. P., 5tes Trio f. Pf., Biol. u. Beello. 188. 129.
- Hofmeister. 203.
  Pohle, C. F., ab. b. Ginftubiren b. Compositionen w. Kint-
- hardt. 89. Prubent, E., Bar. ub. e. Th. v. Meyerbeer f. Pf. 28. 2. Arentschensty u. B. 71.
- Reiffiger, C. G., 8tes Erio f. Pf., Bioline, Bcello. 28. 97. Poters. 52.
- -- , Symne. 23. 105. Götsche. 144.
- Rice, g., Lieber v. Lorb Byron f. Gef. u. Pf. 20. 179. Dunft. 201.
- Rochlis, I., Einl. u. Bar. üb. e. Originalthema f. Pf. B. 7. Friefe. 63.
- Rofenhain, 3., Ario f. Pf., Bioline u. Bcello. 188. 2. Dunft. 4.
- — , Erinnerung. Romanze f. Pf. Ebenb. 131. Ruckgaber, I., Erinnerung an Bellim f. Pf. 28. 36. Hastlinger. 127.
- Rummel, Ch., Phant. u. Bar. ub. e. Th. v. Donizetti. B. 80. Schett. 63.

Mungenhagen, C. g., Motette. Gefang b. Engel 2c.

Schnabet, C., Erinnerungen an Dab. Schröber f. Pf. 28. 14. Leudart. 115.

Schneiber, Fr., homne f. Sfigen Mannerchor. 23. 94. Arautwein. 180.

Schubert, Fr., Istes Trio f. Pf., Biol. u. Brello. 283- 99. Diabelli. 207.

Schunte, C., gr. Bravourvar. ab. e. Ih. v. halem f. Pf. 2B. 32. Schlefinger. 79.

Schunte, E., Concertvariat, ub. e. Th. v. Schubert f. Pf. m. Orch. 23. 14. Breittopf. 79.

Seiffert, C. 2., Choral mit Bar. f. Orgel. Leudart. 86.

Speier, D., 6 Gef. f. 4 Mannerft. 28. 26. Dunft. 168.

Stegmaner, F., 6 Gef. f. e. Singft. m. Pf. 23. 18. Riftner. 167.

Stolze, H. B., Einl., Bar. u. Final ub. e. ruff. Ih. f. 90f. BB. 37. hartmann. 71.

-- -- 6 Gef. f. 4 Mannerstimmen. 28. 26. Sarts mann. 168.

Stung, 3. 6., helbengefang in Balballa f. Dammerchor 2c. Falter. 181.

Thalberg, S., Bar. úb. 2 ruff. Thema's f. Pf. 283. 17. Sostinger. 71.

— — , Phant. üb. e. Ah. a. b. Sugenotten f. Pf. 283. 20. Saslinger. 115.

Theamele, Sammlung driftl. Lieber. 157.

Thomas, A., Trio f. Pf., Biol. u. Bcello. hofmeifter. 41. Tomafchet, B. 3., 6 Gef. zu Ebert's Blafta. B. 72. Berra. 192.

\_ \_ \_ , 6 bohmische Lieber f. Gef. u. Pf. 28. 71.

Trieft, f., 4 Gefange mit Pf. 28. 1. Lifchte. 200.

50 Boltelieber mit Clav. ob. harfe. herausg. v. So: phie Plath. 171.

Auserlesene Bolksgesange ze. herausg. v. v. Buccals maglio u. Baumftart. Papft. 172-

Braga. Samml. v. Bolfsliebern, herausg. v. Wolff. 13 hefte. Simrod. 172.

Biefe, S., Beethoven. Drama in 3 Acten. Brodhaus. 91. Bolf, 3. C, Ario f. Pf., Lioline u. Bcello. Diabelli. 40. 3bliner, A., 6 Gef. f. 4 Mannerst. Reffetring. 168.

## Rurzere 6.

Anton Reicha. Retrolog v. J. Mainzer. Seite 5. Roten. G. 17. Biographische Rotizen üb. J. Benedict, Encihausen, C. haslinger, Greutich.

- C. 26. Biographische Rotigen fib. D. Gerke, 3. Schmitt, A. Schmitt, G. Mayer.

Ueber Pring Couis Ferbinand v. Preußen. Aus Rabel's Briefen. 60.

Mus Rabel's Briefen. 81.

Die wahre Sonne. 86.

Bemerkungen mahrend e. Wanberung in **Bohmen. 180a C.** Klos. 96.

Kreisler a. b. Baron Ballborn. Bon G. D. 103.

A. u. A. Aus Rabel's Briefen. 104.

Betrachtungen 2c. nach ber Fis Moll : Sonate v. Roreftan u. Gufebius. Bon J. F. E. Sobole weti. 112.

Mustalische Rheinreise. Bon A. Kahlert. 113.

3meifel und Fragen. Bon Dr. 3. A. Becher. 118.

Soneert n. Giningti Ran T. Bablant. 191.

Concert v. Lipinsti. Bon X. Rahlert. 121.

Der Tob ber Malibran, 124.

Leichenbegangniß ber Malibran. 128.

ueber Paulus v. Mendelssohn gum Liverpooler Musikfeft (A. - b. True Sun). 141.

Ueber b. Preissymphonie v. Sachner. Bon ber Rebaction. 151.

Aphorismen. Bon 3. Festi. 165.

Die Sprache ber Aontunft. Bon B. 169.

Fragmente aus Leipzig. Bon S. 184.

Aphorismen von Rovalis. 189.

Mus &. Bienbarg's afthet. Belbzugen. 197.

#### Correspondenzen.

Braunfdweig (v. --- ).

Seite 37. 44. 49. Das Musikfest baselbst. —

Breslau (v. Dr. Kahlert). S. 77. Clara Wied. — Gebr. Müller. — **Chip:** am Theater. — Frl. v. Fafmann. — S. 193. Theater. — **C**onscert. — Lipinski. — Kirchenaussührungen. —

Frankfurt a. W. (v. R.)

S. 73. Das Publicum. — Conc. v. Ries. — Aheater. — Roffini. —

Roln (v. Dr. Becher).

S. 201. Concert fur Beethoven's Denkmal. — Ronigsberg (v. 3. F. C. Sobolewski).

S. 77. Riasco. - Richts. -

Dandefter (2. b. Globe.)

6. 100. 108. 116. Berichte ub. b. Dufitfeft. -

Paris (v. 3. Mainger.)

S. 6. Concerte des Confervatoirs. — S. 13. Conc. des Conservatoirs. — S. 33. Sarah, Oper v. Grisar. — S. 69. Iste Borstellung des Chevalier de Canolle. — Die Preisders theilungen am Conservatoir. — S. 161. Borstellungen d. ital. u. tomischen Oper. — S. 172. 176. Esmeralda. Oper v. B. Hugo u. Dile. Bertin. —

Deter burg (v. C. D.)

S. 97. Gafte am Theater. — Musitschule bes hrn. Soliva. — Prag (v. 000).

S. 145, Mab. Schröber : Devrient u. b. Ardnungsoper. — S. 149. Lidwinna v. Dessauer. — Tomaschel's Gesange zu Wilasta. — S. 206. Exfolg ber Lidwinna. — Die Geisters braut. — Der Liebestrant. — Safte. — Die Ballnacht. — Saftell v. Ursino. — Rotizen. —

Bom Rhein (v. a+b).

S. 28. Das Musikfest zu Dasselborf. — Riga. 1) Bon heinrich Dorn.

S. 52. Theater. — Die musikalische Gesellschaft. — 57. Die Liebertasel. — Der Singverein. — 61. Extraconcerte. — Kirchenmustl. — 125. Das Musikselt baselbst. 129. Fortsetz. 132 Schluß. — 2) von Dr. S......

6. 105. Das Dufitfeft bafelbft. —

Rom. 1) Bon Fr.

S. 7. Carnavalkopern. —

2) Bon M.

S. 64. Borlaufige Bemerkungen über bas Theater. —

Beimar (v. - r).

S. 177. Oper. - Frl. v. Fasmann. -

Davidsbündlerbriefe insbesondre. Königsberg (v. M. Hahnbuchn.)

S. 16. — — Barfcau (v. St. Diamond.)

S. 20. Die Mafi. — Atademie. — Bichotsky. — 150. Oper. Halevy. — 152. Das reisende Orchester v. Hermann. — Symphonie v. Dobrzynski. —

Rürzere briefliche Notizen.

Berlin S. 26. Bremen 81. Carlsruhe 62. Danzig 49. Deesken 186. Pulba 34. Greifswalde 194. Hamburg 181. Dilbburghaufen 102. Königsberg 165. Leipzig 89. 102. 110. 114. 122. 146. 166. 202. London 22. Magbeburg 8. 81. Marienbad 82. Paris 8. Prag 106. 158. Bon der Saale 8. Stuttgard 181. Weimar 194.

## Befonderes.

Schreiben an die Redaction S. 74. Berichtigung. Bon B. v. B. 142. Bemerkung. Bon b. Rebaction 166. Ants wort. Bon heinrich Dorn. 190.

#### Bermischtes.

Musgeichnungen 8. 49. 49. 154. 181. 186. Sin u. Der 8. 46. Literarifche Rotizen 9. 38. 46. 98. 110. 142. 146. 154. 170. Reue Compositionen 9. 198. Tobesfalle 14. 90. 134. 174. Malibran 18. 94. 130. 134. 146. Urhan 18. Der Alüchtling 30. Italianischer Enthusiasm 38. Reue Talente 38. Die große Atabemie 42. Angumerten 42. Die Puritaner in Leipzig 42. Intereffante Brochire 46. Krieg 46. Leipziger Gartenconcerte 46. Mufitaufführungen 50. 82. 94. 126. 133. Beethovenbenkmal 50. 82. 126. 142. 170. 190. Mus Italien 54. 146. 189. Gieger 58. Der Blig in Leipzig 70. Bater u. Rind 82. Musitfefte 82. Rirchenmust 89. Opern in Paris u. London 90 Reue Opern 90. 110. 142 154. 158. 170. 198. Reifende 90. 130. 186. Mus Paris 134. Denemal für Mozart 134. Concertinstitute 154. 162. Gafte 154. Mufit in Athen 158. Roffini 170. Inftitute 170. Sangerinnen 170. Bu ftart 170. Sanffens 174. Bar: nung 186. Rurgere Concerte 186. Ital. Opera buffa in Conbon 190. Jubilaum 190. Duffebilberconcerte 190. Subfche Anethote 198. Der amerikanische Beethoven 198. Beriche tigung 198.

#### Rürzere chronikalische Notizen.

Altenburg S. 198. Amfterbam 162. Bertin 14. 18. 26. 42. 50. 70. 98 130. 134. 150. 178. 186. 190. 198. Brestau 134. Brüffel 190. Caffel 82. 118. Oresben 162. 190. 198. Frankfurt 14. 42. 50. 58. 70. 82. 90. 98. 150. 158. 166. 178. 190. 198. Hag 162. Hamburg 9. 14. 26. 42. 58. 82. 98. 118. 134. 150. 158. 162. 166. 186. Hamburg 9. 166. Pribelberg 50. 162. Leipzig 14. 26. 42. 50. 58. 70. 90. 130. 134. 150. 158. 162. 178. 190. 194. London 4. 18. 26. 42. 70. Rürnberg 14. 70. 130. 150. Paberborn 50. Paris 70. 158. 178. Prag 4. 98. Riga 4. Alien 26. 50. 98. 118. 166. 186. Biesbaben 90.

Reuerschienenes &. 710. 14. 26. 34. 38. 46. 50. 54. 66. 78. 90. 94. 102. 110. 118. 126. 130. 134. 138. 146. 150. 162. 166. 174. 182. 190. 194. 198. 202.

Geschäftenotigen S. 18. 58. 114. 158. 186.

Mufitverlag: und fouftige Anzeigen ©. 9, 82, 90, 94, 98, 106, 126, 130, 134, 146, 170, 174, 194, 198,

Befonbere Beilagen mit Untanbigungen. Bu Rro. 12. 44.

In Rro. 17. find falfchlich bie Geitenzahlen ber Rro. 18. gekommen und umgetehrt.

# neue

# Zeitschrift für Musik.

#### Im Bereine

## mit mehren Runftlern und Kunftfreunden

heransgegeben unter Berantwortlichkeit von R. Schumann.

Funfter Bant.

**№** 1.

Den L Juli 1836.

Die Tonfung (Oraconium). — Ueter Trio v. Aofenhain. — Bermischtes. — Chronik. —

Der freiften Mutter freie Sohne Schmingt euch mit festem Angesicht Bum Strahlensis ber hochten Schöne, Um andre Kronen buhlet nicht!

Erhebet euch mit tubnem Kinget hoch über euren Zeitenlauf; Fern dammre schon in euram Splegal Das kommende Sahrhundezt auf! Schiffer (d. Künstler),

#### Die Tonkunft.

— Dratorium. -

Cinfeitung.

Es zog zu Thale die drohende Flut, Die Erde nicht mehr zu verwüsten; Der Strom stand fest in des Ufers Hut, Das Meer sich dehnt an den Kästen, Auf Abenteuer zog manch ein Held, Bon Ungeschlachtem zu säubern das Feld, Ju strasen der Frechen Gefüsten. — Bald sank im Kampse das Rohe, Die Racht entwich mit ihrem Dunst; Es fank die keurige Lohe, Bom himmel stieg die heilige Kunst!

Einzelftimme.

Der Selb lehnt auf ber Keule Und feiert von bem Sieg, Das Land ruht rings im Beile, Die Kriegerstimme schwieg. Die hixten da sich zeigen, hirtinnen hand in Hand, Sie scharen sich zum Reigen, In sellitzen, Gewand; Die Schonen und die hoeben Berfckingen sich zum Kranz, Und unter Binmenbolden

Dort in bes Halps Palmenhalten, In hellas Myrtenhalten bort, Die vollen Reigentanze wallen, Erglanzt bes Schonen Wunderhort, Der Anmuth Licht, der Reize Kulle, Die wechselnde Bewegung zeigt, Wie es erblühte sonder Hulle, So ward es nimmermehr erreicht!

#### Mehritimania.

Wie bie Adnze wogen, larmen, Sich ber bunte Reigen neigt, horch, wie aus ben froben Schwarmen Eine helle Stimme fleigt!

#### Giner.

Und begeiftert fingt ber Dichter, Was ber Geist ibm, schaffend, gab: Eine Bunberwelt schwebt licht er, Bon bes himmels Hohn berab. — —

#### Mebre.

Immer voller Klang ber Stimme, Alles schweigt und horcht exfreut, Mehre jeht in Eins verschwimmen, Kampfen susen Sangerstreit! Hellas bich in Gluth entzunde, Dof sie spaten Zeiten tagt: Ewig fingt ber alte Blinde, Ewig Lesbos fuße Magh!

#### Recitativ.

Berschüttet von Arummern kaftalischer Quell, Olympia dechet, das Feisengerdll. Doch manch ein frommer Pilger ziehe hin in das hellige Gebiet, und schürfet auf dem alten Plat und grabt dort manchen veichen Schab, und giet den Brumen von der Wucht, und geinget in die dunkte Schlucht, Weinges dolf Stutsbegeisterung herauf der Wonnen Feuertrunk, Der alle Geister fest verdundet und alle Lande bochentzundet.

Mehrstimmig.
Es lächele Freud und Ariede
Den Canden Glack und Gunft,
Da hebt zu Tanz und Liebe
Sich eine neue Aunst.
Die niedre Hatte finket
Bon! Stämnien nur gefügt,
Die Marmarfäule blinket,
Der kühne Bogen fliegt;
Es pranget das Gemach,
Die prächt'gen Giebel ragen,
Die Säulengänge tragen
Das stolzgethürmte Nach!

#### · <del>Wecitativ.</del> --

Da sah man an bes Ganges heil'gem Strand Die Berge sich zu Tempelhalten lichten, Und riesig stiegen in Regoptentand Die Pyramiden auf, aus Felsenschichten. Spissäulen ragen schwindelnd wolkenein, Un Ladprinth sich Ladprinthe reihn, Und an Korinthos Landesenge Magt stolz der Ganlen emiges Gepränge!

Zweiftimmig.

Liebe fchweigend in ben Zügen Der Geliebten, fleggewiß, Schuf in innigem Genügen Sich ben ersten Schattenriß. Auf ben Tafeln glüht Die verebelte Ratur, Was so schnell verblüht — Dauer gibt ber Maler nur. Farbenschmeize helter, lichter Alle die Anth des holden Rais, Und ber Maler mit bem Dichter Singet um ben eblen Preis.

Mecitativ.

Parrhasios und Zeuris schufen In eblem Wettstreit manch ein Bild, Ratur gehorchte ihren Rufen. Und zeigte ba sich unverhüllt. Apelles reichte Philipps Sohne: Bolf Mannerstolz die Messend, Es winkte dem Berbienst die Krone, Zusammen werden sie genannt. Mehrftimmig.

Die Delbenliebette Klingen, Es efattet bes Martenfalle. Da mag bas Eden bringen Much in ben barten Stein; Den Deiffel greift ber Deifter. Der Baubertraft empfing, und ichopferische Beifter Geborchen feinem Bint. Bas Chones je geboren, Bas Großes je gebacht, Richt geht es mehr verloren, Bur Ewigfeit erwacht! Phamation in Alehngebeten Umarmt bas felbftgeschaffne Bilb, Da mus ber farre Marmor treten Ins Leben Liebewarm und milb. -

#### Recitativ.

Ob auch bas Sroße tang geborgen, Ob auch bas Schone tief verstedt, Es kam uns endlich boch ber Morgen, Der neues Leben auferweckt. Die einst bem Wellenschaum entstigen, Erhob sich nun ber Erde Schoos, Und band zu neuen himmelsstügen Der jungen Zeit die Flüget ios. Buonarotti mocht entsalten Sich da, Kansva stieg hinan, Dannecker zauberte Sestalten, Thorwaldsen wählte seine Bahn.

#### Recitativ.

Die Armpel, sie prangen, Altare sie ragen, Gebilde sie strablen, Semalbe sie tagen, Das Opfer schon bustet, es tonet Gesang; Da greiset ben Priester ein höherer Drang, Da fügt er die Worte vom Geiste durchbrungen, Die Bilbern durchmoben, zu Flammen verschlungen; Bom Geiste durchglühet, von himmlischen Glast, Gewaltig die Perzen der Menge er sast. Es Kingt von der Bühne die Steimme des Recker Und Peristes lenket das Schickal der Welt. Demosthenes donnert die Freiheit zu wecken und herrlich ein Gicero steiget und fällt.

#### Chor.

Es Llingen die Stimmen wie Gattatgerichte, Sie bringen bort Gegen, und wenden dort Fluch! Es webet in Ernst sich die Rölbergeschichte, ... und öffnet der Rachwelt das ewige Buch!

> Mehrstimpeig. O ihr ewig jungen Aten Bandelnd eure Bluminpur.

Rarb ench nichts benn vorbehalten, Lieblingskinder der Natur?
War euch denn kein Wunsch geblieben?
Fehlte keine Blum' im Aranz?
Weihten alle heu'ge Sieben
Um euch Regenbogenglanz! —
Bieles ward euch zwar gegeben,
Aber eines ward euch nicht,
Ia die Welt voll himmelleben,
Die sich aus in Tonen spricht. —

#### Chor.

Der Reigen von bem Tiberstrande Reist an sich die Hellenenlande, Der Freiheit lette Gluth erstirbt, Und jedes Licht der Erbenauen Erstirbt in Racht und Rebelgrauen, Die Willticht eine Welt erbrückt. Da sinket alles Auserkorne, Da schnen himmel eh geschmickt. —

#### Boller Chor.

Da ziehen vom Rorben Thuistons Sohne, Borbei ift o Romer bein grimmig Gehohne, Bertoren, verwehet ift all bein Raub, Die herrin ber Erbe, sie kuft ben Staub.

#### Mecitativ.

Und wie das Robe nimmer schaltet, Richt mehr die Aufruhrstammen sprühm, Wie rings ber guße Frieden waltet, Und nun die Lande wieder Kuhn: Da fleiget aus Wallhalla nieder, Die Siedente, des Stammes Braut, Sie wird durch ew'ge Barbenlieder Den beutschen Boltern angetraut!

#### Vierftimmig.

Zone, wie fie nie vernommen. Sint es Laute! ift's ein Strab!! Langgehalten und verfchwommen Ringen ba jum erftenmal. Dord, ba tont es tief verhalten. Wie ber Weft burch Stauben falift. Bachfend barm mit Sturmgewalten. Das as burch bie Weele grauft. In ben beitern Schwefterreigen Aritt bie neugeborne Runft. Mle herzen ihr fich neigen Aufgeloft in Breubenbrunft! Bas fich auch bie anbre mable Aller Belten Glang und Bier, Ba bie tiefourbougne Seele Etbet einzig nur in thr,

Und ber Erbe Luft und Kablen, Jeben Kummer, jeben Graus, Seufzer, bie zum himmel zielen, Alles, alles spricht sie aus.

Mecitativ. Wo sich von den deutschen Stammen Ein Zweig durch die Boller slicht, Läst sich nie die Flamme hemmen, Lodert auf das heit'ar Licht.

Duett.

Dort in bem Albergarten, Dort zu des Arno Aang, Klingt Weise der Lombarden, Und Gothenliederfranz. Wie Strahlenbronnen steigen So seurig hell und leicht, Steigt auch der Liederreigen, Der Kone Wirbel sleugt.

Einstimmig.

Vielfalter : Flüget schillern, So wallt in Scherzen, Trillern, Bon Loir und Rhon' der Ton.

Mehrstimmig. Es walt bas Lied, bas hehre, Weit über alle Meere Bom freien Albion!

Chor.

Bon Stanbinavertuften Das alte Buhnentieb; Db Baringer fich ruften, Bum Rampfe nimmermub.

Ein= oder zweistimmig. Und von bes Ebro Rainen, Und von bes Tajo Stranb Die Stimmen sich vereinen Bu füßem Liebertanb!

Chor.
Aber aus den beutschen Thalen Steigt er zumalen ein voller Strom, Wallen Gesanges Strahlen Empor zum himmelsbom.
Mozarf in Feuerquellen, Daydn in Aetherwellen,
Beethoven Donnerton!
And Pandels himmel hellen
Sich auf nach der Wetter Drobn!

Fuge. Immer neue Reigen, Rimmer wird es fcweigen! Deutsches Land, Gesanges Land, heil bir, hell, hell!

Bilb. v. Walbbeubt. -

Und nun einen vollen Gruß auf bem Gipfel bes Jahres 1836. Bon Neuem mare die Sohe erstiegen und irr' ich nicht, fo blubt es febr um uns und die Bluthen werben nach und nach auch Früchten Plat machen.

Der Bufall will's, daß ich am ersten Tage des Banbes meine Leser, wenn auch nicht in einen Rosenhain zu fuhren habe — wie sollte man dann ein Beethovensches heissen! — so doch zu einem

Trio von J. Rosenhain, Opus 2. für Piano: forte, Bioline und Bioloneelle,

bas in Frantfurt erschienen ift und nicht viel toftet. Rebme man die Tonart E = Moll, den verschrantten Dreivierteltact, bente fich am Flugel einen feurigen Spieler und zwei leife begleitende verftehende Freunde und gieffe über bas Bilb etwas Morgenroth und man hat eines vom Trio. Es gefällt mir burchweg in ber Unlage, wie im Ausbau; ja ich mochte ben Componiften ben Den: belefohnichen Charafteren, bie ben Gieg über die Form fon im Mutterfchoof errungen, beigablen und ich hoffe, er taufcht une nicht in unfern Erwartungen über fein tunftiges Runftlerwirken, das überall Freude und Leben verbreiten muffe. Gibt es namlich ficher unter bem jus gendlichen Neuwuchs manche Boherftrebende und Blies genbe, fo felten gewiß einen, ber ihm ahnlich mit folcher Rraft wie Bescheibenheit, mas er in sich aufgenommen, mach Außen ju bringen mußte: »in fich aufgenommen« aber fag' ich ; benn allerbinge treffen wir in bem Erio auf teinen feltenen Buftand, feinen groß: eigenthumlichen Stol, ftets aber auf Allgemein : Bultiges und Echt: Menfchliches; es ift eine mufterhafte Studie nach ben beften Meiftern: überall Liebe jur ergriffenen Runft, Talent, ja Beibe. Dies thut wohl und foll anerkannt werben.

Um mustalischsten bewegt sich ber erfte Sat; hier fügt sich ziemlich Alles gludlich und organisch aneinander. Manches glaubt man schon, namentlich im Beethoven und Ries, gesehen zu haben; doch fällt es nicht so auf, daß man es buchstäblich nachweisen könnte. Der Gesang des Sates ist meistens leicht und edel; das hinwenden in die Themas bürgt für kommende Meisterzschaft. Die Wirkung, trot einer beinahe heftigen Mollztonart, ist stärkend und vollständig.

Im Andante ergeht er fich in der Welfe, in der wir's unfern berühmteften Borfahren, Mogart und ben Andern,

nun einmal nicht gleich thun tonnen; es fcheint bies eine abgeschlossene Art von Musit und man wird auf neue Mittelfape anbern Charafters sinnen muffen. Immer aber finden wir musitalische Seele und bies fei ein großes Lob.

Der lette Sat wirft, nach dem Rondomakstab, gang ahnlich wie der erfte und sitt ihm wie angegoffen. Rur stort mich auf der 31 sten Seite bas weichliche E-Dur nach dem starren E-Moll und scheint mir ein afthetisscher Fehler. Es thut um so mehr leid, da mit leichter Muhe von S. 30 nach 32 zu kommen war.

Mit Nachbruck zeigen wie also auf dies Trio, das sich überdies der Leichzigkeit aller der dwi Stimmen halber schnell einhelmisch machen wird, um so nacherietlicher aber, da die späteren Arbeiten dieses tatentreichen jungen Mannes, so weit sie uns zu Gesticht gekommen, mit dem trefflichen Anfang schwertich im Brehaltniß stehen, was hier nur als eine Bitte dasteht, daß er seine größesen Compositionen bald nachsolgen tuffen soll.

#### (Svetfenung foligh) .

#### Bermischtes.

\* \* Am 25. Juni trat Frl. Livia Gerhard gum lettenmal in Berlin, und überhaupt auf. Um bie genußzreichen Stunden, die sie Unjahligen durch ihr vollendets anmuthiges Lalent gegeben, verdiente sie wohl den Lotzbeertrang, mit dem man sie bekrängte. Das Publicum entließ sie mit allen Beichen des Wohlwollens und mit einer wahren Trauer über die Arennung.

## Chronit.

(Mugikfest.) Riga. 19. — 21. Juni. Musikfest unter Dorne Direction, wo u. a. Schneidere Weltgericht, A=Dur=Symphonie von Beethoven, Festouverture von 3. B. Groß, Festgesang von Dorn, und am letten Tag unter freiem himmel die Schlacht von Bittoria, Duverture zu Jphigenia u. a. m. aufgeführt wurde. (Wir hoffen auf einen ausführlichen Bericht).

(Mirche.) Prag: 23. Juni. Bur Ecotenfeier bes verft. König Anton von Sachfen in der Satvatortivche: großes Requiem v. Witaffed, unter des Componiften Direction. —

(Cheater.) London. 20. Don Juan zum Benefig b. Mab. Puzzi. — 21. Zum exftenmal die Ranber v. Mercasbante zu Tamburinis Benefig. — 23. Im Deutylitte die Nachtwandlerin. Mab. Malibran, Antina.

Dructverfeben, 3m Rro, 111, bet Bern, im bot. Band ift fatt Duffelborfer Duffiet faijalid Rolade Minteleft feben gebiteben.

## Leipzig, bei Joh. Ambr. Barth.

# Zeitschrift für Musik.

#### 3m Bereine

## mit mehren Runftlern und Runftfreunden

berausgegeben unter Berantwortlichfeit von R. Shumann.

Bunfter Banb.

**№** 2.

Den 5. Juli 1836.

M. Reicha. — Bucher. — Paris (Confervatoirconcerte). — Rom. — Bermifchtes. — Chronif. — Buchfandlerang. — Reuerschienenes.

Die Regel nugt nur dem, der sie entbehren kann, den aber verdirkt sie, ber sich in ihr weise glaubt; jede Regel ift ein Rathiel, die durch andre Rathsel forthilft. Darum muffen wir nicht blos das Wissen prufen, wenn wir einen frei sprechen, wir muffen die Kraft der Ersindung in ihm ersorscht haben.

#### Anton Reicha.

Geftorben ju Paris am 28. Dai.

Die musikalische Welt betrauert abermals ben Berlust eines ausgezeichneten Kunstlers. Reicha fart am 28. Mas an einer Bruftentzumbung. Wiewohl seit 36 Jahren in Frankreich, so gehörte er boch hauptsächtlich Deutschland mu. Seine Compositionen, namentlich seine Instrumentatwerke sind nur wenig in Frankreich bekannt; auch habte er feine Studion in Deutschland gemacht, was swohl auf seinen musikalischen Schreibstel wie auf seine theoretischen Werte einen entschiedenen Einfluß ausübte.

Er war geboren in Prag, im Jahre 1770. Lernte bie Composition theilmeife bei Dichel Sandn. win 26ten Jahre murbe er Rammer : Bioloncellift beim Grafen Baffenftein. 1787 murde er als Concertmeifter nach Bonn, an den Sof des Rurfursten von Roln berufend 'Der Rame feiner grundlichen theoretifchen Rennt= niffe beang bis nach Frankreich, und als Debul flach 1860, wurde er an beffen Stelle als Profesor ber Comi pofitionelehre am Confervatorium ernannt. Bon biefer Bit an beschäftigte fich Reicha fast ausschließlich mit bet Aberte feiner Runft, ftubirte fast alle vor ihm gefchriebes nen Theorieen burch und fchrieb feine Abhandlung über bie Reledie, fodann feine Sarmonielehre und endlich fein Bert über bramatifche Dufit. Db er hierin auch wete foone und tiefgebachte Bemertungen, viele nubliche Lebein und Amweisungen gibt, fo war es ihm felbft boch tta ber bruinatifchen Composition nicht giuditch genug ers

gangen. Unter mehren Opern, die er schrieb, wurden zweie an der großen Oper aufgeführk, die keinen sonderstichen Beifall kanden. Gute Throcetiker sind gewöhnlich trockene Componisten. Die steiste musikalische Rechenzunst verdrängt allmälig den freien unabhängigen Aufsschwung des Ceistes. Ueber dem Studium des Positiven vertrocknet allmälig die Einbildungsbraft, und somit geht die ganze Idealweit, die nur allein den Kunkler mache, zu Grunde. So tragen fast alle die Instrumentalwerke Reichas zu deutlich den Stempel der Scholastik. In seinen fast hundert kleineren und größenen Werken dieser Art kann man wohl herrliche Arbeiten musikalischer Rezchentunst, gute Studien, aber wenig Trast und Erquickung sinden. Seine Quintette stehen auch, namenelich in dies ser Beziehung, in Deutschland in großen Rus.

Unter feinen Schulern, die zahltos find, nenne ich nur zweie, Onellow und Berlioz. Sie wiegen wohl allein alle ubtigen auf.

Reicha murbe am 30. Mai beerbigt. Die Leichenfeier hatte in der Kirche zum heil. Rochus statt. Im Cortege bemerkte man Cherubini, Paer, Auber und alle Professoren am Conservatorium. Die Sanger der großen Oper, des Fendeau und des Conservatoriums führten den musstalischen That der Leichenseier aus. Hr. Elwart, ebenfalls Lehrer der Composition mit Reicha, hielt auf dem Grabe des Berstorbenen auf dem Kirchhof Pere Lachaise eine Leichenrede.

## Wüchter.

3.49. Fifther, fie Grundbegriffe der Dutunk & hem naturligen Insammenbange nehft einer geschichtlichen Entwickelung derfelben. Ein handbuch für alle Freunde der Tonkunst. — Hof, bei G. A. Grau. 1836. 8. X und 74 Seiten nehst 16 Seisten Notenbeilagen.

Der Verfasser handelt in dieser Schrift über einen Segenstand, der zwar sehr oft schon, aber viellescht noch nie so wissenschaftlich und sossenstall bearbeitet wurde, als es hier geschieht. Ihm galt es, burch eine bundige, sassliche und auregende Darstellung, die stets zum Selbstensen auffordert, zur allgemeinen Anerkennung der wahren Bestimmung und Würbe der Tonkunst beizutragen, und wir glauben, duß er sein Ziel erreicht hat. Wit inmiger Ueberzeugung empsehlen wir das Werkchen allen denen, welche in der Tonkunst eines der edelsten und wirkssamsen, Wittel zur Entwicklung und Bildung, ju zur Beseligung der Menscheit gefunden haben, aber auch insehosobesondere den Musiklehrern an Gymnasien, öffentlichen Anstatten u. del. als ein höchst zweckmäßiges Compensbium bei dem Gesangs oder Musikunterricht überhaupt.

Jacob Piening, Kurze Anleitung zum. Selbste erfinden des guten firchlichen Zwischenspiels u. s.w. Altona, bei C. Aue. 1836. 4. 18 Seiten Lext und 43 Seiten Notenbeilagen.

Obgleich bas 3wischemspiel bem Choral mehr schabet, als ningt, so ist es nun einmal in ben meisten Kirschen eingeführt und feststehend. Berschwene theoretische mod praktische Anweisungen zu benselben wurden theils von Hevausgebern mancher Choralbucher, chells von ansbern musikalischen Schriftstellern für die angehenden Orsganisten ausgeardeitet und die vorliegende Schrift einthalt nicht mehr und nicht weniger als die schon langst gesbeuchen, namtlich zweile und sin ngemäß ewas Ive dand Sinnwidung zu seinem Gebranch für nothig halt, der nehme diese immer zur Hand, benn für wenig Geld erhält er zum größten Theil gute Lehren und 350 zwisschenspiele noch obendrein im Kaus.

C. F. Beder.

#### Ans Baris.

#### Concerte bes Confervatoirs.

Die Concerte des Conservatoriums, ber Centralpunct aller gediegenen Musit in Paris, waren in diesem Jahre auf dem Puncte, durch die unbandigen Forderungen der Armencasse erdruckt zu werden. Bisher hatte dieselbe sich

immer burch einen außergesetlichen Bertrag mit einer gewissen jahrtichen Summe begnügt, fowerte jedoch dies mal ben ihr vom Geften bemilligten werten Well der roben Sinnakme. Diese große Bogdbe, welche die Deputirten den Kunftlem aufgeladen, ist ein Haubrgrund, warum das Concertzeben in Frankreich so schwer und nebendel so wenig einträglich macht. Gewöhnlich jedoch verstehen sich die Armencassen Beamten zu einem Bertrage, sinst wären die Concerte hierdurch gleichfalls ganzlich erdrückt. So geschah es denn auch diesmal; sie begnügten sich, nachdem alte Journake sich die Scossen von 160 Fres. pr. Concert.

Sie begannen alfo und amar wie immer per bem Eleinen ausermablten Publicum, beffen ganges muftalis Sches Berdienst barin besteht, sich ein Jahr juvor auf diese Concerte abonnirt zu haben. Es gehort zum Tone, eine Loge im Confervatorium ju baben. Dan tann fich biebet leicht benten, daß die mahren Berehrer guter gediegener Musit, die Renner, Die Runftler, die mabren Anbeter bes neueren Tongottes, Beethovens, teinen Plat finden. Dan fieht daber auch felbft die beften Runftler, fo große Ramen fie auch aus der Fremde mitbringen, im Borhofe wie unreine Samaritaner berummandern; fie weiden fich an bem erquidenden Unblide der mit ihren bunten Lakaien heranfahrenden iconen Da= rifer: und Englanderinnen; fie fragen bei jedem eintreten: ben Bekannten an, ob es nicht moglich fei, ihm fraend zu einem Beinen Winkel und fei es oben beim Lufter, vermittelft Beld und Empfehlung au verbelfen. fab ich mandemal fremde Biolinvirtuofen, wenn tonenb ein fremder Biolinist auftrat, den fie ju boren nicht um terlaffen tonnten, aus allen Winteln bemortriechen, bet eine von ben Paufen und Trampeten, ber andere vom Lufterfebimmer auf vierzehn Tage betaubt. Das Bublicum des Conservatoriums ift, wie denmach leicht zu etfeben, nichts weniger als bas mufitverftebenbe Centrum von Paris; es gilt jedoch bafur; und weil es bafur gift, barum will jeder bafur gehalten fein und baher ber Inbrang. Freien Gintritt haben nur die Gefürcheten die Nournalisten.

Das erste diesjährige Concert wurde, ba es nun eine mal geschrieben steht, daß nur deutsche Musik in Paris für wahre Musik gelte, mit einer Symphonie, die oben falls auf deutschem Boden wuchs, eröffnet. Der für Fringe josen so fürchterliche Namen des Autors » Täglichsbeske nebst Zubehör von » Hohenzollern : Pechingen« und deraletichen mehr, war vielleicht ein Grund, warum ihnen das ganze Werk etwas fremdartig vorkam. hatte man der sem Ramen irgend französische Bedeutung abzensennen können, vielleicht wäre die Aufnahme warmer gewosen. Der Name Brethoven war zwar auch nicht für die spenschischs Mundart gewacht, indessen wusten sie sich den

<sup>\*)</sup> G. Weber in ber Cacilia, B. 4. C. 154. und m. Staths geber fur Organiften, S. 37. u. f. f.

Ramen ganzlich in ihre Sprache zu überseben. In Deutschland ahnte wohl nicht leicht jemand, wie man Beethoven mit einem Blutegel vergleichen tonnte. Indef: fen ift er in biefer Beziehung in Frankreich ichon zur gewohnlichen Krankencharabe geworden. Dagen Sie, fragt der Argt, der Chirurg ober die Bebamme ben Rranken, im Augenblicke, wo man ihm die Blutegel an den Leib fest, Magen Sie mir, welches ber toftbarfte Blutegel ift«? Antwort: das ift Beethoven, frangofifch ausgesprochen Babt : oh : wahn - bete aux vaines - Aberthier, Blutegel. Diefes liegt nun im frangofischen Munde gang naturlich, und da fie, fatt wie wir thun, bie Borfilbe, bie Rachfilbe beutscher Worte und Namen betonen, so ift ber Rame Beethoven in biefer Blutegelbebeutung gang franidifich. Die frangofische Uebersebung von » Taalichebed« nebst Bubehor ift jedoch noch nicht gefunden und bis babin ist es noch jum Walzen, wenn man biefen Namen ober auch » Sohenzollern = Bechingen « aussprechen hort. Alles dies hinderte jedoch nicht, daß die Symphonie mit religioser Andacht angehort murbe. Sier, mo Jeber ben Renner fpielt und Jeder fein musitalisches Unsehen behaupten will, ba spricht man fich nicht fo leicht, weber in Lob noch in Tadel aus; man wartet ab, bis irgend der benachbarte bewährte Kunftler oder Componist fich ausgesprochen und bann Schreit der becorirte Berr wie ein Echo, mas er eben vernommen, über acht Bante binaus. Dag die Symphonie von Täglichsbeck nicht nach dem Geschmade bleses Auditoriums sein konnte, mar leicht porauszusehen. Sie ist barum nicht weniger eine tiefs gedachte, grundliche Arbeit, die sowohl den Denker als den Runftler bezeichnet. Ihr fehlt es weniger an contrapunctifcher, icolaftifcher Bearbeitung als an originellem, genialem Aufschwunge. Das ganze Wert wurde mit vielem Beifalle aufgenommen, ob es auch gar nicht folche Momente wie Beethovens Symphonicen enthalt, die ben Buborer, auch ben nur wenig geubten, hinausreift und ihm, wie es zuweilen bier geschieht, einen lauten Schrei bes Entzückens entlockt.

Eine Motette Haydns folgte der Symphonie und biefer eine Phantaste für Piano, vorgetragen von Thalberg. Der Beifall, den sich dieser erward, war ungeheuer und seit dieser Stunde war er, was er als Clavierspieler mit vollem Recht verdiente, der Held des Tages, der Pianist à la mode. Bisher wurde es als ein nur Listz zukommendes Recht angesehen, solche Regungen durch das Clavier hervorzubringen. Man glaubte in Listz das disher nie errungene Ziel der Ausführung erreicht zu sehen, man glaubte ihn einzig, unnachahmlich und fast unerreichdar, als man mit einem Mase und unerwartet in Thalberg einen fürchterlichen Rebenduhler austreten sah. Nun, da die Häupter gegenüber standen, bisderen sich leicht die Parteien. Man behandelte die Schwächen und Barzsige des Einen und des Andern mit einem Ernste,

als hanbele es sich von Monarchie und Republik. Man glaubte, Gluck und Piccinis Geister seien wieder aufzerwacht. Indessen da Listz abwesend ist und die Abwessenden immer Unrecht haben, so gehörte für den ganzen Winter die Palme Thalberg. So viel ist gewiß, das beibe einen solchen Grad von Gewandtheit erlangt haben, den man zu Mozarts Zeiten noch wie die hängenden Garten zu Babplon, zu den sieben Weltwundern wurde gezählt haben. Sinige Jahrhunderte feüher und man wurde sie mit einem Paracelsus vom Felsen gestürzt oder mit so manchem andern Keher verbrannt haben.

(Shluß folgt.)

#### Aus Rom.

Eube Did.

(Carnavalsopern.)

— In ber Carnavals - Stanion machts bier auf benn Theater di Apollo (auch di Tor di None genannt) Mad. Schut = Dibosi (eigentlith Dibhaus aus Wien) Surore. Man gab vier große Opern: Roffinis Mofes nach ber neuen Bearbeitung, Ines de Caftro von Berfiani Bellinis Capuleti und Montecchi und beffen Puritani, welche letten felbst bei ben Romern, wo Belling fanatifc geliebt wird, teinen rechten Gingang finden wollten. Dan wollte indeß behaupten, daß die aufgeführte Partitur nicht die echte sei. Mad. Schut ist feine vollkommene Gangerin, hat indes eine vortreffliche Mimit und Actiour. Das Gingige, mas fie wirklich mit unübertrefflicher Meisterschaft fingt, ift das Baccaische Finale zu ben Mons tecchi und Capuleti. hierin erregte fie auch mahren Enthusiasmus. Reben ihr sangen bet sehr brave Tenor Baffabonna und ber Bag Marini, welcher letterer im Frühjahr nach Riga gegangen ist. — Die Frühlings: Stagion hat uns im Teatro Valle Mad. Ronzi = Des begnis gebracht, welche trot bem sie in Reapel misfallen, bennoch in Rom gerechte Anerkennung findet. Ueberhaupt haben bie Romer unter den übrigen Italianeinohne Zweifel bas richtigste Kunfturtheil. Man ab zuerst Nina Pazza d'amore von Coppola, worin Sra. Barili die Hauptpartie ausführte. Obgleich biese Oper, die ursprünglich in Rom für das Teatro Valle geschries ben wurde, sich in ganz Italien Beifall errungen hat, so entschieden die Romer bennoch sehr richtig, das nichts baran sei, und das Haus blieb bald leer. Hierauf ging Donizettis Gemma bi Bergy in Scene, mit Gra. Montis Debegnis. Sowohl die Dufit als die Prima : Donna finden großen Beifall. Run follte enblich die britte Oper biefer Stagion in Scene gehen. Diefelbe war neu geschrieben von einem hier pensionirten Spanier, Sgr. Tomaso Genoves. Da in Stallen schon die Hauptprobe einer Oper so gut als bie Aufführung selbst ift, ba in ihr das Publicum fich zahlreich verfammett und feinen Beifall ober Tabel laut zu erfennen gibt, fo erfuhr ber arme Maeftro

fon Tags vorher die bittre Rrantung, ausgepfiffen gu werben. Er ließ fich bierauf nach ber Generalprobe fammts liche Stimmen in's Saus bringen, um ju andern und als man ihn am Tage ber Aufführung vergebens erwar: tete und endlich gegen Abend Die Thuren feiner Wohnung erbrach, fand man weder ben Maestro noch bie Musit mehr. Er bat fich geflüchtet, wohin, bas weiß man noch Ift das nicht ein seltener Fall? Nach biefer Oper follte für die sogenannte Stagione dell' appaltino der · bier liebende Preuße, Otto Nicolai, eine neue Oper Schreis ben, er hat es aber noch ju rechter Beit abgelehnt, weil er die Beit, die ihm jum Schreiben bewilligt murbe, nicht binreichend fant. Derfelbe bat nunmehr die Studien alt: italianischer Dufit, die ihn nach Rom führten, beendigt und tritt eine Runftreife durch Italien an. Er ift der Einzige, ber dem Publicum einige Inftrumental : Mufil ageben bat, ba er in einem von ihm veranstalteten Concert mehre feiner Compositionen für Pianoforte vortrug, bie viel Beifall fanden und fogar ein Biolin = Quartett feiner Arbeit ausführen ließ, was indeg nicht febr anfpreden wollte, ba bem Componiften offenbar Beethoven Dabei vorschwebte und bas ein Genre ift, von dem man in Italien noch teinen Begriff bat. F 1.

## Bermischte 8.

\* . \* M. e. Br. Dagbeburg. 23. Juni. Gern fchrieb ich Ihnen viel über bas biefige Dufiktreiben, doch Mufik wird bier gar ftill und nur von Benigen ernstlich be-Alles schulmeistert und thut sich gar zu profaisch. Der Singverein probt jum Braunschweiger Musit-Lefte. Der junge Musikverein mar feiner Auflosung nabe. bech besteht er noch fort, wird aber befonders jest wenig Die S.B. Gebruder Gang aus Berlin merden hier schon seit mehren Wochen erwartet. - Ein großer Bertuft fur Magbeburgs Musikleben ift ber Abgang Schap: plers, Bioloncellift, eines febr talentvollen jungen Dannes, ber Ende Jult ober Muguft nach Leipzig gehen will. -- Am 9. Juni wurde in Burg die Schöpfung bei 27 0 Baalhise und bei vollem Haufe aufgeführt. Dr. Lehrer Rubne leitete Studien und Aufführung. Schappler und Maigier (Biolinift) aus Magdeburg wirften mit. Die Musführung verdient mit fo geringen Mitteln und bei fo vielem Gifer alle Aufmunterung. -

\* A. e. Br. Paris. 24. Juni. Unter der Direction von Paer, Lesueur, Baillot hat sich eine Commission gestildet, Beiträge zu sammeln, um Reicha auf dem Pere La-chaise ein Dentmal zu seten. Die ungemeine große Anzahl Cobiler, die Reicha gebildet, erteichtert diese Aussführung bedeutend; auch haben sich die Beiträge schon zu einer ziemlich ansehnlichen Summe erhoben. — Rospini ift mit Rothschild mach Frankfurt gereist. Man sagt, der Eine habe dem Andern — ich fürchte nicht guisver

standen zu werben, welcher von beiden zuerst gemeint sei — eine jahrliche Rente von 10,000 Fr. gesichert, um ihn zu dieser Reise zu bestimmen und durch seine Gegenwart Interesse und Glanz auf eine in der Familie Rothschlib stattsindende Bermahlungsseier zu bringen. — Meyerbeer ist nach Baden abgereist, wird aber am Ende bes Monat Juni wieder in Paris eintressen. —

\* \* A. e. Br. Bon ber Saale. Mitte Juni. Das Eisenberger Musitesest aus 25. und 26. Mai zeichenete sich vor vielen andern, benen ich beigewohnt, burch-Präcision in Durchsührung ber nicht ganz glücklich gewählten Musikstüde aus. Die besten ber aufgeführsten Compositionen waren von Klein, häfer und Müller (aus Leipzig). Des Letteren Obe von Klopstock erwarb sich ungetheilten Beifall und war nach meiner Ueberzeusgung die Krone des Ganzen. Die ührigen Compositionen schienen für einen so starten Chor (400) theils nicht geeignet, theils auch aus nicht ganz reifer Feder gestossen. Die außere Einrichtung des Festes war sehr zwecknachzig geordnet und die Festtafel die erquicklichste u. s.

\* \* \* Bom 24. — 27. Mai fand in Rathenow das Musiese sie bes martischen Gesangvereins statt. Am ersten Tage wurden geistliche Gesange für Männerstimmen von Klein, Fesca, Neithard u. A. ausgesührt: am Abend ein weltliches Concert, in welchem sich das Quatuor des Hrn. Zimmermann, der talentvolle Clavierspieler Bock und die junge Sangerin Due. Dikmann horen liessen. Am 27. führte Fr. Schneider sein »Weltgericht« mit einem Chor von 230 und Orchester mehr als 100 Personen vortrefslich aus. Die Soli sangen Mad. Wiesite, Frl. Dikmann, Mad. Türrschmied, Hh. Diedike und Krüger, die beiden letztern aus Dessau. (Iris). —

\* \* (Museichnungen.) In Darmstadt gibt man Ende August ein Beethoven Den kmal Goncert. Der Großzberzog hat es selbst am lebhaftesten angeregt. — Strauß in Bien hat von den reisenden franz. Prinzen einen Brillantring erhalten. — In Franksurt gab man Rossin i geben ein großes Bankett, dem auch Ries, Mendelssohn, Ferd. Hiller (a. Paris), A. Schmitt, J. Rosenhain u. A. beiwohnten. Der Redacteur des franz. Franksurter Journals hielt eine Rede an ihn. Der Bericht schließt: le heros de la kête a subi ces empressemens avec une resignation philosophique et une politesse du meilleur goût. Rossini ist wieder nach Paris zurück. — Hr. Fetis hat von der belg. Regierung 2200 Fres. erhalzten, seine Bibliotheque universelle eifriger fortsesen zu können. —

\* \* (Sin und Der.) Capellmeister Spohr, verehrter Groß: meister, hielt sich einige Tage in Leipzig auf. — In Merito wird eine neue italianische Oper etablirt. — Gustow war in Hannover. — In Stuttgard ließ sich eine Due. Boutisdeme aus Wien mit großem Beifall auf dem Pianoforte horen. — Thalberg hat sein zweites Morgen.

concert in London algetindigt und spielte am 23. jum lettenmal im Concert ber S.D. Benettoni und J. Bennet. — Jie bie Berbstlagion (15. Aug. bis Nov.) am Mellander Theater find die Malibran und Tabolini gewonnen.

\* \_ \* (Literarische Notizen.) Bei C. Richard in Guns erschien eben: Ballerie lebender Tondichter. Biographisch= Britifther Beitrag von Rubolph Birfch. - Rro. 63. bes Mailander Echo bringt baruber eine fehr verftandige Recenfion, die mit folgenden Borten ichlieft: »Bulet bemerten wir noch, bag, fo lange nicht ein deutscher Deifter auffieht und die moderne italianische Oper aus ber Scene verjagt, alles Schreiben bagegen, felbst von ben in ber Rufft tuchtig Eingeweihten, fruchtlos fcheint. - In London erschien so eben: Musical History, Biography and Criticism. By George Hogarth, Esq. Ldn, Parker. 7 s. 6 d., - in Paris: de musique vocale et instrumentale par MM. Choron et Delafoque. 6 Frcs. Par., Roret. - Das Mailander Echo warnt vor einer fulfchen Partitur ber Oper Belifar v. Donizetti. Die Sache ift nicht so bedeutend. — Das große Predigerthum ber Bufte bat etwas de amicitia gefchrieben. Man wird bem Befen ehestens die Rutte über die Dhren gusammenziehen.

\* \* \* (Reue Compol.) Auch von den Italianern gefungen, Saben Die Duritaner in Wien nur wenig gefallen. Des Sgr. Marini wird jedoch als eines ausgezeichneten Gangers er: wahnt. - Den 2. Juni gab man Robert den Teufel jum 147ften Mal an der Parifex tonigl. Atademie. — Bon einem besondern Tert ju einer Aronungsoper in Prag, ber der Bugenotten : Dufit untergelegt werden follte, ift man gurudgetommen, bagegen ber Rreugritter in Egypten mit Pracht bafelbst in Scene gesett wird. Das Wiener Opernpersonal geht Ende September ju ben Prager Feierlichkeiten. — Der Capellmeifter P. Raimondi in Da= termo ließ vor Rurgem eine große Deffe feiner Com: position aufführen, Die von ital. Blattern ale außerorbentlich ausgezeichnet wird. — Ricci brachte eine neue Oper »il disertore per amore « für das Mailander Theater, - Coccia in Eurin eine: » Caterina di Guisa.« - Die neue große Oper von Balfe: "the Maid of Arsois a erfchien fo eben in London bei Cramer, Abbiffon u., mit Arrangements und Phantafieen von Mofcheles, Benedict. Bachla u. A. - Ries in Frankfurt bat Dufit au einem engl. Stud Die Bigeuner« gefeht, Die vor eini: cer Beit in Machen aufgeführt murbe. -

## Chronit.

(oper.) Hamburg. 21. Juni. Rachtwandlerin. Lette Gaftrolle bes Frl. S. Come aus Wien. — 5. Sarzgin. Mad. Cornett a. Braunschweig, Sargin als Iste Gastroffe. Mad. Schmittchen a. Schwerin, Sophie. —

Sannover. 27. Othello. Sophie Lowe, Desbes

#### Ankünbigungen.

Em bie Dboeblaferftelle in Schnburg (f. 286. 4. S. 187.) haben sich bereits zwei deutsche Musiker beworben, mas angeführt wird, damit sich Niemand unnothisges Schreiben mache.

#### Anzeige für Oboe=Blafer.

Da ich bie hinfigen Machengen mach Oboerolpren größtenthrift bis jehr abgelehnt hibe, bennoch aber fortwährend barum Anforderungen bekomme, so habe ich mich, in der Absicht, meinen Herrn Collegen gefällig zu sein, entschlossen, so viel in meinen Kraften sicht, dem Mangel an guten Oboerohren abzuhelsen. Die an mich ergehenden Aufträge werde ich prompt erfullen. Der Preis ist für ein Dugend 3 Thaler.

Braunfhweig, b. 20. Mai 1886.

W. For ling, erfter Oboift ber Herzogl. Braunschw. Sof. Capelle. Ver. Brampfin, Reichenkraße 1120.

## Anzeige von Berlags = Gigenthum.

Im Berlage von Moris Befiphal in Berlin Breite Str. Dr. 20. erfdeint nachstens mit Eigenthumsrecht, die mit fa vielem Beifall aufgenommene, tomifche Dpar:

## Marie, Mar und Michel

pon

#### Carl Blum.

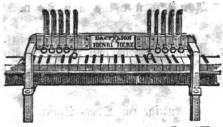
Boliftandige Partitur und Buch. Ferner: der vollständige Ctavierauszug, wovon bereits die beliebetesten einzelnen Nummern im Stich sind, als: Rr. 2. » Lachet der Sonnenstrahl. « Rr. 3. » Frei dim ich und ungebunden. « Rr. 4. » Rackt ein General ind Städtchen. In kurzer Zeit folgen: der vollständige Ctavieranszug ohne Worte, desgl. die einzelnen Rummern, so auch die beliebtesten Gesänge mit Begleitung der Guitarue.

Bei Aug. Crang in Samburg ift neu erichienen:

Bellini (V.) Die Rachtwaudlerin (La Sounambula). Bollständiger Clavierauszug mit deutschem und italianischem Texte, 5 Aber. 12 Gr.

Bei Robert griefe in Leipzig find erfchienen:

C. F. Beder, ausgewählte Tonftude f. d. Pfte von berrühmten Meiftern a. d. 17. und 18. Jahrhundert. Dr. 20 Gr.



## DACTYLION,

## Porrichtung.

mit Febern versehen, bestimmt, die Finger gelentig, start und von einander unabhangig zu machen, dem Clavierspiele die gehörige Geichheit zu geben und sich einen febonen Bortrag anzueignen,

genehmigt burch bas Institut Frankreichs,

erfunben

#### Henri Herz.

In Frankreich, England und Deutschland patentifirt.

Einzige Mieberlage in Bentschland, bei B. Schott's Sohnen, in Main 3.

Die berühmten Kunftler Clementi, Duffed, Steis belt, Boelfi 2c., haben zu verfchiebenen Beiten fich gewisser mechanischer Sulfsmittel bebient, um biejenige Gleichheit, welche man bei ihrem Spiele wahrnahm, zu erreichen; boch hat keiner von ihnen es fur bienlich erachtet, bie Mittel, beren er sich bebiente, bekannt zu machen.

Der vor einigen Jahren in England erfundene Choiroplast amb ber in Frankreich bekannt gewordene Guide-mains (hande-führer) haben blos zum Iweck, die Stellung vorzuschreiben, welche die Finger und der Worderarm bei dem Clavierspiel anzunchmen haben; die der war tein halfsmittel bekannt, nm den Fingern Starke, Gleichheit und Gelentigkeit anzueignen. Ich darf mir schmeicheln, das die Ersindung des Nuchylion diese Kate aussällen wird.

Erft nachdem ich Gewisheit über ben unbestreitbaren Rugen bieses Instruments erlangt hatte, burch ben mehrjährigen Gebrauch, ben ich selbst bavon machte, gab ich bem Wunsche nach, baffelbe bffentlich bekannt zu machen, und bie Pianisten von mehrer ober minderer Fertigielt die Borthelte, welche das Dactylion darbieter, genießen zu lassen.

Die Einrichtung biefes I ftrumentes ift so beichaffen, bet, wenn man die Finger in die Ringe bringt, welche über den Lasten schweben, sich der Borderarm und die hand in der geshörigen Stellung befinden und es dem Spielenden unmöglich wird, sich nachtheitigen Gewohnheiten hinzugeben.

Bringt man die Taften in Bewegung, fo hat jeber Finger eine vollig gleiche Starte des Biderftandes zu überwinden, die man nach Gefallen vermehren oder vermindern tann, und wenn die Tafte niedergedruckt worden ift, fo führt ihn die Schnelltraft der Feber unmittelbar in seine erfte Lage zurückt.

Es ift flar, bas biefe boppette Bewegung ben Fingern, fet es auch ben fteifften und schmaditen, namentlich bem Bierten und Kunften, eine Unabhangigfeit und Gleichheit bes Spieles mitthellt, welche burch bie gewöhnliche Uebung nicht zu erreischen find.

Die Erfahrung wird beweisen, bas eine tagliche Uebung mit bem Dactylion mahrend einer einzigen Stunde hinreicht, um die Boglinge schnelle Fortschritte machen zu lassen, um das Aalent der Kunftler zu nahren.

Um biefer Erfindung ben Rugen, ben fie zu gewähren fichig ift, zu sichern, habe ich eine Sammlung von 1000 Uebungen geschrieben. Sie enthalt alle Jusammenstellungen, welche mit hulfe bes Dactylion auszusühren möglich sind.

henri herz. .

#### Inftitut von Frantreich.

Auf Antrag bes herrn Minifters bes Innern hat bie MuftGektion ber schonen Kunfte bes königlichen Inftituts von Frankreich bie Jusammensehung bes Dactylion bes herrn henri herz untersucht; und herr Berton, als Berichterstatter bieset Sektion, hat in ber Sigung Samftag ben 26. December 1836 einen Bericht verlesen, in welchem bie Miglieber bieser Commmission, bestehend aus ben herren Baron von Prosny, Cherubini, Lesueur, Paer, Auber, Reicha und Berton, bem Ersinder bes Dactylion bie Belobungen ertheilen, welche berselbe nach ihrer Einsicht verdiente, und forberten bie Atabemie auf, ihren Beschluß zu genehmigen.

Die Atademie genehmigte benfelben.

## Preig beg Bactiflion

nebst ber Sammlung von 1,000 uebungen für beffen Gebrauch fl. 24 ober Riblt. 13. 8 gr. ohne Abzug.

Das Dactylion läßt sich leicht allen Clavieren anpassen, sie magen gebaut sein wie sie wollen; man tann es selbst ohne ein solches bei einem gewöhnlichen Tische anwenden.

N.B. Berpackungsspesen werben extra berechnet.

Renerschienenes. D. Schafer, 5 Gel. f. & Mannerst. — Es Cherubini, Theorie. Lief. 5 u. 6. — B. Alein, graße. Messe in D. — A. Reithardt, Ges. f. Mannerst. (106). — Crescentini, 20 neue Solfeggien für Mezzosopran 2c. mit Pstegl. v. Testigner. 2 hefte. — J. B. D. Braune, 6 Ges. f. Alt. (25). — Dobauer, Lied. f. Tenor (141), Phant. ib. Ah. a. b. sehernen Pserde f. Bello u. Pf. (142). — Kulenkamp, 2 Rondos f. Pf. (46). — Reder, melod. Etwien f. Pf. (4 Lieferung.). — M. haupt mann, 3 Conaten f. Pf. u. Bioline (23). — M. Ernemann, 8 Lieder f. Mannerst. (12). —

## Leipzig, bei Joh. Ambr. Barth.

Bon b. n. Beitschr. f. Mufit erscheinen wochentlich zwei Rummern, jebe zu einem halben Bogen in gr. 4to. — Die refp. Abonnenten verpflichten sich zur Abnahme eines Bandes von 52 Rummern, bessen Preis 1 Ribir. 16 gr. beträgt. — Me Postamter, Buch - Mfute und Kunsthandlungen nehmen Bestellungen am.

# Zeitschrift für Musik.

#### Am Bereine

## mit mehren Runftlern und Runftfreunden

berausgegeben unter Berantwortlichfeit von R. Schumann.

Funfter Banb.

**N** 3.

Den 8. Juli 1836.

Sprache ber Tontung. - Paris (Confervatoirconcerte) [Schlu8]. - Bermifchtes. - Chronit. - Reuerichientenes. -

Rie war gegen das Ausland Ein andres Land so gerecht als du! Sei nicht allzugerecht! Sie denken nicht ebel genug Zu sehen, wie schon dein Fehler ist.

# Aufzeichnungen des Dorfküster Webel. Sprache der Tonkunft.

Um bie Schabe bes Dentens und Empfindens fich mitgutheilen, hat ber Denich ben Sprachichat, die Laute, die feine Bunge bervorzubringen vermochte und liebte, nach feinem Gefühle geordnet, und mit ben Fortichritten erweitert und verflochten; verfchiebene Sprachen, und in benselben verschiedene Mundarten und Abschattungen fich gebildet, die die buntefte Mannigfaltigfeit gemahren. Ber: ftanblichteit wird eines der Haupterforderniffe fein, das man an eine berfelben thun tann, weil fie verftanbigen foll; und so mogen benn wohl die Ursprachen nur im vollsten Sinne des Portes Sprachen gepannt werden tonnen. Alle Worte haben bei ihnen biefelbe Quelle gebabt, find aus demfelben Rullhorn ausgegoffen; diefelben erften Berftanbigungelaute, diefelben Naturnachahmungen und Empfindungslaute haben bie Stamme verbunden, Dies felben Matureinfluffe haben bie Diege umschwebt. Benn Diefe Sprachen in reinen großartigen Bugen, bis in Die Bleinften Tinten und Schattirungen malt und fchilbert, fo tonnen die gusammengefesten Alicfprachen, die aus bem Bemifche verzettelter Stamme hervorgegangen, nur eine Art Dufivbildung liefern, ein mubiam aus Stud: den Bufammengeftoppeltes, bas nur Rachahmung, felten freie Meifterhand auftommen laft. Stolz tonnen wir unfre Sprache gur erfteren Abtheilung rechnen und ben Mannern berglich Dant gollen, die über fie gewacht ha= beit baf fie nicht gur gweiten binabgefunten. Leicht nam= lich bringt bie Berührung ber verschiebenen Bolfer Borte

von einer Bunge auf die andere: leicht beredet ber Rorts fchritt, ben eines in einer Wiffenschaft ober Runft macht. bas andere mit demfelben jur Unnahme bes bezeichnens ben Bortes: leicht flicht Dode, wie fie bier bei mir gr= men Sigriften thut, ein Bortlein ein, und mehr noch fpinnt Bornehmthuerei und elende Biererei gange Rebensarten, die ihre Beit wie Bungenseuchen aushalten, und bann verflieffen. Go ftrosten ebe unfre Beilen von fnols ligem Latein, fo verschlammten fie barnach im Krangofis fchen, und fo mag mit ber Beit noch manche babplonische Bermirrung über bie Erbe Teuts hinmehen. In ber. Umgangsprache ift es allerwegen fchlimmer, benn in ber Geschriebenen, weil jeber Mensch lieber etwas Tolles faat. als fcpreibt; und uber bem Schreiben bagu jeber fich vor mehrsprachiger Berwirrung burch Rachdenten retten tann. Much hat man heutzutage die Bortheile ber Rein: heit wie ber Reinigung erkannt und bankbar fich ben verdienstvollen Mannern angeschloffen, welche nicht unno: . thiger Beife wie weiland Philipp von Befen (er batte fich Roghold nennen follen) buntichedichte Borte aufgriff, fondern ba fprachgemag und gemeinverftanbig fchus fen, wo es Roth that. Ginem Bog, einem Rant, einem Campe, einem Rlopftod, einem Den (Raturlebre), Badaria (Rechtswiffenschaft), Grasmann (Raumlehre) vers banten wir es, bag bie Biffenschaften voltverftanbig geworben, bag bie alte Rafte gesprengt, und ihr Gemifc verflogen, und gablen fpracheundiger Danner genug, als bag wir ju befürchten hatten, bie beutsche Schule in Daris, bie über ber >Beltliteratur« brutct, merfe uns neu in eine babylonifche Berwirrung jurud, wie 3. B.

in D. Heine's Schriften fich fahrtick ber Frentworte fiehr einschleichen, so baß jeht bas zwanzigste, über fünf Beigeren gewiß ich an bas zefinte Mort französich if, und Doine nitt ber Beit ein leiblicher französischer Schriftftelle zu werben verspricht.

Saben nun alle Wiffenschaften und Runfte ibre Sprache gelautert, und baber im Bolle einen großeren Rreis ber horcher und Berfteher gewonnen, fo macht bie einzige Tontunft eine Ausnahme, und bietet einen Schwulft, eine Gaunersprache, lateinischer, gelechtscher, frangofischer, italianischer Worter bar, die ber Mann vom Fache felbft Sich nicht leicht erklaren tann, und jedem Reuling Berfteben und Begreifen erschweren. Urfache mag fein, baß Die Tonkunft, mehr benn eine ihrer Schwestern, fur fich felbstftandig, auch ihren Rundigen vereinzelter ftehen laft, und daß bis auf Gottfried Beber fich noch tein Mann von Weltbildung an ihre miffenschaftliche Begrundung gemagt, fonbern alles im alten Schlenbrian verftaubet und versandet. Da bie Runft in Niederdeutschland im Mittelalter erftand, mar die vaterlandifche Sprache, wenn auch nicht reich genug, boch nicht hinreichend geachtet, und fo mabiten die erften Meifter lateinifche ober griechische Ausbrucke, die sie bald passend, bald nicht passend berabergegen. Mus ben Dlieberlanden murbe ber junge Breig nach Besperien verpflangt, in einer Beit, mo bie italianische Sprache die ersten Bluthen trieb, und erhielt bort fremde Impflinge, die ein Jahrhundert fpater burch nene frangofifche Aunkworte noch verbramt murben. Go arangt benn jedes Aushangeschild einer neuen Erscheinung Frangofifch, ober frangofifch und beutsch gemengt, mabrend im Laufe des Bertes überall mit ftalianischen Worten nachgeholfen wird. Ich bente, bag bem Uebelftande leicht abzühelfen und bem Lehrlinge ber Kunft die Zeit au erfparen mare, die er auf Erlernung aller der tauderwelfchen Ramen verwenden muß, ohne daß er dabei zu einem flaren Begriffe tommen tann \*); indem man alle aufammengebettelten Musbrucke mit gemeinverftanblichen Whaten vertreten konnte. Bas die Tonzeuge (Inftrumente) anbelangte, hatte man ichon bie Ramin Beige für Biofine; und erfte und zweite Beige tonnte eben fo mobl über bem Blatte prangen, ale Violino Imo e socondo; Bratiche ware so gut bekannt wie Ulto, fur Dboe aber Schalmei einzufchieben, ein Bort, bas am Niederrbeine noch fur bas Tonzeug ublich, und bas Bog ichon tangft wieder in die gebildete Sprache eingeführt hat. Für den Fagotto mare ber veralterte Name Pommer, für

Clarinette, ber nicht gang vergeffene Binde, wieber -an wählen, und Flote tonnte fo gut als Khuto, Sorn als Corno fteben. Das Bout Bag, bas eben fo gut aus der deutschen wie aus ber italianischen Burnel berguleis ten, ja vielleicht zulett moch auf erstere wieder zurfickweift, und als deutsches Wort fast bezeichnender und umfassender ift (wie der Bag bas Bessere, Wichtigere, und Bas im Sallandifchen der Deifter, Fuhrer, ift) als fremb abgeleitetes. Bafgeige ober Kniegeige tonnte für Violoncello gelten, wenn man wortliche Urbersebung Baglein fur zu fpielend erachtete, und Singbaß; wie Grundbag die andern Bedeutungen von den vorigen absondern. Beethoven Schlug fur Pianoforte Sammerclavier vor, was freilich nicht viel befferte noch aufklarte, wie benn Taftenharfe, Taftenfpiel, Flugel vielleicht bezeichnendere Namen waren, fo lange tein flarerer an ihrer Statt geng und gabe,

Bur Begeichnung ber verschiedenen Zonftude felber, wie der darin befindlichen Bewegungen, wurde ich eben fo verfahren, und g. B. flatt Duetto, Trio, Quartetto bie richtigeren Ausbrucke Gezweie, Gedreie, Geviere ic. vor schlagen. Singspiel statt Dpera bedarf toiner Bestatigung erft, wie Cantate ganz burch das Wort Gefang gegeben ift. Statt Somphonie mare Barbiet nicht uneben, indeg das alte Wort Auge bleiben tonnte, weil die deutsche Worterklarung zu eben der Rlarbeit führt wie Die fremde, und Belter felbft es fich von Rugen abgeleftet hat. Allegro, Adagio, Largo konnte gerabezu verbeutscht werben, wie benn burch ben Tactmeffer fur alle Bet sich jeder Tonfeter verdeutlichen fann. Das Wort Chor und Golo wurde burch Reigen und Gingelftimmen (eingeln) wiedergegeben werden, mabrend Gefammtftimme ein bezeichmenderes Wort noch mare als felbft bas ibliche Partitur. Redgefang wurde bem Worte recitativo cassprechen, und das von Klopftock wiedengebrauchte »IIhende bas fremde Dratorium erfeten. Die Ausbrucksbezeichnung mare schlicht beutsch wiederzugeben, und babei das »fdwellend« und »abnehmend« burch bie gemeinbekannten Beichen < > anzuwenden, wie wan benn auch fur leife und fart nur ider Beichen fic ju vereinigen hatte, und leise piano mit einem Bickjade striche (.....) dolce fanft (fuß) aber mit einem wellenden (non), fraftig mezzo forte mit einem Kreise ((1)), frak forte aber mit einem durchkreuzten Rreise & bezeichnen konnte : eben fokonnten bie Bestimmungen rudhaltenb und befchleunigend niedergeschrieben, oder burch Beichen etwa (T und T) angebeutet werben, um fo wohl in, als außer Lands uns lesbarer und faglicher auszubruden.

Daß Auslandern bas Lesen unserer Erzeugnisse essemmert wurde, ware wohl der erfte Grund, der sich gegen meine hier zu Papier gebrachte Sprachreinigung anderingen ließ; degegen wende ich aber ein, daß der Northeil über Kandsleuten faßlicher zu sein, den Nachtheil überwiegen

<sup>&</sup>quot;) Eine gefehrte Franzolin horte ich einst die Worte philmtrope und misantrope so verwechseln, daß sie, zur ersten Classe gehörig, sich laut als der zweiten eigen, pries, was einem ehrz lichen Deutschen, so er sich zu den hausdackenen Worten halt, nicht leicht begegnen kann; will er aber auch gesehrt werden, ho gehr es noch gut, wenn er z. B. Psotengram statt Podogra, kattentahl statt redital, entschiebt.

warbe. Andere Gunte und Angeiffe Konnten einer gewiffen Bachertichtest gelten: bas, was ichon fo lange befanden, noch umandern zu wollen, ohne bafur bie zwedmiffigften Borte aufgefunden zu haben. Die Bacherfich-Beit anbelangend, fo verfallt ihr alles Reue wie Alte, wenn es von einer gewiffen Geite betrachtet wirb, und ber Betrachter ben Berrspiegel bes Abstiche vorhalt, wie benn jebe Dobe erft belacht, bann mitgefnacht wird. Bas de Zweitmäßigkeit aber angeht, fo bescheibet sich Bebel bemuthigft, und benet: bag ba viele Schriftsäßige und Runftmachtige figen, bie eingreifenber ale er, bie er nur leise einmal anzuregen meinte, weswegen er nur eingelnes und unausführlich berührte. Hat doch ein fallender Upfel einmal den großen Newton, ein Reffel tochenden Baffers den benkenden Balls angeregt, ein schwebender Lirchenleuchter Galikii erhellt, warum follte nun ein ganger Rufter nicht einmal bagu bienen tonnen, einige Worter in einer Sprache zu berichtigen oder über ihre Berichtigung zu fprechen!

#### Nadowort.

Unser liebwerther, hochst sinniger Webel kann glauben, daß über den Gegenstand von sammtlichen Davidsbundern viel nachgesonnen und daß man in der Hauptsache sehr seiner Meinung ift. So gibt die Red. die Titel der Compositionen so deutsch wie möglich; man wird sich nach und nach daran gewöhnen und zuletzt sinden, daß ein ent inniger Empfindungs eben so wirkt, als ein ern gran espressione. Auf jeder Seite soll es aber überhaupt nicht stehen.

Db Wedel aber mit Berdentschung so gar geliebter Wönner, als Symphonies ic., durchdringen werde, zweifeln Davidsbundler und möchten es auch nicht; unfer Kiede nimmt uns Riemand; aber »Rondean, Choral ic.« wollen wir da lassen, wo sie zuerst in's Leben getreten. Also nicht zu viel, aber nur kort mit den »composé et dédié « eta. — Statt der Bortragbezeichnung durch Worte lieber Zeichen einzusühren, scheint am angemessmisen; wie schnell fast das Auge z. B. das — statt crescendo; ja in diesen verschungenen Bögen, Areuzen, Spihhäden liegt ein besonderer Reiz und eine zweite Composition, wie denn überhaupt das verschiedene Versahren, wie Composissen überhaupt das verschiedene Versahren, wie Composissen ihrer Zuerke bezeichnen, mehr als die Tone selbst, von ihrer ganzen Bildung Zeugnis geben möchten.

#### Aus Paris. Concerte des Confervatoirs. (Solus.)

Quandoque bonus dormitat Momerus. Das vorstmfliche, unvergleichliche Orchester bes Confervatoriums bief und in feinem zweiten Concerte weit hinter unferer Sewartung gurud. Biele Linken und manche grobe Bers

ftofe foger machten bie Ausschrung ber herrlichen Berte Beethovens und ber abrigen muftbalischen Halbgotter, die am deutschen himmel glanzen, etwas katt. Es rachte fich jedoch auf eine edele Weise in dem britten. Die Symphonie in G. Mon von Mogart wurde mit einer Delkkatesse, einer Wahrhelt vorgetragen, die selbst die eifzeigsten Berehver Beethovens zum lauten Ausbruche bes höchsten Enthusiasmus hinris.

Diefer Synephonie Mozarts folgte bas Biolinconcert von Molique. Wie haben und fcon fruber über ibn

ausgesprochen. (Siehe B. 4. G. 166.)

Ein Offertorium Cherubinis allein unterbrach Die Reihe deutscher Werke. Bie groß seine Werte auch in wissenschaftlicher Beziehung basteben, so sind sie boch bem wahrhaft religiofen Beift gang fremb. Steifheit und Ralte treten überall baraus berbor. Das tiefe barmos miche Studium, die berrliche darin gewebte Instrumentirung, die sicher alles, mas italianischer und französischer Boben bisher hervorgebracht, bei weitem übertrifft, find boch nicht im Stande, den Buberer nur auf einen Augenblick von feinem profaifchen Leiften zu erheben. fühllosigkeit und Lodtenkalte find darin zu vorherefchend. 2Bo bas innere Gefühlsleben, die Welt bet Tonkunft fehlt, wie kann eine warme Empfindung, ein Aufschwung zu einer boberen Sphare erzeugt werden. Die Kalte war auf Jebermanns Stirne fichtbar und ber Effect, den biefes Werk erzeugte, fach gewaltig gegen bas ab, was Mozart und nach ihm Beethopen in feiner Spraphonie (D=Dur) in-einem so unendlichen Maße gelungen war.

Das vierte Concert ließ abermals, außer der Beets hovenschen Pastoral: Symphonie und dem Chare aus Idomeneus von Mozart, die mit einer seltenen fast uns vergleichlichen Practston gegeben wurden, mauches zu wursschen übrig.

Lan bem Crebo Cherubinis gilt abermals, was ich so eben über sein Offertorium gesagt. Großartige Compositionen, herrliche musschliche Studien, eine gewaltige Instrumentation — nur leider kalt und ohne alle teligiöse Beibe.

Die Duverture von Girard wurde leider an's Ende , gefest; fonnte mithin, trot ber vielen ichonen Momente, nach solchen Borlaufern nur ale fehr klein ericheinen. Die Duverture gur Antigone war Sonig nach bem Tefte.

Rachbem die franzosischen Journale dem Drchefter des Conservatoriums die nicht ganz gunftige Aufnahme der Duverture aus Antigone von Girard zur Laft gelegt, und ihm den zu großen Hang zum mußtalischen Germanismus vorgeworfen, antwortete dieses im funften Concerte durch eine abermals faft ganz aus deutschen Werten zusammen: gesette Aufführung.

Ein einziges französisches Werk wurde an ihre Seite gestellt und dies war eine Symphonie von Onesow. Wie

schon bieselbe auch im Einzelnen gearbeitet; wie kräftig manchmal auch die Instrumentirung an die Werke Mozarts und Beethovens erinnert, so stand sie doch neben den genannten nicht in dem gunstigsten Lichte; die Mezdobie daxin ist wohl neu und pikant, aber selten, und ohne die Frische und die Alese, die bei jenen uns so mächtig die Gefühle ergreifen und in dem hohen Grade der Idealwelt näher bringen.

Die große Arie von Weber aus bem Freischus folgte biefer Symphonie und bestätigte in einem unglaublichen Enthusiasmus, was ich so eben gesagt. Es ist tein Bunber, daß neben so tiefen, seelenerschütternden Momensten deutscher Künstler alles andere leer, ohne Leben und innere Warme erscheinen muß; es ist tein Wunder, daß der deutsche Name, wie barbarisch er auch aussehe und wie farchterlich er im französischen Munde klinge, dennoch im mustalischen Reiche allein schon ein Privilegium ist, wenn alles neben ihnen so kalt, so klein erscheint.

Das Duett aus Armide von Glud (»Geist des haffes und der Rache«), von Mile. Falcon und hrn. Derivis gefungen, brachte selbst noch in seiner ganzen Ginfachbeit mit feinen vielen veralteten Formen, eine große
Wirkung, mit einem lauten Beifall begleitet, hervor.

Die F. Dur-Symphonie von Beethoven machte ben Schluß. Die koloffale Auffassung, ber hohe Plan bieses Werkes, die Bereinigung von allem, was nur an Eleganz, Grazie und Großartigem aufgestellt werden kann, wurde von dem Orchester auf eine fast ideale Weise wiesdergegeben. So schloß sich auf die interessanteste Weise eine der interessantesten mustalischen Feierlichkeiten.

Das bet Concert begann mit der Symphonie heroique von Beethoven, darauf folgte ein Theil aus Iphisgenia von Stuck, die Duverture zu Oberon, ein Chor aus dem Erociato von Meyerbeer. Die Ausschhrung war wie gewöhnlich fast eine vollendete; der Chor aus Euryanthe wurde wiederverlangt. Auch die Scene aus Iphigenie in Tauris brachte, wer follte dies von einem Pariser Publizum glauben, eine Joiche Wirkung hervor, daß sie für das letzte und siedente Concert wiederverlangt wurde.

Die Symphonie aus C=Mou von Beethoven machte ben wurdigen Schluß ber Symphonieen im 7ten Conscerte. Der Enthusiasmus, ben dies Orchester mit dies fem Berte im Publicum erzeugt, geht ans Unglaubliche.

Das ganze Aubitorium erhebt fich zu verfchiebenen Daslen, springt von seinem Sige, wie von einer unsichtbaren Sand ergriffen, und mit einem Schrei auf, ben man
sowohl für ben Schrei des Entsetzens wie des Entzudens
auslegen könnte. Wer hier nicht das Göttliche in der Tonkunft, das Erhabene, ben Gott in dem geniaten Menschen erkennt, ben hat die Borsehung mahrlich stiefmutten
lich behandet, wenn sie sich nicht etwa in der Schöpfungstunde geirrt und einer menschlichen Form eine Mais
kafersele eingehaucht.

## Bermischtes.

\* \* (Tobesfalle) Rouget be L'isle, ber Componist ber Marseillaise, starb in burftigen Umstanden am 26. Juni in Choist le Roi im Gosten Jahre. Als Gerücht ging auch, daß Strauß in Wien an der Cholera gestorben ware, was gar nicht möglich sein kann. Ware es demnoch, so mußte man kurz nacheinander den Tod zweier Componisten bedauern, die wohl, wie keine vor ihnen, die Welt in Bewegung gesett.

\*\* Frl. Sophie Lowe aus Wen reifte burch Leipzig nach Wien zurud. Sie hat noch nicht mit ber tonigi. Buhne in Berlin abgeschlossen, bagegen Frl. v. Fasmann auf einige Jahre gewonnen ift.

#### Chronit.

(Cheater.) Berlin. 27. Juni. (Königsst.) Barbier. Frl. Hanal aus Brunn als Rosine. — 3. (Königl.) Iphigenia. Frl. Clara Heinesetter, Iphigenia. — 5. (Königsst.) Rorma. Frl. Hanal, als Abalgisa zum lettenmal. — 7. Barbier. Hr. Holzmiller als Almaviva zum lettenmal.

Frankfurt. 30. Camilla. Hr. Dettmer a. Caffel Hubert als erste Gastrolle. — 2. Juli. Fibelio. Mad. Schobel, Lenore — Hr. Dettmer, Rocco. — 4. Masstenball. Amalie, Mad. Schobel jum lettenmal.

Samburg. 1. Braut. Dr. Cornett als Frit Braun. — 4. Bum erftenmal: ber Lafttrager v. Gomis.

Rurnberg. 4. Bampa. Dr. hammermeifter in ber Eitelrolle.

Leipzig. 6. Titus. Mab. Duringer v. Amsterbamer Theater bebutirt als Sertus. —

Renerschienenes. F. Huenten, 18 Exercices progressifs p. Pf. (80), — 12 Etudes mélodiques p. Pf. (81). — 3, Falt, 30 Gefdnae f. Kinder m. leichter Pfbegl. D. 2. 3. — E. Richter, Singstoff f. b. allerersten Gefangunterricht in Boltsschulen in 100 Sahen 2c. — E Shopin, Masurifch Rondo (B. 5., erft jest ersch.) — Ressini, Rendezvous de Chasse, Fanfare à 4 Tromp. — Pring v. Cumberland, Lieb. — R. v. Pergberg, Bild. b. Orients f. Gef. (1). — Marschner, Bild. b. Orients (90). — Auber, Acteon. Rom. Oper in 1 Art. —

## Leipzig, bei Joh. Ambr. Barth.

Ban b. n. Beitfcher, f. Musit erscheinen wochentlich zwei Rummern, jebe zu einem halben Bogen in gr. 4to. — Die eife. Abonnenten verpflichten fich zur Abnahme eines Banbes von 52 Aummern, besseu Preis 1 Stehle. 16 gr. beträgt. — In Postamer, Buch , Dufits und Aunsthandlungen nehmen Bestellungen an.

# Zeitschrift für Musik.

#### Am Bereine

## mit mehren Runftlern und Runftfreunden

berausgegeben unter Berantwortlichfeit von R. Soumann.

gunfter Banb.

*№* 4.

Den 12. Juli 1836.

Ueber Trio D. Anton Bohrer. - Davidblindferbrief aus Ronigsberg. - Roten. - Bermifchtes - Chronif. - Seichaftenotigen. -

Und gulest ift unerlästlich, Das ber Dichter manches haffe: Bas unleiblich ift und hastlich Richt wie Schones leben laffe.

## Crives,

#### (Fortfenng.)

Tratest bu, lieber Lesender, aus einem weißgetäfelten erleuchteten Marmorsaul auf einmal des Nachts hinaus und in einen Fichtenwald mit struppig und knollig über den Weg sich hinziehenden Wurzeln — vom himmel sallen schwere einzelne Tropsen — du renust mit dem Kopf links und rechts an, rigest dich blutig in Straudern, die sich endlich nach langem Umherirren ein Ausgang sindet, — — so empfandest du, was ich beim Uezbergang vom Rosenhainschen Trio zu einem von

#### Anton Bobrer,

Dp. 47., gleichfalls für Pianoforte, Bialine und Wioloncello.

Bornweg bekenn' ich gleich zweierlei, erstens meinen Trrthum, bag ich, nur wenige Bohrersche Compositionen bisher kennend, ihn zu den gemein hin brillant schreibenben Birtuosen, den deutschen Lafonts beigählte, sodann, daß es keine elendere Partitur gibt, als die man sich aus einzelnen Stimmen zusammenstoppeln muß, ja daß ich das Trio nicht einmal gehort, weshalb das Folgende sich alles Gedankens an Untrüglichkeit begibt.

Was den ersten Punct anlangt, so wied man allers dings überrascht, wenn man katt gehoffter Ariolenpeulen und harmonischen Goldslitters auf hochtragische Anlage und auf einem so verwilderten Schreibstyl stößt, wie er wie selten in einem 47sten Opus begegnet, womit übris sens noch gar kein Tadel, sondern sogar die Hossung ausgesvochen wird, daß sich das leutere bei einem kleineren

Biel, bas ber Componift tunftig fich fteden mochte, viele leicht anbern und verklaren tonne.

Eines gefällt mir an sammtlichen Sägen; sie haben namtich alle einen Grundton, einen Charakter und war's eben der des Schwankenden, Bodenlosen. Der erste blickt so wuthend in das erdarmliche Menschentreiben hinein, fühlt sich so unbequem in seinen Kleidern und blickt so sehne suchtig nach Rath und Trost herum, daß man nur besauert, nicht mehr helfen zu können, da das Trio nun einmal gestochen.

Der zweite bagegen webt in C= Dur, etwas milber und lichter, aber bennoch sonberbar verstimmt und von einem Bohrerschen Rleeblatt getragen, gewiß einwirkend.

Der lette versucht sich bis auf einzelnes Groteste in einem leichteren Fluge; ja einmal (S. 35. Spft. 4.) war er auf bem Punct, sich zur rechten Sobe zu erheben; aber ber unglückliche Ikarusflügel, ben ich durch das ganze Trio schon lange spure, reift ihn wieder zur falsichen hinauf.

In Paris vor Franzofen gespielt, wird biese Comsposition zweifelsphue einen Eindruck der Bermunderung hinterlassen, und steht das Trio vom Pult aus, so sehich ordentlich, wie man ihm ehrfurchtsvoll Plat macht und es um die sogenannte deutsche Tiefe beneidet.

Mit einem Wort, ich weiß nicht, was ich bagu fas gen soll (beshalb ift die Recension schon so tang); — gewiß glanzen in dieser Arbeit so viel seltenere Gedanken, zeigt sich aber ein mit einem unsichtbaren feindlichen Fremdlinge ringender Geist, daß es, wenn auch einen untrinen Eindrugt, so doch auch Theilnahme und ein ge-

wisses poetisches Berlangen, nach bem, was man noch empfangen mochte, erzeugen wird. Gesteht dies Jemand, dem z. B. Beethovensche lette Werte populär (im hochesten Sinn) und klar wie der Himmel vorkommen, so mag man glauben, daß etwas Wahres in seinem Ausspruch liege, wenngleich der Umstand, das Tonstück nicht einmal lebend vor Ohren gehabt zu haben, das Clairobscure sicher noch vermehrt.

So viel und nach genauer Bergleichung aller Stimmen springt hervor, daß es dem Componisten nicht an Ideen, aber am innern Gesangleben entweder mangelt oder daß es noch nicht durchgebrochen ist. Hierzu kömmt noch eine gewisse Unzufriedenheit an dem, was er gerade sertig hat; als suchte er nicht recht im Gleis bleiben zu können, greist er dann in's Blinde hinein und erwischt so gräuliche Harmonieen, daß es einem wahrhaftig um die Ohren summt. So erscheinen S. 9. ein vollständig ExMoll, AxMoll, Es Moll, Hamoll, Es Moll, Hamoll, Es kann dies unter Umständen gewiß ganz herrlich klingen: hier aber fühlt man jede Ausweichung so empsindlich und merkt immer das ängstliche Hashen, nach der Tonart zu kommen, die ihm von sern als gesemäßig vorschwebt.

Daß Bioline und Bioloncello instrumentgemäß beshanbelt sind, steht zu erwarten. Aber die Clavierstimme, huh, das ist ein Hademad, an dem man seine schonen Finger verbiegen könnte. Das Schwierigste, was einer, der vollkommen auf der Claviatur bewandert ist, niederschreibt, spielt sich noch viel leichter als das Leichteste eines Laien. Hier könnte man gar nicht anfangen mit Belegen; aber ein siere Clavierspieler sollte dem Componisten eine Pianofortestimme liefern, daß er sie mit Freuden wieder erkennen sollte.

Dies bie Ansicht über bas Tria, welcher ber Componist jum wenigsten nicht vorwerfen kann, bag sie sich ohne Theilnahme ausgesprochen habe.

(Der Cytlus ber Trio's wird fortgefest.)

# Davidsbundlerbriefe. Rönigsberg.

Ich komme so eben aus bem Champagnerlieb, und bin voll von Mozart; nicht im Geringsten vom Sangerbes Liebes, (ein Dr. Riehm aus Regensburg gastirte als Don Juan), nur vom Componisten, und ein klein wenig von der Donna Anna (Fr. Großer). Firlenzer, die paste sür Euch! Aber Eure sieben magern Jahre sind noch nicht um, — rechnen wir einmal: Krahe, — Jost, — Rosenseld, nein, nein! Ihr mist noch darben! — Wozart! Gestern, als ich ein Paar beiner Quartette anhören mußte, worumter nicht das aus D=Moll, sprach ich: ruhe sanst: Heuch ich: erde graben, — bich besingen! — Lydia, liebe Lydia leihe mir beine Feder, von Mozarts Don Juan muß man nur

in Berfen fprechen, und ich bin gu ungebunden! Berfe brauche ich! Fliebe nicht! Du fagft, bu feift tein mußkalisches Talent? Du verstundest nicht bie Schonheiten ber Dufit? - In beinen Augen ftrahlt ja bas himm= lifche Feuer, o gib mir Berfe! - Gie flieht, und lagt mich mit ben »Marrenbriefen« allein. — Rarr, nimm dich in Acht, bag bu nicht langweilig wirft! 3war ift jeder Mensch in seinem Leben einmal ein Rarr, und als ich jum erstenmale bie Duverture jum Sommernachtstraum von Felir und feiner Schwefter vortragen horte, ba bielt bie Rarrheit langer an. 3ch ging von bort in die Moferiche Soiree, borte neben Rell= ftab figend (was Alles beachtungewerth) ein Septett, ich glaube von Relg - und vernahm Elfengelispel; ich ging zur Belterichen Liebertafel, Radzivill birigirte eben ein Lieb von feiner Composition, worin Mannerstimmen einen Wafferfall malten, - und fahe Elfen tangen; ich ging gu Bette, und bie Elfen umschwebten mich im Traume und die Bauern jubelten noch, als die Wachparade auf-20g. Da erft erwachte ich, bas Musitchor spielte gerabe einen Marfc von Reidtharb. D fold ein halber Babnfinn ift fuß! » Kennft bu das Land, wo die Citronen bitihen? Wenfch, wenigstens jeder Runftler, ift in feinem Leben einmal ein Rarr - ober romantifch; selbst ber Sofling Spontini. Boret nur, wie er fingt: «Rennst du bas Land.« - Doch' ich gelte bier für einen reisenden Wein : Commis; ich muß mich nicht verrathen. Konigsberg abnt in mir nicht den Davibsbund= ler, und wenn ich vom Bollverband und dem Rheinweine spreche, belausche ich unbemerkt ihte musikalische Kritik. - Entjudt find die hiefigen Bewohner von einer A : Durs Symphonie ihres Theatermusikbirectors &. Schuberth, Die er in seinem Concerte,' mas vor einigen Wochen fatt fand, wo er viel Chre und wenig Geld einnahm, aufführte. Biel Befens machen sie ferner von bem Concerte, bas E. Schuberth und ber Biolinist Neumann gur Gedachtniffeier Beethovens veranstalteten . moven ein Theil der Ginnahme, wie die offentlichen Blatter befagen. gu Beethovens Monument verwandt werden foll. Es wurde im Theater gegeben. Ein Gedicht von C. v. Lengerte (mit Begleitung einer Gerenade? wie ber Bettel meinte) machte ben Anfang, bann folgte viel von Beet: hoven : ein Biolinconcert, eine fur Pianoforte, Bioline und Bioloncell, noch ein paar Gedichte, und die Leute warteten febnlich auf die versprochene Die Symphonie. Endlich kam ste, und es wurde 3 auf 11 Uhr, und die Leute glaubten immer, es fei aus, und fie ftanben auf und flatschien und meinten ihre Schuldigfeit gethan gu haben, und gingen fchlafen, und munderten fich ben ane dern Tag, und tadelten Festis Auffat über die neunte Somobonie. Woher fie ben tennen? - Sammtlicht Bewohner Ronigsbergs halten ein Eremplar mufikalifder Beitschrift, fie hatten baber Festis Gebanten baritber at-

lefen, aber bie Symphonie boch nicht verftanben. Unterbeffen wurde es Mittmoch, und bas Unterhaltungsblatt von Rabe erfchien. Das ging jeden Sat burch und fant in bem erften ein Sopll, nun murbe ihnen Bieles flar, und fie vergagen nach und nach ihren Groff. - 3ch besuchte darauf Festi, und fand ihn frank und fehr einfilbig. Endlich brachte ich ihn auf feine »Briefe« - und ba murbe er lebendig, und fing an vorzulefen. Ich lachelte innerlich über feine Schwäche und behielt nur Rolgendes: Die Davidebunbler mochten ihre Mpfterien hubsch bewahren, und sich huten, bag man fie nicht mit bem jungen Deutschland verwechste. Doch (entgegnete er fich felbft) hier fei nichts ju befürchten ; bie Runft tft frei, und wird es hoffentlich fo lange bleiben, bis ber Benfor bie Gedanken, die ber Componist in Tonen bargeftellt, zu entziffern vermag; bann aber Berliog, Chopin, Florestan! pafcholt nach Amerita. - Auch fprachen wir vom Monumente Beethovens, und er meinte: >Beets boven habe fich das beste Monument durch seine Werke gefette; - fprang aber, mas in feiner Art ju liegen fcheint, auch hier ploglich ju einem andern Ideengang über, inbem er beifugte: sUnd boch burfte es geschehen, daß ein Monument nicht gan; überflußig; benn Beethoven bat gewiffermaßen eine Runftperiode beschloffen, und er mochte eher gurudgelegt werben, ale man fich jest zu ahnen erhubt. Geine »Briefee wollte er nicht in Roniasberg herausgeben, weil bier felbft in mufikalischer Sinficht bie Streichinstrumente, wie fich Saphir ausdruckt, eine bedeutende Rolle spielen. Enblich horte ich noch einmal ben Robert (die Befegung mar die alte, wie fie Guch be-Auch bie Schau= fannt) und machte mich reifefertig. spielergesellichaft verlagt in 8 Tagen Ronigsberg, um in Insterburg einige Gaftrollen zu geben. Jest eile ich nach ben Norden, hoffe aber jum Pferderennen wieder in Ro: nigsberg zu fein, wo bann auch ber Tempel Thaliens wieber eröffnet wirb. Ich wette, bie Ronigsberger vermeinen, ich fei ber Berliner Rammermufitus Maurer, ber gerabe mabrend meiner Unwefenheit hier mar, febr viel kunftlerisches Exterieur besitt und ein Rallimobasches Concert auf einer unglucklichen Quinte spielte. Seine Einnahme ging an, weil feine alten Freunde (er war fruber Mitglied bes Ronigsberger Orchefters) Alles auf: geboten. In feinen Quartetten, die er nachtraglich verenstaltete, foll er hinsichts ber Quinten gludlicher gemefen fein. - Rann ich ben guten Oftfeebewohnern nun auch verfichern, daß ich wirklich nicht ber E. Maurer bin, so werbe ich mich boch weistich huten, mein Incognito au laffen, und wenn ich zurudkomme, wo möglich in anberer Geftalt auftreten; benn es foll bier einige beifige Cecken geben, und die tollfte berfelben, foll nicht iene Rein, welche bie Literaturblatter und Die Eutonia vor eini: get Beit citirte! - Colleglich, ma bleiben benn auf ein: mal bie Artifel ber Ant's? Sollte ein Wortlein fo gan-

berisch wirken! Es ist eine sehr lustige Art der Kriegführung, die Anti's ihre Wuth erst awsschiesen zu lassen,
dann ruhig zu ihnen zu gehen und ihnen das Wörtchen
»Pantossels in's Ohr zu stüstern, worauf sie sich ganz sachte
aus dem Staube machen. Mehr, Florestan! — Denn
Zeit wird es, über diese tapsere Friedensbeschützerei, dieses
letzte Familienstück aus dem 17ten Jahrhundert, diese
Perrückencolonie, diese allgemeine Rasiranstalt — — \*)
mit einem Worte über dies ungeheure Finkenthum (Ihr
wist, daß man in der akademischen Sprache unter »Finken«
die allein Lausenden, die sich in keine Berbindung wagen, versteht) sich des Weiteren auszulassen.

M. Sahnbitchn.

#### Noten.

(Ngl. 23b. 4. S. 198, 208, 216.)

Ueber halbe oder gar teine \*\*) Componisten Illadent gut schreiben, ware woht überficffig. Notift hebt also von den Rondoschreibern nur die ansehnlicheren heraud und von biesen wiederum nur die, von benen er weiß.

Ueber 3. Benedict enthalt bas Universallerikon von Schilling Ausführliches. Am Christabend 1804 ju Stuttgard geboren; Schüler von Carl Maria Beber. Schon im 19ten Jahre Capellmeister in Wien. Langer Aufenthalt in Italien. Componirt die Oper: Portugiesen Der Artikel im Lexi on fpricht u. a. »feine Melobieen find reich und flieffend, wie fie nur aus einer italianischen Quelle hervorgeben konnen: Eine Mobulatio= nen leicht, oft angenehm überraschend zc. ; fo richtig der Art. in der hauptfache trifft, fo konnte man an diefer Stelle mit gutem Gewiffen vor den fammtlichen Epitheten lauter nicht einschieben. Dach bas gehort in Die Rritif und fteht nur hier, weil es ju grell bem Ausfpruch biefer Beitschrift wiberspricht. — In Reapel ging B. viel mit bem großen Biolinspieler Beriet um, mit bem gusammen er an einer Oper für bie Malibran fcrieb, von der noch nichts Näheres bekannt. Noch vor einigen Wochen enthielten bie beutschen Beitungen außerorbent= liche Berichte über bas Auffehen, bas er in Paris und

<sup>&</sup>quot;) Es folgen hier noch einige zwanzig Beifage, die wir zu ftreichen für gut fanden, um so mehr, als wir nicht wissen, was der Correspondent meint. D. Reb.

<sup>&</sup>quot;") Der verftorbene König von England hatte bei einem orisginellen Kopf. Biolinkunde. »Run, krogte, die Majestat eine mal, »sind Sie mit mir zufrieden, had' ich gute Fortschritte ge-macht? — »Eure Majestat, « antwortete der Künstler, »die gibt drei Classen von Biolinspielern — in die erste geborn die, die gar sicht spielen kannen, in die zweite die, die sehr schlicht, in die dritte die, welche gut spielen. Ew. Majestat haden sich bereits zur zweiten Classe empongeschwungen. — So steht in: Ara. 4. Bb. 1. u Itsa. Es gibt so wenige misige musika-lische Anskoten, das man eine gute schon einmal wiederholen kann.

London ats Clavierspielen errege, als welcher er nach Jen | bermanns Ausspruche Bortreffliches leiften foll. —

Sr. Endhausen ift Schloforganift in Sannove und am Gotheschen Geburtetag, aber erft 99 geborene Das Universallerikon gibt einen sehr auszeichnenden Bericht mit Details. Er wird als tuchtiger burchgebilbee, Musiker und Lehrer geruhmt.

hr. Carl hablinger in Wien ist ber einzige Sohn bes weltvekannten hrn. Tobias und ebenso Erbe eines beitern glücklichen Compositionstalentes. Gewiß muß man bedauern, daß der reiche musikalische Mann der Muse nur den hof macht, d. h. als kunftiger Bester eines großen Geschäfts Dilettant bleiben muß und will, — da in ihm wahre Kunstlerkeime zu liegen scheinen. Er mag sehr gut Clavier spielen.

Ueber Srn. C. 2B. Greulich vermag ber Notift nichts mitzutheilen, ale bag er größtentheils in Berlin und ebemale viel um Logier gelebt. Bemerkenemerth ber Ibee balber find feine Etuben fur bie linke Sand allein. Ift es auch nicht fo fchlimm, als wenn man auf einem Bug tangen lernen wollte, fo hat es immer etwas Romifches und fo ju fagen Ginfaltiges, wenn bie rechte Sand muffig zusehen muß und gleichsam zu sagen scheint: brauchte nur hinzutippen und bu brauchteft bich nicht fo abzumartern. Doch fann bie Ibee ausnahmsweise in Sout genommen werden. Dahei fallt mir ber Gebante eines bedeutenden Componiften ein, der meinte staß es ibm immer spaßhaft vorgekommen, wenn fich Biolinvirtuofen zweis und breiftimmig abplagten, mabrend die Drs deftranten, Die Bioline in den Sanden, ruhig daftanben. Mur ift's (und' nicht allein im Klang) ein eben fo großer. Unterschied, wenn Giner boppelftimmig fpielt, als wenn zwei einstimmig. (Coluffolgt.)

## Bermischte 8.

\* . \* [Sierratiche Rotten.] Nr. 20. der gan. mus. de Paris beginnt eine Erzählung Gabrielic von Janin. — Bei Aroupenas in Paris erschien eben: Methodo complâts do Guitarro p. Carcassi. — Bon der bei Fr. Kistner erscheinenden Lehre vom Contrapunct und ber

Buge von Cherubint ift fo, eben bas achte (feste). Seft ausgegeben worben. --

\* \* [Malibran.] Nro. 273. ber allg. Augsb. Beitg. bringt Briefe über die engl. Theater, worig es üben die Walibran heißt: »Ihre Berbindung mit Beriod läßt fürchten, daß sie ber Bühne nicht lange mehr angehören werde, da sie sich in Bruffel einen keigenden Landsig gekauft und nur noch so lange öffentlich auftreten will, die sich mit einer Rente von 60,000 Fres jurucksie hen kann, was leider nicht lange währen kann, da sie für jedes Auftreten 180 Pfund erhalt.

\* " [urhau.] Der berühmte Biolaspieter Urhan steht an der Spige eines Bereins von Kunstlern, der sich sa eben unter den Auspicien des Papstes und des Erzbischen seben von Paris gebildet, die katholische Kirchenmusik wies der zu beleben. Bor allen Dingen mochte er dem Drn. Erzbischof rathen, sein vandalisches Berbot, nach dem die Frauenstimmen von der Kirche ausgeschlossen sind, zurückzunehmen, wodurch uns der Genuß, die tresslichften Messen zu hörn, entzogen wird. (Gax mus. de Schlesinger.)

\* \* Mad. Larmande, junge Sarfenfpielerin in Daris, wird viel gelobt; eben fo in London der harfenfpieler Casimir Baeder. —

\* . \* Ale Cambibaten fur Reichas Stelle in ber frang. Atabemie werben Salevo und Caraffa bezeichnet. -

\* \* Dr. Drobifch, trefflicher Kirchencomponift, ber fich langere Beit in Leipzig aufhielt, geht wieder nach Dunchen jurud. —

#### Chronit.

(Concert.) London. 6. Juni. Lettes phisharm. Conc.

— Symphonieen in F-Dur v. Beethoven, in Es v. Majart, Duv. zu Leonore und zum Wasserträger, Cantate v. Bishop. Außerdem tiessen sich Die Buil, Thalberg, Iwanosse, bie Malibran u. A. barin horen. — 10. Conc. des habfenisten Bochsa. Es wird darin eine vom Concertgebus componirte Ode v. Collin mit Declamation, Harfe u. Chowbegl. ausgezeichnet. — 15. Lettes Conc. v. Die Bust, eminenter Birtuose a. d. Geige. — 25. Derz.

Berlin. 21. Im touigl. Ih. in b. 3wifthenacten: Dr. Menter, Bioloncellift a. Munchen.

Geschäftsnotizen. Mai. 3. Bremen, v. E. Dank. — Amsterdam, v. A.B. — Riga. v. D. Erst jest erhalden.,—Braimschweig, v. H. — St. Gallen, v. S. — 6. Riga, v. S. — 8. Goblenz, v. D. — 9. Damburg, v. Oblr. Bei Wost — 11. Konn, v. Fr. — 14. Eisenech, v. H. — 15. Augsburg, v. Oblr. — Stargard, v. S. — Porzen, v. D. — W. Dresben, v. Oblr. — 24. Frankfurt, v. R. — 26. Zictau, v. F. Rehmen herzl. Theil. — 27. Schnigsberg, v. Oblr. — 28. Pasis, v. M. — Berlin. v. Oblr. du bick. — 29. 2pz., v. S. — 30. Dos, v. G. — Lyd., v. F. — 31. Augsburg, v. Oblr. — Obsset, v. M. — Erier, v. I. — Barfchau, v. Oblr. — Wust. v. A. u. F. in Lyd., u. D. in Frankfurt. —

## Leipzig, bei Joh. Ambr. Barth.

Won b. n. Beitschr. f. Musik erscheinen wodentlich zwei Rummern, jebe zu einem halben Bogen in gr. 4ta. — Die weis Abonnenten verpflichten fich zur Abnahme eines Banbes von 52 Rummern, bessen Preis 1 Athle. 16 gr. beträgt. — Alle Postamter, Buche, Musik- und Kunsthanblungen nehmen Bestellungen an.

## neue

# Zeitschrift für Musik.

#### 3 m Bereine

## mit mehren Runftlern und Kunstfreunden

herausgegeben unter Berantwortlichfeit von R. Schumann.

Kunfter Banb.

**№** 5.

Den 15. Juli 1836.

Die hugenotten. - Davidsbundlerbrief aus Barichau. - Bermifchtes. -

Im Semeinen und Mittleren gibt bie Bemuhung beffer aus, als im Hoheren: baber trifft man dort die meisten Birtuosen. In allen Zweigen ber Dicht= und bilbenden Kunft haben die Genremeister die glanzenbsten Siege errungen.

#### Die Sugenotten.

Bon Scribe und Menerbeer \*).

Die erfte Borftellung einer neuen Oper in Paris ift ein Ereignig, was alle toniglichen Tagsbefehle, alle Cammerbefchluffe, alle gelehrten Sigungen bes Inftituts und alle Proceffe ber Pairscammer verbunkett. Es gebort, namentlich in Paris, zu ben gesuchtesten Bergnugen, ja gum guten Tone, ben erften Borftellungen eines neuen bramatischen Wertes, namentlich ber Opern, beiwohnen gu tonnen. Much ift bies ziemlich fcmierig, indem hierzu Freunde, Bermanbte und Befannte ber Autoren und bie Camerabschaft bes Directors und aller ber am Gelingen bes Stude Betheiligten die Logen befegen. Das Par= terre ift meiftens mit Rlatichern (claqueurs), die bier, wie bei ben Begrabniffen die von ben Romern entlehn: ten Beinerinnen, einen eigenen Stanb bilben, angefüllt. Aller übrige Raum ist nun noch von folchen zu besetzen, Die wegen ihrer Stellung nicht von folden Reften ausgefchloffen werben tonnen. Dies find nun bie hohen Politifer und Staatsmanner, die Gelehrten und Runftler, beren Namen bekannt find, so weit die neuere Civilisa= tion gedrungen. Dan mußte baher von bem Publicum bes Theaterfaals (Foper) reden, bevor man von ben Sugenotten fpricht. Der Rame Meverbeers und die Aufnahme, Die Robert le Diable in Frankreich gefunden , hatte alle Intereffen rege gemacht.

In den Zwischenacten findet sich alles in biesem Saale jufammen; jeber fucht einen Freund, um feine Meinung über bas Wert gegen bie bes anbern auszutaufden. In folden Augenbliden gewährt biefer Sammelplat einen Anblid, ber nicht leicht in ber Welt an Intereffe ju überbieten ift. Sier bie Manner, Die Sterne vom politischen Borizonte, Thiere und Guizot, Mauguin und Db. Barrot, Dupin und Berryer, dort Bictor Sugo und Scribe, Lamartine und Alexander Dumas, Jules Janin und Lowe Beimar, Mery und Barthelemp. Dier Roffini und Rothschild, Paer und Cherubini, Auber und Saleon, Lefueur und Garaude, Gomis und Berliog, Siller und Chopin, Ernft und Panofta, Lipinsti und Schwente, Ketis und Berton; bier neben mir bie feinblichen Bruber, Borne rechts und links Beine; bort bie Ungertrennlichen Schuler und Savope. Rur Meperbeer fieht man nirgende, Schlefinger aber - Schlefinger überall.

Bas die Hugenotten selbst betrifft, so verdiente das Werk in musikalischer Beziehung das große Interesse, was sie allgemein angeregt hatten, in vollem Maße. Meyerbeer eröffnet seine Drama mit einer Einleitung, wozu ihm der Choral: Eine feste Burg ist unser Gott zum Thema dienet. Dieses kleine Tongemälde ist, was Aussassung betrifft, so großartig als es der Gegenstand exfordert: voll tiesen Ernstes, voll frommer religiöser Empsindung. Die Instrumentirung enthält ganz besondere Effecte; sie ist neu und pikant, und sesset das Künstlerzinteresse in dem höchsten Grade.

Dem Gelichte selbst fehlt es an Handlung, an dramatischem Leben in den beiden ersten Acten; sie sind mithin auch in muftkalischer Beziehung die schwächste Seite

<sup>&</sup>quot;) Im früheren Bericht (Bb. 4. S. 117.) schien uns ber eigentliche musikalische Abeil der Oper nicht ausschlich genug behandelt, weshalb wir Hrn, Mainzer um einen von seiner Dand ersuchten. D. Red.

der Oper. Db auch jebe Nummer für sich, sei es Solo ober Chor, ein schones Musikgeraalbe ausmacht, so ist ihr bramatischer Zusammenhang durch den ganzlichen Stillskand der Handlung voch natürlich unterbrochen. Darum begegnet man darin auch mehren Nummern, die kein anderes Interesse anzuregen im Stande sind als das der Kunst. In der That, Megerbeer hat solche Momente mit großen harmonischen Arbeiten und Instrumentalesseten auszusüllen, und ein Interesse zu halten gewußt, das wohl schwerlich einern Andern hatte gelingen können. Wie ware es wohl möglich, die Ausmerksamkeit während fünf Acten eines Dramas zu fesseln, in dem nur höchzstens für zwei Acte Handlung liegt.

Eine Oper in funf Acten ist eine Monstruositat. Wir haben dies mehr als je an dem heutigen fünfactigen Don Juan zu bemerken Gelegenheit gefunden. Die Huzgenotten in drei Acten ware eins der schönsten, der großzartigsten und gediegensten Berte, die die bramatische Kunst aufzuweisen hatte. Ueberall, wo Handlung ist, steht Meyerzbeer in seiner Auffassung wirklich groß da, überall ist Lezben; aber wo die Handlung fehtt, da steht die musikatische Bearbeitung gleichfalls für sich allein da, die verschiedenen Stücke sind ohne inneren Zusammenhang und könnten ebenso in ganz andern Werken Raum sinden. In den ersten Acten sehrt die Handlung ganzlich, wovon der Leser sich sogleich überzeugen kann.

Maout, junger Hugenotte, erzählt bei einem Feste tatho-Alfcher Ritter seine Liebe. Er rettete eines Tages aus ben Händen ber Studenten eine schöne Unbekannte, ber seit jener Zeit sein Derz angehört. Diese Unbekannte ist Balentine, die Tochter bes Grafen St. Bris, Geliebte bes Grafen Nevers, und Chrendame bei Margarethe von Balois.

Marcel, alter Solbat, Diener von Raoul, fanatischer Hugenotte, stimmt, mitten unter den Katholiten, um feinen Herrn aus der Gefahr, die ihn umringt, ju retten, Luthers Choral: Diene feste Burg, an.

Eine frembe Dame municht Graf Revers zu fprechen, Raoul erkennt feine ichone Unbefannte.

Ein Page bringt Ravul eine Einladung gur Margarethe von Belois. Wie sind im zweiten Act. Ravul erscheint. Die Königin bietet ihm die hand von Batentine an. Sequate vom Berdacht, wegen ihrer Erschels nung in dem haufe von Graf Revers, verweigert et.

Im britten Acte Bermahlung Balentinens mit Graf Revers. In der Kirche aber erfahrt sie den Plan ihres Baters St. Bris gegen das Leben Raouls; sie entbedt es dem Marcel. Raoul erscheint zum Duell. Marcel sieht die im dunklen hintergrunde verborgenen Soldaten, und ruft die hugenotten zu hulfe.

Im vienten Acte wird ber Plan Karls IX. und beffen Ausführung in dem haufe des Grafen Nevers berathen. Die Priefter fegnen die Baffen und bas Bolf.

Rasul, ber ber ganzen Bersammlung im Beitelgenen beigewohnt, stützt herver, um seine Glaubensberiber zu retten, vergist sich jedoch in den Armen der Balentine, bis ihn die Sturmglock von St. Germain aus seinem Liebesschlummer weckt.

Im letten Acte sehen wir ben Kampf in ber Straße; wir horen die Hugenotten in ber Kirche singend sterben. Balentine sucht Ravul zu retten. Da fie ihn nicht seinem Glauben untreu machen kann, wird sie es bem ihrigen. Graf Nevers siel durch die Hand der Katholiben, sie ist mithin frei und vermählt sich mit Ravul; Marcel, sein Diener, durch seinen Glauben und durch die Todesnahe gehoben, dient ihnen als Priester. Die Katholisen erscheinen, sie umschlingen sich, und »Gott ist vine feste Burger singend, gehen sie ihren Feinden entzgegen. Sie fallen vor dem Louvre von der hand des Grafen St. Bris selbst.

Menerbeer Scheint in seiner Auffassung biesem Werke einen gang andern Charafter beigugeben, als es Scribe Beide fteben fich, mas fehr auffallend ift, faft ganglich entgegen. Scribes Sugenotten ift ein Wert. was so viele Orgien erzählt, als es Acte enthalt. Charafter ber Schwelgerei scheint nach ihm ber Stempel beider Religionsparteien ju fein. Beide teben und hanbeln nur bei Festen, Banquetten, Ballen und Trinkgelagen. Der erste Act ist nichts als eine Drgie ber tatholischen Ritter, bei ber jedoch die Protestanten fich febr wohl behagen und wechselseitig ihre Liebesabenteuer erzählen. Der zweite Uct beginnt mit einer Orgie unter Frauen. Margarethe von Valois in ihren bezaubernden Garten ju Chenonceaur zeigt und in der Birflichkeit, mas Taffo in feinem befreiten Jerusalem nur im idealer Ginbildung sah. Sie singt Lerchen und Nachtigallen, Liebe und Sehnsucht, mahrend ihre Frauen sich umkleiden und jum Babe vorbereiten. Um Anfange bes britten Actes Bermahlungsfeier, Bermahlungsfeier am Schluffe und in der Mitte, katholische Studenten und hugenottische Gob baten, protestantische Frauen und tatholische Stuben= und Studentenmadchen, alles in Saus und Braus wie an einem Jahrmarktstage. Im funften Acte protestantischer Ball und endlich die Bluthochzeit ber Katholifen. Rach bem Dichter befteht ber Cultus beiber Parteieen aus niches anderm als Musschweifung. Sie banbeln nach teinen ane bern Grundfagen als nach benen wechselseitigen Saffes und wechselfeitiger Rache. Die Religion wird mit einer so chevaleresten Gleichgultigfeit behandelt, bag man fich ins Sabr 1836, versett glaubt.

(Soluf foigt,)

## Davidsbundlerbriefe.

Barichau.

Im Junt.

(Die Raft. - Die Atabemie. - Bichorsty.), Der Bundler greift ben Faben feiner Berichte wieber

auf und bas nicht oine Bellemmung, ba er einem Berbaltmiffe entgegen zu treten hat, bei bem fein hochheiliger Patron und Schirmvogt einft fo viel verlor, ba er eine fchone Gangerin, beffer noch eine fingenbe Schone bofpreden muß - nicht befprechen, wie man Flammen ober Bumben mit gewaltigen, jum Bergen bringenden Borten befpricht, fonbern mit ben talten magenben bes Urtheils. mb ba furthtet er benn viel von bem bunten flimmern: ben Farbenftaube, von ben Flugeln bes Sommervogels gu ftreifen, ber manches gefühlvolle Berg fo felig macht. Rrau Dages Daff namlich, die nach bem letten Berichte bier mit frangofischen Liebern (Romangen) begann, zeigte fich bier immer von anderen Seiten, fang großere Arien, Sontagsvariationen, und betrat julest in einzelnen Scemen in Coftum bie Buhne. Ihre Stimme blieb biefelbe, angenehm und rein, obichon ihre Urt nicht zu ben ansgezeichnetsten gehort, ihr Bortrag aber murbe immer bunter, und wie gute Richter es von Talma ruhmen: daß er über feinem Declamiren ber fonft fo gleichfälligen Alexandriner den Reim überhoren gemacht, fann man behaupten, baß fie vor Schnorkeln, Flitterchen, Triller: chen, Laufern, Rollern und Tontragungen ben Componis ften überhoren machte, felbit ben golbenen Roffini, in beffen Barbier fie als Rofine, in beffen Tankreb fie als Det bes Studes im Sarnifc auftrat. Die hat mich alles an ben adttlichen Speisezettela erinnert, der vor allen Der wurdigfte Lobhymnus auf ben herrlichen Meifter, und Dazu von feinen eigenen Tonen, von einem witigen Spafvogel jufammengefest, und fur Liedertafeln ju feche Dannerftimmen eingerichtet ift. Di tanti palpiti beift barin Meifcher hammelbraten! « und paßt einzig. Es gibt Leute, die Tankred als die beste Oper von Rossini preisen, denen fich gewiß nichts entgegnen lagt, benn einer, bem ber weinerliche eifenüberkleibete unterrochverbramte Belb fein Anftof ift, findet feinen mehr. In Berlegenheit mar' ich feboch, wenn ich fur eine gewohnliche reifende Runftlerin ans ber beutichen Schule Concert: und Auftrittflude gu: fammenlefen foute, da diefe fast ohne Ausnahme für bie Runft, nicht fur Birtuofen geschrieben. Mogarte Arie will mit bem Sanger vermablt fein, beibe fchmelgen in eins ausammen, indeffen ber Italianer nur ein Spielwert, ein Beitvertreib feinem Sanger liefert, mit bem er anfangen fann, mas er will, ohne daß er sonderlich etwas an ihm verdirbt. Wer weiß, ob nicht mit ber Beit einer auf ben Einfall gerath, beim da Capo die Arie wie ein. Gud: Zastenbild von hinten nach vorne gurud durchzusingen, ober gar die Notenblattet herumzulegen und umgekehrt au fpielen und ju fingen, wo der große Componist erft pon allen Seiten beleuchtet murbe.

Neben bem Ruhm und bem Kranze ber Sangerin satte bie ichone Reifende beinahe einen verdient, ber felzen einem unterm Mieber ichlagenben herzen wird, wenn man nicht Maria, Thewsia, Elisabeth ober Katharina

beißt, - ben, eine Atabemie ju fliften. Gie Iteg namlich alle ihre hohen Schüler und Schüleriunen zu sich be-Scheiben, leitete ben Borfchlag bagu mit einem geheims nigvollen Eramen ein, querft über Noten, beren Treffen und Singen, und erflarte barauf, wie bie Belt, fo lange im Argen und im Duntel gelegen; bag fie aber mit ihrem Gemahl, ein Rind, bas nur nicht etwa bis 3, fonbern bis 8 gablen tonnte, in einigen Monaten zu einem ausgebildeten Sanger ju ftempeln gebachte; und das zwar burch etwas bisher Riegenanntes, Unerhortes, burch ein Singen nach Biffern; mas denn hier außerorbentliches Staumen vor der Grundgelabrtheit der fo fluchtig icheinenden Runftlerin bewirkte, zumal ba herr Confistorialrath Raters und feine unhaltbaren, aber bennoch redlich gemeinten Bemubungen hier gar nicht befannt maren. Dit Febem, die einem ehrlichen Detelichen abgemaufert find, weiß sich ja ein Franzmann: fd aufzustuten. daß ber frühere Eigner fie fich als etwas neues wieder auf= klebt! Was ist eine Diffonanz & lautete eine Frage. Tone, die dem Ohre im Bereine unangenehm klingen, war die Antwort! — Alter Schlendrian, fielen die Kunstler ein; feben fie bier c und d gufammen, es will nicht paffen, ich nehme fin und a dazu, ba gehte, und nun ift bas, was fruber nicht fo recht fchicklich fchien, bas gewürzhafte. Wie Ingwer und Mustatennuß eine Cuppe, wurzt die Siebente, die fur fich nur eine bofe Sieben, Bas tonnte ba folgen, als ein unisones bas Gange. Ah! - Wie glauben Sie, daß man Schulern die Tactlehre beibringe, Die Gintheilung ber Moten, beren Gultigfeit, an benen fich Bonhafen jahrelang abmarterte, ohne die Schuler gut Alatheit ju bringen? 3ch thu's spielend in wenig Beit, ich nehme einen Apfel. Was schon fie, meine herren ? Einen Upfel. Aber mas für einen ? einen Bordborfer! Rein, nitht etwa; sehen sie einen ganzen, halben ober viertel Apfel? Ginen gangen ! Gut, jest schneibe ich ihn mitten durch; was schauen fie jest? einen halben! Bedulden fie! geruben fie ju bemerten, ich prattigire noch einen Kreugschnitt! was seben fie nun? Ich febe jest Biertel! Ich nehme mir bie Freiheit, jeder Dame ein Biertel jum Berfpeifen ju geben, und erinnere fie, baß es eben fo wie beim Apfel bei ber Rote Bange, Biertel und Halbe gibt, und bin: fielz, sie vollkommen in's Rlare gebracht zu haben! Dit bem Gefühl bochfter Erleuchtung und mit schwarmerischen Hoffnungen trenntefich die Berfammlung, ohne indessen zur Akademie getommen zu fein; ob ber Eifer exteltet, ober bie Abreife der Kunstlerin, die jest von Wikna aus als eine italiänische Sontag verschrieen wird, Schuld baran, laffen wir hingefellt fein, und wenden une, ber ichonen Bauberin entschlupft, da die Buhne bisher nichts Reues geboten, zu einer andern werbenden Mabemie, beren Fortschritte taglich bemerkbarer werden, ber von Beren Bichoteli, un: ter ber Leitung Sandmanne gestifteten. Regelmakig merben alle Mittwoche Mufifabenbe veranftaltet, die allen Gliebern bes Rufeums juganglich, in benen Gefangftude mit Inftrumentalpartieen abwechfeln. Bichoteti, ein Runfts liebhaber wie es wenige gibt, hat fich gur Aufgabe gemacht, feine Landsleute, die bisher in mufitalifcher Sinficht ziemlich gurudgeblieben, mit allem Schonen und Guten befannt ju machen; beshalb hat er auch bie Feber ergriffen, und ein mustealisches Album (Jahr: und Gebentbuch) gefchrieben, bas fur bas Ausland ohne ties feres Intereffe, fur ben polnischen Runftler aber prattifch und belehrend ift; beswegen forgt er, daß fein Reperto: rium auf bas vielfeitigfte, unpartheilichfte gufammengefest wirb. Sandn, Mojart, Beethoven, Ries, Spohr, Menbelsfohn, Onslow, Rrommer, Janfa, alte und neue Cam: mermufit mechfelt mit Claviercompositionen von Mofcheles, hummel, Berg, Chopin u. A. Sogar Chore von Bellini werben nicht vergeffen , und wie ein frommer gandmann ebe unter einem Stofgebetlein immer neben feinem Acter einige Sandvoll fur die Spagen faete, fo ift auch mit Modifchem fur bie geforgt, die ihren Befchmad aus ben Parifer Blattern heruberwehen laffen. Biel Auffeben machte jungft eine Sammlung Cherubinifcher Quartette, und vollgebrangt mar ber Saal von Runftlern aller gar ben, bie neugierig harrten, welche Bahn ber alte Deifter, ber icon auf fo vielen mit Ruhm bestanden, bier einge= Schlagen haben mochte. Die Quartette find wirklich gut und zeugen, bag am Runftler feine Alterabnahme zu mer: ten, aber bagegen auch von feinem fruberen Birten. Cherubini bewegt fich im Quartett nicht beimlich genua. es ift ihm ju enge, ju beschrantt, daher man benn oft eine für Saitenquartett arrangirte Dper ju boren ver: meint. Bollenbeter erfchienen jedem Tonfreunde Mendelefohn : Bartholops Detett, deffen Bulle, Rraft, Ginfachheit und Unmanierietheit überall anerkannt werden wird : Dc= tette von Spohr, obichen in anderen Regionen webend, erfreuten fich eines gleichen Beifalls, wie ich benn auch betenne, bag ich Spohre Cammercompositionen fur weit bebeutenber und vollenbeter balte, als was er fonft für bie Buhne und ben Dratorienfaal gefchrieben. - Bemertt habe ich, bag vorzüglich von Runftlern vom Kache bier Onslow in seinen Compositionen in bochfter Achtung fteht, ja von vielen unverhohlen als weit aber Beethoven und Mogart febend, gepriefen wird; was Anfangs in ber That überrafcht , bei genauerer Betrachtung bingegen fich ertlaren laft. Jeber wird jugefteben muffen, bag One: low in Betracht feiner Runft ein grundlicher Meifter, daß er bie schwierigsten Themata durchzuführen versteht, die wiberhaarigften Gebanten ungegreungen binben tann, daß er nie um neue Formen verlegen ift, und dabei jedes Instrument in feinen Glanzftellen hervorzubeben, und jedem Spieler zu schmeicheln weiß. Als fraftiger grandlicher Meister muß er den Berstand und die Sachkenntniß jedwedes Mannes vom Sache ansprechen, indes der feine, geistige Sauch, der in ben Werken ber Sochmeifter über der Welt von Formen schwebt, bei ihm nicht vermist wird, weil diefer nur geistig fich auffassen lagt. Pogmalions Belebungefraft feiner Approbite wird nur von einem Dichter aufgefaßt, wo der Runftenner nur die Bufte bewundert. - Eine deutsche Liedertafel, die fich bier unter Richard Noche, Freiers, wie unter ber Mitwirkung mehrer anderer deutschen Runftler bilden foll, tonnte fur das neufte mufikalische Ereigniß gelten, und hier nun wie überall von gutem bilbenben Ginfluffe fein; indeß ift bie Sache bis jest nur besprochen, daß ich mir bis auf meis nen nachsten Posttag bas etwaige Belingen ber Sache wie ihre fortichritte binausschieben muß. St. Diamonb.

#### Bermischtes.

\* . \* A. e. Br. London. 4. Juli. Reues gibt es bier viel und nebenbei immer »Malibran, Lablache« zc. 3n ben vielen Concerten deutscher, italianischer und frangofis fcher Kunftler kommen nun auch spanische, so eine Dille. Lozano mit ausgezeichneter Stimme, ein Sar. Marras, der febr hubich jum Clavier fingt. Bor Allem ermabnens werth ift das Concert von Lipinski, bas vorgestern im Ringstheater fatt fanb. 3ch finde ibn als Runftler wie als Mensch gleich groß und liebenswurdig. Das Audis torium mar glangend und fehr gefpannt, ber Beifall, tros des nur eben gehorten Erftaunenerregenden Die Bull. allgemein. Die Malibran fang barin eine Arie von Benedict, und Lablache und Tamburini mußten das tomifche Duett aus Matrimonio segreto wiederholen. - Bu ihrem Benefig hatte fich die Malibran die Oper von Balfe sthe Maid of Artois und Scenen a. d. Fibelio ge wahlt; es follte ihr Abschiedeabend fein. In den Breis fcbenacten vertundete man aber von ber Bubne, bag fie fich noch auf acht Borftellungen gewinnen batte laffen. -Dag die Briganti von Mercabante, von den erften Camgern gefungen, gefielen, versteht fich, eben fo wie, bag bie Mufit gerade fo wie alle andere italianifche ift.

\* \* Lachner ift in Munchen eingetroffen, die Direction am hoftheater ju übernehmen. — Die hh, Pod u. Demmer v. Prager Theater gastiren mit großem Erfolg in Wien. —

#### Leipzig, bei Joh. Ambr. Barth.

Bon b. n. Beitschr. f. Mufit erscheinen wochentlich zwei Rummern, jede zu einem hatben Bogen in gr. 4to. — Die rest. Abonnenten verpflichten sich zur Abnabme eines Banbes von 52 Rummern, besten Preis 1 Athlie. 16 gr. beträgt. — Alle Postkinter, Buch ., Rufitz und Kunsthandlungen nehmen Bestellungen ap.

# Zeitschrift/für Musik.

#### I'm Bereine

## mit mehren Runftlern und Runftfreunden

herausgegeben 'anter Berantwortlichfeit von R. Soumann.

Fünfter Banb.

**№** 6.

Den 19. Juli 1836.

Die hugenotten (Schluff). - Ueber Erlo's v. heffe und Jahns. - Roten. - Bermifchtef. - Chronis. - Renerfchienenes. -

Das gewöhnliche Publicum hat kein kritisches Urtheil; boch will ber Kunstler ben Eindruck wahrnehmen und merken, ob er volkuhunlich ist. Gefallen ist süß; mißfallen macht die Kunstleistung verdichtig. Einen Hautanstoß geben, ist ein halber Beweis gegen den Kunstleistung verdichtig. Einen Publicums ein halber für ihn — Mehr nicht; aber während der Markt- und Weswaarenkunstler sich mit dem letzteren begnügt, traut sich der wahre zu, den andern halben in seinem Gelöstbewustsein als gestellt vorausnehmen zu durken.

#### Die Hugenotten.

(Soluf.)

Meperbeere Auffaffung mar bagegen eine gang verschiebene. Er gab bem Werte einen andern, einen tief relis gibsen Charafter. Marcel, ber Diener Rgouis, biente ibm hiezu als Mittel. Marcel findet fich bei allen Feften, bei allen wichtigen Momenten bes Studes und überall legt er ihm ben Choral Luthers als Topus feiner Rirche in ben Mund. Was nur aus ibm bervorgeht, bilbet fich nach dieser Melodie. Gie bient ihm als Gebet im Gefahr; mit ihr brudt er Furcht und hoffnung aus; mit ihr ift er bemuthevoll und voller Drobung; fie im Munde geht er ftolz, die Bruft emporgehoben, ben Dolden feiner Religionsfeinde entgegen. Rach Geribe eine unbedeutende oft überfluffige Perfon, nach Deperbeer unentbehrlich, mußig überall, nirgende an feiner Stelle nach bem Gedichte, weber in ber Ditte kathelischer Ritter: fefte, noch an bem uppigen Sofe Margerethas; ebel unb groß in der Mufit Deperbeers, fowohl als Diener als auch in bem Momente ber Ausubung feines erften und letten Priefterdienstes: überall unentbehrlich, um bie religiose Farbe, Die Farbe ber Beit und bes Glaubens über feine Tongemalbe ju werfen. In bem Stempel Diefes Charafters liegt ber Stempel bes gangen Berkes. Localfarbe und Einheit bes Gebantens jog biefe Deperbeeriche Auffaffung nothwendiger Beife, als gludliche Mitgabe, nach fich.

Bie viele Proben eines gebiegenen Contrapunctiften

Meyerbeer in ber Durchführung bieses Charakters zu zeiz gen hatte, läßt sich bann leicht schließen, wenn man beachtet, baß Marcel seinen Choral überall mit einz mischt; um ihn recht fühlbar herauszuheben, stehen ihm immer die Posaunen des Orchesters zur Seite.

Meben biefen contrapunctifchen Arbeiten, woein fich Die ernfte beutsche Schule in ihrer gangen Große geigt. fehlt es jeboch nicht an folden Momenten, mo fich ber melodische Aufschwung vorzugeweife bemerkbar macht, und von ber Erfindungsgabe, bem genialen Auffluge bes Tonbichtere bie gludlichsten Proben gibt. Ich laffe bier bie Chore und Arien bes erften und zweiten Actes ganglich bei Seite. Es find brillante Chore und brillante Arien. wie man fie überall in den Berten Meperbeers findet: fie haben, wie auch die gange bichterische Auffaffung, gar teinen Localcharafter, und tonnten eben fo gut im Gros ciato wie in ben bugenotten fteben. 3ch erwähne bier ebenso wenig ber Rehlgurgeleien bes zweiten Actes, es find bies Opfer, die die Runft der neueren Beit und ben fchde nen Cangerinnen bringen muß; ich robe ebenfo menia von den hie und da vorkommenden Erinnerungen an beutiche Bolfe: und Studentenfieber; es find bies Un: Elange ber Jugend, bie bem Menfchen unbewußt anbangen, und ben Runftler im bochften Momente bes Schaffens felbft beimlich, ja verratherisch überfalten. Auch fie fordern ihren Untheil am Triumphe, und est gelingt ibnen oft, wie es ihnen im Robert le Diable gefang, in ben Bollsmund einer fremden Ration binüber zu geben. Es

find bies Rebendinge da, wo der Kinftler ber Krittt so viele hohe erhabene Kunftwerke voller Driginalität, und mit dem Stempel gewissenhafter Ausarbeitung im Einzelnen wie im Großen bezeichnet, hingegeben.

Hezu gehören nun namentlich das Duett bes britten Actes. Balentine und Marcel, zitternd für das Leben Raouls, sprechen ihre Furcht, ihre Hoffnung auf eine hinreissende Weise aus. Bis dahin war es Meperbeer nicht gelungen, in einem melodischen Aufschwunge so seeslenvolle Ausdrücke zu finden. Treue Anhängtickeit bes Dieners, tiese Empfindungen der Geliebten sind hier mit den lebendigsten, den wärmsten Farben aufgetragen. Diese Scene ist, sowohl durch die herrlichen melodischen Formen, durch die tiese, seelenvolle Tonsprache als auch durch die harmonische Behandlung, eine der herrlichsten, der gemuthvollsten des ganzen Wertes.

Nicht minder schon in seiner Art ist das darauf fols gende Septuor. Raoul und St. Bris bereiten sich zum Zweikampfe. Die Zeugen messen die Entfernung der beis ben Gegner ab; bestimmen ihre Waffen, Schwerdt und Dolch. hier ist alles handlung, die Musik mußte mitzhin unter ben handen Meyerbeers zu einer großen wahrs baft dramatischen Musik werden.

Der Anfang bes vierten Actes enthalt nun bie Einsfegnung ber Morber und ber jum Morbe bestimmten Waffen. In bieser Scene hat Meperbeer alles übertroffen, was er je in musikalischer Beziehung erzeugt hat. Aunst und Natur, Wiffenschaft und Phantasie gehen gleichen Schritt und bringen ungewöhnliche Effecte hervor.

Fromme Schwerbter, geweihte Degen, ihr, die ihr bald mit unreinem Blut getrankt werdet, ihr, durch die der Almachtige seine Feinde niederschlägt, ihr, heilige Dolche seid gesegnet. Und ihr, ihr Kampfer für den Glauben, seid ohne Gnade, ohne Mitleid, schlaget zu ohne Gnade, ahne Mitleid, schlaget zu ohne Unterlaß, schlaget mieder den Feind, der entslieht, den Feind, der sich nerbirgt und den, der übermannt flehend zu euren Füßen niedersällt. Seid ohne Gnade, ohne Mitleid, daß Feuer und Schwerdt den Greisen verzehre und das Weib und das Kind! Kluch über sie! Der herr erkennt sie nicht.

Dichter und Componist scheinen an Kraft und Größe bei bieser satalen Einsegnung der Morder und ihrer Wafsfen, gewettelfert zu haben. hier schien es zu gelten, wer von ihnen am treusten ben blutigen Fanatismus in seiner ganzen Stoße, wer am weusten das Bild jener haß- und racheerfullten Kirche zu entwerfen verstände. Es sind dies die wahren Anklange jener hinrissenden, blutigen Beredtsamkeit, die der irregassuhrte Glaube erzeugt. Es ist dies die treue Sprache jener Manner, die, das herz erfullt mit haß und Rache, mur den Ramen des Allerhöchsten und seiner beiligen Kirche in dem Munde suhren; die den Gott des Kriedens durch Inquisitionen und Vertigungskriege verkim-

ben, bie Gotter verzehren, um Teufef zu gebahren. Menerbeer hat biefen Geist bes Fanatismus auf eine großartige Weise aufgefaßt. Es gibt niches wilderes und zugleich imposanteres als biefer Char. Haß und Religion, Rache und erhabene Größe, Blutdurft und eine majestätische Exhebung, Krieg und Bertilgung im Namen bes Gottes, bes Gottes der Liebe und des Friedens stehen hier in ihrer ganzen schaubervollen Größe neben einander.

Diese Scene ist unstreitig der Wendepunct des gangen Wertes. Alles was vor und alles was nach fact, erscheint, trot den herrlichen Einzelnheiten, dadurch wie verdunkelt. Das darauf folgende Duett ist jedoch in seiner Art nicht minder demerkenswerth. Raoul, der die Verschwörung gehört und seinen Glaubensbrüdern zur Rettung forteilen will, wird von Balentinen zurückzehalten, die er gewiegt in ihren Armen durch die Sturmglocke furchtbar wieder zu sich selbst gerufen wird. hier ist alles Leben, alles ist Bewegung und Handlung.

Ebenso verdient im funften Acte das große Terzett zwischen Marcel, Raoul und Balentine, unterbrochen von dem Choral der in der Kitche sterbenden Sugenotten, in biese Reibe geseht zu werden.

Im Gangen ift biefes Wert fur bie Kunft, nament lich auf ber frangofischen Buhne, von wichtiger Bebeutung. Die ernfte, großartige Auffaffung, Die gebiegene, grundliche und wiffenfchaftliche Saltung fteht bem flachen, Faden ber hier heimisch gewordenen Schreibart kraftig im Bege. Der Einfluß einer fo reich, fo tief und fo vielfeitig entwickelten Harmoniewelt, einer fo eleganten als gebiegenen, ja oft neuen und originalen Instrumentirung muß von großen Folgen auf die bramatische Dufik fein. Bermohnte Künftler und ein verwöhntes Publicum an so große, charakteristische Tongemalbe zu gewöhnen, ist nicht allein ein bedeutendes Berdienst, es ist eine nicht unbedeutendere Aufgabe. Es gehörte eine fo tiefe Renntniß vom bramatischen Leben, wie sie Menerbeer besitzt, eine so unumschrantte Dacht in ber Sanbhabung ber Mittel gur Darftellung ber Affecte und Leibenschaften ber Den: fchen bagu, diefe Aufgabe zu lofen. Db auch manche Leeren, manche Lucken babei fühlbar find, ob auch zus weilen die huldigung der Zeit zu sichtbar ift, ob zuweis len das Suchen nach Driginalität ben originellen Gedanten erflict, ob bas Studium oft bie Ratur erfett ober Antlange fruberer Beiten vortommen, fo ift und bleibt bennoch bas Wert eins ber bebeutenoften sowohl an innerm Werthe als an außerm Umfange und kann fowehl durch die gewiffenhafte und fcone ebele Schreibart in harmonischer Beziehung, wie auch burch bie ebele, geschmactvolle und reichhaltige melodische Form an die Spige ber bramatifchen Werte unferer Beit gefest werben.

Paris, im Juni.

Mainger.

#### Criv's.

#### (Fortfebung.)

Wenn man von einer Composition versichern tann, bağ fie beinabe unverbefferlich im harmonischen Sage, gefallig im melodischen, hier und ba leicht contrapunctisch verflochten, daß fie babei voller freundlicher Gebanten und überhaupt einmehmenden Charaftere fei, fo viel Spohriche Beitine auch ben Grundton manchmal schwächen, so ift bamit immerbin viel gelobt und man dentt babei gleich an ben. Abolph Beffe, beffen boftes Bert ein Trio in ber beliebten Instrumentengusammenfegung ift und aller: band gern gehort werden muß. Es lagt fich über folche mit Routine und technischer Meifterlichkeit gefertigte Compositionen nicht viel sagen, als daß man ohne Anstoffwie über einen Plan über fie binweggleitet und musikalische Beitz schriften mußten gerabezu aufhoren, wenn es nicht leiber ober (wie man will) Gott fei Dank, noch ungezogene Dichter genug gabe, über welche herzufahren.

So geht benn bas Trio in ber sogenannten Felbtonart Es-Dur seinen goldenen Convenienzweg zwischen Schmerz und Ausgelassenheit, wenngleich ich von letterer wenigsstens im Scherzo etwas zu spüren wünschte, was ja bazu erfunden, um sich auszusprudeln vom Champagnergeist. Nach dem Larghetto werden wir Alle übereinstimmen, daß es, schon Spohrisch eingekleibet, in der letzten Bariation zum fertigen Spohrschen Spiegelbild aufsieht. Wir mochten das lieber weg. Hr. Hesse hat Krast und Jahre genug, als daß er sich noch an ein Borbild, und dazu an ein so blumenzartes anzusehnen brauchte; lieber thuen wir es an Beethoven, unter dessen Mantel sich noch Taussende von uns verlaufen können. Auf mehr eigenem Ause stehen der erste und letzte Sah da, nirgends aber so, als daß man, wenn man den Attel uicht gesehen, nicht

auch auf andre Verfasser sinnen könnte.
Es läßt sich eben über folde Werke — beinahe suhr ich jeht in eine frühere Periode. Roch wundert mich, daß ein Mann von so bedeutenden contrapunctischen Kenntmissen sie nicht mehr merken läßt, — zwar will sich im letten Sat eine Fuge aufthun, hort aber gleich wieder auf. Hinnel, wie ich's den Leuten fühlen lassen wollte, daß sie keine Fugen machen könnten, vergrößern, umdrezhen, doppelt räutwärts umdrehen! Oder gehört der Componist zu jenen Talenten, die immer klarer und durchssichtiger abquellen, je mehr sie arbeiten im geheimnisvolum Schacht des Contrapunctes, während Andere wohl Elephantenzähne, Perlen in Schalen, verstelnerte Palmenblätter herausbringen? Das erste weiß ich; von letzern zeige er uns in künstigen Trios! —

Gewissen Namen, sagte neulich Jemand, sahe man tine tunftige Be= oder Unberühmtheit gleich an, und »Rapoleon,« »Paganini zc.« seien so tiefsinnige. Buch-fabencombinationen, wie seltene Menschen, Bas, er-

wiederte ich, dem die Idee fibrigens fehr alt, wurden Ste von Einem halten, der Friedrich Wilhelm Jahns hiesse? (Ich hatte eben ein Ario \*) von ihm durchstudirt). Richts leichter, erwiederte Iener, vorzüglich raucht er viel Aabact ... Ich hatte genug, aber der Gedanke ums zog die meinigen wie eine Wolke und ich wünschte nicht, daß Jemand darum litte.

Bon Einem, ber sich an ein Trio macht, wird vors. ausgeset, bag er Stimmen führen kann, daß er übershaupt weiß, wie herrliche Werke wir in dieser Gattung besten zc.

Stiege nach der Gute der erften Seite des Jahne ichen Trio, nach dem wirklich gludlichen Anfang, die ganze Composition dis zum Schluß oder culminirte sie sich zur Mitte und siele dann wieder in die Linie des Anfangs zurück, so könnte man loben nach Herzenslust. Aber, aber gleich auf der andern Seite überfällt den Componisten ein Rhythmus, den wir freilich Alle wie eine lyrische Dound Ach Beit durchzumachen haben, — derselbe, mit dem Beetzhoven seine Componis Symphonie anfangt und von dem

ein R ... meinte, es bieffe: »Ihr feib fehr bumm« und ich fab voraus, wie fich Componist nun zeigen werbe und arbeiten, ba ich aus Erfahrung weiß, wie er bem Ungludlichen aufhuckt, ber fich mit ihm zu schaffen macht. Zwar bricht auf G. 4. im letten Spftem ein viel zarter ees zeichneter, wenn auch nicht neuer Gebante hindurch; aber der frühere behalt die Oberhand und der Sat vermag fich nun nirgends zu einer schonen Sohe zu erheben. Bedenkt man aber, daß es noch viele gibt, welche biese rhythmische Figur noch nicht erkannt, - rechnet man biezu ben Fleiß, und ben Fluß, sodann die gut musikalische Segenbewegung ber außeren Stimmen, mas immer Zeichen eines gebilbeten Musikers, - und sieht man babei auf ben unendlichen franzosisch = italianischen vorgezogenen Plunder, ber solcher Arbeit als Maculatur dienen konnte, so wird der erfte Sat gutgeheissen, gelobt werben muffen und feinen Plat an einem Trioabend schicklich fullen.

So enthalt auch ber zweite Sat, Abagio genannt, gute Gedanken. Im Sanzen aber ist er boch nur ba, weil es einmal so Gebrauch. Sterne sagt: ber Mensch hatte kaum Zeit, sich die Stiefel anzuziehen. Schreibt boch keine Abagios mehr, oder besser als Mozart. Wenn ihr euch eine Perrucke aussetz, werdet ihr darum weiser? Euren Abagiogedanken sehlt das Wahre, das Echte, das Leben, Alles und wo wollt ihr denn eure ungeheure Phantasie, euren Witz ic. dinthun? Sehnlichst hoffte ich also im Scherzo Lebendigeres und Originelles zu sinden; aber das ist das schwächste Stud des Arios, dazu unsleiblich Webernd, wogegen sich der Componist überhaupt zu wassen.

<sup>\*)</sup> Fur Pfte, Bioline und Beello. 28. 10. Bei Golefinger in Bertin.

Im letten Sat geht es ziemild, luftig und bewegt fer: aber bas Ganze fallt in einen gewiffen gemeinen Lon und ich febe, daß etwas am Labackspropheten ift.

Wer wird von einem jungen Kunster verlangen, daß er gleich Beethovensche B. Dur-Arios, Franz Schubertsche in Se, Chopkische in G. Moll schreibe; muthe er uns aber auch nicht zu viel zu. Glaube man nur, wir möcheten dazu beitragen, daß unser Zeitalter nicht zu sehr absstäche gegen das eben vergangene der drei Großen und biesem nahe zu kommen, sprechen wir manchmal streng; zwingt uns aber auch nicht zu oft dazu, da wir es überall lieber als Freunde und Rather möchten.

(Fortfehung folgt.)

#### Noten.

#### (641# f.)

Hr. D. Gerke ist Mustebirector in Paderborn, Biolinschüler von Spohr, componirt aber auch für Clavier. Fre ich nicht, so zeichnete er sich schon als Anabe aus und war früh auf Aunstreisen. Er mag noch nicht 30 Jahre sein. Als Biolinspieler ist er einer von den vieten Guten, an denen man indes noch nichts Eigenthumlich Bollendetes gewahrt. Bor Aurzem erschien ein Heft Biolineruden seiner Composition.

Sr. Jacques Schmitt componirt so zu sagen in die Millionen und es fließt ihm gut; das Urtheil bort ist dem Notisten aus der Seite geschrieben. Sein Leben soll nicht ohne Interesse sein, was kunftige Gesschichteschreiber enthullen mogen. Als Mufikehrer wird er zur Zeit als erster in hamburg genannt, gesucht und überaus geschätt.

Drn. A. Schmitt horte Notist 1829 in einem Concert, was Paganini in Franksurt gab: man kann sich kaum größere Extreme benken. Sicher spielt er meisterlich, aber überall guckt ber Mann ber Etube burch, während in Paganinis Hand die trockensten Uebungsformeln zu Pythiasprüchen aufflammen. S. lebt in günstigsten Verhältnissen und meistens am Rhein. Im letten Jahre reiste er lange in Holland und ward seinem Verdienste nach allerwarts ausgenommen. Bon der Oper Valeria ist dem Notisten noch nichts zu Gesicht gekommen.

Carl Mayer lebt als eine erste mustalische Notabislität und Musitlehrer in St. Petersburg. Sein Kortrag Dusselscher und Fielbscher Compositionen soll entzückend sein. Ihm vorzüglich schreibt man die Ersindung oder wenigstens häusige Anwendung und treffliche Aussührung des bebenden Tons zu, den man durch schwell auf der Taste wechselnde Finger erhält. Seine Toccata in E-Dur, die als Studie dieser schönen neu gesundenen Eigenthumslichkeit des Pianosortes dient, ist überdies ein liedlicher Erguß eines gemuths und geistreichen Künstlers. Er hat sich tein enormes Ziel gesteckt, es hängt aber voll Blumen.

## Bermischtes.

\* \* A. e. Br. Berlin. Ende Juni. Eurschmann ift aus Paris zurückgekehrt und entzückt die fashionable Welt. — Der Blis von Halevp wird beim Hoftheater einstudirt. Unentschieden ist, ob Frl. von Fasmann oder Clara Heinefetter engagirt wird; erstere wird sehr protes girt. — Ein Schüler Hummels, Hr. Henselt aus Wien, will ein Concert geben; in Privatcirkeln zeigte er sich als einer der bedeurendsten Clavierspieler. — Die Jüsdin von Halevp soll die spatestens October auf die Scene kommen. —

#### Chronit.

(Cheater.) Berlin. 8. Juli. (Abnigi.) Schweizer familie. — 10. Joseph in Egypten.

Samburg. 8. Seffonda. Mab. Cornett, Amazili - Mab. Schmibtchen, Jeffonda.

Leipzig. 13. Zum erstenmal die Puritaner. (Concert.) London. 26. Juni. Concert der Mile. Lozano, Spanierin und Sangerin, mit hrn. Liveroni, Clarinettift. — 30. Mile. Parigiani, Contraaltistin, und Sigr. Marras. — 1. Juli. Lipinsti (S. Bermischtes in Rr. 5.) — 4. Morgenconcert von Swanoss.

Wien. 10. Juni. Atademie im Karnthnerthortheater, worin sich Hr. Kanin aus Rostod auf der Clarinette, Pr. Scaramelli auf der Bioline und Hr. Umtmann auf der Flote horen lieffen. — 14. Conc. der Mad. von Kesteloot, geb. Kainz, Sangerin. Roberich Braun, junger Biolinsspieler aus Ungarn, spielte darin ohne großen Beifall.

#### Leipzig, bei Joh. Ambr. Barth.

Renerschienenes. G. Flügel, 8 Lieber (1. — heft 4.). — D. Elster, Lindheit; Lieber f. Kinder (heft 2.) — Auflen kamp, 3 Korturuen f. H. (42), 6 Gef. m. Pf. (48). — G. Shunte, gr. Bravourvar. f. Pf. úb. Ah. a. Jübin (32). — Fr. Eurschmann, Abbul u. Ernich, Singspiel im Clavierauszug (10). — halevy, Dwo zur Iubin f. gr. Orcheit. — Garb n. Panofta, Erheiterungen — Stude f. 2 Biolinen. — Raltbrenner u. Baubiot, Omo u. Bax. 16. 21.

Bon d. n. Zeitschr. f. Mufit erscheinen wochentlich zwei Rummern, jede zu einem haben Bogen in gr. 4to. — Die velt. Ibonnenum verpflichten sich zur Abnahme eines Bandes von 52 Rummern, bessen Poeis 1 Rithte. 16 gr. beträgt. — Mie Postamter, Buch , Musit , und Aunkthandlungen nehmen Bestellungen an.

# Zeitschrift für Musik.

Am Bereine

## mit mehren Runftlern und Runftfreunden

berausgegeben unter Berantwortlichfeit von R. Schumann.

gunfter Band.

Nº 7.

Den 22. Juli 1836.

Bilber aus Mostau. — Das Mufiffeft ju Duffelborf. — Bermifchtes. -

Sprich, wie geschieht's, bas raftles erneut die Bitbungen schwanken, Und die Ruhe besteht in der bewegten Gestalt? Jeder ein herrscher, frei, nur dem eigenen herzen gehorchet, Und im eitenden Lauf sindet die einzige Bahn?

#### Bilder aus Mostau.

Ruffifder Bolfstang. - Zangmufik

Bie eine frische Bolksweise fich verhalt zu bem ausgequetichten trodnen Gefange, ben neuere Tonfeger aus ben Burfeltafeln neufter Singspiele jusammentanbeln \*), ebenfo verhalten fich die Tange des Boltes zu benen des europäischen Ballfales. Im Bolestanze fpricht fich ber Beift, bas Befen bes Boltes aus, fo gut wie in feiner Dichtung, indes der Tang der feineren Gefellichaft, wie bie feinere Befellichaft überhaupt, allem Bervorftechenben ben Krieg verkundigt, es erstickt, und alles über benselben Magftab zu gerren, alles in bemfelben Profruftesbett zu gwangen fucht, mo benn gemeiniglich Ropf, Beift und Ginn Schlimm bei fahren, wenn auch bie Beine gerettet werben follten. Billig ift baber ber frangofifche Zang, fo wie die frangofische Sprache in die feine Gefellschaft aller Bolker übergegangen, weil beibe nur todte, eiserne Fertig= Brit erfordern, im Begentheil Beift und Leben nur ver: nichtend auf fie einwirken tonnen. Wie erquidenb ift nun, nach einem folden Balle, ber an feinen fchrillen Weifen wie an Duppenfpielfaben immer biefelben ftei: fen Bodfprunge führt, einmal Naturmenschen fich im Zange vergnugen ju feben, an benen noch tein gallischer Meifter, beren Chateaubriand ichon einen unter ben Suronen fand, mit feiner Tafchengeige fich abgearbeitet. Solches Boltchen find bie Ruffen. Bu ihnen tritt man

aus bem Lenotre'ichen Garten, in dem die Beete mit Riefel befat, und bie Bluthen mit Bedicheren abgefegt find, in den Feengarten ber Ratur. - Der Ruffe ift erft gang, wenn er tangt, und wenn anbere Bolfer burch ben Kunken ber Freude burchzittert in tactliche Bewegung gerathen, fo wird er burch biefe Bewegung erft ber freieren Freude zuganglich gemacht, und aus einem ftarren fcmermuthigen Schlendrian herausgeriffen. Schon in ber Bes gleitung bes Tanges hebt er fich finniger über all unfre Ballfale, und erinnert an bas Schone, bas nur in ben vergessenen Blattern unserer Minnesanger schlummert; in bem nicht ber freischende Ton mighandelter Tonzeuge, nicht bas Muhlrab, bas ber Bierfiedler in Schwung fetet, ibn treibt und wirbelt, fondern Gefang ibn zu einem ras icheren feurigen Leben ruft. Befang muß er haben, Befang feines Bolees, und unter biefem entfalten fich feine Bewegungen. Bu bem Gefange, ju bem Tange, ber ihm entspricht, ftimmt noch erhebend die Bolkefleidung, und gibt bem Unmuthreichen mehr Reig, bem Barten burch malerifche Bulle mehr Musbrud; und wenn unfre Stuber, als Berrbilber ihrer felbst, unfinnig umberspringen und in einer unbeholfenen Narrenjade bie Sprunge und Flitter üben, die ein Ged von Deifter'ffe gelehrt, fo ichaut man bier in wurdiger Tracht wurdige, anmuthige Beweguns gen in ber begeifterten Stunde nach innerem Gefühle ausgeführet.

Wenn bas junge Bolt von ber Arbeit befreit, aufathmet, und in trauter Gefellschaft harm und Sorge von fich abichließt, bann Mingen jene alten Gefange, die und mitunter so schwermuthevoll ergreifen, die bieber teine

<sup>\*)</sup> Es gibt eine, Mogart zugeschriebene, Rotentabelle, versmittelft beren, und zweier Burfel, man Balger segen kann, ohne has minbeste von ber Sonsehkunft zu verfteben.

Drehorgel weber abanbern noch verbrangen konnte, und fachen alle Lebensfunten bes Rreifes zur Flamme \*). Gemobnitch tritt bang eine ber Madchen hervor, beten Ge wandtheit bekannt, und fteht in ihrem goldgetandeten Ratofdint (ber Stirnbreite) im ichimmernden Bewande, mit gur Erbe gefenktem Blide unbeweglich ba, als mußte fie fich von bem Strome ber Beifen erft innerlich burch: bringen laffen, bevor diefe fie jum Bellenfpiele ber Bemegung aufzuregen vermochte. . Jest aber, nach fleiner Weile, belebt fich bas Muge, das Ropfchen erhebt fich, die Banber bes Ratofchints flattern von bem Naden gurud, und die Urme regen fich aus der schlaffen Rube und breben fich langfam, zierlich, bis fie fich über ben Suften ftugen. Go Scheint auf einmal eine andere Gestalt burch bie Tone aus ber fruhern hervorgerufen, überrafchender als je eine Spieleret ber Bauberlaterne. Aber noch ftebt fie, und finnt, ob fie wieder jurudfinte. Rein, die Tone. ber Trieb ber Bewegung erhalt bie Dberhand, Die eble fanfte Regung theilt fich allen Bliebmagen mit, und in miegenbem Schritte langsam, aber fleigernd bewegt fich bie Holbe. Die Arme gleiten jest auch, nachdem der Dberleib eine Beit langfam nach bem Tacte fich bin und ber gewiegt, aus ihrer Stuge, eine Sand nach ber anbern hebt fich in fanfter Bewegung bis zur Sohe bes Befichtes, und neigt fich, mahrend ble andere ihre Stellungen wieberholt, wieber unter die Bruft gurud; ober beibe Dberarme fteigen gleichzeitig bis jur Sohe bes Muges, bie Bande beschreiben beiderfeitig gelent und langfam Bauberereife in den Luften, mahrend die Tangerin ihren Dberleib in weichen Seitenbewegungen wogen lagt, balb lang= fam, balb schneller rudfchreitend, bald vordringend, bald sich wendend, bald bas Haupt rudwerfend, bald lächelnd umberschauend. Aber nun tritt, als ob ber Zauber ihrer Bewegungen fich mittheile, als ob ber Reig bes Befanges immer größere Rringeln giebe, als ob bas Feuer vom Muge ber Gangerin um fich greife, ein junger Buriche in die Schranken und pflangt fich fchwer und gewichtig vor die Holde. Ihn erfaßt nach und nach derfelbe Trieb ber Bewegung, wie Bleigewichte finkt es von feinen Gliedern, und auch in ihm scheint eine neue bieber verborgene Reder machtig berührt. Leicht ichon tritt er ein= her, und feine Stellungen werben ber Nachhall jener ber Schonen. Langsam ruckt er auf sie zu, und scheint ihr in jeder Regung ein Bort ber Liebe ju verfunden; fie aber, bie ihm aufangs entgegen getreten, und aus einem Schlummer aufgeweckt hat, fle breht fich nun, und Scheint feinen Unblick zu fliehen. Der Danger telbe fich aber nicht abschreden, unablaffig folgt er ber Bluckfan, und wenn fie auch wie ein Mal ihm unter feinen Wenbunge eine Beit hindurch entschlupft, so bient bies nur bagu, ihn um fo mehr anzufeuern. Lagt er aber ab, und men= bet fich von den Spuren bes lofen Fluchtlinges, fo ift biefer bereit, ihn nedisch zu verfolgen, bis er wieder die Rolle bes Berfolgten übernehmen muß. Endlich fcheinen bie beiden Tanger wechselseitig ihre Empfindungen genugfam ausgesprochen, fich verftanbigt, und verftanben gu haben, ber Gefang tont fturmifder und brauft auf mie eine Feuerlohe, in die ein frischer Wind hauchet, und unter ben Tonen bes Liebes fich nabernb, fcheint bas Paar fich in die Urme fliegen ju wollen, als eben einneuhingugekommenes Daar ploblich eine neue Lage berbeiführt. Die zweite Tangerin tritt zwischen bas fich begegnende Daar, und fucht ben Berfolgenden auf eine anbere Spur gu loden. Langfam fich entgundend, und langfam und holbfelig fortichreitend wie ber gange Tang, wird nun auch ber zweite Tanger ergriffen, und icheint ber erften Tangerin feine gange Aufmerksamfeit widmen Jest werben bie Bewegungen lebhafter, bie zu wollen. Begegnungen häufiger, und gehen bald in Flucht, bald in herausfordernbe Recerei, bann in Sagb, dann in taltes Burudziehen, und julest in begeistertes Wiederfinden uber, in bas fich immer ein freindes Befen zwischen schiebt, bis endlich die gehörigen Paare sich vereinen und ben Plat verlaffen, um neuen Tangern Raum zu geben. (Soluß folgt.)

#### Bom Mhein.

Das Dufitfeft gu Duffelborf.

Es war eine große Bewegung in ben Tagen und Wochen um Pfingsten am lieben Rhein. Erst wurde gerebet, überlegt, probirt in Stabten und auf bem Lande, Einladungen und Gesangstimmen liesen hin und her. Mit einem Male erscholl die Kunde, der Mittelpunct des bevorstehendes Festes, der gewaltige Gebieter dieser Tonmassen, Felix Mendelssohn Bartholdy sei angerlangt in Dusseldorf, wo dieses Jahr zum siebenten Male das Musiksest Statt fand, welches in der Reihe dieser Feste am Niederrhein das achtzehnte war. Nun, wie ein



Bafferwirbel alle Keinen kraufeinden Wellen anzieht, um fie in seine großen Wogenschläge aufzunehmen, strömte balb von allen Seiten die Menge von Kunstlern, Liebshabern und Kunstfreunden bort zusammen. Man will nahe an 600 Mitwirkende, 800 Zuhörer, über 2000

Frembe gezählt haben.

Die Masse kannst du nur durch Masse zwingen,« — sagt der Dichter. Aber außer der Masse, die hier freilich nicht fehlte, kam bei diesem Feste noch eine hohere Gewalt zum Borschein. Es war der frische Reiz unverganglicher Schönheit in den Werken entschlasener Meister, die Juzgendkraft eines reichen Genius, voll und froh der Knospe entblüht. Attes und Neues trat, Belfall auch dem kalten Gemüth abnothigend, hervor, und in so vielen Köpfen und Hand beise Kest, wenn irgend eines der frühern, ein schones und freudenreiches nennen; denn gegründeter oder nur gründlich scheinender Tadel des Einzelnen, der bei so großer Masse nicht ausbleiben kann, verschwindet durchaus vor der edlen Gesammtwirkung, und von Grund aus besteiedigt kehrten Mitwirkende und Genießende heim.

Am erften Pfingfttage murbe Felir Mendelsfohns neues Dratorium Paulus gegeben. Der Inhalt beffelben ift Die Betehrung bes heftigen Berfolgere ber Chriften jum gottbegeifterten Weltapoftel, ber ben Beiben bas Evange= fium verennbigt; bie Worte find, mit Ausnahme ber hineinverwehten Chorale, aus ber heiligen Schrift. begegnen fich lebensfraftige Elemente: Die Gintracht und Frommigfeit ber erften Chriftengemeinde, aus welcher burch That und Wort Stephanus hervorleuchtet, ber Juben Sag und Buth und die Reinigung des Beiligen, ber im Tobe noch fur feine Qualer betet, bann Paulus ju= bifche Berfolgungefucht, fein Aufbruch nach Damascus und bie Bekehrung burch Licht und Stimme vom Sim= mel, nach welcher in ihm erft Reue und Schmerigefuhl, bann freudiger Gottesmuth mit wiedererlangtem Augenlicht aufleben. Dies find die Grundzuge bes erften Theiles, ber auch in Ruckficht bes außern Planes vortrefflich jufammengefest ift aus Choten, Choralen und Arien, inbeg bie Sanblung in ben Recitativen vorwarts ichreitet. Im zweiten Theile ziehen Paulus und Barnabas von ben halbstarrigen Juden zu den Beiden, die nach ber Beis lung des Lahmen in Lystra den Aposteln abgottische Opfer bringen wollen, beren Burudweifung neue Berfolgung über ben Glaubensboten herbeigieht. Aber ber Berr fteht ihm bei, und getroft nimmt er von Ephefus Ubichied, um im Beifte gebunden nach Jerufalem zu gehen. Der Lobn bes Glaubens aber ift bem treuen Rampfer aufbehalten, und auch allen andern Glaubigen, baher jum Schluß lautes Lob bes herrn ertont.

Und mit welcher Innigfeit und Glaubenswarme, mit welcher Rraft ift biefer Gegenstand von dem Lonfeber behandelt! Wie vortrefflich wendet er jebesmal, mich so

auszudrucken, bie Lichtseite bes Morives hervor, und foreitet in der ftrengften Regelmaßigkeit der Runft einher, als ? fühle er nicht Drang noch 3wang, frei und leicht, wie ein Gott! - In diesem Paulus ift Alles Runft und feine Runftelei; hier mahnt Alles, Form und Gehalt, an Bach und Sandel, und doch fallt feine Rachahmung ober Erinnerung in's Muge. Wir ftehen gleich mit ben erften Sagen ber gewaltig instrumenrirten Duverture über ben Choral: Dachet auf! ruft une bie Stimmee auf ge= weihtem Boden, und diefes Bewußtsein wird bis jur letten Rote bes letten Chores burch feine empfindelnd matte ober dunkel verworrene Unwandlung gestort. teufch, ernft, groß gedacht und ausgebrückt. fchwer, aus einem harmonischen Gangen Einzelnes als vorzüglich gelungen herauszuheben, als ob bie fieben Strahlen des Lichtes nur gespalten jur eigensten Wirkung gelangten. Doch lagt fich anfuhren, wo ber Beifall, bie Freude der Sorer, die, wenn irgend, biesmal ungetheilt waren, fich am lauteften ausgesprochen. Dies geschah gleich ju Unfange bei bem Chore Rr. 2. (A : Dur & Allegro vivace). Derr, ber bu bift ber Gott, ber Simmel und Erbe und bas Meer gemacht hat! Die Beiben lehnen fich auf, herr, wiber bich und beinen Chrift! e zc., ber fraftwoll gehalten und mit bem Fortiffimo bes Dr= chefters, Posaunen nicht gespart, begleitet ift. Dann bei ben Schonen Recitativen Dr. 5. und 7., Die Stephanus Tod einleiten, und von Frl. Henriette Grabau aus Leipzig und Hen. Schmezer (Tenor) aus Frankfurt (jest in Braunschweig) vortrefflich gesungen wurden. Denn auch bies war ein Vorzug des Festes, daß fast alle Soli meisterhaft befest maren, moju außer ben beiben Genannten be= sonders Frau Fischer : Achten aus Frankfurt (jest in Braunfcweig), so wie mehre ausgezeichnete Runftler ber Inftrumentalpartie, g. B. ber Bioloncellift Gr. Breuer aus Roln, Hr. Concertmeister David aus Leipzig u. A. ruhm= lichst beitrugen. So trat die Arie Nr. 8. (G=Moll 3 Andante): Derufalem, Berufalem, die du töbtest die Propheten, und fteinigeft, bie ju dir gefandt! Die oft hab' ich nicht beine Rinder verfammeln wollen, und ihr habt nicht gewollt!« so wie die Arie Nr. 11. (F= Dur 3 Andante): Der du die Menschen laffest fterben, und sprichst: Kommt wieder, Menschenkinder! Du laffest fie dahin gieben, wie einen Strom, fie find wie ein Schlaf, - gleich wie ein Gras, das fruhe blubet und balb welt wird, - beibe von Frau Fischer : Uchten mit ber feelen: vollsten Silberftimme gefungen, glanzend hervor. Aber Ernft und überirbifche Sobeit fleigern fich mit bem Res citativ des Tenors Nr. 17. (D: Dur), das die Erschei: nung auf bem Bege nach Damascus erzählt, wo bann bie Stimme vom himmel burch ben Sopran: und Alt= Chor in bem hohen U = Dur = Accord auf das wurdigfte und ruhrenbfte vorgetragen wird. Dann folgt nach einem furgen Brifchensage ber Instrumente ber gewaltige Chor

(D.Dur 4 Molto Allegro): »Mache bich auf! werde Licht! benn bein Licht tommt, die Berrlichkeit bes Berrn gebt auf über bir! « Un biefen schließt fich ber in ber Duverture ichon hervortretende Choral (Rr. 19.): » Ba= det auf! ruft uns die Stimmee ic. mit unbeschreiblicher Birfung. - Aber auch ber zweite Theil, wenngleich mehr in bie Breite driftlichen Bewußtfeins fich ergebend, als bramatifc wirfend, bat Lichtpuncte. Dahin gehoren ber Eingangs : Chor mit Fuge (Rr. 26.): Der Erd: treis ift nun bes herrn und feines Chrift! « ic. Der feelenvolle Chor (Dr. 29. G = Dur &): » Wie lieblich find Boten, Die den Frieden verfundigen! « 1c., ber wilbe Chor (Mr. 40. C: Moll & Allegro vivace) ber Juden und Beiben: »hier ift bes herrn Tempel! « ic. und beson: ders die fcone Cavatine (Tenor, Gr. Schmeger) Rr. 41 .: Dei getreu bis in ben Tod, fo will ich bir bie Rrone bes Lebens geben! Furchte bich nicht! Ich bin bei bir!« - Sie ist fast allein von einem Bioloncello begleitet, beffen treffliche Behandlung (Sr. Breuer) Bewunderung erregte. -

Der zweite Tag bes Festes, Montag ber 23. Mai, war nicht minber reich an Genug. Buerft bie neunte Symphonie von Beethoven mit der Schillerichen Symne an die Freude. Entschieden, groß, berauschend mogten biefe mundervollen Gabe einber, und Licht ging auf uber bem Chaos, bas bann fich theilte in Land und Meer, fest und spiegelhelle, mit rauchenden Bulfanen und lachen= ben Thalern, die bacchantischer Jubel burchschwarmt. hier reichen Worte nicht zu. Man mußte fie boren, Diefe eintrachtigen Daffen ber Bioloncelle und Beigen, wie ein gemaltiges Rriegesherr von ben fliegenben Gefchmabern ber Blasinstrumente eingefaßt, biefe Ortane und Bephpretten, um auf's Neue in bem Glauben fich zu ftarten, bag es blog eines Dirigenten bedurfe, wie Mendelssohn, damit ber volle Berth ber letten großen Schopfung Beethovens anertannt werbe. Nun folgte Sanbele Pfalm: D preif't ben herrn mit Einem Munb!« flar und groß, wie 26 les von biefem Beros, bann die erfte Duverture Beetho: vens zu Leonore (Dp. 138.), die er 1805 componirte, bann burch eine zweite, und diese wieder burch die britte, gewöhnlich mit ber Dper Fibelio gegebene, erfette. Jebes Diefer Berte bat feine eigenthumlichen Borguge, feines abnelt bem anbern. Denn jedes knupft an einen andern Punct ber Dper an, die Bergensangft und ben himmels: blid ber hoffnung, wie biefe erfte, ober an die Strafe bes Berbrechens, wie die zweite, ober ergeht fich, wie die britte, auf eine neue Beise in diesen und verwandten Empfindungen. Den Schluß machte Mogarts 1785 com-

ponirte Cantate Davide penitents. Man fieht ihm die gelegentliche Zusammensetzung aus den Choren einer Wesse und einigen dazu gefügten Bravour : Arien für Tenor und Sopran freilich nur zu deutlich an. Aber man muß ohne Herz und Ohr sein, um Mozarts Frische und Liedzlichkeit kalt aufzunehmen. Das geschah denn auch teis nesweges, vielmehr erregten die Tenor : Arie Nr. 6.: »Ich klagte dir die Wunden « 1c. (Hr. Schmezer) und die Sopran : Arie Nr. 8.: »Iros der Stürme brausendem Schmetztern « 1c. (Frau Fischer : Achten) lautes Entzücken, und auch die Chore blieben nicht ohne Wirkung.

Auf allgemeines Berlangen fand am Morgen des britten Tages noch ein Concert Statt, worin außer den beis den Ouverturen zu Leonore Nr. 1. und 2. von Beethoven, zu anziehender Vergleichung, Mozartsche Arien (aus der Zauberflote Nr. 3. und dem Titus Nr. 23.) von Hru. Schmezer und Frl. Grabau, und Beethovens Sonate für Clavier und Violine Op. 23. (A=Moll) von den Hru. F. Mendelssohn und David trefflich vorgetragen, zum Schluß endlich eine Auswahl der schönsten Stücke des Paulus wiederholt wurde.

So mannichfaltiger Genuß war hier ben Freunden echter Tonkunft geboten, und auch die weltlichen Ergögungen wurden nicht vermißt, die bei aller Verschiedenheit der Menschen stets Theilnahme sinden, wie Tanz, Gastmähler und Aehnliches. Ein glanzendes Pferderennen versammelte ebenfalls seine Bewunderer, und — wer möchte die Fros hen und Gludlichen tadelnd meistern! Hatte doch auch die Kunst Kranze und Bluthen ihren Treuen vertheilt, die, wie jene wundersame Rose aus dem Morgenlande, durch Ferne und Jahre hindurch Farben und Dust ber wahren.

#### Bermischte &.

- \* Der Fücketing.] Das Mailander Etho berichtet: Der unsichtbar gewordene Maestro Genoves ist mit der gleichfalls verschwundenen Partitur seiner Oper: die Schlacht von Lepanto, in Rom wieder zum Borschein gekommen; lettere ging am 23. Mai in die Scene und rechtsertigte vollkommen die frühere Furcht des Compositeurs. Sie machte, ohnerachtet eines im Parterre aufgestellten Hilfscorps, entschiedenen Fiasco. (Bgl. d. Br. a. Rom in Nro. 2.)
- \* \* \* Halevy ift jum Mitglied ber franz. Atabemie ernannt; er erhielt 30 Stimmen, Caraffa nur 6. Die Ludwigsburger Liedertafel gab vor Kurzem ein Gefangfest für bas Schillerbenemal. —

#### Leipzig, bei Joh. Ambr. Barth.

Bon b. n. Zeitschr. f. Musik erscheinen wochentlich zwei Rummern, jebe zu einem halben Bogen in gr. 4to. — Die resp. Abonnenten verpflichten sich zur Abnahme eines Bandes von 52 Rummern, bessen preis 1 Bithlir. 16 gr. beträgt. — Alle Postamter, Buch , Musik und Kunsthandlungen nehmen Bestellungen an.

## n e'n e

# Zeitschrift für Musik.

3 m Bereine

## mit mehren Runftlern und Runftfreunden

berausgegeben unter Berantwortlichfeit von R. Schumann.

Fünfter Band.

**№** 8.

Den 26. Juli 1836.

Bilder aus Mostau [Schluf]. - C. S. Zoellner. - Aus Paris. - Bermifchtes. - Reuerschienenes. -

Wilft bu es wiffen — es ift bes Bohllauts machtige Sottheit, Die zum geselligen Zanz ordnet ben tobenden Sprung, Die der Remesis gleich, an des Rhythmus goldenem Bügel genkt die brausende Luft und die verwüherte zahmt.

## Bilder aus Moskau.

Alle diefe Bewegungen mit einer finnigen Rube, und einer tiefflammenden und fo gemäßigten Leidenschaft, mit folder Einfachheit, und doch wieder folder redenden Unmuth ausgeführt, bilben ein abgeschloffenes Ganges, ein aufammenhangendes Gemalbe, und ber gange Zang Scheint in einem Ueberblice ein Roman wie Goethes Bahlvermandtichaften, nur mit einem befferen luftigen Schluffe ausgestattet. Der Tang bes Polen in ber Dafurta, ber, wenigstens bem Namen nach, fcon weitum bekannt ift, obschon nur ein Pole ihn leiblich ju tangen verfteht, brudt auf bas Auffallenbite allen Duthwillen der Rraft, alles Ungeftume ber Bermegenheit, und ben Stolz und - bas Gelbftgefühl eines fuhnen Bergens aus, inbeg ber Reigen bes Ruffen fanfte Schwarmerei und einen Bartfinn ausspricht, ben man unter ber rauben Schale nicht fuchen follte.

Ein anderer Zang, ben man nicht fetten Gelegenheit zu bewundern hat, ift jener ber Kinder ber Freiheit, ber

Bigeuner, ben fie wohl fur Gelb an Boltefesttagen aufführen, ber aber auch von Ruffen oft nachgeghmt mirb. und faft als ein ruffischer Bolkstang gelten tann. In ibm fpricht fich nicht fo bie leislobernbe Klamme ber Leibenschaft, sondern mehr ihr luftiges Aufflackern, ihr ge= waltiger Brand aus. Alle Bewegungen find, obgleich geschmeibig und leicht ausgeführt, überraschend und fturmifch, wie benn ber Befang, ber auch bier wieder ben Reigen führt, rafchere Bewegung, und von fchnellwechfelnbem oft überraschendem Musbrude, oft in einem und bem= felben Tacte fast verfallend und wieber losbonnernd, ift \*). Dies gilt für den Ruffen, aber wenn der verzettelte Cohn Uffens, ber Bigeuner felbft ibn tangen will, berechtiget schon ber Ausbrud, ber frembartige Schnitt bes Befichtes zu gang anderen Erwartungen, wie die furze leichtgeschurzte Tracht ber Frauen, ber befieberte Turban berfelben und bas Bazellenartige ihres Buchfes gleich bem Muge neue Reize erschließt. - Gemeiniglich find ber Tangerinnen zwei um einen Tanger, Die ben Gefang, ber fie im Tange wiegt, mit helltonenden Glodigen begleiten,

\*) hier eine jener wilden Aanzweisen der Bigeuner, mehrstimmig, wie fie ungefahr gesungen werben : Runter.

 bie fie mit beiben Sanden zierlich zu schwingen wiffen, und die menigffens einen erträglicheren Ton von fich geben als jeme Raftagneten, berem Geflapper bie Tanm ber mefte lichen Bolterichaften begleiten muß. Dit ausgebreiteten Armen wie Bogel, die fich von der Sohe jum Fluge binabsturgen, braufen die leicht beschwingten in den Reis Ihre Bewegungen, ihre Kreife, ihre Drehungen find fo rafch, daß fie fich dem Muge zu verdoppeln fcheis Jest ichaut man alle auf einem Blede fich gufam: men brangen, bann wieber wie Kunten unter bem Schmiebes hammer nach allen Richtungen auseinander flieben, bann fich treiben in brausenber Flucht und Berfolgung, bann jeben Ginzelnen in schnellen Rreisschwingen um seine eigne Achse dreben. Balb greifen fie fich bei ben Sanden, um einen Ringelreigen ju flechten, ber fich aber gleich barauf in eine Rette verwebt, und wieder in einzelne Paare Die Bewandteften treten julest auch wohl bervor, fich in ihren Bewegungen an Raschheit und Rraft, gleich unfern Tangern ber Buhne, ju überbieten. tener find bei ihnen jene une fo gewohntichen Luftfprunge und Rreiselbrehungen, sondern fie zeichnen fich mehr burch Sprunge mit rafchem Bufammenkauern und Auseinander: fcnellen ber Beine Bus. Ein Tangen im Soden, wobei balb bas eine Bein, balb bas andere nach vorne fich fredet, und gulett ein wildes Umherschleudern aller Blieber erfolgt, gibt bem Reigen einen Anstrich von Buth, ruft uns die marchenhaften Berichte über ben beiligen Beitetang, wie ben von ber italianischen Spinne erzwungenen, ins Bedachtnif, und laft uns die truntenen Bacchanten aus Inbien heimkehren, wie benn bie Bigeuner nach aller Wahrscheinlichkeit in Indien ihren Urfprung haben. Go wie aber bas Bilbe bes Tanges uns laftig zu werden beginnt, so wissen bie Tangenden wieder in bas rafche, aber boch anmuthige Schlingen von Rreisen und Schlangellinien überzugehen, bie alle Bauberfreise werben, welche die arme Seele bes Buschauers in gewaltige Bande verftricken, von benen er fich fo balb nicht loszumachen permag. --W. v. W.

#### C. S. Zoellner.

Am 2. d. farb ber ale Orgel: und Pianoforte : Bir: tuos fo wie als Componist rubmlich bekannte Carl Bein: rich Zoellner zu hamburg. Sein Tob ift ein Berluft für bie Runft; ein Berluft aber, ber nicht unerwartet fam, und in dem Grabe an Bebeutfamteit verlieren mußte, als bie geistigen Rrafte bes Entschlafenen unter bem Drucke phofischer Leiben abnahmen und allmablich verschwanden. Dit ibm gebt, außer feinem mufikalischen Talente, ein ungewöhnlicher Reichthum ichoner Kenntniffe zu Grabe.

C. S. Zoellner war am 5. Mai 1792 zu Dels in Schlesien geboren. Ueber ben Berlauf feiner Jugend: jahre haben wir bisher nichts in Erfahrung bringen ton-

Das feine sittliche Erziehung nicht zu ben forgialtigften gehort babe, ließ fich que manther Cionheit feiner Perfontichleit vermuthen; wienwihl auf ber andetn Seite feine hohe geiftige Bildung fur bie entgegengefehte Un: ficht ein fast entscheibenbes Zeugnig abzulegen ichien und geradezu auf Ausartung in spateren Jahren Schließen ließ. Unfange hatte er fich bem gelehrten Stande wibmen follen, mar aber von seiner Liebe für ernstere Dufit und burch bie Befanntschaft des berühmten Organisten und Rirchen : Componisten Berner in Brestau, beffen Unterricht er langere Zeit genoß, bavon abgezogen worben. Seis nen fruheren trefflichen Studien hatte er es zu verbanten, daß man, abgesehen von feiner Tuchtigkeit in der Mufit, feinem eigentlichen Fache, ihn ale einen grundlich und vielseitig gebildeten Dann ertennen mußte.

In den Jahren 1820 — 27 war er theils Gesanglehrer und Organist in Posen, unter ber besonderen Protection des Fürsten Radziwill, theils aber in Warschau Lehrer der Furstin Lowicz, Gemablin des Pringen Constantin. Trot der brillantsten Anerbietungen war Boellner nicht zu bewegen, ein festes Engagement anzunehmen, sondern zog es vor, in Deutschland, Solland u. f. w. her= umzureisen. Go mar er eine Beitsang fast ganglich verschollen, und tauchte nur hie und ba mitunter in Deutschland auf, wo Antundigungen feiner Orgel: Concerte und Musit: Aufführungen ober Berichte über bieselben seinen Ramen wieber jum Borfcheine brachten. Richtsbefto: weniger wußte er überall, wo er fich aufhielt, doch Manches anguregen, bas ber Runft gum Bortheile gereichte. Bie früher der ausgezeichnete Drganist Wierting, der burch sein Spiel auf Reisen viel Gutes bewirkte, hauptsächlich burch Forberung bes Gefchmade am itrengen Style, fo trieb auch Zoellner spielend und componirend auf Wanderungen durch Deutschland ziellos sich hin und her, ohne einen festen Dunct gewinnen zu konnen ober gewinnen ju wollen. Gine feiner letten großen Drgelconcerte gab er im Jahre 1824 in Sannover; fpater ließ er aus Beinheim von sich horen, von wo aus er sich mit guten Empfehlungen versehen, gegen Oftern 1832 nach Sambun manbte.

hier, wo ihm fein im übrigen Deutschand mobibe grundeter Ruf nicht vorangegangen mar, wufte er burch mehrfach abgelegte Beweise feiner Orgel: und Pianoforten Birtuofitat demfelben bald Anerkennung zu verschaffen. Gang vorzüglich zeigte er fich in ber Improvisation ale talentvoller, gewandter Runftler, bewundernsmurdig in Ausführung von Fugenthema's und Durchführung mufitalischer Gebanten in ben funftlichften Berichtingungen bes ftrengen Sages. Bugleich aber trat er in einer Reibe pitanter, für bie biefige Abend : Beitung gefchriebener Auf: fabe über Opern: und Concertleiftungen, als achtungs: werther Musikgelehrter und geiftvoller Recenfent auf. Bei einem hobern Standpuncte der Runft felbft, wurde man

in gleichem Berhaltniffe mit Recht von ihm haben fagen konnen . er habe bier eine neue Aera ber Rritit begrunbet; benn in feinen fchriftstellerischen Leiftungen zeigte fich ein gefundes und fraftiges, aus grundlichem Wiffen her= vorgehendes Urtheil, bas im Gewande eines fernigen und bennoch leichtflieffenden, anmuthigen Stols meiftentheils belehrte und ftete inteteffirte. Bar diefe Rritit icharf, beiffend, mitunter auch nicht ganz unparteilsch, wiewohl felten bitter und ungerecht, fo ift both nicht in Abrebe gu ftellen, daß fie mehr fruchtete und bei weitem vortheil: hafter wirkte, ale alle widerliche Lobhudeleien und leere ftereotype Recenfentenflosteln, beren bas Felb ber mufikalischen Rritik in so großem Mage aufzuweisen hat. Daber merden die hiefigen Runftler, felbft die von ihm verletten, in das hiemit als Rachruf feinem Undenken aus voller Ueberzeugung abgelegte, ehrende Beugnig ein= ftimmen muffen: bag er bantenswerth gewirtt hat fur die Runft!

Schmerzlicher wird es dem Verfasser bieser Worte, eine Saite anzuschlagen, die er lieber unberührt liesse, wenn nicht zugleich die Gerechtigkeit des folgenden Tadels dem vorangegangenen Lobe den Stempel der Wahrheit aufdrückte. Bur Warnung der Lebenden also, denen Gottliches zusiel, und im innigsten Bedauern dessen, was durch Schuld frühzeitig mit ihm unterging, sprechen wir es aus am Grade des Entschlaftenen: Seelenadel ist's, der dem Kunstgenius himmlische Macht verleicht; wo jener weicht, muß dieser sinken, und aus dem Schlamme erssteht kein Werk der Unsterblichkeit.

Gine feltfame vorgefaßte Meinung ift's bei Bielen, Unfitte fei unerläßliche Bebingung bes genialen Runftler: Aber nicht immer entstehen die Berirrungen bet Runftler aus bem Gegenfate einer genialen Natur mit ber Welt, fondern umgetehrt ift oftmals diefer Gegenfat, fo wie die endliche Bermurfnig mit fich felbft und mit bem Leben, eine Folge ber Berirrungen, ju melden jene fich aus Mangel an Rraft allzuleicht hinreiffen laffen. Wenn es begreiflich ift, ja naturlich erscheint, daß einer, ber im Dienste eines Gottes fteht, fich lossagt vom Bebot der Beit und der Belt, fo muß er auch Beichen aufweisen konnen, bag er, ber Mangel seiner menschlichen Natur unerachtet, wurdig vorftebe einem fo hoben Dienfte, und biefe Beichen find feine gottlichen Schopfungen, Do: numente, bie ber Beit und ber Belt trop bieten, eben meil fie gottlichen Ursprungs find. Solche Gottesbiener waren Beethoven und Jean Paul, beren Ungebundenheit aus feinem anberen Grund erflart werden fann, als aus ibrer Genialitat, weil fie inmitten diefer Ungebundenheit ftets fern vom Gemeinen blieben, ftete groß und ebel. Wer im breißigften Jahre Unfterbliches geleiftet wie Raphael und Mogart, tann fterben wie fle; er hat fein Biel erreicht.

In ebleren Naturen wird die Kunft lebendig und bas Leben kunftlerisch; beibe heben einander in erfreulicher

Wechselwitkung; in gewöhnlicheren hingegen zieht das Leben die Kunft herab und wirkt verderblich auf sie ein; hier findet umgekehrte Wechselwirkung Statt, und beibe reiben einander gegenstitig auf.

Bu diesen schwächeren, ursprünglich guten Naturen, die aber zur Ausartung geneigt find, weil ihnen die Rraft fehlt, verderblichen Ginfluffen zu widerftehen, gehorte leider auch Boellner. Gine Unmagigkeit, der er fich in ben gesegneten Rheinlanden ergeben haben mochte, mar Bedingung seiner Eristenz geworden, und wurde endlich beren Auflosungeprincip. Diezu gesellte fich ein Conismus, ber, eine gewiffe Robbeit ber Sitte erzeugenb, ibn für Gebilbetere ungeniegbar machte und allmalig ihn ganz und gar zu isoliren brohte. In bem Grabe, wie seine regellose Lebensweise, nahm auch feine Rranklichkeit zu, so wie die Erschlaffung feiner geistigen Rrafte. Offenbar ging ber Ungluckliche einer naben Auflofung entgegen. Nicht andere als mit tieffter Betrübnif konnte man in ber Unterhaltung mit ihm bie einzelnen Beiftesblige aufleuch. ten feben, die der Leiden des gerrutteten, feuchenden Rorpere ju fpotten ichienen; nur mit innigem Bedauern bie feinen, garten Bemerkungen anhoren, die von dem Borhandensein einer Schonen poetischen Anschauung zeugten, aber über feine Lippen floffen wie Perten aus unsauberer Quelle. Ein großer Jammer. — Aus solchen Umstanben mußten fich naturlicherweise fortwahrend auch uble Berhaltniffe entwickeln. Go hatte fich ber großte Mangel eingestellt; die körperlichen Leiden ließen nur wenige, und bald gar keine geistige Anstrengung meht zu, und so kam ber Bedauernswerthe benn julest fo weit herunter, bag er durch Roth gezwungen und in der physischen Unmoglichkeit die Sand zu ruhren, zweimal feinen ehrenwerthen und gut honorirten Namen ju fremdem Machwert hergab, mas fruher um teinen Preis von ihm ju erlangen gemefen mare.

Geregeltere Lebensverhaltniffe wurden ficher etwas sehr Bebeutendes aus ihm gemacht haben; unter so betrübten Umständen aber mußte ihm das Leben eine Last, und der Bod, der ihn von seinen Drangsalen befreite, willsommen sein. Zoellner starb vorigen Sonnabend, an welchem Tage er, einer Einsadung nach Wandsbeck folgend hinzausgefahren war, kurz vor dem Mittagmahle daselbst unvermuthet am Schlagslusse. Seinem ploglichen Tode war nur kurzes augenblickliches Unwohlsein, über das er klagte, vorangegangen. Auf dem Gottesacker zu Wandsbeck liegt er begraben.

Samburg.

A. Gathy.

#### Aus Paris.

Sarah ober bie Baife von Glençoé. Tert von Mele eville, Mufit von Grifar. (Ifte Borftell, an ber fom, Oper.)

Die Eltern von Sarah murden von Englandern ermordet.

Sie mar von ihrem ferbenden Bater einem jungen Bergfcotten, Ramens Evan, anvertraut. Epan, um allen Bedurfniffen ber feinem Schute übergebenen Baife guvorgutommen, felbst arm und ohne Mittel, ift gezwungen, in einem englischen Regimente Dienft ju nehmen. Er felbit liebt die kleine Sarah gartlich und kann fich bes fillen Buniches nicht entschlagen, fie einft ju feiner Frau Sarah felbst hatte fich nebenbei die Bunft, ja mas noch mehr, bie Liebe bes Regimentschirurgen fo wie auch felbst bes Dbriften erworben. Um Evan gu verhindern, von ihr zu fcheiden und mit bem Regimente abgureifen ; gibt fie ihm einen Schlaftrunt. Gein Berfcwinden fest ihn in die Reihe der Deferteure und er wird jum Tode verurtheilt. Der Dbrift, gefommen, um Sarah zu-verführen, erkennt in ihr die Baife von Glencoe, beren Eltern von bem englischen Regimente, bas fein Bater commandirte, ermordet murden und beren Buter er felbst in Befig genommen. Gerührt fest er fie in ben Befit ihres Eigenthums, gibt Evan die Freiheit, und bas Bange Schließt - wie gewohnlich.

Brifar, Schuler von Reicha, hat fich in Frankreich burch eine Romange - la folle - Namen gemacht. Dies ift der gewohnliche Weg, wie man in Frankreich gur Dper gelangt. Wer eine Romange Schreiben fann. Die etwas Glud macht, ben glaubt ber Theaterbirector ju Selbst Boieldieu fing so feine bramatische allem fåbig. Laufbahn an. Es ift mithin nicht ju vermundern, wenn folde musikalische Productionen der oberflachlichsten Rritik nicht widersteben tonnen. Alles ift Nachabmung, ich meine nicht in harmonischer Beziehung, fondern in melobischer. Bon harmonie fann taum die Rede fein, es fei benn von Pautenharmonieen aus bem Grundton in bie Dominante; abwechselnd mit großen biffonirenben. berg: und ohrenzerreiffenden Uccorden. Es ift eine ge= wohnliche Aushilfe ber frangofischen Componiften, die ihnen die harmonie erfest, über einen liegenben Bagton Harmonieen aller Farben ohne Berudfichtigung weggeben Diese Urt Orgelpunct ift ihr gewöhnliches au laffen. Elirit : Mittel, wenn fie bem Buborer ben Magen mit bem fogenannten Paufenbag verborben.

Grifar ift bei allem bem ein junger Mann von feuriger Ginbilbungefraft und mare wohl im Stanbe, etwas Gebiegenes zu leisten, wenn es ihm nicht an Stündlichkeit und Tiefe fehlte. 3. M.

## Bermischtes.

- \* . \* A. e. Br. Fulba. Enbe Juni. Im letten Winter veranstaltete Br. Cand. A. Bentel brei Abonnemente : Concerte und eine mustealische Aufführung jum Beften des Beethovenschen Monumentes, in welchen unter feiner sichern und einsichtsvollen Leitung nachstehende Com= positionen gur Aufführung tamen, von Somphonieen: Fesca Dp. 6., von Beethoven in D. - Bon Duverturen: Titus, Bampa, Rauberbraut, Fauft, Beherricher der Beifter, Sphigenia in Tauris, Sommernachtetraum, Don Juan, Meeresstille und gluckliche Fahrt, Tell, Stumme von Portici, Septett in Es von Beethoven. -Bon großen Gesangsstücken: erstes Finale aus Don Juan, Dreis dir! Gottheit!« Symne von Mogart, und Finale aus ber Entführung aus bem Serail. — Solopartieen trugen vor auf der Clarinette: Hr. J. G. Heller aus Sanau, Concert von C. M. von Beber, Concertino von I. Parry (Mfpt.); — auf bem Horn: die Hrn. Nau und G. J. Lang, Ersterer in einem Concertino von C. M. Weber, Letterer in einem Concertino fur bas chromatifche Waldhorn, von Kalliwoda; — auf der Flote: die Hrn. hartmann und A. Lang, Ersterer in einem Concert von B. Romberg, Letterer in Variationen von Steinbrecher; auf der Doce: Sr. Iffland, Divertiffement von Rallimo: ba; - auf bem Bioloncello': Sr. Gerlach, Concert von Romberg Dp. 30. - In der Rurge trat Sr. A. Sartori aus Burgburg, Schuler Spohre, noch in einem Concerte, beffen Direction Dr. U. Bentel ebenfalls gu ubernehmen die Gefälligkeit hatte, auf. Derselbe trug nebst einem Spohrichen Concerte, in Form einer Scene, noch Compositionen von Manseder und Pechatscheck vor. Rei: ner und voller Ton, gefühlvoller Bortrag, und besonders ruhige Saltung und Bogenführung auch bei ben rapibeften Figuren zeichneten den jungen Birtuofen aus, der fich ungetheilten Beifall erwarb. -
- \* \* Mr. Brun, Berf. des Manuel de Typographie, foll ein zwedmäßiges Berfahren, Musikalien mit beweglichen Lettern zu bruden, gefunden haben. —

Neuerschieneues. Sausmann, 6 brill. Walzer f. Pf. (2). — C. Schnabel, Erinner. an M. Schröber = Devrient, f. Pf. — Pachaly, 12 Orgelvorspiele. — Xauwis, b. arme Kind, Lied mit Pf. u. Beello. — Ralliwoba, 4te Owert. f. Orch. (56), 6 Lieber (67). — Spohr, gr. Polon. f. Biol. m. Pf. (40). — M. Singer, brill. Bar. f. Biol. (7). — Fürstenau, 3 concert. Flotenduos (112). — A. Bogel, 1stes Quintett f. Sreichinstr. (10). — S. F. Dobrapusti, Rondo f. Pft. m. Orch. (6). — C. Stober, 4hbge Bar. (36). — J. E. B. Dahn, Pftevar. ub. sa. Alerise zu 4 Sen (6). —

Leipzig, bei Joh. Ambr. Barth.

Bon d. n. Zeitschr. f. Musik erscheinen wochentlich zwei Rummern, jebe zu einem halben Bogen in gr. 4te. — Die refp. Abonnenten verpflichten sich zur Abnahme eines Banbes von 52 Rummern, bessen preis 1 Richte. 16 gr. beträgt. — Alle Postamter, Buch =, Musik= und Kunfthandlungen nehmen Bestellungen an.

# Zeitschrift für Musik.

### Sm Bereine

## mit mehren Runftlern und Runftfreunden

berausgegeben unter Berantwortlichfeit von R. Schumann.

Runfter Banb.

**N** 9.

Den 29. Juli 1836.

Ueber Theorie it, v. Cherubini. - Das Mufiffeft in Braunfdweig. - Bermifchtes. - Reuerschiehenes. -

Wenn das Tobte bilbend zu befeeten, Mit dem Stoff sich zu vermablen, Thatenvoll der Genius entbrennt, Da da spanne sich des Fleises Rerve Und beharrlich ringend unterwerfe Der Gedanke sich das Element.

Cheurie.

L. Chernbini,

Theorie des Contrapunctes und der Juge. Aus dem Französischen übersett von Dr. Franz Stöpel. Auch unter dem franz. Titel: Cours de Contre-point et de Fugue par etc. Leipzig, bei Fr. Riffner. Folio. 1836. 191 Seiten nebst 224 eingedr. Notenbeispielen. Pr. 8 Thir.

Der Berfaffer, ber Jedem, welcher fich ber Tonkunft gewidmet hat, als ein glanzender Stern voranleuchtet; der von vielen Runftjungern als ein unerreichbares Ibeal verehrt wird; ber die Tiefen ber Runft ergrundete, wie nur Benige, biefer Meifter übergibt nicht nur feinen Schulern, sonbern ber gangen musikalischen Belt ein Bert, welches auf Die bochfte Stufe ber Runft leiten und ben Schuler jum Meifter hinanbilben foll. Ber wurde nicht mit mahrer Chrfurcht gegen ben genialen Tonfeter und ben langiahrigen Director eines der wichtigften Runft: inftitute, des Parifer Confervatoriums, die Gabe in Em= pfang nehmen; wer nicht gern ben Weg betreten, ben ein Cherubini wandelte, feinem Geifte naber ju tom= men? Und babin will ber Meifter treuer Begleiter fein, denn Der junge Componift, welcher mit Sorge und Ernft bas genenwartige Wert flubirt haben wird, bebarf, ein: mal bis jur guge fortgefchritten, teines Unterrichts mehr; er wied mit Reinheit in allen Stylen schreiben und ble fconften Birtungen erreichen, wenn er bamit ein fleißi: ges Studium ber eigenthumlichen Formen aller verschiebenen Compositionsgattungen verbindet.« Dies wird in bem Borwort versprochen und auch sone dies Bersprechen wurde ein Jeder das Werf zur hand nehmen, benn der Bersaffer ift: Cherubini, der große Kirchen- und Operncomponist.

Je wichtiger nun gerade diese Arbeit erscheint, und je mehr sie in Paris allgemeines Aussehn erregte (es wurden nach einer Nachricht in der Ganette de Paris am ersten Tage 500 Eremplare abgeseht), desto aussuhrlicher verzbient bessen Indalt darzelegt zu werden. Erlauben wir und bei dieser Angabe hin und wieder einzelne Bemettungen hinzuzusugugen, so geschieht es nur einzig und allein, um den Leser auch auf den innern Gehalt dieser Schrift hinzuweisen, wodurch ein tieseres Eindringen in dieselbe wenigstens zum Theil befordert werden durfte.

Seite 1. Einteitung. Außer den Worten, die wir so eben daraus mittheilten, macht der Berkasser barin befannt: 1) welche Schüler er verlangt, und 2) wohin er sie zu fahren wunscht. Hinsichtlich 1) setz er voraus, daß der Schüler schon die Theorie der Accorde, oder, was gleich viel ift, die Harmonielehre kenne. Zu 2) bemerkt er, daß er ihn sogleich zum strengen Contrapuncte führe, aber nicht zu dem, welcher den alten Rirchentonarten solgte, und den die alten Componisten angewendet haben, sondern zu dem modernen Contrapuncte, welcher auf die neuen Tonarten gegründet ist, um ihn so nach und nach in die Kunst der Zugencomposition, der Grundlage aller Composition, einzuweihen. Ses ist unerlästich,«

fahrt ber Berf. barauf fort, »ben Schuler ftrengen Regeln zu unterwerfen, bamit er in ber Folge im freien Style fich Rechenschaft ablegen tonne, warum fein Genie, wenn er Genie bat, ibn oft geswungen, fich von ber Strenge ber erften und wefentlichften Regeln loszumachen, fich, wenn man fo will, barüber ju erheben. Dur wenn man fich zuerft bem 3mange ber ftrengften Regeln unterworfen hat, wird man fpater bem Digbrauche fogenann= ter Licenzen mit Rlugheit auszuweichen miffen; nur wenn man biefe Schule gewiffenhaft durchlaufen hat, tann man fich an ben fugirten Stol, die ichwierigste Aufgabe ber mufikalischen Composition, mit Erfolg magen. Ich empfehle außerbem bem Schuler, ber fich ber Com: position widmet, fo viel als moglich nicht nur die Werte classischer und wohl auch nichtclassischer Meifter mit großer Aufmerksamkeit zu lefen, sondern sie auch zu copiren: um von ben erften ju lernen, wie man's anfangen muß, um es gut zu machen, von ben anbern, wie man Berirrungen und Sehler vermeiben tann. Dies Lefen und Copiren wirb oft ju ben lehrreichsten Betrachtungen Beranlassung geben, bas Dhr mirb burch bas Muge gebilbet, und die gange innere Bilbung badurch traftig geforbert merben.« Mit Borbebacht theilten wir diese inhaltsreichen Borte mit, benn gerabe in ber gegenwartigen Beit burften fie einem tuchtigen Damm gleichen, um ben unauf: baltfamen Strom fo vieler gleichfam emporgeschoffener Tonseber in ein rubiges Bett zu verweisen. Uebrigens übersehe man nicht, daß biefe Worte von einem Cheru= bini ausgesprochen murden, nicht von einem am Deonochord grau gewordenen Theoretiter, sondern von einem lebenstraftigen, genialen Componisten, der, diefen Bahrbeiten hulbigenb, feine classischen Werte fcuf.

Seite 2. Borbemertungen. Bon ber Unmen: dung der Consonanzen im strengen Styl. Ale vollkom= mene werben die Octave und reine Quinte, als unvollkommene die Terz und Serte angenommen. Bon ben Diffonangen. Diefe find die Secunde, Quarte, Geptime und None. Die verminderte Quinte und die übermassige Quarte (Triton), murben von ben Alten gang verworfen und auch jest sollen biefe Intervalle nur durchgangs: meise im ftrengen Stole angewandt werden. Bon ben Bewegungbarten. In melodischer hinficht eingetheilt in Aufenweise und fpringende; in harmonischer in gerade, schiefe (gewöhnlicher: Seiten : Bewegung) und entgegen: gefeste Bewegung. Bum Schluß Diefer Notig findet fich noch folgende Bemerkung: "Im Allgemeinen fei bemerkt, bag der Schüler in allen Arten bes Contrapunctes, wie in ber Fuge, für Singstimmen und nicht für In: ftrumente Schreiben foll. Er muß daber immer auf ben naturlichen Umfang ber verschiedenen Stimmen Bedacht nehmen, und wird dabei den Bortheil finden, daß er mit ben Stimmen allein Wirtungen bervorbringen lernt, eine fowere Runft, Die leider nur ju fehr bernachlaffigt wird.

Dieses Studium hat junachst ben großen Bortheis, bas man sich ganz behaglich fühlt, wenn man dann spater für die Instrumente schreibt, und also viel reichere Mittel zu seiner Disposition hat.«

Seite 4. Bom zweistimmigen Contrapunct soin funf Abtheilungen. Obgleich dieser Contrapunct sowohl nach dem alten als neuen Spsteme der strengste ift und aus diesem Grunde von verschiedenen Theoretikern nach dem 3 und 4stimmigen aufgestellt wurde, so folgt hier der Berf. wie auch in der Darstellung der übrigen Contrapuncte, der Lehrart des berühmten, aber von ihm nur beilaufig genannten 3. 3. Fur \*). hinsichtlich einer

welche die alten Tonlehrer entschuldigen, wird eine ausführliche Bemerkung mitgetheilt. Selbst diese Bemerkung ift schon, wenn auch nicht so aussuhrlich, von Fur gemacht und folgender Vorschlag (in der Originalausgabe Seite 65) zur Verbesserung derselben angesuhrt:

Berfaffer bem berühmten alsten Tonlebrer folgte.

Seite 27. Bom breiftimmigen Contrapuncte in 5 Abtheilungen. hier findet fich unter der zweiten Regel biese Stelle: Das die Anwendung des Dreiklangs im lete ten Tacte betrifft, so kann man folgenden Formeln folgen:

1 ober g ober 5 ober 5 ober 1, « bemnach wo moglich ohne bie Terz bes Dreiklangs

<sup>\*)</sup> So trefflich bas Wert biefes Mannes, welches 1725 in Wien auf Roften bes Raifers Joseph unter bem Titel: Gradus ad Parnassum, herausgegeben murbe, auch immer ift und fo febr es fich eines mabrhaft europaifchen Rufes erfreuen tonnte, - benn nicht nur eine beutsche, fonbern auch italianische, frango: fifche, englische Ueberfetungen erschienen bavon (f. m. Liter. d. Duf. S. 441), - fo betennen wir boch aufrichtig, bag une die Unwendung, wie fie bier geschah, ba felbft viele ber Beispiele aus bem Berte aufgenommen find, aufgefallen ift. Enthalt es zwar bes Guten viel, mas nun burch einen Cherubini insbesonbere bocumentirt wird, so scheint une boch eine Kritik ber bartn aufgestellten Sage für unfer jegiges mufit. Behrgebaube unerlaftich. Wie verhalten fie fich forigens gu bem neuen firen-gen Stol ober mobernen Contrapuncte? Wenn beginnt biefer ober hat er ichon vor langer als 100 Jahren begonnen? Stehen wir mit jener Beit auf einer Stufe und follen wir ba fteben bleiben? Soll ber rege Beift in bie Banben eingeengt werben, bie bas erfte Biertel bes 18. Jahrhunderts noch fesselten? Bon folden Fragen gang abgefeben, fo moge nur noch bie folgen: wenn ein Deifter wie Cherubini biefe Lehre fur zeitgemaß halt und fie in eine zwedmäßige Form Meibet, warum bann einen Schleier barüber werfen und nicht offen betennen: Dich babe bies Wert meiner Theorie bis Seite 54 gum Grunde gelegt und es für unsere Beiten brauchbar zu machen gesucht? « Golch' ein offenes Geftanbnis verlangt ber Deutsche, follte ber Frangose es nicht auch munichen? — \*\*) In ber beutschen Ueberfestung von for. Mitter, G. 78.

Soll benn aber im heutigen ftrengen Styl Milieffen. ein foldes Gefes in Anwendung bleiben, das allerbings von Fur und feinen Beitgenoffen ausgesprochen, wenn auch nicht mit triftigen Grunben belegt murbe, boch ichon aleichzeitig und bald barauf Gegner fand, weshalb wir nur Matthefon und ben beutschen Ueberfeger ber Theorie von Sur, Loreng Digler, anführen. Letterer fcreibt in der Ueberfehung (Leipzig, 1742) Seite 94 in ber Rote : »Bei ben Componisten in vorigen Beiten mar es ein Kehler, die kleine Terz am Ende zu feben, und führten fie zur Ursache an, daß am Schluß die Bolltommenheit und Ruhe, durch folche, ale eine unvoll= fommene Confonang, nicht wohl fonnte borgeftellet werden. Bu unfern Beiten (1742) macht man fich nun fein Bebenten mehr baraus, und unfere Dhren finden gar wohl Rube barin. Diefes Befet gehoret alfo mit Recht unter bie billig abgefchafften Regeln ber Ulten.« (Schluf folgt.)

### Mus Braunfchweig. Das Mufitfeft.

In den Tagen des 6., 7., 8. und 9. Julius feierte auch unfer Braunschweig ein Musikfest, welches unter den so allgemein bekannt gewordenen Festen des Elbvereines das neunte bildete. Nach dem Urtheil der geehrten Gaste und nach der jeht noch berauschten Stimmung der hiestigen Kunststeunde zu schliessen, ist der Erfolg ein besonders günstiger zu nennen. Was die Mittel betrifft, so können wir uns mit vollem Recht allen andern Vereinstädten an die Seite stellen. Braunschweig allein zählte 250 Sänger und über 100 Instrumentisten. Die Gesammtzahl der Mitwirkenden mag nahe an 600 betragen baben.

Die Ordnung des Festes war folgende: Mittwochs, den 6. Julius: Bormittags 9 Uhr Probe des Handelsschen Messat; Nachmittags 4 Uhr Probe zur Symphonie (G=Woll) von Mozart, zum Erucksirus von Lotti, zur Oster-Cantate von Schneider und zur Symphonie (eroica) von Beethoven. — Donnerstags, den 7. Julius: Bormittags 10 Uhr Aufführung des Messas. — Freitags den 8. Julius: Mittags 12 Uhr Birtuosen: Concert. — Sonnabends den 9. Julius: Morgens 11 Uhr Aufführung der beiden obengenannten Symphonieen, des Crucissirus von Lotti und zum Schluß des Festes der Oster-Cantate von Schneider. — Noch muß angeführt werden die Sonntags früh für die hiesigen Armen veranstatete Quartetts Unterhaltung der Gebrüder Müller. —

Die Direction hatte übernommen herr Capellmeister Dr. Schneider aus Deffau, und hr. Capellmeister Marschner aus hannover. Bibe leiteten mit anerkannter Melsterfchaft, ersterer den handelschen Message, lettever am britten Tage die Symphonieen und das Erucifirus von Lotti. — Die Aufführungen wurden sammt-

tich in ber Aegibien's Rirche gehalten, einem Gebaube, welches außer bem gangen Orchefter an 3000 Menfchen au faffen vermochte.

Da bie beiden General: Proben am Mittwoch offentlich waren — jedet Abonnent empfing feine Ginlaßtarten bazu, — so halten wir uns für verpflichtet, diese in uns fere Beurtheilung mit hineinzuziehen und hatten wir nur eben gegen diese Deffentlichkeit von Proben Manches einzuwenden.

Es sollte der Dirigent nicht durch die Fessel der Convenienz gebunden sein. Person und Sache dei vorkomsmendem Tadel zu trennen, liegt denen am nächsten, welche mitwirken. Diese Berücksichtigung schwindet sogleich, wenn Andere als Mitwirkende, zugegen sind. Silt dies im Allgemeinen, so war hier im Besonderen noch die große Berschiedenheit der zusammenströmenden Elemente zu bedenken, welche sich zu einem Zwecke vereinigen sollten, und mehr Wichtigkeit hatte man auf eine Berständigung zwischen ihnen und dem Dirigenten legen können, als auf diese Weise den einzigen Weg, wo es möglich gewesen, zu versperren.

Die Folgen biefes Fehlers haben sich namentlich bei ben Symphonieen und bem Erucifirus bemerklich gemacht. Die Chore bes Messias in ben verschiedenen Stadten waren schon früher burch die Bestimmungen des Capellmeisster Schneider in eine gewisse Uebereinstimmung gebracht. Dieser wohlberechneten Vorsichtsmaßregel ist es denn auch zuzuschreiben, daß der Messias die getungenste Aufführung unseres Festes gewesen.

Ueber biese wollen wir benn guerft berichten, und bemerten wir nur, bag wir Probe und Aufführung in eine Beurtheilung gieben.

Ueber die großen unnachahmlichen Schönheiten des Messias, diesen vielsach besprochenen Gegenstand der ganzen gedildeten, europdischen Welt, noch ein Wort zu verlieren, ware hier nicht am Orte. Wir schamen und fast, bekennen zu mussen, daß ein Quidam hiesigen Orts dieses herrlichste aller Oratorien zum Rechenerempel eines General: Bassisten machte, tommen aber auf die beruhisgende Vermuthung, daß der Messias dem verehrlichen herrn doch wohl eine unbekannte Große sei.

Im Ganzen war der Sinn des anwesenden Publicums ein tüchtiger, die Wirtung eine unsehlbare zu nennen. Es wurde beutlich, nur die Heiligkeit des Ortes, wo man sich zu heiligem 3weck versammelt hatte, verbot ben Ausbruch des ungezügeltsten Beifallsturmes. Referent hat der strahlenden Gesichter und der verweinten Augen genug gesehen, um dies mit aller Wahrheit versichern zu können. Noch lange wird diese gelungene Aufführung in unserm Andenken fortleben. Möchten wir zu einem ahnlichen 3weck recht bald wieder zusammenberusen werden!

Die Ausführung einzelner Stellen nun verdient be=

fonbers hervorgehoben gu werben. Bu biefen mehnen wir als die ungwetfelhaft gelungenfte bas Finale bes zweiten Theiles (Salleluja), bas mit ganger Energie vorgetragen murbe. Die Macht ber Bocal : Baffe bei bem Cas: »ber Derr wird Ronig fein, ließ nichts ju munichen abrig. Auch wurde bie Stelle »herr ber herreng vom Copran mit reiner Intonation ausgeführt. Schneiber felbft war bavon fo hingeriffen, daß er im vollen Gifer laut mit: jufingen ichien, welches die Liebe ber gludlichen Bubower fur ben alten Deffauer noch erhobte. Diefes Mit= fingen mar hochft charafteriftifch und geschah gewiß nur an Stellen, die ihm besonders jusagten. Rury Die Birgung beefes Salteluja war eine burchaus fchlagende, und wir tonnen und vergegenwartigen, wie bas Londaner Dublicum, von der Dacht diefer Tone bewaltigt, Tebend folder Birtung fich hingeben mußte. Wir hatten uns nicht gewundert, mare unfer Publicum wie von einem Bauberfchlage getroffen, ploglich aufgeftanden.

Der Chor »Wie Schaafe gehn« ist gleichfalls als gelungen zu bezeichnen. Dies wurde vornehmlich burch ben richtig herausgestellten Begenfat bes folgenden sund ber Berr warf unfer aller Gunbe auf ihne erreicht; benn ben baburch macht biefer Chor die Wirtung ber tiefften Demuth. Die Tone gaben übermaltigend bas Bewußt= fein, daß nur einer ber Dulbenbe ift fur Millionen, worn Die dominirende Begleitung des Contra : Angotts recht viel beitragen mag. Roch ift hervorzuheben ber Chor bes zweiten Theiles ber herr gab bas Bort, wo wir wieber bie Bocalbaffe ruhmlichft ermahnen muffen. In bem Chor bes erften Theiles suns ift jum Seil ein Rind geboren , war bie Stelle > Bunberbar! Serrlichfeit! « pon außerordentlicher Wirkung, ba bier ber gange Chor eintrat, mabrent die erften Sage nur von einzelnen Stim= men vorgetragen murben. Es ift bies von Mogart febr aut berechnet, mare bier nur eine forgfaltigere Auswahl Wir vermisten - auch in ber Golofanger getroffen. ben beiben anbern Choren bes erften Theiles, welche auf biefe Belfe vorgetragen murben - eine gang reine In: tonation. Der Tact fdwankte namentlich beim Tenor. Der Alt, obgleich 11 Dal befett, mar ju ichmach. Bir hatten Gelegenheit, bas Berichwinden ber Stabtchore gu betlagen. Der Alt im Deffias ift urfprunglich fur Dan=

ner und Knaben berechnet und liegt zu tief, als duß er, von weiblichen Stimmen ausgeführt, in gehöriger Kraft herwertreten könnte. Dagegen kam ber Chor des zweiten Theiles »Ihr Schall geht aus in jedes kand« sehr gut zur Darstellung. Das macife Einsehen war hier auf's Beste beobachtet. Endlich verdient die ganze tehte Chorstelle »Würdig ist das kamm — Amen« alles kob. Eine. Erschlaffung war nicht zu bemerken, welches bei vierstündiger Anstrengung und großer hie einen Bewois für den tüchtigen Sinn der Mitwirkenden liefert.

(Fortfebung folgt.)

## Bermifchte 8.

\* \* [Literarische Notizen.] Nrb. 23. der gaz. mus. de Paris enthalt einen Auszug aus einem Buch von Tercot über spanische Musik, den wir, sobald sich Plat sinder, unsern Lesern übersehen werden. — A. Lewald schreibt an einem Operntert für Lindpaintner. Das Sujet ist aus des Bischof Herbers Reisen genommen. — In Strangs Germany in 1831 stehen sehr tustige Notizen über deutsche Musik. — Bei Duverge in Paris erschienen so eben: Traité complet de la Clarinette à quatorce clus, p. F. Beer, chevalier etc. (7 fr. 50 c.), sodann Lettres à Clemence sur la Musique (2 fr. 25 e.), und L'art d' secorder soi même son Piano p. Montal (7 frca.)

\* \* \* (Italianischer Euthalam.) Im Daind. Corresponbent steht: In Reggio wurden jum Schuß ber Opernvorstellungen am 5. Jum der erste Act aus Norma und der dritte der Montecchi gegeben. Die Giuditta Griffi entzückte so, daß jede Nummer wiederholt werden mußte und die Borstellung bis Worgens 2 Uhr dauerte.

\*. \* Um 15. b. gaben bie hannoverschen Kammermusiter Rose, Bater und Sohn, vortreffliche Dboeblafer, Concert in Gisenach, wordber und ein sehr enthusiastischer großer Brief zugekommen ift, ben wir Mangels an Raum wegen in biese wenigen Zeilen verkurzen mussen.

\*, \* [Neme Talente.] Dem. Michel gefällt zu Benedig im Ah. Benedetto in Riccis am 21. Mai dafelbst zum erstenmal erschienenen komischen Oper: gli Esposti, unsendlich. — Die hochsten Eirkel von Paris wurden von dem wundervollen Alt einer Sgra. Erescini entzückt; sie will sich jedoch nicht um Gelb horen lassen. —

Renerschienenes. 3. Gusitow, Rondoletto f. Pf. — D. Enchausen, br. Rondo f. Pf. (37). — 3. Benedict, Capr. f. Pf. (15). — E. Kohler, Rondo mit Einl. f. Pf. (47). — R. v. Herzberg, brill. Rondo f. Pf. (2). — C. F. Muller, turt. Rondo f. Pf. (89). — C. Mosche, Motette (2). — D. Bertini, Bar. üb. Thema a. Rorma (116). — R. Ernemaun, 8 Lieber f. 4 Mannerst. (12). — Bertini u. Franchomme, Bar. f. Pf. u. Bello. — C. Schreier, retigibl. Gesang f. 4 Rannerst. (3). — C. Geister, 12 Orgelvorsp. (45). — B. Hahn, Messes, Orch. u. Dezel. —

<sup>.</sup> Leipzig, bei Joh. Umbr. Barth.

Bon b. n. Zeitschr. f. Mufik erscheinen wochentlich zwei Rummern, jebe zu einem halben Bogen in gr. 4to. — Die besp. Abonnenten verpflichten sich zur Abnabme eines Bandes von 52 Rummern, bessen Preis 1 Athir. 16 gr. beträgt. — die Postanter, Buch :, Musik: und Kunsthandlungen nehmen Bestellungen an.

## neue

# Zeitschrift für Musik.

#### 3 m Bereine

## mit mehren Runftlern und Runftfreunden

herausgegeben unter Berantwortlichkeit von R. Schumann.

Fünfter Band.

**M** 10.

Den 2. August 1836.

Ueber Theorie v. Cherubin: ic. [Schluft]. - Ueber Trio's v. Bolt, Thomas, Dobripusti. - Bermifchtes. - Chronif. -

Das Tobte kann auch ber bloße Fleiß barftellen, aber bas geben nur ber große Menfch. Beinfe.

## Chearie.

#### 2. Chernbini,

Theorie des Contrapunctes und der Fuge 1c. (Schluß.)

Seite 42. Bom vierstimmigen Contrapuncte in 4 Abtheilungen. Bu ber ersten Regel finden fich 11 Exempel der verschiedenen Lagen des Dreiklanges und des Septen Accords, vollständig, unvollständig und mit Berboppelung ihrer Stimmen. Fur hat diese Tabelle nicht und wir möchten sie auch hier für überflüßig halten, da der Berf. nach dem Borwort die Harmonielehre bei dem Schüler voraussett. Seite 52 und 53 ist über zwei Noten Exempeln der Name Fur erwähnt. Warum es hier geschehen und bei den vielen bis dahin aufgestellten Muster Beispielen nicht, läßt sich nicht bestimmen.

Seite 55. Bom Contrapuncte zu fünf, seche, sieben und acht reellen Stimmen. Dieser Abschmitt, obschon aus mehr Beispielen als Worten bestehend, durfte für den selbstdenkenden Schüler von ausgezeichnetem Nugen sein und beschließt Seite 60 die verzichiedenen Gattungen der Cantrapuncke, denen 138 Notenbeispiele in den vier gewöhnlichen Schlüsseln als praktische Muster beigefügt sind.

Seite 61. Bon ber nachahmung überhaupt und ju zwei Stimmen insbesondere, besgleichen von ben Nachsahmungen ju 3 und 4 Stimmen. Gebr porzuglich.

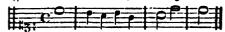
Seite 79. Bom boppelten Contrapuncte. Bom zweistimmigen boppelten Contrapuncte. Umfehrung in ber Octave, None, Decime, Duobecime, Quartbecime. Bon hier an ift ber ganzen Anordnung Marpurgs Abhandlung von ber Fuge zum Grunde gelegt.

Seite 90. Bom brei: und vierfachen Con=

tra puncte in ben obigen verschiebenen Intervallen, bem ein Anhang aus Beispielen bestehend, aus Martinis Saggio fondamentale pratico di Contrapunto \*) beigesfügt ist.

Seite 100 beginnt die zweite Hauptabtheilung bieses Werts, namlich bie Lehre von der Fuge. Rurz und bundig beschrieben, was früher unter biesem Namen versstanden wurde und jest darunter begriffen wird, worauf die wesentlichen Bestandtheile derselben bargestellt werben.

Seite 101. Bom Subjecte ober Thema. Die Beschreibung ift folgende: Des soll weber zu lang noch zu turz sein; sein Umfang und seine ganze Gestaltung sollen solcher Art sein, daß es sich leicht ins Gedochteniß prägt und daß es das Ohr mit Leichtigkeit niederz erkenne in allen verschiedenen Combinationen und Formen, unter welchen es der Componist wieder erscheinen läßt. In dem Subjecte, wenn es gut ersunden ist, und dem Contrasubjecte, was jenes unterstützt, soll so zu sagen die ganze Fuge eingeschlossen oder enthalten sein. Dier ein Beispiel von einem Subjecte in gutem Maße:



Last sich zwar über eine Sache, die Erfindungsgabe voraussetz, wie es doch jedenfalls bei dem Thema einer Fuge der Fall ist, teine für alle Fälle passende Regel ertheis len, so scheint uns doch dieser Gegenstand etwas zu dürfztig behandelt und Marpurg ertheilt gerade auch darüber in seinem Werke sehr nühliche Rathschläge \*). Das mitgetheilte Thema dürste aber nicht das gelungenste zu nen-

<sup>\*)</sup> Bologna, 1773, Tom. I. pag. \$4 — 37.
\*\*) Deffen Abhanblung von ber Fuge 2c. Berlin. 1753.
B. 1. 6. 27 — 30.

nen sein, da es nicht ben Unforderungen eines solden entspricht, denn vin der Fuge, agt der geistreiche Mby Bogler.), sgehr nan von einem Don aus, und in einen andern über, das beidt: man macht einen Bortrag, das eine Antwort veranlaßt. Man darf den Bortrag nicht in demselbigem Ton schliessen, womit man angefangen hat (siehe das obige Thema), sonst wäre die Rede zu "Ende, die Conversation nicht angeknüpft, ja! der Faden abgeschnitten.«

Seite 102. Bon ber Untwort. Dur mit einigen Worten beschrieben und auf Die Kolge verwiesen.

Seite 102. Bon bem Contrasubjecte ober der Gegenharmonie. Hier findet sich folgende Anmerkung: Mungeachtet die Benennung einer Fuge zu zwei, drei und vier Subjecten allgemein angenommen ist, so finde ich sie bennoch ungeeignet, weil eine Fuge nicht mehr als ein Subject haben kann und soll; alle begleitende Stimmen sind nur beigefügt und konnen eigentlich nicht die Benennung Subject in Anspruch nehmen, sondern hochstens nur die eines Contrasubjectes. So sollte eine Fuge, welche man gewöhnlich eine Fuge mit zwei Subjecten nennt, eine Fuge mit einem Subjecte und einem Contrasubjecte genannt werden; eine Fuge zu brei Subjecten, Fuge mit einem Subjecte und zwei Subjecten n. f. w.«

Ceite 105. Ben bem Stretto.

Seite 106, Bon bem Orgetpuncte. Beibe Ub:

fonitte zwar tury, aben beutlich vorgetragen.

Seite 197. Bon ber einfachen Juge. Unter biefer wird eine solche verstanden, beren Subject aussichtließlich auf die tonische und Dominanten-Harmonie gebaut ift, ober sich von der Tonica gur Dominante und von biefer zur Tonica bewegt. Mit vielen Beispielen wird biefer Gegenstand erläutert.

Seite 110 und 111. Bon ber reellen und mach:

abmenben Suge.

Seite 112. Bom Coda ober bem Rachsate. Rach Martinis Saggio fondamentale nebst beffen Beisspielen.

Seite 114. Bon bem Divertissement in ber Juge. Debr Mort als Sad : Erflatung.

Seite 115. Bon ber Mobulation. Die Regel ift schon zum Schluß bes zweistimmigen Contrapunctes Seite 11 aufgestellt und baber konnte füglich auf einen ober ben andern Ort verwiesen werden, ba keine Abweischung statt findet.

Seite 116. Bon ber gangen Gestaltung einer Fuge. Waren bis jest in dieser zweiten hauptabtheislung nur die einzelnen Theile ber Juge erfidrt, so folgen nunmehr wollständige mahrhaft classische Fugen zu zwei, brei, vier Stimmen als Muster-Beispiele mit kurzen Unmerkungen.

\*) Deffen Spftem fur ben Fugenbau. Seite &

Seite 157 wird eine achtstimmige sehr entwickte Fuge für 2 Chore, über bie Marte; Et viern venturi saecula mitgetheilt, welcher auf & 174 eine reefe Kuge zu acht Stimmen und far 2 Chore von Joseph Sarri über bie Worte: Cum sancto spiritu — folgt. Beibe mit zahlreichen Anmerkungen begleitet. Diese praktischen, so hochst lehrreichen Beispiele durften dem Werte zur schonssten Zierbe gereichen. Gegebene Gesange ober (53) Baffe, welche zu den Uebungen im strengen Contrapuncte dienen und 12 Baffe für den achtstimmigen Contrapunct und zu zwei Choren bilden von Seite 183 — 191 einen Anshang und zugleich den Schluß der ganzen Schrift.

Sorgfaltig find wir auf biefe Beife bem berühmten Berfaffer gefolgt und vielleicht fur ben bier vergonnten Raum zu ausführlich gewesen; boch ein Bert von einem Meifter verbient die großte Berudfichtigung, fo wie ber von ihm behandelte Begenftand. Mochte es uns gelungen fein, auch ben innern Behalt ber Schrift fo bargelegt gu haben, wie er vor unferm geiftigen Muge fant, bang burfte ber Lefer in bem Refultat fich mit uns vereinigen : bag, trop ber fleinen Schwachen und Luden, Die fich barin offenbaren, bas Bert in feiner ftrengen Form, ju ben vorzüglicheren in ber neueren musikalischen Literatur gu rechnen fel. Surchte tein Runftinger fich vor been fteilen, bornigten Weg, ben ber Meifter ihm vorfchreibt. Nur mit Unftrengung wird bas Biel erreicht; doch ift bie Sobbe erklimmt, überschaut er mit sicherm Auge bie bluhenden Garten, bann gilt bes lieblichen Cangers mabres Wort:

Der Reifter mag bie Form gerbrechen Mit weifer hand gur rechten Beit.

Die Ausstattung von Seiten des Verlegers ist dem Segenstande vollig angemessen und ausgezeichnet ichon zu nennen. Der deutschen Ugbersehung ist gegenüberstehend ber französische Driginal Text beigefügt. Es läßt sich zwar gegen solche Doppelbrucke manches einwenden, allein man wird das Original gewiß hier gern empfangen, abschon der gelehrte Ueberseger eine Bergleichung durchaus nicht zu fürchten braucht, da seine Bearbeitung vollig dem Driginal entspricht.

## Criu, į.

#### (Fortfenung.)

Menig sehlte und es lage ein zweites Opfer jenes E-Molt-Symphonie-Rtythmus in dem Trio \*) des hrn. 3. E. Louis Wolf vor und. Wer er sonst ift und wo er lebt, weiß ich nicht; aber sein Ario ist gut und fliest so leiche, prosalsch und natürlich fort, daß es leidliche Spieler ohne Stoden vom Blatte absausen konnen;

<sup>\*)</sup> Fur Pfte, Bioline und Breile (ober Biola). Welen, bei Diabelli u. Comp.

ja ein mufftatifch Bewanderter wird alle vier Lacte vorter mit ziemlicher Gewisthelt voraussagen, wie es sommt und wohin es sich wendet.

Wie meistens, so ist auch hier ber erfie Sat ber bebentenbste; zwar pack, wie schon bemerte, ben Componisten einigemal jener geführliche Rhythmus an, aber nicht so, daß nicht noch andere Gebanken aufkämen; der zweite Sat bildet ein Larghetto in U6=Dur im Biervierteltact, hubsch und gutgemeint, nur allzu burgertich. Der letze Sat hat einen echten handn'schen Anfang und will nit:

gende mehr als Rondo fein.

Im Baue sehen sich die drei Sate auf das haar achnlich und dehnen sich jedenfalls zu sehr in die Breite. Jeder zerfälle, wie bergebracht, in drei Theile, deren legster die transponirte Niederholung des ersten ist; im mitteleren wird enger aneinander gehalten und etwas wie gearbeitet; nargends aber spinnt es sich tiefer ein. Und so blickt denn aus allen Seiten dieses heftes ein wohlwollender beiterer Character, der sich in Erinnerungen an die Mozgart-Hapdniche Periode ergeht. Da das Trio aber erst das sechste Wert des Componisten, so steht zu hoffen, daß er meiter strebe. Denn wer meinte, mit dem Studium jener Zwei sei in heutiger Zeit abgethan, wurde seht zurückleiben. Die höchsten Berge sind noch immer nicht erstiegen worden und die Meerestlese mag noch manche Schätze hegen. War's leugure, hat sie schon verloren.

Wir kommen zu einer sehr freundlichen Composition, einem (wie Webel will) Gebreie von Ambrofius Tho=
mas\*), — ein Salontrio, bet dem man schon einmal lorgnettiren kann, ohne beshalb den Musskaben ganzlich zu verlieren; weber schwer, noch keicht, weder tief, noch seicht, nicht classisch, nicht romantisch, aber immer wohlklingend und im Einzelnen sogar voll schoner Melobio, z. B. im weichen Hauptgesange des ersten Sages, der aber im Dur viel von seinem Reiz verliert, ja sogar gewöhnlich klingt, — so viel macht oft die kleine und große Terz-

In der Form zeichnen sich affe Sate burch Kurze und Zartheit aus; im ersten erscheint sie so gedrängt, das ein eigentliches zweites Thema nicht zum Borschein kömmt, dafür aber ein kleiner melodischer Sang der Bioline, den das Bioloncell aufnimmt. Das Andante gibt nichts Außerordentliches und leitet den letzten Sat und das geschickt ein. Ueber dem letzten steht Binales: Rondo wäre richtiger. Französsische Leichtigkeit und deutssche Schule sinder man auch hier. Der Componist hat sich zu hüten, daß er nicht in's Süsliche und Weiblsche versalle, wogegen sich ja leicht zu schulen ist durch langeres Hinaufschauen an Ernsteres. Thu' er letzteres mandmal!

Ueber ein so eben erschienenes Teio \*) von Johann Selix Dobrzonsli kann ich leiber nicht so ausschhrlich sprechen, als das Werk verdient, da man sich nach dem blossen muhsamen Bergleichen der verwickelten Schmunen, wohl über die Hauptfachen, aber nicht über ihm Verskindung ein Urtheil zutrauen daef; auf das Ungewisse einer Aufführung hin aber wollte ich, einmal von den neuen Trios sprechend, am wenigsten dieses übergeben, das sicherlich überall Fleiß, Kraft und Liebe zur Kunst verrath.

Es ift bem ehrmurbigen hummel gewidmes und em innert viel an beffen Styl. Berne ber junge Runftler vor allem bas außere Maag treffen; bas Trio, um ein Drittel furger, mußte energischer wirken, mabrend in ber vorliegenden Geftalt bas marmere Intereffe, bas ichon erregt war, oft wieder cetaltet. Die viele junge Componisten, die es ehrlich meinen, befaßt er fich noch zu viel mit Rebendingen, arbeitet er zu angftlich, fucht er eine kleinliche Fiur einzuschleben, wo es wur gehen will u. das. Rimmt man derlei nach Bollendung der ganzen Arbeit vor, so lagt sich da Bieles jum Bortheil verändern. Grubelt ber Componift aber beim erften Erguß ju wiel an Rleipigkeiten, fo wird bas allen Aufschwung hemmen. Bo freilich findet man bon, als in ben feltensten Meis fterwerten; indeg lagt fich wenigftens marnen, bag man fich nicht mit eigner hand an die Erbe festschmiebe. Im: merhin fei bas Erio in Chren gehalten und ber Com: ponift gebeten, feinen fichern Beg ohne Seitenblick fort augeben.

Beldem von den vier Saten ein Borrang gebuhre, entscheid' ich nicht; fie halten fich vielleicht auf gleicher Liwie, obwohl mich am meisten bas Scherzo und grar feiner Rurge halber angieht. Der Gebante, ber bas Tris anfangt, markirt fich, ohne indeß schon zu fein. Bom Schiuß des ben Spideme an wünschte ich, daß, ohne das matte G : Dur zu berühren, gleich in das angenehme Thema in C. Dur hin modelirt ware, jenene Thoma felbst aber andre Baffe, die mir überhaupt noch nicht frei und lebenbig genug einberfcbreiten. Im aweiten Zacte biefoe Gebate bend namlich wurde E beffer liegen bleiben und gum eiften halben bie Intervalle I, jum andern halben bie In-Mundlich lagt fich über bertervalle 4 ebler klingen. artiges viel sprechen, mas gebruckt langmeilig für den Lesek werden mußte. Artig ift, daß bas Rondo baffelbe Thema. in C in anderer, kurgerer Gestalt wiederholt. Die brile lanten Stillen erheben fich nicht über gemobnliche Clavier: paffagen; auch hier suche der Berfaffer beffer zu wählen und mehr zu fingen. Den Schlug des erften Sages munichte ich burchaus in Moll; die andere Art ist die der An= fanger, aber selten an der rechten Stelle und gewiß auch

<sup>\*)</sup> Ario fur Pfre, Bioline u. Beello. Leipzig, bei Cofmeifter.

<sup>\*)</sup> Fur Pfte, Bioline u. Beello. Leipzig, bei Breittopf u. Sartel.

zu verbraucht. Bom Scherzo in A-Moll sprach ich schon; sein Anfang erinnert in der Gefühlsweise an das von Chopin im Trio in G-Moll, das freilich unendlich tiefer berausgeholt ift.

Das Abagio, mit dem Beifat Fantastica, muß man hören, weshalb ich mich des Urtheils begebe. Der Clavierspieler mag feine taufend kleinen Roten nur so leicht und so leise wie möglich hinhauchen; sonst wird eine unselige Trillerei daraus werden. Das Rondo sieht und ist ganz wie ein Hummelsches, der Mittelsat und das Hinwenden auf einem Ruhebaß in das Thema vorzüglich gut, der Schluß ebel und beruhigend abschließend.

Somit fei ber junge Runftler empfohlen.

## (Fortfegung folgt)

## Bermischtes.

\* . \* [Die große Atabemie.] Am 10. Juni gaben Dab. Talmari le Francois (Sangerin) und Gr. Graziani (Clavierist) eine große Atademie in Mailand, die klag: lich ausgefallen sein soll nach bem — h — im Mailander Eco. In Deutschland wundert man fich uber jede nur balb: ftrenge mufital. Rritit; man bore einmal, wie bas Echo fpricht: »- Gine von dem Tenor und dem Bari: ton mit hochst traurigem Erfolge und wie es schien pon ihnen felbft sin ihres Nichts durchbohrenbem Gefublea nur unter Angft und Beben gehauchte Cavatine, biente als Ginfaffungerahmen einer Arie, bie ftatt bes angefundigten Duettes zwischen ber Sangerin ber erften Abtheilung und Mad. Le Francois von der erftern begon: nen, aber nicht geendigt marb, benn ein einftimmiges Basta ber Buborer fchicte bie Arme wieder gurud in bie In ber Arie aus Ines bi Caftro vermißten wir an Mab. Le Francois jum Theil die an ihr fruber bemertten Borguge, - mahrscheinlich wirkte bie Befangenheit, ihre grande Accademia in eine Accademia buffa permanbelt ju feben, auf Stimme 2c.

\* \* [Anumerten!] Bon zwei schonen Handlungen und einer entgegengesehten haben wir den Lesern zu erzählen. Das Toatra Nuovo in Neapel war ganzlich in Berfall gekommen. Da erbietet sich Donizetti nicht nur eine Oper unentgelblich zu schreiben, sondern macht auch gleich den Tert selbst. Sie heißt il Campanello und hat volle Hauser und dem Theater viel Geld gebracht. Die andere ist, daß sich Meyerbeer auf mundliches Ersuchen des Hofrath Winkler in Dresden, des Bormundes der Kinder von Maria von Weber, sogleich bereitwillig gefunden hat, eine von Weber angesangene komische Oper sertig zu machen. Solchem

entgegen steht, was wir aus Nro. 26. ber Fris abschreb ben, wo es über das in Frankfurt für das Denkmal Beets hovens veranstaltete Concert heißt: >60 glanzend in ber Einnahme (870 Fl. reiner Ueberschuß), und so vortrefflich in der Ausführung das Concert ausgefallen ift, fo haben boch auch leider febr bedauernswerthe Borfalle fattaefunden. Die Capelle, durch ihren Führer, Sen. Capellmeifter Gubr, bestimmt, weigerte fich, ju fpielen, beutsche Duft= ter weigerten sich, für Beethovens Denkmal zu fpielen!! Beshalb? Beil Dr. Guhr birigiren wollte. Da bies aber naturlich bem Beranstalter bes Concerts gebuhrte, ber noch bagu ein anberes boppeltes Recht bagu hatte, namlich das Beethovens Schuler und bas Ries. einer ber berühmteften Mufiter Deutschlands ju fein, fo er: flarte biefer, gewohnt, eine ernft begonnene Unternehmung ernft burchzusegen, er werbe fich auch ohne bie Frankfurter Capelle behelfen, und war entschloffen, auf feine Roften die gange Darmftabter Capelle nach Frankfurt gu fchaffen. Dies Mittel wirkte; bie Frankfurter Berren fpielten, aber liegen fich bafur begablen, fo bag bie Orcheftertoften fich auf 190 Fl. beliefen, die biefe, fich fur beutiche Dufiter haltenben Berren, bem Denfmal Beethovens ent: jogen haben. Dur vier, fchabe bag wir ihre Ramen nicht kennen, zeigten fich fo ehrenwerth, jede Bezahlung abzulehnenik Was fagt der Leser bazu?

\*, \* [Die Puritaner in Leipsig.] Eine zufällige Abwesenscheit von Leipzig verhinderte uns der ersten Borstellung der Puritaner von Bellini beizuwohnen. Das allgemeine Urtheil läuft auf das Resultat hinaus, daß sie, weder besser noch schlechter, als ihre Borganger, sich nur kurze Zeit auf der Buhne erhalten werden.

### Chronit.

(Cheater.) Condon. 21. Juli. Bum Benefig ber Mile. Frma: bie Puritaner.

Berlin. 17. (Königst.) Montecchi. Frl. Moves v. Strelit als Romeo. — 22. Sonnambula. Amina, Frl. Grunbaum. — 27. (Königsst.) Batbier. Almaviva, hr. Boß aus Danzig.

Damburg. 25. Montecchi. Frl. Stetter aus Dannover, Julia.

Frankfurt. 27. Die Entfihrung. Conftange, Mab. Ernft aus Wien.

Leipzig. 21. Don Juan. Mad. Schobel aus Wien gastirte als Anna mit großem Beifall. — 24. Zauberflote. Mad. Schobel, Pamina. Hr. Pfeifer aus Hannover, Tamino. Beibe ausgezeichnet.

## Leipzig, bei Joh. Umbr. Barth.

Bon b. n. Zeitschr. f. Wuste erscheinen wochentlich zwei Rummern, jebe zu einem halben Bogen in hr. 4to. — Die resp. Abonnenten verpflichten sich zur Abnahme eines Bandes von 52 Rummern, dessen Preis 1 Athle. 16 gr. beträgt. — Alle Postämter, Buch-, Muste- und Aunsthandlungen nehmen Bestellungen an.

## nene

# Zeitschrift für Musik.

### 3 m Bereine

## mit mehren Kunftlern und Kunstfreunden

hemusgegeben unter Berantwortlichfeit von R. Schumann.

Runfter Band.

**№** 11.

Den 5. August 1836.

Mus bem Tagebuche eines Reifenden ic. - Aus Braunichweig [Fortf.] - Bermifchtes. - Reuerschienenes. -

In des Herzens heilig stille Raume Mußt du flichen aus des Lebens Drang! Freiheit ift nur in dem Reich der Traume Und das Schone blut nur im Gesang. Schiller.

#### Aus bem

Tagebuche eines Reisenden burch Frankreich (1832.)

Bas bie Tonkunft anbelangt, wie fie in diesem gande blutt, ba hab' ich seltene Erfahrungen gemacht, und wieber genau betrachtet: welche, bie ich nicht zu machen noth: menbig gehabt, wenn wir ehrliche Deutsche nicht gern alles gu fehr murbigten, und uns die Lumpen, die uns aus ber Ferne herüberkommen, als Abfalle von etwas Großem und Tuchtigem anfaben. Schon ber Bolfegefang hatte mich belehren konnen, bag Frankreich tein Land der Troubaboure mehr. Außer einigen Ringelreigen, nach benen noch wirklich von Rinbern, und auch Ermachfenen, bei landlichen Reften getangt wird, und die aus bem Guben ftammen, find alle Lieder, die fich aus bem Bolte felbit entwickelt, fast ganglich verschwunden, und haben benen von Paris berübermebenden Plat machen muffen. Jene aber beftehen aus Baudevilleftuden, gewöhnlich herzlofen, eintonigen, ichulmeisterhaft gefügten Liebern, Die fich uber jeben Befang, ber nur ebensoviel Spellen gahlt, wie uber einen Leiften legen laffen, ohne eine besondere Unschicklichteit zu verrathen, indes die Worte oft recht migig und fcergend find, und eine beffere Gintleibung verbienten.

Worte und Sinn ber Lieber scheinen unserm Nachbar auch ber Hauptgegenstand seiner Ausmerksamkeit gewotzben zu sein, und während die Bewohner meiner Heis mathöthale die alten seelenvollen Lieber singen, beren Worte ihnen durch die Verstummelungen der Zeiten unzverständlich geworden, und deren Sinn ihnen nur erst unter dem Singen ausgeht, so halt er sich an den Buchsstaden, und geniest jeden Wis, jedes Wortspiel, sur das der Gesang nur den Rahmen abgibt. Daher bemühet man sich auch in gesellschaftlichem Kreise kaum zu singen in unserm Sinn, sondern trägt sein Lied halb singend, halb redend, zwischen wenigen Tonen schwebend vor, es dafür aber mit allen Künsten des Redevortrages wie eines wisigen Gebärdenspieles begleitend, dem setzen ein stürzmischer Beifall fehlen wird.

Wie schon bemerkt, machen die Ringelreigen, die mahrscheinlich aus dem Suden stammen, eine Ausnahme und
empfehlen sich durch eine wohlklingende, schäckernde, muthwillige Weise, die im wohlthuendsten Abstich gegen alle Dudeleien der Hauptstadt steht, und noch ein Ueberbleibsel vom guten alten Gesange zu sein scheint, der durch den der Hauptstadt entstammenden Modegeist verscheucht worz ben. Wie harmlos heiter klingt nicht diese Lanzweise:

Allegretto.



Selbst bie weiche Lonart, die und unfre tiefften Gefahle | franten einen muthwillig heitern Ausbeud; wie bent ausspricht, gewinnt im Munde biefer fprubenden Gube | nachstebender Reigen feine Birthing nie verfehlen wind:



phe est cer-tain, lui dit il. en colè-re! Va ton ti om - phe est cer-tain, si t'arive au moulin! -

Alle diese Gesange werden einstimmig gefungen und hochft fetten finden fich folche Liederfreunde, die aus Raturanlage eine zweite Stimme dazu erfinden konnten. Gefangarmer noch find bie fleineren und größeren Land: städte, in denen jene Ringelreigen, die Quelle, der das Rondo unferer Somphonieen entsprudelt, langit verschol= len, und die nur auf die modifchen Baudevillelleder, wie fie tommen und schwinden, beschrantt find. Befanglehrer And zwar nicht felten, aber ber guten wenige, und diefe baben mit ichwerbestegbaren Sinderniffen zu tampfen. Ein großes ift ichon ber Eigenfinn, altherkommlich bie Noten mit ut, re mi, fa zc. zu benennen, und nicht bem Haren beutschen Lehrgange folgen zu wollen, ber leichter und schneller zu einem Treffen mit Bewußtsein führt, und ein Raubermelfch von Sandwertsausbruden vermeibet, bas wirklich verwirrend ift. Die Sprache bann, die burch: aus tactlos ift, und die in Bort und Spelle blos ge= gablt, nie gewogen wird, und im Befange eine gang anbere wird, mag bas ihre bagu beitragen, im Reime ichon das Tactgefühl zu erftiden, und den Wohllaut zu minbern: wozu mehr noch die Rasenlaute schablich, die ben Ton in ein Schnarren und Grungen aufarten laffen.

(Soluf folgt.)

#### Aus Braunschweig. Das Dufitfeft.

(Fortfesung.)

Man fieht, unfer Lob trifft meiftens folche Chorftel= len, welche fich durch rafchere Bewegung und fraftigere Rarbung auszeichnen. Dies gilt nicht in gleichem Dage von ben Choren, die einen getrageneren und fanfteren Charafter haben. Dabin rechnen wir den erften Chor des zweiten Theiles "Sieh, bas ift Gottes Lamm.« Gin eigentliches Piano tam bier nicht jur Birtung, moran auch die Instrumental = Begleitung Schuld haben mochte. Diese sette ju laut ein, und hielt sich durch ben gangen Chor wiel gu ftart. Diefer Bormurf, glau: ben wir, trifft wohl ofter nicht mit Unrecht bas Drche-

Der gleichfolgende Chor » Furmahre icheint uns benfelben Tadel zu verdienen. 3m britten Theile hatte bie Stelle »burch Ginen fam ber Tobe auch leifer und getragener gehalten fein tonnen, morauf icon bas in ber Mitte liegende fraftige Allegro bindeutet. Diefes Allegro, glaubten wir anfange, fei wohl in einem ju rafchen Tempo genommen; allein bei genauerer Prufung mußten wir der Unficht des Dirigenten beitreten, mobei wir Ge= legenheit fanden, Schneiders große Einsicht und tiefes Berftanbnig bes Deffias ju bewundern. Bir tonnten auch nicht eine Stelle angeben, wo ihm hinsichtlich ber Tempi etwas vorzuwerfen mare.

Nur einen Chor, den des zweiten Theiles: »Er traute Gott, der helfe ihm nun aus, und der errette ihne hat: ten wir fraftiger gewunscht. Der fcneibende Sohn, bet so treffend mit ben Tonen tomint, machte fich nicht gel= tend. Es mar mohl Schuld der Bocal - Baffe, die hier ben Rern bilben.

So weit die Leistungen der Chore. Die Solopar: tieen waren befett burch Mab. Schmidt aus Salle (Co= pran), Mad. Guftav Muller aus Braunschweig (Alt), durch hen. Mantius aus Berlin (Tenor) und hen. Krause aus Braunschweig (Bag).

In Mad. Schmidt haben wir eine fehr brave Sin= gerin fennen gelernt, eine ichone, flangvolle Stimme, fast die eines Anaben, und einen naturlichen edlen Bortrag. Wir murben in ber Probe gleich zu Unfang bei ber Arie »Er weibet feine Beerbe« fur die Sangerin mit ganger Seele eingenommen. In der Aufführung batte fie diefe Stelle mit hrn. Mantius getheilt, welches feinen guten Grund haben mochte. Es wollte uns namilich Scheinen, ale habe fie in der Probe gu viel Rraft gerade an biefe Arie gefetet, und fich baburch fur bie fpateten geschadet. Indem sie abgab, vertheilte sie ihre Rrafte gleichmäßiger. Un einigen wenigen Stellen, muffen wir gestehen, mar ihre Intonation schwanfend, und bei ber Aufführung batten wir in der Arie bes dritten Theiles aSch weiß, bag mein Erlofer lebte einzelne Fehler ver-

Wedter gewünscht.

Die Leiftungen ber Dab. Guftav Muller find bie: figen und auswartigen Runfifreunden befannt genug, als baß fie bier burch eine ausführlich ruhmenbe Ermahnung noch gewinnen fonnten.

Hr. Mantius fang die erfte Arie »Eroftet« außer: Stimme und Inbividualitat paffen ordentlich schon. Weniger Schien und dies der Fall gu fein bei ben anderen Arien in fraftigerem Style.

Dr. Rraufe, den wir jest ben Unfrigen nennen, fang bie Bafpartie zu aller Bufriedenheit. Wir loben an ihm Die große Cicherheit feines Bortrages. Er hat, wie wir erfahren, unter Belter und ber Berliner Gingafademie Belegenheit gehabt, fich im Bortrage von Rirchenfachen ju uben. Dochte er in feiner theatralifchen Laufbahn, Die er jest bei une beginnt, durch einen gleichen Erfag gefichert fein!

Auf Dicfen herrlichen Benug folgten am zweiten Reft: tage unter ber Direction bes Brn. Capellmeifter Methfeffel die einzelnen Leiftungen auswartiger und biefiger Birtuofen. Das allgemeine Urtheil hat fich dahin aus: gefprochen, daß es nicht paffend, auf den gewaltigen Def= fas diefe leichtere Dufit folgen ju laffen. Wir muffen diefer Meinung beitreten. Die Birtungen bes Deffias ju verlaugnen, haben wir nicht über uns vermocht. Außerbem Schiden sich solche Aufführungen nicht fur die Rirche. In einem Caale und am britten Tage maren fie unzweifelhaft von geogerer Birtung gemefen. Das einzige Concert von' Beethoven (D:Dur) vielleicht ausgenommen, welches unfer Carl Muller mit bewundernswurdiger Birtuofitat vortrug. Daß feine Wahl gerabe auf biefes berrliche Runftwert gefallen, muffen ihm die Beffern Dant wiffen. Er hatte burch bas neufte Concert von Lipinsti, welches mit auf der engeren Wahl ftand, mehr Aufmerefamteit auf fich allein gelentt, fo aber zog er es vor, biefes für bas Orchefter gleich schwierige und bantbare Concert durch feine Bermittelung zur Aufführung zu bringen. Drei Proben maren vörhergegangen, und so haben wir Urfache, hier vor anderen Leistungen die größere Sicherheit und Feinheit ber Instrumental=Beglei= tung hervorzuheben.

Hr. Heinemerer aus Bannover spielte ein von ihm felbft componirtes Concertino fur die Flote. Wir be= wunderten die Schonheit bes Tones, wie die Rapiditat des Bortrages.

Br. Mantius fang die erfte Arie aus Sargino von Dacr. Seit Gerftader erinnern wir une nicht, fie icho= ner gehort zu haben. Bon ben. Mantius gilt bier, mas wir bei Belegenheit des Meffias über ihn fagten. Die Bahl mar vollkommen feiner Inbividualitat und Stimme angemeffen. Er icheint mehr Gelbitkenntnif zu befigen, ' ber ofterreich, Staaten in Bien bat die Brn. Auber in

als bles im Affgemeinen bei Gangern houtigen Tags gefunden wird.

Unser Ferling trug ein von ihm selbst componirtes Concert fur die Oboe vor, und rechtfertigte baburch ben auf einer Aunstreise vor wenigen Jahren erworbenen Ruf. Außerdem fang Dad. Methfeffel eine Arie aus ber Belagerung von Korinth. Das Concert wurde eingeleitet burch die Duverture zu Omar und Leila von Festa und Schloß mit dem Kingle aus dem Don Juan. Durch ben Unschlagzettel war und das Kinale aus dem Waffertrager verheißen. Wir miffen nicht, aus welchem Grunde beffen Aufführung unterblieb. Geinen Motiven nach pafte es beffer in die Rirche, ale bas Kinale aus dem Don Juan; auch hatten wir Belegenheit gehabt, die uns fo liebgeworbene Dad. Schmidt noch ein Mal zu horen.

Burbiger auf den erften Tag ju folgen, war der britte Tag, mehr jedoch den Sachen, als den Leiftungen nach, welches wir, wie ichon ermahnt, auf die Unzulanglichkeit

der Proben Schieben.

Wir hörten Mozarts Somphonie aus G: Moll und Beethovens Sinfonia eroica von einem Orchester, wels ches nabe an 200 Instrumente gablte. Sollen wir es ber Maffe ber Mittel zuschreiben, bag wir die feinere Muancirung von Schatten und Licht im Bortrage vermißten, mar es die ftarte Refonang des Raumes, welche uns den Tact schwankend erscheinen machte - turg, wir erinnern une, biefe Inftrumental : Stude mit geringeren Mitteln und in kleinerem Raume beffer gebort zu haben.

Das Crucifirus murbe von einem ausermahlteren Theile des Chores vorgetragen, verfehlte aber die große Wirkung, welche man sich bavon verspract. Uchifimmig und noch dazu ohne Begleitung zu singen, scheint eine zu schwierige Aufgabe fur Dilettanten ju fein ; boch muffen wir ermahnen, daß es in einigen fruheren Proben, ber Fehler im Bortrage nicht zu gedenken, genügte. Nahm aber Br. Capellmeifter Marschner, der Dirigent des Lages, diefes ernfte, getragene Musikstuck nicht etwas zu schnell, namentlich in ber Probe? Sat er vielleicht die großer Schwierigfeit bes Gegentheils baburch vermindern wollen? Man ficht aus Allem, die Aufführung batte bei Beiten unterbruckt, ober gleich Unfange ein anderes Tonftud gewahlt werden follen ? Warum nicht eines von Spohr, unserem gandemanne? Je erfreulicher feine Gegenwart, befto lebhafter ber Bunfch Aller, ihn befchaftigt ju febn.

Roch ermahnen wir ein von Spohr und Lindpaintner componites Concert fur die Clarinette, vom biefigen Ram: mermufftus Drn. Treibar mit febr fconem Ton vorgetragen.

(Schluß folat.)

## Bermischtes.

\* . \* [Auszeichnungen.] Die Gefellschaft ber Musikfreunde

Paris, Baini in Rom, Lindpaintner in Stuttgart, Meperbeer in Paris, Onelow in Paris und Ries in Frankfurt zu ihren Shrenmitgliedern erwählt. — Mad. Feuillet: Dumas, berühmte Harfenistin, ist von der Ronigin der Belgier zu ihrer Birutosin ernannt worden. —

\* . \* [Literarifie Motisen.] Bon ber bei Miefy in Darm: ftabt erscheinenden großen Gesangschule von Garaude ift fo eben das 16te (lette) Deft ausgegeben; bas ausge= geichnete Werk toftet complet 13 Thir. 8 Gr. - Das Universalleriton, red. von Dr. G. Schilling, schreitet roich vorwarts; bas julest erschienene Deft (bas 4te bes 3ten Bbes) geht von Gubr - Saus. - Die Dufitbandlung von B. Froblich u. Comp. in Berlin veran= ftaltet eine Ausgabe von Graun's Tod Jesu im vollst. Clavierauszug mit Tert in dem fleinen Format der Braunfchweiger Ansgaben der Mogartichen Opern. -Rro. 24. ber Schlesingerichen muf. Beit. von Paris hat einen geiftreichen Artitel von Berliog über Liftze neueftes Auftreten in Paris. - Bei Louis und Dunch in Paris erschien so eben eine Methode d' Ophycleide, alto et basse. (30 Fred.): - in London eine Geschichte ber Bioline, ihrer Schulen u. f. w. von Dubourg. -

\*\* [Interessant Brochure.] Hr. Prof. Um a d. Wendt in Gottingen, ber seit langer Zeit nichts über Musik gesschrieben, hat so eben eine Brochure: Duber den gegenwärtigen Zustand der Musik besonders in Deutschland und wie er gewordens drucken lassen, welche der Rube, Klarheit, Unparteilichkeit halber, von großem Interesse und Rugen für alle Betheiligte sein muß; doch vermissen wir z. B. ein Wort über den großen Einstuß Paganinis auf die jüngste Zeit, eben so über den Zustand der musikalischen Kritik in Deutschland u. m. Eine eigentliche Kritik des Buches, die selbst wieder eine der ganzen Gegenwart und auch unsere selbst sein mußte, geshort nicht hierher, weshalb wir alle unste Leser nur noch nachdrücklichst auf die Erscheinung ausmerksam machen.

\*\* [hin und her.] Dr. Wilhelm Taubert aus Berlin tam auf feiner Rudreise von England in voriger Boche burch Leipzig und erfreute bochlich im Privatcirkel burch ausgezeichneten Bortrag seiner Compositionen. — Thalberg wird zur Kronung des Kaisers in Prag sein. — Dr. hemselt ift, ofine Concert gegeben zu haben, von Ber-

lin fort und nach einem bohnkiden Bab gereift. — Ein junger Grieche, Stamati, Schüler von Kalkbrenner, wied kunftigen Winter über in Leipzig zubringen. — Gusikow spielte in Frankfurt. — Mendelssohn ist von Frankfurt in das hollandische Seebad Schemeningen gegangen. —

\*\* [Krieg.] Wie wir vorausgesehen hatten, so muße ber ungeschieckte Ausfall bes Musitbir. Schindler in Aachen gegen Mendelssohn eifrige Vertheidiger bes letteren bervorrusen. So bringt denn Nro. 181. der Kolnischen Beitung zwei vorzügliche Aufsahe, einen von Dr. Becher aus Koln, den andren von Pros. Bischoff in Wesel, auf welche wir die, die es interessirt, verweisen. Dr. Schindsler, obgleich er in der ersten Hige gesagt hatte, er wurde auf nichts antworten, soll indes schon wieder geantwortet haben. Wir werden der Sache folgen und nothigen Falls auch ein Wort darein geben.

\* \* [Leipziger Sartenconcerte.] Auswartigen wird bas Programm eines hiefigen Gartenconcertes, wie sie fast wochentlich vorkommen, von Interesse sein. In einem Extraconcert am I. Aug. im igr. Kuchengarten wurden gespielt: Duv. zu Iphigenia v. Gluck, zu Faust v. Lindpaintner, C=Moll=Symphonie v. Beethoven, Finale aus Zemira und Azor v. Spohr, 2tes Finale aus Don Juan, Concertino für Basposaune v. Müller (vorgetr. v. Queisser), u. A. — Ehre sei Leipzigs Musiker!

\*\* Bon neuen Opern sind anzuführen: eine lactige tomische le Luthier de Vienne, Tept von St. Georges, nach einer Erzählung von Hoffmann, Musik von Monpou,— eine von Granora: un avventura teatrale, Tept vom Sanger Cambiaggio, die in Benedig gegeben wurde,— eine von Conconi, un episodio di S. Michele, die in Turin wenig gesiel.

\* \* \* Am 19. Juli gab ber Graf Roffi in Baben-Baben eine glanzende Soiree, in ber feine Gemahlin (bie Sontag), außerbem auch Fel. Franzilla Piris und die H.D. Pfeifer und Pechatsched aus Carlsruhe sangen und spielten. —

\* \* \* Strauß in Wien foll allerbings einen Choleraanfall befommen haben, aber schnell genesen fein. Bum 11ten Juli gab er zu seinem Benefiz ein Fest unter bem Titel »Buntes aus ber Zeit.« —

Neuerschienenes. C. R. Hobster, Baterunser Achorig f. Mannerst. (3). — C. G. Muller, bem Unendlichen (v. Rlopftod) f. 4 Mannerst. u. versch. Instr. (10). — Th. Frohlich, Lieber im Boltston f. 4 Mannerst. (13), pers. Lieber v. Ruckert (12). — Roffini, Abschied v. Italien, 2 Duetten f. Sopr. u. Ten. m. Pf. — L. Lehmann, 3 Lieber (30). — C. H. Boltiner, 3 Ges. f. Alt (57), Gesangt, 12 Sopranst. m. Pf. (59). — F. Melder, 5 Lieber (12). — C. Band, 10 Lieber (9) — Lieber f. 1 Bassimme (12). — L. Gabrickti, 3 Ges. f. Alt. — C. Cobelli, 4 Lieber. —

Leipzig, bei Joh. Umbr. Barth.

Bon b. n. Zeitschr. f. Mufit erscheinen wochentlich zwei Nummern, jebe zu einem halben Bogen in gr. 4to. — Die refp. Abonnenten verpflichten sich zur Abnahme eines Bandes von 52 Rummern, bessen Preis 1 Rithtr. 16 gr. beträgt. — Alle Postamter, Buchs, Musits und Kunfthandlungen nehmen Bestellungen an.

# Zeitschrift für Musik.

### 3 m Bereine

## mit mehren Runftlern und Runftfreunden

berausgegeben unter Berantwortlichteit von R. Schumann.

gunfter Band.

**N** 12.

Den 9. August 1886.

Mus dem Tagebuche ic. [Schlufi.] — Ueber Trio's v. Siller. — Aus Braunschweig, [Schlufi.] — Bermischtes. — Chronif. — Neuerschienenes. —

Nie war gegen das Ausland Ein anderes Land gerecht wie du! Sei nicht allzu gerecht! Sie denken nicht ebel genug Zu sehen, wie schon dein Kehler ist. Rlopfock.

#### Aus bem

Tagebuche eines Reisenden durch Frankreich (1832.)

So habe ich benn burchgangig bemerkt, bag unter der großen Menge der Muftischuler vorzüglich der Besangbefliffenen hochst felten folche anzutreffen, bie einige Anlagen, und unter biefen noch feltner welche, bie gu einer erträglichen Ausbildung berfelben getommen. Danner widmen fich fast nie bem Gefange, und die Damen, die fich mit Ernft ihm hingeben, thun es felten aus Liebe gur Sache, fonbern blos, weil es erforderlich, um bamit in einem gefelligen Rreife glangen gu tonnen, um ben Arm am Bitterhalfe und die funkelnden Ringe über den Claviertaften zeigen zu tonnen. Daber ift benn jebe Dame wie eine Drehorgel ober eine Spieluhr auf gewiffe Stude gefett, und wenn einmal die Balge der Lieder abgelaufen, tein Ton mehr aus ihr zu gieben, und an tein Singen bom Blatte, nur im entfernteften ju benten. Bei ben Sangerinnen herrscht überbem eine folche Gifersucht auf ihren Bortrag, daß ein Lieb so leicht bem Diebstahl ausgesett, wie im Mittelalter eine Reliquie, und teine gutwillig ber Nebenbuhlerin bas ihr geläufige abgibt, fondern wie irgend einen theuren Schmuck forge fam in ihrem Buche bewahrt.

Um nacktesten zeigt sich die Armuth in der Rirche, beren Gefange nur einem Einheimischen durch Wirtung eiserner Gewohnheit nicht lacherlich scheinen konnen. Drageln gibt es zwar in allen Stadten, gar in größeren Dorfern, aber Orgelspieler fast keine und statt deren behan-

belt eine Dame das riefige Tonzeug, - behandelt es aber im namlichen Dage wie ihr Clavier ju Saufe, und frielt sur Erbauung aller recht- und feftglaubigen Chriften, (Denn bies find und bleiben die Frangofen trot allen ihren Spots tern und Gottesleugnern), ihre Sanbftude, luftige alte ober neulaufige Singfpielgebanten, etwa eine Arie aus Tanfred, oder eine aus der Stummen, oder bem Maurer und Schloffer, oder jum Geheimniß ber Wandlung eine alte galante Menuet mit Laufern, Claviergehade und einem harfenden Bag, der burch bie Saften tangt, wie ein Bar auf Stelgen; alles gut und frifch paffend gu bem langen Schweißer vor dem Altar mit hohem Bong= partifch aufgestutten Feberhute, mit buntichediger Rriegertracht und breiter Geitenwehr , ber in ber Rirche rings mit dem Riederftogen feiner furchtbaren Bellebarbe fo viel. Geraufch als moglich macht, um etwas zu gelten bei ben Leuten, und ben gegenwartigen Gott beim Aufbeben ber Dblate und bes Relches burch Genten feiner Partifane fo gierlich ale moglich gruft. Rirchenlieber, gu fingende. gibt es, eigentlich feine, weil bie lateinischen Bechfelgefange gwifden Priefter und Gemeinde teinen folden Mamen verdienen, Die andern Gefange aber in der Landes: iprache, aus dem Bolteleben und feinem weltlicheren Rreife entnommen find. Die Priefterfchaft, Die namlich fannte, wie fehr bas Bolt an ben Beifen ber Staatsummaljung bing, und wie febr biefe, wie bie leichtfertigen Lieber bes Singfpieles in fein Blut übergegangen, gerieth auf ben Ginfall, burch ein geweihles Dantelchen alles ju ihrem 3mede ju benuten. So hat es benn fich augetragen , bag man bas Marfeiller Schlachtlied mit

geistlicher Wortunterlage sonntäglich singt, daß man als Muttergotteslieder den Imigfernkranz, oder »Was gleicht woht auf Erdens oder sonst ein Lied hort; turz daß dle chrenfeste Orgelspieste Sanglags die Spellenzahl ihrer Ges sanglage bie Spellenzahl ihrer Ges sang age kann), auf die Pfarrei schieft, damit der Herr Pfarrer die Worte dazu hervorsuche, oder zusammenstopple. Gewöhnlich hat man sogar wenig an den Gedichten zu andern, und braucht nur einzelne Worte umzuschreiben, wie ich z. B. anstatt dem jakobinischen \*):

La république vous appelle, Sachez vaincre ou périr, Un Français doit vivre pour elle, Pour elle un Français doit mourir!

bas, antijatobinifche:

La religion vous appelle Sachez vaincre ou périr Un Chrétien doit vivre pour elle, Pour elle un Chrétien doit mourir!

horte, indem mancher der Rechtglaubigen die alten Worte sich wiederherstellte, und an andere Zeiten und Auftritte dachte, als die, wolche der geistliche hitte in seiner Prezdigt berührte. Daß es einen geistlichen Zweig der Tontunst gabe, der nur dem Himmlischen gewohnnet, will Wenigen einleuchten, und alle, die ich noch gesprochen, warfen mir ein: Spiel sei Spiel, Gesang Gesang, und auf die Worte kame es einzig an.

Das Gute, mas im Fache ber Tonfunft geleiftet wirb, befchrantt fich junachft auf Paris und bie größeren Stabte, bie Paris theils nachaffen, theils Reime gu Befferem in fich tragen. Gine große Ausnahme macht ber Elfaß, ber boch nur eine breifarbig angepinselte frango: Miche Proving ausmacht. Dag Beethovens Symphonicen ausgepfiffen worden in bebeutenden Stadten, bag leicht: fertige Lieber mit hochtrabenden Worten als alte Rirchen: tonfchage verlegt werben, bag in Paris gu Don Juan Ballette gesett worben, bag Flugschriftler jest »Mogart und Roffinie fcreien, zeigt ziemlich beutlich, auf welchem Stant: puncte bie Runft in biefem Lande fteht. Defto nieber= fchlagenber ift es fur einen beutschen Reisenben, in offent: lichen Blattern bort bie Erfolge gu lefen, die ihre Gingfpiele in unferm Baterlande machen; immer mag uns unfre Bielfeitigfeit entschuldigen, aber bennoch mag fie uns nicht gang tein mafchen; und vor dem unbefangenen Urtheiler mogen wir wohl oft baftehen wie bie guten Amerikaner weiland vor ben Spaniern ble Golbklumpen binwarfen fur Glaskorallen und Rurnberger Pfeifchen.

Gottfchalt Bebel. -

## Crio, g.

#### Bottfigung.)

Underzeihlich war's, wenn ich Teso Sirten, wie es beren manche selige im beutschen Reiche geben mag, wenn ich ihnen verschwiege, daß auch der Unsledenswürdigste unsrer Lieblinge, Ferdinand Hiller, Trio's geschrieben\*). Und wie er's immer den Höchsten nachthun möchte und oft nachthut, so gab er nicht wie schückterne Anfänger eins, sondern wie Beethoven gleich drei, eines in B-Dur, das zweite in Fis-Moll, das-dritte in E-Dur. An den Tonarten sieht man, daß sie in teinem Zusammenhang stehen.

Leiber kann ich auch hier nicht mit der Bestimmtheit, wie es sein mußte, urtheilen, da ich nur das in E-Dur vor langer Zeit gehort. Doch besinne ich mich genau, wie sich damals die Spieler nach dem Schlusse zweiselschaft ansahen, ob sie lachen oder weinen sollten. Sie legzten also das Trio heimlich bei Seite und las ich anders recht, so stand auf ihren Gesichtern etwa »das ist ein sonderbarer Rauz, der H.- u. dgl. Mir kam es weniger narrisch vor und setzt sinde ich sogar außerordenttiche Dinze darin. Muß ja überdieß in einer Zeit, wo selbst Talentvollere aus Furcht, nicht schnell genug ins Publicum zu kommen, von umfangsreichern ernsten Arbeiten abstehen, ein so kräftiges Anfassen ausgezeichnet werden!

Spater stellte fich meine Meinung über Siller ganglich fest und ist beilaufig Bd. II. S. 5. und an ane bern Orten der Zeitschrift nachzulesen, weshalb wir uns für heute turz fassen tounen. Bom fruber ausgesproche nen Tabel nehme ich kein Jota zurud, bagegen ich aber in Bezug auf die Trio's jum Lobe noch viel hinzuthun mochte. Besonders Scheint, mir bas erfte, und zwar alle vier Gage, in gludlicher Stimmung und mit großer Frische und Luft geschrieben, worüber man bas Barote und Unreife, das in ber Schnelligkeit mit untergelaus fen, ausnahmsweise einmal nachsehen muß. Ja, einige Minuten lang war mir's, als ftand' ich in hochft ames rikanischen Urmalbern unter riefenblattrigen Pflanzen mit barum geringelten Schlangen und barüber wehenden Silberfafanen, zu fo speciellen Bilbern regt bas Trio burch die Ungewöhnlichkeit an. Die beiden andern scheinen mat ter und zugleich forcirter, als ob er gerade brei Trio's fertig batte machen wollen. Doch foll das Niemand abhalten, fie bei Scite zu legen; benn des Reuen, Schlagenden, Frappivenden findet fich auch hier vollauf; boch laffe man es nicht bei Ginmal : Durchfpielen bewenben : die Perlen unter bem Schutt findet man nicht auf ben ersten Griff. Genugen diese Worte, Erlo-Birtel und Andere, auf diese fruberen Berte Sillers aufmertfam ju machen.

<sup>\*)</sup> Eine revolutionare hymne, bie burch Gretry's Composi-

<sup>&</sup>quot;) 3 Trios f. Pfte, Bioline und Brello. Op. 6. 7. 8. Bonn, bet Simrod.

Es sind wohl zwei Jahre her, daß hiller nichts veröffentlicht. Das er während dem gefeiert hatte, ist bei seiner Jugend ebenso wenig denkbar, als daß ihn die Kritik, die ihn oft scharf behandelte, abschrecken gemacht. Gespannt sind wir allerdings auf seine neusten Leistungen. Db ihm endlich ein klares Ziel aufgegangen, oder ob er sich noch tiefer in Widersprüche verwirtt habe — wir hoffen das Erstere und wie wir ihn den Unliedenswürzbigsten unter unsern Lieblingen nannten, soll er dann alle Ursache haben, und seine Lieblinge unter den Allerunliedenswürdigsten, d. h. den Rezensenten zu heißen.

(Fortfegung folgt)'

# Aus Braunschweig.

Den Schluß bes Festes machte die Dfter- Cantate von Schneiber, unter bes Componisten eigener Leitung ausz geführt. Eine herrliche Arbeit und wurdig auf den Messsas zu folgen. Wir bedauern, wegen Mangel an Partitur unsere Relation nicht so sicher und ausführlich machen zu können, als es unser Wunsch ist. Nur allgemeine Eindrücke vermögen wir wiederzugeben. Welch' ein imposanter Tutti : Anfang: »den Fürsten des Lebens haben sie getödtet« und von welcher Wirkung! Bei dem folgenden Chor: »Machet die Thore weit« bewuns derten wir das große Geschick, womit Schneider durch & Tact jede Reminiscenz des Messsas vermieben.

Die Solopartieen sangen Frl. von Morgenftern, eine sehr geschätzte hiesige Dilettantin (Sopran), Mad. Gustav Müller (Alt) und die Hrn. Kammersanger Diebecke (Les

nor) und Kruger (Bag) aus Deffau,

Wir heben hervor ein kleines Trio: »herr bleibe bei uns,« welches sich durch ein reizendes Motiv (in U=Dur) und treffliche Führung der Saiteninstrumente auszeichnet. Frl. von Morgenstern sang mit außerst lieblichem Organ und sehr reiner Intonation. Wir hatten diese Sangerin gern mehr befchäftigt gesehen. Die hrn. Diedecke und Krüger trugen mit schonen Stimmen, doch wohl etwas zu stark vor.

Als hochst effectvoll bezeichnen wir ben Schlufchor, besonders ba, wo das Thema in den Baß zu liegen tommt. An einer Stelle itfft man auf den Tert: >Würdig ist das Lamma ein Stretto; bieses scheint uns, so schon die Musik an sich ift, dem Sinn der Worte zu

widerftreben.

Schneibers Genius beurkundet sich aber vor allen durch das nach der Fuge einfallende Amen. Dieses steht über alle Beschreibung an seiner rechten Stelle, wie ein Strahl bricht es aus den Windungen der Fuge hervor und schlieft dieses Kunstwert, welches gewiß bei allen Zuhörern einen unauslöschlichen Eindruck hervorgebracht hat.

Rach biefem Genug mar ein großes Festmabl unter

einem eigens dazu erbauten Belte, wo über 1000 Menfchen zu Tifche fagen. Es wird fchwer fein, die Stimmung diefer Gefellschaft zu beschreiben. hier zeigte sich
ber mahre Enthusiasmus, ber den Menschen edler und
besser macht. Ein Gefühl, das der Liebe zur Kunft, beseelte Alle.

Unsere Sanger und Sangerinnen sangen einen von H. Behrens componirten Dankesgruß an Schneiber, mo der Gefeierte, zur innigsten Freude und Ruhrung aller Umftebenden, feinen ftromenden Thranen keinen Ginhalt thun konnte und von ben ichonften Gefühlen übermaltigt, Durch biefen fich auf feinen Plat zurudziehen mußte. besten Erfolg ermuthigt, stieg die Begeisterung bis gur kubnsten Spike. Man hob den Gefeierten hoch empor und trug ihn unter bem lautesten Jubel ber nachftro: menden Menge burch bas ganze Belt. Als man ihn fast erdruckt, rief er: Die Runft ift immer leidenschaftlich, es lebe bie Kunst! « Gewiß hier hatten die Davidsbundler feinen Philifter gefunden - Alles murde mit fortgeriffen. Mantius, welcher die lieblichsten Lieder fang, murde gleichfalls und zwei Dal auf biefe Beife herumgetragen. Spohr, Marschner, Bischof, die Gebrüder Muller, Schaade (ber Hauptunternehmer des Festes) und Mad. Schmidt wurden Jeder auf feine Weise mit dem lautesten Jubel und Surrah begrugt. Bis fpat in die Nacht bauerte diefee Fest und verging, ohne daß es durch irgend eine Un: ziemlichkeit mare gestort worden. Und fo werden die Tage bes 6., 7., 8. und 9. Julius 1836 Allen, die hier ger genwärtig maren, eine ber schönsten Erinnerungen für's gange Leben gemahren und folgt den Runftlern und Ga: ften ber beste Dant nach und ber Bunfch, sie bald wieber in unfrer Mitte zu feben.

## Bermischte 8.

\* \* A. e. Br. Danzig, im Juli. Den Winter 1835 gab es hier Musik genug, Neues wenig, und Gutes noch weniger. Das Theater machte schlechte Geschäfte, was wohl mehr an der Direction, als am Publicum liegt. Die Oper stand auf schwachen Füßen: doch ist or. Boß, ein junger sehr talentvoller Tenorist, auszunehmen. Der Chor taugt nichts, dagegen das Orchester unter einem weniger schläseigen Dirigenten Gutes teisten müste. Bon neuen Opern gab es Lestocq, Templer und Jübin, Robert, und Trilby von Truhn. Im Lestocq war Boß als Dimitri wahrhaft ercellent. Im Casino wurde unter Truhns Leitung der Wassertager von Cherubini als Concert aufgeführt.

\* \* [Muszeichnungen.] Ueber die in Berlin zu Königs Geburtstag gehaltene offentliche Sigung der Akademie und ben von ihr ertheilten Preis für die vorzüglichste Composition für Altstimme heißt es in der Pr. Staatsztg. vom 4. Aug.: »Für den musik, Preis waren 34 Compositio:

Die Krone erhielt »Maria Stuart,« 1 nen eingegangen. Iprisches Melodram mit Choren und dem Motto "initiatos nos credimus, vestibulo haeremus. « Der eroff: nete Namenzeddel ergab als Sieger Klodoard Geper, Studirenden ber Theologie in Berlin. Reun andre Compositionen wurden burch ehrenvolle Ermahnung ausgezeichnet und barauf jene erfte unter Mitwirkung ber Singakademie und ber Konigl. Capelle aufgeführt. Die fehr anftrengende Sauptpartie fang Frl. Lehmann hochft gelungen. Die Partitur ber Musit war mit einem Lorbeer geschmudt. Die publicirte neue Preisbewerbung geht auf die Composition einer großen Oper. Darüber bas Mahere fpater. - Menerbeer hat den belgifchen Leopolds: orben erhalten. - Der Ronigl. Preuß. Concertmeifter Benning ift jum Mufikbirector, - ber Rammermufikus Ries gum Concertmeifter ernannt worben; eben fo erhielten bie Rammermufiter Gebruder Gang ben Titel als Concert= meister. - In den letten Tagen des Juli fand die Preisvertheilung an die Schüler bes Conservatoirs in Daris Statt. 3m Contrapunct und Fuge erhielten aber nur bas Accessit die Sh. Josse und Maillard. Der erfte Preis in ber harmonie ward zwischen den Sh. Mozin, Bazin und Dlle. Rebourg getheilt. -

\* \* \* [Mufitaufführungen.] Aus allen Gegenden hallt es wieder von großen und fleinen Gefangfeften. Um 12. Juli murbe eine in Conftang gefeiert, dem auch Rageli aus bem naben Burich beiwohnte. Bebeutenber mar bas am 25. Juli ju Ulm im beruhmten Dome, wo gegen 1000 Stimmen gusammenwirften. Man bemertt u. A. einen Eingangehymnus von Panny, ber feitbem im Drud erfchienen ift. - In Schmölln, einem fleinen Reuf'ifchen Stabtchen, wird jum 31. Aug. Die Gundfluth von Fr. Schneiber mit 200 Stimmen und Instrumenten aufgeführt. - Bum Besten bes Pensionfonds bei ber Ronigl. Sofcapelle in Dresben gibt lettere in Berbindung mit bem Theaterpersonal jum 10. b. eine große Akademie, in ber u. A. zum erstenmal eine Symphonie von Reisfiger, hero und Leander von Schiller, mit Mufit von Lindpaintner, und gulest ber britte Theil bet Schopfung vorgetragen merben. - Im 8. Juni gab ber philharmonifche Berein ju Aresto unter ungeheurem Bulaufe eine Afabemie, in ber u. A. eine Symphonie von Mogart, Chore aus ber Stummen, aus Robert ber Teufel und eine Symphonie bes »Renegaten,« einer neuen Oper ber Mab. Caroline Ulcelli gegeben wurden. (Echo).

\*.\* [Beethoven: Denkmal.] Das Interesse bafür scheint sich überall zu steigern. Bum Concert in Darmstadt am 25. August haben die Proben seit langerer Zeit schon bezonnen. Erfreulich ist es auch zu lesen, daß das Musikund Sangerchor des preuß. 40sten Infanterieregimentes in Mainz ben 8. d. ein großes Concert zu demselben eblen Zweck veranstaltet hat. —

\* \* Der Spanier Gomis ift am 27. Juli in Paris gestorben. Ueber sein Leben vergl. Bb. 3. S. 109. b. 3tfchr. —

\* \* \* Am 11. Juli fand bie 51ste Borstellung ber Jubin in Paris Statt; wir seten »letber« hinzu. — In Leipzig wird zunachst am Blit von Halevy einstubirt, bem kurz barauf bie Hugenotten folgen sollen.

## Chronit.

(Mirche.) Paberborn. 24. Juli. Bur taufenbjahrigen Liboriusfeier bas neufte Dratorium von Spohr »des heis lands lette Stunden.«

(Cheater.) Bien. 30. Juni. Bum erstenmal im Karnthnerthorth. von den Italianern: Enrichetta Baienfeld osia la festa della Rosa, Tert von Feretti, Musik von Coppola. — 11. Juli im Josephsstädt. Th. zum erstenmal: Figaros Hochzeit zum Benefiz des Hrn. Pot aus Prag. —

Berlin. 3. Bum erstenmal: ber Blig von Salevy. Frankfurt. 31. Juli. Weiße Dame. Mad. Ernst aus Wien, Anna. hr. Schmezer, Georg als lette Rolle vor seinem Abgang nach Braunschweig. — 1. Preziosa. Lette Rolle der Mad. Benesch als Preziosa.

Leipzig. 2. Robert. Lettes Auftreten ber Dab. Schobel.

(Concert.) Beibelberg. 27. Juli. Conc. bes bortigen Musikvereins jum Besten seines Directors L. Detsch, worin namentlich Compositionen bes Lettern aufgeführt wurden.

Renerschienenes. A. Dadel, Ballaben, Gesange u. Lieber (70). — 3. G. Merz, Lieber. — Horn, Lieb (18). — A. Struth, 5 Lieber mit Guitarre. — Reissiger, Gesange (98). — F. Schmidt, 6 Lieber v. Lenau. — F. Silcher, Bar. über nach Sevillas f. Sopran (19). — W. Lomascheft, 6 bohm Lieber (71). — Ab. Jim: mers, 10 Limmige Singub. u. Canons. — Reissiger, neue Ges. (107). — Lowe, 3 Ballaben (56). — A. J. Becher, 9 thriftye Stude f. Pf. (2). — Chopin, 2 Polonais. f. Pf. (26). —

## Leipzig, bei Joh. Ambr. Barth.

Bon b. n. Beitschr. f. Musik erscheinen wochentlich zwei Rummern, jebe zu einem halben Bogen in gr. 4to. — Die refp. Abonnenten verpflichten sich zur Abnabme eines Banbes von 52 Rummern, bessen preis 1 Athle. 16 gr. beträgt. — Alle Postamter, Buch , Musik: und Kunkhandlungen nehmen Bestellungen an.

## Beilage zu Aro. 12.

## Ankundigungen.

Neue Musikalien, weiche im Berlage von G. B. Fröhlich u. Comp. in Berlin felt dem 1. Januar 1836 erschienen sind.

Pfre. on. 2. No. 1. (Fm.)
Pfte. op. 2. No. 1. (Fm.)
- atto on 2 No 111 (C.)
Beauplan, A., Tyrolienne. Vois tu la bas. Dieb
have im Grad a sixti decoleting des Dignolder.
Reffini Mrie auf der Oper: la Straniera (die Unbefannte)
Maro ta vieni o misera, mit Beglettung des Planofotte.
»Kamma nett mir bu Arme.« 6 Gr.
»Komm mit mir bu Arme«
h Completed 4 400
Carnaval à Rerlin. Recueil de Danses p. le Vin. Can. 1.
Reuefte Carnevals: Lange v. C. F. Duller 6 Gr.
Carneval à Borlin. Recueil de Danses p. le Pfte.
- Can. 1. Meuefter Gutnebald : Abaiget bon Got-
_ Cah. II. Preußischer Batzer v. G. F. Duller.
- Jagb : Galopp v. Gorner - heimathe : Galopp v.
Roblmann Reufter Coloffeum Galopp v. Rohl mann.
- Grinnerung an Carolath, Bakut D. Gorner 5 Gr.
_ Cah III. Ranze a. d. Over: Dote Purtianer, «
p. Bellini, arr. v. Gorner. — Contrectange. — Re-
hana — (Malann
Spohr Polonaise à Faust. — Dginsth 2 Pos
toucifon Seimether Registry
Cherny, C., gr. Rondeau agitato p. 1. Pite. op. 403.
39 mg
- Geftmarfch zur Einweihung ber Buchhandler Borfe
in Leipzig p. l. Pfte. à 2 ms. op. 406 12 Gr.  dtto. p. l. Pfte. à 4 ms. op. 406 16 =
Ebers, C. g., Liebe und Bein, nicht hannchen allein! Geiten
ftad bu: »Sannchen vor Allen! « Lieb mit Begleitung bes
orianafanta was tiche hie monthen ich liebe den visein. 4 45.
- Rich im geselligen Areise zu knaen. Aut eine Wartions
ftimme, mit Bealeitung des Planoforie. Rag: tapt und veut
heim Glafer flang 4 GT.
- 15 Freimaurer-Lieber mit Begl. b. Pfte. 1 Thir. 12 :
Bergberg, Rub. v., Rondeau brill., p. l. Pfte. op. 2. 12 =
Lehmann, Lorenz, Reujahre: Balger fur bas Pfte. 4 =
President - Galonn für hat Mignoforte
Der See, Gebicht v. A. Glasbrenner, für eine Singstimme mit Begleit. bes Pianoforte. Dp. 31. »Fischerfnabe fist alleine an bem buntlen See «
Singstimme mit Begleit. Des Pianoforte. Dp. 31. »Filder:
trabe, sist alleine an dem dunklen Gee «
Rafi, A., Le charme de la Valse. (Des Balgers
Bauber.) Relder, Jul. , gunf Lieber für einen Dezzo - Copran, mit
Begleitung bes Pianoforte. D. 12. Lieb v. Claubius: »So
mancher mocht ihr Blumlein fein Fruhlingeliebe v.
ereil » Ronn ber Frühling tommt Engeltone v. Stre C.
fn & . »Regen nicht konnenheil Englein die Klugel.« - Lied:
"Quiftchen the migrifiert to but with to laut. " — Cougle im
Mai: »Siebst bu bas Boglein niften im Balb.« 8 Gr.
Mai: »Sichs bu das Boglein niften im Balb.« . 8 Gr. Mozart, B. A., Sonate facile in C 10

Dginsty, 2 Polonaises p. l. Pfte. . Panferon, A., Il na repiendra pas. Beverbliches Er: warten. 4 Gr. - J'ai bientot douze ans. »Schon zahl' ich zwolf . . . . . . . . . . . . 4 Gr. — Valsons encore. »Lafit uns noch walzen.« 8 \* Polybymnita, Cammlung von Arten, Romangen und Liebern, mit bentschem, frangolischem und italianischem Tert, und mit Begleitung bes Pianoforte und ber Guitarre. Rt. 1 - 111 1 4, 6 # 8 Br. Potpourri, premier, tire de l'opera: Oberon, de C. M. de Weber, arr. pour le Planoforte par Gorner. 10 Br. Spohr, E., Arie ber Emma, and »ber Erboertson.« »Mas treibt ben Maidmann «
4 Gr.

Polonaise aus Fauft. Bieprecht, Bilh., Matianen-Balger. Großer Balger mit Coba, für bas Pianoforte. Dp. 20. . . . 10 Gr. Unfangs Auguft ericeint eine Sanb : Ausgube b. Graun's Sob Beiu, wollft. Gl. M. mit Bert, atr. v. G. W. Cbers. Diese Ausgabe wird, was bie Form und dußere Ausstattung betrifft, so wie die Hanhausgaben ber Opern, welche bet Maner jun. in Braunschweig etschienen find, veranstaltet, und in bemfelben Preife, wie bieie fein, also ungefahr auf 1 Thr. bis 1 Thr. 8 Gr. ju fteben tommen.

In unserm Verlage find so eben erfchienen und in allen Musikalien: und Buchhandlungen gu baben:

Balbeneder, J. D. Zwei Duvblibet Arien eingelegt in bie Burieste: das Königreich ber Weibere für 1 Ingst.

m. Begl. des Pianoforte.

— Ingel Märsche für das Pianoforte nach Ihemas ber Opern: Anna Bolena, Montecchi u. Capuleti, Straniera 4 ger.

— Ungarischer Nationaltanz und Lunnel Polonaise für das Pianoforte comp.

Blügel, G. 8 Lieber m. Begl. des Pfte für jede Stimme berechnet. Ate Lieberung.

Chrlich, G. F. Duett f. Sopran u. Tenor mit Pfte.

Dp. 13.

Körner, W. Frühlingswalzer f. d., Pfte d. la Strauß. 12

— Schnellpost Salopp f. d. Pfte.

Züdin Salopp, nach Themas der Oper: die Judin, f. d. Pfte arr. v. Balbeneter.

Redoutentdinze, Migbeburger, f. d. Pfte. (enthaltend 6 Schotztische und 2 Kalopps).

## Binnen Aurzem erfcheint in unferm Berlage:

— Variations brillantes et très faciles sur l'air de Himmel: An Meris fend ich bich. p. le Pfic. Oc. 33.

Shwatal, F. A., Variations brillantes sur le Galopp.
venitien de Strauss pour le Pfte. Oe. 34. 8 gGr.

Magdeburg. E. Magner u. Richter.

## Reue Mufikalien im Berlage von N. Simrock in Bonn. (Der Franc à 8 Sgr. preuß, ober 28 Kreuzer rhein,)

Bertini et Franchomme. Thème varié p. Pf. et rat, varié p. Piano. Op. 88. . . 1 Frc. 50 Cts.

— Op. 101. Le Repos, 24 pet. Mélodies p. Pf.
dediées aux jeunes élèves, Liv. 1, 2, 3, à . / 2 Frc. - - Op. 102. Deux Nocturnes No. l. à Toi. No. 2. La Solitude p. Piano. . . . . . . . . . . . . 2 Frc. — Op. 3. Adieu beau rivage de France, Rondo-Barcarole p. Pf. sur un th. fav. de Grisar. . 2 Frc. - Op. 104. Impressions de Voyage. Les Souvenirs p. Piano. . . 2 Frc. - Op. 105. Gr. Rendo de Concert p. Pf. Solo. 3 Frc. 50 Cts. Czerny, Ch. Oy. 401. Les charmes de l'Opera ou 4 Divertissemens sur les motifs les plus fav. de l'Op. La Juive. No. 1. 2. 3, 4. à . . . 1 Frc. 50 Cts.

— Op. 410. Six Sonatines faciles et doigtées à l'usage des jeunes élèves (für ben ersten Unterricht). No. 1. 2. 8. 4. 5. 6. à . . . . . . 1 Frc. 50 Cts. Dubling, M. Op. 62. 30 turge u. leichte Orgelftude. 3 frc. Reissiger, E. G. Die Felfenmuble für Piano, ohne Text.
Duverture u. Favorit Stude. 4 Frc.
Dieselben, ohne Text, à 4 mains. 6 Frc. 4 Frc. 6 Frc. 

Anze ige, die Praktische Singschule von H. A. Breidenstein betreffend.

4 Defte (14 und 26 à 12 gGr. ob. 54 Kr. 36 und 46 à 16 gGr. ob. 1 M. 12 Kr.)

Bonn, bei U. Marcus.

Um die Benugung dieses mit dem ganstigsten Erfolg aufgenommenen und weit verdreiteten Werkes sur Schulen und Erziehungsanstalten noch mehr zu erleichtern, hat die Berlagspandlung eine besondere Ausgade der ein zelnen Stimmen für das dritte und vierte Dest veranstaltet und bereits verssendet. Diese geste enthalten namlich, außer der Fortsehung der ein: und zweistimmigen Uedungen sür Stimmbildung, Tact und Rotentressen, hauptsächlich die mehrst im migen Gesänge (Lieder, Cantaten, Hymnen, Motetten, Shordie ze. 2e.) für bloß weibliche Stimmen mit Begleitung des Pianosoforte, größtentheils von der Composition des herrn Bersasser, dann aber auch von Gluck, händel, B. Klein, Mendessohn Bartholdy, Feska, Kinf u. A. Keins dieser Stüde ist arrangiert, soudern alle sind ursprünglich so geschrieben, wie sie hier mitgetheilt werden. Der Preiß für die drei Singsstimmen deiber Deste (des Iten und Aten) ist für jedes heftden

ber Singkinumen 4 gGr. ober 18 Kr., so das nummehr das Wert für eine größere Anzahl von Schülern mit verhältnismäßig nur geringen Kosten angeschafft und benut werden kann. Bei Ubnahme von mindestens 12 Eremplaren dieser Singkimmen wird das Hestigen nur mit 3 gGr. oder 12 Kr. berechnet.

### Anzeige für Musik= und Kunstfreunde.

Rachstehende Werte sind als Eigenthum der SingsAtas be mie in Berlin zum ausschließlichen Debit bei der Buchs und Musikhandlung von T. Arautwein daselbst in Commission erschienen und durch alle Buchs, Musiks und Kunkhandlungen auf Bestellung zu beziehen:

Compositionen bes Farsten Anton Madziwill zu Goethe's Faust. Partitur. 18 Thaler. Dieselben im vollstandigen Clavierauszuge von 3. P. Schmift.

Scenen aus Goethe's Faust in acht lithographirten Bilsbern nach ber Angabe bes Fürsten Anton Radzewill zu seiner zum Faust componirten Musik, gezeichnet von Bietsmann, Cornelius, Hensel, Hossemann, Kurft Ferdinand Radziewill, E. Schulz und Limmermann; Uthographiet von Cichens, Hosemann, Ienhen, Loeillot de Mars und Meyerheim. Groß Quer "Folio.

Bei S. A. Bohme in Hamburg ift erschienen: Bellini, B. Sonnambula (die Nachtwandlerin), vollständiger Clavier-Auszug mit deutschem und italianischem Tert. . . . . . . . . . . . 5 \frac{1}{2} Thir.

## Druckfehleranzeige.

Die Befiger ber erften 70 Eremplare ber bei Rifiner erschienenen Pianofortesonate von Florestan und Eusebius werben ersucht, sich folgende bedeutende Drudsfehler anzuzeichnen:

Seite 7. Spst. 5. Zact 1. muß im Baß ein it vor g und bieselbe Rote an die solgende durch einem Bogen verdunden werden. — S. 10. Spst. 4. X. 1. tommen erst zwei Sechstenden zehntel, dann ein Achtel. — Gbenda Syst. 5. X. 4. seht ein Sis zum zweiten Sechszehntel. — S. 12. Syst. 2. X. 4. muß das 4te Sechszehntel c (statt d) heißen. — Gbenda Syst. 5. X. 4. ließ k. a. + cis, cls. + e. — S. 13. Syst. 1. X. 2. nach 3 seht der Windebagen von gis zu gis. — S. 15. Syst. 1. X. 2. muß in d. recht. Hand ein \$\mathbb{I}\$ vor a. — S. 16. Syst. 4. X. 2. muß in d. recht. Hand ein \$\mathbb{I}\$ vor a. — S. 16. Syst. 4. X. 3. muß sas e im 2ten Biertel fort. — S. 17. Syst. 4. X. 5. muß sas e im 2ten Biertel fort. — S. 17. Syst. 4. X. 5. muß sas e im 2ten Biertel fort. — S. 24. Lyst. 1. X. 4. muß die Octave böher genommen werden. — Schenda Syst. 3. X. 1. 1. (statt eis) das see Sechszehntel disis. — Gbenda Syst. 3. X. 1. 1. (statt eis) das see Sechszehntel disis. — Gbenda Syst. 5. X. 1. heißt der Accord Dis + a + c + sis; ebenda mimm in d. x. So. im 11ten Sechszehntel gis katt e. — Gbenda Syst. 5. X. 1. heißt der Mindebogen v f nach eis mb das dritte Viertel muß ein \$\mathbb{I}\$ bed winden \$\mathbb{I}\$ sast e. — Gbenda Syst. 6. X. 2. sehlt der Windebogen v f nach eis mb das dritte Viertel muß ein \$\mathbb{I}\$ bed winden \$\mathbb{I}\$ sast e. X. 2. nach 3 muß das c an das folgende gebunden schin und zum h des ersten Viertel seht be Rote g. — S. 20. Syst. 4. X. 1. muß im Baß vor g das b hinaus. — S. 33. Syst. 1. X. 2. muß in d. recht. Dand die seht eise Vote eis beissen.

# Zeitschrift für Musik.

### Im Bereine

## mit mehren Kunftlern und Kunstfreunden

herausgegeben unter Berantwortlichteit von R. Schumann.

gunfter Band.

**M** 13.

Den 12. Auguft 1836.

Ueber Trio's v. E. M. v. Riein und Reiffiger. - Mus Riga. - Bermifches, -

Was die Hand' und Augen greifen Ist ein trüglich eitel Gut: Wie die Augen Sinn' auch schweisen, Riemals wird ein Segen reifen, Strebet höher nicht der Much. Fr. Schlegel.

## Crio g.

(SortAbuna.)

Mitten unter ben Musikern von Sach begegnet uns auch ein Dilettamt (wenigstens glaub' ich es), ein Sr. Barron Carl August v. Klein \*), ben man nicht rauh anlassen barf, zumal er es redlich mit ber Kunst meint und der himmel weiß es, so bescheiben und zaghaft componirt, baß man ihm immer zurufen mochte, sich nicht zu sehr zu fürchten vor ben Fachleuten.

Soll ich aufrichtig gestehen, so scheint mir in feinem Erio eine pedantische schulmeisterliche Band gut febr geftrichen und gehauset ju haben. Bare bies nicht und hatte Sr. v. Rlein Alles nach eigenem Spftem fo bunn und burftig gefest, fo treibe er die Ginfachheit nicht bis gur Trockenheit und Affectation. Mit Grun und Blau last sich allenfalls eine Blume malen, auf Tonica und Dominante ein Balger bauen, ju einer Landschaft aber muß man mit allen Sarben frei ju fchalten wiffen. Greife er also beherzt in die Taften: ein unterlaufenber falfcher Zon wird burch einen ftarten Gebanten rafc übertont. - Leider ift aber trobbem fein Bert nicht ein= mal correct geworben und verrath überall ein ungenbtes Dhr. Steiget meinetwegen in Quinten dramatifc auf und ab, verboppelt die Metodie in allen Intervallen gu Octaven, ja, neulich horte ich (aber im Tenume) eine Mufit von Engeln und zwar der himmlischsten Quinten

voll und dies kam, wie sie mir versicherten, nur daher, daß sie niemals Generalbaß zu studiren nothig gehabt. Die Rechten werden den Eraum wohl verstehen.

Go fehr nun, wie gefagt, ber Berfaffer an Beift mie Sand noch zu fehr von ben Striden und Retten ber Schule jusammengeprefit fcheint, fo blidt boch ein tlichtiger Charafter aus ihm hervor, ber vielleicht nach und nach mit feinen Keffeln fpielen lernen wirb. Bu foldber Doffnung berechtigt die fleine Romange, fo febr fie auch ftodt und schwantt. Das Scherzo wurde burch ungewohnliche Auffaffung gewinnen; fein Trio aber auch bann nicht einmal, ba es fich wirklich ju altfrantifch geritt. - Die Sauptmelobieen ber beiben übrigen Gabe haben guten Gefang. Auf vermickelte Arbeit, Berbinbung von Themas, Engführungen u. bgl. ftoft man feboch nirgende; gewöhnlich fangt die Bioline ein Thema ober eine Paffage an, bann bringt es bas Cello, bann bas Dianoforte, ober umgefehrt. Roch ermahne ich als charafteriftifd, bag in allen Stimmen, bis auf einige » dolce « und die gewöhnlichen p und f, feine Bortragsbezeichnung anzutreffen.

Was die Clavierstimme insbesondere anlangt, so mußte sie, um zu klingen und gespielt werden zu können, ein Birtuos erst voller und schwieriger sehen. Es Klingt dies sonderbar und verhalt sich dennoch so. Zwei Roten sind oft schwerer zu handhaben als zehn, und Thasberg'sche. Phantasieen leichter, als manche Beilen des Trio von Alein. Dagegen sind die Streichinstrumente mit Bortlebe und Kenntnis in ibre Eigenthumlichkeit behandelt.

Um ju einem Schluß ju tommen, fo ftellt fich im

<sup>\*)</sup> Mrio für Pfte, Bioline 11. Weello. Op. 5. Maing, hei Schott's Sohmen. Aoftet 1 Ft. 48 Kr.

Trio woch nichts fo ausgestibet hervor, daß man mit De ftinuntheit auf bie Upt feiner tunftigen Leiftungen fchlief: fan konnte, ja nicht einmal bas, ob es von einem jungern ober altern Menfchen gefchrieben, obwohl bas Erftere mit mehr Bahricheinlichkeit anzunehmen ift. Dies an: genommen, mochte une ber Componift fpater lieber Un=

lag jum Bugin, ale jum Unfpornen geben!

Will man aber im Trioftol sicher und rund schretben lernen, so nehme man sich j. B. die neuften Trio's von Reiffiger \*) jum Mufter. Dent' ich überhaupt an biefen Componisten, so reihen sich gleich die Worte slieblich, naiv, fcmude und wie alle die Attribute jener kleineren Grazien beifen, die fich Reiffiger zum Lieb: ling auserlefen, wie zu einer Blumenschnur aneinander. Sobald fie ibn bei gludlicher Stimmung treffen, fo tann man auf angenehme Unterhaltung rechnen; wendet er fich aber von ihnen und versucht fich tragisch ober humoriftisch, fo verfallt er leicht in ein gewiffes theatralifches Declamiren ober (im letten Falle) in einen oberflachlichen Bals letton. Go gefällt mir benn bas achte Trio, wo er fich von beiben Ertremen fern gehalten, ausnehmend und beis nabe mehr als bie vier fruheren, die ich von ihm tenne. Da werben teine großen Unftalten gemacht und Stuble gurecht gefest; man fteht unverfehens vor einem Belt mann, ber uns in iconer Sprache etwa von Reifen ober berühmten Menschen unterhalt, nirgende anftrengt, und bis jum Schluß aufmerksam erhalt, wenn auch, wie nicht zu leugnen, mehr burch bie Anmuth feines Bortrags, ale ben Schwergehalt ber Gedanten. Dag fich ein folcher Charafter viele Freunde erwerben wird, muß man naturlich finden und wir find weit davon, die Liebe Mancher gu fo gefelliger Mufit anzugreifen; nur verachte man auch nicht Einen, ber vielleicht im armern Rock und noch ohne Ramen von ferne fieht und eben einen Beethoven= fchen Gebanten im Auge tragt.

So wird man benn in diesen neusten Trio's ben Componisten auf jeder Seite wiederfinden. Bas im Ill: gemeinen nach Weber aussieht, hat fich nach und nach fo mit feiner Physiognomie verschmolzen, daß es schwer zu unterscheiden. Dagegen ftorte mich ein Motiv im achten Trio, bas einer Lowe'ichen Ballabe (ober geht man weiter jurud, bem Schergo gur Beethoven'ichen C: Moll : Symphonie) angehort. Uls ich es nun auch im Scherko wiederfand, fo glaubte ich, daß es, in alle Gage verftedt, eine Transfiguration diefes Bedantens fein follte: boch tauschte ich mich - und ba es sogar im Finale jum neunten Trio noch einmal erscheint, fo muß man es fur einen Kavoritgang bes Componiften anfeben, bergleichen alle Componiften ju verschiebenen Beiten verarbeiten. Gben fo wunderte mich der Anfang des Allegro gum neunten Trio, der glendich Rote für Rote im Trie von Letter ) auch gir Anfang flecht. Imbef Wie eine Mbuffe, bie fcon ungabligemal bagemefen und fo wenig wie ber Reim »Klarheit — Bahrheit« von Jemanbem als fein Cigen= thum vinbicirt werben fann.

Einzeln führe ich noch an, bag ich im erften Sas des 8ten Trios (auf S. 7) einen weniger gewohnlichen Rudgang in den Anfang vermuthete. Gewiß fchreibt Reiffiger in fehr icon : fymmetrifchen Perioden [meiftens von vier zu vier Tacten];' oft fallt er baburch aber auch in eine Beitschweifigkeit, wo er, ohne die Symmetrie aufguheben, fich turger faffen tonnte. Furtrefflich nenne ich aber bas Scherzo mit feinem fprechenden Erio, eben fo bas Andantino und das rasche Finale.

Das neunte Trio Scheint mir an Erfindung und Saltung gegen bas frubere gurudzufteben; nur bas Schergo

fdwingt fich bober.

Wenn fich Jemand über bie anwachsende Bahl ber Erio's von Reiffiger munbern follte (zwei find fcon wieber auf bem Bege nach Leipzig, wie wir horen), fo muß man freilich fagen, daß er, einer der gewandteften Capell= meister, es sich allerdings leicht macht. Auf neue Kormen, Bendungen, Musgange finnt er nicht; die zweite Halfte des Sapes bringt die erfte gewöhnlich Note für Note transponirt wieder; seine Passagen sind die fastichsten, woran eine ausgezeichnete Dilettantin, wie j. B. Frl. Sophie Rastel, welcher bas neunte Trio zugeignet ift, taum zu uben braucht. Chen fo leicht und naturlich perweben fich Bioline und Cello in bas Clavier. Rurg in zwei bis brei Tagen tann er ein Trio fertig haben und ein Rleeblatt es fich in eben fo viel Stunden einstudiren. Go mogen auch biefe zwei Berte, leichte gludliche Banberer, ihren Bug durch die Welt antreten. Berlangten fie einen ausbrudlichen Daß, fo weiß ich, baß ich die Augen bezeich= nete »bellblau.«

(Bortfegung folgt. \*\*)

#### Mus Riga.

(Theater. - Die muf. Gefellichaft.)

Der vorjährige Bericht ging bis zur Auflösung bes hiefigen Theaters, Enbe Mary. Bahrend bes Aprits hatten wir noch bas Bergnugen, herrn und Dabame Baibinger in 12 bramatifchen Borftellungen, worin fie vom Reft des Personals nach schwachen Rraften unterftust murben, gaftiren ju febn. Ein reicher naturlicher

\*) Es erfchien vor ungefahr 6 Jahren und ift vielleicht eines ber grundechteften, phontastischen, bes besten Meistens wardigsten Werte v. Lowe. Jeder Aringirtel muß es haben.

\*\*\*) Damit ber Leser nicht ungebuldig werbe und glaube,

<sup>\*) 8</sup>tes Trip, Op. 97., — 9tes Trio, Op. 103. Beibe für Pfte, Bioline u. Beello. Bei Deters in Leipzig erfchienen.

man fcreibe nichts als Trio's, fo wird im Boraus gefagt Die Ueberficht ber fett 3 Jahren erfchienenen Trio's polificanbig gu machen, noch Giniges iber bie von Pinfs, Drofdeles. Rr. Soubert und Chopin folgen wieb.

Rond und eine muftenbeffe Tofinit laffen die Einwirkung ber Sabre auf ben ausebenden Runftler ale gewohnlich empfinden e Beiber Botguge wutben bier wie furg barauf in Detersburg, gehührend anerfannt und reichlich belobnt. Spater erfchien Meifter Lufont, dem Rigaer (und Dis tauer) Publicum fcon feit geraumer Beit perfonlich befannt und befreundet. Die Elegang und Rapiditat feis nes Bogens Scheint fich in einem Biettel Jahrhundert nicht vermindert, die Stimme abet bereits gelitten gu baben. Dit ben genannten Phanomenen Schloffen fich bie mielitelifchen Genuffe des Winterfemefters und es mat nummehr die allerwarts übliche Sommerdurce bes artistischen Bobens ein, nur burch ein Concert ober Concertino bes braven Beigers Labmann . - gegeben in einem nahgelegenen besuchten Geebabe - angenehm unterbro: Kaft bis Michaelis jogen fich die fpannenben Debatten über die funftige Erifteng unfere Theatere bin; endlich erfuhr man : das Schauspielhaus bedurfe einer hauptreparatur, welche vor Reujahr faum ju Stande tommen wurde. 3ch melde nur das Resultat. Das Gebaude ift bis jest noch nicht vollendet und gur tunftigen Entreprise hat fich noch Riemand gemelbet, bem bas feit Jahresfrift constituirte Comite fein Bertrauen ichenten tonnte. Ueber eine Unterftubung (Geitens der Stadt) bethandett man mit Musdauer, ohne fichere Aussicht auf gunftigen Erfolg, und fo merben mir mabricheinlich auch fur ben Winter 1834 und somit min: Deftens bis Michaelis kunftigen Jahres - alfo beinabe ein Triennium - bas anftandige und mobifeile Beranu: gen eines Theaters entbehren muffen. Ingwischen haben wir ben frubern D.D. der Dper, Louis Schuberth, vertoren; unfer Lobmann icheint fich auch nach einer bauern: ben Stellung andermarts umgufehn; brei Ditglieder bes ohnehin ichwachen Orchesters find gestorben; einige sind fo betagt, bag man nicht füglich mehr lange auf ihre Dienstfähigkeit rechnen fann - lauter Luden, Die nur von auswarts gefüllt werben tonnen; aber wer foll es thun, wenn teine Theaterdirection mit gefüllter Raffe da ift? - und fo tetten fich an den Berluft ober die geit= weilige Entbehrung bes Theaters eine Reihe andrer Uebel, beren Berftellung nur von der Erifteng jenes zu ermarten ift.

In dem verfloffenen Winterhalbjahr bestanden und teisteten folgende biefige musikalische Institute folgendes:

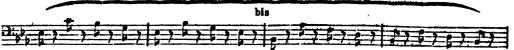
1) Die musikalische Gesellschaft veranstattete zehn sogenannte Liebhaberconcerte und außerdem zwei Benefizconcerte für das Orchester. Direction und außere Einzichtung verblieb dieselbe wie im vorigen Jahr. Die Saiteninstrumente waren durch 21 Personen besetzt (darunter nur 4 Musiker, die übrigen Dilettanten). — Neu waren Symphonieen: von Onstow (Nr. 1. in A); ein für das Orchester bearbeitetes Streichquartett, wenn auch nicht wie bei seiner dritten Symphonie ausbrücklich auf

dem Titel fo bezeichnet. Die kleinen winzigen Figurchen ber fich ablofenden Biolinen und Bratichen wollen in ber Umgebung des Drchefters fur ben Concertfagl eben nicht großer heraustreten, ale fie nur fur die Rammer paffend erfunden find. Bon Kalliwoda (in D = Moll, mit dem schonen aber etwas langen Undante) und von Louis Schuberth (in U: Dur, abermals ein brillantes Zeugniß fur bas Talent und die Bildung bes Componiften, ber fich nunmehr auch im Felbe ber musikalischen Rritik verfucht hat). Außerdem Sandn, Mozart, Beethoven (bis Dr. 6.) - Neu maren ferner: Beberg Duverture gut Eurpanthe, Mendelssohns jum Sommernachtstraum (im Extraconcert des Unterzeichneten zuerst aufgeführt, und spater auf Berlangen in einem der Liebhaberconcerte wieberholt) und Beigmanns uber ruffifche Rationallieder -Unter den Solospielern zeichnete fich ein Mitglied des biefigen Orchestere, ber Biolinist Rody, als Autobidatt, ruhm= lich aus; die übrigen maren wie im vorjährigen Winter meiftens Dilettantimen theils im Befange, theils auf bem Dianoforte, beren Bereitwilligleit mit ihrer Runfttertig: feit gleichen Schritt hielt und gum marmften Dant verpflichtete. - Bon großern Enfembleftaden tam Rom= berge Glocke (ber Chor mit Boglingen ber hiefigen Dom= fcule befest, eine ber Leipziger nachgeahmte Ginrichtung \*) und das renomirte Finale aus Bellinis Romes und Mulie zu Bebor. Lepteres Schien auch hier wie anderswo ju gefallen. Rurg vorher mar Beethovens C = Moll = Som = phonic mit allgemeinem Applaus begruft worben; bet Unterschied ift nur, daß lettere nach 20 Jahren noch leben, mabrend jene Modecomposition faum die ubliche Dauer eines Luftrum überftehn wird. Es ift unglaublich, wie bergleichen Kabaifen in Deutschland (ich will nicht fagen gefallen - benn bas große Publicum verlangt überall nichts anders als fanft geftreichelt ober jum andern Ertrem mit hammer und Reule geschlagen ju werben - wohl aber) gunftige Beurtheilung finden tonnen. Diefes ewige Unfeben jur Solibitat und im nachften Angenblick fcon wieder der perfidefte Leichtfinn ift ungleich etelerregender. als wenn andre italianifche Componiften von vorn berein ehrlich und klar die Abficht zeigen wwir wollen blos kipeln, es ift alles nur Spaß; fürchtet euch nicht, wenn unfre Bofewichter intriguiren, angftigt euch nicht, wenn unfre Belden verzweifeln, betrubt euch nicht, wenn unfce Det binnen verlaffen werden, fattet nicht bie Bande, wenn umfre Bolter Gebete abfingen; das will alles nichts bebeuten, ale reines Amufement; nach brei Stunden gebt

<sup>&</sup>quot;) Dies sind bleselben Worte, welche ich bei ahnlicher Gelegenheit im vorjährigen Bericht gebrauchte. Daraus folgerte ein scharffichtiges R. im In:elligenzblatt Nro 5. ber Allg. Mus. Bettg.: ich glaubte die Leiftungen der hiesigen Domichuler mit benen der Leipziger Rhomance in Parallele seigen zu konnen; während nur davon die Rede war, daß tie Einrichtung sim Concert den Chor (Sopran und All) durch Knadenstimmen zu besehe, statt wie frühze durch Damen« te.

ihr wieber, woher ihr gekommen, und tont machen was ihr wollt und wie es ench gefallt; unfre Musit hat euch nichts geschabet und nichts geholfen. Aber so meint's Bellini nicht; der macht fortwahrend Miene, als wolle er recht was Grundgescheutes sagen ober thun, und wenn hinterher die Pointe eine vollendete Albernheit ist, ärgert man sich natürlich doppelt. Wenn wir nur recht gesschiedte Maschinisten hätten! Das Finale aus Romeo bes darf eines solchen, um ganz gewürdigt zu werden. Mestodisches Quintett; Chor von Ausen — Spannung im Publicum, Tybalt und Romeo wuthen gegen einander, zwar in etwas bekannter Theatermanier, aber schadet nichts — Spannung im Publicum. Romeo mit oblis

gaten Sastt und unklime "Man wehlan, so fiese Bittet — noch godsere Spattmung. Jest geht ber Spekt takel lok. Allegro markiale con knoco, Es. Dux in wahrhaft hereischem Sthwung. Zwei Fermosen spatten bie Spantrung noch spantenber; in erwartungsvollen Abs und Einsehen hallt das Orchesker, den Grunn vergebild beschwören wollend, einzelne Accorde nach. Und nam — ein Wink des Maschiristen: Romeo und Julie stehen da als stamessisches Zwillingspaar, ein Körpen mit zwei Köpsen und zugehörigen Gliedmaßen; alle übrigen Würcheriche aber verwandeln isich in Contradaffe und Biolouscells, und spielen — die Bogen werden von unsichtbarer Hand geleitet — das köstliche:



32 Tacte und noch einmal 32 Tacte. Dazu Schreit ber Souffeur aus feinem Loch: Don des Rampfes wilben Sturmen foll Italia erbeben. Ces ift wirklich jum Erbarmen! Anertennung einem großen, wenn auch durch feine nationalen Elemente irregeleiteten, jest babin geschiebenen Malent, bem erften Stallaner, ber fich von Roffinis \*) Einfluß loszumachen ftrebte, wie wenig ihm dies auch tros fichtlicher Unftrengung gelungen ift; aber doppelt traftiges Entgegentreten benen, welche biefen Entrefol fur bie bel etage ausgeben und uns barin einquartieren wol-Ein gewähltes Wort macht teine icone Phrafe, und eine icone Phrase ift noch lange teine gute Rebe; aber felbft eine gute Rede braucht beswegen nicht bie Sprache ber Bahrheit ju fein; und biefe ift's, welche wir in allen Bellinischen Compositionen vermiffen. -Bum oftern tam beim Arrangement ber einzelnen Concerte ber Punct jur Sprache, ob Symphonicen juerft ober gulest gegeben werben follten. Beibe Anfichten ba: ben etwas für fich; entweder wunscht man die Symphonie als musikalischen Culminationspunct - gleichviel ob burch fich felbst ober durch gesteigerte Mittel in ber Musführung - jum Schluß zu erecutiren; ober man will

") Richt bes Roffini, welcher bie Hauptpartieen im »Telle und ber »Belagerung von Corinthe geschrieben hat, sondern bes Componisten ber opera buffa »Elisabethe und anderer brasmatischer Solfeggien s Sammlungen.

bas Orchester nicht vorher burch 4 bis 5 Nummern ermuden, sondern ihm das Schwierigste zuerst geben und babei zugleich Störungen durch zu schhes Weggeben Unanbächtiger vermeiden. Bielleicht könnte man als juste milieu die Somphonie in die Mitte des Concerts placiren; es käme auf den Versuch an; der keinenfalls wohltbuende Anticlimax wurde mindestens nicht so stark ausfallen, als wenn sie das Concert eröffnete.

(Fortiegung folgt.)

## Bermischtes.

\*\* [Aus Italien.] Am 24. Juni ging zum erstenmal bie einactige Oper i tre mariti (bie brei Shemanner) von Bazzoni über die Scala in Mailand. Bon der Musik wird nichts gelobt. — Belisar von Donizetti ist die erste Opernvorstellung der nächsten Herbststagion an demselben Theater. — Der Bravo von Marliani, der von Paris aus früher viel gelobt wurde, hat bei seinem ersten Erscheinen am 22. Juni in Genua kalt gelassen. —

Jr. James Burton hat auf seiner Reise in Aegypten ein Sistrum, bas musie. Instrument, bessen sich bie alten Aegypter bei ihren Ceremoniteen bedienten, aufgefunden. Es soll eines ber merkwurdigsten Ueberreste bes ägyptischen Alterthums und gegen 3300 Jahre alt sein. Das Genauere sieht in einer ber letten Rummern im Aussand.

Renerschienenes. Panofta, Biolinphant. m. Orch. über Thema v. Rossini. — F. Glanz, charakt. Stondo f. Pf. (2).

— Körner, Frühlingswalver. — Balbeneder, Quodibetarien. — Ehrlich, Quett f. Sopr. u. Ken. (13). — Gzerny, gr. Rondo f. Pf. (405). — Polyhymnia, Samml. v. Arien 2c. Nro. 1—11. — J. Schmitt, Bagatellen in Masurkaform f. Pf. (255). — Kalkbrenner, gr. Septett f. Pf. u. versch. Instr. (132). —

## Leipzig, bei Joh. Umbr. Barth.

Bon b. n. Zeitschr. f. Musit erscheinen wöchentlich zwei Rummern, jede zu einem halben Bogen in gr. 4to. — Die resp. Abonnenten verpflichten sich zur Abnahme eines Bandes von \$2 Rummern, bessen Preis 1 Miler. 16 gr. beträgt. — Ale Postämter, Buch : Musit und Kunsthandlungen nehmen Bestellungen an.

# Neue

# Zeitschrift für Musik.

## 3 m Bereine.

## mit mehren Runftlern und Kunstfreunden

herausgegeben unter Berantwortlichfeit von R. Schumann.

Bunfter Band.

**M** 14.

Den 16. August 1836.

Berferftanbden. - Mus Riga [Fortf.] - Bermifchtes. - Chronif. - Drudfehlerans. - Gefchaftenotien. -

Das Bolk hort wie das Bieh nur die Gegenwart, nicht die beiden Polarzeiten, nur musikalische Sylben, keine Syntax. Ein guter Horer pragt sich den Bordersat einer musikalischen Periode ein, um den Rachssat sich zu fassen.

Bult in den "Regetjahren."

## Aufzeichnungen bes Dorffüster Webel. Verierständchen.

Ein Mann wie ich, an bem feine vier Beihen nicht verloren find, und der eben fo als Lefer, Bachstrager, Beiganger, wie als Teufelaustreiber hoch vor ber Orgel maltet, barf und kann nicht anders fagen, als baß jedes Uebel, bas uns befällt, nichts anderes ift, als ein Pflafter auf irgend eine Beule, ein Geberften unserer Geele, bas immer aus ber Burgel heilt, wenn der Kranke eben nicht aus der Rur lauft. Je mehr ich mein Leben überschaue, besto mehr treffe ich ben Sat bewährt, so daß mir gu= lett bie gange Erbe nur ein Burgburger orthopabifches Institut fur unfer eine fcheint; ein Gebante, ber mir manchen fchrillen Ton, manchen verteufelten Uebergang in manchem neuften Kunftwerke und Werke noch leid: lich macht, den ich burch ihn wie ein Rhabarberpulver= chen nehme, und mich babei erinnere, wie ich es weilanb an meinem auten Lehrer Gotthelf Leberecht Lichtinghagen perbrochen.

Es war ein lieber alter Mann, wie die gute alte Beit, die man nicht eher zu schähen weiß, dis sie vorüber ist; und wenn wir ihn auch alle gern hatten, die wir unter seinem Dach und in seiner Kostschule auferzogen wurden, so war dies noch lange nicht so, wie es sein sollte, und wenn er uns junge Pfropslinge etwas andand, damit wir gerade aufwachsen sollten, so trugen wir es ihm nach, und suchten ihn wieder dasur ein weniges zu argern. Waren recht dumme Streiche gemacht worden, so wuste der Meister, als ein Spartaner, das am empsindlichsten im andern Geliebten zu strafen, und wo

also die muthwillige Seele es verbrochen, walte er deren Stallbruber und zugeschworenen Lebensgefahrten ben Leib ziemlich durch, was uns sündige Menschen denn antrieb, auch ihn auf ber empfindlichsten Seite zu paden.

Wir hatten bald inne, daß die Tonkunft ber Polftern fei, um die feine andern Gestirne freisten, und dag er, fo oft er an feinem Flugel faß, einen Tabor gur Unterlage batte, und mit alten Sebern im Beifte rebete. Daher hielt er uns auch fleißig jum Spiel an, fo bag wir alle einige Fertigkeit erlangten, obichon wir, wie er wunichte, nicht das herrliche begriffen, mas mir unter Banden batten, sondern lediglich damit umgingen wie Defiungen mit ber lateinischen Deffe. Bir mußten, bag bas Dhr ibm geiftige Bublfaben anfete, mit benen er in eine ferne Belt hinuber griff, bag biefe bafur aber auch am garteften, und bag ber gute Leberecht von une wie Safen bei nichts befferem ju faffen, als beim Dhr. Falfch ihm ju greifen, oder Ragenmufit ju machen, murbe ju gottlos gemefen fein; wir griffens ba viel feiner an, mas uns besonders gelang, wenn er fich von feinen Tages= laften ermubet, von dem harten Lehnstuhl ins weiche Bette hinabtummelte, und uns, die wir Borbereitungsarbeiten für den kommenden Zag anfertigten, ber Dbhut feines Untermeifters und bienenden Bruders anvertraut hatte.

Lag nun der Meister so zwischen Schlaf und Wachen, Traume aus sich heraus spinnend, und wurd' ihm das Bette zum Grahamschen, seine Dede zum Faustmantel, und seine Nachtmute zum Fortunathutlein, so schlich sich benn einer nach beenbigten Arbeiten ins Borzimmer an den Flügel, als ob er nothig, seinen angespannten Geist mit einigen Wellen lullender Tone zur Ruhe zu wiegen. Se-

ber neue Rlangverein war nup ein ferner Dft, ber über einen Molucien: Su'nd bem feligen Reifter juwehte, und ibn mit einem Meen von Duft und seligem Kammel umgab, jedes weine Gebarfe fcuttelte ihm munberbam Stenbaume, und übergoß ibn mit einem Regen leuch= Satte aber ber Range fo ben Meifter tenber Blutheri. in ben himmel der Bergudung hineingefächelt, fo that er weiter nichts, als ihn brinnen zu laffen. Er bereitete namlich alles ju bem Schluffe vor, bearbeitete grundlich ben garmen Tonfall, und ftand bann wie in Berftrenting oder wie ploslich abgerufen vom Flugel auf, und schlich auf den Behen davon. Anfangs glaubte nun unfer treue Meister, bag eine jener Stellen im Tonfluffe bes Spie: lers eingetroffen, mo ber Bedankenflug icheinbar ermattet, finft, und ausset, um fich nach einer Pause wicher um fo teaftiger ju verjungen und ju erheben, ober bag leichte Recterei wie ein schackernbes Rind fich verstedt, um aus bem hinterhalte wieder mit lieben befannten Gefichtehen bervorzuspringen. Das bliste bem traumenben Meifter durch den Ropf, aber tros dem blieb es draugen ftille: weber wollte bas Stud schiteffen, noch fortflieffen und alle Tone standen ihm wie ein gefrorner Bafferfall, wie ein aufgethurmtes Schilfmeer vor ber Seele, ihn mit jedem Mugenblide nur mehr und mehr angstigend. wollte er bann ichlafen, um mit himmelweifen alle Eone ber Erbe ju übertauben, freilich wurf er fich oft genug im Bette berum, aber er hatte gut thun, bie Tone bes Schluffalles flogen wie ungestume Muden um fein La: ger, und fleibeten fich in Gefpenfterlarven, bie ihn aus ben Borhallen des Schlummers wegscheuchten, fo daß ber gute Meifter Leberecht gulebt nichts Befferes thun tonnte, als fich zu erheben, gebuldig aus dem Bette an den Flugel ju fchleichen und ben Faben bes Spiels bort ju er= greifen, wo ihn der muthwillige Schuler verwirret, und ju Enbe ju bringen.

Raum aber, daß ber von ben fputenben Sonen gur Rube gekommene Lichtinghagen fich wieder in die Bett: febern fentte, ale ichon ein zweiter Bogling bie noch hal: lenden Saiten regte, und auf den Taften neue Gebufd: spiele (patience) spielte. Eine neue Bunderwelt thut sich bem Schwarmenden auf, über bem Sandmeer feigt bie Palmenvase, Monnebache riefeln unter prachtigen Moes beden, niebliche Riode verfteden fich wie Bogelnefter in grunen Ranten, - aber - alles waren nur Bertbilber ber Stimmung, Lugfpiegelungen ber Fee Morgana, und ein unendlich fortgezogener Spannflang war ihm eine neue enge Folter, fo daß alle gebn Binger bes Spfelets immer noch über ihm hingen wie bie Schlangen über bem ungludfeligen Bote in ber Coba, und ihren Beifer tiber ben Budenben ausstromten, ber biefesmal gludlich gering war, burch bas lofende Bauberwart, ben fehlenben Schluftlang, fic von allem Uebel ju erlofen. Bum anbernmal vetfuthte unfer jest fcon brummenbe Schulherr aus ber Lagewelt in den Traum und Schlummerfee hinunter zu fichtrzen, aber der Sprung gelang ihm so übel, als der der rühmte Shakstpearsche im Ronig Lear, indem wieder ein Range an einer Kette von Adnen ihn hielt. Hatte der Lose fortgespielt, er wurde den Ermüdeten zweiselschwe bald eingelullt haben; aber nein, auch dieser spielte den Bessellenen, und ließ die reiche Silberslotte, die von selfigen Gisanden dem Meister schon zuschwamm, vor dem Hafen scheitern, so daß jeder Augenblick ihm ein tarpesisscher Feis wurde, an dem sich der Angstschei brach und ihm den Widerhall ungeschwächt zurückwarf, so daß es ein Lammherz hätte empören mussen.

Da waren dem die dreimaligen abgeborstenen Standchen nur ebensoviel Zauberlieder geworden, die jeht die Kessel eines unbeimlichen Reiches sprengten, und einen seiner Gesser hinausvrachten. Dem Dritten ber Recker folgte er auf dem Zuße, und jagte und solche Angst ein, daß ich ihn noch bis auf diese Stunde vor mir stehen wähne.

Groß und hager mar die Gestalt unsers Gotthelf Lebes recht, aber nun in einen langen weißen Schlafrod gehüllt, fcbien fie vollends aus einem Dehnspiegel guruckgeworfen; die weiße Ruthtmute ftarrte mit ihrer Spige gerade binauf, und glich benen an Bestalt, die jene trugen, welche der heiligen hermandad (Bruderschaft) verfallen maren, die Stirne unter ihr war ganz zerfältelt, als ob fie Strichstreifen für alle die irren Tone enthalte, die ben Meifter beunruhigten; fein Dund hatte fich jufammengefneift, um feinen Unmuth nicht burchaulaffen, fein Auge aber stromte ihn reich genug aus, und zeigte uns, welche Gewalt ber Mann fich anthun muffe, um feiner Burbe und feiner gewohnten Milde nicht ungetren zu werben. Unbeweglich fand er lange in ber Thure, und maß jeden ber Gunder, unter benen ich mich auch befand, von Ropf ju Bufe, von Buß ju Ropfe, ale wolle er ihnen mit dem Blide alle Unruhe, Die ihn gepeinigt hatte, wieber zuruch Endlich hob er einen Arm auf, und rief mit bonnerndem Bafe: »Blit und Better Jungens! Wer spielen und klimpern will, schlieffe mir, wie's orbentlichen Leuten geziemt, sonft Schreibe ich ihm ben Grundton auf folde Art auf's Leder, daß er ihn nimmer vergeffen foll.« Dann, als fein Blick noch einmal in der Runde umbergefchwebt, ließ er ben Arm fallen, wandte fich, und ent= schwand in fein Schlaftemmerlein obenan. Ume war trot unseres erzwungenen Lacheins fo unbeinnich zu Muthe geworben, daß wir hinftibro es nimmer barauf antommen lieffen, ihn burch wiederhottes Aufftoben zu fehr gegen und aufzubrierarn, fondern mur feltener und vereinzelter unfre Schlußfalle abbrachen.

Wer weiß, ob ich nicht gar biefe Ganden gang vers geffen hatte, wenn mir nicht wie gesagt, so viele neuene Tonneister und Sabeunftler als Petrushahne ihre Stinsimen liehen; ihnen bante ich den volltommenften Beitiniegel, und ihre zohllasen Werke, wie sie den Stempel der Unvollendetheit tragen, lassen um mich schnliche Schwärme schriller peinigender Tone fliegen, die mich die früheren Sanden ziemtich abbüssen machen; ja oft kann ich sagen, daß ich so viel thue wie die heilige Padisties, die sich mit der Kehrseite vor ein Harnissennest stellte und sich reumuthig durchstechen ließ; nur daß ich es mit einem weit ebleren Gsiede unternehme. Eplede ich aber nicht schlimsners wirklich als mein seliger Weister, dem nur Finger und Arme an Besvederschen Apallonen sehlten (wir Ranzen spielten ihm damals Mozarssche und Weethouensche Sonaten), indes es jeht Ueberbeine und Gott weiß was sont noch seht-

36 freue mich 4, B. auf ein fleines Liebchen , bas ein angehender Kinftler geldwieben bat. Der Sanger bebt an, und thut fein Beftes. Die Beife flieft, bie Bealeitung paßt, und alles ift mit ben Worten im Gin-Hang - aber ploblich - eine Bermechlelung. Die größten Gemaltmittel, welche bie größten Runftler fich auf bas sparfamfte bedient haben, um die Schreiendften Begenfate, Die tiefften Musbruche bei: Leibenschaften barzustellen, find in bem engen Spielsquene des Liebes angebracht, und fo fteht bann biefer Maxienburger granitne Gaalpfeiler in einer fleinen Sommerlaube, ober beffer, Diefe ift um ibm berum angebracht. Tausende von Liedern, die nur Diefer gesuchten Rlangfolgen wegen ersonnen find, will ich nicht erwähnen, weil sie mehr, um mit ber Malertunft gu vergleichen, ben orientalifchen Bilbehen gleichen, bie über Dapierausschnigel nur hingeburftet werben. Singspielhause, wie oft erschließt da nicht ein Ginzelgang affe Pforten meines Bergene, und fpielt einen Dimmel pon Unichuld und Geligfeit neir vor, aber nun plottic reift mich ber Kunftler auch wieber aus felbigem an allen Rodichofen hinaus, indem er Pofaunen, Erompeten und Pauten und alles, was nur betauben und abstumpfen fann, wie ein Ragenftonbeben, bas ihn felber verhohnt, angebracht. Gelbft in Rirdvenwerte binein, und bier noch am ichlimmften, wohnt ber Unfinn biefer jugenblichen Simber, und wenn Abolph Menzel und andre Geschichtssoricher die Marcen = und Efellelle pon der fellenfesten Frommigfeit bes Mittelalters herleiten, fo tonnte ich eben fo bie unferer heutigen Rirchenfeger verfechten, bie fo viel tur jene Kefte gearbeitet und geschaffen baben.

Daß es Kente gibt, die nicht gefundiget mie ich und baber auch keiner Buse bedürfen, benken jone heiben des reinen Sages gar nicht, und murben ihrer Gemächlichkeit nach brauf los arbeiten, wenn man ihnen auch noch so viel sagte; nicht möchte ich sie mit ihrer eigenen Poltermusst aus dem Schlase weden, noch var dem Einnicken hüten, sondern ihnen gar noch aus dem Reiche tausend and einer Nacht den wunderharen Pfühl holen, der schlafen macht die auf emige Zeiten. Doch wozu das? Werden sie nicht bald so einschlasen, wiem Werten nach wie

Bollen, die Sterne verbedten, verschwinden, um diese seuchten zu laffen? — Rur den jungen angehenden Kinft-lern mochte ich zurufen, ihre Meister nicht ahnlicherweise zu neden und spater sich selber nicht zu verhöhnen in den einen Werten. —

#### Mus Riga. (Fortitbung.)

(Die Liebertafel. - Der Ginaverein.)

2) Die Liedertafel unter Direction bes herrn Dos tair Porth feste ibre Bufanimenfunfte, im Beitraum von je 14 Tagen, fort. Die Ausgaben maren inzwischen fo geftiegen, daß man eine Bermehrung ber Mitglieber burch Aufnahme von 20 nicht activen » Dufitfreunden « für rathlich fand. hierburch Scheint bie Eriftenz ber Befeltfcaft ohne angreifende Beitrage ber einzelnen Intereffenten dauernd gesichert, da sich die Kosten überhaupt durch jene Magregel nicht gesteigert haben. Das zweite beft ber Rigger Liebertafel ift bereits erschienen, und ich mache besonders auf Uhlandes Dir sind nicht mehr am ersten Glask aufmerkfam, componitt von einem hiesigen Dilettanten, dem Secretair Seuberlich, ber hierin, wie in bem für das dritte Seft bestimmten »König von Thule« eine herrliche Frische ber Erfindungsgabe, gepaart mit wohl= thuender Rlarheit und tiefer Auffaffung des Tertes, do= cumentirt hat. Gothes Lied ist meines Wiffens auf biefe Art zwar nicht componirt worden, aber gewiß noch nicht beffer. Auch von andern Mitaliebern erhielt die Liebertafel ichabenewerthe Beitruge, fo bag fich bie Summe ber eingereichten Gefange jest nach breifahriger Episten der Sefelischaft auf 60 Munumenn beläuft, worumder die Baffte zumeich von biefigen Dichtern.

3) Det Singverein unter Direction bes Betichterftattere bielt im Binter 1024 zwei Berfammlungen, die jeboth in bem jungft verfloffenen Gemefter auf bie Salfte reducint wurden. Im Hebrigen blieb die Einrichtung diefelbe; geiftliche und meltliche Musik mechkelte an ein und demfelben Abend mit eine ander ab, mobei hauptfichtich ber Chorgefang (bas Den fonal war gegen 80 Perfonen ftart) pher großere Enfembleftude berudfichtigt wurden. Es ift aber faum glaublich, welche Armuth an wirklich großen Kingles ober Introductionen, worin ber Chor nicht gar gu untergeordnet ift, in ben neuern beutschen Opera, mit Ausschluß ber Bobtbruck : Marfcmerichen, berricht; ber Dirinent mußte gulett einige Detenflien gurudgebn, ben notbigen Bedarf in biefer hinficht herbeizuschaffen; fo mar Bintere Opferfest eine willtommne Fundgrube, um fo mehr, ba von keinem Bergleich mit bem Theater die Rede fein Die meift fünfstimmigen Chore aus Rleins fonnte. David ichienen nach beffelben Meiftere Jephta weniger anzusprechen, besto mehr Mendelssohns sechszehnstimmiges Ave Maria. - Der Berein bat nun zwei Jahre bestans

ben. Erhielt ihn im erften Jahr nicht bloß ber Reig ber Reuheit und verdankt er feine Bergroßerung im zweiten nicht bloß dem jufalligen Mangel eines Theaters, fo wird er hoffentlich auch ferner und auf ben Bunfch geachteter Theilnehmer in ftrenger Absonderung ber firchlichen m ber Opernmufit beftehn. Gine folche Theilung mar ans fange unmöglich. In Mittelftabten finden fich oft Ber: eine gur Ausführung von Compositionen im ftrengen Styl jufammen, und bie Fuhrer wundern fich bann, wenn ichon nach furger Beit bie Mitglieder lau werben, und »bie ewigen Fugen und Amen« langweilig finden. Ich glaube aber, fie icheltern jum Theil daran, bag man ben Magen nicht nach und nach an bie berbere Roft gewöhnte. Riga &. B. ift nicht groß genug, um ohne Borbereitung einen Rreis von Sangern aufweisen zu tonnen, bie bem ernften Genre bauernd getreu blieben; biefer Sinn muß erft geweckt werben, indem man die Pille anfange (mit bramatifchen Ingredienzen) vergolbet, wo: durch fie jugleich weniger bitter wird, bis julest bas Raufchgold wegfallen und bas reine Seilmittel um fo fartender hervortreten barf. Es verfteht fich, bag bier immer nur von der größern Daffe die Rede ift, benn Einzelne finden fich überall, die Gefchmad mit Ausdauer perbinden.

(Ochluß folgt.)

## Bermischtes.

\* \* [Sieger.] Es ift schon gemelbet worden, daß Floboard Ang. Geper den von der Akademie in Berlin auszesesekten Preis für Gesangcompos. davon getragen. Die Staatsztg. von 9. bemerkt noch, daß der Sieger zu Berlin geboren, d. 1. März 1811, früher Theologie studirt, jett sich ganz der Musik gewidmet hat. Zugleich sollen die Versaffer folgender im früher gegebenen \*) Verzeichnis mit den Rummern 21. 16. 8. 7. 33. 24. 30. 17. 20. bezeichneten, von der Akademie als ausgezeichnet gewürdigten Compositionen namhaft gemacht werden, die Verzesfasser müßten es sich dem ausdrücklich verditten. — Am 3. Aug. sand die Preisvertheilung an die Instrumentisten unter den Zöglingen des Pariser Conservatoirs Statt. Die

Mamen ber Gekrönten sind: Jeancourt (Fagott), Soine und Delabarre (Hoboe), Baptiste (Horn), Lecerf und Trisquett (Clarinette), Pierret und Abju (Klappenhorn), Henricet, Donjon und Sonstant (Flote), Anatole Petit, Schieler von Zimmermann, die Miles Pasquier, Berchstott, Ruenstenolh und Froncle, Schulerinnen von Adam (Piaenoforte).

\* \* Thatberg hat ben 23. Just in Wien in einer kaiserl. Soiree zum erstenmale nach seiner Triumspreise wieder gespielt. Denselben Abend improvisirte ber Itastianer Bindozzi über den »Einstuß der Musik auf das Gemuthe außerordentlich, wie es heißt. — In einer am 10. Juni gehaltenen Akademie in Neapel wählte sich die eben so berühmte Improvisatorin Rosa Taddei »Rossinia auf Bellinis Grades zum Thema. Das wär ein Borwurf für Rellstad, meinte Jemand. — Ries hat eine Reise nach London und Paris angetreten. — Lipinski kömmt nach Deutschland zurück. — Mad. Walker singt in Breslau. — In Dresden erwartet man die Sängerimnen Stuart und v. Faßmarn. Mad. Pohl-Beisteiner gastirt ebenda. —

\* \* Der Orgesbauer Buchhols in Berlin baut für Kronstadt an ber turkischen Grenze eine 32füßige Orgel mit vier Clavieren. Er geht im kunftigen Jahre selbst babin ab.

## Chronit.

(Cheater.) hamburg. 6. Aug. Medea von Gotter, mit Mufit von Benda.

Frankfurt. 7. Jean be Paris. Hr. Irmer von Aachen in der Hauptrolle. — 11. Othello. Hr. Binder aus Wien als Othello.

Leipzig. 12. Schweizerfamilie. Jacob Friburg, Dr. Anschüt als Debut.

#### Nachträglich.

\* Unser Herleger fürchtet, die »Druckfehleranzeiges in der letten Beilage könne seiner Firma schaben, und ersucht und, nachzubemerken, daß wir die Correctur selbst gemacht. Daran liegt es eben; Bretter haben die Composition vor den Augen beim Durchsehn ihrer Compositionen. Das Publicum muß es aber ersahren, daß sie es gehabt; daher die Anzeige. Wer würde dem seiner schonen Firma etwas anhaben wollen? Bei Leibe Riemand: da hatte man es mit uns zu thun. F. u. C.

## Leipzig, bei Joh. Umbr. Barth.

<sup>\*)</sup> **B**b. 4. **S**. 217. b. n. 3tschr.

Beschäftsnotizen. Mai. 15. Cdln, v. A. Besorgt. — Juni. 1. Danzig, v. A. Erst jest exhalten. Dank. — 2. Frankfurt, v. A. — 3. Leipzig, v. F. — Dresden, v. Odlr. — Riga, v. D. — 13. Wien, v. H. — 17. Petersburg, v. F. Große Freude. — 18. Berlin, v. R. Dank. — Berlin, v. S. — 19. Paris, v. S. — 22. Düsselborf, v. W. — Paris, v. M. — 23. Cdln, v. B. Dank. — 24. Magdeburg, v. F. — 26. Dresden, v. Odlr.. — 30. Berlin, v. Fr. — Rusikalien v. D. u. K. in Eps., v. Sch. u. R. in Hog., v. Sch. in Berlin, v. St. in Schleus, v. Fr. in Berlin. —

Bon b. n. Zeitschr. f. Musit erscheinen wochentlich zwei Rummern, jede zu einem halben Bogen in gr. 4to. — Die reip. Abonnenten verpflichten sich zur Abnahme eines Bandes von 5? Nummern, bessen posten. 16 gr. beträgt. — The Postamter, Buchs, Musits und Kunsthandlungen nehmen Bekellungen un.

# Zeitschrift für Musik.

### 3 m Bereine

## mit mehren Runftlern und Runftfreunben

berausgegeben unter Berantwortlichkeit von R. Schumann.

Munfter Band.

**№** 15...

Den 19. Auguft 1886.

Doer (Salevy, der Bite ic.) - Ueber Pring Louis Gerb. b. Pronfien. - Bus Riga [Schluft.] - Bermifchtes. -

Und boch will ich euren Binnmarkt mit keiner Sandeissperre belegen; benn obgleich man entschieden weiß, daß morgen berfelbe hunger wiederztehrt, so thut man boch nicht übet, wenn man ben heutigen vertreibt.

## ⊕ p e r.

Halevy, der Blitz (l'éclair). Komische Oper in 3 Acten. Text von St. Georges und Planard. — Paris und Berlin bei Schlesinger, in allen Arrangements.

Es gehort zu ben erfreulichen seltenen Fallen, baß eine Oper, die aller Decorationspracht und scenischen Effecte ermangelt, volle Hauser macht, wie die obige noch immer in Paris, — eben so, daß ein junger Componist, der mit seinem ersten Werke, die Judin, der herrschenden Borliebe der Franzosen zum Uebertriebenen, Schreienden, Bombastigen hinlanglich gehuldigt und mit ihm glücklich durchgedrungen, in seiner zweiten Oper sich auf eine Einfachheit beschrankt, wie wir sie seit langer Zeit fast verlernt haben.

In ber Jubin, einer Opera verla, versuchte er ben Jubaismus und den Katholizismus musikalisch zu interpretiren. Diesen vertritt der Cardinal Brogni, jesnen der Jude Cleazar. Die Würde und Milbe eines auf hoher Stufe stehenden katholischen Priesters, der Ernst seines Bannfluches im Iten Final ist wahr und kaftig gezeichnet: man fühlt etwas von der hierarchisschen Gewalt jener Zeit, und von der Sicherheit, mit der sie selbst den weltlichen Fürsten entgegen zu treten wagte. Schon geschitt muß man auch das Judenschor des zweiten Actes beim Nachtmahle des Oftersestes heißen — es ist ein Gesang des gotterwählten Bolkes, das mit voller Ueberzeugung den Verheißungen der Propheten auf den Messias vertraut. Und so enthält die Jüdin manches schone Einzelne. Ueberall bricht es aber durch,

wie Haleny weber Formen, noch Mittel und Gebanken zu beherrschen versteht und wie es ihm burchaus an jener Leichtigkeit gebricht, der wir z. B. an Auber das Prabicat der Meisterschaft nicht versagen können. In seinem größten Fehler, der schwütstigen, schmuzigen Instrusmentation bessert er sich erst im Berlauf der letzten Hälfte. Er theilt den Massen passagen zu, wie sie wohl Virtuofen, nimmermehr aber ein gemischtes Orchester aussühren kann. Dazu modulirt er alle halbe Minuten ins Grüne und Gelbe, daß die Spieler kaum die Noten verfolgen können; der Sänger wird zugleich verdedt, da nur das ausgezeichnetste Orchester mit Sicherheit und Einheit bezgleiten kann. Des Mangels an Melodie, einer unerträgslichen Breite nicht zu gedenken.

Dhne Zweifel ging Salevy in feiner zweiten Dver ein Stud vorwarts und zeigt bies namentlich in Bildung und Behandlung ber Gesangftude. Es herricht eine Leichtigkeit und ein Fluß in feiner Dufft, wie fie allerdings nach ber Subin feinesweges zu vermuchen fand. wenn er auch binfichtlich ber Rehlfertigkeit oft Unforberungen an bie Sanger ftellt, Die uber bie Grengen bes Gefanges hinausgeben. Da im Blis nur vier Derfonen hambeln, fo bot fich ihm hier eine gute Belegenheit, fich als tuchtig im reinen vierstimmigen Sag ju zeigen. Sonberbarer Weise verschmabte er bies aber und unterließ es, bem Baffe, bem Saupttrager bes Befanges, eine Stimme gugutheilen. Die zwei Tenore ber Oper verlangen baber einen fo großen Umfteg an Stimmlage und find beibe im Enfemble fo gleich bedeutend und obligat hingestellt, baß fie nur an wenigen Theatern gut befest werben mode ten. Salevo batte naturlich Paris und die bermaligen Sanger ber Opera comique por Mugen. Wie bas fei:

nem Werte bei der Aufführung in Paris nütte, so wird es ihm anderwärts, wo sich teine so treffliche, in einander berechnete Kräste sinden, von Nachtheil sein. Indes sehe man zu, wie es geht. Wo sich gute Sänger sinden, wird sich seine Oper Plat machen, ja vielleicht längere Zeit auf der Scene erhalten. Es seht allerhand an komischen Opern und ewig Fra Diavolo will das Publicum auch nicht. Dabei ist das Sujet nicht ohne Spaß und Interesse.

Wie Halevy in seiner serieusen Oper sich nun offenbar den Meyerbeer'schen Robert jum Borbild nahm, so in der conversationellen die Weise Aubers; oft klingt es auch wie Boieldieu und herold. Borzugsweise hat aber jener Einfluß auf ihn gehabt, ja so, daß man sie oft nicht unterscheiden kann. Doch mag er sich noch vieles von ihm absehen, vorzüglich die rechte Kurze. Wie in der Jadin, so sind auch im Blis alle Gesangstücke zu breit gedehnt. Hier, wo wegen des fehlenden Chors dem Sanger gar keine Ruhepuncte, als in den kurzen Dialogen, gegonnt sind, war doppelt Rücksicht zu nehmen.

Die Zergliederung einzelner Nummern der Oper wurde zu weit führen. Das schwächste Product ist, wie in den meisten französischen Stücken, leider immer gerade der Unfang, die Duverture, — ein nichtssagendes Durchseinander der späterhin vorkommenden Hauptmelodieen. Dagegen sind mit kob auszuzeichnen Nro. 2., Terzett in U-Dur. Nro. 3., Arie in Us-Dur, modulirt zu start und scheint ganz nach der des Fra Diavolo gesormt. Nro. 4. enthält sehr hübsche musikalische Malerei: die Unklänge an Nro. 2. sind von Wirkung und ganz am Orte.

Routinirtes Spiel, fleißiges Stubium im Gefangensemble find gur quten Birtung burchweg nothig.

Der vollständige Clavierauszug ist von Potier arrangirt, die Uebersetung von Genee treu, aber nicht immer bem Gesang angemessen.

Ueber Prinz Louis Ferdinand von Preußen \*).
(Aus einem Brief ber Rahel an Fouque.)

— Er ist ein geschichtlicher Mann. Er war bie feinste Seele: von beinah Niemand gekannt: und viel verkannt. Es ist nicht Eitelkeit, daß ich mich so mit binüber spielen möchte. Meine ehrenvollsten Briefe sind verbrannt, daß Feinde sie nicht lesen! Denn Alles schrieb der Vielverworrene der vertrauten Freundin, oft auf einen Bogen, auf eine Blattseite. Mit wahrhaftem Bollgefühl sag' ich Ihnen aber: "Schabe, daß meine Briefe an ihn nicht mehr da sind. Gern lieferte ich der Welt das

Erempel, wie mahrhaft man mit einem diniglichen Dringen, der icon vom Ruhm geführt, und boch geliebt mar, fein kann. Er hat Alles, was er fchriftlich befag - wie ich - vor bem letten Musmarft in Schrick verbrannt, weiß ich vom Major M. Auch bat fich nichts gefunden. Sonst hatte man bas Geklatsche schon gebort. Difhandelt murbe Louis oft - jur Emporung - aber fdemeis cheln thaten fle ibm boch, und die Wahrheit hab' ich ibm nicht fagen horen, wenn nicht Perfonlichkeit bagu wieb: und großartig dies, nur von Giner, von Paulinen 1). Mir aber machte er es moglich, fie ihm jebesmal, wie ich fie einfah, ju zeigen. Salb, gewiß, gebuhrt biefem menschlichsten Deuschen diefer Rubm! Das Menschlichfte im Menschen faßte er auf; zu biefem Puncte bin wußte fein Gemuth jede Sandlung, jede Regung bes Andern juruduufuhren. Das mar fein Dafftab, fein Probiecs ftein: in allen Augenbliden bes gangen Lebens. Das ift bas Schonfte, mas ich von ihm weiß. Die fprach er barüber mit mir, wie ich mit ihm. Ich fab es aber ein. lebenslang. Er errothete, wenn Menfchen von Unbern jum Narren gehalten worben: bas fah ich, als man bies einmal ziemlich gelind mit einem verrückten Juben in feiner Gegenwart vornahm: er schenkte ihm Bein ein und behandelte ihn geschwind als Baft. Mein Berhaltnif ju ihm mar fonberbar: beinah gang unperfonlich. Dbaleich er feine lette Lebenszeit mit und bei mir gubrachte (mehr als die letten drei Jahre). Bon und zu einander, war nicht die Rede. Doch mußte er mir Alles fagen. Componirte er, follt' ich bei ihm figen; fpielte er - am Enbe gezwungen - Rarten, auch. Mein Grauel. Ich merbe Ihnen noch viel von feinem Innern fagen, wie ich's weifi. was Sie aufschreiben tonnen. Wir hatten Ginmal, er und ich, und Pauline, eine Contestation, wo benn baufig brin vortam, mas er mir gefagt hatte und nicht batte fagen follen und er machte ihr diefelben Borwurfe. Det Cinemmale, gelangweilt, fagte ich ju ihm: Pragen Sie fich fest ein, bag Sie mir alles wieber fagen, und bag mir Pauline auch alles wieder fagt: ich tann bas nicht bebalten, mas ich fagen ober mas ich verfchweigen foll. folden Ropf habe ich nicht. Sie fagen es mir ja bann boch beide jufammen. Er lachelte gang fein und un: vermertt, und fcwieg. Einmal fchrieb ich ihm eine Unts wort, febr aus dem Bergen, worin ich ihm fagte, wwent ich Ihnen die Bahrheit nicht fagen foll, fo hab' ich Ihnen gleich gar nichts zu fagen; bies ift unfer einzig Berbaltnif. C 3ch fchrieb ihm Bnadiger Berre und Ronigl. Hobeit« und »Gie.« Im Gesprach ebenso, nur in febr guter Laune, im Scherz, und urgenten Sallen anbers. Er nannte mich Rleine, Levi, ober Rabel, ober Levi por Leuten. Bor vielen Jahren, als wir noch nicht fo febr liert waren und er nur viel zu mir tam, attaquirte

<sup>\*)</sup> Ueber biefen schwärmerischen Tonbichter findet man so setten und spärlich eine Rachricht, daß der Abbruck aus dem tostbaren Buch: »Rahel, ein Buch des Andenkens für ihre Freundes, Bielen zu Statten kommen wird.

<sup>\*).</sup> Seiner Beliebten ?

er mich aber Goethe. Ich fprach nie von Geethe. Fing mich in einer Thur: und bocirte, wie fchlecht Camont fei, fehr lange, mir gur marternoften gangweile, weil ich nur der Schicklichkeit einige Worte opferte, und gar nicht antwortete. Die Goethe einen Selben habe fo fchilbern tonnen! in einer miserabelen Leidenschaft mit solchem Rlarchen ic. Gin Jahr vor feinem Tob fchrieb er aber feiner Geliebten: er fei vom Bergog von Beimar mit Soethe ju Saufe gegangen, habe fich in fein Bett gelegt: Goethe bavor; und ba mare er benn bei Punfch aufgethaut, er habe über Alles mit ihm gesprochen und nun habe er gefehen, mas er fur ein Mann ift: mit noch vielem Lobe, welches er fo beschließt: lag bies ja ber Rieinen lesen: benn alsbann bin ich ihr gewiß unter Brubern dreitausend Thaler merth. Dies, Fouque, mar mein größter Triumph in der Belt.

## Aus Riga.

(Ertraconcerte. - Rirdenmufit.)

Ertraconcerte gaben von hiefigen: die herren Lobmann (Spohrs Doppelquartett Nr. 1.), Clavierlehrer Rranich und der Unterzeichnete. Bon auswartigen Runftlern besuchten und die herren Bollweiler und Bagele, beide tuchtige Musiker, aber in ihrer technischen Ausbildung, namentlich ber lettere, noch manches zu munichen übrig laffend. Kerner Clarinettist Keldt, bei bem wir und mit Unführung des Namens begnügen tonnen; doch lernten wir durch ihn ein hubsches Concertino von 2. Maurer tennen. Dann ber fruber bier engagirte Ganger Petrit, welch r freilich an Stimme bebeutend verloren, aber noch immer genug hat, um in paffenben Sachen (einzelne Gefange von Lome) feinen gelauterten beclamatorischen Bortrag geltend machen ju tonnen. Endlich Carl Schuberth, der gefeierte Bioloncellift; ein Birtuofe erften Ranges und vollendeter Runftler murben wir hingufeben, menn fich seine Compositionen in einigem Gleichgewichte mit feiner Kertigfeit, feinem Zon und feiner Glegang balten Er machte bier enormes Auffehn, erwarb fich fonnten. auch im Privatleben allgemeine Liebe und ist nunmehr unter den vortheilhaftesten Bedingungen als Golospieler in der kaiserlichen Capelle ju Petersburg engagirt. Der Gin-Auf, ben er malyrend feines mehrmochentlichen Aufenthals tes hiefelbst auf unfern ohnehin geschickten Gellisten von Lubau, fruberen Schiler von Bobrer gehabt hat, ift un: vertennbar und wurde auch im Laufe des Winters bei oftmaligem Golospiel bes Genannten vom Publicum laut anerfannt. - Bei ben meiften ber genannten Concerte fand noch eine besondere Schwierigkeit Statt : namlich bie Berbeischaffung eines tauglichen Pianofortes jum offent= lichen Gebrauch. In gang Rufland bedienen fich die Inftrumentenmacher ber englischen Dechanit; wenn biefe

fichon an und far sich mehr für bie Musik in Privatciveeln als im Concertsagl an ihrer Stelle ift, fo noch. mehr, wenn fie nicht in möglichster Bollenbung geliefert wird. Ronnte man bie Borguge einzelner bier anfagigen Pianofortebauer auf einen einzigen übertragen, fo lieffe fich etwas absolut Gutes erwarten. Nun aber fehlts bald. am Ton, balb an ber Spielart, balb an ber Dauerhaftigfeit (letteres ein Borgug ber Bergmannichen Kabrif) und baju gefellt fich bie für akustische Berhaltniffe eben nicht vortheilhafte Bauart unfres Concertfaales. Als der befte Arbeiter in feinem Sache galt bis jest Tifchner gu Petersburg; in neuerer Zeit haben wir aber leiber mehre Inftrumente turg hintereinander für Riga acquiriren febn, die weder dem fruheren Ruf feiner Werkstatt, noch bem enormen Preife (burchschnittlich 1500 Rubel Banco, gegen 500 Thaler pr.) entfprachen. Er thate wohl, wie Conrad Graff, einen geschickten Dann umberreifen gu laffen, ber ben binnen Rurgem entstandenen Mangeln und somit dem Ginten feines mobibegrundeten Renome's ab= hulfe. Wiener Flügel neuerer Bauart haben wir in ber gangen Stadt ein einziges aufzumeifen; ein paar Riftings aus Berlin, in Commiffion bergeftellt, murben fcnell und theuer von Privaten auf bem Lande angetauft. Der von Wirth in Petersburg gemachte Berfuch, englische und Wiener Mechanit zu vereinigen - ein nach biefem Dags stabe gefertigtes Eremplar befindet fich bier - machte Auffehn; der Ton ift einnehmend, die Arbeit muß fich aber erft bemahren.

Der Artifel: Rirchenmufit ift noch immer ale bie partie honteuse unfres Musikwesens zu betrachten. Ich mochte bas am allerwenigsten fo unummunden ausspre= chen, ba biefe Branche jum Theil bie meinige ift, wenn ich mich nicht frei von aller Schuld fühlte. Eine Er= lauterung der Berhaltniffe, die nur ortliches Interesse ha= ben wurde, sei mir für dieses Blatt erlassen, unb es genuge die Bemertung, bag man gut Ganger bilben tonne, ohne bie Befugnif ju befigen, aus ihnen Gingchore fur die Kirchen zu erzwingen. Dies ift eine zu ergreifende Magregel, auf beren Ausführung ber Unterzeichnew'noch immer vertrauensvoll hofft, ohne deßhalb, weil sie noch nicht ergriffen, sein Lehreramt zu vernachläßigen. In den Stadtkirchen wurden an ben hohen Kesttagen meist San= In der Kronskirche beliche Compositionen ausgeführt. epecutirte ber bisher bort angestellte Cantor Bergner mit ben schon erwachsenen Boglingen des Gomnasiums, welche freier Untrieb jur Rirchenmufie fuhrt, die vorschriftemagie gen liturgischen Gesange und einzelne Sachen für Manner ftimmen. hier fei jugleich eine Unternehmung gemelbet, die mahrlich zeitgemäß ift, wenn fich auch ihr Erfolg nicht füglich vorausbestimmen lagt. Der lieflandische Paftor, Berr Punichel, beabsichtigt bie Berausgabe eines neuen Choralbuche. Das feit 1801 eingeführte bes verftorbenen Rigaischen Cantore Telemann ift in mehrfacher hinficht

fo mangelhaft (bie Profanationen einzelner Relobieen find unglaublich : Terzensprunge finden fich fast gar nicht von sondern werben immer burch die beliebte Spulfenote vera wifcht), daß ein befferes munichenswerth ericheint. De ofer Ein Mann bas zu tiefern im Stande ift, bezweifte ich und munichte, daß er - mindeftens, wenn die all: gemeine Ginführung des Werks intendirt wird - feine Arbeit einer aus mufftalifchen Prebigern und in rebun sacris bewanderten Dufifern zusammengefetten Comite gur Prufung unterwurfe. - Im Charfreitag wurde gum Beften bes Denfionfonds fur Orchefter : Mufiter : Wittwen und Baifen, Festas Gftimmiges Bater Unfer, ein Inftrumentatfat von Rollimoba, ein anderer von Sandn und »Empfindungen am Grabe Jefue von Sandel, ein aus acht aufeinander folgenben Choren bestehendes Dratorium, gegeben. - In die Stelle bes mit Tobe abgegangenen Draaniften Rebentisch trat, nachbem er vor einer Commiffion von Sachverständigen eine bochft glanzende Probe abgelegt, St. Cantor Bergner, ein Schuler von Raue. -Endlich erwähne ich noch einer Bufammentunft der Rigaer und Mitauer Muftfreunde, hauptfachlich angeregt burch bie Bemuhungen des General : Agenten ber Ruffichen Lebensverficherung, Beren Schweberefi, in welchem unfre Stadt eine neue Stute fur Runft und Runftler gewonnen hat - auf ber unter andern die Begrundung von Mufitfesten für die russisch : beutschen Provinzen gur Sprache bam. - Ueber bie vorzugsweise fur bie Armee berechnete, von herrn Kifcher hierfelbst erfundene musitalifche Sprache, nachftens. Beinrich Dorn.

## Bermischtes.

\* \* \* A. e. Br. Carleruhe. Mitte Juli. Die Oper, schon lange ben Hauptbestandtheil hiesiger Buhne ansmachend, erfreut sich immer mehr eines herrlichen Gesheitens. Wenn man, wie überall, so auch hier, die Rage hort, daß dem neuen franzostschen Geschwidigt, das gute Alte nur spärlich hervorgesucht wird, so wird doch das einmal Gebotene geniesbar, nicht setten aber für Kenner wie Dilettanten wahrhaft töstlich ausgeschhrt! Unter der Direction des wackern Capellmeisker Strauß unterstützt das wohlbesehte und manch' tress liches Mitglied zählende Orchester die Leistungen der Buhne präcis und gewandt. — Bu den bekannten Mitgliedern der Oper (Mad. Fischer und Reichel, Hr. Haiginger und Reichel) ist Hr. Schäfer aus Wien als zweiter Tenorist gewonnen worden, der sich durch außerst liebe

liche und ju Gemuth bringende Stimme auszeichnet, und allgamein anspricht. - Dun. Gide, ber feit Rurgem Leippia verlaffen, und biet auf zwei Jahre Engagement gefunden hat, kann das noch nicht gelingen, wenngleich fein an-Kandiges gutes Spiel Gefallen erregt. — In der letten Beit tamen von Opern gur Aufführung: Othello, Freis fchut (neu in Scene gefett), diebifche Elfter, Norme, Kidelio und zweimal Robert d. T. — Im Othello tras ten auf Dem. Schebest von Pesth als Desbemona, Dr. Rosner von Stuttgart als Othells, Hr. Staudigel von Wien als Brabantio, unfer Haihinger als Robrige, und Schafer als Jago. Es vereinigte fich an Diefens Abend alles, die Darftellung zu einer mahrhaft kunftlerischen zu erheben und wie fehr es ben Unftrengungen ber genaunten Runftler, wie auch des Drchefters gelang, lagt fich an bem Enthusiasmus meffen, womit bas Publicum jebe Scene aufnahm. Zweimal fturmifc murben Schebeft, Rosner und Staudigel gerufen. — Dem. Schebest ercellirte noch ale Fibelio, Agathe, und zweimal ale Alice, mit ftete gleicher Anertennung ihrer hoben Berbienfte. Ihre Abschiederolle wird Romeo fein. — Hr. Staubigel von Wien, der vor einigen Zagen dahin mit ben. Rosnet gereift ift, gaftirte noch als Bertram. Caspar. Dodesta. Seine klangvolle schone Bakstimme enwäckte alles. - Dem. Piris halt fich feit mehren Monaten in Baben = Baden auf. Bir hoffen bie Derrliche nachftens ju horen. — Stein aus Wien, Sohn bes berühmten Pianofortemachers, gab auf feiner Durchreife nach Paris hier ein Concert auf feiner Physharmonika mit Begleitung bes Dianoforte. - R. Bogel aus Berlin, auf einer Reise nach Stalien begriffen, gab ein großes Orgelconcert in der evang. Stadtfirche, unter Mitwirkung der hofopernfanger und des Baffiften Staudigel von Bien. Die eigenen Compositionen bes Concertgebers zeichnen fic durch Kraft und Warme aus. -

\*\*\* Die Sgra Erescini, Benezianerin von Geburt, ber Londoner hohen Welt bekannt zu machen, hatte ber Herzog von Sutherland am letten Juli ein großes Bocals concert in seinem prächtigen Hause veranskaltet, wo sie sich achtmal abwechselnd mit der Griss, Rubini, Lasblache, Tamburini hören ließ. Man ist außer sich. Doch will sie durchaus nicht um Geld singen, — anders wie die Malibran, die für ihr und ihres Gemahles Auftreten in den Musikaufführungen in Norwich, Manchester, Worzester und Liverpool 2640 Pfund verlangte, was man ihr jedoch nicht bewilligt. —

Leipzig, bei Joh. Ambr. Barth.

Bon d. n. Zeitschr. f. Muste erscheinen wochentlich zwei Rummern, jede zu einem halben Bogen in gr. 4to. — Die resp. Abonnenten verpflichten sich zur Abnehme eines Bandes von 52 Rummern, bessen Preis 1 Rithir. 16 gr. beträgt. — Alle Postamter, Buche, Muste und Lunfthandlungen nehmen Bestellungen an.

# neue

# Zeitschrift für Musik.

### 3 m Bereine

## mit mehren Runftlern und Runftfreunden

berausgegeben unter Berantwortlichfeit von R. Schumann.

Fünfter Band.

**M** 16

Den 23. August 1836.

Bariationen für Pianoforte. - Mus Rom. - Bermifchtes. - Reuerschienenes. -

Oberleber bringen fie, Aber teine Sohlen.

# Bariationen für Pianoforte. Erfter Gang.

3. Rochlin, Einl. u. Bar. üb. e. Originalthema. Op. 7. — 1 Thir. — Kriese.

F. Deppe, Bar. üb. e. Thema v. Rossini. - 18 Gr. — Bachmann und Nagel.

C. Krebs, Einl. u. Bar. ub. e. Th. v. Auber. Op. 41.
— 1 Thir. — Schuberth u. Niemener.

Leopoldine Blahetka, Bar. ub. e. Th. v. Haydn. Op. 28. — 1 Fl. — Alisky.

5. Herz, gr. Bariat. ub. e. Th. v. Bellini. Op. 82. — 1 Fl. 48 Kr. — Schott's Sohne.

Chr. Rummel, Phantas. u. Bar. üb. e. Th. v. Donizetti. Op. 80. – 1 Al. 12 Ar. — Schott's S.

St. heller, Einl. u. Bariat. üb. e. Th. v. herold. Op. 6. — 12 Gr. — Peters.

I. N. Droling, brill. Bariat. üb. e. Thema v. Auber (zu 4 Hden) Op. 34. — 1 Fl. 12 Kr. — Schott's Sohne.

Der die ersten Bariationen ersonnen (doch am Ende wieder Bach), war gewiß kein übler Mann. Symphomieen kann man nicht täglich schreiben und horen, und so gerieth denn die Phantasie auf so anmuthige Spiele, aus denen der Beethovensche Genius sogar idealische Kunskzgebilde hervorgerusen. Die eigentliche Glanzepoche der Bariationen neigt sich aber offendar ihrem Ende zu und macht dem Capriccio Plat. — Ruhe jene in Frieden! Denn gewiß ist in keinem Genre unster Kunst mehr Stumpershaftes zu Tag gefördert worden — und wird es auch noch. Bon der Armseligkeit, wie sie hier aus dem Grunde blüht, von dieser Gemeinheit, die sich gar nicht mehr schamt,

hat man kaum einen Begriff. Sonst gab's boch wenias ftens gute langweilige beutsche Thema's, jest muß man aber bie abgebroschensten italianischen in funf bis feche mafferigen Berfegungen nach einanber binter-Schlucken. Und die Besten find noch die, die's babei bes wenden laffen. Rommen fie nun abet erft aus ber Pros ving, die Strohmillers, die Genferts und wie fie beifen! Bebn Bariationen, doppelte Reprifen. Und auch bas ginge Aber bann das Minore und bas Finale im Stel Lact - bu! Rein Bort follte man verlieren und Dis Rat in ben Dfen! Golden mittelmäßigen Schofel (bas treffende Bort) in einzelnen Anzeigen, wie andere felige Beis tungen, unfern Lefern vorzuftellen, halten wir fie und uns fur ju gut. Ausgezeichnet : Schlechtes, Echt : Schilerhaf: tes foll indeg manchmal ermahnt werben; im Durchs schnitt wird aber, bis auf biefen erften Bang, in fpateren nur ber befferen Erscheinungen gebacht.

Bu den letteren gehoren nun die Bariationen des hen. Rochlis gewiß nicht und sabe aus ihnen nicht ein guter Wille, ein sichtliches Bemühen und dabei ein nies dergedrücktes Wesen, das gern etwas in die Hohe mochte, heraus, so waren sie kaum einer Ausmunterung werth. Mich schlagen solche Compositionen formlich nieder. Der junge Musiker will einmal drucken lassen; man rath's ihm ab; es hilft nichts. Sagt man ihm, er solle erst auf die hohe Schule von Salamança gehen und noch studiren, so hat man einen Todseind mehr. Sie sind sest selbst überzeugt, daß ihre Sachen nichts taugen. Und bennoch soll's gedruckt werden. Sieht man Talent, so läst sich nühen. Fehlen aber sogar die ersten Schultenntnisse, so kann man nicht anders als still sein und

fie ihrem Schicffal überlaffen.

Was hen. Deppe anlangt, so ist auch er auf bem besten Weg, nicht auf die Nachwelt zu kommen. Keine einzige bessere Regung, tein Funken Geist; leere Czerny's sche Nachtlingelei; nue die vierte Bariation hebt sich etwas. Eine gewisse Routine und Leichtigkeit, aber die ber niedrigsten Sphare, halt allein ab, das Hest nicht ganz

und gar zu verwerfen.

Befonderer Art find die Beranderungen bes Ben. C. Rrebs. Auf bem erften Anblid fur's Auge nehmen fie fich recht gut aus. Im Grunde ift's aber quatiches Beug, mit bem man, ba es noch großprablerifch verbluf: fen will, gar tein Erbarmen haben tann. Schon auf bar zweiten Seite fommt man bahinter, fo aus puren boblen Phrafen ift es jufammengefest, aus Studden von Auber, Lafont, Rallbrenner, fogar Spohr, - fo ohne allen Grund brillant, ohne allen Grund gerade fo und nicht anders. Berg und Lafont haben baffelbe Thema componiet. Da lerne er frangofische Manieren, coquettes Befen, will er einmal damit entzuden. Doppelt traurig ift es, bies alles fagen gu muffen, ba man gar nicht laugnen fann, daß fie von einem talentvollen, fatund fingerfiren Componisten gemacht find, ber noch bagu bas Juftrument febr gut tennt. Wenn fchlieflich ein Musiter nach 22 Seiten A : Dur fich diefer Ortographie bebient:



fo mach' ich ihm barum feine Glogen.

Auch an den Bariationen des Frl. Blahetka wollen wir so rasch wie möglich vorbei. Sie ist eine treffliche Clavierspielerin und wizend. Bu einem St. Simon für weibliche Composition kann sie mich nicht machen.

Aber was ist mit unserm vortrefflichen henri herz vorgegangen? Ordentlich als ob er krant den Kopf senkte, als ob er gar nicht mehr so unschuldig und liebenswürzbig hapfen und springen könnte, als ob er die kaunen und Untrene der Welt erfahren! Denn wahrhaftig, als Buriationist erricht ihn so leicht Riemand, und er sich selbst nicht einmal wieder. Tausend und aber tausend verzguigte Stunden dankt ihm die Welt und von schönen Lippen horte ich, nur herz durfe sie kussen, wollte er. Die Jahre vergeh'n. Einen Sat sinde ich aber auch hier demahrt, daß man sich manche Modegenies, iber deren schöllichen hemmenden Einfluß man übrigens durchaus im Klaren war, später, wenn sie seicht hinter sich zurüstbleiben und nun eine kuse entsuht, die Talentsschwächere nur schlecht zu stüllen versuchen, sehr oft zurücks

wunscht. So fingen die Kritiker erst Rossini racht hers auszukreichen an, als Bellini ausstand; so wird man diesen erheben, ba Camssa und die Andern the nicht zu ersehen vermögen. So mit Ander, herrb, Halvon. — Bu den Bariationen. Sie sind von Herz, stehen aber, wie gesagt, gegen die alteren frischen und ersindungsreischen bei Weitem ab. Das Thema ist aus den Puritanern, der erste Theil voll Gesang auf Tonica und Dominaate basitt, der zweite Theil aber so steril, daß freilich nichts Paradiessisches daraus zu schaffen. In der Iten Variation wollte ich oft meine rechte Hand mit der rechten such gut. Daß er S. 13. Syst. 4. T. 5. und darauf noch einmal das Ges verdoppelt, war auch nicht nothig. Herzisch bleiben sie jedenfalls und mussen gesallen.

Als einen blesem Parifer verwandten Geist gibt sich unverhohlen auch hr. Rummel. Was ihm an französischer Finesse abgeht, erset er aber durch eine ihm naturliche deutsche Gutmuthig- und Gemuthlichkeit, weshalb er mir immer wohlgefallen. Die Einleitung zu seinen neusten Bariationen, den Sat des Themas von Donigetti (das sich in Franzika Piris zum großen Liebessang gestaltete) muß man sehr loben. Die Bariationen (die zweite ausgenommen) und das Final sind gewöhnlichst.

In benen von Stephan heller kann man Anzeischen eines gebornen Musikers gewahren. Das Thema ist das bekannte Lied des Zampa (nebenbei gesagt, zehns mal weniger foreirt und mehr originell, als das Mepers beer'sche: l'or n'est qu'une ehimere) und durch ein leichtes frivoles Allegro eingeleitet, wie es hier recht ist. Thema. Steht im Original Tact 7. die kleine Nove? Das schwäckliche Ding past nicht zu Zampa. Die Barriationen sehen sich zu ähnlich und fliessen zu leise nach dem verwegenen Rauberlied. Dagegen hat das Finale Humor und konnte immerhin noch wehr toben und wüsten. Das Thema, sein Gegenstand dünkt und einer größern charakterischen Behandlung werth, was sich der talentvolle Componist zu einer spätern Ausgabe mache.

Die vierhandigen Bariationen von Gru. Drollng sind auf ein sehr pikantes, allerliebstes Thema aus dem Maskenball eben so allerliebst gebaut, dazu federleicht, vollig anspruchlos, fehr zu empfehlen, weil sie eben nichts anderes fein und scheinen wollen. Bleibe der Componist in diesem ihm angewiesenen Kreise und erhalte er sich biefe musstalische kindliche Krische, die man an den früheren kleinen Werken von Czerny so sehr loden nutste.

#### Ans Rom.

(Borldufige Bemertungen åber big Theater.)

Es gibt feche große Theater in ber Stadt Rom, von bonen drei jum erften Range gehoren; nur in zweien gibt man die opera soria und buffa. Das Abenter

Torbinong ober Apollo ist die große Oper ber heiligen Stadt. In demfelben fuhrt man die opera seria auf, fo wie auch Ballete, aber ausschließlich matrend bes Win: ters: in ben übrigen Sahreszeiten bleibt es gefchloffen. Das Theater Balle spielt in ben brei fur bie Buhne paffenden Sahreszeiten, namlich: im Frühling, Derbft und Binter. Dier gibt man an einem und bemfelben Abende eine Oper und ein Drama ober eine Romobie, und graar fo, baf bie Arte ber Oper in die bes Dramas verfloche ten find; biefe Art und Beife macht bas Bergnugen reizender und verbrangt jede Einformigfeit. Außer Diefen angeführten feche Theatern muffen wir noch eines ermabmen, mo niemale, weder ein Schnupfen ben Unternehmer ber Bergweiflung überliefert, noch ber Eigenfinn einer Prima Donna bas Gewebe eines Schaufpieles in Berwirrung bringt, noch endlich ber Muter, welcher gum erftenmale auf ber Bubne erscheint, fich bem vorlaufigen Eramen eines mohlmeinenden Mitbruders ober ben Befdwerlichteiten einer abgefchmadten Schriftstellergefellichaft zu unterwerfen brancht. Es ist biefes das Marionetten-Theater (buratini). Diefes Theater, ohne feines Blei: den in Europa, lockt jeben Ment eine große Daffe von Bufchauern herbei, bas Parterre toftet nur brei Sous. Das Drcheiter besteht aus acht giemlich guten Opielern; Tange von zwei Rug hohen Marionetten find oft ein unerreich= bares Dufter wirklicher Tanger des großen Theaters.

Wir wollen bei Anführung der Theater Apollo und Balle bas Theater Argentina nicht übergeben; hier führt man Evolutioneftude auf, Ochlachten, tragifche Scenen u f. w. Es ist das, mas Franconi in Paris. Das romifche Bolt ift febr begierig auf jene Stude; fie enfen ihm die Beiten feines vergangenen Ruhmes in's Bebachtnig gurud. Dann bas Theater Alberti, welches nur mabrend des Winters spielt. In Diesem mar es, mo Gretro, ein junger Penfionar aus Luttich, im Jahre 1760 eine Zwischenvorstellung gab, welche nicht ohne großen Erfolg blieb. Diefes Theater bient mabrend bes Carnavals auch jum Tangfagle: auf biefe unterhaltenben Berfammlungen werden wir fpater jurud tommen. Im Alberti gibt man romifche Tragodien, und, mas beinabe auf daffelbe hinauslauft, fehr unterhaltende Schmante und Doffenfpiele. Die fehlenden Dersonen werden durch die tomifche Truppe bes Theaters Balle erganat, woher es oft geschieht, bag ein Schauspieler, welcher eben von bem ariftofratifchen Publicum des Theaters Balle ausgezischt wurde, den Tag barauf von den namlichen Buschauern gu ben Bollen ochoben wirb. Was ben Dunct bes Bergnugens betrifft, ift man in Rom überhaupt fehr leicht au befriedigen : viele Bebehrben , ohrzerfchneibendes Befcbrei - bas ift es, mas vor Allem gefallt. Ferner gibt ed ein anberes Bollstheater hier - bas ber Palla vorda. Dier tangt man auf Seilen und gibt Stude, ju benen man ben Stoff aus ben Sitten und Gebrauchen ber Einwohner einer hiesigen Borstadt. (Trastevere) genome men hat. Diese Menschen, deren mannliches Ansehen an die alten Römer erinnert, behaupten die Einzigen zu sein, welche von jenen Weltdestegern abstammen; sie heis rathen nur Weiber ihres Stammes und hegen öffentlich die tiesste Berachtung gegen die mehr verseinerden Bewohe ner des neuen Roms. — Ein Possenreiser (polishinalls), welcher die neapolitanische Meundart nachahmt, belustiget die Stücke der Palla vorda. — Zulest das Aheaten Fenice. In diesem Theater, welches den Fremdling in die Funambules von Paris versetz, gibt man ziemlich unterhaltende Pantomimen; allein es sehlt hier an einem, Deburan.

Die hiesigen Theater beginnen um ein oder zwei Uhs bes Nachts und endigen gewöhnlich um sechst. In den großen Theatern sind die Plage im Parterre in Riappy kühle vertheilt: eine große Bequemlichkeit für die Zue schauer. Morgens vor der Borstellung läst man sein Billet im Localbüreau nehmen, es ist mit einer Nummer bezeichnet und wird nicht um das Drittel der Summa theuerer verkauft, wie dieses in Paris der Fall ist. Wie zahlreich und von welches Beschaffenheit der Zulauf der Zuschreichert, seinen Plas unter der Nummer des vacher genommenen Billets unbesetzt zu sinden. Der Preis der Plase ist billig und andert sich nach der Wicheigkeit des angekündigten Stückes.

An den Freitagen spielt man wicht in Rom, und Donnerstags find die Schauspielhauser immer vor Salbe nacht gefchloffen. Mus biefem Grunde gibt man im großen Theater (Apollo) die lette Borftellung Tags por Ufchermittwoche um gehn Uhr bes Morgens. Diefe besteht gewöhnlich aus einer Oper in zwei, und einem bes wischen Ballete in funf Acten. Dan connte biefelbe, wenn fie Abends fattfanbe, nicht gang geben; man mußte. wenigftens zwei ober brei Acte bes Ballets weglaffen, woruber fich das, fur die Tangfanft fo fehr eingenommene, romifche Publicum fehr befchweren marbe. Richts if einziger in feiner Art, als ber Befuch einer folchen vormietagigen Borftellung: fie enbigt gegen 14 Uhr. Beim Berausgehen aus bem Theater macht man einen Gang hinab jum Pferderennplate, mo der glanzenbste Carnaval auch eine ber unendlichen und lebhafteften Rreuben verurfacht. Webe bem, welcher in schwarzem Anzuge biefen bezauberten Anblick besucht! Er wird von ben inftigen Masten, welche in großen Reihen an beiben Seiten ber Strafe fteben, in toftbaren Bagen fabren, ober fich an die mechtvollen Baltone ber Strafe Corfo bangen, fogleich überfallen, und dient ihnen jum Bielpuncte ihres Muthwillens; ein Regen von confotti \*) ftromt auf ihn herab und weist ibn um die Wette. Dann beginnt das

<sup>\*)</sup> So nennt man kleine, in Mehl getauchte Ruchclchen.

Rennen ber reiterlofen Pferbe (barbori). Auf ein geges Benes Beichen offnet man bas Gitterthor bes Bollsplages, und in weniger ale brei ober vier Minuten kommt bas erfte Pferd am Benedigsplate an und hat ben Preis gewonnen. Es ift eine Freude, bas Larmen bes Boltes au horen, wie es bie vierfüßigen Ringer anfeuert, und nichts gemabrt einen intereffanteren Unblid, als gu feben, wie fic bie Menschenmaffen beständig theilen, um den barberi freien Durchgang ju offnen. Der Tag hat endlich Abschied genommen, ein Botter gab das Beichen, daß bie Magen auf ben Rennplat einfahren tonnten und fogleich gemahrt man an allen Tenftern ber Pallafte und ber Saufer Des Corfo fleine Lichter: die maccoletti \*) find angezundet. Der Corfo ift wie burch Bauberei erleuchtet, die Bagen glangen, alle Thuren find mit Lichtern gefchmudt, unb jeber ift bemuht, die Bachelichter feines Rachbars aus: gulofchen. Der Gine lauft hinter ben Bagen ber und falle in ben Roth, ein Anderer, noch breifter, erflimmt im Sturme das vorfpringende Stodwert ber Pallafte, Mammert fich an ihre Sitterfenfter und macht von ba erbarmlich abgeschleubert einen Rudprall auf die gedrangte Polfsmaffe, welche die Seitenwege anfüllt. Junge Dabthen auf ihren Thuren, glanzend in Schmud und Schonbeit, betrachten euch mit ihren schwarzen Strablenaugen, und rufen euch ju, indem fie die Perlenreihen ihres ros figen Mundes bliden laffen: Senza maccola? (Dhne Bachsterze?), wenn zu eurem Unglud ein liftiger Nach= Bar euch euer Studden Bacheferze ausgeloscht bat. Enb= lich schlägt bie Uhr eine nach Mitternacht; Alles wird ausgeloscht und ber Carnaval ift zu Ende. Des Abends barauf besucht man, um von den Ermudungen bes Tages auszuruhen, im Theater eine Dper von Bellini zc.

Man trifft freilich wenig Bollenbung bei ben Sangern, Schaufplelern ober Musitern ber Theater in Rom; allein ste besitzen bas, was der himmel und das Klima Italiens allein zu geben vermögen — jenes Feuer und jene Lebhaftigkeit, welche den Italianer hinreißen und ben kalten Bewohner jenseits der Berge erwarmen und beleben.

Das erklart mir die Unbehaglichkeit, welche ich bei einer früheren Burudkunft nach Frankreich empfand, als

ich die ersten Sanger ber Hauptstadt Europas auf der Butme vernahm. Die Schauspieler fand ich in Bertesgenheit und ein wenig kalt, und noch frostiger das Publicum. Ueberall sah ich den guten Ton sich drängen an die Stelle des Ausdrucks, den guten Ton, diesen größten Feind der Empsindungen, den guten Ton, der und auf Rechnung bessen, der auf der Buhne weint, Lachen erregt, oder welcher die Freude bessen, der sich fremet, umterdrückt. Der Schauspieler wagt es nicht, durch eine ganz natürliche Gegenwirkung sich seiner Begeisterung zu überlassen; sein Hauptbestreben ist: er will gefallen, und die Achtung für den guten Ton schwächt die Mittel.

In einem folgenden Briefe fcreibe ich Giniges von ben Theater = Bermaltungen, von dem Anzuge auf der Buhne, von den Sangern, Schauspielern u. f. w., — jene so geistreiche Marionette nicht zu vergeffen, den trefflichen Caffandro, welcher an die Stelle des alten Dasquino aetreten ift, welcher lettere heute nichts mehr ift als ein talter Ecftein, zierend den schmubigften Wintel Roms. Bulett werden wir unfern Lefern ergablen, wie bas Dr chefter einer romifchen Opera aus Runftlern besteht, welche trog bem blubenben Buftanbe, beffen fich bie Runft in Rom erfreuet, genothigt find: der Eine einen Tabatelaben gu fuhren, ber Undere Lebensmittel zu verkaufen, ein Dritter Uhrfetten ju machen u. f. m., mas fie teineswegs verhindert, ausgezeichnete Manner zu fein; fie wohnen den Droben bei mit Geduld und Ausbauer, begen Liebe für ihre Runft und beschranten ihren Ebraeig auf bas genau Nothwendigste \*).

#### Bermischtes.

\*\*\* Paganini wohnte am 15. Juli einer mus. Afastemie in Turin bei. Im Augenblide seines Erscheinens brach die Versammlung in ein fturmisches Lebe hoch! aus.
— Strauß geht zur Krönung nach Prag, von ba nach Paris. Auch Mad. Schröder = Devrient und Meperbeer sollen Einladungen zu ben Krönungsfeierlichkeiten erhalten haben. — Eine neue Sangerin, Mad. Gorbon von Paris, wird sehr gerühmt. Sie gibt eben in Baden = Baden Concert und kömmt von da uns naher. —

<sup>\*)</sup> Rleine Bachelichter, ahnlich benen, welche man in kar tholischen Kirchen vor ben Capellen ber heiligen Jungfrau vers brennt.

<sup>\*)</sup> Wir brauchen taum zu bemerken, bag unfer Corresponbent ein Frangose ift, ber zur Zeit in Rom lebt. D. Reb.

Menerschienenes. Delphine hanbley, Capr. f. Pf. — Proch, Wanderlieb (14). — Bivenot, Abenbroth. Ses. m. Pf. (7). — v. Blumenthal, Biolinvar. üb. e. Ah. v. Bellini (70). — Ah. Dohler, Bravourvar. f. Pf. üb. Ah. v. Donizetti (17). — Sammlung v. Duverturen, f. Streichquartett arrang. (Ar. 47—50). — Ezerny, Scherzo f. Pf. üb. Ih. a. b. hugenotten (407). — Elkamp, Phant. u. Bar. f. Pf. (15). — E. Benesch, Biolinvar. m. Quartett (18). —

Leipzig, bei Joh. Ambr. Barth.

Bon b. n. Zeitschr. f. Mufit erscheinen wochentlich zwei Rummern, jede zu einem halben Bogen in gr. 4to. — Die ersp. Wommenten verpflichten sich zur Abnahme eines Handes von 52 Rummern, bessen Preis 1 Athie. 16 gr. beträgt. — Alle Postämter, Buch : Muste und Kunsthandlungen nehmen Bestellungen an.

# Zeitschrift für Musik.

#### 3 m Bereine

### mit mehren Runftlern und Kunstfreunden

berausgegeben unter Berantwortlichfeit von . R. Schumann.

Hunfter Banb.

**№** 17.

Den 26. August 1836.

Bariationen für Pianoforte. - Aus Franffurt. - An die Redaction. - Bermifchtes. -

Wir haben also in Deutschland, fagte Manfred, treffliche Kunftler gehabt, besiden noch einige und hoffentlich werden neue entstehen. Lied (Phantasus).

#### Nariationen für Pianoforte.

Zweiter Bang.

J. R. Endter, Einleitg., Bariat. u. Finale ub. d. Mantellied. (Caffel, 8 Gr.)

Em. Prudent, gr. Bar. üb. e. Th. v. Meperbeer. Op. 2. — 16 Gr. — Trentschensky u. Bieweg.

C. Hablinger, Ginl., Bar. u. Rondo mit Begl. b. Orch. Op. 1. — 3 Thir. — haslinger.

J. Benedict, Einl. u. Bar. üb. e. Th. v. Bellini.
Dp. 16. — 16 Gr. — hofmeister.

h. Elfamp, Phantafie u. Bariat. Dp. 15. -16 Gr. -- Breittopf u. Sartel.

F. E. Chwatal, Einl. u. Bar. ub. e. Thema v. Strauß. Op. 23. — 14 Gr. — Friese.

D. B. Stolpe, Einl., Bar. u. Finale üb. e. russ. Sh. (ju 4 Hoben). Op. 37. — 18 Gr. — Hartmann.

L. Farrenc, Bar. ub. e. ruff. Thema. Op. 17. — 12 Gr. — Peters.

Sig. Thalberg, Bar. ib. zwei ruff. Themas. Op. 17. — 1 Thir. — Hablinger.

Das Wort » Gang« ist nicht ohne Feinsinn gewählt; nur denke man babei nicht an Schmausetaseln, Gallerieen, sondern an ordentliche Waffengange. Die Kritik stellt sich gleichsam der Productivität entgegen: Thörichten, Eingebildeten schlägt sie die Waffe aus der Hand; Willige schont, bildet sie; Muthigen tritt sie rüstig freundlich gegenüber; vor Stacken senkt sie die Degenspise, salutirt sie. Zu den Willigen gehört der oben zuerst aufgeführte Componist. Schon an der Wahl des Themas erkennt man seinen Mann. Je mehr Erinnerungen sich an dieses knupsen, je beziehungsvoller, tiessinniger werden die Gedanken darüber ausfallen. Das allgemeine pro-

faische Mantellied tann aber schwerlich zu Außerorbent= lichem begeistern, und durfte es nicht einmal, ba eben auch Bariationen ein Ganges bilben follen, bas feinen Mittelpunct im Thema hat (baher man bies manchmal in die Mitte oder auch jum Schluß fegen konnte). Daran benten freilich die Benigsten; bie Deiften gieben die bequeme, im Grund finnlofe Art, fogenannte brillante mit soliden Bariationen abwechseln zu laffen, vor. Go vermiffe ich auch in den Beranderungen des Brn. Endter irgend Beziehung, Bebeutung, Ibee. Gleich bie Ginleis tung. Wie fallt da alles auseinander! Gine Welle lang Biertel, bann 32ftel, bann Triolen, bann Achtel, bann wieder Triolen! Und bennoch wird bas B=Dur nicht einmal harmonisch gut eingeleitet. Man weiß nicht, wozu bas alles, wo es hinaus foll. Das Thema, wie gefagt, weber poetifch, noch fonft etwas, taugt aber auch' formell nichts. Der erfte Theil hat nur vier Tacte, die fich wieberholen; ber zweite aber feche frumme Tacte; noch bagu fchließen beibe Theile einerlei. Auf fo burrem Boben lagt fich Schlecht adern. Ginige Batiationen haben mir bennoch, eines Anstriche von Golibitat halber, wehlgefallen, fo die erfte, zweite und vierte. Die Polonaisenartige ftebt etwas geschmadlos mitten brin und mußte in ameis ten Auflagen burchaus beraus. Mit ber Belined Tchen Art ju variiren aber, b. i. eine der Bande jum Thema in Tonleitern auf: und abfahren zu laffen, verschone man uns ganglich; folches barf man beut zu Tage nicht mehr bruden laffen. Im Gingelnen wollten wir bem Componiften noch Bogen voll bemerten. Rehme er bies Benige im aufmunternden Sinn: vor Allem aber gerftucele er fich nicht in fo fleiner Arbeit und in einem Genre, worin ihn Taufende überholen.

ben. Emil Prubent halte ich für einen jungen

Franzosen, ber sich Meyerbeet zum Giben auserlesen. Große Erfindungen find seine Bariationen gewiß nicht: boch verrathen sie einen geschickten Spieler (man verspreche die Worte nicht), der Alltägliches recht einnehmend auszubruden versteht. Auch hier wurde ein gluckliches Thema glucklichere Gedanken geweckt haben; der satale Stimmengang in der Melodie und im Baß (X. 3. des Themas) mußte somit leider in allen Bariationen wiederkehren. Das Flecken Fuge im letten Sat ist lustig genug.

Die Bariationen des Srn. Saslinger haben ben Haupttitel » Voyage sur le Rhin, « so baß ich schon auf eine gange Bilderfarte mit ben Ueberschriften » Mayence, Cologne « u. s. w. auffah. Nichts von dem, wenn man auch vielleicht in die Einleitung die Abfahrt, in die ein= zelnen Bariationen die verschiedenen Stationen legen tonnte. Biel poetischer schwebt nur im Allgemeinen über bem gangen Seft ein munterer Rheinweincharafter, und bie grunen Glafer klingen und fcmarze Rellnerinaugen feben von Beitem. Gine Mufit, die froh ift und macht, auf ber man fortschautelt, ohne viel zu fragen warum ober wohin. Der Titel icheint alfo burchaus nicht über: fluffig. Im Gingelnen fteht mir allerbings Bieles nicht an, gewiffe Czernp'iche Laufer, Belini'fche ichwachliche Ausweichungen; aber ber Grundton bleibt frifch und rein; Die Barlationen bilben ein Ganges, erreichen bas, mas fie Und bas ift eben Talent. Gleich die Ginlei: tung hat Leben und führt ein; die Spannung geschieht fast unmerklich. Das Thema, ein brillanter E : Dur: Marfch von Stober, wird vom gangen Orchester fortis-Timo gespielt, eine neue, schickliche Urt. Rur drei leicht: wechselnde schillernde Bariationen folgen. Alles wohl= berechnet. Statt eines langweiligen falfch: fentimentalen Abagios ift eine ziemlich durchaus intereffante Cabeng von gwei Seiten eingeschaltet, in ber ein turger, bem Com: ponisten angehöriger Bebante aus ber Ginleitung (G. 4. I. 4.) weiter, aber noch immer etwas undeutlich aus: geführt wird; erft im Rondo hellt er fich jum klaren Sefang auf und bekommt ba fogar etwas Phantaftisches. Der Schluß ift turz und feurig. Go verdient Dies erfte Bert, ber Ibee wie ber Form nach, lebhaftefte Musgeich= nung und wird fich allerwarts Gingang und Freunde ver-Schaffen.

In ein ziemlich gleiches Fach sind die Bariationen von Benedict zu stellen, nur daß, was bei dem Borizgen natürlich, fast bewußtlos kömmt, bei diesem durch Berstand und Kunst getrieben ist. Aber fang' er's noch so scharffinnig an, er wird sich bennoch weder beim Publicum, noch beim Kunstler gestend machen können, eben weil er beiben genügen möchte. Dieses leidige Schwanken, dieses Allen gefallen wollen« kann nie zu etwas Rechtem suhren. Indessen wurde nur ein Unbilliger die vielen schonen Seiten bieser Bariationen verkenzmn wollen. Die dritte ist geradezu vortrefflich, die zwei

vorangehenden glanzend, mit Geschmad, mit Esprett gemacht. Dann schließt er aber matt, mit einem Wondo, als wollt' er dem großen herz den Bortang ablausen. Nach so vielem Guten beleidigt das doppelt und nun soll Jemand nach Lust loben, wie nian es seiner Fähigkeiten und Kenntnisse halber gern mochte! Die Zeiten, wo man über eine zuderige Figur, einen schmachtenden Worhalt, einen Es-Dur-Läuser über die Claviatur weg in Staunen gerieth, sind vorbel; jest will man Gedanken, innern Zusammenhang, poetische Ganzheit, alles in frischer Phantase gebadet. Das Andere stadert einen Augenblick auf und vergeht. Hr. Benedict weiß das längst. Thate er auch barnach.

Jest zu einem komisch voriginellen Stud von Drn. Seinrich Elkamp, einer Bariationsphantaffe obne Thema. Schluffel ohne Bart, Rathsel ohne Auflosung. Paganini ohne Bioline, ein Stud fur fich, - eine Ruine, wenn man will, fur die tein Rrititer eine Regel aufftellen tann, - beinahe nur Betrachtungen über die 5 : Doff= und D=Dur=Tonleiter. Manchmal scheint zwar das irrfin= nige Gloddenrondo von Paganini, manchmal der Herentang aus Fauft von Spohr burchzuklingen. Deutlich tommt aber nichts zum Borfchein; Die fleinen Rlammchen verloschen vollends, stockfinster ist es ringsum. hiernach Jeber, ob die Bariationen nicht romantisch und intereffant feien und ziehe fich fein Theil heraus. Die aber bachte ich lebhafter an jene Donauweibchenstude; bie man als Rind auf ben Theatern mit fo freudigen Schauern fieht, an jene Scenen, wo der neugierige Schild-Enappe gern hinter die Schliche feines Rittermannes tom: men mochte und schon burch's Schluffelloch alle roman: tifche Berrlichkeiten genießend, von unfichtbaren Sanben graulich zerblaut, auf die grune Biefe gurudgeschickt wird, wo er wieberum huten muß bas Rof feines eblen herrn. Wer dunkel componict, wird auch bunkle Rezensionen verfteben . . .

Und wenn nun ber Borhang über ben' romantischen Sput herabgefallen war und die bekannten Rachbarkindergesichter überall vorgukten und man so sicher und sest dazwischen saß, so war's nur wenig von dem Wohlebehagen verschieden, das nach den obigen Bariationen die des Hrn. F. A. Chwatal in mir erweckten, so fröhlig, rührig und guter Dinge spielen sie von einer zur andern fort, nicht zurückhaltend und vornehmthuend, eher etwas dauerisch, aber zart und derb zugleich. Sehe der Verfasser, nur immer mit der Zeit fort; ihr Schlechetes kann ihm nichts anhaben und vom guten Fremden läßt sich immer für's Eigene nühen.

Beinahe baffelbe mochte man hrn. Stolpe gurufen, wenn er überhaupt brilliren und fich einen europäischen Ruf machen wollte. Lieber wirft er im kleinen baus- lichen Eirkel, und thut es da vollständig. Seine Barlationen gehören ber altern Zeit an, muffen aber in jeder

als anfpruchsios, gemathlich, babei bilbend für Anfänger geschätzt werden. Lehrern, die sich sleifige Schüler erhalten wollen, sind sie sehr zu empfehlen. Gleich vornherein klang mir das Thema wie ein alter Bekannter, bis ich es als dasselbe russische erkannte, das Ries im Rondo seines jugendlichen Es-Dur-Concerts benutet.

Legte mir ein junger Componist Bariationen wie bie von &. Farrenc vor, fo murbe ich ihn fehr barum loben, ber gunftigen Unlagen, ber schonen Ausbildung halber, wovon fie überall Beugnif geben. Beitig genug erfuhr ich ben Stund bes Berfaffers, ber Berfafferin nam: lich, die die Gemahlin des bekannten Musikhandlers in Paris, und bin verstimmt, bag fie fcwerlich etwas von biefen aufmunternben, Beilen erfahrt. Rleine, faubere, scharfe Studien find es, vielleicht noch unter ben Augen bes Lehrers vollführt, aber fo ficher im Umrif, fo verftan: big in der Ausführung, fo fertig mit einem Worte, daß man fie lieb gewinnen muß, um fo mehr, ale über fie ein gang leifer romantischer Duft fortschwebt. Themas, die Nachahmungen zulaffen, eignen fich bekanntlich am besten zum Barifren und fo benutt benn bies bie Componistin ju allerhand netten canonischen Spielen. Sogar eine Fuge gelingt ihr bis auf die, d. h. mit Um= tehrungen, Engführungen, Bergroßerungen - und bies Alles leicht und gefangreich. Nur den Schluß hatt' ich in eben fo ftiller Beife gewunscht, als ich vermuthete, daß es nach dem Borhergebenden tommen murde.

Und ba wir einmal im vollen Lobesstrome ftehen, fo fei noch der toftlichen neuen Bariationen von Thal: berg gebacht, ber vorzuglichsten gelungenften Composition, bie mir bis jest von ihm vorgetommen. 3mei ichone russische Themas nahm er sich: bas erfte fteht in ben vor Rurgem in biefen Blattern abgebruckten Bilbern aus Mostau« — die Bitte eines Kindes an die Mut: ter, voll mahrhaft ruhrenden Musbruds. Das andere ift das neue Bolkslied, vom Oberft Alexis von Emoff com: ponirt und im gangen ruffifchen Reich fatt bes God save the king eingeführt, ein mannlicher, rubig feuriger Gefang. Der Gebante, zwei Themas auf einmal zu veranbeen, ift nicht neu, boch felten gebraucht und gewiß lobens: werth, jumal wenn fie in irgend einer Beziehung ju ein: ander fteben, wie hier, - wenn letteres auch weniger im afthetischen Sinn, als ihres gleichen nationalen Urfprun: ges halber. Dag br. Thalberg bas erfte Thema mit Borliebe behandelte, icheint mir naturlich: überhaupt fchrieb er aber mit Liebe, in einer reichen Stunde und fo entstand eine phantafie: und wirtungsvollste Ginleitung, hinter ber bas Lieb bes Rindes, reigend und verklart wie ein Engeletopf bervortaucht. Eben fo gart und bedeut: fam Schmiegen fich ihm zwei Beranderungen an, die man auch im mustalischen Sas, im Fluß ber Stimmen, in ber gangen Abrundung beinahe vollendet nennen fann. Den Contraft ju biefem innigen Ibpll bilbet bas alan:

zende Bolkslieb, in bas im spätern Laufe bas erfte Thema eingewirkt wird. Der Schluß ift von der furgen Art, daß bas Publicum erft einige Secunden laufchen wird, ob nicht noch mehr tomme, bis es bann in ein fturmisches Halloh ausbrechen muß, — äußerst dankbar, brillant, ja vornehm. Ale ftrenger Rrititer municht' ich nur zwei fleine Stellen anders oder heraus, die Modulation auf S. 8. I. 2., wo man ftatt nach A: nach Fis: Woll zu tom: men hofft, wie mir auch der Durchgang durch D. Dur und h: Moll nach G: Moll etwas gezwungen scheint; sodann mißfällt mir der viert: und drittlette Tact auf S. 17., wo ich flarere und weichere Stimmen mochte. Im Uebrigen munichen wir bem großen Birtuofen, wie wir ihn auf jeder Seite wiederfinden, Glud gu biefer Bahn, auf der er, bedachtsam und reinste Biele im Auge immer fortichreiten wolle!

#### Aus Frankfurt.

Unfang Juli.

(Das Publicum. — Conc. v. Ries. — Theater. — Roffini. —)

In unserer sonst so belebten Stadt wird es von Tag zu Tag stiller; alles geht fort, in die Bader, auf Reisen, auf die Guter. Je mehr der Barometer fteigt, defto mehr fallt ber Runftfinn; in ber letten Beit gingen mehre bedeutende Kunftproductionen gang spurlos und ohne alle Theilnahme bes Publicums vorüber. Wir wollen bem Publicum daraus teinen Bormurf machen ober anneh: men, daß es Mangel an Kunstsinn fei; aber das läßt fich wohl behaupten, bag biefer bier veranderlich und von außern Dingen, von Witterung, von ber Stimmung, von ber Beit abhange, überhaupt nicht diese intensive Barme befige, wie mohl an manchen andern Orten, mo die Liebe zur Runft eine leidenschaftliche, sturmische, eine Liebe aus vollem Herzen ist. hier findet man im Allgemeinen mehr ein Wohlwollen für diefelbe, ruhigen, gleichformigen Cha= rakters, betrachtet fie wie eine Sache, die man nur zur Salfte aus Neigung, zur anderen Salfte aber, weil sie zu besizen zum bon ton gehört, sich anschafft. Musik ist hier nicht eine Kunst, die man verehrt, nicht ein Gultus, sons dern ein Gegenstand, für den man sich interessirt, mit dem man sich beschäftigt. Daß es davon Ausnahmen gibt und wir auch ein Sauffein mabrer Runftverehrer haben, bedarf wohl kaum der Ermahnung. Uebrigens lagt fich diefe Lauheit fehr motiviren. Frankfurt ift eine Sandelestadt, die meisten Bewohner arbeiten ben gangen Tag über angestrengt in ihren Berufegeschaften. In ben wenigen Freistunden fucht man fich nun ju amufiren, wie ber Frankfurter fagt; man fucht eben nicht immer die geistigsten Benuffe auf, und fo bort man benn auch von vielen Seiten ertonen: Bellini for ever. - Der verflof: fene Frubling war fur und reich an mufikalischen Greig= niffen. Ferb. Ries, melder hier mohnt, bot uns, in feinem Concert fur Beethovens Dentmal, ein Musitfest im

Rleinen. Das Orchefter bes Theaters mar burch faft alle hiefigen Dilettanten verftartt, ber Chot bestand aus meh: ten Singvereinen. Das Gange wurde durch Ries vortrefflich geleitet und die Bahl der Mufitftude, nur Beetboveniche Compositionen, mar febr gwedmaßig. - Dab. Schodel aus Wien gaftirte mit großem Beifall. Gie ift eine grandiofe Sangerin, mit einer ausgebildeten Dethobe und tragt mit vieler Leidenschaftlichkeit und richtiger Auffaffung vor. 3br Auftreten erregte um fo mebe Intereffe, ba fle gemiffermaßen einen Wetttampf mit unferer allbeliebten Rifcher : Achten bestand, in mehren ihrer Rollen fang und Beibe abwechselnd oft in einer Boche auftraten. Es gab Parteien fur und wider und man tann nicht fagen, welche Stegerin blieb. Leider haben wir jest Mad. Fifcher : Achten verloren, die nun in Braun: fchweig engagirt ift und ihr wird binnen Rurgem unfer erfter Tenor, Dr. Schmeger, ebenfalls folgen. Die Dpernfreunde trauern. Geit einiger Beit befigen mir in unfern Mauern Ihren Menbelsfohn : Bartholdy, diefen ausgezeich: neten, genialen Runftler, ber bier fo geschatt wirb, wie er es verbient. Dan fagt, baß er vielleicht die Direction bes Cacilien : Bereins, deffen Director, Dr. Schelble, feit einiger Beit frant ift, übernehmen und fich bier firiren werde. - Bei Gelegenheit ber Sochzeit ber iconen Toch: ter des Baron Cael bon Rothschild war auch, wie Sie wiffen, Roffini bier. Er tam mit ber Famille Rothfchilb von Paris, um ber Sochzeit beiguwohnen und bie fcone Braut tennen zu lernen. Man war unbeschreiblich nengierig, ihn ju feben. Enblich auf bem Balle bes Baron C. von Rothschild zeigte er fich jum erstenmal Der Abend war wirklich ber feinen Frankfurter Welt. Diefe prachtigen Salons, wie aus einem Keenpalafte bergeholt, Diefer Reichthum aus allen Eden quellend, biefe Damen, in ben reigenoften Toiletten auf: und abwogend! Ploglich bieg es »Roffini ift ba«, alles brangte fich um ihn, jeder wollte ibn feben, ihn fprechen, bie jungen Damen verfolgten ihn mit und ohne Lorg= nette, turg alles tam in Aufregung. Wie angenehm ift es, ein berühmter Dann zu fein! R. hat überbieg ein intereffantes Meußere; geiftvolle Mugen, fconen Dund, fubn gebogene Ablernafe, fcwarze Saare, ebenfo Badenbart und ein liebenswurbiges Benehmen. Dabei benimmt er sich außerst freundlich und zuvorkommend, spricht mit viel Beift; fein Erscheinen ift bas eines Mannes ber großen Belt, comme il faut \*) . . . .

\*) Der Brief folieft mit einigen bem Lefer icon betamnten Rotigen.

#### Schreiben an die Redaction.

Der Auffat in Nr. 8. Ihrer Zeitschrift v. 26. Juli, übertitelt C. H. Zollner, veranlaßte mich, seine einzige bier lebende Schwester, die allein nur im Stande, über seine Jugendjahre einige Auskunft zu geben, um Mittheilung derselben aufzufordern., um so mehr, da es der Mühe werth, noch eine Luck in dem sonst ganz treuzlichen Bericht des Herrn A. Gathy auszufüllen.

Carl Beinrich Bollner murbe von feinem Bater, bem Drganisten und Schullehrer Johann heinrich Bollner zu Dels sowohl in wissenschaftlichen Kenntnissen als auch in der Musik grundlich unterrichtet, und zeigte bald ein nicht unbedeutendes Talent, ba er als Anabe von 6 Sab= ren schon die schwersten Chordle auf der Orgel spielte, und selbst zu bedauern schien, zu schwach dazu zu sein, bas Pedal mit anzugeben. Im achten Sahre kam er auf das Gomnasium zu Dels, und betrieb, da er nach dem Bunfche feiner Eltern ftubiren follte, fein Studium mit Eifer. Nachdem er jedoch 2 Jahre in Prima des Sym: nasiums gewesen, erwachte ploblich bei ihm die überwiegende Liebe jur Dufit, und bestimmte ihn, ba er fogleich entschlossen war, sich ihr ganz in die Arme zu werfen, das Gymnasium zu verlassen. Hierauf wurde er ale Sanger im Chor zu St. Maria Magbalenen in Breslau engagirt, trat aber nach furger Beit als Choralist bei ber St. Bernhardin=Rirche bafelbst ein. Spater besuchte er bas Schullehrer : Seminar, wo ibm von feinem Lehrer Berner noch besonderer Unterricht ertheilt 1813 wollte er dem allgemeinen Aufruf bes Konige folgen, und mit zu Felbe gehen, korperliche Uebel verhinderten ihn indeg daran, und er übernahm mabrend der Kriegsperiode Arbeiten beim Landrathlichen Bureau zu Dels, wo er sich durch Brauchbarkeit und Punctlichkeit die Bunft feiner Borgefesten erwarb. Geit 1814 mid: mete er fich ganglich bem Geschaft als Lehrer ber Dufit aufzutreten. Durch befondere Empfehlung begab er fich zuerst nach Oppeln, und ging später nach Kalisch, wo et ble 1820 ale Lehrer gewirkt hatte.

Bon biefem Jahre an ift ben Angaben bes orn. Gathy nichts hingugufügen.

Breslau.

**C.** C.

#### Bermischte 8.

\*. \* Mendelssohn wird in einigen Wochen in Leipzig zurud erwartet. Das erste Abonnement : Concert finder am 2. October Statt. —

Leipzig, bei Joh. Ambr. Barth.

Bon b. n. Zeitfchr. f. Musit erscheinen wochentlich zwei Rummern, jebe zu einem halben Bogen in gr. 4to. — Die resp. Abonnenten verpflichten sich aur Abnabme eines Banbes von 59 Rummern, bessen preis 1 Mehr. 16 gr. beträgt. — Me Postamter, Buchs, Rusits und Kunfthanblungen nehmen Bestellungen an.

# Zeitschrift für Musik.

#### Im Bereine

### mit mehren Runftlern und Runftfreunden

herausgegeben unter Berantwortlichfeit von R. Schumann.

gunfter Band.

Nº 18

Den 30. August 1836.

Abebiliana. - Mus Paris. - Bermifchtes. - Chronif. -

Dampf und laues Waffer Ift euer Chenbild. Shakespeare.

#### Bebeliana.

#### Klangmalerei.

Es ift bekannt, daß Margian eine Lobrede auf ben Rettig hielt, bag Pirkheimer bas Podagra, Majoragius ben Roth, Bolio Ralfagnini abermals ben Roth, Duffa ben Teufel und die Holle, und Major die Luge, die britte Grundfaule biefer eblen Trilogie mit Lobe vergol= beten, wie bag Erasmus bie Rarrheit feierte, warum follte ich benn nicht zumal fo ftille fur mich bin, eben auch unserer neueren Tontunft eine kleine Keierrebe halten durfen? marum follte ich nicht hinter ber fleinen Drufung biefes Tages mein Tagebuch mit einer fleinen Differtation etwas baufcbiger machen? warum nicht einmal von den Roftris meines Lehnstuhles binein in die Welt beuten, und zeigen, wohin bas zielt, bas fo Biele mit offenem Munde blos anstaunen? warum nicht enblich ausrufen, bag wir jest in's goldne Beitalter biefer Runft getreten find, trot ber angeborenen Schwachheit bes Denichen, jebes fur bas golbene ju ertlaren, fo bag, wenn gemiffe Gelehrte Recht gehabt batten, die golbenen Beit: alter über ber Denschheit lagen, wie Saute um einen Bwiebel. In bem filbernen Beitalter, bas Riefewetter in feiner Geschichte mit ber Kahne Mogart bezeichnet, mar die Tontunft: bie Malerin, die Bervorruferin dunt: ler, unbestimmter Gefühle, webte fie in ben Rirchenhallen ehrmurbig und altbeutsch wie bas Licht, bas burch bie gemalten Kenfterrofen fiel, flang fie von ber Buhne eben wie es bie Schopfung bes Dichters erheischte, obgleich biefe nur die duntle unbeholfene Puppe mar, die ber Tonbildner als strablenfluglichter Schmetterling belebte; dazumal trat fie in die Rammer, in den Saal, in das

Unterhaltungszimmer wie eine Frühlingssonne, die tausend und aber taufend Bluthen erfchließen macht. Jest ift es aber andere geworben; und ich fann fagen, mas auch ber Reid einwenden will, daß wir vorgeschritten find, und im goldenen, und daß Gold, umgefehrt wie in ber preufis fchen heerschneiberei und Rangordnung, mehr bebeutet benn Gilber. Bas thut bas alte Dratorium? es ftellte und einen Belben, einen Beiland im Drange feiner Befuble bar! Bas thut bas neue? es gibt une ben Beiland! Es gibt uns mehr - es gibt uns bie Ereigniffe. bie ihn bilben, es gibt une alles, mas wir boren wollen; und zwar fo billig, bag wir nur eines Glaviers beburfen, eines fecheoctavigen Rlugels, um alle Confereniproto: tolle uns vor der Rafe Deerschau halten zu laffen. Der herrliche Clavierbandiger Steibelt hat begonnen und ein Beethoven felbst ift in feine Fußtapfen getreten. Der heutige Tonschöpfer greift nicht mehr in feine Quintenzirkel allein, sondern ins menschliche Leben, und wird balb alle andern Runfte nicht allein verdunkelt, sondern ente behrlich gemacht haben. Denten wir an eine Schlacht bei Bittoria, benten wir an eine Rapoleonsuberfahrt nach St. helena, und fchließen baraus, wie weit mir porgerudt, wie weit wir noch vorruden tonnten. Und wirflich, Beethoven hatte ju feiner Beltschlacht ein großes Orchefter, eine Menge Beiger und Blafer nothwendig, bie er burch Trommler, Pauter, Blechichlager, und Rafler verstärkte, Reuere aber richten burch einfachere Mittel fast Größeres schon aus, und ich wollte schon an einem Blugel mir manches jugetrauen, wovon unfre Alten nim= mermehr traumten. Ich nahme mir namlich bas erfte befte Ereigniß, beffen ich mich gerade befanne, allenfalls bie Eroberung von Antwerpen und gabe fie einem ents

gundfaren Sorcherschwarme jum Beften. Bie eine Rage über eine Sundnafe klaue ich anfangs einige Dal über die Laftenreihe (ich fige namlich schon vor bem Flügel und arbeite fur die Meinigen), und laffe einige fchreiende Harmonieen erbrobnen, fo daß jeder weiß, woran er ift; »hinc illae lacrimae « feufat er, es find die Parifer Juliustage mit ihrem Widerhalle, die ich ibm bor's Dhr gebracht habe: Diffonangen auf Diffonangen werden aufgewühlt, bis der erfte Larm fich gelegt, und ich mit der Linken lang und feierlich eine Octave tremulire. 3mar bedeutet dies nichts, follte aber auch nur bas Richts vorftellen, bas allen großen Begebenheiten voranzugehen pflegt, aleichsam bie Bewitterschwule, bie dem Donnersturme porhergeht, ber fich uber ben entzweiten Niederlanden gu= fammengieht. - Gefliffentlich nehme ich zu Beiten' fatt der Octave die große Septime, um die Unruhe und Spannung zu verfinnlichen, die bamale burch bie ganze euro: paische Welt herrschte. Eigentlich mare bies eine bochft arme und gehaltlofe Musit auf die Dauer; je einfaltiger aber ich bas Ganze behandle, befto erfreulicher werben zukunftige Gedanken und Weisen nach biesem Gebrumme lauten, und jedes Thema wird auftauchen, eine Palmenvase über einer Sandwufte, was mancher andere Tonfeber, wie Bater Roffini, recht gut begriffen bat. Sebt, als bas Unwesen lange genug gebauert bat, falle ich mit einer Stelle ein, die auf ein Saar dem Gefange Petrus im Beethovenschen Delberge gleicht, wo es über bas Dhr des Malchus bergeben foll; ober beffer benute ich die Stelle felbst, ba jeder Rluge mohl einsieht, bag man in eine neue Mauer einmal einen alten Stein gum Anbenten und Babrieichen mauern tann; fraftig hatte ich bierdurch Niederlands Sprache wiedergegeben, und brauchte mich nicht weiter umguseben, sondern tonnte bas Folgende gleich ale Conferengprotofoll weiter einschalten, mas febr gut in meinen Rram past, ba Peter somohl als ber Beiland bas lette Wort behalten will, und lang genug am Sabel gezogen wied. Balb arbeite ich mit ber rech: ten, bald mit ber linken Sand, bald geh' ich wieder in das Urchaes der Tremulanden zurud, bis endlich die Aufrechthalter ber Richtintervention einschreiten. Frankreich und England ruden auf ben Lampfplas. Um ben Franzofen richtig und tüchtig spielen zu konnen, müßte ich freilich fo fingerflint fein als Chopin, mußte die Tone wie Alohe durcheinander fpringen, wie Bienenschwarme durcheinander wirren laffen, wogu man freilich feine bande und Arme gewohnen muß wie ein Schuler Jotos feine Beine, man mußte fo ju fagen, ein Clavierjoto fein, mas ich mich zu werden allerdings bestreben murde. Den Englander niederzuhaden, mare schon viel leichter, ba ich mit Gementischer Fertigleit, ober gar noch mit einer nieberen Poteng babei austame. Jest vereinigt fich alles, Frankreich fribbelt und wibbelt im Distant, England läßt fich im Bag boren, Belgien ftimmt wie ein neugeborenes

Rind zumeilen recht noiv ein, und alles schreier immer lauter und lauter um bas gebeangte Spelland, bas von feinem alten Duthe nicht laffer will. Che wie jur form: lichen Schlacht ichreiten, muffen wir zuerft in ein Gebet übergehen; wie in dieser Zeit, wo wir die Rirche nicht mehr Gebetshalber besuchen, im Doernhause und im Concertfaale unfre Pregbieres eingeschaltet merben muffen. Um Frankreich zu bezeichnen, brauche ich nur nach dem erften Gaffenhauer ju greifen, der mit geiftlichen Worten bort überschrieben, wie ehebem verbotne gehobene Schake, gutes Rirchengut wird; im Englischen barf ich ben Dorfs schulmeister in der Composition nicht verleugnen, und habe mich alfo fo weit nicht von mir felbft zu entfernen, und in den andern Stimmen arbeite ich fo aufs Gerades wohl brein, baf es unter bem andern nur mitflingt. Ist abgebetet, eroffne ich mir gleich die Laufgraben, was ich durch geschickte Sertensprunge mir verfinnliche, und alsbald brenne ich mit meinem Unterarme, ben ich von Ellenbogen an bis zur Fingerspite über die Taften schleubre, ben ersten Kanonenschuß ab, ber in bem gehörigen 3mis schenraume beantwortet wirb; bas ift erhaben, bas ift groß, das ift fur alle Borcher die Ohren voll. Run fangt das Rleingewehrfeuer zu knatteren und zu pfeifen an, was ich wiedergebe, indem ich abwechselnd mit einem Finger bebende von der tiefften Tafte bis gur bochften binauf: laufe, ober wieber zurudtehre, mas ich hiermit für meine Rechnung ausgebe, und weder von Moscheles noch von Ralkbrenner geborgt ju haben behaupte. Jest eroffnen aber alle Belagerungsichlunde jur Breiche ihr Reuer! Hatte ich ein Herz blos, wie der füße Herz, ober wie Czerny, ich mußte nicht Rath, aber fo beginne ich abwechselnd mit dem rechten, abwechselnd mit dem linken Zuße hineinzustampfen, und mich tros bes halsbrechend= sten Maßes in den Tact, den Horcher aber recht mitten in den Mordlarm binein zu führen. Um den großen Morfer ebenfalls mit ins Spiel zu bringen, erhebe ich mich vom Stuhle, so viel das Spiel es erlaubt und laffe mich mit meiner gangen Schwere auf bas Gefaß niederschnellen, so bag die Festung, die Citabelle fich nicht lange mehr halten fann, ba alles Gluth, Reuerwirbel und Berichmetterung. Das ift mein Triumph! 3ch gebe in eine andre gang unverwandte, unvorbereitete Tonart über. und ftede fo bas weiße Rahnlein aus; ber Rampf, beffen Hauptmomente ich bier nur gegeben und beffen Ginzelnbeiten ich mir fur fpater vorbehalte, hat ein Enbe; mein Hinterer fest fich fest, der Belgische Riesenmorfer rubt: nach und nach verftummen die Karthaunen und die erfcutterten Saiten tommen jur Ruhe, die Bewehre metben bei Seite gelegt und nach einem turgen Uebergabegesprache führt ein Trauermarich die Bezwungenen aus den rauchenden Trummern, die Siegenden hinein, und fo habe ich mich, wenn es mahr ift, was Manche behauptet haben, dag große Thaten besingen so schwer sei, als sie

thun, so berühmt gemacht als bas gange frangofische Beer. Bor Gottfried Weber mochten gwar wohl alle meine Riange feine Burbigung finden, ich will aber, mich gu bewahren, eine Eretterung nachschicken, bie ich schon lange poriciden gefollt, und die biefem Meifter entgangen gu fein fcheint. 3m Leben wie in ber Runft berabret lich bas Meugerfte, die Ertreme. Die Tonfunft hat in ihrer Biege mit blofem Geraufche, mit Getobe begonnen, wie wir uns noch von Reisenden, die Lander jener Boller, bie bem Naturzuftande nabe maren, besucht haben, bes richten laffen; von biefem Gerausche, bas anfanas bochft einfach und ungefünftelt, ift fie in's Gefünftelte, in's Ranftliche, in's Bielfache, Berfnupfte, Berflochtene über gegangen; auf ber bochften Stufe (als mabrer Naturphi: lofoph geredet), muß fie nun wieder in's gefunftelte Beraufd, in vertnupftes, verflochtenes Getobe ausbrechen, wie wir es freilich nur noch schwach in unsern Tagese belben wiederfinden, erft aber vollig burch meine Schule erhalten; ich predige Emancipation allen jenen armen ein: geengten Burfchen, meg mit all jenen verwunschten Quinten: und Octavenschnopereien! Der neue Morgen tagt! -

Ra - fo lagt und lieffe fich unfre neue Runft auf's öffentliche Leben anwenden, und alles mit ihr machen, was man nur wollte, ich brauche nur hier noch zu zeigen, wie sie schon im ftillen hauslichen wirkt, und wie bier uns mancher ichopferische Geift mehr faget, als wir gu boren meinen. 3ch will von bem vielen ein Beispiel in den Rauf geben und nur die Bemertung voranschicken, bas unfre Componisten eben auch humoriften geworden, und daß man es fo genau mit ihnen nicht nehmen muß, wenn man anderes bort als man erwarten follte. borte ich benn neulich eine funtelnagelneue Arie von Meperbeer im Concertfaale; fie mar fur den Opernfaal eigentlich gefdrieben und zeigt, wie man auch bier Emancipation vom Terte erheischer; von manniglich mar fie angestaunt, von teinem begriffen: Alles hielt fich an bie lappischen Worte bes Dichters, wo Berg auf Schmerg, Luft auf Bruft, Liebe auf Triebe bergebrachter Dagen reimte, und batete fich, weiter ju forschen, nicht bentend, baf ber geiftreiche Meifter aus diefem Bachle andre Beftalten gefnetet. Er will uns namlich bie Gangerin nicht anders geben als in Kindesnothen. Mit dem einen Borte ift ichon bas lange tiefgehaltene Abagio ber Gin: leitung ertlarbar, wenig Melodie, der Teufel follte ba auch fingen! Berggerreiffende Accorde, und geheimnifreiche abnungevolle Gange. Troftend lagt fich bie Bafgeige als Arat boren und troftend fallen ju Beiten die Gevatterin= nen Blastonzeuge ein, aber die flagende Cangerin weiß wie gefährlich ihre Lage ift. Dorch! immer heulender wirbelt fie durch alle Tone und Salbtone, und jest bleibt bie Stimme endlich auf einer haarbergantreibenben verminberten Septimenharmonie nach einem muthenben Schmergtonrollen ohnmachtig steben; das ift ber entscheibende

Augenblick — und Gott fei Dank, alles geht, Erk bas Orchefter, bas burch eine leife frohliche Weise ben glücklichen Ablauf, die überstandene Todesangst andenter, und nun die Sangerin, die mit einen himmelstiegenden Allegro den Reugebornen in ihrem Arme wiegt. Sehr sinnreich hat der Verfasser den Saugling durch einige Schalmeientone angedeutet, die wunderdar in die sansten Wendungen der Mutter eingreisen. Aber immer lebhafter wird das Wesen, glückwünschend nahen die Basen von Clarinetten, glückwünschend nahen die Basen von Kloten, glückwünschend beummende Oheime von Fagotten, und jauchzend ertonet das obligate horn, die Freude des herrn Gemahls, und wirdelnd und rauschend geht das herrliche Tonsspeschaftgemälde zu Ende.

Dab' ich jest noch nothig, euch von einer hapdn's schopfen Schöpfung zu reden, in der ihr Ochsen brullen hort, bab' ich nothig, euch an die Jahrspeiten zu erinnern, in der ihr Frühlingsnebel und Graswuchs belauschet, nein! ich kann euch schon naher die Bollkommenheit zeigen, und darf euch zurufen: geht hin und thuet desgleichen zund stort euch nicht an alte Percucken, noch an ihre Zeisten, die euch nur in eurem Siegergange aufzuhalten ges denken. Balta!

#### Aus Paris.

(Erfte Borftellung bes "Chevalier de Canolle".
— Die Preisvertheilungen am Confervatoir. —)

Herr Fontmichel hat sich durch seinen Gitano. Drer in 3 Acten, die zuerft in Marfeille aufgeführt murbe, einigen Namen gemacht. Bir maren baber febr auf bas erfte Ericheinen eines feiner Werte in Paris gespannt. Auch er mußte alles Mogliche versuchen, bis er bagu gelang; alle Bitterfeiten, bie bem Componisten babier im Bege fteben, mußte er bis auf die Reige austrinten. Alles war vergeblich. Der Kunst blieben alle Thore verschloffen, und wenn es ihm endlich gelang, die Schrans ten ju brechen, fo verdankt er dies mehr ber Beftechung als feinem Talente. Es ift bies ber Bunberfchluffel gu bem Beiligthum ber Runft; bies ift bas Gebeimnif, bas jeder kennt, nicht aber jeder anwenden kann. herr Kontmichel, mit 20 bis 30,000 Renten, fonnte bas Rathfel schon lofen. Er trat erftens bem Director Crosnier alle seine Auttorrechte ab; erkaufte mit 6 bis 8000 fr. den einige Monate bindurch Grn. Chollet bewilligten Abschied, übernahm alle Auslagen für Copien 2c. Auf biese Beife faben wir benn ben Chevalier de Canolle. -

hr. Fontmichel hat hierin wenige Beweise von Orizginalität gegeben. Sein ganzes Werk ist nur Copie. Biel Larm, viele oft selbst artige Melodieen, aber ohne Einheit zu einander, ohne Plan. Der ordnende Geist sehlt. Die dramatische Behandlung sucht der Tondichter mehr in abgerissenn Passagen und in, von großem Ges

raufch durchschnittenen Melodieen, als in Wahrheit der Charactere. Leben und handlung, die zwei wesentlichen Bestandtheile eines bramatischen Wertes, sind darin nicht zu finden; wir wollen daher auch nicht in die Zerglieder rung des Einzelnen weiter eingehen. Wir deuten kurzweg sein Erscheinen an, denn auf Dauer kann dies Werk nicht wohl Anspruche machen.

So gieben die Stude ber tomifchen Dper eine nach bem andern fpurlos vorüber. Muger Beftechung gibt es feboch noch ein Mittel, gur Dper ju gelangen, und bas ift: Romangen ju Schreiben. Wer eine Romange bis zu ben Dreborgeln bringen tann, der gilt fur einen tuchtigen Componisten. Go zogen nun die Opern der Romangen-Schreiber eine nach ber andern vorüber. Labarre verbankte Die Aufnahme an der tomischen und felbst großen Oper seinen Romangen: Jeune fille aux yeux noirs und Tu veux devenir ma compagne, Jeune Albanaise. Mompou verdanfte die feinige, nicht weil er aus der Schule Chorons hervorgegangen, fondern weil er eine Romange l'Andalouse geschrieben. Brifar bahnte fich den Beg burch feine Romange: la folle. Die gange Befchichte ber frangofischen Opern ließe fich somit leicht nach ber Geschichte frangofischer Romangen nachweisen. Boieldieu tonnte nur auf diese Beise jum Theater gelangen. Mademoifelle Louisa Paget verdankt ihrem Ave Maria und einigen andern Tondichtungen der Urt ben Auftrag, eine tomische Oper ju fchreiben. Das arme Mabchen weiß taum, mas eine Bratiche ift und bat wohl in ihrem Leben fo wenig im Altfchluffel, als andre im Sanstrit gelesen. Auf diefe Beise wird es nun leicht begreiflich, warum Leute, wie ein Berliog, bis jest nicht einmal zu einer einactigen tomifchen Dper gelangen tonnten. Solche Borgange find fchwer ju glauben, aber leis ber nur zu mahr. -

Die Preisvertheilungen ber hiefigen großen Musikschule gleichen in der That den öffentlichen Industrieausstellungen. Die jungen Leute, die jungen Madchen werden hier unter dem Borsige Cherubinis zur öffentlichen Schau gestellt. Jeder Lehrer, — und wir wissen, das Conservatorium zählt sie zu hunderten der eine unbekannter
als der andere, — jeder Lehrer und jede Lehrerin sühren
ihre Schüler wie man Schafe, Widder und Stiere zu
einem Jahrmarkte führt. Der Eine gibt eine Arie
mit, der Andere ohne Rouladen, der Eine Solseggien,
der Andere schuhlange Triller zur Schau. Nach den
Schagern kommen die Instrumentisten, der Eine auf
bem Contrabasse, der Andere auf der Flote, dem Horn,

ber Pofaune. Abernals Arien , Rouladen , Triffer wie oben. Der Pianiffen aber gibt's am meiften. Dan muß befürchten, daß fie fich eines Tages einander auffreffen, so wie auch ihre ganze Spielart nichts anders als eine wahre Rotenfrefferei ift. Schwierigteiten zu überminden, barin beftebt, follte man nach bem Parifer Thermometer glauben, alle Mufit. Das ganze Befen ber Tontunft liegt, nach diefen Boglingen ju Schließen, in ber Fingerfertigkeit. Auch muß man geftehen, mas mechanische Arbeit betrifft, so haben sie eine bedeutende Sobe erreicht; mas aber Runft, mas Tontunft fei, mas bas innere Befen, Die Geele ber Mufit ausmache, bavon wiffen fie fo menig wie ber Savoparbe, ber fo eben unter meinem genfter ju feiner Leper feinen Affen tangen lagt. Bas ich bier von den Boglingen fage, gilt überhaupt von den meiften frangofifchen Mufitern. Gie befigen bedeutende mechani: fche Fertigkeit, aber es fehlt ihnen die mufikalische Geele, der tiefe musikalische Sinn, der bem Deutschen die hohe, religiofe Berehrung fur die Runft, ber er feinen Dienft 3. Mainger. geweiht, eingepragt bat.

#### Bermischte 8.

\* \* Der "Bilg" in Letwig.] Er hat entschieden gefallen und wurde es verkützt noch mehr. Eine Zug : Der für das große Publicum ist sie nicht und dazu zu einfach. Die erste Aufführung, namentlich Stegmaver's Orchester, verdient ausgezeichnetes Lob, zumal die Oper so schwer, wie irgend eine heroische auszuführen ist. Dasselbe gilt von den anstrengenden Gesangpartieen. Am spaßhaftessten war Hr. Lorsing und im Spiel und Gesang trefflich. Die Spielenden (Mad. Franchetti, Frl. Ringelhardt, die Horging und Pfeiser) wurden sammtlich gerusen.

#### Chronit.

(Cigeater.) London. 6. Aug. Schluß ber Saifon mit ben Puritanern. Die Grifi, Rubini zc. wurden mit Blumen überschüttet.

Paris. 12. 29fte Borftellung ber Sugenotten. Berlin. 13. Neueinftubirt: Rothfappchen von

Boielbieu. (Rothkappthen, Frl. Clara Stich).

Frankfurt. 18. Weiße Dame. Georg, Sr. Robler v. beutsch. Theater zu Petersburg. 19. Bum Bortheil ber Dab. Ernst aus Wien: die Jubin.

Durnberg. 18. Ablere Sorft.

Leipzig. 17. Maurer u. Schloffer. Die Pabjera a. Frantfurt, henriette. 23. Bum erftenmal: ber Bite.

#### Leipzig, bei Joh. Ambr. Barth.

Bon b. n. Zeitschr. f. Dufit erscheinen wochentlich zwei Rummern, jebe zu einem halben Bogen in gr. 4to. / Die resp. Abonnenten verpflichten sich zur Abnahme eines Bandes von 52 Rummern, beffen Preis 1 Artikr. 16 gr. bettedet. — Alle Postamter, Buch : Musik: und Kunfthandlungen nehmen Bestellungen an.

# Zeitschrift für Musik.

#### 3 m Beteine

## mit mehren Kunftlern und Kunftfreunden

berausgegeben unter Betantwortlichfeit von It. Coumann.

Bunfter Band.

**N** 19.

Den 2. September 1886.

Lepte Stunden von Gonis, - Aus Rönigsberg. - Mus Breilan. - Renerfcbienenes. -

Raum bereitetest bu, ber Biene gleich, fase Gefdinge, Raum begannst bu bein Lieb, tieblich wie Lieber bes Schwans, Sties die gewaltige Dand ber Lacheste, welche die Sipindes Unerhittlich regiert, bich in die dunkelnde Fluth.

Griechisch

#### Lette Stunden von Gomis.

Wir sahen im Anfang bieses Monates bie hiefigen Runftler abermals sich um das Grab eines ihrer Kunftbruder versammein. Gomis, einer ber originellsten Componisten, starb an einer Halsschwindsucht, die er mehre Jahre lang mit sich herumgetragen.

Nachbem ich das Leben und die Werke dieses Mannes genauer kennen gelernt, kannte ich nichts Dringendeztes, als denen, die sich um wahre gediegene Aunst bekummern, einige Lebensskizzen über diesen so höcht interessanten, die dahin selbst in Paris unbekannten und was mehr noch ist, perkannten Kunstler mitzutheilen. Auch diesen Blattern habe ich damals eine Skizze von dem zugefandt, was ich über ihn in Paris geschrieben und was damals viele französische Blatter wie eben so viele Echos wiederholten.

Von Geburt war er Spanier aus Anteniente im Rhnigreich Balencia. Er genoß seine erste musikalische Erziehung bei dem berühmten spanischen Componisten Pons, Musikbirector am Dome zu Balencia. Als in den Jahren 1823 das spanische Bolt gegen seine Unterdrücker zu
den Wassen griff, da eilte der junge seunge Gomis, ebenfalls für die Befreiung seines Baterlandes erglüht, nach Madrid, und trat in die dasige Nationalgarde. Er
wurde alsbald darauf Musikbirector und fewerte durch
seine Compositionen, sowohl in Willtamusik als auch
durch seine volksthümlich gewordenen Gesänge den neu
erwachten Geist der Freiheit mächtig an.

Sein Baterland enlag jeboch burch bie Intervantion

französischer Teuppen und Gomis kam sodann, um der Reaction Ferdinands zu entgeben, mit so vielen Andern, Torreno und Martinez de la Rosa, seinem Freunde, nach Frankreich. Ein Stern des Missechieles wachte jedoch über dem Leben dieses Künstlers. Nach langem Ringen gelang es ihm endlich, eine Oper, der Ausselin: Senilla, a zur Ausseling zu bringen. Kann warm die ersten Vorstellungen, die ein genügendes Sangnis von dem and ginalen Talanes des jungen spilipten Spanziers allagene, gegeben, als ein Banguerott der Theaterdirection das Weck des Tünstlers in seinem Kalle mitris und muter die Trümmer Kondeau's verarub.

Der Rame Bomit mar trot ber gunftigen Mafnahme feines Bertes im Berbomenen geblieben und fein Bier beraufringen erforderte biefelbe Rraft, als fei ar nie aus ber Nacht bes Inrognito herporgegongen. Dach A Sabr ven endlich gelang es ihm jum zweiten Male, eine Oper: bas Gefpenft (le revenant), sur Aufführung zu brite gen. Dit Bemunderung und Erftaunen borte ich men erften Dale Gomis Compositionen. Stopel fas neben mir in der erften Borftellung berfelben. Wir maren ent nicht über biefen feitenen Beift ber Auffaffung, biefe um gemobutichen chothmifden Bewegungen and Diefen granbiofen Geift, ber feinen hamnonifchen Mendungen inlebte. Um Comis, den wir bieber weder burch feine Berte woch perfonlich gekannt, was wir bei feiner Muste eine pfumben, munblich mitzutheilen, fuchten wir ihn fogleich auf. Er mar über unfere Offenheit um fo mehr gerührt, als er feitens frangofischer Componisten, Boleibien ausgenonemen, nur gegen Rabalen zu kampfen batte und all fein Streben babin ging, ben Beifall Deutschlands an

erringen,-ba er, wie er feten fall nur beutschen Merbig

Diefes Bert hatte beritet, tros bem bannichen Doem, bie Tofte Borftellung erfebt, als ein abeimaliger Sturz ber Direction bas Wert Gomis ebenfalls in feinen Trummern vergrub.

Richt genug, bag ber Geist bes stolzen spanischen Kunftlers babei gebeugt murbe, auch sein Korper trug eine Bunde, bavon er bie ibn bret Jahre fpaten bis jumg. Grabe nieberbeugte.

In ben Proben bes Romenant hett fide Gemis: eine; Deiferteit zugezogen, die ihn allmalig bes ganglichen Gestrauche ber Stimme und Sprache berauchte.

Anticheffen mbeine zer anneimm größeren Bete, als partafaix non Scribe. Die erbarmliche Theaters birection bes erbarmlichstein aller Theaterdreietoren, Erossitet, loschie ihm abermals diese neuangebrannte Hoffnungstampe aus.

Sein brittes bramatifches Bett hatte bereitenhinrels chende Runde von bem Dafein eines großen Runftlers gegeben und noch war Comit als Mann von 40 Jahr ren nicht fo weit getommen, fich feinen Lebensunterhalt pu verbienen. Sein unabhangiger Charafter entfernte ihn von ber Belt. Er feble mitten unter einer Dillion von Menschen, fo einsam, so abgeschloffen wie ehemale in ber Rlaufe bes Rlofters von Bolleneia. Sclove feiner Bewohn wien und feiner einmal' angenommenen Gebrauche ; Ubb er fich' burch beine lleberrebung bahin berom gen, auch mur Das icheinbar Umbebeutenbfte feiner Lebens: art je anbeen. - 20tr bem Bifdje, in beit Baufe, wo et por geba Sabren af, af et noch lind er mitfte gang be fonderer Baune fein, wenn er einmal bie Strafe, ju Dies fem Somfe ju gelntigen, wechfelte. Ein großes Intereffe mußte ihn an mich geschloffen haben, wenn ber fich eine mal edefchloff, bei mir an effete." Das lette Rat fab ich ibn bet mie, als ich felbst wahrend langerer Beit wegen Unwohlseln gurudgebalten war; er tam in einem abs geschabten Mantel, wie vergraben; bie Bruft und ben Hald und den halben Ropf mit Enchein und Shawls umwunden feine Sprache war langle ganglich verloscht, med wenn man ihn irgend verfteben wollte, mußte man thin die Ohren an die Lippen teichen: Bir fprachen hanpefacilch von Sandn. Sandn wat fein Borbilb. Man fand Papons Werte immer aufgefchlagen im feiner Mohnung liegen. Aur ihn gab et nichte Stofferes, nichts Erhabeneres in ber Dufftwett. " Gent Deffen tonute er audwendig. Er nahm ein Motenblatt und forieb beri Unfang einer Meffe, Singftimmen und Streich: pugroett! niebet. Rach ungefähr '20 Sacten' bee Sprie beganne er bas Gietia ebenfalle mit Chot und Infteu-36 1 1 1 4. mentatifimmen.

Somis war eben nit einer nemen Configen bind winer großen Dper beauftragt worben. Gether Buttigft

fing ihm ju sicheln an aber fein Korper war ergopft. Er schrieb, "Bockelo likken und hatte nebst manden Gatenin und in Wargeschmad eines geschwächten Geiffte.

Am Ende Juli, vom Lande jurudgefehrt, befuthte ich ihn eines Tages. Er fag an einem tleinen Schreib: pulte hinter ber Thure. Sein erfter Unblid erschreckte mith; fein Rorper war faft ganglich verschwunden, und fag phur Pegung wie eine Punie ba; bie Augen waren gegen himmet getehrt. Andbem ich langere Beit bei ihm fak hrachles verweift, denn das Reden war ihm nicht nur fehr erschwert, sondern, mas er fagen wollte, mar auch fast unverftanblich geworben, fo fragte er mich, of ich spanischen Wein trinken weller & Sa mobile it Mate ich ihm menn Sie mittrinken konnen. Das aber mar gu fart für feine Geimmung; biefes Wort pochte ju beftig an seine Tage ber Bergangenheit und in ber Er= innerung, ebemaliger befferer Beiten bob er mit einem febnfüchtigen Blick zugleich beibe Sande gegen Himmel, faltete fie andachtig, als molle er fagen: »D mo find fie die Zeiten; in dieser Welt find folde Freudenquellen ffir mich nunmehr verfiegt.

Id verließ that kehrter am Band mirud. Rach acht Tagen tam ich wieber, ibn ju befuchen. Alle feine Thus ren waren offen. Geine Marmorhufte, die im Borgimmer fand, geigte mir in feinen gangen Glange ben ichonen Spanier; ich beeilte mich, den Gindruck zu vergeffen, ben diefer folge Ropf mit schonem rund ums Rinn ge-Schlossenen Barte auf mich machte, um den Abstand amie fchen Conft, und Jest nicht durch meine eigenen Blide dem Rranken fund zu thun. 3ch trat in fein Schlafzimmer und fand Niemanden; Sapon's Pattituten lagen mit Cigarren und Feuerzeug überstreut, feine rothe Ras talonier Duge lag auf feinem Schlafrod. Auf bem Tifche ffand eine kleine Nachtlampe und ein Glas Beihmaffer. Unter ber rothen Ueberbede bes Bettes schien etwas einem Rorper abnliches verbeckt zu liegen. Rein Band, feine Blume, tein Rrang beutete bier an, was vorgegangen fei; nicht einmal Todtenbander, nicht ein= mal Todtenblumen, noch Todtenfrange. — Ein Glas Beite maffer und eine Rachtlampe gum Erfahe bes genfalen Flammengeiftes, ber etlofchen, maten feine eineigen Bodter. Go, bachte ich, ftirbt man in Paris.

Am andern Morgen standen ible (Faubourg Montmattre) in einer kleinen Kirche, bletteiner kleinen Dorfcapelle glich, rund um den Sarg. Kein Leut, tein Ton beutete den großen entschlafenen Tondicktee an. So begradt man in Paris, dachte ich. Ihm, det so hecktiche Kitchencompositionen, so schoe Dies trae, so schoe De profundis geschrieben, tont tein einziges Bed nach; tein Lon regt sich in Segenwart so sieber Mustate. Rur gegen das Ende der Messe ließ Pantersin mit einigen Songern der Opdra-osmique eine Kummes eines Reamiente inernehnifen : ? Alleir, boblatefen fobann ban veremigten Girmen bie janen "Riftelfhofen; Ummirbas geffene Grab) Keinden Cherubinib Raffinin: Limmarmeinn, "Hattop: Abam, Bamfing bie: Cohne:woni,Boielbien, beamatifche Dichten umb Sicheiftstellbe bid berrementengangenen. Runftler bas leite Bebewohl mitch fromertellendritten, nachriefen. Berg tion fried eiffige Alleute juber Bunis Reben, und Sunft. Beffiederen aben ihnten Bederito blen Bethicht , etief und biet gerifferation genfahltere : ifer nief bad vergangene Leben mir Rhuftleus- febendig, mieder guf ; er geigte Die Leiben, die Gemideneduleten um seit ihrefen Rubeftelle, ih hamman, ofine ubde ifein lettes Lied idefungen inte baben bitte ben ledendigften Anrham Mit ibm nicken alle Amwelenden einigenines Lebemabl binabi in bie Gtuft; Die Erbhaufen rbitoff: untergen Toben abmart gub, dechten iben Ganger und die Immortellenkrange, die wie iein: Ulmofen Die Welt ifter aufriein With gelegt, auf einmet git.

Marie, im Muguften ? 2 ... E. Mainger.

Ans Königsberg.

Ein Kiascol Aben gegen einen jeuer italienischen, wie Taglioni und eine schwerfallige Barin. . Ge Bleibet ben Rardfinden nicht, biefet Pfeifen und Potten! Gie haben nicht, bam rachten Comment mag! Der bedungene Bobel hat: ju wenig Runfffinn; um die Sache mit; Die femad ansuareifen. Abr: Meifter verftebt oft, felbit nicht, wenne es Belt, oh, vor ober nich ber Arie, Derjenigen der hier den Mumor dirigirte berne ich kenne ihm nichte aber ed muß ein großer Mam fein, benn bet Spectan Bel fing am the der Songer gefungen, und horte auf, --die Bache mifcie fich barein - ebe ge geschloffen. Der, defin es galt, war den Wendt, als Tenorist bes; Duffelbacfer Theaters anmomeine. Er mar hier auf brei Gaftrollen engagirt, und bei feinem Auftritte als Maffaniello ebe er noch einem Ton gefungen. - , traf ihn biefes Schickel. -- ; Dag bie Sache nun folecht ging, ift erz Mirtich ; wher, bag die Pfeifenden Freunde Des Orn. Robe ber, früheren erften Tenoristen an dieser Bubns, gewesen faite failet. ift unerfliebich, weil ware porausfeben muß; bag Gr. Robber fich in boberer Sphare bewegt babe. -Sie erfeben mohl Braus, bag Den, Robler gefündigt morben war, und Dr. Wendt engagirt werten follte, und - engagirt murbe. - Geine beiben andern Debute mas ren Bampa und Dthello, ble Afteliblien. --

Der Tenor hat einen turien frühling, bas ist detannt. herrn Wendts hat ich zur Liese geneigt jedoch besite er eine hubsche Kopfstimme, die herrn Köhler abgeht. Accentuation und Pronunciation sind moch mangethaft. Ein so großes haus, wie das hiesige, verlangt starke Betonung und scharfe Aussprache. hr. Köhler beste etwas mehr Routine, jedoch ist feine Stimme weniger frisch. Für einen Schauspieler wird sich wohl bei nen pon Bojden halten. — »Fr. Acketmann ist vom Abensten abgegangen und gist Singunterricht, « sagt die Leipzziger Theaterchronik. Exsteres ist wahr, Lehteres weiß, ich nicht.: Asprox Jagt sie: »On, Dubsch warn als, Tancred ausgapsiffen, und Frt. Gwöser hatte sich wie Hrn. M.D., Schubent verlober — das sind Lügent

... Aufer bisfem Tumulte in der Stummen, biefer nichtes warbigen Behandlung eines Ga ft es, - eines Sangers. der hier schon par 5 Jahren (nicht ohne Beifall) ben George in der meißen Dame gab, außer biefem Standal, modund ich besonders peraniaft murde, den Referate. Benten jut ergreifen, um andern Danftellungen gu begege, nen. Mi hier nichts Mußerorbentliches vorgefallen, was Sie nicht Schon mußten. Man mußte benn bas Diffallen. barüber bahin rechnen, bag Sere Buchhalter Dorn in ber allgemeinen musikalischen Zeitung einige Unwahrheiten berichtet bat, namlich ; bag auf dem Musikfeste, bas bier stattfand, die Duvertute jur Jago von Mehul aufgeführt. worden fer mobei, wie ich glaube, die Bemerkung ftebt, bag man beffer hatte mablen tonnen. Gie ift nicht aufs gefichet, wie auch die gur Cantemire nicht. Kerner mar ber Festgefang nicht; von Sobolewsti, sondern von Spontini, Die Ommphonie, Die Dr. M.D. Schubert in ben Dreefterconcerten aufführte, nicht aus U., fondern Es-Dur. Endlich find Die Bemerkungen über Raffranftalten und Linkenthum wicht von Gesti, wie bier einige meinen. 3. Resti furchtet meber ben Born bes Ginen noch bes, Andern. Er gehort weber ju benen; Die fich untereinander. verbinden, um fich gegenseitig zu loben, noch zu benen, die folche malitiofe Erfindungen perbreiten, um fich mehr. Zutrauen zu verschaffen, und schreibt stets, wenn es verlange wird, feinen gangen Mamen aus.

I. F. E. Soholemski.

Mus Breslan.

(Clara Bied. - Gebr. Multer. - Sifte am Theater. - grl. v, gasmann. -)

Der Sommer ift den hiefigen Mufitfreunden gunftis ger als der Winter, weil bas, mas wir hier an Talenten beliben, une nur im Binter ergaben mag, ausgezeichnete frembe Runftler jeboch gemeiniglich erft mit bem Fruhlinge und spater ju une kammen. Wir borten querft bie berrliche Clara Wieck, welche ich weitläufiger zu ruhmen, für einen andern Ort, ale Diese Beitschrift verspare, ba bie Gigenthumlichteit ihrer Leiftunden in Mriethen :ldriefe erichopfen: ber, als mir jest zu thun vergonnt ift, herborgehoben wor-' Sie fand ein großes empfangliches Publicum, welches fich an ber gauberhaften Weise ihres Piano= fortespieles, von Bergen ergobte. - Um bei ber Inftrumentalmufit fteben ju bleiben, fei nur des großen, ja einzigen Genuffes gebacht, ben uns bie Quartette ber Gebruber Duller aus Braunichweig im Juni b. 3. bewiteten. Es fanben beren binnen 3 Bochen acht Statt

Ein ansehnlicher Abonnentenfreis zeigte , daß ein feinerer Sinn für bas Nechte in ber Runft hier teinesweges fo felten ift, als man une juweilen borwirft. Es war ets freulich, ju fehn, wie bie funfthiftorifche Bebeutung ber ausgeführten Meisterwerte neben bem bis babin ungefannten eminenten Grabe ber technischen Ausführung gugleich belehrend und erhebend wirfte. Birflich banbelt es fich bei biefen Productionen nicht blog um Genuß; benn ber Berth claffifcher Compositionen wird zugleich baburch zum Erftenmale vollständig verstanden, und das burch ber Geift bes Buborers in bas eingeweiht, was er bisber nur geahnt hatte. hapdn, Mozart, Beethoven wurden billig zumeist bebacht. Onslow, Spohr, Fesca, Menbeissohn wurden gwifchen jene Beroen ber Runft eingeschaltet. Das Detett bes letteren erregte einen Sturm von Belfall, fo wie in Sandne C: Dur: Quartett bie Bariationen über bas öfterreichische Nationallieb fogar da Capo geforbert murben. - In ber letten bet unvergefi lichen Soireen, welche ben Schopfern fur immer einen Freundestreis in unserer Stadt gefichert haben, producirte fich ein hiefiger junger Runftler, ber ein Schaler Denbelsfohns, unter ber Aegide biefes Mefftets im nachften Minter in Leipzig seine Studien fortseten will, Dr. E. Frant, indem er Beethovens B=Dur= Trio in einer Beije vortrug, welche ihn ale ein ber beften Runftrichtung zugethanes Talent bemahrte. Mullers fchienen ungern von uns zu icheiben, wie auch wir es von den trefflichen Dans nern thaten, die uns ihre Wiedertehr verheißen haben. ---

Im Theater wurde viel gefungen, ausgezeichnet ober schlecht, wie es bie Laune bes Schickfals wollte. Devrient fang in biefem Jahre nut acht Mal, und wie es fcbien, burch Meußerlichkeiten verftimmt, auch etwas angegriffen, mas jeht, Gott fei Dant, nicht mehr ber Kall ift. Ihre Norma war und biesmal neu. — Es "jar ein schönes Abschiedsfest, bas ihr die hiefige Liedertafel, auf Mosevius Beranlaffung, bereitete. Ihr Genius hat überall geffegt, - mog' ihr bie Rraft gur weiteren Entfaltung feines Reichthums gegonnt bleiben. - Als fle fortgegangen war, fangen verschiebene Bafte, namentlich der Tenorist Breiting, bann Fraulein v. Fasmann, Bolgmiller, gulett Dab. Schobel. Ginige gang miffungene Berfuche bleiben beffer verfdwiegen. Laffen Sie mich namentlich die gasmann, welche als das jungfte

biefer Talente am wenigften befannt ift, Ihnen fchilbern Eine Schlante, giemlich garte Geftalt, mit bibfchem Ropfe, eine ichone Meggo : Sopranfthume von nicht geringer Reuft? find treffliche Mittel, detten fich eine, wenn auch midt vollendete, boch febr auerbennnetwerthe Schuthlibung. --sie ift von Löhle in Munchen unterrichtet, --- und ein aludiiches naturtiches Zalent zugefellt. Gie wird vor Allem noch die Detonomie ber Geimme bebergigen entiffen. bamit fie nicht Urfache bat; bamit verfcwenberbich umaus: gehn; beachtet sie bies, und nimmt sie namentlick ein geeignetes Engagement in fortbildender Umgebung an, badas Reisen auf Gastrollen für sie jest gang gewiß noch Schablich ift, fo werben Fortschritte und Gewinn wicht ausbleiben. Ihr Beruf ift bas fogenannte großartige Genre; ein Umftand, bet fie fur Freunde bousicher Buff befonders wichtig macht.

Was für den Winter aus unfer Oper werden folk, ift schwer vorherzusagen. Die Direction will größere Lattente erwerden, fährt aber dabei meistens sehr unglücklich. Der allgemeine Mangel ift nicht zu läugnen, und das Schelten der unwissendsten Recensenten ist mithin fruchtlos, wenn auch Miszisse der Direction sich hier ober da nachweisen lieffen.

Die Blidung eines wahrhaft tucheigen Orchesters für Concette (das Theatevorchester ift brav) hat man oft im Sinn gehadt; wird aber nicht eher dupchysseigen sein, die man nicht ein besseres Goncertlocal baut, als und gewohnlich vergonnt ist. Die vorhandenen Sile sind gewohn der einzige Weg, das hiestge Concertwesen zur Stufe höhrene Bollendung zu erheben. Man begnügt sich so leicht mit dem Mittelmäßigen; wenn man daran gewohnt ist. In der Kunst ist es nun aber einmat Phiche, sich nientwes zu begnügen.

Die bedeutendste inicadische Leistung in unsper musställischen Welt weit das Gesangfest in Striegau, das sehr erfreulich aussiel, und von den nundafwisen Burdt laufschen Kunstern unterflütz wurde. Leider fangt die Theilnahme des Publicums an dem varerländischen Institute jährlicher Gesangfeste, dem Beinehmen unach, zu sinden an. Mehr darüber erfahren Sie später von mie.

Neuerschienenes. Sopin, Ballade f. Pf. (23), gr. Polonais. mit Einltg. (24), — Polon. f. Pf. n. Biol. (3. Erft jest ersch.). — Rabziwil, Comp. zum Fauft v. Gothe. Clavieranszug (8 Abtr.) — Moscheles, br. Ropbo f. Pf. (94). — 3. B. Groß, Lieder mit Pf. (35). — C. G. Aulenkamp, die Jagh, humor. Aonft. f. Pf. zu'4 Sb. (44). — 3. David, Bielinvar. üb. e. bet. Ah. (5). — Rowakowski, gr. path. Polon. f. Pf. (11). —

Leipzig, bei Joh. Ambr. Barth.

Ban d. n. Zeitichr. f. Mufit erscheinen wochentlich zwei Rummern, jebe zu einem hatben Bogen in gr. 4to. — Bie refp. Abonnenten verpflichten fich zur Abnahme eines Bandes von 52 Rummern, bessen horien Preis 1 Athle. 16 gr. beträgt. — Interpretation und Runfthandlungen nehmen Bestellungen an.

# Zeitschrift für Musik.

ரத்து முதிருக்கு செரிரு **இர்முள் இரும் உடர் நெள்ள**்

## mit mehren Kunstlern und Kunstfreunden

berausgegeben unter Berantmortlichkeit von R. Schumann.

Funfter:Band.

**№ 20**.

Den 6. September 1836.

Bartationen für Pianoforte. — Mus Rabel's Briefen, — Bermifchtes. — Chronit. — Angeige. —

Schwarze Mode, feibne Steumpfe, Meise, höfliche Manschetten, Sanfte Reben, Embrastren — Ach! wenn sie nut Herzen hatten! —

Bariationen für Bignoforte.

សែវ ស្រាស់ ជាមួយ ស្រាស់ មា មា 🔾 👉 វា អា 🗸 🦠

Dritter Bang. ...

D. 16. — 20 Gr. — Breitfopf n. Hartel

3. Aswatowsty, brill. Bar. üb. e. Drigmalth. Op. 12: — 14 Gr. — Lifma.

gr. Raffbrenner, Bar. ab. in Chema v. Belling.

C. Schunte, gr. Anadminodrickie, E. Th. v. Halevy.

ni Op. 39. ,-- 29 Gri --- Schlefinger.

B. Dohter, Manten Arasonroat, üb. e. Sh. o. Donielli. Op.:17: — 1 Fl. 80.Ar. — Diabelli. EnrioNamer, name: Bar. üb. e. Th. v. Auber. Op.:34(...)— 12.Cin.— Beters.

gr. brillo Bar, ib. e. ruff. Sch. Dp. 32.

embirig Schunke, Concertiar. üb. e. Th v. Fr.
— Schubert. Op. 14. — Mit Orch. 2 The. 12 Gr.,
pfie all. 1. Shk. — Breitfopf u. hartel.

Fr. Chopin, Bat üb.e. Th. and Ludovic v. Derold u. Saledn. Op. 120- 16 Gr. — Breitf. u. H.

Die beste Rezension über die meisten obiger Bariationen las ben Lette so eben im Morto. Sie gehören
sammtlich bem Salon aber dem Concertsal an und halten sich, das lette heft ausgenommen, von aller poetischen Sphare weit entfernt. Denn auch in diesem Genre
muß Chop in der Preis querkannt werden. Jenem großen
Schauspieler gleich, der auch als Lattentrager über das
Thelier gehend, vom Publicum jubelnd empfangen wurde,

kann et seinen hohen Geist in keiner Lage verlaugnen; was ihn umgibt, nimmt von ihm an und fügt sich, noch so sprobe, seiner Meisterhand. Im Uedrigen versteht sich, bag bie Bariationen ju seinen Driginalwerken genommen, in keinen Auschlag gebracht werden konnen.

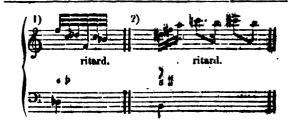
Bas Die Concertpariationen vom feligen Lucmia Sounte anlangt, fo muß man fie ben glangenoften Clavierftuden ber neuften Beit beigablen, mit benen es ware er am Leben geblieben, allermarts Auffeben erregt haben wurde. Der feltene, finnende Birtuos am Gavier ficht überall burch. Inftrument = neues, Schwerübendes. Scharfcombinirtes findet man auf jeder Seite, Un Ibee stehen sie freilich gegen seine andern Arbeiten zuruck und er tannte meine Unficht gar wohl, nach ber es mir immer unpaffend geschienen, so berginnige Themas, als ben Fr. Schubert ichen Sehnsuchtswalzer, zu so Belbenftuden ju verarbeften. Jebenfalls überragen fie im mufikali= ichen Gas die meiften Der neueren Bravourfachen. Bor Allen geistreich muß das Finale, eine Polonaife im ardie. ten patentesten Stol ausgezeichnet werden und fpielt Jemand die britte Variation, wie er, fo wird man ibn gewiß einen Meifter im Treffen nennen.

Mehr geschmackvoll, aber wenig geiste und eifindungstreich haben die großen Bariationen von Carl Mayer ganz gleiche Bestimmung, Zuschnitt, Charakter als die vorigen. Das Thema ist dasselbe russische Bolkstied, das Thalberg in seinem Op. 17. variirt hat, und so glanzend borditt, daß es sich schon vor der Kaiserin, der es gewidmet ist, horen tassen kann. Manches sticht mir zussisch gegen das markvolle Thema ab, wie es mich auch

munbert, baff Maver, ber fonft so vorsichtig im Maghal: ten ift, fich überhaupt nicht thrzet gefaßt hat. Dies bes giebt fich mamentlid mif Die Ste giethlich vier Giten lange Impante a Barjation. Das Blug eines Concertitutes bangt an balben Minuten; eine zu viel und irgend Jemand fangt zu buften an und weg ift ber Enthufiasmus. Bu wenig geht eher. Wenn vielleicht Debanten Die im reinen Des : Dur gefette Einleitung aufftechen folls ten, ba boch bas Bange in R. Dur fpielt und fchließt, fo beweift eben bas Stud, bag man ichon in berfchiebes nen Tonarten ein Stud anfangen und endigen und dennoch febr fcon componiren tonne. Gine Ausnahme foll es allerdings bleiben, aber nur fein Berbot. - Auf gefährliche Reuerungen, große Schwierigkeiten ftogt man übrigens durchaus nicht im Deft; es fcmiegt und fcmeichett fich Alles an die Finger an. Urfprungtich find bie Bariationen mit Orchefterbegleitung gedacht; boch fehlen Die gestochenen Stimmen, mas wegen bes legten Sabes, ber burch bie Instrumentation viel gewinnen wirb, gu bedauern ift. - Die Bariationen über ein bekanntes Thema ber Auber'schen Braut stellen sich von selbst weit unter bie vertaen. Es laft fich nichts barüber fagen, als daß fie fich durch ein lebhafteres Colorit vor vielen Salonvariationen Anderer hervorheben.

Bielleicht erinnert fich ber Lefer einer icharfen, nur gat gu tichtigen Rritit über ein Clavierconcert von brn. Dobler. Batlationen fieht man icon mit milberen Augen an. Rellftab bedient fich bei folden Concertfluden melftbitt ber fclauen Wenbung »Mozart und Beethoven haben gwar beffere Berte geschrieben, inbeffen« - indef: fen find es eben brillante Bariationen über ein Thema von Donizetti und man weiß Alles im Botaus. Gobald nur der Componist und das Publicum folche Dinge fut bas ertlaren, mas fie find, fo lagt man es paffiren. Sobald es fich aber etwa breit machen will, fo foll fich dem kanonenichwer entgegengestellt werben. Nichtenüsig ift es nun gar, wenn felbit mufikalifde Beitungen über folde, wie fie fie nennen, »freundliche« Talente, als Raltbrenner, Bettini ic., ber Welt bie Augen offnen wollen. Durch Glas laft fich fcon feben : ba brauchen wir teinen langweiligen Ertlaret. Diff! Daff! Bis auf's tleinfte sunde tennen wir fie und ihre Ringer. Wer wurde Ben. Dobler verargen, baf er fich größten Beifall erspielen will; er icheint ein bedeutender Virtuos, bringt manches Reue und ftets Butklingendes, notirt alles fehr fleißig , hat rhothmischen Sinn, ichreibt im Berhaltniß zur claviergemaßen Schwierigfeit bantbar. Dies ift alles ichagenswerth. Beethoven und Mogart baben gwark - Bgl. oben. Aufrichtige Clogen mach' ich ihm aber wegen der Soloftelle der line ten Sand auf G. 2., mit dem barauf folgenben wirklich prachtig rauschenden Fortiffimo und ber echt = clavierge= magen Begleitung. Sehr effectvoll ift eben fo bie 3te Bariation und lobenswerth wegen ber ftrengen Durchführung der Melodie, welche Andere, hatte sie sich nicht schnell gefügt, vielleicht hatten fallen lassen. Aber mit zwei Berzierungen und wie Componissen wiche mehr wüthend allachen: sie sehall angien in der Andertung und sind nach und nach so zu Gemeinheiten worden, das man's wirklich nicht mehr hören kann. Avbseindschaft Allen, die sie noch einmal brucken lassen. Wünscht micht von und andere Zierrathen an Cadenzstellen, so stehen wir mit Tausenden bereit.

Die Brabourbaristione von Carl Schunke find ben Eleven des Patifer Confervatoirs gewidmet, ein Umstand, der vorwey flit sie einnimmt, da man sied auf etwas Technisch=, wie Aesthetisch=Bilbenbes vorbereitet. Was den ersten Bunct betrifft, so find sie unläugbar sehr forgiam, gewiffenhaft im außerlichen Bortrage, int ber Drefamation u. f. w. bezeichnet, bandrecht und nublich bon einem durchgebilderen Spieler und Lehrer gefest. Bas aber im Uebrigen, so bluben sie vom neusten geschmacktolen Gefchmack fo bohl pathetisch, so gemeinfrivol über, daß man sie kaum zweimal bintereinander sich benken maa. Der gut : pabagogischen Gigenschaften halber muß man bas wit wahrer Bereiduif gestehen, mm fo mobe, da der Componist gegen fein bisheriges Streben, bas nur auf leichteste Modearbeit hinausging, hier einen Anlauf gemacht bat, bem man gern ein befferes Schickfal gonnte. Spiele wird fendite fie alfo, wer, Hery und Ropf auf bem rechten Bieth, feinen Ringern Bewegung und intereffentere Uebung geben will. Die Birtuofen werfen es Borthe ven oft genug vor, bas er ihne Beriedlichtigung ber Dedanis bes Juftrumines fchriebe und fpielen und feign Compesitionen bennoch; fo wollen wir auch bantbar fiin, und mandymal der Birtusfen inftramentgemäßen Paffagen wenn auch ohne Borthventschen Geiftesbeifat, gut bellern Behornschung jemes olnabont. Beitausig noch eine Ante mertune su dem faoilité , das in neueren Compositios sten fo oft su findest ift. Abasfetten bavon, bag ein echter Gedanke überhaupt gar feine Beranderung verttagt, so schwinen mie in Stücken, bie denen einmal Schwierigteiten überwunden werden follen, folche Erleichterungen uttradthigen Dlas wegtunebaten, - bes andern Uniffandes noch gu ermatinen, bag auch weniger fortige States, bas ben fie nut einen Firaten Chracis, ulemals bie leichtere Beriaute mablen, fondern gerabe auf bas Schwerere wie erpicht werben. Alfo wegu bast Werindert aber der



Componist in ber Art, wie z. B. Dr. Schunke S. 19., too, fant bas urfprangtich die Tone in einem brillanten Sang in die Hohe, sie in der Bariante mit faben Triesten in die Tiefe gehen, so ist mir das eine unbegreistiche Berabsehung seiner eignere Ibeen. Genug — und führe fich Jeber die Bemerkung mach Gefallen aus.

Die Buriationen von Raltbrenner tonnen auf eine lange Befprechung wohlt teinen Anspruch haben. Die find leicht, aufprechend u. f. w., im Grunde recht arm.

Ebert so schwell kommen wir über die hen. Nowakomski und Dobowne weggehen. Der eine ist ein Pole mit, der andere ein Schwede ohne Compositionstokent. Pold konnen ihr Instrument. Das Wenne des Polem muß man hubsch sinden, das von Obborne gewähste aub Anna Bolena sehr lahm. Hr. Nowakowski kann es zu etwas beingen, wenn er mehr studiet, als Edt. Obborne.

3mei Dinge auf ber Welt find febr fchwer, einmal, fich einen Ruhm zu grunden, fodann ihn fich zu erhalten. Gepeiefen feien aber die Deifter — von Beethoven bis

gu Strauf, jeber in feiner Beife!

#### Aus Rahel's Briefen.

- Eigenschaften find keine Tatente! fie muffen aber alle bagu gemacht werben tonnen; sonft ist man gar nicht gebilbet. -
- Diese Nacht traumte mir, ich hore ein so schozenes Praiudium, aus der Sche, oder wo es sonst herkam, genug ich sah nichts, welches eine so große Harmonie entwickete, daß ich auf die Anie sinken mußte, betete, und immer ausrief: hab' ich es nicht gesagt, die Musik ist Gott, die wahre Musik, damit meinte ich Harmonieen und keine Welodieen, ist Gott, und rief immers mehr; wie durch einen Schein und ohne Gedankenformen, wurde mir Alles, das ganze Sein in meiner Brust, hell und beutlicher; das Herz ging mir vom glücklichen Weisnen entzwei: und ich erwachte.
- Gestern horte ich eine Probe von Righinis Tedenm: der Meister schickte mir ein perpetuell Billet zu
  den Proben und zur Aufführung: er frug mich auch
  nach dem Ende um Alles! Leider log ich fast; mir gestel
  es nicht. Keine Weise, keine Kirche ist darin zu spüten: aber wohl gli insernali und Theater, mit einem
  Worte. Die Castraten sehtten. Tambolini sang sehr kirchlich und schon: der einzige. Kasch Schule schlecht. Siner
  balt sich an den Andern. Musit ist Kreihelt int Ausbruck der Affecte: wo die sehlt, ist das ganze Wesen der
  Musit versehlt: und eine versehlte Ausübung einer Kunst
  atso; und ist das Berkehrte auf's peinigendste dargestellt,
  d. h. unkunstlerischste dargestellt: und ist umgekehrt:

was Fichte vom Wie, fagt: Die Entbeng bes Berfehrten.« (1809).

Der italienische Clavierspieler kobl lehrte mich zuseift, auf einem zerbrochenen Clavier, was Mozart und alle neueren Componisten mit Octavspringen auf diesem Instrument sagen wollen: er zeigte mir, daß das schnelle Greisen mit einer Hand von der Octav zur andern den anhaltenden Ton eines gestrichenen Saiteninstruments hervordringen sollte: und brachte ihn jedesmal durch Schnelle und ander Geschick hervor. Wenige Menschen ahnen in der Technik der Musik ein Wertzeug zu berzgleichen Absichten: und lassen sich das Missungene und als nichts Bedeutende lebenslang gedankenios als erzwas ausdringen. Mir geht's anders; ich table es, bis ich's verstehe. (1814).

#### Bermischtes.

. \* A. e. Br. Dagbeburg. Auf. Auguft. - Gie werben gewiß von den Magdeburger bedeutenden Feuersbrunken gelesen haben? Diese feten benn auch bie mufikalischen Feuermanner wieder in Bewegung. Der Singverein gab ein Concert für die Abgebrannten. Der Mufit verein wird bald folgen. Unter andern wird Spentinis Duverture jur Olympia 60fingerig für brei Aligelinftrumente ausgeführt werden; auch die große Scope des Aten Actes mit Chor; ferner bas C. Roll : Quartett pon Mozart (im April 1787 geschrieben); Finale aus Decton & - Aufer ben verschiedenen mufikalisiehen Beneinen befleht bier noch ein Quartett für Streichinstrumente, worin in wodentlichen Privatversammlungen namentlich bie Berte Beethovens biefer Gattung execusive weeben. In diefem Quartette pleten Paigier und Fischer abwechfelub erfte, Matting jun. und Schefter groeite Bioline; Mente Biola und Schappter Cello. Jedes Mitglied trägt bas Seine redlich jum Belingen bes Gangen bei und alle befeelt ber beste Wille. Auch wird jeder Runftfreund will-Kommen gebeiffen. — Leider werden nun diese mabren Runftgenaffe durch Schapplers Abgang einen gewaltigen Stof bekommen, benn mit ihm wandern bie fchonen Baffe aus Magdeburg. - Bur Borfeier bes 3. Anguft murch von Brn. M.D. Bachemann ein Concert im Domfaak veranstaltet. Ein Beethovensches Glavierconcert wurde von einem Gymnasiasten, Sen. Beid, Schuler Chrlichs, mit vieler Fertigfeit gespielt. - br. D. Bachemann ift ein eifriger Beforberer claffifcher Dufit, er wirte unge feben, im Stillen. Stanben ihm nur mehr Mittel ju Gebote. — Schauspieler und Sanger werben nun balb wieder hier einziehen - man ift gespannt der Dinge, bie ba tommen follen. -

\* \* \* A. e. Br. Bremen. v. 23. Aug. — Im Juni gaftirte Rad. Pirscher mit großem Beifall als Norma, Donna Anna, Alice. — Anaust aus Weimar war im Juli hier; er besige wel Freunde, da et früher zehn Jahre bier engagirt war. — Jest bewundern wie die Stimme von Frl, Dahnel. Ihr Romeo ist eine herrliche Leistung. — Im September wird ber neue Concertsaat eröffnet, er fast gegen 800 Juhorer. Durch Gas erleuchtet und mit zwei Tribunen und vielen Nebenzimmern versehen, gibt dies gewiß eines der schönsten Concertocale. —

bes Königs von Preußen, am 3. Aug., hatte Spontini, ber gerade anwesend, eigends eine Festhymme von G. Niscolai componirt, die im Saal bes neuen Babehauses aufzeschirt wurde. Glanzendste Versammlung. Mehre fürstliche Personen. Die Solis sangen Kammerherr von Witzleben, Fil. Weiß aus Merseburg und Fil. Salomo aus Leipzig. Im Chore sigurirten die vornehmsten Personen. Das Orchester war durch Chore aus der Umgegend und durch Dilettanten verstärkt. Der Eindruck der Composition war außerordentsch; ein kinigliches Auge sah man dabei weimen. Die Driginalpartitur sal zum Andenken an desenTag im Archiv zu Mariendaduschemahre werben.

\*\* (Wester und Kind) Ein Wiener Blatt berichtet Folsgended: Der Componist, Or. Speinrich aus Amerika, berfindet sich seite Kurzem in Wien; er ist ein interessanter Mann und einchtiger Kunstler. Derselbe hat seine große Reise undernommen, um eine Zachter, die er var 20 Jahom als Kind in Böhmen zurückgelassen, wieder zu Feben. Unglücklicheruseise ist dem sehnstadelen, Vatur die Freude nicht zu Theil worden; dam an Det und Stelle angelangt, sand er sein Kind wicht: die Jungstau waar abgereist, um ihren Pater, den sie nicht kannte, in

- .. Arnetike aufmisuchen."m: \* \* Beethoven Dentmal.] . Im Concert in Maing, bas Der Director bes Musikrorps wom 49ften t. preuß. Reigini., De. hartmann, am 8. Mug. veranstaltete, tamen Der lette Sat ber D=Dur=Symphonie, Die Dufverture fu Coristan von Beethoven, eine Festouvertura von Ries, ber Deleftergefang aus ber Bauberflote, u. m. M. van Es war febr befucht und folglich eintnäglich. Das it bemfeiben 3weck in Darmftadt am 25. Aug. gegebene glan: gende Concert brachte bie bewifche Symphonie, die Leonoren: ouverture, bie Phantafie far Pfte.mit Chor, und ben zwei: ten Act bes Fibelio, scenisch bargeftellt. - Doch muffen wir nachtraglich anderer Rufitauffichrungen u. Sammlun: gen ermahnen, bie in verschiebenen Stabten gu Ehren Beet-Twovens veranstaltet murben, in Breslau durch brn. Schng: bel, in Magdeburg durch hrn. Bollrath, in Kreugnach burch Srn. Buf, in Duisburg burch bie Sen. Matthies

und Arnody, in-Bremenschurch die hen. Kien und Mahy lenbruch, in Iserlohn durch hen. hillsmann. — Die großen Städte Wien, Berlin, Dresden, Leipzig um G sind noch in Schuld.

\* \* \* . Lounftfefte und "Aufführtragen, I) In Calais, von bem wir nichte wiffen, ale bag von ben Drufitcorpe ben Mationalgorden aus, verschiedenen Stadten: des von Dunfirchen ben Dreis bangm gemagen haten Spiner ein Bang tett von 2000 Couverte, II) 3fes Gefangfest bes. Ers gebirgischen Gangervereing in Rochlig am 22. Aug. Hiob, ein Drawrium von Jul, Otto, kam jur Aufflichrung. III) Gesangfest in St. Gallen, me 900 Sanger mitsangen. IV) Sechstes schlesisches Gesangfest den 26. Juli in Striegau, mas aber nicht die Theilnahme ale fruber erregt zu haben scheint. Am erften Sage wurde auffer ben D = Dur = Symphonie von Beetheven meift moderne Rammermufit, Tage barauf meift dirfe liche Sachen aufgeführt, Matetten pon B. Riein, ben So. Richter und Robler aus Bredfat, die eherne Schlange von Lowe, funf Stude que Handels Messias. Dirigant war Gr. Cantor Siegert. Die Einnahme betrug gegen 360 Thir. V) Mannergefangfeft am 26. Mug. in Rurn : berg, von Ben. C. Köhler geleitet, bei dem ein Bater unfer (von Rlopftvd) 'von J. Willer, Heldengefang aus Walhalla non Stung, eine Hymne pom Dirigenten, und bas Halleluja aus Meljias, gefungen murben. VI) Kleines Mufitfeft in Luttich, am 3. Aug., zu bem Meyerbeer einges laden war, der jedoch nicht kam; die Malibran sang aber mit.

#### Chronit.

(Chenter.) Hamburg. 22. Aug." Freischte, Agathe, Frl. Unald. — 25. Caputett. Frt, Sabnel a Bertin, Romeo.

Frantfurt. 27. Don Juan. Ottavio, hr. Dos browete aus Prag. — 29. Bampa. hr. Cramolini, A.K. Hofopeinsanger aus Wien, als Bampa.

Caffel. 20. Bum erftenmal: bie Puritaner.

#### Reue Musikalien

im Berlage von Fr. Sofmeifter in Leipzig.

E. Band, Des Mullerdurschin Lievestüge in Monde u. Morgentiebern f. eine Singst. m.: Bogl. d. Pste. Dp. 18. 1808 dest. Morgensieder 14 Gr. 2008 dest. Mondicher 12 Gr. Benedict, Intr., Variations et kinale sur la Ballade fav. de l'Opéra: The Maid of Artois de Balfe p. Pfte. Oe. 21. 16 Gr.

Blahetka (Leopoldine), Premier Quatwor. p. Pfte, Violon, Alto et Vcelle. Oc. 43, 1 Thir. 16 Gr.

Leipzig, bei Jah. Umbr. Barth.

Bon d. n. Zeitschr. f. Wusset erscheinen wochentlich zwei Rummern, jede zu winem walben Bagen in gr. 4to. — Die sich. Wormenten verpflichten fich zur Abnahme eines Bandes von 52 Rummern, dessen Preis 1 Rible. 16 gr. beträgt. — Alle Postanter, Buch : " Wusselle und Lupfthandlungen nehmen Bestellungen an.

# Zeitschrift für Musik.

#### Im Bereine

# mit mehren Runftlern und Runftfreunden

berandgegeben unter Berantwortlichfeit von R. Soumann

Fünfter Band.

**M** 21.

Den 9. September 1836.

Parallelen, - Orgel - Die mabre Coune. -

Das ift die Kunft, bas ift bie Welt, Das Gins um's Anbere gefallt.
Göthe,

# Parallelen\*). Politifunb Musit.

1

Sie haben die heutige Nummer bes Journal bes Debats gelesen? - >3ch? Rein! - Co wissen sie nicht, bag bas Prefgefet durchgegangen ift, bie Orbonnangen von 1830 in anderer Korm? - >Was Sie fagen, ich habe noch nichts bavon gehört. - Und babei konnen Die fo gleichgultig aussehan? - »3ch bin fur bie Sache nicht eben importirt. - Sie haben boch die begeifterte Rede Lamartines gelesen - ba! wie ba jebes Bort Gluth und Keuer mar. Perlen vor bie ariftofra: tifchen Gaue geworfen. - Much biefe, muß ich Ihnen betennen, ift mir fremb. - Aber mein Gott, lefen Gie bem nie die Tagesblatter? - » Nein, Lieber, ich bin von Morgen bis Abend so beschäftigt, daß ich eben teine Beit habe, mich um die Politif ju befummern. -- Reine Bett, fich um bie Politif gu befummern! Aber um bes himmels willen, wogu haben Gie benn fonft Beit? - »Fur mich, mein Befchaft, meine Famille, meine eigenen Angelegenheiten. - Aber die Politik ift ja boch Jebermanns Angelegenheit? — »Aber bie geringfte, und ich habe noch nicht gefühlt, bag mich bie Bernachlaffigung biefer Obliegenheit in Schaben gebracht hattel . - Leben Gie wohl, Gie find ein Stod, ein Philifter, ja - was arger ift als beibes, ein Stockphi=

lister, ein Mensch außer bem Progres — ich verachte Ste! —

Waren Sie gestern in ber Oper? - »Rein.« -D ba wiffen Sie gar nicht, mas Sie verfaumt haben! — »Ich glaube es.« — Meperbeers neuftes Bert einzig — himmlisch — prachtvoll — ich bin noch außer mir! - »Sie waren bort?« - Abet Theuerster, welche Frage! ich werbe bei folder Gelegenheit fehlen - nichts über die Runft, bag heißt über die Denfit, ich lebe und webe barin - ben gangen Morgen habe ich mir bie Melobieen von Geftern vorgetrallert - mein gutes Gebachtnif tommt mir babei ju Statten. - Soren Sie nur, wie reigend bas Motiv jum Duett im erften Act ift. - »Ich bitte, ftoren Sie mich jest nicht, ich muß. noch biefe Briefe beendigen und die Poft ift in einer halben Stunde gefchloffen. - Aber Sie werben boch bas toftliche Motiv horen tonnen? — »Gehen Sie gum Teufel mit Ihren Motiven, ich mache mit nichts baraus. — Wie? Sie verachten die Kunst? Sie Barbar! — >Ich verachte die Kunft nicht, aber meine Briefe muffen fertig fein und julest liegt mir mein Befchaft mehr am herzen, als alle Ihre Opern und Ihre gange Kunft! . -Mein Herr, das war deutlich genug gesprochen — Sie haben teinen Sinn, tein Gefühl für das Schone, für bie Runft, feine Uhnung jener Seligfeiten, bie fie uns bereitet; fie find ein trodner Gefchaftsmann, ein Menfc ohne Erhebungen, ein - verzeihen Gie mir ben Aus: brud, aber ich tebe bie Bahrheit - ein rechter Philifter! -

Ja wahrlich, so ift es! — Betimmre Dich heut' gu Tage nicht um Politit und Musit, bas heißt, sei nicht Feuer und Flamme dafür, ober scheine es wenigstens,

<sup>\*)</sup> In so vielen Puncten wir von einzelnen Unsichten bes im fernen Auslande lebenden Berfaffers, eines unferer Landsleute, abweichen, so haben wir der wohlgemeinten und ausgesprocheuen Sauptfache halber bem Artikel gern eine Stelle eingeraumt.

und Du haft Gott' ju banken, wenn Du noch irgend mo eine fanftmuttige Geele- findeft, die Die nicht Phis Miter nennt, bie Dich noch erträglich, noch naupportable « findet, und bie es ber Dube werth halt, in Deine anbern Intereffen einzugehen und dafür mit Dir zu leben. - Freilich ift ber Begriff auch fehr weit ausgebehnt, und im Grunde ift es arg, wenn Du barauf bestehen willft, ibm gang fremb gu bleiben - benn fieh! unter Politit ift ja jebe Rannegiefferei, unter Dufit ja bie armseligste Stumperei mit begriffen, und macht nach heutigem Sprach: und anderm Gebrauche, ben Sauptbestandtheil berfelben aus. — Thu nur etwas fur beibes: lies meinetwegen bie Haube= und Spener'sche Zeitung und darin blos die vermischten Anzeigen, aber bam fprich über bie erften vier Seiten, ohne bag Du fie gelesen hatteft, ted, breift, und ohne Rudhalt - urtheile über alle Staateverhaltniffe, bie Du nicht tennft, und verdamme alle Regierungen, beren eigentliche Absicht Du noch nicht einmal begriffen haft - es ift ja alles gut und vortrefflich, mas Du fagft, vorzüglich wenn Du es fchreibft. - Befummre Dich nur einmal darum, mas die weißen und schwarzen Taften auf dem Fortepiano bedeuten, orientire Dich, mo C liegt - verfichre den Leuten oft und warm, Du feift gang geschoffen in die Musik - und bann thu' noch etwas übriges und geh' im Sahre wenigstens zweimal in Die Oper. Aber bann fet' Dich vorne an, bamit Dich die Leute feben, und Dir glauben, wenn Du ihnen im gangen übrigen Jahre vorlügft, Du feift bort gemefen und über alles raifonnirft, was Du nicht gesehen und gehort haft. - Ift bas benn zu viel verlangt? Rannft Du Starrtopf Deinem Renomme nicht Diefes fleine Opfer bringen? - Der willft Du vielleicht mit Willen gegen ben Strom fchwimmen? Das tann ich von einem vernunftigen Manne, wie Du sonft zu sein scheinst, wieder nicht glauben. - In manchen Dingen fann man nun einmal nicht als Sonderling erscheinen. Wer murbe gu Torquemadas Beit fo fonderbar gewesen fein, den Wishnu zu seinem Hausgotte zu machen und ihn auf spanischem Grund und Boden anzubeten? Die Sache hatte wohl ibre Gefährlichkeiten gehabt und barum mag fie Reinem einmal eingefallen fein. - Go magft Du meinetwegen lieber etwas barin fegen, mit Schoofweste und Stulp-Stiefeln zu geben und einen Stod mit elfenbeinerner Rrude gu tragen, und wirft hochftens ben Strafenbuben aus dem Weg geben muffen, bei benen die Cultur ben mahrhafti: gen Bergenbergieffungen noch keine Feffeln angelegt bat, - aben bas versuche nicht, in Politik und Musik indifferent erscheinen zu wollen, ber Rigel mochte fich zu hart bestrafen. -

In Deinem Saufe? — Run ja, ba magst Du's treiben wie Du willst; aber setze ben Fuß hinaus und Du stöfft aller Orten an. Man gibt Dir keinen guten Tag, keinen guten Wein und kein Stud Braten ohne Politik

und Mafte - Du winft bas eine mit bem anbem nehmen ober Du wieß gar nichts befommen. - Du glaubst mit einem Freunde eine rulige Stunde gu verleben, er schwaft Dir von den Begebenheiten bes Lages, von Regierung, Boltsvertretung, Charte u. f. w. Endlich haft Du ihm begreiflich gemacht, daß Dich bas ennupirt, daß Du von alle bem nichts wiffen willft, daß Du bie ganze Politik jum Teufel municheft, und alle Beitungeschreiber dahin, wo der Pfeffer machft (was beilaufig gefagt, doch nicht weit genug ift, wenn fie ber Politit wieder auf die Spur tommen follen, wohin Du fie haft geben beiffen -). Ein Glud, wenn er Dir das ruhig hingeben lagt. Aber nun fodt bas Gefprach - mein Gott, wovon foll man reben. — Man macht Musit — bie Tochter fingt die Barcarole aus der Stummen und Du sigest wie auf Robten. Wer mare Meifter über feine Nerven? Du gabnft, – das übersieht man einmal. Die Barcarote hat zwei Strophen und Du haft siebenmal gegahnt. - Glaubst Du, daß man die Augen fo oft zubruckt? Rein, ficher, Du bift ungeniegbar fur unfere Gefellichaft, fur unfer Treiben; nicht warm fur Politit, wie ein Fees ungerührt von dem Bauber ber Dufit - man weiß nichts mir Dir angufangen, man wirft Dich bei Seite. -Schwore zu unserer Kahne, oder wir schlagen Dich; fie heißt Duft und Politit, Politit und Dufit und ift bas Banner unferes Jahrhunderts. Aber tannft Du nun einmal Dein Interesse für beibe nicht rege machen, nun fo übe wenigstens: Politit in ber Dufit! - Scheine! Das ift genug, aber auch gerade mas nothig ift. Doch gegen ben Strom kannst Du nicht schwimmen, mein Lieber, das geht nun einmal nicht. —

2.

Das Alterthum hat seine Universalmonarchieen, bas Mittelalter fein Alterthum und feine Rirche, die Bestwelt ihren Progres, ihre Bermurfniffe, ihre Politie und ihre Beitungeschreiber. Das Alterthum hatte feine bile. benden Runfte - bas Mittelalter feine Malerei - bie Jettwelt ihre Tontunft. Denn wo fich bas Leben nach feinen intellectuellen und politischen Richtungen bin fcwer und gewichtig ausprägt, ba muß es auf ber anbern Seite in ben Runften einen Erfat geben, und ber Sehnfucht bes Gemuthes genugthun, die in ben Rampfen und bem Widerstreit der sich erzeugenden Berhaltniffe unbefriedigt bleibt. Ein solches Equivalent schafft bie Zeit nach ibrem Bedurfniffe. - Menfchlich mar alles, ben Griechen überschaulich und durchsichtig; menschlich waren ihre Got= ter in jeder Betrachtung. — Die Natur war ihnen nah und freundlich vertraut, ein Gefchent, eine Gabe, beren Deutung sie leicht in ben lieblichen Phantasiegebilben ihrer Mothologie fanben. Richts Unheimliches Schreckte, nichts Unerflatbares qualte ffe. Dazu war ihre politifche Stellung machtig und pradominirend, ficher und triumphvoll.

- Sitr biefen geistigen und politischen Zustand war bie Plaftit bas geeignetefte Meußerungemittel. Rlar ftellte ffe bem Muge bas Gegebene bar; die Ibee des Schaffenden trat in ihrem gangen Umfange unmittelbar vor den Blick des Beschauers, ju dem Borhandenen war nichts weiter hinzugubenten, ber Begriff fest und unverrudbar. Dem Christenthume tonnte biefe Beschränktheit ber Mittel nicht lange genugen; vorzüglich nicht jenem drift: lichen Glauben, wie ihn ber romantische Geift des Mittelalters gestaltet batte. Nach einem Bereinigungspuncte ftrebte im rubefofen Sehnen alles empor, in geheimniße voller Beziehung ju dem Ginen ftand bie gange Datur. Jeder Baum, jede Bluthe, jede Wolfe, jede Belle murde in der Idee des Betrachtenden ein personifizirtes Etwas, bas losgeriffen bahin gurudftrebte. So manbelte ber Menfc in dem Erschaffenen mit gebeimnigvollem Grauen - er ahnete feine Beziehung zu der leblofen Daffe, ihm wurde alles beilig, alles unerklarbar. Dazu bruckte bie Gewalt der Lebnsherrschaft und Kirche, und schütte zugleich. Wie in der rathselbangen Seele, so in der Gestaltung der außern Dinge rangen nachtige Gewalten mit einander — aber biefer Kampf batte die Maffe noch nicht ergriffen. - Solche Buftanbe auszubruden, batte bie Da : lerei genügendere Mittel als die Plastit. Die munderbaren Gemalde jener Beit bringen uns jenes Befühl noch jest nahe, und in gleicher Art treffen wir es in den Werfen der mittelalterlichen Architectur. - Das hellere Licht aufgeklarterer Jahrhunderte nahm biefem Gefühls: leben seine Gewalt. Wonach wir jest ftreben, find ans genehme Reizungen ber Sinne, uber benen wir fteben und die wir beherrichen tonnen. Was dahin zweckt, wird noch von und begrußt - was uns uppige Erregungen verschafft, bem hangen wir an, - und wo das unruhige fortstoßende politische Leben ber Begenwart noch einen Bodenfat von fehnfüchtigen Gefühlen nach Underm, Befferem zurudlaßt, ba erachten wir es fur nothig, ihn mit bem Spiritus ber Runft aufzulofen. Man hat gur Dus fit gegriffen - bas Unbehagen der Daffe hat fie endlich machtig und gewaltig gemacht und ihr jenen Ginfluß ge= geben, ben fie jest ausubt, und der munichenswerth und erfreulich genug mare, wenn er, von andern Umftanden bergeleitet, ju andern Bielen binftrebte. -

Nach ihren Bedürfnissen hat sich unsere Zeit die Musik gemodelt und umgeschaffen, sie hat sie zu ihrer Hofs und Leib = Kunft gemacht und zahlt ihr dafür ein beträchtliches Honorar. Denn die Zeit ist nicht undankbar und verstangt nichts umsonst, nur Gehorsam verlangt sie und geschmeidige Glieder und guten Willen. Das alles aber hat sie bei der Musik entbeckt — sie hat sie füm ein Wunderei angesehen, aus dem sie alles herausbrüten könnte, was sie wollte: Condor wie Zaunkönig, Nachtigall wie Pfau. — Keine Kunst als die Musik, hat sich so von der Gegenwart durchkneten lassen — keine skeht

mit bem heute, und kand mit dem Gestern in so genquer Berbindung als sie. Sie ist eine in Biolin: und Bassaschlüssel geschriedene Geschichte unseres Jahrhunderts — die Revolution von 1789 wie die von 1830 kann man daraus lesen — die ganze historie von Robespierre und Karl X., von Napoleon und dem Ex-Herzoge von Braunsschweig, von der würtembergischen Ständeversammlung, von Fieschi und der Alösterstürmung in Catalonien steht darin. Sie ist eine Urkunde und Orakel zugleich, ein Spiegel, ein Bild — mit einem Morte, das liebe Kind des Jahrhunderts — darin liegt alles!

3.

Ich verachte den Dilettantismus in keiner Kunft, in teiner Biffenschaft, überhaupt in feiner Bestrebung; aber ich febe nicht ein, warum er fo erscheinen muß wie namentlich jest in Politit und Musit. - Der Ethymologie des Wortes nach ift der Dilettantismus eine Biene. Die aus der Bluthe der Kunft oder Wiffenschaft bas Lieba lichfte. Angenehmfte und Wohlschmedenofte saugt, aber ich bin immer ber Deinung, daß fie deshalb auch einen gu= ten Sonig geben muffe. Man foll Dilettantismus nur nicht mit Pfuscherei verwechseln, beibe Begriffe liegen febr weit von einander, und nur unsere Beit scheint fie nach und nach verschmolzen zu haben. Wer mare wohl Thor genug bagegen zu außern, bag unfer Jahrhundert Seglichem bie Schate ber Kunst zuganglich gemacht hat, bag biese ein Gemeingut ber Daffe geworden find, und in jeber Sand wiegen? Wer wohl finfter genug, bas Intereffe zu verbammen, bas bie Daffe endlich an ihrer eignen Bestaltung zu nehmen anfing, nachdem sie lange genug ohne ibr Buthun von einzelnen Sanden geformt und modellirt wurde ? Aber die Sinnlichkeit in der Runft, der Unverstand in der Politif, und die Flachheit und Pfuscherei in beiden, das ift es, wogegen fich bas beffere Gemuth auf= lebnt und was es verdammen muß. Aus diesen Uebeln ift ber Zwiefpalt entstanden, der jest beibe Richtungen verwirrt, und was unheilvoller als die Pfuscherei selbst ift, bas ift die Frechheit, mit ber fie betrieben mird.

Wir leben in einer Zeit, wo sich jeder gewöhnliche Dilettantismus, jede alberne Meinung so schamlos und laut geltend zu machen sucht, als es ihnen durch alle Mittel nur gelingen will. Das Urtheil ist möglichst gesschaft und auf die Spise getrieben — ercentrisch — die That, die beurtheilt sein will, richtet sich darnach. — Individualitäten über Individualitäten treten sich entgegen, stoßen und treiben sich — was dazwischen geräth, sei es Musit, sei es Politik, muß darunter leiden. — Unserer armen Musik haben sie arg mitgespielt und dafür ist sie benn das liebe Kind unserer Zeit. Wenn eine Kunst auf einmal eine Reihe mächtiger Geister erzeugt, die ihr anhängen und sie bilden, so macht sie das Jahrhunzbert zu dem ihrigen. Bringt sie aber nur Talente herz

vor, die bei ihren anbern Rraften boch ju fcwach find. fich nicht ber Beit ju unterwerfen und von ihr zeichnen au laffen, fo wird fie bie Runft bee Jahrhunderte. Go baben wir jest nicht mehr ein Jahrhundert ber Dufit, aber wir haben eine Dufit bes Jahrhunderts, eine Dufit, ble endlich fabig gemacht ift, alle unfere Ueppigkeiten, Frivolitaten und Bermorrenheiten auszubruden, die Jedem bie Bade ftreichelt, mit Jedem liebelt, fich vor Jedem beugt, und Allen genugthut, nur nicht den Beffern. Auf folden Begen jagt fie, und fann es nicht erreichen, nach ihrem gefesten Biele. Sie ift ein Gemeingut Aller geworben - aber babei ein gemeines Gut, bas fich von Jebem entweihen laft. - Go gleicht endlich bas Mufittreiben munberbar bem politischen unferer Beit! - Wie Beides enden wird und kann, ob wir in einer Uebergangeperiode zu einem beffern und naturgemagern Bu-Randel begriffen find - ob wir jest nur an ben Ochmers gen einer Rrifis leiben? - Die Billigsten hoffen, Die Glaubigften glauben es, - bie Beit wird es lehren! -St. Petersburg. Aler. Br.

Ørgel.

E. 3. Pachaly, 3wolf leichte Vorspiele für die Orgel.
— — , 3wolf Vorspiele f. d. Org. Beide Befte bei Leucart, Breslau. 22 Gr.

E. F. Pitsch, Sechs Pastorals Praludien mit oblingatem Pedal s. d. Org. Op. 7. 2 Hefte. Prag, bei M. Berra. 45 Kr.

E. T. Geiffert, Choral: »Straf mich nicht in deis nem Born« — in tertgemäßen Bariationen f. d. Org. Breslau, bei Leucart. 8 Gr.

Einfach und schmucklos tritt ber Cantor und Organist Pach alp mit seinen ersten beiben Werken auf. Jeder, ber das wahre Wesen und den Geist der Orgel kennt, wird den Weg, der von ihm versolgt wurde, für den zweckmäßigsten halten und dem Componisten Dank für seine Gabe sagen. Für die zwolf gebräuchlichen Durz und Molltonarten sindet sich hier ein sogenanntes Vorsspiel; alle sprechen sich anders aus, obgleich der Grundscharakter immer ein ernster und ruhiger bleibt. Keine der Tonstücke ist mit eitlen, nichtssagenden Figuren versbrämt; ein stiller Geist weht darin, der stets der Kirche würdig ist. Jedenfalls kann man sicher annehmen, der Componist habe nicht nur, was sich stets von selbst versstehen sollte, eine tüchtige Schule durchgemacht, sondern sei auch mit echt religiösem Gefühl von der Mutter Na-

tur so reichtich ausgestattet, baf es ihm keinen Fehltritt thun lies. Nur hinsichtlich bes Titels scheint ein solcher ba zu sein, dem weder zweimal zwolf Bors noch Nachspiele, sondern nur ebenso viele köstliche Keine Tansticke
für die Orgel sind hier mitgetheilt.

Anders verhatt es fic mit den Vakoral : Drafudien von Vitsch, und war in obigen Geften ber Ernft und bie stille Ergebung deutlich wahrzunehmen, so ist bier alles mehr beweglich, helter, ja felbst freudig. Db jene Saltung in afthetischer Sinficht fich mehr fur bie Rirche eignet, ober biefe, ift bier nicht ber Raum, ju untersuchen: aber immer scheint boch bie Baht bes Beitmages für bie Orgel und ob biefe in einer großen ober in einer tieineren Kirche fich befindet, mohl Berudfichtigung zu verdies Der Componist Dieser Praludien bat bas Tempo felbft, um Frrungen vorzubeugen, mit bem Dalzel'fchen Metronom bezeichnet. Sollte aber ein Tonftud im & Tact, fo bezeichnet: d == 144 und fast ganglich aus fechegehntheilchen Roten beftehend, auf einer fcwer ansprechen= ben Orgel ober einer nachhallenden Rirche, wie es beren boch fo viele gibt, mit bem vom Componisten gehofften Effect gut ober überhaupt auszuführen fein? Salt man fich aber nicht ftreng an diese und abnliche Ungaben bes Tempo's, bedarf man gerabe folder Praludien, die ber tatholischen Rirche eigenthumlich find, so mochten biefe mit Ueberzeugung zu empfehlen fein; benn es ift in ben ubris gene lang ausgeführten Tonftuden, bas Sirtenmagige, mas hier bargelegt merden follte, mit Beift und Phantaffe ausgeführt und die Schreibart, wenn auch nicht classific, doch immer febr vorzüglich zu nennen.

Die Seiffertschen vier Beranberungen über ben schonen Choral: »Straf mich nicht in beinem Borne — sind fleißig gearbeitet und gut gehalten. Warum sie auf bem Titel tertge maße Bariationen genannt wurden, ba sie in nichts von Beranberungen anderer tüchtigen Lonseger abweichen und sich überhaupt nichts Tertgemäßes vorfindet, scheint nicht recht klar. Immer sind sie aber zur Uebung, ja selbst-zum Bortrag bei Orgelconcerten recht zwedmäßig anzuwenden und leicht ausführbar.

C. F. Beder.

#### Die mabre Sonne.

Ein Neapolitaner fragte vor Auszem Lablache, wie er's benn in London aushalten konne und ob er sich nicht nach seiner schonen italianischen Sonne zurücksehne. "Caro amico," erwiederte Lablache lachend, eine Borse voll Gold in die hohe haltend, "ecco il vero sole in Inghilterra!"

#### . Leipzig, bei Joh. Ambr. Barth.

Bon b. n. Zeitschr. f. Muste erscheinen wochentlich zwei Rummern, jebe zu einem halben Bogen in gr. 4to. — Die resp. Aboumenten verpflichten sich zur Abnahme eines Banbes von 52 Rummern, bessen preis 1 Athir. 16 gr. beträgt. — Alle Postamter, Buch : Muste und Kunfthanblungen nehmen Bestellungen an.

# Zeitschrift für Musik.

#### 3 m Bereine

### mit mehren Runftlern und Runftfreunden

berausgegeben unter Berantwortlichfeit von R. Schumann.

Runfter Band.

*№* 22.

Den 13. September 1836.

Mufit in Spanien, - Bucher. - Bermifchtes. - Chronit. - Anzeige. - Reuerschienenes. -

— Bon ber Freiheit gefaugt machfen bie Runfte ber Luft.

#### Die Musik in Spanien. Rach Biarbot, \*)

Seit uralter Beit schon blubte die Mufit in Spanien als eine Runft und bildete fich gleichzeitig mit ber Poefie aus. Die Tronbadours und Saukler (jongleurs) bes 12ten Jahrhunderts maren Sanger und Dichter in einer Perfon, und man hat ebenfo Berfe wie Befange von ihnen aufbewahrt. Go fchrieb Alphons X. Lieber (canticas), und befeitigt etwaige Zweifel, welche burch ben Rhythmus veranlagt werben tonnten, mit der aus: drucklich in feinem Testament gegebenen Berordnung, bag biefe Lieber gefungen werben follen. Gine folche Handschrift von Alphone mit Tert und Duft besitt bas Capitel von Tolebo. Es ift bies fcon tein Rirchengefang (canto-llano) mehr. Dan fieht in biefem Manuscript, außer ben ein Sahrhundert früher von dem Monch Guido von Arezzo erfundenen Noten auch die funf Linien und ben Schluffel. Benn man weiß, wodurch Alphons feine wiffenschaftliche Bilbung erhalten, wenn man fich erin= nert, daß die erften modernen Instrumente in gang Europa Moresques (Maurische) genannt wurden, so stellt fich flar heraus, daß vorzüglich bie Araber, die tros Da= homets Berbot Dufit trieben, und wiffenschaftlich bar: über fcrieben, bie Spanier in biefe Runft eingeweiht. Dies babin gestellt, fo bleibt fo viel gewiß, bag fie von iener Beit an eine große Bebeutung baburch erhielt, baß Alphons, als er 1254 bie Universität zu Salamanca wieder berfteilte, neben ben Lehrstühlen für kanonisches Recht und Philosophie auch einen Lehrstudl fur Musit errichtete.

Tros diefer glanzenden Unfange, tros der angebornen Unlage und Reigung des Boltes jur Dufit, fcbritt fie boch nicht fo rafch vormarte, ale man glauben follte. Wahrend bas Theater, wie man gefehen bat, aus ber Rirche beraustrat, blieb die Dufit, feltfam genug, in berfelben gurud. Man ftellte mohl, wie Cervantes verfichert, bei ben erften bramatischen Bersuchen, um bie Beit zwifchen ben Acten auszufullen, eine Buitarre binter ben Borhang, man gab auch fpater in ben 3wifchenacten fleine Bocal: und Instrumental : Concerte: aber niemals illeg bie Dufit vom Orchefter auf die Bubne, um fich mit ber Declamation ju vereinen. Dit einem Borte, bie Spanier befagen feine Oper, trot ihrer fur bie Mufit eben fo gunftigen Sprache, als es die italianische ift. Sie bachten nicht einmal baran, die Staliener nachanabmen, als diefe ihnen die Dufter aufftellten, es marb tein ernstlicher Versuch gemacht, eine Nationaloper gu fchaffen, und außer ben funf oder feche fleinen Studen bes berühmten Tenors Manuel Garcia: el Criado fingido, el Poeta calculista, les Ripios del maestro Adan etc., welche ju Anfange biefes Sabrhunderts auf Befehl bes Kriedensfürsten aufgeführt, fpater aber mieber bei Seite gelegt wurden, ift mir nichts bekannt ges worden, das man unsern erften tomischen Opern an die Seite ftellen tonnte.

Spanien hatte nur zwei Arten von Musit, die des Bolts und die Kirchenmusik. Erstere hatte seit den cantares und den villancicos des Iden Jahrhunderts ihren eigenthamsichen Charafter treulich beidehalten. Man höre nur so ein altes Lied, wie das von den Folios de Capagna, und hierauf irgend ein neues Madrider Gassenlied, so wird man wohl, welches das altere, doch sicher beide für Geschwister erkennen. Nicht die Mosttonart allein cha-

<sup>\*)</sup> Etudes sur-l'histoire des institutions, de la littérature, du théâtre et des beaux arts en Espagne. Paris, 1885.

ratterifirt bie spanische Woltentiffe, biese ift allen Wolte mufften eigenthumutch, ben norbifchen wie Ven fühlichen, efeich als ob Rage wind Delancholie ber Menfcheit naturlicher maren, ale Krohfinn und Beiterteit; das Charafteriftifche liegt im gangen Bufchnitt, im Accent und Rhythmus ber Melodie, im gang eigenen Anbringen von eilenden und nachlaffenden Tempis, von Bindungen und Schluffallen. Nur mit Silfe ber Noten ließe fich bas anschaulich machen. Der fast burchgangige Gebrauch bes breitheiligen Tactes grigt deutlich, wie jedes Lied ebenfo= mohl jum Tangen als jum Singen, oft gleichzeitig ju beiben, benutt wird. Die Namen fogar find beiben gemein, und die Boleros, die Sequidillas, ber Fandango, eben fo mohl Tange als Gefange. Das Busammenarbeiten Mehrer an einem Liebe findet man auch in Spanien baufig und viele ber Bolkelieder, Worte wie Mufit, merben auf ber Strafe gewacht; Giner fangt an, ein 3meis ter singt weiter, und ein Dritter vollenbet. Auf folche Weise ist 3. B. das schone patriotische Lied des »Marquis de la Romana« entftanden und ebenso, wenn ich nicht irre, die »homne bes Riego.«

Der eigentliche musikalische Schatz liegt aber in ihrer Richenmusik. Hierin kann sich Spanien mit allen ansbern Ländern meffen, und die Archive der Rioster und Capitel bergen zahllose und höchst werthvolle Werke. Aber der Weitheit des alten Aegyptens gleich, kömmt auch sie nicht über die Schwelle des Tempels. Nicht allein, das Spanien dem übrigen Europa seine musikalischen Reichthümer vorenthält, es theilt im Lande selbst nicht eine Provinz der andern die ihrigen mit. Jede Kathedrale hat thre Traditionen, ihr Repertoir, ihre Lehrer, ihre Schüler. Sevilla verleiht nichts an Valencia, St. Jacques nichts an Burgos; es gibt dort keine gemeinsame Schule, keine gemeinsamen Werke; die spanische Musik besteht aus einzelmen Gliedern ohne Zusammenhang.

(Colug folgt)

### Bücher.

ı.

Rud. hirfc, Gallerie lebender Tondichter. Bios graphifchsfritifcher Beitrag. Guns, bei Reichard. 1836.

Wenn Jemand, bet vor 15 Jahren eingeschlafen ware, etwa heme wieder erwachte und, sich Raths zu hosten, was in der verschlasenen Zeit einstweiten sich begeben, obiget Buch von 1836 in die Hand betäme, so würde er alterdings über die nächste Segmwart nichts und über alteres Erlebres ebenso werig ersahren. Das Buch vereinigt so ziemlich alle Wingel, von benen ein blagraphisch efteistisches am ersten frei sein sollte. Unstäher im Urtheil, ununterrichtet über den ganzen Stand und Zusammens

hana ber Ericeinungen, unvollständig fetest in bem, mas es gegeben, foldf und gefchmattos in ber Dackettung, wie es ift, tann man ibm wicht einmal feine beffern Un: fichten gum Lobe anrechnen: benn die Buth gegen Bellini. Muber, Berg, wenn fie auch nicht affectirt icheint, fpricht fich doch so ohnmachtig aus, daß damit der italianisch franzosiichen Partei eber genutt wird. Ebenfo mußte man es anerkennen, daß ber Berfaffer feinen ganbeleuten, ben Wienern, anrath, fich endlich mit Reueren, wie Denbelbsohn u. U., bekannt zu machen, wenn er nur felbst mehr bavon mußte. Gine Aufgablung bes vielen Schies fen ift hier gar nicht nothig, da wir bei ben meiften unfrer Lefer vorausfegen tonnen, daß fie es felbft berausfinden. Luftig ift noch bie Urt ber Ginkleidung ber Biographicen. Bornweg geben namlich immer einige Beilen bichterifcher Reflerion mit Worten, wie Dlumen, Sternes u. f. w.; bann fcnappt es auf einmal ab und in burrfter Profa fahrt die Lebensbeschreibung hinterbrein. 3. B.

Der Geift bes Menfchen ift ein Saamentorn, ein einsfacher Lichtstrahl, ein kleiner Stern, und ber menschliche Geift ift wieder ein Riesenbaum, ein Licht: und Feuermeer, ein unenblicher Sternenkrang; er wachst; nur bas Genie überspringt jene Periode und steht, kaum geboren, in majestätischer Erofe und gigantischer Kraft ba.

»Maria Lubwig Carl Benoblus Salvator Cherubini fft zu Florenz am 8. September 1760 geb. Seine ernften Lehret waren« u. f. w.

Doet:

»Rach Gelb foll insofern nur bes Kunstlers Sorge und Sinn sich lenken, als et basselbe jum zweckmäßigen Lebensunterhalte verwenden will. Mit der Kunst schachern, erniedrigt tief und wenn wir auch den Kunstler achten mussen, werden wir boch nie den Menschen lieben können. Und Achtung und Liebe im Bunde zieren doch unendlich schon die Schlafe des Nicht-alltagsmenschen.

»Spontint (Gasparo) ift zu Cefi, einem Reinen Stabt: then im Rirchenstaate, 1778 geboren. Die Anfange: grunde ber theoretischen Musik ftubirte er u. f. w.

Bon etwas mehr Belang sind die Nachrichten über vinige Destreicher, wie Tomaschel, Sephied, hastlinger, — am besten die über Paganini, aber freilich aus dem Conversationsserikon entlehnt. Go steht auch S. 147. etwas wortslich aus hoffmann, itr' ich nicht, aus den Phantassesstücken. Unter solchen Umständen darf es Einen nicht wundern, wenn man aussührlichere Biographieen Undertannterer, wie Ribezth, Titl, Rieger sindet, dagegen Componisten wie Onssow, Fr. Schneiber, Kalliwoda, oder Auständer, wie Bishop, Berlioz, van Bree, oder Birtunsen, wie List, Clara Wied u. A. mit beiner Spibe erwähnt werden.

Schlieflich muß man, wie gefagt, bedauern, baß ein offenbar guter Wille auf fo fcwachem Grunde ftehr. Rochee alfo ber Berfaffer privatim fleißig zusammentragen und fortarbeiten, tunftighin aber wohl überlegen, was es heißi,

als junger Mann, ber noch nichts geleistet, weshalb ihm auf das Wort zu glauben ware, gegenüber ber Deffentstichkeit über die ersten Meister der Segenwart sich eine Richterstimme zuzutrausn.

2

Christ. Friedr. Pohle (Dr. ph. et M.), über bas Einstudiren der Compositionen ober Aufschluß über die Geheimnisse des Vortrags für Pianofortes spieler. Leipzig, bei Klinkhardt. 1836.

Der Titel ift fehr lodend gewählt. Lagt nur Jemand bas Wort »Geheimniß« fallen, so brangen sie sich gu Sunderten berum und paffen auf. Ueber einen theo: retifch fo fchwierig ju behandelnden Gegenftand jum anbernmale fritisch ju theoretifiren, verlangte Raum und Beit und einen erfahrenen Lebrer, ber Ref. nicht ift. Sei ber Leser also in Rurge auf bas Buch und seinen Inbalt aufmertfam gemacht. Bum Berfteben und Benugen beffelben wird freilich ein weitgebiehener Schuler vorausgefest, mit bem man sich, ohne ihn zu verwirren, heute über bas, morgen über jenes, geradeaus und querfeld= ein besprechen kann. Go enthalt benn bas Buch in bunter Reihe allerhand mehr oder weniger treffende Bemertungen und Erfahrungen über bie nothigen Bebingniffe zur Erziehung des Schulers, über gute, talentvolle, faule Cleven, - über bie Art, ihnen bas Lernen anges nehm zu machen, - Bemertungen über bie eigenthum: liche Bortragemeise verschiedener Birtuofen, über Auswahl von Muftercompositionen, - ein Capitel über die Rothwendigteit einer vielfeitigen Ansbildung, über inftructive Compositionen, auch über gewöhnlichere Themas, als Saltung bes Ellbogens, - über ben Ruben fortgefetter mechanischer Uebungen, über Langsamspielen, sobann über Applicatur, über genaues Ausprägen der Tone, über thothmifchen Ausbruck, über Laut : Tact : Bablen, über Bergie: rungen, jum Schluß eine orbentliche in einem brolligen Latonismus abgefaßte Lection mit dem Schuler Fafelius. Dies alles in einem gewiffen nicht unliebenswurdigen Plauberton vorgebracht, mit grunen Ausenheplagen auf Sentengen aus Quintilian, Gothe zc. Gewiß ift es fchwer, einem fo trodinen Begenstande ein Lacheln, und ware es eines unter Thranen (homer), abzugewinnen und man muß es bent werthgeschatten Berf. banten, bag er wenigftens ben Anfang gemacht und bie gewöhnliche pebantische Prebigerlehrart zu vermeiben gesucht bat. Go lefe man mit Bebacht und mute fur fich und bes Lebens sgolbnen Baume, wie es ber Berfaffer auch gewollt. Bum Schluß noch einige daratteriftifche Auszuge:

(S. 78). Freiheit, Freiheit, Faselius! Sie suchen nach zu angstlich und bringen die Finger nicht von den Basten; diese siche Lacte waren nur durch Zusall richtig. Sie mussen diese Stelle noch ofter langsam spielen und bie Tone beffer auspragen, fonft wird ber Buhorer angfte lich! Horen Sie es niche? Diefer Accord ift zu matt ic. "

(S. 68). »Es ist daher zu wunschen, daß Componisten bie Manieren ausschreiben, die Schriftsteller find nicht einig, die Componisten in dieser Beziehung zuweilen nachtlisse, die Rotenstecher verwechseln die Zeichen und wenisger benkende Spieler machen Verschmierungen statt Vers

zierungen.≪

(S. 79. Schluß bes Gangen). Das unterscheidet eben ben Runftler von bem Dilectanten, daß er mit erhohter Einficht fludirt, daß er teinen Dunct überfieht, ber feinem Bortrage Eintrag thun Burte, bag er fein Spiel in allen Beziehungen mit Umficht fritifirt. Der Runftler ift ein feuriger Liebhaber, der fich bestrebt, feiner Beliebten, ber Runft, jeden Bunfch abzulauschen, ber unaufborlich bemubt ift, nur fur fie ju mirten und ju leben. Sie wird immer reizender, jemehr er mit ihr vertraut wird; er lernt ihren hohen Abel fennen und die Schwierigkeit, sie zu besiten: weil sie hobern Ursprungs ift. Indef er wird unaufhörlich durch fie gereizt; er will lieber untergeben, als ihr entsagen. Buweiten zeigt sie fich fo, bag die Soffnung, fie ju befigen, in ibm von Reuem belebt wird; feine erhitte Ginbildungstraft versucht auf andern Wegen zu ihrem theuren Besite zu gelangen; er: verdoppelt feine Thatigfeit, boch nimmer gelangt er zu ihrem vollen Besige, und darum ist seine Sehnsucht nie befriedigt, sein Streben nie zu Ende. (Schluß folgt.)

Bermischte &. . \* Aus Leipzig. Bom 9. Sept. - Die Gebr. Ernst und Louis Ratemann aus Bremen, ersterer Clas rinettift, der jungere Clavierspieler, gaben gestern Abend Concert. Mus befter Ueberzeugung empfehlen wir fie allerwärts als geübte, gebildete und bescheidene Kunftler. Die fehr schweren Schluffage aus Chopins erftem Comcert wird man felten so schon einstudirt und makellos vortragen hören, als von Hrn. L. R.; hier war auch sein äußerst leises Spiel oft an der rechten Stelle. Wenn es im Gangen am energischen Busammenhalten ber fremben und eigenen Maffen fehite, so wird bas die Beit und fortgelettes öfteres öffentliches Auftreten noch mit sich bringen. Die Sauptleiftungen des Srn. E. R. maren ein Concert von Beber und Cape aus einem Mozartichen; sie stehen auf gleicher Bobe mit denen seines Brudens. Besonders zart und sicher sprachen die tieferen Tone an. Eigene Compositionen spielten bie Concertgeber nicht. Mad. Franchetti: Walzl und Frl. Gunther unterftütten burch Gefang und Declamation mit vielem Beifall. Das. Drchefter accompagnirte mit befannter, etwas nonchalanter Meisterliebfelt.

\* \* Extremunit. Der Berein ber Runftfreunde fur Sirthermufit in Bohmen hat ben Preis fur bas befte.

Requiem (15 Ducaten) hrn. Robert Führer, Prof. an ber Orgesschule bes Instituts, zuerkannt. — Bom Berein für Kirchenmusst in Genf (Commission du chant saore) ist ein Preis für die besten Kirchengesänge ausgesschrieben worden. Nach dem Morgenblatt wären bereits 317 hymnen eingeschickt worden. — Eigenes hort man von den Kirchencompositionen (Auditions u. A.) des hrn. Urhan in Paris. —

\* \* [Opern in Paris und Condon.] Bur ital. Oper in Paris, die vom 1. October bis 31. Mai wahrt, sind bie H. Rubini, Tamburini, Lablache, Santini, Iwanoff, Magliano, Monterachi, Pesanti, und die Damen Griff, Taccani, Albertazzi, Assanti, Schironi, Amigo, Becchi und Ross engagirt. Zwei neue Opern werden gegeben —, von wem componirt, weiß man nicht. — Hr. Bunn, Pachter des engl. Opernhauses in London, soll bas Theater mit deutschen Opern und einer deutschen Gessellschaft eröffnen wollen. —

\*\* (Neme Overn.) Bon vielen hort man: Rossini soll mit einer fertig sein, Halevy mit einer serieusen in Acten, »St. Cooile«; ebenso wird bes talentvollen J. Dessauer Ptawer Rronung ausgeführt. Unbekannter ist der Name des Hrn. Costa in London, der ein orientalisches Sujet, »Malet Abdul,« zur Oper componirt hat und in Paris auf die Scene bringen will. Endlich soll nächstens eine, Namens »Leonores von A. Hüttenbrenner in Gräs auf dem Wiener Hoftheater daran kommen; letzterer schreibt schon an einer zweiten »Dedip in Rolonos.« —

\* \* In Berlin starb vor Aurzem der durch seine antiquarischen mus. Sammlungen wohlbekannte Privatzgelehrte Polchau. In seiner Bibliothek besinden sich namentlich die seltensten Autographen von Seb. Bach. — In England starb im vorigen Monat Cacilie Davles, zu ihrer Zeit so berühmt wie die Malibran. Sie war die Gesanglehrerin der drei Tochter der Kaiserin Maria Thexesia, nachmaligen Königinnen von Frankreich, Spanien und Neapel. — Herz soll in Southampton lebensgefahrzlich etank darniederliegen. In engl. Zeitungen sindet man sechs Lieder und Balladen seiner Composition angezeigt. —

\* \* [Reisenbe.] Chopin ift in Deutschland. Bor wenigen Wochen reifte er von Marienbad ab. Im Augen-

blick soll er sich in Dresben aushalten. — Liszt bleibt in Gens. — Lipinsti wird in Leipzig erwartet. — Meyerbeer war von Spaa in Paris angekommen; ber öster. Botschafter, Graf Appony, überreichte ihm balb nach seiner Rückehr bas Ebrenmitglied = Diplom der Musikfreunde des öster. Kaiserstaates. — In Augsburg gaben Mad. San Felice, bedeutende italianische Contraaltistin, und Hr. Martandi, ber. Harfenist aus Mailand, am 25sten Concett. Sie kommen nach dem Norden, sagt man. — Spontini ging zur Krönung nach Prag. Hr. Eichberger von Berlin ebenfalls.

\* \* Hr. Concertmeister David wird zur Freude Aller auch im nachsten Winter awolf Quartertversammlungen veranstatten. Die Hh. Queisser und Ulrich behalten ihre Plage. Fur das Bioloncell tritt anstatt des Hrn. Gradau, der nur noch in den Abonnementconcerten spielen wird, Hr. Grenser ein. — Frl. Gradau bleibt an ihrer Stelle als erste Concertsängerin am Abonnementconcert, wie allgemein gewünscht wird. — Ueber die ganze Einrichtung späterhin.

\*,\* Friedrich Schneiber's Oratorium > Absfalon« erscheint in Parritur auf Subseription. Wit theilen ben aussuhrlichen Plan nachste Woche mit. — Bei Breittopf und Hart, verließen so eben eine Menge Rummern ber hugenotten von Meyerbeer im Clavier auszug die Presse.

#### Chronif.

(Chester.) Hannover. 7. Sept. Barbier. Almaviva, Dr. Polymiller.

Frankfurt. 7. Bum erstenmal: ber Schwurv. Aubee. (Concert.) Wie & baben. 27. Aug. Gusikow. Leipzig. 8. Sept. Gebr. Ratemann (S. vorber).

#### Neue Musifalien

im Berlage von Fr. hofmeister in Leipzig. Dobrzynski, Rondo alla Polacca p. Pste à 4 Mains. Oc. 6. 20 Gr. Franchomme, Variations sur un Thême original

Franchomme, Variations sur un Thème original p. Violoncelle av. Acc. de Pfte. Oe. 3. 12 Gr. — , Variations p. Violoncelle av. Acc. de Pf. Oe. 4. 12 Gr.

- - , Chant d'Adieux, Solo de Violoncelle av. Acc. de Pfte. Oe. 9. 14 Gr.

Reuerschienenes. S. Lee, Schweizerscene. Div. f. Bioloncello mit Orch. (4). — L. Bollhorn, Einl. u. Conecervariationen f. Pf. (Rt. 6). — B. Dam de, Bolkslieb. f. 4 Mannerst. (3). — Pechatsched, Einl. u. Bar. f. Biol. m. Orch. (10). — Marschner, Rondo z. 4 Pb. f. Pf. (81). — Mendelssohn, Duv. z. Melusina f. Pf. v. Czerm. — parifh: Alvars, Ahema mit Bar. f. Harfe (29). — B. herr, leichte lat. Messe f. 2 Ten. u. Baß (47). — F. Lachner, beutsche Ges f. 2 Szt. u. Pf. (48). — F. Saal, Capr. u. brill, Bar. f. Witte Militarnufft. —

#### Leipzig, bei Joh. Umbr. Barth.

Bon b. n. Zeitschr. f. Musik erscheinen wochentlich zwei Rummern, jebe zu einem halben Bogen in gr. 4to. — Die zuse. Abonnenten verpflichten sich zur Abnahme eines Bandes von 52 Rummern, bessen Preis 1 Athle. 16 gr. beträgt. — Ine Postanter, Buchs, Musiks und Aunsthandlungen nehmen Bestellungen an.

# Zeitschrift für

#### Sm Bereine

### mit mehren Kunstlern und Kunstfreunden

berausgegeben unter Berantwortlichfeit von R. Soumann.

gunfter Banb.

**N**g 23.

Den 16. September 1836.

Bucher (Schlus). - Ueber bie Opern : Luverture. - Bermifchtes. - Ungeige. - Reuerschienenes. -

Der Strafburger Munfter ift ein fehr hoher Thurm. E. Ortlepp.

### Bücher. (Soluk.)

Drama in 3 Acten von G. Biefe Beethoven. Leipzia, bei Brockhaus. 1836.

Beethoven lebt auf einer graflichen Billa zu Gaft und liebt bie Comteffe Abelaibe. Gie liebt ibn ebenfalls. Er fürchtet ju viel Runftler ju fein, um eine Frau gludlich machen ju tonnen. Sie legt ihre Butunft in feine Sand. Er tritt fie in bergweiflungevollem Schmerz an einen Dritten ab.

- Aber bas ift unfer Beethoven nicht: fo fpricht umfer Beethoven nicht; fo bentt, fo thut er nicht. Wir wollen nicht hart mit bem Berfaffer fprechen, gewiß meinte er es gut, wenn er ihm, bem Taufendfach = Gefchmudten, auch einen burgerlichen Rung gus theilte. Aber bag er unfern Titan zu einem winzigen Resignationshelben einschrumpft, - ihn als einen Charatter barftellt, ber zwifchen zwei Empfindungen , bie ber Liebe und bie ber Furcht, Die Geliebte nicht begluden gu konnen, unangenehm bin und ber fcmankt, - baß fich feine Beliebte, ber er nicht bubich genug ift, feine Refignation fo ruhig gefallen lagt, - gegen bies und vieles andere muffen wir uns beleibigt auflebnen. Beig man noch bagu, bag Beethoven überhaupt nie in einem Liebesverhaltniffe gestanden, so vermag bie Dichtung auch in Diefem Sinne nicht ju intereffiren. Bu unterfuchen, melchen Werth bas Stud als Drama an und fur fich babe, gebort in ein Literaturblatt : ben Rachzugler bes Gothe's den Laffo wird Jedermann herausfinden. Indeß entbalt es einzelne anziehende Schilderungen. Bur Probe eine Stelle über Handn:

3a, ja, ein Parabies fchuf uns fein Gott. Dier ift Entzweiung weber, noch Berbruf, Ein Bebes ift; es freut fich harmlos fein, Des Andern auch, gefällig und bestimmt. Die Quelle tont, ber Strom, aufrauscht ber Balb, Gin Sturm erwacht, ein Better gieht herauf. Erhaben brauft, gewaltig bas Cefpahn Des Donn'rers, feiner Blige Flammenwurf Erschuttert unverberbend, er entguett. Der Wanbrer, gottvoll. fragt nicht, faumenb barrt er, Dit fonem Baubern eilt er gu ber Lieben. Sie offnet ihrer hutte Abur, fie tachett Mit angeborner Grazie ihm entgegen. Run scherzen, tanbeln fie, und Gott ift nah'. Run squrzen, tandeln sie, mis Gott ist nat. Auch muß ein linder Hauch die Stirne kinsen, Das Abendroth mit Kosen sie bestreu'n, Ort Kranich weilt, der Kucket und die Lerche, Und mit der Schlange scherzt ein Götterkind. Ach siehe, Mann und Weib, ganz wonnevoll, In ewger Jugend glänzen die Gestalten, So schaus sie mit holdeligem Genügen. Zum Kosele word der Kehnel gestigen Grecht. Bum Spiele ward des Lebens großer Ernft! Doch naht ber Sott, ber wundervolle Gott, Unbetend frendig lobt ihn fein Seschopf, Denn Alles, was er schuf, es ift sehr gut! Er lächelt nur und tehrt zum himmel wieber; So naht er oft, so weilt er geistig immer, Und feine Rinder find bie Menschen alle.

Beethoven. Eine phantaftische Charafteriftif pon Ernft Ortlepp. Leipzig, bei hartinoch. 1836.

Das Buch führt bas ichone Motto, mit bem wir biefe Nummer eröffnet. »Und nicht Reder kommt bis aur Spige, tonnte man hinzuseten. Auch will und versucht bas ber Dichter nicht; wie ein Rind fpringt et unten an der großen Kirchthur berum und fieht nur manche mal in die steile Sobe, wenn die Gloden zu ftart ber-

Der Dintepp faje Beethoven behingt fiche viel beffer, als ber Bieffcfes fer tritt et paffabet undeundich auf, ohne Geb, Ablemaine im Kopf, bei ber Champagnerflasche, ebenfalls in eine Abelaide verliebt, aber ohne fentimentalen Parfum, turg amufant. Daß aus ber Beirath nichts wirb, verfteht fich. »Lag Abelaide ruben, & fpricht Beethoven, Dich liebe nichts Irbisches wieder. .... » Wenn ich an meine D= Moll=Sympho= nie bente, bie einmal mein lettes Werf werben foll, ju ber ich aber lange noch nicht reif bin, ba wird sich's blos im Großen um einen ungeheuren Sag und eine ungeheure Liebe ju ber gangen Menschheit handeln.« In biefer Art bewegt fich bas erfte Drittel bes corbia: len Buchleins. Das zweite führt bie Sauptubendrift 28's neunte Symphonie, - eine poetifche manch Bartes und Richtiges enthaltende Berglieberung biefes Wer-Der britte Theil phantafirt in luftig grimmiger Beise über ein Beethoven = Denkmal. Als paffendes wird gum Schluß vorgeschlagen: »Ronnte man bie neunte Somphonie nicht verkorpern? Ich follte meinen, bas mußte ein Architect fcon machen konnen und bas beste Denemal fur Lubwig van Beethoven mare bann gefunben. . - Uebrigens »lebt Beethoven noch, wie G. 87. fteht. »Er schreibt nur nicht mehr. Er ift es über: bruffig worben, fur fo eine Menge von Efein ju componiren. & Bravo, Dichter! Das ift grundlich!

12

#### Ueber die Opern = Duverture.

Wie fo haufig bie Anfichten über Kunftgegenftande verschieben erscheinen, so find es auch gleichfalls die über die Duverture gu einer Oper und vielleicht durfte es nicht überftaffig sein, diesen Gegenstand, der jedenfalls eine sorg-fältige Würdigung verdient, einmal aufd Reue zur Sprache zu bringen.

Die Duvertune ist ein Instrumentalstud,« bemerkt einer unserer besten Aesthetiter\*), woelches der Borstellung der Oper vorangeht, und verhalt sich zu bieser wie das Erordium zur Rede. Ihr Geschäft ist es, die Handlung auf gewisse Weise mazukünden und das Gemuth des Zuhörers sur jene Eindrücke empfänglich zu machen, welche Dichter und Componist in ihrem Werke zur Abssicht haben. Die Duvertum muß daher immer demseiben Charakter annehmen, welcher in der Oper der herrschen Edarakter annehmen, welcher in der Oper der herrschen den bei ift.« Die Länge und Kürze derselben kann daher nicht in Betracht kommen, weil sich eine wie die andere nach dem Gedanken richten muß, welche der Componist, um sich vollkommen verständlich zu machen, aussinzechen will. Eine andere Frage durste die sein, ob Ges

banben (Memen), welche in bet Der fich ficht befinden, ift die Minerture gingefigchten waden Binnen? In die Mas, nim mill Ah wurndern, wie fo mancher Rrititer biefes Berfahren den neutern Dubertuten mm Borwurf machen tann, ba es feit langen Jahren icon geschah \*). In jeder Oper, von bem Dichter und Componisten mit Rube und Ueberlegung geatheicet, findet man Stellen, welche als hauptpointe fich barftellen, j. B. in Mojart's Don Juan, me ber Comthur naht, um ben Don Juan noch bem Berberben gu entreiffen; ebenbafelbft mo Don Juan feine Cafel balt und verwegen in bas Leben fturmt; in ber Cosi fan tutte, wo fich bas Rathfel ber Berliebten loft; in ber Bauberflote, wo bie Pofqunen erfchallen, um über ben Tamino zu berathen, ob er murbig fei, in die Mufterien eingeweiht ju merben; in Piccini's Dibo, wo die Borner ertonen, um ben Ue naas und bie Dibo jur verhangnigvollen Jagb einzulaben; in Weber's Oberon, wo das munderbare hom erklingt; ebendaselbst mo das liebende Mabchen von ihrem Suon verlaffen angftlich flagt und in der Ferne die Rettung erblickt. Wer mochte in einem folchen Kalle von Danier fprechen, wenn ber Componist einen fo bestimmten Gedanken ichon in die Duverture legt und ihr dabutch einen Charakter verleiht, der scharf den der Oper ausspricht? Wird burch solche Behandlung nicht ganz ing und innig biefe mit jener vereint? Allerbings finbet man Duverturen in Menge, wo fein Thema aus ber Oper entlehes wurde, allein Mogart gibt hier ein herrliches Beffviel und Niemand durfte die Duverture zu seis nem Don Juan für geringer ober weniger charakteriftisch halten, als die jum Figaro. Beibe find Meifterwerte med beide Behandlungsweisen, so lange classische Werke als Mufter angefeben werben, gewiß erlaubt und nachabmunasmenth. Wer bemnach von einer Manier ber neuern Beit in biefer Sinficht fprechen, und fie bem genialen Style Mojarts entgegenftellen tann, ber muß in ber That die Partituren biofes unfterblichen Deifters nur wenig tennen \*\*). Bebarf es nun, außer ber Warnung:

<sup>&</sup>quot;) Mosels Bersuch einer Aestheilt bes bramatischen Amsates. Bien, 1813, S. 45.

<sup>&</sup>quot;) »Man muthet dem Hörer den sonberbaren Proces zu, das unorganisch Zusammengebaute lange hinterdrein, im Berlause der Oper selbst — zu construiren. Wolktet ihr Componisten billig versahren, mustet ihr dem armen Hörer die Dusverture nach der Oper aufstellen, dann könnte er sich einiges debri denden. Berliner must. Zelt. 1827, S. 301. — Wie unhaltbar dergleichen Raisonnement erscheint, west überhampt von Neisterwerken die Rede ist, bedarf wohl kaum der Erswähnung.

<sup>&</sup>quot;) Welche Urtheile dfters ausgesprochen toerden, dazu midge, folgendes Belipiel dienen: »Ich dam nicht verteblen, das die Art, die weichen Betber die Omderturen feiner legten Opern gekarieben hat, den Borwurf der Manier zu verbleinen scheints und ich möchte diese Manier den genialen Stole Mogarts eine gegenkellen. Webene bedagt die eminentoften Gedanden verschied, dener Stole seiner Oper mit Geist in eine organische Sasstrumental schieltung zusammen, und dabei sieht man zu viel

and bet Duverture fein Potpourei gu bitben, fue ! ble 3wedmafigfeit ber Form wohl teines weitern Beweifes, fo moge hier noch jener weife Gpruch Leffings folgen, ber bei jeder Instrumentalcomposition und inebefondere auch bei Bearbeitung einer Duverture gu beobachten fein mochte. Dein Tonkunftler, ber mit jebem Sage ben Affect abbricht, um mit dem folgenben einen neuen gang verfchiedenen Affect anguheben und auch biefen fahren laft, um fich in einen britten ebenso verfchiedenen ju werfen, kann viel Runft ohne Nugen verschwendet haben; tann überrafchen, tann betanben, tann tigeln, nur rubren fann er nicht. Wer mit unferm Bergen fprechen und sympathetische Regungen in ihm erweden will, muß eben sowohl Bufame menhang beobachten, als er unfern Berftand gu unterhalten und zu belehren benet. Dhne Bufammenhang, ohne die innigfte Berbindung aller und jeder Theile, ift ble befte Dufit ein eitler Sandhaufen, ber teines bauerbaften Ginbrudes fabig ift; nur ber Bufammenhang macht fie gu einem feften Darmor, an bem fich bie Dand bes Runftlers verewigen fann \*).«

Binfichtlich ber In ftrumentirung einer Duverture burfte insbesondere über die sogenannte neuere Amoenbung ber Inftrumente folgenbes ju erinnern fein. Richt gu leugnen ift es, daß in bem neunzehnten Jahrhundert eine weit größere Bahl ber Instrumente hanfig jufams mengestellt werben, als es noch jum Schlug bes achte nehnten ber Kall mar, ob ffe fcon in ben letten Decennien beffelben faft fammtlich benutt murben. Chen fo ift es richtig und mahr, daß mancher ber neuesten (Mobes) Componiften burch die Maffe ber Rtangwertzeuge bas Dhr bes Borers ju betanben fucht, mit ihnen feine Geiftesamuth ju bemanteln. Doch folgt wohl baraus, bag ber geiftreiche Componist bie sammtlichen vorhandes nen Tonmittel vermeiben muffe, weil frubere beruhmte Tonfeter ihre Wirkung auf leichtere und einfachere Weise gu gewinnen mußten, ober weil jest lebende, meniger ta-

Absschie Lein freies Walten bes Genius. Reimen Sie dagigen Mogarts Dwerture zum Don Rusht; im zweiten Khelle berschen ift im Jusammenhange das gange Wessen seines übers muthigen herdusssehrenden und frevlerischen Hack von dagigen herdussenden und frevlerischen Hack auch nur eine einzige Idea aus einem einzelnen Stüde det Open anges werdet wäre. Altzamte Zeitung, 1927, S. 1908. — Um bemnach Weders Dwerturen herabzusehen, darf der erste Abeil zu Mozauts Don Juan Duverture nicht erwähnt wers den, weil der zweite Khell, außer einigen Kacten, dein Whenna aus dieser Open einhält: Wenn dennach ein neuerer Composits eine Ouwerture, deren Schulf sich der ersten Rummer der Oper innig anschließt, ja mit dieser ein Ganzes bildet, wie z. B. in Zemire und Azor von Spohr, schreibt, so könnte man mit damselden Recht sagen »es ist Manier, denn die Ouwerture zu Mozauts Figuro dat einen Schulf, odgleich die zum Don Inan nur einen unwallsmmnen, die zu Gluds Iphigenie gar teinen hat.

\*) Erffing's hamburgifche Dramaturgie, 1786, Bb. 1. C. 155.

louthodie, bas Material falld suppenden? Nimmermehel Alle Mittel, wolche die Tonkunst bietet, sind und mus fon erlaubt fein, wie dem Maker feine fammtlichen Farben, und bat ber Componist ben Geift bes Instruments genau erfaßt, tenut er die Wirkung, die Klangfarbe, wels ches jebes enthalt, ift er vertraut mit ihrer zwedmafigen Busammenstellung, so ist es nicht mehr eine Freiheit, welche er fich bei ihrem Gebrauche nimmt, es ift ein nothwendiges Erforbernis, um feinen 3med vollig zu er-Much bier fteben claffifche Mufter gur Seite, von denen nur folgende anzuführen sind. Stuck hatte die Schlachtgefänge zu Klopstock Herrmanns = Schlacht componirt, aber noch nicht aufgesett ober ausgearbeitet; Rlopftod, mit Recht beforgt, das herrliche Runftwert konne verlaren gehen, schreibt ibm einst und führt bie besten Grunde an , ihn jum Bollenden bes Berts ju bewegen. Darauf antwortet Gluck, uneingebenk feines hohen Alters, er mußte erft neue Instrumente bagu erfinden, bie gegenwärtigen genügten ihm nicht ganz zu biesem Werke! \*) Und auch hier barf Dozart nicht unerwähnt bleiben, benn er gebrauchte nicht nur alle Tonmittel in vollem Mage, sondern stellte auch selbst neue und wenig bekannte in seis nen Berten auf, j. B. große Trommel, Beden, Detauflote (in ber Entführung); Baffethorn (im Figaro und Titus); Posaunen (in Don Juan und der Bauberflote), da die vorhandenen ihm nicht zureichend schienen. Richt iere laffe man fich baber machen, wenn biefer und jener Aefthetiter, Rrititer ober Theoretiter ergurnt in die Welt wift: »biefes neue Werk hat keinen Berth, dem es betaubt die Ohren; die Tonmittel ers bruden bie Gebanten! - Diefes Betauben und Er= brucken ber Ohren und Gebanten tann ja aber bei einem mit Rube, Ueberlegung und Sicherheit geschriebenen Werte nicht fatt finden und bat baber ein folder Borwurf bei einem wahrhaft schonen Tonftuck Grund? Gewiß nicht. Mlein folche Beurtheiler, die s. B. einen Beethoven, bin= sichtlich feiner letten Werke, für das Tollhaus reif ers flarten \*\*), halten fest

> ——— en bas ewig Gestrige, Was immer war, und immer wieberkehrt Und morgen gilt, well's heute hat gegolten.

slind das war eben von seher das Unglust unserer These riften und ihrer Nachbeter,« spricht der geistreiche G. Weber bei einer ahnlichen Gelegenheit, sas sie von den Vorbisdern, von denen sie ihren Typus adnehmen, nicht sewohl den Geist zu abstrahiren, als vielmehr nur deren zufällige Form aufzufaffen und zur Norm zu erheben wusten, indem sie davon gleichsam nur mechanisch ein Wodell abgieffen, um dann den Werth oder Unwerth jedes andern Aunstwertes danach zu bestimmen, je nachdem es gerade in die von ihren Vorbisdern genommene

<sup>\*)</sup> Neichard's Kunstmagazin, 1782, Bb. 1, C. 155.
\*\*) Mehr-barüber in ber Cacilia, B. 3. C. 36 — 40.

Form paft. Ein folder Theoretiter, welcher fich feine Matrize etwa vom vaticanischen Apoll abgegoffen, mare bann wohl fahig, die Laotoonsgruppe für ein ftraffic überladenes Gebilde ju erflaren, weil fie, schon ihrem materiellen Umfange nach, ja gar nicht in die Matrize C. R. Beder. bes Apollo passen will!«

#### Bermischtes.

\* \* [Mufitaufführungen.] Unter Leitung bes Sominars inspectors Derfel beging ber Lippe'sche Sangerverein am 11. Mug. fein funftes Liederfest in Detmold. Bie gewöhnlich maren B. Rlein , Fr. Schneiber, Berner bie porgezogenen Componisten. Die fürst Capelle spielte in ben Zwischenraumen Comphoniefage von 2. Maurer. -Am 30. August fand im Saag eine große Dustauf: führung ber bafigen Abtheilung der Gefellich. jur Beford. b. Tonkunft Statt. fr. Schneibers » Beltgericht« war bie bedeutenbite Leiftung. — Der neugestiftete Befangs verein in Rorblingen gab am 28. August unter Leis tung bes Dufitbirectors Rundinger fein erftes Concert. -Der Globe enthalt bas Programm bes großen Dufit feftes ju Danchefter am 12. September. Funf Tage bauert es. Des Morgens geben die firchlichen Auf: führungen in ber Collegiate Church vor fich, bes Abende bie ber Birtuofen im Konigl. Theater. Bollftanbig merben aufgeführt: ber Meffias, die Schopfung, Chriftus am Delberg, the last judgement (bie letten Dinge?) von Spohr; außerbem Cantaten von Bishop (the sevent day), von Spoor (?) (the Christians Prayer); sobann Ausmabl aus einem Dratorium von Cubmoor (the Martyr of Antiochia), aus Sandels Salamon, Israel in As gypten, aus Mozart, Pergolefi, hummel, Cimarofa, Ches rubini, Saffe, Attwood, Reutomm. Unter ben Mitfingenden und Spielenden lieft man die Namen ber Malibran, Carabori, Affandri, Clara Novello, ber Sh. Imanoff, Lablache, Braham, Bennet, Philipps, Beriot, Dragonetti, Mori, Lindley u. A. Gir George Smatt birigirt. - In Chemnig veranstaltet Gr. Stahlknecht zu milbem 3weck ein großes Concert am 18. b., in bem u. A. bas neue Dratorium von J. Otto, Dob, gege= ben wirb. - Bu einem Musitfest in 3 wickau am

28., unter Leitung bes Dufftbir. Schulge, find bas Re: quiem von Mogart und das Baterunfer von himmel versprochen. Allerwarts treibt und blubt es, wie man fieht. -

\* \_ \* [Malibran.] Es mag ein Fest für Aachen gewes sen sein, wo die Malibran mit ihrer Schwester, Paus line Garcia, und hrn. be Beriot am 18. und 19. Aug. Concerte gab. Auch trat fie als Amina auf. Man foll bies ber thatigen Bermenbung bes bortigen Dufikbir, Mubling zu banten haben, ber große Summen geboten

und gegeben. -

. \* Wir haben zu berichten vergeffen, bag auch Mogart ein Dentmal in Salzburg befommen foll. Capellmeister Pott aus Dibenburg gab zu biefem 3med ein Concert in Mogarts Geburtsstadt. Es Scheint uns ber Beitpunct, ber Concurrent mit bem Beethavenfchen Monument halber durchaus ungunftig gewählt. — Bum Besten des Letteren veranstaltet auch die Liedertafel in Maing am 14. September ein großes Concert, in bem bie Sangerin Manese Schebert aus Wien auftreten will. Die Chore find 300 Stimmen fart. -

\* . \* Der bekannte Komiter Raimund in Bien hat sich das Leben genommen. Er starb aber erst nach acht

fcmergenfcweren Tagen. -

\* \* Chopin war einen Tag in Leipzig. Er brachte neue himmlische Etuden, Notturnos, Mazurken, eine neue Ballade u. A. mit und spielte viel und fehr unvergleichlich. — Lifzt ift uns jum Winter angemeldet morden. -

#### Meue Musikalien

im Berlage von Fr. hofmeifter in Leipzig.

Deffe, 6 Deneiftude verfdiebenen Charaftess, Dv. 68, Rr. 83. ber Orgelsachen. 16 Gr.

Kummer (f. A.), Souvenir de'la Suisse. Concertino p. Violoncelle av. Acc. de gr. Orchestre. Oe. 30. 1 Thir. 16 Gr. Idem av. Quatuor 1 Thir. 4 Gr. Idem av. Pfte. 20 Gr.

Liszt, Reminiscences de la Juive. Fantaisie brillante p. Pfte. 1 Thir.

Pixis (J. P.), Rondeau & la Hongroise arr. p. Pfee à 4 Mains tiré du Sième Trio p. Pfte. Oc. 129, 12 Gr. Taubert, Deux Sonates p. Pfte. Oc. 21. Nr. 1. in Fm. 14 Gr. Nr. 2. in Clem. 18 Gr.

Menerschienenss. B. Molique, 3tes Conc. f. Bioline (10). -- B. Richter, 3 Rondinis f. Pfte n. Ft. (16). -Czerny, Erinner. an meine erste Reise f. Hf. (413). — I. Rosenhain, Erinner. a. d. Hugenotten f. Pf. — Ioh. San neiber, 4kge relig. Chorges. m. Orgel (5. 6.) — A. Rolla, Divert. f. Biol. m. Orch. — B. Klingenberg, Obvert. f. Pf. (3). — L. Bohner, neue Bariat. (99). — I. v. Sepfried, Salvo rogina, vierstg. mit Instr. — Partitur. — I Mert, Bar. üb. e. Aprol. Ah, f. Bello' mit Orch. (18), — ebenso üb. ein Ungarisch (19). — Hexz, 8tes Conc. f. Pf. (87). —

#### Leipzig, bei Soh. Ambr. Barth.

Bon b. n. Beitichr. f. Dufit ericheinen wochentlich zwei Rummern, febe zu einem halben Bogen in gr. 4to. - Die vefp Abonnenten verpflichten fich gur Abnabme eines Banbes von 52 Rummern, beffen Preis 1 Rither. 16 gr. beträgt. -Pofitimter, Buchs, Mufits und Runfthundlungen nehmen Beftellungen an.

# neue

# Zeitschrift für Musik.

#### 3 m Bereine

### mit mehren Runftlern und Aunstfreunden

heransgegeben unter Berantwortlichfeit von R. Schumann.

Runfter Banb.

**N**g. 24.

Den 20. September 1836.

Mufit in Spanien (Schiuf). - Banderung burd Bohmen. - Aus Petersburg. - Bermifchtes. - Chronit. - Anjeigen. -

Gebankenvoller, tief in Entzudungen Berloren, schwebt bei bir die Ratur. Gie hat's Gethan, hat Seelen, die fich sichen, Allegen ben Geniusflug, gebilbet. Kloukoof.

# Die Mufik in Spanien.

Die Musik Spaniens bat übrigens alle geschichtlichen Bechselepochen ber Poeffe erfahren, wie bie Poefie wieberum bie ber Politit. Die Dufit und bie Doefie find miteinander geboren, find miteinander geftiegen und gefunten. Die Epoche ber Schonen religiofen, ber einfachen, großen, pathetischen Musit war ihr golbenes Beitalter und fiel in die ameite Salfte bes 16ten und die erfte bes 17ten Jahrhunderts. Damals gab es in Spanien mehre Componisten etsten Ranges; einige brangen mit ihren Berten bis nach Italien, wie Perez, von bem man heutzutage noch toftliche Bruchftude in ber Sirtinischen Capelle fingt; Monteverbe, einer von ben Schopfern ber italianischen Oper; ber blindgeborne Salinas, vielleicht einer ber größten Drgelfvieler. Als bie Literatur in Berfall tam, gerieth auch bie Mufit auf Abwege; wie jene perlor fie fich im Gesuchten und Affectirten. Fur Canons, Rugen und alle Spisfindigfeiten bes Contrapuncts opferte man die einfachen und klaren Melodieen auf. Die Runft ward jum handwert, an die Stelle des Genies trat die Arbeit. Der Geschmack an solchen nichtsbebeutenben Berftanbesspielereien, welche tein Berbienft, als bas einer übermundenen Schwierigteit haben, rief fogar Anagramme hervor. So wurde bas geistliche Lieb von St. Johannes

Ut queat laxis Resonare fibris etc.

wo die erften feche Spiben ber erften seche Berfe bie feche erften Noten benannten, wohl taufenbmal in biefer

lächerlichen Manier bearbeitet. Zum beutlichern Verständs niß sei ein solches Erercitium, wie sie bei ben Meistern jener Zeit Mode waren, hier angeführt. Man dictirte ben Schulern folgende fast ganzlich sinnlose Berse:

> La fabrica suprema, Mi reyno celestial, Del infeliz mortal Hara mofa soltando, etc.

Die Golben, bie ben Ramen einer Rote bilben, la, mi. re, fa, sol, mußten nun immer auf bie Rote tommen. welche fie bezeichneten, ein Erercitium, bas um fo fcmes rer mar, ba es 4: ober 8ftimmig, bisweilen fogar als Ruge ober Canon gefett merben mußte. Dies maren außerorbentliche Runftftude, aber mas fur eine Wirtung konnten fie bervorbringen? Baren fie wohl im Stanbe gewesen, nur bem Dhr ju ichmeicheln, geschweige bie Seele ju bewegen? Der Abt Eimenes, ein fehr fachverftanbiger und bewanderter Dann, fchrieb ju Ende bes letten Sahre bunberts einen tomischen Roman in ber Manier pon Fray Gerundio de Campazas, worin er biefen ichlechten Geschmad persiffirte. Gein Buch wurde nicht gebruckt, und ich weiß nicht, wo bas Manuscript hingekommen ift. Für die Geschichte ber Runft hatte es einen jedens falls intereffanten Beitrag abgegeben, wenn ich auch bezweifle, ob er bamit burchgebrungen mare. Doch lange Beit wird man mufikalische conceptos, b. b. lacherlichen Unfinn machen, und lange noch wird man bas: Christe, dena nobis pacem unter bem Larm einer betaubenben und verwirrten Suge erftiden.

Um biefe turge Darftellung ber Befchichte ber fpani:

ichen Drifte ein wenig velkfallbiger zu machen, füge ich noch Sinfaes iber bie Trabitionen in ber Sathebrale gu Balencia bet, ein Drt, wo die Runft, wie es scheint, mit etwas mehr Geschmack und Erfolg, als in allen übrigen, betrieben murbe. Der altefte Maestro de capilla, beffen Berte dafelbft aufbewahrt find, ift Comes, ber in ber zweiten Salfte bes 16ten Jahrhunderts die Capelle diri: girte. Alle Jahre führt man mehre feiner Compositio: nen auf, unter anbern eine Litanei beim beil'gen Sacra: ment bei ben vierzigstundigen Gebeten, ein Salve Regina, und endlich, in der beiligen Boche, ein Pafftone: Dratorium. Das lettere ift ein großes und prachtiges Werk; ber Text wird vierstimmig gefungen, Jefus von einem Solosanger, und das Bolt vom Chor. 'Auf Comes folg: ten Ortelle, Capellmeifter ju Anfange bes 17ten Sahr: bunderts, von dem alliahrlich an der Aschermittwoche eine Lamentation, eine Motette zu Maria Reinigung, Pfalmen und Meffen aufgeführt werben; Baban, von bem man einen Pfalm jur sichmergenereichen Jungfrau,« einen gum Lavatorio, und ein Gebet für Oftern und bas Frohn= leichnamefest aufbewahrt; ferner Rabaga, Pradas, Tuen= tes, Morera und Pons (vor wenig Jahren erft geftor: ben), welche alle bedeutende Berte hinterlaffen haben.

Diefen Mannern von Genie und Kenntnif fehlte gur Berühmtheit nichts als eine Gelegenheit, die sie der Deffentlichkeit naher gerudt. Benigstens haben bie, welche burch gewaltsame Umftanbe bem Dunkel ber Sacriftei entriffen wurden, Ruf und Namen erworben. Gin paar folche Beispiele liefert ebenfalls die Rathedrale von Ba-Unter bem Capellmeifter Fuentes verliebte fich einer von ben Chorschulern in eine Stalianerin, eine Sangerin von ber Gefellschaft, welche Ferdinand VI. nach Spanien hatte tommen laffen. Er folgte ihr nach Italien, gerieth in Mangel, und componirte, um nicht huns gers ju fterben. Diefer junge Mann bieg Don Bins zent Martin p Soler; in Italien nannte man ihn Dartini; er ift ber Autor ber Cona rara. Ein andrer Chors fanger ber Kathedrate von Balencia ward burch die Reftauration 1823 aus feinem Baterlande fortgetrieben : et mar ein febr geliebter Schuler bes Maftro Pons und Mufit : Chef bei der National : Sarde von Madrid ; flob bann nach Frankreich, mo er fich ale bescheibener Gefangelehrer habilitirte und schrieb spater fur bas Theater; biefer zweite Martini, der Berfaffer des >Revenant« und bes Dortefaire ift Gomis.

#### Bemerkungen während einer Wanderung durch Böhmen im August 1836.

- Die Zauberflote wird gegeben, entgegnete man mir. herrlich! Ungeachtet meiner Gile war ich bennoch um die Ouverture gekommen und ich kounte meinen Unmuch über bie Gemachlichkeit bes Teplis Prager sogenannten Stells

magens taum berbergen bie mich ber Rrone ber Ouverturen fir heuse verlustig gemacht hatte, um fo mehr, alb ich Gelegenheit ju finden hoffte, bas Prager Drchefter hierdurch in beffen Lachtigkeit tennen zu lernen; ba in der Duverture die Gelbstftandigfeit eines Drchefters mehr hervortritt, als bei der Begleitung. Der Berlauf der Dper gab jedoch hinreichende Beweise von der Erefflichfeit des Orchesters, welches an der Spike den ausgezeiche neten Beiger Piris als Concertmeifter befigt. Rur ein= mal hatten fich bie Biolinen rhothmifch berhafpelt. Das Orchefter ift in ber Art placirt, bag um ben Dirigenten sammtliche brei Contrabaffe nebft den brei Biokoncelis in einem Salbeirtel geftellt finb. Die Dper ging in einer Beife, wie ich fie nirgends beffer gehort habe. Un Dem. Luger besitt bie stanbische Oper eine Sangerin, Die bie umfangreiche und schwierige Partie der Konigin der Nacht meisterlich beherrscht. Br. Strakaty (Saraftro) zeigte sonore Stimme und angemessenes Spiel. Ein Strohmeier : Sarafto aber ift zur Beit wohl nirgenbs zu finben. Dr. Emminger (Tamino), im Gangen brav; nur fiel er einmal aus der Rolle, welches durch einen Lachapplaus bemerkte murde. Dad. Podhorety (Pamina) parterrifirte auffallend, bod mar fie recht mader im Gefang und hr. Pobhorety (Monostatos) gewandt und lobenswerth. Die brei Genien und bie brei Damen fangen ihren Part rein. Rommt man von Dreeben, wie ich, fo überrascht die Wohlgefälligkeit und Große des Innern im Prager Opernhause. Nachst einem Concert, welches ich am 5, August vor Gr. Majestat bem Konige Friedrich Wilhelm und Deffen hoher Umgebung in Teplit ju veranstalten die Ehre hatte, mar bas Biel meiner Reise: das Conservatorium ber Musik in Prag. Dieses Institut wird von ben tunftfinnigen Stanben bes Ronige= reiches Bohmen unterhalten, und bezweckt hauptfachlich eine hohere Ausbilbung aller Orchesterinstrumente, fowohl im Golo: als im Orchesterspiel. Das Pianoforte und die Orgel find ausgeschlossen. Geset ift: daß jeder Eleve des Confervatoriums mahrend des fechsjährigen Curfus im Institute, nur in einem Instrumente unterrichtet wird, bas er mit Fleiß und Ausbauer cultiviren muß. Der Unterricht wird von angestellten tuchtigen Reiftern im Locale der Anstalt ertheilt, woselbst jedes Unterrichts: zimmer für die verschiedenen Instrumente seine Kirma hat; man liest da über den Thüren: Clarinette, Fa= gott u. Die Gelbststudien ber Boalinge werden controls lirt. Prof. Piris bat die Function des Geigenunterrich-Bas dieser Meister durch Lehre und Beispiel vermag, beweisen viele ber Anstalt entlassene Boglinge, wie z. B. Kalliwoda u. A., so wie ble Eleven des Institut tes gur Beit felbft. Es ift eine mahre Freude, biefes jugendliche Orchester bes Conservatoriums zu, boren. Da meine Beit gemessen war, so veranstaltete die Direction eine außergewöhnliche Orchefterubung und überließ mir bie Bahl einer Somphonie, bie auf Mozarte in G=Moll fiel. Die Ausführung erfolgte pracis, feurig, gut fchattirt und rein, sowohl von Seiten ber Streich: als Blafe-Intereffant war ber fleine ernite vierzehn: jabrige Borgeiger ber zweiten Bioline, welcher nach bet Symphonie einen Part des Concerts fur vier Beigen von 2. Maurer eben fo gelungen, ja vortrefflich, executirte, als beffen brei wetteifernde Collegen. Außerdem trugen zwei Boglinge ein Doppelconcert für zwei Clarinetten von 3. Muller brav vor. - Die theoretischen Studien im einfachen und doppelten Contrapunct werden nach bes Directors Dionys Weber Werte getrieben, fo wie Uebungen in ber Setlunft. Den hauptunterricht hierin ertheilt ber murbige und erfahrene Director; ihm gur Seite fteben Prof. Viris und Adjunct Blatt. Det ichwachere Theil Scheint ber Gefangunterricht ju fein, wiewohl auch hierin manches Wadere geleiftet wirb.

Ein Gefprach über verschiednes Musikalische mit dem freundlichen Director führte auf den Klang der Pauke. Dr. D. Weber zeigte mir hierauf zwei Pauken, ohne Kessel, nach seiner Intention, die einen weit statern, schonern und bestimmbarern Ton haben, als die bis jeht gebrauchliche Kesselpauke. Auch hat der Erfinder zugleich einen Mechanismus ersonnen, durch welchen auf einen Zug mit dem Stimmhammer in größter Schnelligkeit, ohne das geringste Gerausch, die Pauke umgestimmt werden kann.

Richenmusit habe ich in Bohmen leiber nicht zu Gehor bekommen; ebensowenig Orgelspiel, das einige Bebeutung hatte. In der gothisch = schonen Domkirche zu
Prag, in welcher man mit Decorirung zu den Kronungsfeierlichkeiten beschäftigt war, sand ich eine Orgel nur
mittler Größe; das Spielen derselben wurde nicht gestattet. In der berühmten pruntvollschonen Ballfahrts-Klostreitsche »Mariaschein,« unweit Teplis, glaubte ich, dem
Gerücht zusolze, eine große Orgel zu sinden, es war aber
nur ein achtsusses Bert, jedoch durch alle Register in
autem Stande erbalten.

In einem kleinen Orte Bohmens lernte ich zufällig einen eifrigen Musikollettanten kennen, ber musikalisch ziemlich unterrichtet war, auch eine — Trommel. Schule in beutscher Sprache geschrieben hat.

Ueber die im Auslande vielbeliebte Musit ber niedern Sphare ber Bihmen mußte ich nichts Erhebliches zu besmerten. Carl Klog.

Mus Petereburg.

(Gafte am Theater. — Musikschule bes hrn. Soliva. —)

Der vergangene Binter begrüßte uns fo unfreundlich und maßte fich fogar aber die wenigen uns zugemeffenen Fruhlingstage noch eine folche herrschaft an, daß uns

wohl ein ungetrübter Sammer zu wunschen war — als lein auch biefe Soffnung ift geftort und nach funf bis feche unangenehm beiben Tagen, an welchen bas There mometer plogtich bis ju 30 Grab flieg, feben wir uns fon in die duftre Herbftzeit verfest und flüchten in das warmere Bimmer gurud. Unfere lieben Petersburger tennen aber diese Sommerluft schon aus Erfahrung und obgleich alle Welt mit der lockenden Sonne ins Grune 10g, so sab man doch keine Kamilie ohne Wagen voller Brennholz, Riften mit Pelgen, gange Garten von umwickelten Blumenstöcken mit Zeisigen und Canarienvogeln zc., die Stadt verlaffen. So haben wir benn von Glud zu fagen, bag uns wenigstens eine Nachtigall mit warmen herzlichen Tonen begrüßte — ich meine Dem. Rothe vom Hoftheater zu Hannover, die nach einigen erfreulichen Gaftrollen fo eben hier engagirt worben ift. Wir horten von ihr den Romes. Bellini's Dufe ift eine Frühlingsblume, sie will nur ergogen burch ibr Farbenspiel, durch ihren Duft; in der Hand bes Berglies berers welft sie babin; aber von lieblicher Hand geboten, athmet und lebt fie. Dem. Rothe verftand ben Com= ponisten febr mohl; ohne affectirten Ausbruck und wider= natürliches Martiren einzelner Tone (was wir besonders b.i Brn. hoffmann [Gever], ju tabeln haben, beffen forts mabrendes Detoniren viel ju Schaffen macht), trug fie mit ihrer iconen Altftimme die Delodieen feelenvoll und fablend vor. Abre Borgangerin in diefer Partie, Dad. Hoffmann, belitt weder die jum Romeo gehorende Kraft und Tiefe, noch liegt in ihrer Stimme jener fubliche Reig, welchen die italianische Musik erfordert, weshalb es wohl zu munichen mare, bag fie in das ihr zugeborenbe Kach, worin fie stete gern gesehen sein wird, in bas ber Soubrette, überginge. Gine ber nachften Gaftrollen ber Dle. Rothe war die Grafin im Figaro. Hr. Holland gab ben Rigaro mit unerschöpflicher Laune, und belebte alles, fobalb er nur die Buhne betrat. Sr. Langenhaan (Graf Mimaviva) befist einen Schonen Bag; ebenfo gibt Dad. Langenhaan ben Pagen febr gut; die Partie ber Gufanne batten wir lieber von Dad. Soffmann gehort:

Am Anfange bes Juli veranstaltete Sr. Soliva, Lehn rer ber Musik in ber hiesigen Kais. Theaterschule eine Prüfung seiner ihm anvertrauten Zöglinge, welcher ich mit Bergnügen beiwohnte und von ber ich nur Gutes zu berichten habe. Die Raiserl. Theaterschule ift ein sehr wohlthätiges Institut, in welchem junge Kinder russsischer Unterthanen auf kaiserliche Kosten für irgend einen Zweig des Theaterwirkens gebildet und in allen dazu gehörigen Wissenschaften unterrichtet werden. Nach ihren sich entwicklinden. Fähigkeiten werden sie später in der musskalischen, dramatischen oder in der Tanz Glasse soweit ausgebildet, daß sie eine Anskellung bei der russsischen Hofbunen, wo dann auf Lebenszeit für sie gesorgt ist. Menn der Unterricht aller Glassen dieser

Anstalt Ro in fo guten Sanben befindet, als ber ber Musit umd bes Gesanges in benen bes Som. Soliva, so fann mur ein gunfliges Refultat baraus hervorgeben. Die Drufung fend an zwei Tagen ftatt; am erfteren folfeg: afrten bie Anaben und Dabden mit einer Reinheit und Sicherheit, bağ es eine Avende mar, anfangs im Chore, bann auch einzeln und bier horten wir felbit die schwies rigeren Uebungen von Righint bon ben jungen Stimm: den rein und nett vortragen. Es wurden nun ben Bogtingen Fragen über die Anfangsgrunde ber Sarmonie vorgelegt, die fie genügend zu beantworten wußten, endlich fangen ffe auch gegebene Studien vom Blatte und accompagnirten fich leichtere Sachen felbst am Claviere. Am gweiten Tage trugen fie mehre Compositionen fur Solo= und Chorftimme mit Quartettbegleitung vor, unter benen zwei Pfalmen von Marcello, ein Gebet, eigens für biefe Gefangeelaffe componitt vom Grafen Dt. von Bielborofo, einem ber achtungswertheften Bilettanten Deters: burgs und endlich einige Nummern aus bem Stabat mater von Pergolefi. Als ich biefe Schonen unschuldigen Rinderstimmen so singend beten borte, tam die eigene, im tiefen Duntel liegende Rindheit lebendig aus ber Bergangenheit gurud - ich trat ins Freie und ber trube Simmel und ber fallende Regenschauer fagten mir nur zu bentlich, was einftweilen vergangen und wo ich war, fo gllein im weiten, weiten Rufland. - 36 hatte mich bichter in den Mantel und schlich nach Saufe,

## Bermischtes.

\*\* [Einerariche Notien.] Bei Lee in London erschien; Solfs, a singing lesson between Master and Scholar by J. Barmett (2 s, 6 d), — bei Gobsche in Meissen; Reber das Leben und die Merke der beliebtesten Dichter und Tonseiger von Ah. Milbe, — im Industriecomptoit in Leipzig: Musikantenbilder von R. Gernlein. — Nro. 142. des Gesellschafters bringt kleine interessante Gedichte an eine junge Künstlerin von A. Kahlert. — Bon der in Marschau in polnischer Sprache erscheinenden mus. Zeitung ist uns noch nichts zu Gesicht gekommen. —

\* \* Nach bem Journ. des Deb. haben die ersten Borfiellungen der Hugenotten 298,355 Fres eingebracht.

— Ein Journal sagt, daß der Theaterdirector in Neuserleans der Malibran für ein Jahr Engagement 250,000 Kres geboten batte.

\* \* \* Strauß, Strauß fpielt übermorgen (b. 17,) im Leipziger Tupnelball. —

Cbronit.

(Cheater.) Wien. 25. August. Die Unbefannte. Mad. Weric : Calande, Alaibe.

Berlin. 16. Bum erstenmal: ein Stündigen im Babe, tom. Operatte in 1 Act von Becker, Musik vom Kammernus. D. Schmibt.

Prag. 24. Aug. Montecchi. Norma, Mad. Schrös

(Concert.) Hamburg. 8. u. 14. In den 3wifchens acten im Theater: Haumann, beig. berühmter Biotinfit. Frankfurt. 8. u. 18. Gufitow. —

Einladung zur Subscription

auf die Partitur

## des Dratoriums Absalon,

von Friedrich Schneiber.

Bur Subscription auf obengenanntes Werk, welches im vos rigen Jahre beim achten Rusilfeste bes Elbvereins zu Dessau mit Beisall aufgeführt wurde, ladet ber Unterzeichnete ergebenst ein und bittet hierdurch sammtliche Buche, Kunste und Muste kallen Dandlungen, Musike und Sesangvereine, so wie alle Ausstehende und besonders diesenigen, welche au seinen besterigen Bestrebungen Theil nahmen und die, so ihm personliche Juneigung schenkten, — dies Unternehmen bestmöglichst zu uns terstüden.

Da die Herungabe bes Werkes mit bebentenben Kaften verknüpft ift, so kann erst eine hinlangliche Anzahl von Gubsscribenten entscheiben, ob die Herungabe überhaupt geschehen und zu wilcher Jeit sie erfolgen kann. Ist zu Ende Rovembet b. I. die nottige Gudscribentenzahl vorhanden, of soll dann unsverzüglich der Stieh beginnen und es konnte wohl das Weck zur nächsten Ostermesse abgeliefert werden.

Der Gubscriptions : Preis ift 9 Ahr. preuß. Cour. Bei Bestellungen von 6 Eremplaren wird bas siebente frei gegeben.

Die Kamen ber verehrten Substribenten werden vorgedruckt. Bestellungen werden die Ausgang Rovember durch alle lobsliche Buchs und Musschlich andelungen erbeten, namentlich durch die mir personlich bespeundeten M. hartel in Leipzig, Hablinger in Wiernberg, Sablinger in Wienberg, Schott in Mainz, Simrock in Bohn, Tranz in Hamburg, Ereuz in Wagdeburg, Arantwein in Berlin, Fritsche und Sohn in Dessau, oder konnen auch unmittelder en den Unterzeichneten gehen.

Deffau, im August 1836.

Friedrich Schneiber, herrogl. hof. Capelimatter, Doctor der Toutunft.

In meinem Berlage erschien so eben:
Robort Schumann, Concort sans Orchestpe pour
le Pianosorts. Oc. 14. 1 Th. 16 Gr.
Wien, im Sept. 1836. Sob. Hablinger
R. A. Hosmustatienbindter.

#### Leipzig, bei Joh. Umbr. Barth.

Bon b. n. Zeitschr. f. Musit erscheinen wochentlich zwei Rummern, jebe zu einem halben Bogen in gr. 14to. — Die resp. Abonnenten verpflichten sich zur Abnahme eines Banbes von 52 Rummern, besten Preis 1 Stehle. 16 gez. beträgt. — Alle Postanter, Gud. Musits und Aunsthandlungen nehnen Westellungen an.

# Zeitschrift für Musik.

#### 3 m Bereine

# mit mehren Runftlern und Runftfreunden

herausgegeben unter Berantwortlichfeit von R. Schumann.

Runfter Banb.

**N** 25.

Den 23. September 1836.

Erinnerungen an Spanien. — Mus Manchefter. — Bermifchtes. — Renerschienenes. —

Wenn bu ber Arme Paar Lieblich bewegeft; Im Glanz bein lockig Haar Schüttelnd erregeft;

Wenn bir ber gus so leicht Ueber die Erde schleicht, Haber die Ereicht Liebliches Kind! Gbthe.

Erinnerungen an Spanien. Bon J. M. Zauz und Mufik.

In Rom, Reapel, Florenz, Benebig unb Mailand überrascht eine unangenehme Tauschung bie brennenbe Reugierbe ber Reifenben: in biefem Lande bes lprifchen Gefanges, in biefem ichonen Baterlande ber Beluti, ber Crivelli und ber Crescentini schweigt jede ausgezeichnete Stimme; tein wahrhaft vollendetes Gebilb erscheint mehr auf der Buhne, um die Wunderschöpfungen fo vieler großen Meifter auszubruden und wieberzugeben. Bollte Bemand, ber bas Favart ober bie Opera gewohnt ift, beim Enbe einer theatralifden Borftellung in Paris, bas Dhr noch gang bezaubert von ben Tonen einer Malibran, einer Griff, eines Lablache ober Mourrit, ein Echo biefer Delos bieen auf ber andern Seite ber Alpen auffuchen; er tame gewiß, befchamt über bie Kruchtlofigfeit feiner Reife, un: willig gurud und ermubet von bem langen Aufborchen. ohne was Anderes vernommen zu haben, als einige falfche Stimmen, schreiend und eifig : Chore ohne Rraft, ohne Ausbrud und ohne Ginbeit, Sanger ohne Gefcmad, ohne Anlagen, ohne Kunftiebe und ohne Empfindung.

Das Nämliche siadet auch in England Statt, allein in einer andern Beziehung und unter einem verschiebenen Gesichtspuncte. Wenn ihr auf den Theaterbuhsnen von London noch die alten und fraftigen dramatisschen Wirkungen verlangt; wenn ihr von der früheren, berühmten Literaturgeschichte Rechnung sordert; wenn ihr um die Gunst ansprecht, einer jener Vorstellungen beis zuwohnen, wozu die Autoren der Elisabeth und des Jac-

ques feit Shakespeare bis Ben Johnson und Shirley ibren Aufwand des Geiftes und des Talentes vermenbeten; wenn ihr fragt, wohin fie getommen find bie Autoren der letten Stuart's, bes Wilhelm und ber Ronigin Unna, feit howard, Dryden oder Giber bis auf Lillo, Suthern ober Abbifon; ober fragt ihr ferner über eine neuere Epoche, über Talente, welche unferer Beit naber fteben, über Fielding, Thomfon Murphy, Golbfmith ober Sheriban : - bie Ungludlichen und Unbant. baren werben ben Kronleuchter angunden, die Stiege aufschlagen, ben Borhang beben, - und auf biefer name lichen Buhne, einst fo voll, fo reich an iconen Rationalftuden, fo geschmudt einft und fo glanzend burch bie Maffe ber ausgezeichneten Manner Englands - auf bies fer namliden Buhne, Dichter, Runftler und Gefchichtsmanner, tonnet ihr nunmehr ber tertmäßigen Borftellung eines fremben Studes beimobnen, Franfreich geraubt. Deutschland geraubt, geraubt ber gangen Belt.

Und jest kommt mit nach Spanien, ich bitte euch. Wollet ihr, bei einem kurzen Ausenthalt in Madrid, ben Staub seiner Buhnenwände schütteln; beliebt es euch, ben Mantel des Parlequins ein wenig zu mustern und die Bretter des Theaters del Principe anzugaffen, um bort die Schatten Calberon's, Lope's von Bega, Monstalvan's, Tirze's von Molina, Goli's und Gubilo's zu sehem und im Borbeigehen zu begrüßen; ihr werdet nicht einmat Schatten hier bezegnen, ja selbst nicht Phansomen. Man zelgt euch nur Ueberseher, Nachahmer und, wie in England, Diebe und Gebankenrauber.

Alfo febet ihr in Italien, bem Lanbe bes Gefanges, feine Sanger mehr; in England, bem Lanbe bromatifcher

Helbergebichte, teine Helbengebichte, teine Dramm, in Spanien, bem Lande ber Tragobien und bet berühmten Komobien, teine Romobien, teine Tragobien mehr. Nur findet man noch in Italien die Tarantella von Neapel, die Straßen-Improvisationen und die Capellen-Musik; in England einige Marktschreierbuhnenpossen und die Pantalonstänze der Clowns; in Spanien den Lustigmacher, die Tonadilla und den — Tanz.

Man behauptet mit Recht, daß in Frankreich Alles endigt mit Gesang; allein mit größerem Rechte, daß in Spanien jedes Fest, jede Zusammenkunft, kurz jede Sache endigt mit Tanz. Ein Rind wird geboren — man tanzt; eine Jungfrau verehelicht sich — man tanzt; ein Greis stirbt — man tanzt noch: man tanzt durch's

gange Leben.

Belauschet jene bohmische Spanierin, Gitana, in ben Mysterien ber Berge, und in ber Felshoble einer Sierra; bie Tangerin auf ben Brettern ihres Theaters; bas junge Mabchen verborgen hinter ihren grunen Fensterladen; ihr werdet sehen, wie sie sich in langem Mantelchen einhersschwingen, ihre langen Haare aufknupfen, Daumklapper oder zuweilen auch eine Handtrommel nehmen, ein kurzes Gebet hermurmeln und bann tangen.

Das Bergnügen bes Tanzes mischt sich in Spanien zu allen Lustbarkeiten, allen Spielen und allen Feierlichzteiten; ber Tanzboben ist berjenige Ort, welcher die Gemücher zu gleichem Glücke, zu gleicher Begeisterung und zu gleicher Entzückung zusammenruft und vereinigt: er ist hier eine wahre Kette von elektrischen Erschütterungen.

Selbst die Religion, so machtig in Spanien, vermochte nicht, sich dem eitlen Einflusse bieser Liedlingsneigung zu entwinden. Es ist nicht selten, bei den prunkvollen Feierlichkeiten des Frohnleichnamssesses eine Schaar
junger Madchen tanzen zu sehen vor dem goldenen, mit Ebelsteinen besetzen Thronhimmel, welcher in Form eines
glanzenden Dachwerkes das Allerheiligste bedeckt, und den
man, wenn ich nicht iere, die castodia nennt.

Auf ein gegebenes Signal macht die Prozession Salt; bas fromme Undachtsgeschrei ber Menge laßt nach; es erhebt sich das Geräusch einer gottesbienstlichen Musit, und sobald dieses Vorspiel ber Engel aufhört, bricht der Gesang ber Manner los, und ber Tanz ber Frauen

beginnt.

Hierauf schlingt sich ein lebendiger Blumenkranz um die Arche des Allerheiligsten; er erhebt und neigt sich wechselsweise, als wolle er dem heitande seine Sprerdietung bezeigen: ein Gloria in excelsis voller Geberden, Seufzern, Stoßgebeten und Andahrsblicken. Plostlich bricht das Blumengewinde auseinander mit Ungestum, es zertheilt sich, und jode Blume, oder vielmehr jedes Madden, woraus der Kranz bestand, zeigt sich einzeln, behnt sich aus, rundet sich zusammen und schwingt sich im Tanze.

Jebe Bewegung ber Tangerin wied schann git einem unverständlichen Worter jeder Schritt ist sin Gebetz jede Stellung ein Ausbruck tiefer Anbetung: fie krummt sich, sie wirft sich auf die Anie, sie erniedrigt sich, sie fieset Gnade oder Segen. — —

Die heilige Magbalena bes herrn, besturzt beim Anblick ihres gottlichen Meisters, umgeben von verwirten, brennenden, tollen und leidenschaftlichen Sunderinnen, gleich ihr, vernimmt sodann bie himmlische Berkundung; sie nahert sich, betrachtet, begreift ein anderes Leben, einen andern Ruhm, und weint, bekennt und bereuet!

Sodann richtet fich bie Tangerin wieder auf, tuhn, voll hoheit und Stoly, begeistert, begnadigt, unter dem Unblid und der Stimme ihres Richters und ihres Gottes.

D bes schonen Landes! bes glanzenden Festes! ber berrlichen Sanzerinnen!

(Fortfegung folgt.)

### Berichte ans Manchester ").

Ein reges Leben entstand in unserer Stadt und ben Umgebungen durch das herannahende Musiksest; das Interesse dassurerstereste sich von der Mutterstadt die in die entsernteren Theile der Landschaft; der Jusius von Fremben während der vergangenen Woche war so groß, daß er einen merklichen Unterschied in den Straßen der dem Gewühl eines Bienenstocks zu vergleichenden Stadt hervorbrachte.

Acht Jahre sind verstrichen, seit Manchester sein lete tes Mufitfeft feierte. Die Leute hier zu Lande konnen es nur von Beit ju Beit einmal über fich geminnen, fich fo ganglich von allen Geschaften gurudgugieben, wie es nothig ift, um Rufit und Balle geborig ju genießen. Wenn fie fich jeboch einmal bagu entschlieffen, fo menden sie dann aber auch Alles auf, um sich bie bochften Genuffe zu perschaffen, die Geld, Unftrengung, Unternehmungsgeist und Geschmad nur bereiten konnen. So ift es auch der Fall bei dem bevorstehenden Dufit: feste. Un der Spige ber mitmirkenben Sanger und Sangerinnen finden wir die Namen Malibran, Carabori MI: lan, Uffandri, Bishop, Anyvett, Novello, Shaw, Brabam. Machin, Bennet, Philipps, Jvanoff, Lablache, Terriol. Unter den Justrumentalisten hat Smart die Dberleitung; Mori und Cramer find feine Mitbirigenten; von den übrigen nennen wir Lindley, Dragonetti, Richols fon, Bagftaff, be Beriot, Moralt u. f. m. Außer Diefen hauptvirtuofen haben wir 102 Inftrumentatiften, und ber Chor wird aus 224 tuchtig gebilbeten Stimmen bestehen, da Manchester an feiner Singschute ein Inftitut besitt, wie es vielleicht teine andere Provinzialftabt aufzuweisen hat. Es werden vier Bormittagsconcerte Statt

<sup>\*)</sup> Nach Briefen im »Globe.«

finden, die vom Dienstag, ihren Unfang nehmen, auch beri Abendeoncerte, beren erftes gleichfalls Dienstags gehalten wird. Das Fest wird mit einem Staatsball jum Montag eröffnet, und endigt ebenso mit einem jum Freitag.

Diefe lette Kestlichkeit wird gang unvergleichlich ausfallen. Denn es find nicht allein brei der prachtvollsten Bebaude in der Stadt, namlich bas Theater, die Gefellfcaftsfale (Assembly-Rooms) und der Portico gewon: nen und fur die Befellschaft burch ungeheure Ballerieen vereinigt worben, sondern man bat auch noch außerbem einen machtigen Speisesgal hergestellt, in welchem 800 Der-Jonen auf einmal Tafel halten konnen. Fur biefe bas Seft fronende Scene follen, wie es heißt, 6000 Billets ausgegeben werden. Der Bertauf ber Billets zu allen biefen verschiebenen Festlichkeiten begann Freitags, dauerte biefen Tag über fort, und wird am Montag wieder vor= genommen werben. Die Bahl ber für ben letten Ball ausgegebenen Billets belief fich auf taufend, beute fiel ber Berkauf noch reichlicher aus; boch rechnet das die Comite für nichts. Der Ertrag von bem Berkauf ber Billets für die verschiedenen Kestlichkeiten flieg in zwei Tagen bis 9000 Pf. St. Man erwartet, und mit Grund, daß die gange Summe ausreichen, ja vielleicht die Einnahme des vorigen Mufitfestes noch überschreiten wird; biefe betrug 15,000 Pf. St., wovon gegen 5000 fur bie Armenanftalten übrig blieben.

Um jeder Unannehmlichkeit vorzubeugen, sollte die Comite bei bem gestrigen und heutigen Andrang nach Plagen bie Verordnung treffen, daß noch eine Anzahl berselben für die aus der Ferne zu erwartenden Fremben aufgehoben wurde.

Man hegte einige Beforgniß um die Untunft ber Malibran; boch erschien fie heute mit ihrem caro sposo birect von London und Paris. Die unvergleichliche Gangerin erfreut fich ber volligsten Gefundheit und besten Bemuthestimmung. Sie wirb, wenn sie hier ihrem Engagement Benuge gethan, auf vierzehn Tage nach Dublin geben, und bann bas Dufitfeft in Liverpool verberrlichen. Darauf beabsichtigt sie, in mehren Stadten bes Bezirks aufzutreten und gegen Beihnachten wieder nach bem Continent abzureisen. Außer diesen sind auch Da= bame Carabori Allan, Dem. Uffandri, Lablache, Ivanoff und die Undern angetommen, und haben gusam= men ihre Wohnungen im Mostey: Arms : hotel bezogen. Die brei lettermahnten Runftler baben im Berein mit Mori und Lavenu so eben eine Reise durch die Provingen mit bem gunftigften Erfolg beenbet. Sie gaben ibr erftes Concert in Southampton am 15. Juli, besuchten bann Benmouth, Lyme Regis, Sidmouth, Teigemouth, Torquay, Plymouth, Ereter, Taunton, Clifton, Bath, Cheltenham, Lannington, Northampton, und beschloffen vorgeftern ihre Unternehmungen in Leicefter. In Plpmouth, Exeter und Chektenham gaben fie zwei Concerte.

Ihre Einnahme von achtzehn Concerten betrug über 2000 Pfund. In Leicester begegnete ber musikalischen Befell= schaft ein Unfall, der ernftere Folgen nach fich ziehen konnte. Sie hatten ju ber Reise von Northampton nach Leicester ein Fuhrwert und Postpferbe gemiethet. Nach ihrer Ankunft am letten Orte fuhren fie nach zwei Hotele, wo fie jedoch ihre Bequemlichkeit schlecht berathen fanden. Enblich manbten fie fich nach einem britten Bafts bof, ben fie fo eben erreicht hatten, als an der Seite, wo Lablache faß, eins von den Vorderradern bes Wagens gerbrach. Die Kolge bavon mar, bag ber Magen umgeworfen wurde. Mori, Lavenu und fein Diener, die draußen fagen, kamen unverlett bavon; aber ber Ruticher war am Knie beschäbigt. Sogleich hatte sich ein Haufe versammelt, um ben in bem Bagen sigenden Reisenden Beiftand zu leiften. Buerft wurde Ivanoff herausgeholt, der nur unbedeutend verlett mar. Darauf folgte Mad. Uffandri, und nach ihr wurde ihre Tochter aus der ȟbeln haft« befreit. Bulest, aber gewiß nicht ber Lette, wurde Lablache herausgezogen. Als den umftehenden Bu= schauern seine fattliche Figur zu Gesicht kam und fie faben, bag er nur wenig beschäbigt mar, fo brach ein unwillführliches Belächter aus, und wir find es dem großen Sanger ichulbig ju ermahnen, bag er berglich in baffelbe mit einstimmte. Seine enorme Große hatte schon mahrend der Reise manche Beluftigung gemahrt. Ein fehr tomischer Auftritt mit einem alten Beibe in Derby verdient Ermahnung. In Leicester trafen bie Runftler mit dem Bergog von Braunschweig gusammen, ber ju bem Dufiefefte bier angetommen mar, und, wie man fagt, zugleich auch, um mit Hrn. Graham in feinem Ballon am folgenden Tage von den Baurhall : Gar: ten biefer Stadt emporzusteigen. Seine fonigl. Sobeit wartete in Leicester noch bas Concert ab, und bot dann Lablache einen Plat in feinem Wagen nach Manchester Auf der Straße überredete der imposante Unblick bes großen Baffiften uberall die Leute, daß er ber Berjog fein muffe. Beim Wechseln ber Pferbe gu Derby naherte fich bem Bagen ein altes Beib, und nachdem sie erst den Herzog von Braunschweig und dann Lablache angefehen, fagte fle ju letterm : »Es ift fein Bunber, bag ber Ballon unter beiner Last sinken mußte! Wer hieß bich auch mit Mrs. Graham emporfteigen, bich diden Wanst dich? (thee great hulk).

,

). 13ten.

Heute probirte man zu ben kirchlichen Aufführungen von früh acht Uhr bis Abends um sechs in der Gollegiatkirche; die Proben zu den drei Concerten finden im königl. Theater Statt. Es wimmelt von Fremden; kaum kann man noch Wohnungen finden.

Das große Ereignis von heute mar bas Richtauf-

ftelgen des Aeronauten Graham. Um vier Uhr folkte ber Ballon bie Erbe verlaffen; ichon am fruhen Morgen was ren bie Baurhaft : Garten und der Plat Callphurft (ohns gefahr 14 Meile von ber Stadt) von Buschauern übers faet. Der Suffungeproces, überhaupt eine tangweilige Sefchichte, fchien fich biesmal gang befonders lang binauszudehnen. Ginftweilen ftromten immer mehr Denfchen herzu. Auch tam ber Bergog von Brannfchweig an mit 2 Schirmen, I großen Ueberrod, 3 Manteln, 1 Barometer, 1 Chronometer, 2 Rappen, 1 Sut, 3 Bus dern, 2 Stafchen Champagner, besgl. Burgunder, 3 besal. Branntwein. Diefe toftbaren Gachen legte man an ben ihnen bestimmten Plat an. Rach einer Beile wisperte man fich ju, ber Ballon werbe nicht fteigen, es man nicht Bas genug ba, bis ber arme Graham felbft bers portrat und folgende Rebe hielt: Dentlemans, ohne Bas fann tein Luftballon fleigen; ich tann beshalb Riemans ben mit mir nehmen und felbst nicht einmal in die Dobee \*) -

Die Bh. Pigott unb Pander, Die burch bas Um: merfen bes Wagens in Leicester beschäbigt waren, befin: ben fich beffer; der Rutscher foll aber geftorben fein. Las blache und Ivanoff find von ben leichten Berletungen wieber bergestellt. Die Rettung ber hubschen Uffandri gefchah wie durch ein Bunder. Sie war unter Lablache gu liegen gefommen, ber fie nach bem erften Stof fragte, ob fie befchabigt fei. Mis er feine Untwort erhielt, machte Der gewichtige Sanger mit großer Geistesgegenwart feinen Arm frei, gerbrach ein Fenfter, fo daß er fich über bie Mffandri, Die mit ben Dund auf dem Polfter lag und erftict fein murbe, in die Sohe richten tonnte. Großes Belächter entstand barüber, daß Ivanoff, nachdem bie Rutsche umgeworfen war, sie anpacte und schrie: »tenes vous ferme.« (Sortfesung folgt.)

# Bermischtes.

\* \* Dilbburghaufen. A. e. Br. — Es hat fich hier feit ungefahr zwei Jahren, unter ber Leitung bes orn. Kammermusitus Dabr, ein Berein gebilbet, welder ben 3wed hat, bem musikliebenden Publicum hiefiger Stadt von Zeit zu Zeit ausgezeichnete Inftrumentalcom=

\*) Es folgen hier im Blobe« einige unbebeutenbe Rotigen.

positionem atterer und neuwer Componisten vorzusübern. Dieser Berein besteht aus penstomirten Musikern, Dilettanten und Geminaristen. Bon einem solchen Berein die Bravour und Birtmositüt einer Capelle zu verlangen, ware undillig, doch gereicht es Ref. zu großem Vergnüsgen, versichern zu können, daß der Berein im gunstigstem Fortschreiten bezeissen ist, und mit der Zeit sich wohl noch Ausgezeichnetes erwarten läst. Großes Lob gebührt dem Director desselben, hen Kammermusitus Mahr, welcher sich soweht durch seine Uneigennützigkeit als durch seinen Eiser für die Sache sehr verdient gemacht hat. Möge der Verein noch recht lange einig segensreich zur Veredelung des Geschmackes wirken!

\* \* Leipzig. 23. Sept. Wir haben im Augenblick ausgezeichnete Gafte bei uns. Lipinsti ift bier, — sobann Camill Stamaty aus Rom, Claviervirtuos und Schuler von Kaltbrenner, — J. Nowatowsky aus Warsschau, Componist, — Musikbir. Mosevus und Dr. A. Rahlert aus Brestau, Mitarbeiter an diesen Blattern. Ein junger, wie wir horen, außerst talentvoller Englander, Bennett, kommt ebenfalls binnen Kurzem. Mendelssohn ift gludlich zuruckgekehrt. —

\* \* Dem Rusitfest zu Manchester schließt sich am 20sten ein eben so grandioses in Norfolt und Norswich an. Das Orchester besteht aus den ausgezeichnetsten Mitgliedern der philharmonischen Gesellschaft, der ital. Oper und des Drurplanetheater von London und zählt über 400. Eine »Rodemtion « nach der Musst des Mozartschen Requiem, die Schöpfung, Israel in Negypten, the Christians Prayer von Spohr (?), Symphonieen von Beethoven, Hapdn, Mozart u. v. A. merden ausgeschhrt.

\* \* Mitte September ward in Munchen zum erstensmal Spohr's Jessonda gegeben. Frl. von Hasselt, als Jessonda, und Hr. Baver, als Nadori, sollen ausgezeichent gesungen haben. — Lachner bereitet zum Besten bes Beethoven Monuments ein großes Concert vor und stubirt dazu seine Preissymphonie ein. —

\* \* Bahrend ber Krankheit bes hrn. Director Schelble teitet hr. Ferdinand hiller ben Frankfurter Cacitienverein. —

## Leipzig, bei Joh. Ambr. Barth.

<sup>6. 94. 3. 20.</sup> rechts lies ft. Schebert: Schebeft.

Renerschienenes. Leopolbine Blabetta, 6 Wiener Balzer (42). — Ch. J. Rint, 48 seichte Pralublen f. Orgel (116). — S. J. S. Bach, Da pacem nobis. Offert, f. 4 Sgft. u. El. Orch. Partitur. Iste Ausg. — C. F. Beder, Airchenges, ber. Mftr. a. frah. Jahrh. Partitur (Ht. 5 enth. Comp. v. Hafter u. H. Schüt). — Besque v. Pattling en, Kimene u. Rodrigo, Romanze f. 2 St. m. Pf. (12), — som. Duett m. Pf. (13). —

Bon d. n. Zeitfchr. f. Mußt erscheinen wochentlich zwei Rummern, jebe zu einem halben Bogen in gr. 4to. — Die resp. Abonmenten verpflichten sich zur Abnahme eines Banbes von 52 Rummern, bessen Preis 1 Athr. 16 gr. beträgt. — Alle Postamter, Buch - Muste und Kunsthandlungen nehmen Bestellungen an.

# 3 m Bereine

# mit mehren Runftlern und Kunftfreunden

berausgegeben unter Berantwortlichfeit von R. Schumann.

Runfter Band.

**№ 26.** 

Den 27. September 1836.

Rreisler gn ben Baron Ballborn. - 21 und 21. - Aus Riga. - Bermifchtes. - Ungeige. -

Das Leben treibt fein neckenbes Spiel auf allertei Weise: warum wunschen — warum verlangen? — "Rreisteriana" von hoffmann,

Kreisler an ben Baron Ballborn.

Guter hoffmann, du ruhft nun langft in ber Erbe! Die fonnte ich bir gurnen, blaffer Freund, ber bu mich in bie Belt einführteft, von ber ich nichts wiffen wollte? Ich glaubte mein heiligstes Gelbst profanirt, und bas brachte mich in Buth! Dag bu einen Bahnfinnigen aus mir machteft, argerte mich gar nicht; benn ein Runftler, ber feinen Unftich bavon bat, ift feiner. Bas thun benn alle bie gefesten, tugenbhaften, regelrechten Leute? Bas ichaffen fie, mas bringen fie ju Tage? Gott verschone mich in alle Ewigfeit mit ihren philisterhaften Bechfelbalaen von Rleiftermerten, aus benen man immer beraushort: »Uch, ich mochte fo gerne ein berühmter Dann fein! Ich mochte die Belt entzuden! Aber bin ich denn felbst entzückt? Soll ich mich verlieben? Aber Das fonnte mich ungludlich machen! Goll ich Champag: ner trinten? Aber ber ift theuer? Soll ich mein gerrif= fenes Gemuth aussprechen? Aber ich habe ja feins! Es ist ja Alles so verteufelt gang baran! Soll ich - «

Ach, halt das Maul! Gelb willst du verdienen, Bursche! Geh ehrlich mit der Sprache heraus! Der Ktang des Geldes ist dir lieber als der Klang aller Tone! Was ist dir die Kunst! Hochstens eine Hausfrau, mit der du dich einmal in ein eheliches Bundniß eingelassen hast, und ein recht spiesdurgerliches Leben zu suhren gebenkst, oder am Ende gar eine — ach, es ekelt mich, langer mit dir zu reden, du vermaledeiter Lumpenhund von einem soliden Musikus, dem zehntausend Donnerwetter in seine hausbackne Musik hineinschlagen mögen! Nein! solche Kerle! Wallborn, ich bitte dich, sollten sie wohl auf der Welt sein? Sollten wir sie nicht

todischlagen zu absonderlichem Nug und Fromm ber Kunst?

Es war wirklich recht hubich von Soffmann, bag er mich ale einen Salbtollen schilberte; tenn baburch bat er mich boch fur ewig bavor gefichert, mit biefem legglen Sandlangervolt in eine Brube geworfen ju werben! Aber was mich verbruft, daß er fo allerlei Rleinigfeiten an mir lacherlich macht, als g. B. Die Farbe meines Rocks und ben Rragen bagu, welches beibes ich aus weifer Absicht grell diffonirend wahlte. So lagt er mein Saar fich emporftrauben bis in's zwanziggeftrichene C - bas ift ein fehr, fehr feiner Zon, ben eigentlich noch niemanb gehort bat - bas ift freilich mabt - aber ich mae nicht gern über mein Meugeres reben laffen. Es munbert mich nur, bag er meine Befte mit ben Rotenfpfte= men, auf benen Glude Duverture jur Sphigenia ftebt. nicht auch mit in's Spiel gezogen bat; unten am Ranbe ift ein Orchefter von 50 Dann abgebilbet, bas fie gang ausgezeichnet fpielt. Alle Borübergebenden bleiben fteben. und horen qu. Daß ich zuweilen mit zwei Raftralen ausgehe, hat er richtig in feine Romane gebracht. Doch er ift tobt - ich lebe noch - es fei ihm verziehen! Ich lebe noch - ja, und es ift merkwurdig, auch meine Augenbfuhle leben noch! D Geliebte meines Bergens, auf bie mein Oeuvre XXX gemungt mar, wie konntest bu. als ich dir sehnsuchtig jeden Tag einige Schritte naber in garten Barpeggios entgegenfaufelte, und als ich bich am Schluf meines Werfes umarmen wollte, wie fonnteft bu bimmilicher Rorper mit ber lebernen Geele, ba bem moblgenahrten, bichauchinen Oberamtmann mit ber Pulverhornengle jum Altar folgen? Es war mabrhaftig eine Sochzeit wie groffchen einer Sarmonika und bem

Gran Tambouro! Und mas haft bu in mir vernichtet, bur ungetrene bannonifal Gine gange Genetation von bemtiden Bullen ift unneberen in mir ftetten geblieben! Doch nein, ich will nicht ungerecht fein! Dein Richt= befis trug iconere Fruchte als bein Befit getragen haben wurde! Da rebet ihr immer bavon, dag man haben, bag man fich wohlbefinden muffe; habt nur die Begeisterung, fo habt ihr Alles! Tehlen muß es dem Runftler - bann fpricht aus ihm eine Gehnsucht, ein hoberer Drang, wenn ihn alles Irdische verläßt, dann besucht ihn der Gott und gibt ihm bas Befte. D mein Ballborn! fühlte ich mich nicht meiner himmlischen Geliebten erft fo recht vermahlt, als mir bie irbifche geraubt war? Und übrigens - ift benn nicht die Erbe voll bes Schonen, wenn wir nur Augen und Bergen haben, es ju feben und ju em= pfinden? Sat mich nicht, als mein Schmerz verwimmert mar, so manches Madchen bis in ben britten himmel entzudte Kuble ich nicht jest noch mit ber vollen Ertafe meiner Jugenb?

Laß bir fagen, mir gegenüber wohnt ein Abagio mit blauen Mugen, gartgerotheten Mangen, lieblich tnospendem Bufen, und einem fo engelgleich fcwebenben Bang doch meine Worte find nichts - ich habe bas Madchen in Mufit geset, und lege es bir bei - bu tannft es bir leicht vorspielen - es geht aus B : Dur und mobulirt etwas in Es und As hinüber - von G: Moll ift gar nichts in ihr. Dann fah ich im letten Concert ein gottliches Allegro aus Es : Dur mit feurigen fomargen Augen und schwarzem Saar — blaß — aber Alles an thr animato — con rabbia — espressivo u. f. m. Du verstehst mich schon - an ihr arbeite ich noch hermme - in den nachsten Tagen wird fie fertig - bu follst fie gleichfalls baben! Rerner liegt mir ein bubiches Ario im Sinn - es find bie brei Tochter bes Commergienraths Ranold, ber eigentlich ein Dratorium ift, aber für einen ber Rebegabe febr ermangelnben Denfchen gehalten wird, weil er fo viel schweigt. Doch in ben Leuten, die flumm figen, redet innnerlich viel, und in benen, bie fortwahrend plappern, ist gewöhnlich Winbstille bes Beniet. - Außerbem habe ich eine Clarinette fennen gelernt, die mir anfangs wegen ihrer faft; zu hellen Blondheit weniger gefiel - boch ihr ungewöhnlich weiches Dr= gan und die Seele brin machten auf mich einen tiefern Einbruck. Biolinen find mir febr viele wergetommen, aber fcone nur wenige. Diefer Dabchenfchlag lagt mich jest ziemlich kalt. Rur eine erschien mir einmal, die mich in den bochsten Wahnfinn verfeste - fie mar gang mein fo lang gesuchtes Ibeal - ich bachte, fie mußte mein fein - und boch hielt fie ein Anderer im Arm ach, ein fcredticher Mann, ein beiliger, armer Gunber, ein frommer Berbrecher, ein lebenbiger Tobber, ein felis ger Teufel, ein alle Sollen in fich tragender Gott! ba, welch Entfeten, als ich ibn erblictte! Dein leibhaftiges

Spiegetoth, mein Domelganger! Und ber Rert nannte fich Pagamini ? Ich bacher, id midte er fein, ober er mußte ich fein, und fab nach, ob ich noch felber ba ware, und ba tam mir's auf einmal vor, ats mire ich abhanden gekommen. Bier Bochen hindurch Webte ich, ohne zu leben, und war tobt, ohne gestorben zu fein! 3ch fab Trompeten, mich umschwebten befanftis gende Beftalten von freundlich mir gurebenben Cellos, liebliche Flotenbilder und vikante Soboen, schmelzende Borner und melanchalisch : humoristische Fagotte - Alle gaus telten um mich ber, um mein berg zu gewinnen - ich mochte aber von ihnen allen nichts miffen. Rach feche Sahren fah ich auf einmal zwei allerliebste Engelchen von Biolinen — beibe waren icon verfagt — jede batte fich ein Gidhornden zu ihrem Schat ermablt. Bang das Chenbild ihrer Mutter — auch Manches von ihrer Rleibung - die Piggifato : Spigen, bie Flageolet : Chleier - und babei vollig ihre reine Silberftimme! Und biefe Mutter, wer war fie? Daganinis Bioline, Ballborn! So hatte benn meine Beliebte mit Paganini fchen Kinder! Ach, es kam mir vor, als ob es meine Kinder waren! - Belche Tauschungen mich immer noch verfolgen! Baron, Baron! Freund! Wenn ich nur erft wußte, ob ich nicht noch zweis bis breimal, ja vielleicht viers ober funfmal, eriftirte! Der Gine bift bu, ber 3wette war hoffmann felber, ber Dritte mar ber verrudte Clavierspieler Louis, der Bierte ift Paganini, und der Kunfte — wahrlich die Zahl wird voll — o mein Sott! - ber Runfte, ber bin 3ch!

#### A und A \*). (Aus Rahel's Briefen.)

Seit vier Tagen tann ich erft in einem geftalteten . Gebanten fagen, worin ber Unterfchieb bes 26 ber 3talidner in ber Singlebre, und bem ber Deutschen beftebt, obgleich mir bie Berfchiebenheit feit breifig Jahren gewiß mar, aber nur wie eine Bolte, die nicht zu fassen ift in ber Sphare bes Wiffens, vorwandelte. Der felige Mufitbirector Lehmann, und feine gelungenen Schaler und fchaffenden Junger, tonnen als Reprafentanten berjenigen Deutfchen gelten, die bie Regel ber italianifchen Schule gang migverftanden, und biefen Digverftand auf's Sochfte ausgebildet haben: und mogen hier fur bie, welche fie tanns ten, ale lebendige Erempel bienen; fie haben umberfchulbet in hiefiger Stadt - Berlin - einen großen Irr thum gestiftet, ber in ben unerträglichft albernen Duntel ausgeartet ift, und ftarte Burgel gefaßt bat. Gin grafe rer Theil bes Publicums laft fich nur aus Mangel an gefundem Boren, an Unterfcheiben, mit fortichleppen: obme weiter impertinent zu fein. Die faliden Renner aber

<sup>\*)</sup> Bir machen auf biese feine Bemerkung besonders auf= merksam. D. Red.

ebbeen fast mit ihrem Ginfe-A, und ihrem ftupiben Stotz auf bied Gefrache. »Auf den Bokal A foll gesungen werben, « heißt's in ber Schule. Das thut ber Itafidner, und meint ber Deutsche ju thun. Der Erfte Angt ein negatives A, ber zweite ein positives. Dreißig Sahre wenigstens wollten mir diese zwei Bleine Worte nicht hier bienen; so lange konnte ich ben ewig gehörten Unterschied nicht awifchen bie Scheere, die bier aus ben beiben Worten befteht, treiben. Dan bente nicht, fie feien gefagt als ein Bis jum Behelf, weil ich noch nicht Mar miffe, mas ich zu zeigen habe; und bedenke lieber, bağ man es ohnerachtet bes Wiges, boch noch nicht weiß; man wird es aber gleich wiffen! (Diese Benbung nehme ich hier, weil R. und C. ju anmagend über Dufit beute gegen mich fprachen; ohne im minbeften etwas fa= gen zu tonnen: und nun fchreib' ich meinen guten Gebanten, als fagte ich ihn ihnen. Schabe!) Italianer - und alle guten Sanger - fperren die Reble auf, als ob fie A fagen wollten, und laffen fo ihren Ton gemach binaus: beutsche schlechte Sanger - nicht italianische fchlechte - schicken mit bem Ton, ben fie ju fingen baben, ein wirkliches A mit aus ber Roble; und nun muß ber Quetschton tommen. Dieses ift bas positive, jenes bas negative A. Die Marchetti war vom letten (wie Br. Canite vom erften) bie größte Reprafentantin, bie id fe horte; bei ihren unendlich vielen andern Gigenschaften, aus benen ihre Gefangtunft bestand. Impertinente Leute wollen nicht einmal lernen, mas unschuldigen Geelen eingegeben wird, und benten, was als Ginfall erfcheint, ift nicht in vielen Jahren burch ehrliche ftrenge Beobachs tung und Denten vorbereitet: auch gefchieht folden Groblingen recht; bei ihnen geht's nicht fo gu; und barum alauben fie, auch Undre fprechen, um ju frappiren, und threr Seele feien ihre Behauptungen boch auch gang gleich gultig, wie fie es felbft treiben. Dit folden Leuten follte man nur Scherz treiben, worin fie fich wie in große Rebe verwickeln muffen, jum Spectatel bes Auditoriums. Sab' ich beute gelernt.

#### Aus Miga. (Mufitfeft bafelbft.)

Am 19., 20. und 21. Juni wurde hier ein Rusifefest, — das erste in Rusiand — geseiert. Dem Sifer des Hrn. Schwedersty (General-Agent bei der russsischen Lebensversicherungsbank) verdanken wir das Unternehmen und zum Theil das Gelingen desselben. So geschickt er die Gemuther anzuregen wuste, daß sie sich willig und thatig der Aussuhrung dieses Planes hinzgaben, so ausdauernd wuste er allen Schwierigkeiten, deren Anzahl dei der Neuheit der Sache, dei der Ungewischeit des pecuniaren Gelingens und bei der großen Entesenung der Nachbarstädte nicht gering war, siegend zu begegnen.

Tufer ihm aber gebührt bem herrn Bustbirector D. Dom die dankbarste Anertennung seiner Berdienste um dieses Fest. Sowohl die treffliche Answahl der Compositionen, die zur Ausschhrung kamen, als auch das vollskamme Gelingen aller derseiben, verdanken wir seiner dekannten Euchtigkeie als Dirigent, so wie seinem Fleise, mit dem er aus dem Gemisch von größeren und gerinsgeren Talenten ein harmonisches Ganze zu schaffen wußte.

Macht Mitau, das die bei weitent meisten auswärtigen Theisnehmer, besonders Damen, dem Mussteste zusführte, haben Dorpat, Libau, Penaw, Reval, Wolman und Wenden ihm solche geboten. Sie und die in Riga einheimischen bildeten ein Ensemble von 400 Personen, unter denen etwa 300 Sanger und 100 Instrumentalissten waren. Namentlich wirkten 40 Violinen und Bratzschen, 12 Violoncelle und Contradasse und 30 Blassinstrumente. Die Solopartisen im Gesange wurden ausgesührt von den Damen: Bugisch, Remp, Schwedersch, Sturm und Wittendurg, so wie von den Herren von Krüdner, W. Poorsen, von Sengbusch, von Jung, Kronse und Sommering.

Das Fest bauerte 3 Tage. Am Iften Tage fand in der hiesigen Domlirche die Aufführung des >Welts gerichtese von Fr. Schneider vor 4000 Bubbrern Statt.

Um 2ten Tage wurde im Theater in Gegenwart von 900 Personen gegeben: 1) Festouberture auf das rufe ftiche Bolkelied »Gott! schütze ben Kaiser,« nach ber Delodie von hrn. von Lwow, jum Duftfefte componist von Hrn. Groß aus Dorpat. — 2) Scene und Arie ber Donna Anna aus ber Oper Don Juan von Mozart, gesungen von Franlein Schwebersky. — 3) Bioloncell = Concert in H = Moll; component und gespielt von orn. Groß. - 4) Duverture que ber Oper Tphigenie in Tauris vom Ritter von Glud. — 5) Achtstimmiger Gefang, zum Musitfeste gebichtet von F. Remy, componirt som hen. Rufikbireetor b. Dorn, gefungen von ben Damen Bugisch, Stuem, Remy und Wittenberg und ben S.H. Poorten, von Sengbusch, Krause und Sommering. — 6) Arakowiał für Pianoforte von Chopin, gespielt von Kraulein Timm. - 7) Biolinvariationen von Ralliwoba, gespielt vom Ben. Rammermusitus Dager. — 8) Große Symphonie in A=Dur von E. van Beethoven.

Um 3ten Tage versammelien sich im Freien, in bem Raiserlichen Garten, nahe an 10,000 Juhorr, um sich an folgenden Musikstäden zu erzisten: 1) Duverture zur Oper »Dipmpia« von Sponeini, 2) Kriegerchor aus »Teffonda« von Spohr, 3) Jägerchor aus »Euryanthee von E. W. von Weber, 4) die Schlacht bei Bittoria, Tongemälbe von L. van Beethoven.

Die lebhafteste Theilnahme des Publicums sprach sich an jedem diesen Tage deutlich aus. Ganz besonderes Interesse erweste allgemein das Oratorium. Die Solo-

partieen bestelben gelangen jum größten Theil, die Chore durchweg trefflich. Im Theater erwarb sich das Octett von Dorn ungetheilten Beifall bei Kennern und Dilutetanten durch seine Krische, Leichtigkeit und Melodieenzeichthum. Gleichfalls allgemein gesielen die Compositionen unseres werthen Gastes, hrn. Groß, besondert sein Bioloncellcomeert. Beethovens Tongemalbe wirkte wenis ger als die Gaben der ersten Tage, wohl nur deswegen, weil, für eine Musik im Freien, das Orchester zu schwach besetht und besonders der Mangel an Blasinstrumenten bentlich fühlbar war.

In ben musikfreien Zwischenstunden wurden den Fremben, die fast alle in gastlich eingeraumten Privatwohnungen wohnten, die Sehenswürdigkeiten Rigas gezeigt; man machte auf dem Dampsboote eine Spaziersahrt in die See hinaus und hielt jeden Mittag und Abend gemeinschaftliche Mahlzeiten, an denen, außer den Mitwirkenben, jedesmal eine große Menge hiesiger Theil nahmen.

Die Einnahme bes ganzen Musikfestes betrug eires 7000 Rb. Silber (Kirche 3500, Theater 1000, Garten 2500 Rb.). Die Ausgaben 5200 Rb. Der Ueberschuß von beinahe. 1800 Rubel Silber wurde von der Comite zu gemeinnühigen 3weden, größtentheils musikalischen,

angewandt.

Unter bem Titel Das Musikfest in Riga am 19., 20. und 21. Juni 1836, beschrieben von L. Eb. Salze mann; Riga in Commission bei E. Franzen. 28 S. Tept 4to und 10 S. Noten. Preis 75 Cop. Sa. ist eine Brochuve erschienen, die eine ausschihrliche Beschreibung bes ganzen Festes, eine namentliche Auszahlung aller activ gewesenen Mitglieder, so wie die zu diesem Feste von den Herren Remy und Schwedersky gedichteten, und von den H. Dorn und Secr. Seuberlich componirten Lieder enthält. Der lithographirte Umschlag gibt eine Anssicht von dem Innern der Domkirche zur Zeit der Ausschlich und bes Inatoriums und eine Abbildung des im kaiserlichen Garten zum Schluß des Festes ausgestellt gerwesenen allegorischen Bildes.

Gine Mebaille gur Erinnerung an bas Dusitfest ift

gegenwärtig in Arbeit.

Riga, b. 19. Aug. 1836.

Dr. S.....

# Bermischte 8.

\* \* \* Prag. Br. v. 21. Sept. — Die Proben von der Oper Libmina von Deffauer geben rasch vor sich, und wir hoffen, daß die Borftellung noch in dieser Boche

Statt findet. — Ueber Mad. Schtider: Devrient ift man hier fehr aufgebracht, indem fie fo ungefällig war, die Partie der Lidwina der Direction zurackzusenden. Mad. Schröber = Devrient erhielt für 12 Borftellungen, welche fie mabrend ber Rronung bier gegeben, die Gumme von 6750 B. B. - Strauß bat bier gespielt ohne bie gerinafte Genfation zu machen; eines Theils mar ihm das Better fo ungunftig, daß feine angefundigten Unterhaltungen in Concerten nicht gehalten werben tonnten, andern Theils haben bei bem ftatt gefundenen Rammabale (?) seine Compositionen nicht sonderlich angesprochen. (Der Unftand durfte mohl baber tommen, daß herr Strauß unpaglich gewesen, und folglich die pracise Aufführung feiner Zange nicht nach Bunfch leiten fonnte). Auch übertrugen die Herrn Stande den bei Gr. Ercellenz dem orn. Oberftburggrafen veranstalteten Bal pare ber bier an: mefenben Gefellichaft von Carlebad. - Unter andern bebeutenden Sterbefallen betrauert man bier die Frau unfers gefeierten Tomaschet, welche nach kurzem Krankenlager am 7ten diefes verschieden ift. - Tomaschet wird jest anfangen, fich thatig mit ber Berausgabe feiner Compositionen au beschäftigen; unter andern erscheinen bier binnen Rurzem von bemfelben: »Sechs Gefange aus C. E. Eberts bohmisch = nationalem Epos Blafta mit Pianoforte : Begleitung, e welches Bert ein Deifterftud biefes Componisten sein soll. — Bei Gelegenheit der feierlichen Rtonung ift folgende Rirchenmufit unter ber Leitung bes zweiten hofcapellmeifter Beigl und Domcapellmeifter Bittaffet in ber hiefigen Domkirche aufgeführt worben: bei ber Hulbigung, Meffe und Te Deum von Wittaffet: - bei der Rronung des Kaisers, Messe und To Doum von Epbler: - jur Inftallirung der Ergbergogin Aberefe als Mebtiffin des Damenstiftes, To Deum von Dafchet: - jur Rronung ber Raiferin, Deffe von Beigl. - Die wahrend ber Rronung gegebene Oper, Die Rreugritter« pon Meperbeer, war mit mahrhaft talferlichem Pomp in Scene gefett. -

So eben erfchienen :

Endter, J. N., Introduction, Barfationen und Finale für Pianoforte über bas Mantel=Lied: »Schler breifig Jahre bift bu alt« 1c. Preis 12gGr.

Diese Bariarionen find von Herrn hofcapelimeifter Dr. Spohr burchgesehen worben und haben sich beffen volltommensften Beifalls zu erfreuen gehabt.

Caffel, am 16 August 1836.

3. Luch ardt'iche hofbuchhandlung.

Leipzig, bei Joh. Umbr. Barth.

Bon b. n. Zeitschr. f. Musik erscheinen wochentlich zwei Rummern, jebe zu einem halben Bogen in gr. 4to. — Die resp. Abonnenten verpflichten sich zur Abnahme eines Banbes von 52 Rummern, beffen Preis i Riblir. 16 gr. beträgt. — Inc. Poficamter, Buche, Musike und Kunfthanblungen nehmen Bestellungen an.

#### 3m Bereine

# mit mehren Runftlern und Runftfreunden

berausgegeben unter Berantwortlichkeit von R. Chumann.

Fünfter Band.

M 27.

Den 30. September 1836.

Genbiebreiben an die Mulitverleger. — Aus Manchefter. (Forts.) — Bermifchtes. — Chronif. — Anzeige für Birtuofen. — Neuerschienenes.

habe nichts bagegen, baf ihm fo fei; Aber, baf mich's erfreut, Das mußt' ich lügen. Göthe.

Senbschreiben an die Musikverleger.

Thre Bohlgeboren den gefammten Rufifverlegern, bie fich in der That wundern werden, wenn Unterzeich= neter gleich mit einem Gefuch, mit einer Bitte vor fie hintriet, doch aber bedenten mogen, daß diese eine runde Bahl bedeutet, die Sie nie auszuzahlen, sondern nur an= und binguschreiben haben!

Meuferst verdruglich war es mir namlich (ich hole bier meiter aus) in meinen Rachschlagungen und Durch: ftbbern von Rotenftogen, und alteren wie neueren Sagwerten , nie , ober nur außerft feiten bas Sahr bes Erfceinens in der Auffchrift des fraglichen Wertes au fin: ben, fo bag ich mir nur unvollfommen burch Beachten ber Bueignungen, ober burch Rachschlagen von Worters und Sachbuchern die Beit ermitteln fonnte, in der das Bert erschienen, die Debnung, in die es hineinzustellen fei, - welchem Uebelftanbe boch fo leicht abgeholfen werben tonnte, wenn die geschätten Berleger fich die mahrhaft gering: fraise Dube genommen batten, unten auf bem Muffcriftblatt bas laufende Jahr anguführen. Sammtliche herren gusammen werben wohl nach bem Bitten und ber Laune eines Gingigen wenig fragen, wenn er nicht manches anzuführen batte, mas fo mohl eben ben Ber: legern wie ben Schreibern jum Guten ausschlagen fonnte. Mahr mag es fein, daß ein wiffenschaftliches Wert, ein Buch, mehr ein gothisches Thurmlein aus bem Sauptthurme bes Gangen auffproft, und nur im Bufammenbange mit ibm betrachtet merben barf, alfo auch feinen Toutschein auf der Stirne zeigen muß, indef ein Tonftud mehr unabhangig gefchaffen, bem Geift ewiger Ju-

gend entsprungen, und so über die Jahrgabl binaus. tlingt; ich fage, es mag mahr fein, obicon fich manches banegen einwenden lieffe, mas jeder fich felbft bier eine Schalten wolle. Da wir aber nun ber emigen Jugenb. der Beit, selbst nachrechnen, und ihre goldenen und filbernen Dochreiten in ihrem Rreislaufe feiern, überhaupt, ba es une mit Beften gedient ift, fo tonuten Gie, Dochauvers ebrende, und bie Gulle und Stille beren geben, wenn Sie nur ein Geviert von Biffern mehr auf Die Aushangefchils ber Ihrer Berte festen. Ber von uns beginge nicht gern bie goldne Hochzeit Don Juans? wer nicht bie filberne Fibelios? Wiele Werte murben naturlich nicht zu folder Ehre gelangen, und manche wohl die verlangte Babl aus gleich ale Geburt- und Sterbejahr zeigen, mas mir boch bei weitem nicht so verdrußlich fchien, ats bas geisterhafte Umberfputen in der Larve der Reuheit, die gum tablen Berippe wird, wie man fein Auge nur fest auf ben Una holben richtet.

Durch den jegigen Stand der Dinge entsteht solche Unsicherheit des Eigenthums, daß ich langst die schönften Singspiele, Ballette und Walzer geschrieben hatte, wenn ich nicht besurchten mussen, daß nachstes Jahr mir ein anderer Schreiber meine besten Sage in seinen Machwersten angebracht, und es so in Zweisel gestellt, wer von und der rechte Vater des Kindes seiz sobald aber auf dem Wert die Berlagzeit verzeichnet ist, so kann ich und mander viel bessere Mann die Feder ergreifen, und jeder kann versichert sein, daß er herr seines geistigen Eigenthums bleibt auf immer.

Bom Krittlerrichterftuhle hat mich ein ahnlicher Grumd bisher abgehalten. Greifft bu in den vollen Stoß hin= ein, fragte ich mich, wie kunnft de wiffen, ab das Ding nen ger alt, ob es icon bemethalt, ob feine Gumbeit ! nicht gar foon tange verfahrt find, und bu fo bas formenbfibe Mareche degetit, budage bu fie mieber aufmarmeft ? Benn bu 3. B. von Pillati's vierhanbiger Teufelet \*) (Diablerie à 4 mains) nur mußteft , baf fie in Paris erschienen, aber bie Beit nicht angeben tonnteft und ihn bem alten Zartini jugefellteft, murbeft bu bem, Manne wenigstens bas fculbige Lob vorbehalten, bag er, mas hundert andere auch beffer thaten, fein Rind boch beim rechten Ramen nennt? Konnte ich überhaupt mif= fen, wo Barthel, ober unfer Roffini ben Moft holt, aus bem er feinen Bein bereitet, und in einem anbern Falle nicht, wie es bem werthen Rellftab gefchah, ein Werf zweimal beurtheiten, und zwiefach? - obichon ich, fo hunge Reliftab urtheilt, mit meinem Lichte hinter bem Berge bleiben will, weil es unnothig mare.

Ihr Herren schuttelt aber bebenklich ben Kopf, und meint, daß, da auf Handels, Bachs, Handus, Mozarts und Beethovens Werten teine Jahrzahl ftande, es sich kaum ber Muhe lohne, unter ben Jegigen etwas Bestimm-

teres einzuführen; ich meine bagegen manches.

Befonbers verbiene ich Ihren Beifall, hochmogenbe herren, daß ich nicht an der beutschen Tonfunft verzweifle, und bag ich fest glaube, es merbe unter Euron Baigen und Bengeln noch manches Goldblatt hervorgehen, bas freilich jene alten ewigen Safeln nicht übenftrablen, aber boch in ihrer Reihe wurdig eingefügt werben tann, - ober mit einem beffern Gleichmiffe. Guch unter bie Arme ju greifen: es merbe fich neben ber Beber Sandel, neben ber Dalme Mozart, neben ber Magnolie Sapon und dem Barbab (Andansonia digitata) Beep, boven, noch mancher tichtige Baum, noch manche Blus thenftaude im heiligen Saine unferes Baterlandes erheben, mas Euch Gartner gewiß eher Rugen als. Schaben brip: gen tann. Satten wir aber burch Gure Borficht bie Butunft georbnet, gefchatefte. herven, fo tonntet Ihr eben. fo gut der Bergangenheit, wenigftens der, die und nach eine ift, nachhelfen, und swar baburch, bag Shr bei jeber neuen Ausgabe clafficher, b. b. muftemultiger, Tonfchopfer bas fehlende Erscheinfahr ber Schrift nachtragen und bamit jenes der neuen Auflage verfnupfen laffen wolltet, mas meder großes Ropfoxechen noch große Dube und Roften Ench verurfachen, und aber einen freien Ueberblick und alles obengenamite einraumen wurde. Fehlt es boch ben Dufitausgaben unferer Sage nicht an Aufschrift und Umfchlagblattern, die, beilaufig gefagt, wie gebruckte mit: gablen, - und (von bem Modeflitter gu fcmeigen) muffen nicht felbft bei Deften, Die Gebiegenes enthalten, arme Meifter fich zu ben Roten noch bas Papier herum bezah: ten, das Ihr wie ein Brennusschwert mit in die Baage

werft, bas ihr aber zum Guten wenden konnt, weim Je es mit gespickliche Erlaufenungen, in bei bah: Lah: restabl verbrauet.

Mit der Bitte, diese wie andre noch besser Grund, die Andern einfallen konnten, zu beherzigen, vertraue ich Euch, und halte Euch nicht so unchristlich wie so manche andre Stuchelschriftler, die Euch mit haremwächtern versgleichen, als ob Ihr nicht wüßtet, welche Schäse und Schönheiten durch Eure Hande zingen, und auch mein anspruchloses Schreiben, wie der Funken im pflirbt der Buchs, gitt der Balg, ohne es anzusehen, weiter gegeben wurde. Im Gegentheile bin ich versichert, daß die meissten Glieber der Gesellschaft, die ich anzureden die Ehre habe, solche Leute sind, deren Namen nicht blod auf ben Ausschriftblattern mit der Kunft zusammentressen, sondern Mohem ganzen Werke zusammenwachsen. Deich dem Wohnwollen dieser Manner dann freundschaftlichst empfehlend verbleibe ich Dero

ergebenfter Gottschall Bebel.

#### Berichte aus Mundjester.

b. 13, **S**9t.

Um heutigen Tage begannen bie musikalischen Aufführungen unter ben gunftigften Mufpicien. Das Better war außerorbentlich fchon; man fat eine große Sahl ber eleganteften Equipagen. Schon fruh murben die Gins gange zu ber Collegiatlirche von ber Menfchemmenge bes lagert , und wiewohl man die Thuren anderthalb Grumben vor Beginn bes Concerts geoffnet hatte, fo mar boch bae Gebaube in tueger Beit gebrangt voll! Die Babl ber Unwesenben belief fich fiber 2800; barunter ber Der jog von Braunfdweig, ber Marquis und bie Marquife von Bestminfter, ber Lord Stanley, ber Lord von Lables und andere Perfonen von Diftinction. Das Innece ber Rirche bot einen bochft intereffanten Unblid bur : Die Patrons = Sallerie war von einer langen Reibe ber fchons ften Damen befett. Der gothifche Stol bes Gebaubes ftanb in einer gludlichen harmonie mit ben angebrachten Ausschmudungen.

Pracis um eilf Uhr gab Sir S. Smart bas Signal zum Anfang; worauf ber Berein von 105 Muftern und der Chor von 224 Stimmen Attwood's Kronungsgesang: »Gott, gib dem König langes Leben!« begann. Er ward vortrefflich executirt. Hierauf fetgte »bie Schöpfung« von Haydn. Die Chorfanger simigen aus: gezeichnet. Sie schienen ganz von Haydn's Gentus burchbrungen und bewährten eine tiefere Kennitus ber großen Meisterwerkes. Der machtige auf des Wort »Licht« fallende Accord war in der That überwalltigend.

<sup>&</sup>quot;) Ein Wert, bas ich nur aus ber Amzeige im Conftitutior nel tenne.

Dechaster und Char zeigten gleiche Pracision, und so winfte die Stalle wie ein elektrischer Schlag. Das »die Himmel erzählens auch die königen Shoze wurden mit gleicher Bollendung ausgeführt. Braham war völlig bei Stimme; web weng die Arie: »In holder Anmuth stehne (In aptendonr beigha) mit hinreissenden Zauber vor. Miß Clava Ronells zeichner sich bespindens in der Arie: »Wich wordurg sladu aus; nicht weniger glücklich war Mr. D. Phillips im allen ihm zugesheilten Nummern. Die andern Sänger füllten würdig ihre Stellen aus, außer die Caradori Allan, welche ganz vergaß, das sie, Handriche Musis sanger bie Cabenzen stimmuten nicht mit dem Geist der Composition, sie sang unsicher und detonirte. Dies war bei der Ausschrung der Schöpfung der einzige Uedelstand.

Es folgte bas "Sanctus" und "Benedictus" aus Mozarts Requiem. Das Lettere fangen Lablache, Ivanoff, Mrs. A. Sham und Carabori Allan in einer ausge= zeichneten Beife - es mar bie Perle bes gangen Morgens. Die gewaltigen Tone bes Lablache maren nie von gludlicherer Wirtung. Er machte einen großen Ginbrud auf bas ganze Publicum, und murbe um fo mebe ber Gegenstand ber Reugier, als er jum erstenmal in biefee Stadt auftrat. Es herrichte eine Beitlang große Beforgniß, daß die Malibran nicht murbe fingen tonnenbei bem Gintritt in bie Rirche war ihr unwohl geworben. Doch erholte fie fich bulb, und fang gang gottlich Bandel's »heilig, heilig! « aus der Redemption und Cimaro fa's » Deh parlate « ans beffen » Sacrificio d' Abrama. « Die Berfammlung wollte gar nicht mit ihren Beifallebegei= aungen aufboren, obgleich biefelben manchem Geweihten als profan erschienen. Mtrs. A. Shaw trug Reutomm's: » Make hast, o God « febr icon vor, und Willman's obli: gate Begleitung auf feinem neuen Instrument, ber Bagclarinette (Basso - Clarone) murbe febr bewundert. Lablache ergotte noch durch Handn's Arie: » Pro pessatis. « Eine Reutigleit war S. R. Bishop's »Siebenter Tag. Die Composition gengt von einem schonen Talente. Das Gujet ift aus bem febenten Buch von Miltons Doerloremen Paradiesk genommen, und erganzt bas noch Rebs lende an haydn's Schopfung, indem es ben fiebenfan Tag bingufugt. Die Introduction ift impofant; bas gange Wert enthalt viele große Gebanken und Combinationen; es giebt fich burch baffelbe ein hauch garter Empfindung, und in ben Choren fowohl als in bem Accompagnement berrichen tieffinnige harmonie und geiftreiche Modulation. Die Sanger und auch die Musiter faßten Bishop's Geift gludlich auf, und man fah es allen an, wie bes Com= poniften perfonliche Leitung begeifternb auf fie mirtte.

Das Abendeoneert fand im Königl. Theater Statt. Die vortreffliche Auswahl ber Stude ernbete allgemeinen Dant. Das van Mori geleitete Orchester spielte die Duverture ju Beethovens Fibelio und Mebers Oberon

mit hoher Bollenbung. Co murbe auch Handn's 8te Somnbonie mit bewundernewerther Meifterfchaft executiet. De Beriot wurde febr beklaticht in einem brillanten Blos linconcert von feiner eignen Composition, und gletche Beifallsbezeigungen erhielten Billman und Nichotfon fie dem Dialogo brillante für Alote und Clarinette von Bochfg. Die Malibran sang Mozart's » Non pin de fiori; « sie rif jum Erstaunen bin, und wurde mit Beifall überschuttet. Auch fang fie mit Lablache bas Quett aus Guglielmi's »Prova d'un Opera Seria, « bas fie in ben Concerten ber letten Saifon fo oft in London fangen. S. Phillips mußte Balfe's: »Elcht von andern Tagen« (Light of other Days) aus bent >Mid= den von Artoles (Maid of Artois) zweimal fingert Unbere Wiederholungen waren Lablache in » Largo al Factotum" und Dre. Anvoett in Gir Stevenfon's fooner Arie: »Give that Wreath to me « (Gib mir den Rrang). Brabam, Joanoff, Bennett, Carabori Mllan, Mrs. A. Sham, Mif Clara Novello und Dem. Affendri batten die übrigen Bocalpartieen. Das Concert endigte erft um Mitternacht; die ganze Berfammlung bielt es bis dahin aus.

. d. 14ten.

Die Aufführungen bieses Morgens bestanden in Stüden aus Handel's Saul, Judas Maccabaus, Jephtha, Satomon, Samson u. s. w., aus Werken von Mozart, Neutomm, Marcello und der neuen Cantate » the Christians Prayers (Vater unser) von Spohr, dessen deutscher Lett von A. Mahlmann durch Mr. E. Taplor überset ift.

Das Abendeoncert war außerst britant: Logen, Parterre, Gallerieen zum Erdrücken voll. In der Wahl der Stücke bewährte sich ein vortrefflicher Geschmad; die als mähligen Uebergänge van dem Ernsten zum heiteren und von dem Lebhaften zu dem Feierlichen hielten den Geist in beständiger Spannung. Die Malibran hatte auftreten wollen; doch die Austrengung des Morgens vereitelte es. Früh noch lauter Leben und Feuer, ward sie immer unwahler und zwar so bedeutend, daß sie zur Aber lassen mußte. Indes sang die Caradori Allan die der Matten bran zugetheilten Partieen.

Die Unpaßlichteit der Malibran — (melbet der Berichterstatter) — hat eine sehr beunruhlgende Wendung genommen. Wie schreiben dies, während ihr Seufzen und Stohnen, das man durch das ganze Hotel hören kunn, die zu unsern Ohren dringt. Sie sang in dem Quartett aus Fidelio, und ließ sich bewegen, ein Duett von Mercadante neit der Caradort noch einmal zu wieberholen. Dies zweite Mal griff sie sich außerordentlich an, und bot Mies auf, um den gewohnten Enthussamus zu erwecken. Doch war der darauf folgende Beiz kallssturm kaum vorüber, als das unglückliche Idol dur Bewunderung, das so eben noch im höcksten Sima der Begeisterung gestrahtt hatte, wie lebtos zusammensank. Man wendete sogleich arztliche hulfe an und brachte sie nach einem Aberlaß in einem Wagen nach dem Mosten Arms Hotel, wo sie sich noch jest befindet. Hierauf trat Mr. Millert, ein Mitglied der musikalischen Comite vor die Versammlung und bat, daß man der Caradori Allan die Uebernahme ihrer Partie in den Quintett's aus Cosi kan Tutto und herrn von Beriot den Bortrag eines Biolinstucks anstatt des angekundigten Duetts mit seiner Frau gestatten möchte. Es zeigte sich die allgemeinste Ahritzahme an dem Uebelbefinden der großen Gangerin.

Um 5 Uhr. Die Malibran befindet sich etwas beffer. Ihr Bufall ift spasmatisch. Es fragt sich, ob fie bei Diesem Musikfest noch einmal singen wird. Dieser Um-

ftanb wirtt febr nieberschlagenb.

Die Berfammlung in ber Collegiattirche war beute noch ftarter als gestern. Es befanden fich gegen 3000 Perfonen in ber Rirche. Seute Morgen ftorte ein polis zeiliches Intermesso bas Dufitfest auf einen Mugenblid. Man brachte vier gestern aus bem Saufen bes Bolts greetirte Inbividuen jum Berhor vor ben Magiftrat. Bei bem letten Abendball batte fich eine Besturzung gezeigt, die fich an biefem Morgen bei ber Rirche erneuerte. Mehre herren vermißten ihre Borfen und mehre Damen ihren Schmud. Sogleich wurde Mr. Thomas mit feis nen Dienern nach bem Ball gerufen. Die Bogel ma: ren aber bereits entflogen. Indeg hatte ihr Aufenthalt bei ber Rirche ichon Berbacht erwedt, und als man fie quespahte und ergriff, verrieth die Beute, die fie bei fich führten, die Thater nur allzudeutlich. Sie murben nach bem Gefangnif abgeführt auf eine Beit, die hinreicht, die Bergnügungen bes Feftes vor weitern abnlichen Storun: cen ficher zu ftellen. (Chluf folgt.)

# Bermischtes.

\* \* [Neue Opern.] In London ging im September zum erstenmal » the Pasha's Bridal « nach dem Corfar von Lord Byron von Lemon, mit Musit von F. Romer, und the » Gaberlunzie Maid « mit Musit nach schottlichen Mes lobieen von Tully, in Scene, — in Paris an der Opera comique » le Diadeste ou la Gaghere arabe « von St. Hilaire und Lecre, mit Musit von Godefroy. Lettere

erfdeint bei Delahante in Stich. — Die »Esmeralbae ber Frl. Bertin in Paris foll eheftens baran tommen. —

\* \* In Paris erschien: Colombat do l'Isère, Truite des maladies des organes de la voix (7 frea.) — Nro. 260. bes »Ausland« enthalt in Bilbern aus Paris einen Auffag über die größen Mustestanden in der Borstadt St. Jacques, die he. J. Mainger unentgeltlich dem Bolke ertheitt. Er hat bereits gegen 3—400 Schaler. Das Journal des Dedats vom 18. September spricht über denselben Gegenstand mit größter Auerkennung des Sisers und der Uneigennühigkeit, die hr. Mainzer bier bewährt. — Die in diesen Blattern mehrmals erwähnte dritte Symphonie von E. G. Multer erscheint binnen Kurzem in Stich. —

\* \* Leipzig. 30. September. Lipineti gibt .

nachsten Donnerstag fein erftes Concert. -

#### Chronit.

(Cheater.) Berlin. 23. Sept. Ali Baba. — 29. Barbier. Figaro, Gr. Marber v. Frankfurter Theater. Dresben. 21. Montechi. Erftes Auftreten ber

Mad. Schröder : Devrient nach ihrer Urlaubsreife.

Samburg. 18. Norma. Lette Rolle von Fri. Sahnel als Norma.

Frankfurt. 26. Bum erstemmal: Die Puritaner. Rurnberg. 19. Bampa. Dr. Breiting, Bampa. Frl. Haud, Camilla.

Leipzig. 27. Sans Beiling. (Concert.) Sannover. 28. Strauf.

Rurnberg. 28. Sept. Mab. San Felice, Alt: fangerin, und Dr. Morandi, harfenift.

### Anzeige für Birtuofen.

Die philharmonischen Concerte für diesen Binter werden in hamburg am 26. November dieses, am 14. Januar, 11. Februar und 11. Marz tunftigen Saheres Statt finden. Birtuosen, welche an einem, oder ans derem derselben Theil zu nehmen wunschen, ersucht man, sich unmittelbar an die Comite dieser Concerte (Abbreffe: A. Cranz Muste: handlung in hamburg) in porton freien Briefen balbigst zu wenden.

Samburg, im September 1836.

Menerschienenes. Clara Bied, vier Charakterstüde f. Pf. (5). — F. List, Improvisata, Notturno u. Mondo 266. Schweizer : Themas f. Pf. (10). — I. D. Balbeneder, 12 Balger f. Pf. — C. Stamaty, 3 Notturnos f. Pf. (1), — Concert f. Pf. m, Orch. (2). — Gugliolmi, Exercices p. l. Vocalisation. — Curschmann, 9tes Lieberheft (14).

### Leipzig, bei Joh. Umbr. Barth.

Won b. n. Zeitschr. f. Musst erscheinen wochentlich zwei Rummern, jede zu einem halben Wogen in gr. 4to. — Die resp. Thanpentum verpflichten sich zur Abnahme eines Bandes von 52 Rummern, bessen Pereis 1 Athle. 16 gr. beträgt. — Alle Postämter, Buchs, Musst, und Kunsthandlungen nehmen Bestellungen an.

#### 3 m Bereine

# mit mehren Runftlern und Runftfreunben

berquegegeben unter Berantwortlichfeit von R. Schumann.

Bunfter Band.

**N** 28.

Den 4. October 1836.

Simmerungen an Spanien (Schug). — 11. ver die Conate v. Florestan ze. — Mufil, Meinreife. — Bermifchtel. — Gefchatenotiten.

Auf ben Strafen, auf ben Gaffen Ebnet in getrennten Choren Unter Saitenfpiel und Bither Glackwunfch, Freud' und Luftgefang.

Eib (b. Serber.)

Erinnerungen an Spanien.

Tanz und Musik.

Bei bem fpanischen Tanze unterscheibet man zwei Arten, zwei gang verschiedene Spsteme: den Privattanz und ben offentlichen Tanz, mit andern Worten: den Tanz ber Gesellschaft und den Kanz auf der Buhne.

Der erste, langsom, weich, traumerisch und immer zücktig, ist aus bem Bolero, dem Menuet, der Guarracha zusammengesetz der zweite, mehr tebhaft, kühmer und verliedter, knez mehr spanisch, begreist: den Fansdango, die Marchegas, die Jota, die Peguidillas und den Zorongo; den Zorongo, fenes wunderwürdige Kind der Betrücktheit, dem es möglich ward, verrückter zu sein, als seine Mutter, und dei dem sich Don Juan so meissterlich zu gebehrden wußte.

Auf ben elenbesten und niedrigsten Theatern, in den Stadten mittlerer Classe, überall ist der Kanz ein unentbehelliches Bedürsniß geworden, welches, toste es auch Haus und Hof, für jeden Preis muß befriedigt werden. Ohne ihn keine Freude für den Spanier, keine Sonne, teine Liebe, mit ihm Alles schon, herrisch und gut vom Elende und Kriege an bis zu dem Zehnten und den Ketzten der Knechtschaft. — Es ware hundertmal leichter, dem Spanier den Scholotat des Morgens und Adends und die Eigarette während des ganzen Kages zu nehmen; den Spanierimen die Flechten ihrer schonen schwarzen Haare, den Fächer und den Rosentang, eils sie, swehl diese als sen, des Zaubers und der Wosenklust des Nationaltanzes zu berauben.

In Frankreich und Deutschland ift ber Tanz nichts ander res, all eine Reihe von Figuren, mehr ober minber langweis lig, immer talt und einformig. Bis gu ber binreiffenben Gewalt ber Taglioni, welche es gut verftand, Ach in einer Art von garter hingebung und Gefälligfeit bem Banber ber Dufft zu übertaffen, jeigen fich alle unfere Tangerinnen als ntedrige Schulerinnen eines fireng daffifden , ftreng ababemifchen Lehrmeifters. Gie haben, wenn ich mit fo ausbruden barf, ben Tang auswendig gelerit, und wiffen ibn in ichulgerechter Declamation beraufchnattern : bei the nen ift jeber Das ein Bers von amolf Gilben; fie haben Halbverfe erfunden, Berbeinschnitte, Reime und Beveenden; bie fuhnften unter ihnen wagten es felbft, fich bas Ueberfchreiten in andere Berbarten und ben Siatus ju erlauben. Alle biefe ftubiren einzeln, werben einzeln groß, um fich eines Tages Taglioni ober Banny Elffler zu nennen.

Wie anders in Spanien! hier trifft man einen Tanz, ber spricht, ber Zeichen, Gebehrben und Sprünge für jeden Buchstaben des Alphabets hat; ihr sehet beständig, wie er einen Gedanten der Liebe und der Wollust in seine Sprache überträgt und ausbrückt. Er erregt eure Theisnen, zwingt euch zum Lachen, macht euch verliebt, zateslich, eifersuchtig, erweckt euren Jorn, kurz: er Reht hier auf der höchsten Stufe der Beredsankeit.

In Spanien wird man zum Tanger und zur Tangerin geboren, wie man an andern Orten zum Dichter und Tonfunstet geboren wieb.

Andalufien hat bas gluckliche Boerecht, die kihnften Aanger und bezaubernoften Tangerinnen gang Spaniens zu liefern, es find diefes in der Regel wohlgestaltete Man: ner den voll Anmuth; Sank und in jeder hinscht-liebenswürdige Frauensummer, schlant, mit angjestätischen Wuchse, nieditchem, wunderschönen Körper, bazu rührig, eigensinnig und hartnäckig; sie haben seiste seize Hande, schwächliche Füße, wie die eines Kindes; ihr Haupthaar ist lang, öhlig und dicht; aus ihren lebhaften, schwarzen, tlesliegenden Augen glanzen tausend Schönheiten, süße Ideen und verschiedenartige Wünsche.

Und wie sie reben! wie so füß fie plaubern! welche Hingebung! welche Biererei und welcher Wis in Bergleich zu bem wohl bekannten Wise aller übrigen Zangerinnen! Wie sie gewandt sind, aufgerdumt und reizend! Gewiß, sie rechtfertigen bas so schone Wort: Saladas (bie Salzigen), womit die spanische Bewunderung sie beneunt!

Ungeachtet ber Anbetung, welche bas Publicum seinen Tangerinnen zollt, behandelt man sie meistens sehr strenge, was vielleicht aus ber großen Liebe entspringt, welche se einslößen; man feuert sie an, man klatscht ihnen Beifall zu, ohne ihre Muhe, ohne ihre Anstrengung; aber oft auch straft man sie ohne Maß und Ziel.

Die Richter ber spanischen Theater figen gewöhnlich auf ben Platen, welche unter bem Ramen ber Lunetas bekannt sind, und welche ziemlich genau unser Orchester und unsere französischen Klappstühle vorstellen. Man bez gegnet hier jedesmal ben Mayon, ben Ofsizieren ber Garnison und ausgezeichneten Mannern, welche fast immer und bazu jedem Menschen ihre Wünsche, ihre Meinungen und ihre Grillen ausdringen.

Wenn Jemand auf ber Buhne Störung verursacht, zu laut huftet ober den Rucken dem Publicum zulehret, so erheben sich die Lunetas gleich einem einzelnen Manne, und der Schuldige ist genothigt, fortzugehen oder zu grußen, und dieses gilt als Ersat und als Beweis des Geborums.

Bergift fich einmat die Lieblingstanzerinn auf ben Breitern bes Theaters und vernachlaffigt ihre Rolle; boret einen Jugenblid bei ihr ber Bolero auf, fich anmuthig und bublerifch au zeigen; beweift fich ber Fandango meni: ger wolluftig; bie Jota weniger fuhn; ber Borongo weniger bunt und ausgelaffen; fo find die Lunetas fogleich ba, welche burch wiederholte Bezeigung ihres Diffallens die Tangerin anspornen, ihre Fehler verbeffern, und no: thigen Falls fe von der Buhne vertreiben. Dann tritt die arme Berbannte wieder vor ihre Richter, ihre schonen Sande über ben Bufen gefattet und bie Augen niebergefenet; aber immer noch ftolz und voller Trag. Sie nabert fich langfam bem Gelander und flebet um Gnabe mit biefen Borten: por el amor de Dios; man ant: wortet ihr durch einen Regen von Bravos, von Blumen und von Kuffen. Der Tang beginnt auf's Reue, und man ruft ber Tangerin lauten Beifall gu, auch lange nachbem ber Borbang gefallen ift.

Stiedlicher ober ungendliches Voll, obas tange beim Geraffet feinen Bestent Gin Minister sagte non der französischim Nachon: » Gie singen, fie werden auch zahlen.«
Konnte tran nicht von Spanien sagen : » Sie tanzen, sie werben auch sterben!« — 3. M.

Betrachtungen und Träume nach ber Fis-Moll-Sonate von Floresten und Eusebius.

L

Que me veux tu, Sonate? Was suchst bu unter ben Divertiffements, Souvenirs, Potpourris u., Diefen Lonftuden bes guten Lons? Deine Beit ift verbei! Wet fpricht mobl jest in einer feinen Gefellschaft über ein philosophifches Thema? Wer verhandelt alle pro und contra eines Gegenstandes! Leicht berühren muß man bie Data, von einem zum andern hupfen, wie es bie Maftei Sunten, Berg und Czerny machen! Diefe Leute verftehen ben Comment! Gie find mit ber Beit mitgegangen, find Beltleute! Daber werden fie mit Recht in bie Salons der Bornehmen eingelaffen. — Ihr, Florestan und Eufeb, bie Ihr fo liebenswurdig fcmaben tonnt. wie vermochtet Ihr fo ju irren? Bie tamt Ihr auf bie ungludliche Idee, eine Sonate ju fchreiben? Belder Damon hieß Euch, fie einer Dame (Cara) guzueignen? Wift Ihr nicht, daß die Sonate eine Todtenblume M. bie nur auf jenem Acter machft, mo bie Gebeine bes alten Rrimeframe, Contrapuncte, Fugen und Canone, mobern ? D, Ihr habt fcmer gefündigt gegen ben Bon: ton! Beffert Guer Leben! Befchneibet Gure Comung: febern, bamit Euren Lentfebern mehr Nahrung guftrome! Schickt Euch in bie Beit, componiet alla Sunten!!! ---

11

Soffmann zeichnete eine Frage, Raphael pfiff fich ein Liebchen, Beethoven machte Parforcemariche, wenn bie Phantafie bas Binterquartier bezogen batte. Inwiefern bies Intermezzo mit dem Drama felbst in Berbindung ftebe, ich meine, inwiefern man in hoffmanns Werten Die Teufelblarve, in Raphaels ben einfachen, italienischen Melotieen = Rhothmus, in Beethovens ben unfriffrten bahinstromenben Brausetopf wiederfinde, laffe ich bahinge stellt, indem ich baraus nur folgere, bag biefe Leute nies mals fprachen, wenn fie nicht etwas zu fagen wußten, ober vielmehr mußten, wenn fie fprechen durften; und bas ift eben bas Benie! Rlugheit allein trifft's nicht, was sich erweisen last. Dier tappt ber icharffte Berftand im Finftern. Senes Etwas aus bem Chaos won Borftellungen und Empfindungen herauszufinden, vermogen unr die feineren Geifter. Bobl Jeder fühlt, baf es nichts Gewöhnliches fein muffe, aber Biele vergeffen, bak bas Ungewöhnliche nicht immer bas Genigle ift.

We muß ber Dauftellung worth fein! Mus wolle Bees benbeiten, ftarte Strastonen, tiefu Geflichle find ber Bors wurf bes erften Genies. Rur biefe find fabig, ben Geift bu erheben und ju flacben. Ueberrafchen, erniebrigen ffe und fat ben Augenblick, fchwett, wie eine entfesselte Stabt feber, fpringt bie Seele; fich git einem engeren Rreife Mhlieffend, empor, und Bieles, Bieles bleibt nun außer thr. Sie verliert an Extensitat, gewinnt aber an Intenfitat. Darum find handel, Desart und Beethoven fo groß, weil ihre Delobieen fo vietsagend. Redes Thema ift ein Extract des Geiftidften ihrer hohen, vielleitigen -Natur. Wo ift wohl ber Schmerz tiefer und zugleich bober ausgeprägt, als in bem Abagio bes F: Dur=Quar tetts von Beethoven, Dp. 59! Wo bie Erauer um einen helben großartiger, als in bem Marcia funchre der herolichen Somphonie! Wobei kann guter Mein kofts licher schmeden, als bei dem Trinfliede aus Belmonte und Conftange! Pruft boch, ihr Leute, die ihr euch ein: bildet, Genies zu fein, eure Ideen einmal grundlich! Bragt euch doch auf's Gewiffen, ob fle euch etwas fa: gen! - Aber ihr feib blind! Ihr gebort nicht au ben fundigen Geelen, die vom Mertur auf unfern Erdball verbanut find, die ftete ein helleres Licht vermiffen, die nur zuweilen im Traume ibre mabre Sonne erbliden. im Bachen aber ewig travern! Ihr wift nicht, was euch mangelt, und barum feib ihr guter Dinge, und bichtet, und malt, und componiet und bringt eure Opera bis auf bie 400, und fprecht allenfalls, euch und uns trofend: Es ift boch Alles verganglich auf biefer Erbe! Kants Perrude wurde nach feinem Tobe mit 30,000 Guiben bezahlt und nach 15 Jahren war ihr Preis bis auf 3000 gefallen. Gie und feine Philosophie maren alt geworben. heute wird man mohl noch ein paar Rullen freichen tonnen. Die Raufer mangeln! Go geht's auch mit bet neuen Musgabe bes Beethovenschen Quartette. » Das Unternehmen findet wenig Unterflugung,« fagt ber Berleger. Auch Mozart wird Ufche. — Ihr iret. Die Idee ift unverganglich, nur der Ausbruck ber Idee wechselt mit ben Beiten! -

#### III.

Wie das Erbreich im Frühling das meiste Unkraut twibt, so auch der Mensch! — Aber auch nur im Frühling sprießen die ebleren Pflanzen. — Der Herbst bringt nur Strohblumen! » Kalt und starr, « möchte ich mit Spohr und wie Spohr (in Jessonda) singen, blickt uns diese Blume an. Gelb ist die Farbe ihrer Wahl, gelb ist auch die Farbe des Neides! Ich sliebe sie, warte des Lenzes und suche dann lieber das Beilchen unter Disteln und Dornen. Hier empfinde ich den Hauch der Jugend, — Leben umweht mich. — Die seinsten Wohlgeruche consentrirten sich in dem unbedeutenden Kelch. Bescheiden strömt er sie aus. Prunken kann ich nicht wie bem

denties Blumchen, aber Erinnerungen erwachen in meiner Seele, — süßer Schmerz, und — — die Worte versagen, in Melodieen losen sich die Gefühle, Eusebius Arie taucht auf — der Traum ist schon bis er über die Basnoten Gis Cis versliegt, und mir zur vierten Betrachtung Raum gibt.

Diese ist, das sich die Spieler nicht vor den vielen Been und Kreuzen erschrecken mögen. Im Gegentheils bies geschah nur zu ihrer Erleichterung. Spielt die Sonate nur wieder und wieder! — Sie enthalt freilich nicht Dinge, die ihr zur Schau tragen könnt, keinen Put, keinen Klitterstaat, keine Quinkeleien in den bochsten Regiosmen, keine Saltomortalsprunge, nur Musik; aber wenne zuer Herz des Zwanges los ist, dann beruhigt eure Empsindungen in ihren Tonen. Es ist Gift gegen Gift. Auch sie twauert über die Zeit mit der Zeit.

I, g. C. Cobolewett.

### Musikalische Rheinreise.

- Die musikalische Ansbeute mahrend meines Aufenthalts in Frankfurt a. D. befchrantte fich, ba ich Ries, Mendelssohn, Siller noch nicht anwesend fand, auf einige Opern. Go brav bas Frankfurter Orchester ift, und so tuchtig es von Guhr geleitet wird, so ludenhaft fand ich bas Sangerpersonal. Der Abgang von Schmebet und Dobler bat das fruhere schone Ensemble febr ver wischt. Man lagt viele Gaste zu, und sucht sich zu ergangen, bis jest noch mit teinem Erfolg. Dr. Dobrowsky aus Prag als Ottavio, Hr. Cramolini aus Wien als Zampa erregten keinen Enthusiasmus. Due Halbreiter als Elvica war theilweise ganz tuchtig: Max. Ernft, die erfte Sangerin, ift nicht mehr im Befis aller ber schönen Mittel, die sie einst in Wien entfaltete. -Ein Befuch bei hofrath Unbre in Offenbach verschaffte mir die Freude, den Schatz von Mozart'schen Manuscripten zu bewundern, den er befitt. Don Juan, Coff fan tutte, Titus, Bauberflote, Symphonie in C. Dut, die bochst merkwurdige Meffe, baraus ber Davide penitente entstanden ift, — mit einem Schauer von Entguden betrachtete ich fie! Die aus Fragmenten reftienitte Oper Mozarts: Baire, liegt gleichfalls zum offentlichen Erscheinen bereit. Die munichenswerth mare es, bag irgend eine bentiche offentliche Bibliothet Andre's Sammlung an sich zu bringen und zu bemahren eilte, bevor englische Guripsitatenframer biefe tofibaren Autographen auseinander reiffen, und fpatere Beiten die belehrende Gin ficht in die Wertstatte bes unfterblichen Deifters unmög= lich machen! — Ben bem glücklichen Erfolge bes großen jum Bortheil bes Beethovenschen Monuments veranftals teten Concertes im Darmftabter Theater erfuhr ich feiber unt durch bie munblichen Mittheilungen G. Beberd

und Rinte; gludticherwelfe fant fich Geligenheft, Det Drobe gu einer Bieberholung biefes Concerts beigamohi men, und in ber Musführung ber Paftoralfpmphonie ble Beffatigung bes ausgezeichneten Rufes zu vernehmen, ben bie Darmftabter Capelle genieft. - Baben : Bas ben mar noch angefüllt genug von Freitiben und Reus gierigen, um eine fehr burftige Dperngefeufchaft aus Freiburg zu feffeln. Nach bem, mas ich in Mannheim sand Carlerube in biefer Sinficht Schones gebert batte, konnten mich die feltfam caftrirten Aufführungen bet Bauberflote und bes Dberon nur auf Biertelftunden ins Theater loden. Ils feline Gunft bes Geschickes jeboch secone ich es, bag ich am 9. September einem durch Francilla Diris verfcontem Concert von Deifter Lis pinsti beimohnen tonnte. Gein militarfiches Concers, Bariatiquen uber bas Stanbchen aus bem Barbier und Phantafie aus ber Sonnambula erregten ben fturmifchften Beifall, der ber gulle von Borgingen, welche ben ftillen, bescheidenen Dann fchmuden, so gang gebubrt. Er gebt aunachft nach Petersburg, bann wleber nach London und Krancilla Diris zeigte auch im Concertgefange fogleich bie Gangerin voll bramatifchen Lebens. Gine Arie aus der Sonnambula und zwei Romangen ber Das Bon bem Clavierspiele libran murben une gegonnt. eines brn. Brop (?) aus Carlsrube, Schufer von Rale brenner, mare vor ber Dant nur ju berichten, bag ein ungunftiges Instrument, beffen er fich bebiente, uns gu Leinem Urtheile über die Rabigteit diefes Runftiers tommen

Bon Majnz ware ich schneller, als es geschah, nach bem Rheingau geeilt, hatte nicht ein Concert, bas ble kasige Liedertasel in Berbindung mit dem Damengesangweren, mit Wiesbadener und Darmstädter Kunstfreunden zum Bortheil des Beethovenschen Monumentes in dem herrlichen neuen Schauspielhause veranstaltete, sestgehalten. Laffen Sie mich auf das Berdienst des Musikbirector Messer, eines jungen seurigen und einsichtigen Mannes, der sehr verschiedene Krafte auf Beste zu vereinigen und weleben groupt, besonders hinweisen. Wenn ich mit dem Repertoir des Concerts nicht ganz einverstanden bin, so war hasur auf die Aussuspiedes einzelnen Stücks

auferordintlichet Aleif varmanden. Bon Berthovetfaren Compositionen gab man die :onften quel Gage ber Eroian. ben Gefangmenchor aus Fibelio und bie »Meeresstille. Bwei Chembinifde firchtide Gefenaftude, und ben erften Sat des Gis : Moll-Concess von Ries, ben eine junge Dibettantin gar anmuthig fpielte, bette ich empa mit ber Phantaffe mit Chor, und bem G- Durn Concert gern vertaufcht gefehn. Fraulein Schebeft, berm großes Befangtalent man mir in Carisruhe fehr gerührnt, fang zwischen jenen Musikftucken (etwa: Ah, perfido! und: »Abelaide? «) o nein, - Bezatts: parto, parto, und sine Erie aus Doffini's Generentold. Gine nicht in allen Registern gleichmagig Ungende Desgo = Copranftimme, bie trefflich ausgebitbet ift, bei einer fchonen Geftalt, wes ben biefe Sangerin gewiß überall empfehlen. Ihr benmatisches Talent foll nicht minder bedeutend fein. Moge fle fteißig an ihrer Ausbitbung arbeiten, und fich nicht buech ben Enthusiasmits einzelner Drie, ber leicht üben-Schäft, auf falfchen Beg bringen laffen. - Das Comtert war febr jahlreich befucht. Ein frobliches Festmatt, von acht rheinischer Liebenswurdigkeit und Buft verschönt, fchlog das Beethoven = Keft. -A. Kablert.

Bermifchtes.

\*, \* Rach bem Journal bes Debuts hatte bie Aachen ner Garnison auf Befehl bes Konigs vor ber Mulibrum bas Gewehr prafentirt. —

\* \* Lefpzig. 1. Oct. Die gestern zum enstemmal ausgeschierte Operette: »Matie, Map und Michel« von Blum, hat das Mespublicum ganztich kult gelassen; das einheimische würde viekeicht noch strenger gerichtet haben. Die Must gehört zu den vielen, die man weber tadeln noch soben kann. Heitern Chardwere, geschickt instrumentirt, artig gearbeitet, hat ste den schitmmsten, den Fehler der Langeweise. Auch die Handlung ist der Art, das man Alles voraus sieht. Rach dem Schap rief Jemand »da Capo«: sonst regte sich keine Hand. Die Barstellenden wie das Orchester gaben sich übrigens alle Mübe. —

Der Datum im zweiten Brief a. Manchefter in Rro. 25. muß b. 12. Sept. fein. Der Behler ift aus b. Globe überfest.

Geschäftsnotizen. Juli 2. Göttingen, v. K. Dank. — Fulva, v. G. — 7. Braunschweig, v. —. Dank. — Frankfurt, v. N. Berkunden. — 9. Dreeden, v. Oblic. Schieft. — 10. Goblenz, v. D. Dank. — Göln, v. B. — Hamburg, v. G. Räckfund. — 12. Breilau, v. G. — 17. Braunschweig, v. —. Wien, v. H. — 18. Carlstruk, v. G. Beantwortet. — Göln, v. B. — 19. Porzen, v. Dr. — Braunschweig, v. —. Gottingen, v. W. — Buelo, v. I. Berlangen. — 21. Ceinach, v. K. — 25. Leipzig, v. B. — 27. Pannover, v. G. — Petersburg., v. Obler. — Wuskk. v. K. H. D., P. u. B. in Epz., v. A. in Altona, v. W. in Wagdeburg, v. B. in Coln. —

Leipzig, bei Joh. Ambr. Barth.

Ban b. n. Beitsche. f, Wufik exicheinen wochentlich zwei Rummern, jebe zu einem halben Bogen in gr. 4to. — Die refp. Thomsenton verpflichten fich fur Abnahme eines Banbes von 52 Rummern, beffen Preis 1 Athie. 16 gr. beträgt. — Me Postamter, Buch - Dufte und Eunsthandlungen nehmen Bestellungen an.

#### Am Bereine

# mit mehren Runftlern und Runftfreunden

berausgegeben unter Berantwortlichfeit von R. Schumann.

Fünfter Band.

**M** 29.

Den 7. Dctober 1836.

Phantaficen, Capricen 2c, für Planoforte, — Aus Manchefter. (Schluf).' - 3weifel u. Klagen, - Bermifchtes. - Chronit, - Neuerschienenes.

Tiefe und Rlarheit ber Grundidee und unverworrenes Ausspinnen bes golbenen gabens bezeichnet ben Meifter, ber uns fammelt, mahrenb uns bie Anbern gerftreuen. Es ift eine Gottesgabe und ihre Werte bleiben als Res liquien, mabrend aller Beitentand vermobert. Runftblatt.

## Pianoforte.

#### Phantafieen, Capricen 2c.

Erfter Bug.

E. Schnabel, Erinnerungen an Mab. Schrobers Devrient. Phantafie über Motive a. Overn v. Bellini. B. 14. — 12 Gr. — Breslau, Leuckart. Amad. Mereaux, gr. Phant. üb. e. Th. v. Halevy. W. 42. — Schlefinger.

J. A. Ladurner, Phant., Juge u. Sonate üb. e. Th. v. Bandel. — 1 Thir — Munchen, bei Falter. Sig. Thalberg, Phant. ub. e. Th. a. b. huges notten. - B. 20. - haslinger.

Die secondaire Art ber Composition, über Thema's Dritter zu phantasiren, nimmt auf eine traurige Beife überhand und ftedt fich, wie befannt, unter ben iconen Ramen, mit beffen Bebeutung fie fo wenig gemein bat. Ramentlich verfentte fich Sr. Schnabel in ein ganges Meer von Phantafielofigfeit und hat es mit feinem Potpourri durchaus bei uns verscherzt. Bar' ich - Mab. Schroder, der diese Erinnerungen dedicirt find, wie einen Digarro wollte ich den Componisten mit meinem Diftolenblid durchbahren. Bieles vergebe ich einem Deutschen, -Gefchmadlofigkeit, Unordnung, feine Theorieen, fogat Faulbeit, nie aber folch geflissentliches Rachaffen ber feuchten italianischen Sentimentalität, wie es fich bier zeigt. Schon au viel ber Borte! -

Bwifchen bie Parteien Berg und Chopin in Paris hat fic bie einer romantifirenden Salonmufit eingefolichen,

Gluck ergebt. Sie tragt ihren Daß zu beutlich an ber Stirn, als bag man über fie im Unflaren fein tonne: er heißt: »von Allem etwas wo moglich.« Indef ift hr. Mereaur nicht ohne eigenes Talent und wurde fich un= ter einer Scheren Scheere ju etwas bilben haben tonnen. In feiner sarogen« Phantafie findet man zwar nicht mehr als eine Einleitung, Die nicht viel taugt, bann aber orbentliche febr brillante Bariationen über einen Darich aus der Judin, ber, auch in der Tonart, etwas an den Alexandermarsch erinnert. Hier und da versucht er sich auch gelehrter, nie aber langer, um nicht noch bem Gab: nen bes Buborers zuvorzukommen. Die erfte Bariation klingt febr gut. Im erften Theil ber britten ift gegen allen Rhothmus ein Tact ju viel. Im Finale kommt manche neue und geschmackvolle Paffage vor.

Befage Dr. Laburner nur ein Biertel von ber Tournure bes Borigen und er wurde fo rafch in's Dublis cum gelangen, ale er feines Fleifes halber nur verbienen mag. Bei vielen Borgugen, die diefe Phantaffe por vielen andern auszeichnen, ermangelt fie aber auch jeber und aller Grazie, entbehrt fie durchaus der feineren Bildung, die man felbst bei roben Talenten ftellenweise an= trifft. Gegen frubere Beiten genommen, bat unfre Dufit fo febr an Biegfamteit bes Drgans, an Gemandtheit im Musbrud, an Bielartigfeit ber Ruancirung gewonnen, daß man eine fo barte Driginalitat in ihrer Schwerfallig= feit gar nicht mehr gewohnt ift. Daß man über ein Thema von Sandel nicht so leichthin faseln durfe, als uber eines von Bellini, verfteht fich. Unfer Componift tennt auch die Sobe feines Borwurfes, behandelt ihn forgin ber fich auch Dr. Amadeus Dereaur, und mit | fam, wurdig, mit aller Liebe, beren eine fchroffere Ratur

mur fabig ift. Hierin liegt fo viel Lob für ibn, daß ihn ber oben ausgebrochene Tabel nirgends abhalten moge, im gleichen Sirn, abet mit gewählteren Mitteln, fortguarbeiten. Sehe ich recht, so ift ber Berfaffer in Rennte nif bes Borhandenen nicht viel über Beethoven und viels leicht noch gar nicht bis ju ihm gedrungen. Findet er in fich felbft einen Lohn fur feine Arbeit, fo wunfchen wir ibm Glud bagu; von der Mitwelt erwarte er aber n wenig einen, als fur ein lateinifches Gebicht. Ber nicht auf ber Sobe ber Begenwart fteht, wird fich meis Rens über bie Birtung feiner Leiftung, oft auch über Diefe felbft, in Brrthum befinden. Stande Dr. Ladurner aber oben, wie murbe er über die vielen jungen lachen: ben Gefichter erschreden, die auf nichts mehr als auf Bopfe erpicht find, als g. B. auf bas unaufhörliche Dinuberschlagen ber rechten Sand über die linke, eine lange Melobie im Bag vorzutragen (vgl. die fogenannte Tobtenpolonaife, bas Trio), auf die altmodifchen Barpeggios in ben tiefften Bagregionen, auf die Doppelfchlage und Mehres. Wo man ihm aber nichts anhas ben fann, und mo er fo fraftig Sandel'ich arbeitet, baß fich bas junge Bolt respectvoll jurudziehen wirb, ift in ber Fuge, wenn ich auch fur meinen Theil zu ihrer gange mehr Aufbau und Steigerung munichte. Leib thut es mir, daß bem Componisten die Tenormelobie auf G. 3. (da, wo fich bas Thema jum erstenmal zeigt) spaterbin ganglich entfallen ift; fie hatte namentlich in ber Sonate, die aber nur aus einen Sat besteht, als ein zweites Thema gut eingeschaltet werben und dem Gangen ein blus benderes Colorit geben tonnen. Dit Antheil feben wir im: merbin den meiteren Leiftungen bes Componiften entges gen und munichen, daß ihm diese Beilen zu Gefichte fommen.

»Gludtich aber sind die zu preisen, die ihre Geburt fogleich über die untern Stufen der Menschheit hinaus bebt: die durch jene Berhaltniffe, in welchen fich manche gute Menfchen die gange Beit ihres Lebens abangftigen, nicht durchzugehen, auch nicht einmal barin ale Bafte ju verweilen brauchen. Alfo Gothe und nie fiel mir diefe Stelle aus Bilhelm Meifter lebhafter ein, als jest beim Uebergang vom vorigen Componisten jum julegtgenann-Bie ift ber berr feiner Sprache und Gedanten. wie benimmt ber sich weltmannisch: noch mehr, wie fcbließt, verschlingt und loft er so leicht die Faben, daß es gar nicht wie Abficht ausfreht. Beder überfpannend noch abmattend giebt er bie Buborerschaft, wohin er nur will: er hat ben leifesten Puleichlag bes Publicums belaufcht, wie felten Giner, erregt es und beruhigt es wieder; kurz der allgemeine Enthusiasmus über Thalbera's Sugenottenphantaste in Paris und anderwarts ift gang'in der Ord-Die gunftige Form, beren er fich in abnlichen feiner neueren Compositionen bedient, gebraucht et auch bier. Eine turze Einleitung mit Bortlangen an tunf-

tige Thema's, bann biefe felbft mit einer Beranberung, in ber fich fcon taute aus bem mouten Thema einfinden. bann Berbindung ber met Thema's, und endlich ein furger herausfordernder Schluft. Es wurde fcwer fein, Be nem, ber fich nicht mit eignem Mug und Dhr bavon überzeugt, über die Art, wie Thalberg bas Inftrument behandelt, einen Begriff ju geben, von der Ueberfleibung der Des lodie durch neu gefundene Accompagnements, von den feltenen Pedaleffecten, vom Durchgreifen einzelner Rlange burch die Maffen, fo daß man dft verschiedene Stimmen ju horen glaubt u. f. w. Go bilden fich unfere bebeus tenoften jungen Claviercomponisten, jeder gleichsam seine befondere Instrumentation : für die freilich, die im Clavier nichts feben als eine Dafchine, eine Spieluhr von aufund niederrollenden kleinen Tonen, find biefe Sachen nicht. Die andern aber werden fich an der Bielfeitigkeit bes Inftrumente erfreuen, bas im einzelnen Rlang fo burftig, in ber Combination fich fo ungeabnt reich zu zeigen vermag. Dr. Thalberg ift nicht ber lette, bem wir bes: balb und namentlich für biefe Composicion zu Dank verpflichtet find. Betudfichtige er nur noch unfere im Unfang biefes Artitels ausgesprochene Betrubnig über bas Ueberhandnehmen biefer fecondaren Compositionsgattung, weil dies immer auf einen Mangel an Productivitat Schlieffen lagt.

#### Berichte aus Manchefter.

b. 15. E**#**1.

Sandel's Meffias hatte heute fruh ein außerst jahls reiches und glanzendes Publicum in die Rirche gezogen. Die erhabene Composition ist ein Lieblingsstuck der Sings vereine der Provinzialstadte, daher es nicht zu verwuns dern war, daß die Chore die hochste Wirkung hervordrachten, namentlich im Halleluja, bei dem sich, wie gewöhnzlich, die ganze Bersammlung erhob und stehend zuhörte.

Große Trauer entstand wegen der Abwesenheit der Malibran, die troß ihrer schweren Krankheit ihre Berbindlichkeit erfüllen wollte und auch wirkich zur Kirche kam, bald nach ihrer Ankunft aber wieder in ihr Hotel zurückgebracht werden mußte. Halb zwolf Uhr erschien hierauf ein von zwei Aerzten unterzeichnetes Bulletin, worin dem Publicum mitgetheilt wurde, daß sie der Malibran das weitere Mitwirken am Musikfeste unversagen müßten. Die für den Abend der Malibrans bestimmten Concertstücke wurden von Mad. Caradori Allan, Wiß Bishop und Clara Novello kbernommen.

b. 14. <del>148</del>6.

Der gestrige Tag schloß mit einem großen und zwar bem letten Abendeoncert bieses Musikseltes: sas bonigliche Abeater war so voll, daß Unzählige wieder forre geben mußten. Sie George Smart dirigirte und Meri spielte vor. Der lettere gibt, von hrn, und Mad. Bis-

bop, Beures und bem Blotiften Richardson unterftust, funftige Boche in ben nabeliegenben Stabten Concerte. Lablache, Joanoff, Gir Smart und eine große Menge unferer Mufiter geben von hier fogleich jum Dufitfeft von Normich. heute Morgen findet die lette Auffuhrung in ber Collegiatfirche Statt: Abende ift ber große Balaball. - Die Sauptftude bes geftrigen Abendconcertes waren: die Paftoralfymphonie von Beethoven, die Duverturen jum Commernachtstraum von Mendelsfohn und jur Bauberfiote von Mogart, ein Biolinconcert, componirt und gespielt von Beriot, ein Trio fur greit Bioloncelle und Contrabag von Corelli, von ben Sh. Lindley, Crouch und Dragonetti gespielt, bas erfte Rinale aus Sidelio von Beethoven, Quartett aus Dberon von Weber, turgere Gefangfachen von Sandel, Maper, Roffini, Cimarofa, Donigetti, Bellini, de Beriot und Benedict, J. S. Griesbach, Bishop, B. Leeves u. A.

Das Wetter hielt sich mahrend der ganzen Woche ausgezeichnet schon: diesen Morgen zumal schien die Sonne so freundlich auf Tausende von froben Gesichtern und auf die unzähligen prächtigen Equipagen, die die Straßen durchschneiden. Die Malibran befindet sich etwas besser.

6. b. 16. Sept.

Seute, als am letten Tage bes Musikfeftes, mar bie Collegiatfirche mehr als je überfüllt. Das Morgenprogramm enthielt eine Denge clafficher Stude: fo ju Ine fang bas Beethoven'iche Dratorium: »Chriftus am Delberg«; im zweiten Theil famen vor: eine Somne von DR. Luther, - ein Solo, von Dr. Braham gefungen mit der Orgelbegleitung von Dr. 28. Bilfinfon und obligater Trompete bes Mr. harper, arrangirt von Sir 3. Smart, - Recitativ und Arie aus Sandel's Def: fas, von Dr. Machin gefungen, - verschiedene Compositionen von Sandn, Bishop, ausgewählte Stude aus Cubmore's "the martyr of Antiochia"; auch ber Dali= bran war eine Arie »gratias agimus a von Buglielmi gu= gebacht. Da fie fich von ihrem Rrantheitsanfall noch nicht erholt hatte, fo erging an die Comite die Bitte, die ibr übertragene Arje meggulaffen; an ihrer Stelle fang Drs. Anyvett mit viel Musbrud und Bartheit: "Angels ever bright and fair. « Die Auswahl aus bem neuen Dratorium von Cubmore fchien nicht ju gefallen, ba fich befonders die zwei Scenen bis gur Ermudung ausbehnten. Cubmore wohnt in Manchester, ift ein ge-Schickter Dirigent der hiefigen Concerte und fpielt gut Bioline und Planoforte; indes gieben wir in 3meifel. ob er binreichendes Talent befist, ein Wert wie em Dratorium mit gludlichem Erfolge zu Tage zu fordern. Der britte Theil bestand aus Spohrs »Letten Dingen. Dan gab bas gange Bert. Der Gefang, bis auf einige Chore, vorzüglich. Eramer hatte bie Leitung bes Dra

cheftere. Das lette Quartett gelang fo vortrefflich, bag unter ben Buboren ein Beifallenurmeln umberlief.

So muffen wir benn bas gange Arrangement bes Musitfestes vortrefflich - nennen. Gin großer Theil clafssischer Musit wechselte wohlberechnet mit ben Erzeugnissen ber leichteren Schulen. Die Krankheit ber Malibran warf leiber einen Schatten auf die heitern Tage bes Festes. Sir G. Smart's Leitung verdient burchgängig die vollste Anerkennung.

d. 17. Sept.

Das Musikfest enbete vergangene Nacht mit einem prachtigen Ball im Theatre Royal, ben Assembly-Rooms und dem Portico News Room, die man zu einem einzigen ungeheuren Gebaube mit einander verbunben hatte: baran fließ ein eben fo prachtiger Speife= Man hatte bagu vier Strafen benutt, und fie burch eine Menge von Geruften mit einander verbunden. Der haupteingang mar in ber Moblen : Strafe bei ben Assembly - Rooms, wo man zwei große Tangfale mit zwei Orchestern eingerichtet hatte. Man manbelte in dies fen eleganten Salons durch bie mit einer Draperie von weißem und blauem Calico aufgeputten und mit perfis ichen Lampen erleuchteten Gange, und gelangte bann eine breite Treppe berab auf die Buhne, von welcher man bas Buhnengerath entfernt und bie man burch Ueber: bauung mit dem Darterre verbunden hatte. 3m Sinter= grunde der Buhne befand sich Adams Tanzorchester. Das Innere des Theaters zeigte die Erscheinung eines pracht= vollen Beltes mit abwechselnben Streifen von rofafarbe= nem und weißem Calico. Ein ftrablender Kronenleuchter in der Mitte und taufend andere Lichter brachten einen wahrhaft zauberischen Anblick bervor, so bag man fich in ein Mahrchen aus »Taufend und eine Nacht« verfett glaubte.

Um acht Uhr fand sich die Gesellschaft ein; um eilf Uhr wurde der Speisesaal geoffnet, wo man Erfrischuns gen in reichem Mage antras. Gewiß waren gegen 6000 Personen zugegen; unter diesen befand sich auch der Der zog von Braunschweig in seiner Berzogsunisorm.

Die Malibran befindet sich noch im Mosley ArmsHotel; ihr Zustand ist sehr bedenklich. Man hat nach
einem italianischen Arzt geschickt, der sie schon in London
behandelte. Ein Blatt in London enthielt ein lacherliches Mährchen. Man las dort: sie sei in dem RoyalHotel eingekehrt; da sie aber gehort, daß ihre Freunde
im Mosley - Arms - Hotel waren, habe sie sich dorthin gewendet. Dort sei jedoch alles beseht gewesen. Als sie
nun nach dem Royal - Hotel zurückgekehrt, habe unterdes,
ber Herzog von Braunschweig ihre sammtlichen Zimmer
eingenommen, wodurch sie genothigt worden, ein Privatlogis zu suchen. — Die Sache verhalt sich aber so.
Sie wendete sich zuerst nach dem Royal - Hotel. Da sie
aber horte, daß die Caradori Allan, Affandri, Lablache
und Jvanoss im Mosley-Arms - Hotel logirten, so ver-

einigte sie sich sogleich mit ihren Freunden. Rach ihrem Accord hatte sie bier 600 Pfd. zu empfangen; man wird ihr wegen ihrer Krankheit schwerlich einen Abzug machen. Die hiesigen Aerzte fürchten, daß sie unter einem Monate nicht wieder singen konnen werde. Ihr Engages ment für Dublin in nächster Woche und für Liverpool zum bortigen Musikfeste kann sie demnach nicht erfüllen. (S. Nro. 30.)

### 3meifel und Fragen.

Die von Mendelssohn und David am britten Tage bes diesiahrigen niederrheinischen Musitfestes zu Duffels borf gespielte Beethoven'sche Sonate für Pianoforte und Bioline war nicht die kleine As Molls Sonate Op. 23., wie es der Bericht von a † a in Nr. 7. der » Neuen Zeitschrift« befagt, sondern die große, Rud. Kreuzer bebigirte, Op. 47.

In Nr. 14. ber » Neuen Zeitschrift« erwähnt Musikbirector H. Dorn (Artikel aus Riga) ein sech & e h n=
stimmiges Ave Maria von Mendelssohn. Das einzige
gestochene Ave Maria von M. ist achtstimmig, namtich Nr. 2. ber bei Simrock erschienenen 3 hefte Kirchenmusik. — Ist nun das 18stimmige ein Irrthum,
oder besitt ber Riga'er Singverein ein solches Manuscript? Ein 16stimmiges Hora est von Mendelssohn
kenne ich als Handschrift (burch beren baldigste Herausgabe, nebst dem 8stimmigen Tu es Petrus, der Componist uns ersreuen moge); — vielleicht ist dieses Tonstuck
gemeint.

Das »Universal=Leriton ber Tontunst « spricht in bem Artitel » Grund (Hamburger Kunstlerfamilie) won einem Rathsmusitus Grund, ber ein Bruber des Musitlehrers Grund gewesen sein solle; letterer sei der Bater von Friedr. Wilh. Grund gewesen, jener habe in einem Sohne und einer Tochter ebenfalls zwei recht brave Musiter erzogen. Die Sache verhalt sich anders. Es war nur Ein Musiter Grund in Hamburg, der viele, alle mehr ober weniger musitalische Kinder hatte, von benen die beiden altesten, ein Sohn und eine Tochter,

fcon frub als Clavierfpieler Aufmertfamteit erregten; jener mar eben ber Friedr. Bilh. Brund, biefe murbe spater auch ale fehr ausgezeichnete Sangerin bekannt, beirathete fruh einen angesehenen Raufmann in Bremen, und ift feit einigen Jahren meine Schwiegermutter, baber ich genau von den Berhaltniffen unterrichtet bin. Eine jungere Schwester ift Die Gattin bes bekannten Biolinvirtuofen Beer, Mufikbirectors in St. Peters: Daß Fr. D. Gr. es auf bem Bioloncell zu teiner großen Fertigkeit brachte, ift ebenfalls unrichtig; eine frankhafte Schwache ber Hand nothigte ihn jeboch, biefes Instrument liegen ju laffen. Der Capellmeifter und Biolinvirtuofe Eb. Gr., Schuler von Spohr, ift allerbings jener jungere Bruber. - - Es mare mohl Pflicht des Berfaffers jenes Artifels gewesen, fich ges nauer zu erkundigen, und überhaupt nicht einen Bericht über eine noch lebende Runstlerfamilie aufzunehmen, worin es zu wiederholten Malen beißt : »wenn wir nicht irren, menn wir recht berichtet find.«

Roln. Dr. A. J. Becher.

(Birb fortgefett.)

Bermischtes.

\* \* Bu heiligenstadt fand am 30. Sept. ein Gesangsest Statt. — Zum Musikfest in Liverpool führt
man Mendelsschne Oratorium, Paulus, auf. Der Elavierauszug sollte am 1. October fertig sein. — Zum
18. November wird an der Königl. Oper zu Berlin die
Judin von Halevy einstudirt. — Die Königsstädter Buhne
hat am 8ten in den Puritanern mit einem neuen Personal bedütirt. Mad. Pohl = Beisteiner aus Wien gibt
die Elvira, Frl. Limbach, früher in Leipzig, den Lord
Arthur Talbot, Hr. Höfer von Pesth den Georges, Hr.
Hölzel den Forth. —

Chronit.

(Oper). Bien. 16. Sept. Bum erstenmal im Josephstädt. Th.: ber Burgermeister v. Saardam, v. Donizetti.
hamburg. 27. Maurer. henriette, Mad. Chrostiani.
Cassel. 2. Othello. Frl. Schebest, Desdemona.
(Concert.) hamburg. 30. Lettes Concert des hrn.
haumann. 3. Oct. Strauß.

Meuerschienenes. Kummer, 2 Duos f. zwei Beellos (33). — C. G. Belde, 6 vierhoge Marsche f. Pf. (15, Efg. 2). — Universallerit. d. Tont. v. Schilling, Bb. 3. Efg. 5 u. 6. (Pauschta — Irland). — C. F. Beder, spft. dros nol. Darftellg. d. mus. Litteratur, 2te (lette) Lieferung. — G. Barth, 4 Lied. m. Pf. (5). — M. v. Dittmer, 4 Lied. m. Pf. (23). — C. D. 3 dliner, Lied. f. Alt u. Barit. (58). — A. Schuster, 6 Lied. m. Pf. (18). — L. Schuster, 50cosus. Samml. tomischer Lieder u. s. w. 1stes Hr. — I. Benesch, Biolinvariat. m. Orch. (18). —

## Leipzig, bei Joh. Ambr. Barth.

Bon b. n. Zeitschr. f. Musik erscheinen wochentlich zwei Rummern, jebe zu einem halben Bogen in gr. 4to. — Die resp. Abonnenten verpflichten sich zur Abnahme eines Banbes von 52 Rummern, bessen preis 1 Bithkr. 16 gr. beträgt. — Alle Postämter, Buch : Musik: und Kunsthandlungen nehmen Bestellungen an.

#### 3 m Bereine

# mit mehren Runftlern und Runftfreunden

berausgegeben unter Berantwortlichfeit von R. Schumann.

gunfter Band.

**M** 30.

Den 11. October 1836.

Tob ber Malibran. - Sanbel in Bad. - Concert pon Lipinsti. - Bermifdres. -

Bas unfterblich im Gefang foll leben, Duß im Leben untergebn. Soitler.

Marie Malibrau de Beriot. + am 23. September. (Aus englischen Blättern.)

Mit innigem Bedauern theilen wir die Nacheicht von dem fruben Tobe biefer gefeierten Sangerin mit — eine Trauerbotschaft, welche wohl nicht blos in England Sensation erregen durfte. Die Stimme der Malibran ist für immer verhallt, diese Lippen hat der Tod für im-

mer gefchioffen!

Rommt es une boch vor, heißt es im Manchefter Buardian, als ob wir ihre Metallstimme noch borten und mogen es nicht glauben, bag es gestern bas lette Mal gemefen. Leiber hatte wohl Runftlereifer und gu große Unftrengung ihres Rorpers Diefes frube Dabinmel: ten verurfacht, und fo fchied fie bon une, ale fie ben Gipfel ihrer Runftlerbahn erreicht hatte! - Gie ftarb ben 23. September, Freitag Abende, gu Manchester nach einem neuntagigen Rrantenlager. Die vorhergebenbe Ditts woche, wo fie Abende im Concerte aufgetreten mar, murbe fie ploblich frank und mußte nach ihrem Sotel gebracht werben. Der fie babin begleitende 2frat verbot ibr , weber bei bem Dratorium , welches ben Donnerftag Morgen, noch bei bem Concerte, welches benfelben Abends aufgeführt werben follte, thatig ju fein. Den folgenben Tag wurde bas Uebel fo heftig, daß fie gar nicht an ben letten Tagen ber Seftwoche, freilich jum großen Bedauern bes Dublicums, mitwirfen tonnte. Ihr von London bes rufener Argt, Rreibargt Dr. Bellomini, fam den Sonntag Abends in Manchester an und blieb bis zu ihrem Tode bei ihr. Dienftag Morgens verließ Madame Malibran aum erften Dale wieber bas Bett, hielt aber nur fo lange in einem Armftuble aus, bis baffelbe gemacht

war; die geringe Anstrengung hatte sie so angegriffen, baß sie den ganzen Nachmittag fast kein Glied rührte. Bon Dienstag Nacht an wurde sie immer kranker; ihr Puls schlug immer matter und es besiel sie eine Art Erstarrung, so daß sie Donnerstag Nachmittags fast ganz leblos schien. Der Dr. Bellomini besprach sich mit dem von ihm hinzugezogenen Wundarzte über die Lage der Patientin, welche zudem halbschwanger war. Leider verzmochten sie nichts mehr gegen den sichtbar näher schreis tenden Tod. Sie war fast ganz ohne Bewustsein und wurde von Stunde zu Stunde schwächer, die fie Freitag Abends, kurz vor Mitternacht, sanst verschied.

Mabame Malibran be Beriot ftarb in bem 28. Jahre ibres Alters, in ihrer iconften Bluthe, auf bem Gipfel ihres Ruhms ereilte fie ber Tob. Gie ift bie Tochter bes verftorbenen Signor Barcia, mit welchem fie, wie fic noch Biele in Manchefter febr gut erinnern, fcon vor 1816 und frater bei ihrer Rudfehr nach England in Drern gefungen hatte. Signor Garcia ftammt von Mabrid. verließ aber, mahrscheinlich 1809 ober 1810, mit feiner Frau und feiner fleinen Tochter bas gebrudte Baterland. Er war eben fo tuchtig in feinem Sache als Runftler, als bemubet, die Talente und Unlagen feines Rindes ju ent= wideln und auszubilben. [Madame Malibran foll fcon von fruhefter Jugend an jeden Tag eine bestimmte Un= gabl Stunden gefungen haben]. Rach einigen Sahren, in benen Signor Garcia Ruhm erworben, Unerfennung und Tadel erfahren, wie bies im Runftlerleben vorfallt. ging er nach Amerika, wo in New : Dort und in andern Stadten feine Concerte und die ftalianische Dper großes Auffehen erregten. Damals war unfre Gangerin unges fabr 14 Jahr alt und ber Bater fpielte und fang mit

Frau und Tochter. In Amerika heirathete sie einen bem Rufe nach sehr reichen Banquier Malibran, ber auch bei der Ehestiftung einen beträchtlichen Theil seines Bermögens der Braut zuschreiben ließ. Allein ungludliche Handelsverhaltnisse brachten ihn bald zum Bankerott und seine Frau, welche sich von ihrem Gemahle mit fremdem Gute beschenkt glaubte, übergab freiwillig ihre Mitgist den Glaubigern, vertieß ihren Mann und kehrte nach England zuruck, um sich durch ihre Kunst ihren Lebens: unterhalt zu erwerben.

Seit dem Anfange ihrer Krankheit wich ihr jehiger Mann, herr de Beriot, nicht einen Augenblick von dem Lager der Patientin, außer wenn er in der Festwoche auftreten mußte, und jeder, der ihn naher kennt und weiß, mit welcher angstlichen Sorgfalt er sie wartete, mit wie wundem herzen er die arme Kranke leiden sah, spricht von ihm, als einem zärtlichen Gatten, mit der größten hochachtung. Entbehrung der Ruhe und des Schlases und zu geoße Abspannung seiner Kräfte maschen auch seinen Gesundheitszustand jest bedenklich.

Die innige Liebe, welche er bei jeder Gelegenheit für seine Frau zeigte, scheint von dieser in demselben Maße erwiedert worden zu sein. Obgleich sie hart darniederlag, erkundigte sie sich doch sehr angstlich danach, wie herr de Beriot am Donnerstag Abend im Concert gefallen habe, da sie befürchtete, Rummer und Sorge um sie möchten ihn geschwächt und den ihm gebührenden Beifall verringert haben. Als man ihr sagte, daß sein Concert mit sturmischem Beifalle ausgenommen worden sei, zog sich ein zusriedenes Lächeln über ihr blasses Gesicht und sie fand in ihres Gatten Anerkennung die eigene mit.

Als die Todesnachricht nach Liverpool gelangte, entftand ein allgemeines Rlagen, das um so natürlicher war, da man sie bei den in der Festwoche vorkommenden Concerten zu horen gehofft hatte. Die neue Oper von St. Paul mußte deswegen auch aufgeschoben werden, weil die verstorbene Sangerin und herr Nood die hauptpartieen hatten.

Wir erinnern uns noch mit Vergnügen baran (heißt es in der Post), als sie zum ersten Male in dem Grociato aufttat und als junger Nitter die Arie »il giowinetto Cavaliere « sang. Ihre kräftige Stimme und ihre Spiel, ihre Jugend, ihr schöner Körperbau und ihre ausdruckvollen schönen Augen, die einen jeden sesselleten, machten sie zu einer ebenso geseierten Sangerin als Schausspielerin. Doch damals hatte sie noch keinen Rus erstangt und selbst ihr Vater Garcia ahnete da noch nicht, welch' ein Meteor in ihr am musikalischen Firmament ausgehen werde. Als sie von Amerika zurücklehrte, trae sie in Paris auf und arndtete jedes Mal den rauschendzsten Beisall ein. Man streuete ihr Blumen und Kränze und Männer jedes Alters, die den Boden hätten kussen wögen, den ihr Kuß betreten hatte, begleiteten ihren Waz

gen bis an thr Saus und blieben ftunbenlang noch auf ber Strafe fteben, die Augen auf die erleuchteten Fenfter gerichtet, als ob fie bezaubert maren. Ihr Ruf flieg von Jahr zu Jahr, so daß ihr, ale fie in Italien ga= ftirte, ber Bergog von Bisconti, ber Befiger ber la Scala in Mailand, ein Salaire von 6000 Pfd., freie Equipage, freien Tifch, brillante Bohnung anbot, wenn fie 3 Jahre beim Theater bleiben wolle. Sie ging biefes vortheilhafte Engagement ein. Gine nicht minder lebhafte Anerkennung ward ihr, ale fie barauf in England auftrat, wo sie die Hauptperson der Oper mar. Renntniß ber englischen Sprache (bie fie bei ihrem fruhern Aufenthalte in England erfernt hatte), ihre fcone Aussprache, die sie besonders durch das Italienische sehr gebilbet hatte, ihr vortreffliches Spiel, bas man bei Cangerinnen, befonders in England, felten trifft, verbunden mit ber Rraft ihrer Stimme, machten einen tiefen, bisber noch nie gehabten Gindrud. Sie pflegte ichon von fruh Morgens funf ober feche Uhr an in ihrem Reglige Tonleitern und Uebungen ju fingen. Bisweilen brach fie mitten in ihren Uebungen ab und probirte vor bem Spiegel irgend eine Scene, eine Stellung und ubte fo zugleich ihr Spiel, bas ihren Gefang noch fo febr belebte. Unftatt nach ihren Uebungen fich eine ruhige Er= bolung ju gonnen, pflegte fie ju reiten. Je milber bas Pferd, je lieber war es ihr und fie ritt gewohnlich fo fonell, daß ihr Bebienter ihr faum folgen tonnte. Gie war eine fehr gute und tuhne Reiterin. Ronnte-fie megen ichlechten Wettere nicht ausreiten, fo veranuate fie fich ju Saufe mit ber Benugfamteit eines Rindes. Ihre Freigebigkeit kannte feine Grengen. In ben erften Jabren, als fie ichon ungeheure Summen erworben, batte fie fo viel zur Unterftugung ihres ihr aus Amerita gefolgten Mannes und ihrer übrigen Bermandten hingegeben, bag fie gar feinen Ueberfchuß hatte und ihre Freunde bie Bermahrung ihres Gelbes übernahmen. Den Armen that fie im Stillen viel Gutes; fo befreiete fie 3. B. einen armen Sandwerfer, ber wegen einer Schuld von 100 Pfb. gefangen fag und fur fich und feine unglud: liche Familie feinen rettenden Musmeg fab, aus feiner Noth; eines Morgens fand er auf feinem Strohlager Die erforderliche Summe. Ihre ju große Unftrengung entfraftete fie oft fo, bag fie vor Schwache im Beben mantte; ihre Feinde fchrieben bies ber Wirkung bes genoffenen Beines ju, und boch mußten ihre Freunde Alles aufbieten, um fie jum Benuffe von ftartenben Betranten und Speifen ju überreben.

Ihre Beerbigung hat Mittwochs ben 28, September Statt gefunden; Madame Malibran be Beriot ift in einer katholischen Capelle beigesett worben.

# Sanbel zu Bach. (Aus Rabel's Briefen.)

(1824) Schon vorigen Winter horte ich mehre Dufi: fen von Sandel: und jedesmal war ich gleich erhoben und begriff nicht, wie auch nur drei Tone, fur den Gefang von Diesem Manne gefest, unausbleiblich biese Wirtung bers vorbringen! Buchftablich brei Tone! Er weiß fie anfan: gen ju laffen, in eine Folge ju bringen, daß fie uns jedesmal entheben und auf ein Feld der Wehmuth, der Erhabenheit und Ergebung verfeten. Lagrime, mochte man aussprechen. Bas ift bas? frag' ich mich feit einem Sahr, wodurch bewirkt er dies; mit fo farglichen Mits teln? Belche ungebeure Gingebung, welcher tiefe, reife Bis logt ihn immer neue einzige Combinationen für die wenigen Tone, für die fparfame Abweichung finden! 3ch begriff und begriff es nicht! besonders nicht, daß tein Componift, nicht einmal der metaphpfifche, gottesfurch: tige, mit bochftem Die begabte Sebastian Bach mir diefe gewaltsam = sanfte Berfetung und Erhebung unmit= telbar bewirke. Ich horte vor wenigen Bochen die Maccabder von ihm und empfand bas alles wieber burch, obne Aufschluß. Gestern Abend sang bei Fr. von R. Dieses Krl. Reichardt eine Arie von ibm, vortrefflich. Stud, ein Meisterstud von gehaltener, gelungener Bollendung brachte mich auf die Spur, wie es mit Sandel ift, und ich danke es Frl. Reichardt unendlich. Rams lich, es ift diesmal, wie mit uns Creaturen immer, und mir irren über uns felbit immer von Reuem, weil wir uns nicht recht, in allem Sinne recht - betrachten. Dit: ber Geift, den wir haben, wird nicht mehr, nicht minder, nicht ftarter, nicht fcmacher. Rur ob wir ibn frei laffen, ober nicht: bas ift die Frage. Frei laffen ift bier: in das Gebiet ftellen, wo er wirken foll: denn er wirft ftets. Sandels Mufit ftellt uns in das Gebiet hoberer Behmuth: fie weint, feine Dufit, aber les larmes de la charité. Nicht Leidenschaftsthranen über Bus ftande hiefiger Lebensverhaltniffe, fondern die großen Thra= nen der Creatur überhaupt: die der unmittelbaren Sehn= fucht nach einem Urguftand; er führt uns in bie Befilde Der Ergebung, des flillen Rachfpurens, der hoheren Soff= nungen, einer andern Rube, als die des Ausruhens, in eine Borfeligkeit, deren Atmosfphare, - Lebensbedingung, - Unichuld, reinftes Wollen und Streben und daber fon Rube ift. Er ift mit feinem Talente auf bas Gebiet bes eigentlichen Wibes bingeschwungen, mo menig viel ift, alles immer mehr Eins wird : er, Banbel, braucht teinen Big mehr; er ift erhaben.

Mag bies, was ich über Sandel nun erbacht, ausgeführt werben ober nicht! So muß es angesehen sein: bas ist mir gewiß.

Slaube nicht, bag ich bas Bort: »ber metaphpfifche« Sebaftian Bach, nur a tout hazard gebraucht habe; es

scheint so und darum will ich mich beghalb rechtfertigen. -Manchmal gebraucht man bei einer Gelegenheit einen eras gerirten Ausbrud aus einem heterogenen Bebiet mit Bes bacht, um sowohl fur sich felbst als Undere verftanblich zu werden: diesmal ist bies nicht der Fall. Metaphysik ist boch: Ueberphysit; wenn wir die handhaben, so ist das boch nicht anderes, als die Natur unferer Bedanken ermagen, ermeffen, mit Gebanten: und die Befete, die wir ba entbeden, find reine harmonie und am Ende Beziehung auf ein Unbefanntes, Gefetgebendes, - welches nicht nur allein Gesetgebendes in biefer Beschrantung fein wird. - Go ift es, wenn ein Meifter, ohne Gemuthes beziehung in den Tonen felbft, wirkt und bichtet : fo thut Sebastian Bach oft, und barum nenn' ich ihn den mes taphpifchen. Co ohne Gedanken geschah es nicht. Vunctum.

# Concert von Lipinski. (Aus einem Briefe in die hetmath.)

Sie hatten, meine schone Freundin, in der That ge= rechten Grund, ju bedauern, daß Sie vor Freitag bereits Leipzig verlaffen mußten; Lipineti (ben Paganini feinen gefährlichsten Concurrenten nannte) bedachte auf dem Fluge durch Deutschland in sein Baterland die deutsche Stadt, die ihm por vielen lieb geworden, mit einem trefflich ein= gerichteten Concerte, und, wie werth er den Leipzigern geblieben, bewies der fehr gefüllte Saal, der bei jedem Auftreten und Abgehn des Kunstlers von Beifall wieders hallte. Wie foll ich Ihnen ben Mann, ber in feiner Erfcheinung fo ganglich frei von Unspruchen ift, und bas Schwierigfte, mas feinem Instrumente jugemuthet werben tann, mit fpielender Leichtigkeit bezwingt, und wie fein Berhaltniß zu den übrigen bedeutenden Biolin: virtuofen unferer Beit ichildern? Dich buntt, es ift bei jedem Kunftler vor Allem das nationelle Element zu beachten, bas durch feine Leiftung fchimmernd, berfelben ihren mahren Standpunct gibt. Bei genauer Musfuhrung ber Schwierigkeiten fann fich bie heutige Dufit= welt nicht mehr beruhigen. In Allem, was zur Erkennt= niß gebort, ift fie einmal vorgefdritten. Die Dufit, an und fur fich die Beltfprache, bat die Nationen gang ge= wiß einander genabert, aber ber Deutsche, ber Frangofe, der Italianer werden auch in der Tonfunft, wenn auch einander achten und felbft benugen, boch von ihrer Gi= genthumlichkeit nicht laffen, fo lange es überhaupt eine Runft gibt. Und dies muß fo fein, benn die Runft ift Musbrud bes menichtichen Beiftes, beffen ewiger Lebens= quell eben in ber Berfchiedenheit feiner Manifestationen Die Menfchen follen einander nicht gleifich bewährt. then, wie die gedankenlofen Blatter ber Rofe, aber eben fo wenig foll Giner etwa in einer Runft gleich ber Grofte genannt werben. Das ift feiner, und mare er

es einen Tugenbill, ware er ber Gulminationspunct einer Richtung, fo wird fich unmittelbar daneben fogleich wies ber ein neuer Plat machen, weil eben jene erschöpft ift. - Go if benn auch Lipinsti als Pole nicht zu verken: nen, und hiermit ichen feine Umaberung zu Frankr.ich ausgesprochen. Die Kone aber glanzen nicht blos, sie gtuben oft, und wenn Sie etwa an Lafont fich erinnern, fo merben Sie verfteben, mas ich biermit meine. Bon Paganini unterfcheidet ibn icon bas ungemeine Gewicht feines Tones; Spohrs Elegieen, wie Manfeders Bierlich: Beit, Mullere Malent ber Charafteriftit behalten eben fo ihren eigenen Werth, als jene unnachahmliche Recheit und Gewalt, womit Lipinsti feine Doppelgriffe heraus: Schleubert. In feinen auswarts gestrichenen gebrochenen Accorden liegt etwas unenblich Derausforderndes. meine, schon an der Weise, wie er das Marschmotiv in feinem Concort militaire fpielt, tonne man ibn erten= nen. Und boch befand er fich in bem zweiten Sage biefce Concerts bei weitem mehr auf beutschem Boden. Es tamen Stellen, wo fich bas Gemuth, worauf wir Deutichen fett atten Beiten ber ftolg find, nicht verläugnete. Bon ben Schwierigkeiten in Bariationen über bas Stand: chen des Grafen Ulmaviva, oder in einer Phantafie aus ber Sonnambula fage ich Ihnen nichts. Gine Baria: tion war ein volliges Zwiegesprach zwischen einer Beige und einem Flageolet, fo naturlich, bag mich Jemand fragte, smer denn die andere Stimme fpiele? - eine Krage, Die im Leipziger Gewandhause befremden tonnte, wenn fie nicht ein fremder Defvertaufer gethan hatte. -Dag Lipineti offentlich nur feine Compositionen Spielt, ift ein Tribut, den er der Mode bringt. wohl einen tuchtigen Biotti wieder von ihm boren, wie in fruberen Jahren. Aber der mabre Dufitfreund ertenut ibn aus dem Concertspiel nicht vollständig. Beethoven'ichen Quartette bie Gebanken des beutschen Riefen auffaßt, ift bochft intereffant, und ftimmt mit dem überein, mas ich über Nationalität gefagt habe. Es foll ununtersucht bleiben , ob fich Beethoven feine Beftalten genade fo gedacht habe, dies ift überhaupt oft miglich gu entscheiden, Lipinsti fast ibn in feiner Beife poetisch auf, und hierauf tommt am Deiften an. Dir werben Bach'= fche Sonaten, die er neulich einmal mit K. Mendelssohn fpielte, unvergeflich bleiben.

Der Name bes Mannes, ben ich so eben beiläufig ermähnte, konnte mich verführen, blefen Brief mehr als ziemlich ware, zu verlängern. Für heute aber nur bieses, bag feine Duverture, » bie schöne Melusine, «

Lipinett's Concert eröffnete. Frubere Aufführengen derfelben will man geglätteter gefunden haben, ich bin, wie es mir so oft geht, vor lebendiger Unschauung diefes jauberifchen Lonmabrchens nicht baju gefommen, bei dem Einzelnen zu haften. Das verschweig' ich Ibnen nicht, daß ich besonders die Driginalität der Instrumentation, und des garten Glieberbanes immer mehr ven stehe, je ofter ich das Werk bore. Ch' Sie aber dasselbe spielen, laffen Sie sich ja bas alte Buch ber Liebe,« das in dem 16ten Jahrhundert erfchien, aus der Biblios thet holen, und segen Sie fich au fait. Die Gedantene lofizkeit, womit manche Leute so Etwas anhoren, ist gar zu árgerlich. — Run ist noch übrig zu melden, daß Beethovens erfte Duverture ju »Leonore,« worüber ein andres Mal mehr und Burdigeres als jest zu sagen mir erlaubt sein mag, mich entzückt hat, und daß die Wahl der Damen Grabau und Fint, hinfichtlich der Musikstude, durch deren Wortrag sie das Concert bereitwilligst unterstützten, — die Erstere sang die große Scene der Agathe, die lettere spielte Webers Concertfick fur Pianoforte - ju besondrem Dante verpflichtet.

Leipzig, am 8. October. 2. Rahlert.

## Bermischtes.

\* Leipzig. 10. Det. Die Abonnementsconcerte haben mit dem 2. Oct. begonnen. Wir werden allmo: natlich barüber berichten. - Lipinsti wird nach bem Wunsch Aller noch ein Concert geben. Sein erstes war eines ber glangenoften, und das Publicum mabrhaft begeiftert. - Dr. Theodor Dobler, Rammervirtuos bes Herzogs von Lucca, bedeutender Clapiervirtuos, bat gestern im zweiten Abonnementconcert ungemein gefallen. Much er wird Concert geben. Spater mehr über fein Spiel. - br. 3. B. Groß, der feine hiefigen Freunde mit einem leiber nur gu turgen Befuch erfreut, fpielt im nachsten Gewanthausconcert am 20sten. — Bon Fremben erwartet man Brn. Denfelt aus Wien und bie Gangerin Frl. Caris vielleicht bag auch Thalberg, ber wieber nach Paris reift, über Leipzig tommen wird. — Die Sh. Bimmermann und Bod, tonigl. Rammermufiter aus Berlin, reiften ohne Concert ju geben nach Paris weiter. - Die hiefigen Singvereine ftubiren eifrig an Banbel's Ifrael in Egypten: das Dratorium wird mit Unter: ftubung aller hiefigen Rrafte nachften Monat gu einem milben 3med gegeben werden. - Die Sugenotten von Meperbeet geben nicht vor Renjahr in Scene. -

### Leipzig, bei Joh. Umbr. Barth.

Bon b. n. Beitfchr. f. Musik erscheinen wochentlich zwei Rummern, jebe zu einem halben Bogen in gr. 4ts. — Die resp. Abonnenzen veroflichten sich zur Abnahme eines Bandes von 52 Rummern, bessen Preis 1 Athle. 16 gr. beträgt. — Alle Postdmeer, Buche, Musike und Kunfthanblungen nehmen Bestellungen an.

# neu'e

# Zeitschrift für Musik.

#### 3 m Bereine

# mit mehren Runftlern und Runftfreunben

heransgegeben unter Berantwortlichteit von R. Schumann.

Funfter Banb.

**N** 31.

Den 14. October 1836.

Muthmaftich altefter beuticher Boilsgefang. - Bus 2Borcefter. - Bermifchtes. -

Buerst im stillsten Raum entsprungen Das Lieb erklingt von Ort zu Ort, Wie es in Geist und Sect' erklungen, So ballt's nach allen Seiten fort.

Götbe

Muthmablich altefter beutscher Bolksgefang.



Dftmal ichon mich an bem Schape beuticher Boltslieder, und befonders der niederdeutschen und niedercheis nischen labend, die bunkeln Undeutungen ihres Inhaltes ermagenb, wie bem eigenen urfraftigen gluß ihrer Beifen folgend, überwand ich in mir jeden Zweifel, der mir fie als im fpateren Mittelalter entftanden angab, fonbern fie tonten tlar ale Urtunden uraftefter Belbengeit in meine Seele. Trot bem magte ich aber nur verhohlen und bedingungeweise meine Meinung auszusprechen, und Un= bern gegenüber nur zu vermuthen, mo ich felbft feinen Ameifel mehr hegte. Collte aber irgend eine Beife, irgend ein Lied fahig fein, feinen Urfprung aus bem tiefften Alterthume herzuleiten, fo ift es obenftebenbes, bas ich im Paderbornischen aufschrieb, und welches noch von ben Landleuten im Ravensbergischen im Bigthum Din= ben, in ben Diemelthalen heffens und im Bergogthum Beftphalen gefungen wird. Unfer großer Sprache und Sagenforfder, Jatob Grimm, ber bas Lieb (feine Borte blos) in etwas veranderter Bestalt anführt, fie lauten:

hermen, fla bermen, Sla Pipen, fla Trummen, De Kaifer wil tummen Met hamer und Stangen, Will hermen uphangen —

ist nicht gesonnen, hermann für den Cherusterfürsten zu halten, und will die Zeilen nicht auf jenen Kampf gegen die Römer beuten; vielmehr halt er das Ganze für einen Aufruf, der durch die Sachsenlander erging, alles gegen Karl den Großen in die Waffen zu rufen. Meine Gewährmanner aber, die freilich tein Gewicht als Gelehrte hatten, die das Alter wie den Inhalt ihres Gesanges auch nicht im Entferntesten ahnten, die schlichte Landleute waren, wusten sich noch eines Gesähes (wie sie die Strophen nannten) zu entsinnen, das folgendermaßen lautete:

und hermen schlogt Larmen, Siogt Pipen un Trummen, Die Kurften fint fummen Mit allen ben Mannen hatt Barus upbangen!

Mehre andere sollen noch gefolgt sein, die aber tein im Gedachtniffe meiner Gewahrmanner verloscht waren, und ich tros aller Muhe auch von keinem andern auftreiben konnte. Ich benfe aber, daß genug schon ausgezbeutet ist, um wahrscheinlich zu machen, daß eben der Gesang auf ben Kampf ber Altvordern gegen die andringenden Romer Bezug hat, und zur Berherrlichung jenes Sieges im Teutoburgerwalde ersonnen iff.

Bei bem schnellen Auftauchen und eben so schnellen Berfchwinden von Bolksweisen heutigen Tages, muß uns ein solches Alter aber außerst wunderbar und abenteuerzitch erscheinen, wie dann der Weber'sche Jungsembram.

ber wie ein Lauffeuer ider Deutschland fich ausbreitete, und gar über beffen Grengen noch mibertlang, jest nach fanfgebn Jahren verhallt, und icon italianifche Gefange, Die Aubers Stumme bei uns gange gemacht, fich gu verlieren beginnen. In biefem Wechsel ift aber mohl nur unfere Rulle von Liebern, unfer Reichthum an Singfpielbuhnen Schulb, die fagliche Lieber in ben Stabten einüben, wie die Erfindung und Bervielfaltigung der Drehorgeln folche über Land tragen und bas, mas Paris und Berlin Birrenbes fingen, in bem entfernteften Gebirgweiler abbreben. In frubern Beiten, ba noch febes Lied besonnener erbacht und nur aus bem Bolteleben felbft bervorging, ba unfte Beifen: und Liederfertigfeit unerhort mar, und bedeutende Runftler entweder bie Rraft, Befferes zu ichaffen, bezweifelnb, ober bem Botte fich enger anschlieffend, ihre Deffen und Rirchenftude nur nach folden alten Weisen schufen, die fie burch alle Runfte des Sages verbramten, ba mußte auch jebes ber Lieber einen tieferen Ginbrud machen, fich fefter mit bem Gefühle bes Bolfes verwurzeln, und fast unausloschlich merben. Das zeugen aber nicht blos unsere Lieder, sonbern bazu laffen fich Belegftellen bei mehren unfrer Rachbarn aufgreifen und unter biefen vollgultige. So tont feit vierhundert Jahren fast das Ay de mi Alhama, ber Schredenruf der Mohren im Munde ber Feinde, der Spanier nach; fo haben fich unter ben Juden, wie unter ben von ihnen abstammenden Chriften, Pfalmen erhalten, bie fich ber David'ichen Beit entschreiben, fo fingen bie Raledonier ihren Offian und die Standinaver ihre alten Rampermeisen. Wenn aber Spruche und Spruchreime fich Jahrhunderte lang im Gedachtniß des Boltes behaupten, wie benn Grimm und viele andere glaubwurbige Alterthumsforfcher beren bie Menge auführen und erklaren, fo gilt bies um fo mehr von ber Beife. Sat ja boch jeber Tonfundige an fich die Erfahrung gemacht, daß eine Beife ihm viel leichter fich einpraget als beren Borte, und borte ich nicht fo oft Bauern, die ich um ein altes Liedchen bat, baffelbe fingen, weil nur unter bem Aluffe ber Beife bie Borte ihnen guftromten. Ja wenn oft die Beise im Laufe der Jahrhunderte unveranbert fich erhalt ober nur unbedeutende Abanderungen erleidet, fo verftummeln fich die Worte immer mehr und mehr. fo bag julest ber Sinn fich nur errathen lagt, ober gang verloren geht. Go weiß ich mich recht gut ber Beit ju erinnern, wo eine frangofifche Romange, Die ben Abschied bes General Bertrand befang, viel im Lande georgelt wurde, wo bann manche meiner ganbeleute bie leiermäßige Beife gut inne hatten, aber bas:

Ich war in Ruhm und Gladt fette fein Gefährte, balb in: Ich war in Rom und Gladftadt fein Gefährte umanberten, was von allen Berftummelungen ficher nicht die sinnlofeste gewesen. Liederdichter unseur Tage pflegen noch gerne ibm Borte alern Beisen anzupassen und so biesels ben zu verstangen, welches gewiß jene unbetannten Sanger des Mittelalters auch versuch, und so manchen Gerfang uns umgestaltet überliefert, der eher höher hinaufreichen als sich später herschreiben mag. Sanz gewisse, vollständig Klares ist unmöglich zu geben, und nur als gewiß festzusezen, daß in unserm Deutschland die Wiege unserer Tontunst zu suchen, wie denn auch an die alten Lieder des Niederrheins gleich sich die niederrheinische Schule mit ihren Meistern anschloß, deren Jünger sich dann später in Europa vertheilten, und in allen Lanzben Bluthen auserweckten.

Gottschalt Bedel

#### Der Tob der Maubran.

Morcefter, b. 26, Sopt,

Die Trauerbotschaft von bem Tob ber sunvergleich lichen« (unrivalled) Malibran gelangte heute in unfere Stadt, indem man mitten in den Buruftungen ju bem Musikfeste begriffen war. Die niederschlagende Nachrick von ihrem Berfcheiben in ber Freitagenacht tam ichnen in Umlauf und war bas einzige Befprach bes Tags. Besonders schmerzlich traf die betrübende Zeitung alle Mufifer, Sanger wie Instrumentaliften. In Die Stelle der frohlichen Erwartung traten Dusterheit und Berftims mung. Manche altere Orcheftermitglieber vergoffen Thras nen. Die Caradori Allan, seit frubester Jugend Freundin der Malibran, verfiel in eine Semutheaufregung, Die fce gar ihre Sefundheit erschutterte. Es mar wirklich bergs zerreißend, die Gewißheit zu haben, daß die Malibran aufgehort habe zu fein. Dazu tam bas engere Freundschaftsband mit ben andern Kunstkern, die fich alle durch ibren Tob innigst bewegt fühlten.

Man ergablt, bağ ibr Gatte, be Beriot, fogleich, nach. dem fie ihren letten Athemang gethan, eine Ganfie bestellt, und, von seinem Bebienten, bem einzigen, ben er hielt, begleitet, bas Sotel und die Stadt verlaffen babe. Man meldet ferner, daß er turz vor seiner Abreise an Mr. Beale, einen der angesehensten Musikverleger, und an einen herrn von der Comite des Musikfestes in Manchester acs schrieben und gebeten babe, bie zu ber Beerdigung für gut befundenen Feierlichkeiten zu arrangiren. Dan emts fculbigt diesen Schritt mit ber gerrifenen Gemutheftime mung bes herrn von Beriot, und glaubt gur Efre ber Menschheit, daß diefe allein ihn veranlaßte. Mr. Beale, ber nicht mußte, welcher Religionspartei bie Malibran angehorte, fab fich im Betreff ber Leichenceremonieen in Berlegenheit gefett. Er fchrieb an einen Freund ber Berftorbenen, ber bem Dufitfeste beimobnte, um Raberes gu erfahren. Mittlerweile blieb ber entfeelte Leichnam der Lieblingefangerin, die Taufende entzudte, in bem Bimmer, wo fle geftorben war, obme einen Freund, ber bie Ueberrefte ber Dahingeschiedenen bis ju ihrer Beerbis aung bewacht batte.

»Ihre Gefichteguge,« schreibt Jemand, der Die Tobte gefeben, sund fanft, und ihre letten Augenblide scheinen

fcmerglos gemefen zu fein.«

Dies ift bas Schidsal ber großen Frau, welche Taufende verehrt haben, — mahtend ihres turgen Lebens fur
die Gottin bes Gesanges gegolten zu haben, vom gemeimen haufen angegafft zu werden, und nun an dem Biele
zu stehen, »von des Bezirk tein Wand'rer wiederkehrt,«
ohne eines Gatten Thranen \*), und ohne eines Freundes
Sompathie!

Ein ungludfeliges gatum febien über bie letten Tage ber Malibran zu walten. Sie eilte von Paris nach London und von Condon nach Manchester, um ihrem Engagement ju bem Musitfefte ju genugen. Gie mendete sich erft nach dem Royal = Hotel; doch als sie borte, daß Lablache, Ivanoff, die Affandri und Caradori Allan im Mosley = Arme : hotel wohnten, begab fie fich borthin. Dort begann ihre Aufregung, weil fie mit der Bahl ber Stude, die man ihr fur das Fest jugetheilt, nicht jufrieben mar. Sie bat, bas Programm zu verandern, doch obne Erfolg ; benn bie Comite in Manchester zeigte fich nicht so nachgiebig wie Concertgeber und Theaterbirectoren. Die Malibran murbe febr chicanirt. Un bem Abend vor dem erften Tage des Musikfestes sang sie nicht weniger benn vierzehn Stud in ihrem Bimmer im Sotel unter ihren italifden Freunden. De Beriot marnte fie. fich nicht zu febr anzugreifen; aber die Dalibran ließ nicht nach. Diefe Anftrengung tam noch ju ihrem bereits mantenden Wohlfein. Sie wurde frant am Dienstag. Doch bestand sie darauf, sowohl fruh als Abends ju fingen. Mittwoch's verrieth fich thr Unwohlsein noch beuts licher; boch trug fie bie lette beilige Composition: >Singt bem Derrn, mit hinreißender Begeifterung vor, und das war der Abend (am 14. Sept.), wo fie offent: lich die lette Rote fang; namlich im Duett mit der Carabori Allan, in Mercabantes » Vanne se alberghi in petto , aus Andronica. Ihre Anstrengungen bei ber Bieberholung des Duetts maren angfterregend, und bie furchtbare Erschütterung in ber Bobe ber Stimme wirb Diemand vergeffen, der fie bonte. Es mar ein verzweis felter Rampf gegen die fintende Ratur; es war bas Litte Auffladern eines verloschenden Lichtes; fie fang nie wieber. Das haus mar außer fich vor Entzuden; Bute und Tucher regten fich; aber das Opfer ber Unftrengung fant, mabrend noch die Echo's bes Beifalls ihrem Dhre wiederklangen, erschöpft nieder, und feine mufitalifche Laufbahn mar beschloffen. Man ließ ihr zur Aber und bruchte fie nach Saufe. Ihr Gefchrei in ber Racht wird bem Berichterflatter, der nicht weit von ihrem Zimmer wohnte,

So ftarb bie Malibran in bem frühen Alter von 28 Jahren: gleich groß als Sangerin wie als Schausspielerin. Mit Recht bemerkte Lablache: »Bu groß war ihr Geift für ihren kleinen Körper.«

#### Das Mufitfeft ju Riga ").

Riga, im Angust 1836.

Das in meinem letten Bericht (Dr. 15. bief. Bbes) erwahnte Project des Herrn General = Agenten Schwes bersti, ein Dustfest ber vereinigten ruffifch = beutschen Provingen in Riga zu veranftalten, ift nunmehr wirklich gur Mueführung getommen und in mehrfacher Sinfict fo brillant ausgefallen, wie es die rastlosen Bemühungen bes Unternehmers und ber mit ihm verbundenen herren Zestordner (an ihrer Spite Se. Ercellenz der Herr Vice-Souverneur Baron von Cube) gewiß verdient haben. Der gleichen Leierlichkeiten find in Deutschland schon bergeftalt en vogne, daß felbft gang außerorbentliche Un= ftrengungen - g. B. ein Congres von Mannern wie Schneider, Methfessel, Spohr, Marschner mit ihren resp. Capellen — eine noch bei weitem erhöhtere Theilnahme des Publicums zu wunschen übrig laffen. Darin liegt keine Migachtung der Sache; unfre Prediger wurden größere Auditorien haben, wenn wir fie nicht fonntaglich zweimal horen konnten; defhalb wollen wir die offent lichen Gottesverehrungen nicht beschranten, ober gar eine Der Unterzeichnete erinnert fich vor feche Sab= ren in Salle, als das Triumvirat Schneiber, Rlein (+) und Reiffiger bas Regiment führte, am erften Tage in einer giemlich menschenleeren Rirche feines verewigten Lebrere herrlichen »David« angehört; und wiederum sechs Zahre spåter, die öffentlichen Anzeigen von mindeftens feche verschiedenen fast gleichzeitig veranstalteten deutschen Musikfesten gelesen zu haben. Brauchen wir noch weis tern Beugniffes, bag bie Daffe ber die Runft Ausüben= ben im Bachfen begriffen ift, und daß im Publicum noch immer fo viel thatiger Untheil genommen wird, um die jederzeit bedeutenden Roften folder Unternehmuns gen ju beden? Das Rigaer Mufitfeft in ben Tagen bes 19., 20. und 21. Juni 1836 bat fich in beiben Richtungen als außerordentliches Phanomen erwiefen. Es ware mehr als perfid, den fast beispiellosen Erfofg dem Reig ber Reuheit guschreiben zu wollen; moge berfelbe auch in einer gewissen Classe von Buborern feine Uns giehungefraft bewiesen haben, welche j. B. bas beutsche Theater auf biefelbe Claffe nicht ausübt, fo fand fich boch in bem gangen mitwirkenben Personal ein fo reger

nie aus bem Gebachtniß schwinden. » Jetouffe, o mon cher ami ") rief fie bestandig.

<sup>&</sup>quot;) Bgl. bagegen ben Bericht in Rro. 30.

<sup>\*) 3</sup>d erftide! o mein tieber Freund.

<sup>\*\*)</sup> **Bgl. and**) Mr. 26.

Gifer vor, und bas Busammentreten bes aus Inbivibuen iedes Standes und Altere gebildeten Chore unterlag fo menig Schwierigkeiten, bag bier nur von einer reinen Liebe gur Runft ber gunftige Ausgang bes Seftes bebingt murbe; eine Liebe, die mahrend ber turgen Dauer unfrer Berfammlungen wohl erhoht, aber nimmermehr erft erwedt werden tonnte, wenn die Theilnehmer fic nur pour la rarite du fait eingefunden batten. Dem Unterzeichneten wurde bie Ehre, als mufitalischer Diris gent ber gangen Beierlichkeit in Function ju treten ; legt mir bies Amt einerseits die Berpflichtung auf, mich über manche Puncte jedes offentlich ausgesprochenen Urtheils hu enthalten, fo mird fich boch andrerfeite febr wohl mit meiner frühern Berbindlichkeit als Mitarbeiter biefer Beits Schrift vereinigen laffen, einzelnes hervor zu beben, was ein Dirigent beffer zu beurtheilen vermag ale ber entfernter Stebende, zumal wo von Parteilichfeit oder Casismus nicht bie Rebe fein tann.

Schon oben habe ich bas Statt gehabte Musikfest eine außerordentliche Erfcheinung genannt. Dan glaube nicht, daß fich diefer Ausbruck auf eine in ben Annalen ber Runft überhaupt noch nicht vorgefundene Menge ber Mitwirkenden bezieht. Im Gegentheil: unfer Orchefter beftand nur aus 16 erften, 16 zweiten Biolinen, 8 Bratfchen, 8 Bioldneelle und 6 Contrabaffen; bagu bie Berboppelung der üblichen Blabinftrumente - im Gangen alfo ein Orchefter, wie es jeder Berifner Theaterfreund für 20 Sgr. im Carneval wochentlich ein paar Dal boren tann; das Chorpersonal im Dratorium belief fich nur auf 250 Personen, war also gewiß ichwacher ober mindeftens nicht ftarter als irgend eines von ben feche in weit fleineren Stabten Deutschlands Statt gefundenen biesjährigen Dufitfesten. Aber worin es vielleicht alle bis dabin gefeierten übertraf, mar ber Umfand: bag tein einziger Befähigter in den deshalb circulirenben Ginlabungefchreiben übergangen und von teinem berfelben eine abschlägige Untwort zurückgesendet war. Beigt sich hierin eine noch unverhaltnismäßig große Armuth an Mitteln (die Oftfeeprovingen: Lief=, Cur-, Efthland find um einigemal großer als das gange Ronigreith Sachfen), fo durfen mir doch eben fo wenig eine unverhaltnig= maßige große Beteitwilligfeit ber wirklich bestehenden, und eben barin einen mahrhaften Reichthum ableugnen, und biefer innere Reichthum ist der sicherste Burge, daß jene außere Armuth nach und nach schwinden werde. Wahrehaft erfreulich war es bei dieser Gelegenheit zu sehn, wie die manntchfaltigen Spaltungen und Abzweigungen im musikalischen Publicum sich zum allgemeinen Besten vereinten, und teine Verschiedenheit der Ansichten — wie so oft — nach entgegengeseten Richtungen führte, sow bern in diesem Einen Puncte sich alle friedlich aneiander reihten.

#### (Sortfegung folgt)

### Bermischtes.

\* \* Beethoven.] Bum Besten bes Monumentes für Beethoven sindet am 17. Oct. durch die vereinten Kräfte der Singalademie, des Opernpersonals und der königt. Capelle in Berlin eine große Mussaufführung Statt. Dem Gegenstande würdig, kommen mehre der erhabensten seiner Compositionen, die Symphonieen in Comositionen, die Schot.

\* \* (Musikaussübrungen.) Stabtchen, die man kaum auf der Landkarte sindet, halten jeht ihre Gesangs und Musikseise. So gibt man am 19. Oct. in Werdau den Eymont von Beethoven und eine Symphonie vom Director des Festes, Cantor Brauer, — einen Tag vorher in Los bau die Jahreszeiten von Haydn, — am 30. in Zittau das Oratorium Gideon von Kr. Schneider.

# Subscriptions = Anzeige.

Ende October erscheint und ist durch Unterzeichneten zu erbaken:

C. G. Müllers grosse Sinfonie Op. 12. für Orchester in Stimmen, vollständig. Subscriptions-Preis 4 Thir.

Doupliration men einzeln: Violino primo 12 Gr. — Violino secondo 12 Gr. — Alti 10 Gr. — Violoncello et Basso 12 Gr. (Ladenpreise).

Partitur in sauberer Abschrift 4 Thlr. netto.

Der Subscriptionspreis gilt bis Jahresschluss; der Ladenpreis ist über 5 Thir.

F. Whistling in Leipzig.

Renerschienenes. A. C. Fuchs, Concertino f. Bioline (1). — E. Liebl, 6 Biolinetuben (1). — B. Romberg, .1stes Concertino f. Beello. (57), — Phant. f. Beello. úb. norwegische Lieber (58). — Ch. Schuberth, Erinner. a. Holland. Phantasie u. Bar. f. Beello. (3). — F. Belde, Phant. f. Basposaune (58). — C. v. Richthofen, 6 Doen v. Atopftod f. Ges. m. Pf. (4, hft. 4.) — C. G. Reissiger, Ges. u. Lieb. (25ste Samml. Op. 107). — A. hadel, 3 Lieb. m. Pf. (49). — A. Ahrens, Amusem. f. Pf. z. 4 hben. (1). — S. C. Kuhn, 48 Uebergange aus C nach allen Lonarten, 2ter Thi. Op. 10.—

### Beipgig, bei Joh. Umbr. Barth.

Bon b. n. Beitfchr. f. Mufit erscheinen wochentlich zwei Rummern, jebe zu einem halben Bogen in gr. 4to. — Die refp. Abonnenten verpflichten fich sur Abnabme eines Banbes von 52 Rummern, biffen Preis 1 Athle. 16 gr. beträgt. — Alle Postamter, Buch : Muste und Kunfthandlungen nehmen Bestellungen an.

### 3 m Bereine

# mit mehren Runftlern und Runftfreunden

berausgegeben unter Berantwortlichfeit von R. Soumann.

gunfter Band.

Den 18. Dctober 1836.

Phantafieen, Capricen te. fur Pianoforte. - Leichenbegangnif der Malibran. - Aus Riga. - Bermifchtes. - Anerbieten. - Reverschienenes.

3d tabl' euch nicht, 3d lob' euch nicht; Mber ich spaße. Böthe.

# Pianoforte.

Phantafieen, Capricen 2c.

Boeiter Bua.

Chr. Rummel, Erinnerung an Cabine Beinefets ter. 23. 79. — 1 Rl. 36 Kr. — Schott's Gobne in Mainz.

Joh. Rudgaber, Erinner. an Bellini. 2B. 35. -

16 Gr. — Saslinger.

Ernft Robler, Erinner. an Bellini. 28. 54.

16 Gr. — Breslau, bei Beinhold.

3. Serg, dramat. Phant. über den berühmten pros teft. Choral a. d. Hugenotten. 28.89. — 1 Al. 48 Rr. - Schott's Sohne.

C. G. Rulentamp, die Jagd, ein humoristisches Longemalde ju 4 Sand. 28. 49. — 1 Ebir. 6 Gr. Braunschweig, bei Mener.

Eine febr turge Recension machte befanntlich Boltaire, indem er, eben um eine befragt, in einem ihm vorges legten Buch am Wort Fin ben letten Buchftaben megftrich. Es bleibt babin gestellt, ob bas I, bas Alore: fan auf die Rummel'iche Erinnerung gefdrieben, nicht noch eine furgere fei, wenn es andere nicht die Babi, fon: bern einen lateinischen Buchftaben bedeutet. Jedenfalls tit bie Composition ein paffables Belegenheitsftud mit ben befannten Reimen »berg - Schmerze, eine Apotheofe, menn nicht entzudend, boch in einer Entzudung über bie Landsmannin entftanden. Burbe einmal die Babrbeit verboten, fo mußte man die Erinnerung ben beffern Berfen beigablen.

Letteres gilt auch von Drn. Rudgaber's Couvenir.

Biele (3. B. wir und ich) denken felten an Bellink und dann ift so ein Aufrütteln gut. An der Stelle der Driginal = Berleger litte ich aber fo ein honigaussuchen aus Bellini's Opern durchaus nicht: wahrhaftig bas Beste wird

berausgezogen.

Sonderbar ift es, daß obige Erinnerungen, auch die von Drn. Robler, sammtlich aus Es : Dur geben und ein -Beitrag zur Charafteriftit ber Tonleiter; eben fo fonders bar, baß fie alle einerlei, namlich bochft glanzend anfangen und nur die Ruckgaber'sche in leife pp verhaucht, mabrend die andern ordentlich wie die Sinfonia eroica schließen. Drn. Robler's Obantaffe zeichnet fich aber überdies durch eine organischere Form vor ben andern ruhmlichst aus und verrath überall folide Studien und Gedanten. Bon einem Orchefter, was dazu gebort, gut begleitet und mit Reuer und Liebe gespielt, mas auch dazu gehört, wird fie überall applaudirt werben. Bie gefagt, es ift zu wunschen, daß erfte deutsche Componisten sich auf diese Beise an und in italianischen Componiften zu verewigen fortfabren.

Mozart, mit feligem Auge bem Allegri'ichen Miferere juborend, mag taum mit mehr Spannung gelauscht haben, ale unfer verehrter Berg ber erften Aufführung der hugenotten. Ihr Schelme, mochte er bei fich denten, man mußte tein Dufiter fein, um nicht tros aller Eigenthumbrechte Anderer fich bas Befte und Bes flatschteste einzuzeichnen hinter bie Dhren - und noch fpat Mitternacht feste er fich bin und brutete und fcbrieb. Der Titel ift übrigens eine offenbare, jedoch dem Raufer vortheilhafte Taufdung: anftatt einer bramatischen Phantafie über » le celebre Choral protestant intercale par Giac. Meverbeer dans les Huguenots « erhalt man. außer diesem, ber nur einmal wie bineingeplumpt tommt,

eine Scane mit Chor, acht Merebeerisch, nannich inacht, eine Trie mit virillich schoen Stellen, eine Sobentenne, über die fich nichts fagen tist, und ein schr hichsche Air de Ballet. Wir selbst sind noch nicht so tief
in die Hugenotten gebrungen, um mit Sicherheit sagen
zu können, was herz'en, was Meverbeer'n angehore! inoessen getrauten wir es uns. Daß übrigens alles mit Geschick, oft Geist aneinander gefähelt ist, kann man versichern. Apropos, was bedeuten denn die kleinen hübscher Kastchen wider einzelne Noten? vielleicht einen leisen Druck, ein grazioses Ausbeden der Hande? Im Stutts gardter Universallericon sehlt das Kastchen gewiß. Wir machen darauf ausmerksam.

Ueber bie vierhandige » Jugd des Srn. Rulen = tamp tann man feine neuen Gebanten aufbringen, ba ber Inhalt auf einer fehr saubern Bignette und in einem Programm ausführlich zu feben und zu lefen ift. findet man j. B. »11. Ein Safe fpringt auf; Fehlichuffe. 12. Spottische Bemertungen. 13. Fade Entschuldigungen u. f. w. Der Componist furchtet felbft in einem an die Redaction gerichteten Schreiben, »bag folche bemerkte Detaits Unlag zu Spotteleien geben konnten, bag er aber , solche Kleinigkeiten der wahrheitegemaßern Darftellung halber nicht übergeben hatte burfen u. f. m. 3m erften Punct hat er gang, im zweiten nur halb Recht. 3wi= fchen wirflicher Gemelubeit und Shatespeare'icher ift noch - ein Unterschied. Was foll ich es verschweigen, die Jagd hat mich total verstimmt. Wenn ein Componist Jahre lang mubfam arbeitet, vierzig Stude fchreibt mit lobene: werthem Eifer und endlich auf ein Thema fallt, bas fcon gar teine poetifche Regung auftommen laffen fann, und wenn er es noch dazu so trocken und wislos wie möglich behandelt, fo tann bas einen theilnehmenden Beschauer nur traurig machen. Das ift fein Ton aus freier Bruft: fo klingt tein Sagbborn; turg die Mufit lebt nicht. » Sage mir, wo bu wohnst, so will ich dir fagen, wie bu componirft« meinte Florestan bei einer frabern Composition von Ben. Rulenkamp. Florestan bat Recht, und Rellstab auch, wenn er sinnbildlich genug einmal ausrief: Deinen Safen konnen fie tobtschießen, uns fere Componiften - aber einen Lowen erwurg en, nicht.«

#### Leichenbegängniß der Malibran.

Am 1. Det. Morgens 8 Uhr verkundigte ber dumpfe Hall ber verhüllten Glocke von der Collegiumskirche zu Manchester, daß man die irdische Hulle der Sangerin Malibran zur Erde bestatten werde. Eine Anzahl herren hatte sich in dem hotel zu den Moslen: Arms verfammelt, deffen Eingang mit schwarzer Draperie verhanzen war. Iwei katholische Geistliche von der St. Augusstinskirche verrichteten den Todtendienst nach dem Ritus ihrer Confession. Die Leiche lag in einem bleiernen, von

Cichenhole umichloffenen Sarge auf ginden Rataffer, ber mit brententen Drun auf Abernen Undernennitelle war; ein effenbanenes Ermiffe ftam gu Sampten bes Sarges, welchen bie Leidtragenben in geordneter Rube Um halb 11 Uhr wurde bie Leiche auf ven umgaben. vierspannigen Trauermagen erhoben, ber, fo wie ber Carg fetbft, unter bem Rreugesbilde bie Infchrift trug: » Maria Felicia de Beriot, died September 23, 1836; aged 28 years \*) . Der Leichenzug bewegte fich in folgender Ordnung: voraus eine Reihe Conftabler mit florumwuns benen Staben; bann gegen 60 herren aus der Stabt, gu Buf und in tiefer Trauer, je drei in einer Reihe; ber Leichenwagen, von vier schwarzen Pferben gezogen, und mit schwarzen Rebern geschmudt; feche vierspannige Trauermagen mit den nachsten Leidtragenden, welchen je zwei Manner mit fcmargen Staben jur Geite fchritten. hierauf folgte eine lange Reihe Privatwagen mit ben angesebenften Mannern ber Stadt aus bem Abel und bem Sandeleftande. Auf bem gangen Wege vom Sotel bis zur katholischen Rirche ftand eine gabllofe Bollomenge entblogten Sauptes und in feierlicher Stille, mabrend von ben Thurmen ber verschiebenen Rirchen, an benen ber Bug vorüber ging, gefentte Trauerfahnen wehten und Trauergelaut erscholl. Un ber Collegiumefirche murte ber Sarg von brei katholischen Beiftlichen mit dem Chore in Empfang genommen; acht von ben angefebenften Ginwohnern ber Stadt, barunter fr. Phillips, Parlaments: mitglied fur Manchester, und zwei herren Deel, hielten bie Enden bes Babrtuche. 216 ber Carg durch die Thure ber schwarzumhangenen Rirche getragen wurde, crtonte von der Orgel der Todtenmarich aus Saul, und ber Chor fang ben 39ften und 90ften Pfalm. Die icone Melodie, welche die Malibran noch am Mittwoch gefungen: »D Sperr, erbarme bich mein, benn ich bin in Arngften,« erklang von ber Orgel, ale ber Carg ber Eftrabe, auf ber er wahmend bes Trauergottesbienftes geruht, entho: ben, und durch die Rirche nach bem fublichen Rreuggange getragen murbe, um bort eingefenft ju merden. Das Grab gehörte urfprunglich ber Familie Sigherbert, und mar feit funfzig Jahren nicht mehr geoffnet worden. Rein Auge blieb troden, ale ber Priefter bas lette frierliche Gebet über die Todte fprach, und als nun der Sarg langfam hinabgelaffen mar, murbe die Rirchenthure welt geoffnet, und die Taufende, die barin teinen Plat gefunden, go= gen in schweigender Ordnung vorüber, um noch einen Blid auf das Grab ber Cangerin ju merfen. herr von Beriot, der gleich nach ihrem Tode, felbst ohne noch bie Leiche zu feben, von Manchester weggefahren mar, bat bie Beisung gegeben, bem Undenten feiner Gattin in ber Rirche eine einfache Marmortafel zu fegen.

<sup>&</sup>quot; Sie mar ten 24. Dears 1808 geforen.

# Das Mufitfest zu Riga. (Fortfegung.)

Gine fast eben fo feltne Erfcheinung bot bie Ueberfiebelung eines faft 100 Perfonen ftarten Sangerchors von Mitau unter Leitung des hen. Musikoirector Bartelfen. Die jungen Dabchen, meiftens aus ben boheren Standen, hatten fich ju je feche bis acht unter ben Schut von jemichten Chrendamen begeben, und zogen fo in die den Gaften mit lobenswerther Dospitalitat ein= geraumten Rigaer Quartiere. Bum Theil muß man bie biefigen Berhaltniffe tennen, um ju beurtheilen, wie neu bas alles fur unfre Gegenden ift. In gang Riga miftirt nur ein offentlicher Garten, und eine Dame, die etwa an einem iconen Sommerabend dafelbft foupirte, geborte ju ben eben nicht beneideten Geltenheiten; mah= rend bes Mufitfeftes bot daffelbe Lotal, Mittage und Abends, ben Inblid von im Durchschnitt 300 Tifch: gaften, worunter nut die Mindergabl aus Mannern bes stand. So andert sich manches im Mugenblid, mas verjahrte Borurtheile fur die Emigkeit begrundet zu haben fchienen. Es gebort nicht in das Blatt, alle die Leute bergugablen, von beren bisherigem Treiben man alles anbre erwartet hatte, nur nicht, daß fie Talent, Reich: thum, Rang, Beburt bei Seite fegend, fich willig bem großen Strom bes Chorgesanges fubordiniren murben; aber wir wollen wenigstens freudig betennen, bag es wirklich fo mar und bergestalt fruhere irrige Unfichten auf das Bundigfte widerlegt murden. Es fel mir nur noch vergonnt, ein Beifpiel bes ebelften Runfteifers anauführen, weil die Erinnerung an folche Borfalle wirklich wohl thut. Die Tenorsolopartie im Dratorium »bas Weltgerichte mar bem herrn Sofgerichtsabvotaten von Sch. in Mitau übertragen worden. Ucht Tage vor Beginn tes Reftes melbete berfelbe, bag er an einem bebentlichen Satsubel leide und ichwerlich ber eingegangenen Berpflich= tung nachkommen burfte. Darauf mandte man fich an einen hiefigen Raufmann , Srn. 28. D. , ber gwar mehr Bariton ale Tenor, boch musikalisch genug mar, um burch nothwendig ju punctirende Stellen nicht auffer Raffung zu fommen. Er machte, obwohl schon als Comitemitglied für die Unordnung des Feftes binlanglich beschäftigt, sammtliche fehr ermudende Proben mit und trat bennoch in ber letten Quartettprobe - also zwei Tage vor der Aufführung - feine Partie dem aufällig aus Dorpat angefommenen Baron von Rr., einen Tenoriften erften Ranges, ab, auf beffen Mitwirkung, megen Krankheitsfalle in seiner Familie, gleich anfanglich nicht mehr gerechnet werben burfte. Bahrlich eine beis berfeite feltne Bereitwilligfeit, indem nun der lettgenannte ben Rest bes durch ermubende Landtagefigungen bingebrachten Tages noch jum Ginftubieren ber meift in Enfembleftuden beschäftigten Tenorpartie anwenden mußte. In einem Beitraum von funfgebn Jahren habe ich in

ben verfchiedenften Berbaltniffen, an verschiedenen Orten, bei Runftlern wie bei Dilettanten ju viel bietre Esfahs rungen diefer Art gemacht, als bag mir eine folche Sutunte von Bereitwilligkeit, Bescheibenheit und Kleif bei folch. solenner Gelegenheit und bei solchen Talenten nicht dopepelt groß erscheinen mußte. Und in abnlichen eblen Berhaltniffen bewegten fich fast alle Glieber bes großen Dufitcorps, so wie es mahrlich nicht überall gefunden werden durfte, daß die Sangerinnen, bei diefer Jahrebzeit faft' alle auf dem Lande wohnend, in Staub und hise ftuns: benlange Bege nicht icheuten, um nur ben Proben regele maßig beizuwohnen. Go ungewöhnliche Borbereitungen' lieffen freilich die gunftigften Erfolge in ber Ausführung erwarten - hier aber ift ber Punct, wo Berichterstatter und Dirigent fich begegnen, und ich gehe baber gleich jurandern Seite des Festes über, bas betreffend, roas im Publicum dafür geschah. Man schien anfangs zu fürchei ten, daß die außere Theilnahme verhaltnigmaßig fcmas cher fein murbe, als die Unftrengungen ber Mittelenden! es verdienten und die Kostspieligkeit der gangen Untere nehmung es erheischte; es murbe also nichts vorübergelafe fen, um durch offentliche Blatter (theils in selbstständigen Auffagen, theils in Auszügen größerer ausländischer Ars titel) die Stimmung fur die Sache moglichft gunftig gu ftellen. Die allerdings lobenswerthe Beforgnif eines bies gen Cenfore ging in biesem Puncte so weit, daß ein für die Zeitung bestimmtes Inferat, dem man der Abwechses lung halber einen launigen Anstrich gegeben hatte, indem bas bevorftehende Seft mit ben alten olympischen Spielen verglichen murbe, wobei freilich manches vortam, mas bem großen Saufen rathfelhaft geblieben mare - bag biefes bedingt gurudgewiesen murbe. Ueberhaupt gingen bie bochften und hohen Behorben mit einem fo leuchtenben Beispiel ber humanitat voran und begunftigten bie herren Entrepreneure fo auffallend, bag auch ein minder empfangliches Publicum ale bas unfrige zur freudigen Nachfolge hingerigen worden mare. Es darf aber auch nicht geleugnet werden, daß taum ein gunftigerer Beite punct für bas Fest gewählt fein tonnte, als eben bie Tage: 19., 20. und 21. Juni. Der lieflandische Abgl hielt in diefem Monat ju Riga feine berathenden Ber sammlungen; der kurlandische Abel befand fich zu gleicher Beit des Mitauer Johannismarktes wegen (welcher nach bem neuen Styl — also am 12 Juni — beginnt) gang in ber Rabe; bier am Orte felbst mar die um biefe Beit übliche Messe, die Schifffahrt pflegt in diesem Monat ihren Culminationspunct ju erreichen, modurch die Frequeng in der ohnehin belebten Sandelsftadt auffallend fleigt - und endlich hatte bas gange Publicum feit zwei Sahren das Bergnugen des Theaters entbehrt, weshalb es um fo begieriger nach einem wirklich erhebenden Runfts genuß verlangte. Co burfte man fich benn eben nicht vermundern, wenn die gesammte Ginnahme 7000, Rbl.

S. M. (etwa 7500 Thaler Pr.) betrug, obwohl fie noch bebeutent bober batte ausfallen tonnen, wenn man bie Entree in ber Rirche nicht auf verschiedene - und gwar gu miebrige - Preise gestellt batte. Gie war bei ber Aufführung bes Dratoriums mit 4000 Menichen überfult, und bennoch follen ichon gur Generalprobe 600 Billets fur ben erften Plat ausgetheilt worden fein. Die Roften betrugen 5300 Rbl. G. DR. und murden fich nicht fo boch belaufen haben, wenn ein erfter Berfuch nicht in ber gangen Belt mehr erforberte, als bie Sache eigentlich perlangt. Go wird namentlich die Defravirung der Fremben, biesmal eben fo liberal als toftspielig, boch funftig um ein Drittheil billiger und babei befriedigenber in den einzelnen Unordnungen bergeftellt werden fonnen. Stimmung bes Publicums mar nach Beendigung ber brei Refttage eine bochft gunftige und namentlich schien Die Aufführung bes Dratoriums Das Beltgerichte einen bleibenben Eindrud gemacht ju haben. Alle biefigen Blatter erschöpften sich in Lobeserhebungen sowohl über die gange Tendeng bes Keftes, als über deffen einzelne Particularitaten, und die ausführliche Befchreibung deffelben, von 2. E. Salamann, murbe begietig gefauft. Gine weit: Lauftige Recension sammtlicher Leiftungen burfte fur bas auswartige Dublicum ju wenig Intereffe haben; der Boll-Canbigfeit megen theile ich aber bie Programme ber brei verschiedenen Tage nebit einigen Randgloffen mit.

(Soluf folgt.)

## Bermischtes.

\* \* Malibran.] Alle englische Journale sind voll von Rachrichten über die letten Tage der Malibran, über das Benehmen ihres Gemahles, über die Ursache, die einen so schnellen Tod herbeigeführt u. s. w. — Im Drurglane: Theater wird zu ihrer Feier eine Borstellung besonderer rührender Art gegeben. Nach einer von Hrn. Cooper gesprochenen Monodie führt man in einzelnen Tableaux die Scenen vor, in denen sie am mächtigsten erschützert, so den Kerter im Fidelio, die Mühle in der Sonnambula, die Wüsse im Mädchen von Artois und zuleht die Collegiatkirche von Manchester. — Der ital. Im: provisator Bindocci, der vor einigen Tagen in Leipzig austrat, mußte auf den allgemeinen Wunsch einige Worte

ju ihrem Andenken sagen. — Ein gevade in Leipzig anwesender großer Kunstler saste auch die Idee, in Ber-bindung mit Gleichzessinnten zu ihrer Sie ein Requiem zu veranstatten. Doch sinden sich im Augendick so viel. hindernisse, daß wir und mit dem schonen Gedanken allein begrügen muffen. — In Bruffet wird ihr ein Denkmal errichtet. —

\*\* [Reisen.] Lipinski reift, nach einem kurzen Aufsenthalt in Dessau, über Dresden direct nach Lemberg zuruck; später geht er nach Rufland. — Drn. Th. Dohler meiben wir in Braunschweig, Hannover, Hausburg und Berlin an. — Hr. Mar Bohrer in Stuttm gardt tritt so eben eine Aunstreise nach Frankreich, Hols land, Nordbeutschland, Schweden und Rufland an. — Hr. Hofmusitus Reiter aus Karlsruhe, Virtuos auf der Obse und dem engl. Horn, gab in Nurnderg Concert. — Frl. Vial trat wieder in Wien auf. — Mad. Schröders Devrient soll eine Einladung nach England erhalten haben. —

#### Chronit.

(Theater.) Berlin. 15. Oct. 3m Konigeft. Th. jum erstenmal: bas Rachtlager v. Granaba v. C. Kreuber. fr. Erl v. Wiener Josephitabter Theater, neu engagirtes Mitglieb, Gomes.

Nurnberg. 11. Norma. Frl. Sanal, Rorma. Leipzig. 11. Bauberfidte. Gr. Scheibler, neues Mitglied ber Buhne, Saraftro.

#### Anerbieten.

Ein unverheiratheter Mann von 29 Jahren, welcher nicht allein eine ben Anforderungen jesiger Zeit entsprechende Ferstigkeit auf dem Bioloncell und Pianosorte, so wie ferner Kenntsniffe in der Composition, sondern auch wissenschaftliche Bildung besigt, und bereits seit 9 Jahren als Expedient oder Privatsseretair, verdunden mit der Benusung seiner mufftalischen Sähigkeiten sungert hat, such eine abnliche, ihm Gelegendeit zur Thatigkeit in den hier angesührten Branchen gebende Anskellung. Bollgultige Zeugnisse sprechen für seine Brauchbarkeit und Moralität. Räheres theilt geschlicht mit die Musikaliens handlung von herrn Frdr. hofmeister in Leipzig.

#### Bersehen.

Berleger v. d. in Rro 29. angezeigten Phant. üb. Ahemas a. d. Hugenotten v. Ahalberg ift Breitfopf und hartel, nicht Haslinger.

Menerschienenes. D. Jimmerthal, 4 Gef. f. Alt ob. Baß, — 4 Gef. f. Sopr. ob. Aenor, — Ged. v. Kosegarten f. Sopr. ob. Aen., sammtl. m. Pf. — B. Alein, nachgelassene Ballaben u. Ges. m. Pf. Hft. 1 — 6. — F B. Jahns, schweb. Driginalballade m. Pf. (18). — C. G. Reissiger, Ges. u. Lieb. m. Pf. (98, 20ste Liebersamml.) — E C. Lowe, Esther, e. Liebertreis m. Pf. (52). — J. Alein, 2 Ballaben v. Uhland m. Pf., — 6 Ged. v. Gothe f. Ges. u. Pf. (h. E. d. Gesinge). — F. v. Flotow, Owerture arr. zu 4 Hoen f. Pf. (4). — C. Areuger, 3 Duvert. 4hog f. Pf. —

## Leipzig, bei Joh. Ambr. Barth.

Bon b. n. Zeitsche. f. Musit erscheinen wochentlich zwei Rummern, jebe zu einem halben Bogen in gr. 4to. — Die resp. Abonnenten verpflichten sich zur Abnahme eines Bandes von 52 Rummern, bessen Preis 1 Athle. 16 gr. beträgt. — Alle Postamter, Buche, Musite und Kunfthandlungen nehmen Bestellungen an.

#### Sm Bereine

# mit mehren Runftlern und Kunfifreunden

berausgegeben unter Berantwortlichfeit von R. Chumann.

Runfter Bant.

*№* 33.

Den 21. Dctober 1836.

Phantaficen, Capricen ic. fur Pianoforte. - Aus Riga (Edluff). - Bermifchtes. - Chronit. - Angeige. - Renericbienenes -

En toutes choses ce n'est que l'émotion qui est sublime. Pr. de Ligne.

# Pianoforte.

#### Phantafieen, Capricen 2c.

Dritter Bug.

I. Rofenhain, Erinnerung. Romanze. — 6 Gr. — Frankfurt, bei Dunft.

E. Czern , Erinnerung a. m. erste Reise (in Sach; sen). Brillante Phantasie. 28. 413. — 1 FL

30 Rr. — Mechetti. D. Bertini, Erinnerungen (Impression de Voyaga).

- 23. 104. — 2 Fres. — Simrock.

--- - , Caprice über e. Romanze v. Grisar. 28. 108. -- 1 Kl. 12 Kr. -- Schott's Sohne.

— — , Sarah. Caprice ub. c. Rom. v. Grifar.

2B. 110. — 1 Fl. 12 Rr. — Chend.

– – , 2 Notturnos. B. 102. – 12 Gr. –
Breitfopf u. Hartel.

Adolph le Carpentier, Caprice ub. c. Romanze v. Grisar. B 16 — 1 Fr. 50 Et. — Simrock.

C. G. Rulentamp, 3 Rotturnos. B. 42. - 16 Gr. — Braunschweig, bei Mener.

Delphine hill handley, Caprice. — 45 Rr.,
— Diabelli.

A. J. Becher, 9 Inrifche Stude. B. 2. 1ste Samml.
— 18 Gr. — Roln, bei Ed u. Comp.

Die Strinnerungene bilden eine orhentliche Rubrit im heurigen Deftentalog, der Reminiscenzen nicht zu gedenken. Große Monumente find mir darunter noch nicht vorgetommen: indessen tit das Thema musikalisch, und die Musik an sich ja eine Crinnerung an das Schönste, was auf der Erde gelebt und gestorben.

Die Romanze von Rofenhain erhebt fich nicht über

eine leichte lyrifche Passivität. Man tann sie sich benten. Schuchtern, wie eine erfte Liebe, wird es ihr selbst recht sein, wenn man weiter nicht viel über sie spricht. Wobleiben aber die Sonaten, Concerte 2c., die uns hr. Rossenhain noch schuldig ift? Er hat noch Kraft und Jugend und könnte schon seinen Lowen erwürgen.«

Man ergablt fich, bag br. Cgerny, von einer Glorie von vierhundert Berten bereits umftrahlt, noch in lebret Moffe an feine Berteger gefchrieben, Daß fie Ach freuen mochten, benn jest wolle er erft recht an's Componiren geben. Und in ber That fangt er jest wiederum mit einer Ruftigfeit an, ber man ben Beinamen einer unver muftlichen ju geben geneigt mare. Betriebe er bie Sache nicht zu fehr en gros (oft haben 10 bis 12 ftarte Defte nur eine Dpusnummer) und er ftunde icon jest als ber Erfte ba, ben brei Rullen fcmudten, man mußte benn an Scarlatti (geb. 1658, + 1728) denten, der allein an 200 Opern fchrieb, ober an Bach, dem gar nicht nachgerechnet werden tann: fo berühren fich große Geifter und Ertreme. Seute entbeden wir fogar ein neues Talent an ihm, bas chamitteristisch : pittoreste, bas jest so allgemein gefucht und vorgezogen wird. Gine gange Reifebefdreibung erhalt man. Der Poftillon blaft: ber Componift gudt fcon jum Bagenfenftet beraus: »war' es moglich, ruft er aus in einem Recitativ, »du reiftest wirkliche - und bas icone Wien fliegt immer weiter und weiter gurud. Bas bem Componiften Alles begegnet fein mag, mer meife es? Bum erstenmal treffen wir fogar in einer Gjernp'ichen-Composition auf duntiere Partien, die wir nicht zu deux ten verfteben. 3m ubrigen ift jebes Bert mehr werth. ats bie Kritif barüber; darum fludire man nur. Und wenn Riorestan neben mir auf: und abtobt und fagt: »mar': er Cherny, nie edirte er ein Wert, bas fo vortheilhaft alla.

flache gegen fruhere, & - fo vedient er mohl mus bem

Undeger Matur, vermidelter, mpfteriofer find die Reifer erinnerungen des Brn. Bertini. Urme Schlafer, Die ihr ihn fur fabe haltet! Sei hiermit die Sand gedrudt, Die die Welt noch immer auf die Berrlichkeiten aufmertfam macht, die fich auch in diefem Werte ubet einander aufthurmen. Mehr einer Luftfahrt vergleich' ich die Reise und nur ber Chuf tonnte etwas an ben empfinbfamen Yorif'ichen erinnern. Donigetti ift Professor des Contras puncts, Bertini tann es noch ju einem ber Aefthetit brin: gen. Bie quillt bier eines aus tem andern vor, wie lofet die Rraft die Unmuth ab, den Berftand die Phantafie, wie durchdringen fich hier Runft und Natur! Alles bies gilt noch im hohern Grade von den Notturnos, Die etwas Schwarmerisches, Wolluftig : Leidendes auszusprechen Schei: Eben fo find die beiden Capricen mahre Bunder: werte bes menschlichen Beiftes, wie wir beren so viele auf: jumeifen haben, g. B. auch in ber folgenden Caprice von Le Carpentier. Sier bort aber aller Spag auf, und muß sie ohne Umschweife bem Schlechteften beigezählt werben, mas die frangofische Litteratur, welche Berleger ju ihrem eignen Bortheil mit mehr Auswahl überfiedeln foll= ten, neuerer Beit hervorgebracht bat.

Die Physiognomieen nehmen jest einen interessante ren, beutschen Schnitt an. Buerft über bie Notturnos von frn. Rulentamp. Laft uns gleich eines Tactmeife burchgeben. Rro. II. E : Dur. Es beginnt im rechten Charalter. Tact 1 - 8. Gut. Tact 9 - 16. Noch beffer, wenn ich auch freiere Declamation munichte. Gis : Moll mar berührt : er geht alfo nach S. - D : Dur tritt fcon beangftigend auf: ber Componist fühlt felbit bas Unpaffende Diefer Conart im E: Grundton und leitet nach Ris: Moll (I. 25). Ein bofer Geift führt ihn nach U=Dur; die Perioden verlieren ichon bie Deutlichkeit; er wird immer angiticher und rettet fich nach G= Dur; auch das genügt ihm nicht. Es : Dur tomint vollends wie aus den Wolz Roch ungludlicher fahrt er nach A : Dur und von ba war freilich nicht schwer in's gewunschte E-Dur zu gelangen. Warum aber auf einmal das Thema in Octaven, wodurch es allen Ausbruck verliert? Warum fehlt in ber Periode von I. 9-15. C. 11. ein Tact? Bar um nach dem Accorde E + gis + b + d den E: Dur: Accord, was nie auf ber Welt Klingen kann?

Daß tros solcher Mangel die Notturnos von einer edleren Gesinnung zeugen, als hunderte der andern Tagest erscheinungen, wird Joder sinden. Fragt man aber, wem durch sie genügt ist, dem Publicum, der Kunst, dem Componisten selbst, so wurde die Antwort kaum zweiselhaft ausfallen, Sinnig, nacheifernd, wie wir den Composniften kennen, fatt sein Schaffen in eine Zeit der Zerwürsniffe, wo es mehr als je der strengsten Erwägung seiner Krafte bedarf, um nicht auf ungluckliche Wege zu

tommen. red schwante auch er benn zwischen All und Reu, versucht er fler und ben, wichte genengenigen, ift schon gang nube in lin Augenblick, wieder ineilenweit vom Biel. Dies Alles halt jedoch nicht ab, ihm gudipprechen. Wir verzweifeln gar nicht baran, baß er einmal etwas Volltommnes bringen wird, moge auch er es nicht und schreibe er noch mehr Notturnos, ja hunderte. Gelingen nur zwei, drei davon, so ist's immer mehr, als etwa nach einem ersten nicht durchaus geginaten Angriff ganzlich abzulassen.

Den Kindern aber wied's im Traum bescheert. Die Caprice von Delphine Sill handlen, Manchen viesteleicht unter dem Namen Schauroth bekannter und liezber, gehört mit allen ihren kleinen Schwächen zu den liezbenswürdigen. Die Mänget find weiche der Ungeübtheit, nicht des Ungeschicks; der eigentliche musikalische Nervfühlt sich überall an. Diesmal ist es noch eine sehr zarte leidenschaftliche Rothe, die dies Miniaturvillo intezressant macht.

Nicht minder intereffant find die iprifchen Stude von hrn. J. A. Becher. Der Titel paßt jedoch nicht zu Bon einigen vermuthe ich, daß fie componirte Terte, für das Clavier allein eingerichtet. Bare bas, fo verdiente es einen Tadel, da mir ein solches Berfahren wie ein Bergehen an seinem eignen Kinde scheint. Wär' es aber nicht, so bleiben Nummern wie 2. 4: 7. durch= aus unverständlich. Für Originalclavierstücke balte ich nur bie Nummern 3. 5. 6., bei ben übrigen ichwante ich. In allen herrscht ein leidender Ausdruck, ein Ringen wie nach etwas Unerfeichbarem, eine Gehnsucht nach Rube und Frieden; oft muhsam und kalt ausgesprochen, oft teicht und rührend. Musikalisch genommen, sieht man überatt Streben nach Bebeutung und Eigenthumtickleit, feine Sarmonieen, fonderbare Melobieen, fcharfedige Formen. Ruhig abgeschloffen finde ich keines. Einzelne Tacte mißfallen mir fogar ganglich, eben fo die Folge, in der die Stude fteben; dies hatte viel naturlicher und angenehmer gefchehen tonnen. Bolle ber Componist feinen tunftigen Geftalten auch etwas von der Unmuth verleiben, die uns aus ben Berten feines Borbildes, bem die tprifchen Stude augeeignet find, fo verführerisch entgegenweht. Um innetem Adel fehlt es ihm teinesweget.

# Das Musikfest zu Niga. (Schus.)

Den 19. Juni. Das Weltgericht, Dratorium, ged. von A. Apel, componirt von Fr. Schneider. Die Solopartieen ausgeführt von den Damen Schwederset, Busgisch, Remp und ben Herren von Rrubener, von Jung und Krause. Borber ein Orgelpraludtum vom Domoorganisten Herrn Hochmeister. Die Stellung des aussschrenden Personals war vor dem Altar, dem Oppelchor gegenüber und zwar: vorn auf einer Erbohung der Die

rigent nebft ben Goloffingern; bann bas Corps ber Galteninstrumente; rechts und links bavon, auf überbauten Betftublen - also auf einer Sohe von beinahe funf Bug - bie Blafer; und hinter bem Drchefter auf tert raffenformig erbauten Banten, beren hinterfte acht Aus bod, 'das Chorperfonal. Die weite Entfernung beffelben vom Standpungete bes Dirigenten mochte anfangs Bebenklichkeiten erregen; Die Ausführung rechtfertigte aber bas Betemuen, weiches ich in die Achtfamkeit ber Ganger und des Chordirectors, Srn. Organift Bergner, ge: fest batte, vollsommen. Noch muß ich bier bemerten, baß die vier Dofguniften gwischen der letten Reihe Contrabaffe und der erften Reibe Charlopran (biefe auf einer Erbohung von 4 Sug) pofirt waren, allo nicht feitwarts wie gewöhnlich, sondern birect in das Schiff ber Rirche hineinblasend, was bei ihren toklichen Quadricinien einen wunderbaren Effect machte.

Den 20. Sinni. Concert im Schauspielhause nach folgender Ordnung: 1) Festouverture auf das ruffische Bolkelied »ben Raifer schute Gott, « componirt von B. Groß aus Dorpat. 2) Arie ber Donna Anna aus Don Juan, gefungen - und zwar meifterlich - von Fraul. Schwedetofi. 3) Biotoncell = Concert , componirt und gespielt von Groß; b. h. groß componirt und groß gespielt. Die Bergleichung mit bem fruber bagemefenen 2. Schuberth lag nabe und murbe vielfach befprochen. 3d fage: Schuberth ift ein großerer Birtuofe, aber Groß ift ein großerer :Runftler. 4) Duvetture gur Sphigenia in Tauris, van Glud. 5) Achtfimmiger Festgefang von Dorm, gefungent von ben Dainen Bugifch, Sturm, Remn, Wittenberg und ben Betren von Senebufch, Poorten, Sommering und Rraufe. Diefe mit Beifall aufgenom: mene Composition, welchen fie der trot ihren Schwierige feiten (gang obne Accompagnement und von fast viertit ftundiger Dauer) gelungenen Ausführung verdankte, ift der oben ermahnten Befthreibung des Dufitfestes als Bci: lage ungegeben, afrangirt für eine Gingftimme mit Dianofortebegleitung. 6) Kratowiat fur's Dianoforte, pon Chopin, gespielt von Grl. Timm. Dier begegnen fich wieder Berichterflatter und Lehrer ber Birtuofin; indeffen darf ich verfichern, daß diefe junge Dame Bieles befigt, mas fein Lehrer beithibtlingen vermag. 7) Biolinvariationen von Rallimoda, gespielt von Srn. Sager, einem talentvollen Schuler des Caffeler Concertmeiftere Dieble. 8) Symphonie in A : Dur, von Beethoven, hier gum erften Dad executirt und mit Enthuffasmus begruft.

Den 21. Juni. Concert im taiferlichen Garten.

1) Duverture zu Olympia, von Spontini. 2) Kriegerschor aus Jeffonda, von Spohr. 3) Jägerchor aus Eurganthe, von Weber. 4) die Schlacht bei Bittoria, Adngemalde von Beethoven. hierauf Illumination, Transparents, Feuerwerk, patriotische Gestänge — turz ein Bolksporgnugen im edelsten Sinne des Worts, das dem Ab-

schluß bes Seftes eine gewiffe compacte Aundung gab. Erlauben Sie mir, Ihnen bei biefer Getegenheit noch eine von den Leuchtfugeln zuzuwerfen, die mahrend der Dauer jener drei Tage aufgestiegen sind. Die Rigaer Zeitung vom 20. Juni 1836 enthalt namlich wortlich wie folgt:

#### Philosophischer Beitrag jum Dufitfeste. . . :

Der größte General=Baffit f. 3., B\* behauptete, bas bei der Molltonleiter auf= und abwarts nut die Sarmonie der Ober = Dominante und die der Tonica einander ablofen konnen, fo lange keine Modulation eintritt. Dbis losophisch betrachtet, ift biefer Grundfat gang richtig, und nicht nur in ben Werken feiner Schuler (C. M. von Weber, Meperbeer u. f. w), sondern auch in den neuerent und neuesten Werken anderer Componisten (Naturaliften ausgenommen) ift diefer Grundfat fichtbar. Es fann bemnach die in ben bieber bekannten mufit. : theor. Bers ten angeführte Molltonieiter, über beren Entstehung ohne hin alle Beweise fehlen, nicht richtig fein; fie von den alten griechischen Tonleitern, am allerwenigsten aber von ber Aeolischen, herzuleiten, ist ein großer Jrrthum. In Betracht bes obigen Grundfages ift jeder Generalbaffift und Componist gehalten, die Fragen in Erwagung gu gieben, als:

a. Was ift eine Moltonleiter in philosophischer Sinficht?

b. Boraus entfteht eine Molltonleiter? und

. o. Rach welcher, definitiven Regel muffen ble Conftufen

auf= und abwarts geregelt fein?

Der Augenblick, wo so viele murbige Theoretiker und Kunstler sich hier fur einen erhabenen 3weck vereinten, bietet zugleich die schönste und seltenste Gelegenheit dar, vinen Gegenstand in Betracht zu ziehen, über besseh Wichetigkeit sich nur von den gegenseitsg ausgesprochenen Debnungen das richtigste Resultat erwarten läst. Es wied mit eine besondere Ehre sein, wenn ich hiervon in Kenntinss geseht werde.

Nun fage mir noch Einer, daß humoriften im hoben Rorben tieffinnig werben! Der vorftehende philosophische Beitrage verbreitete die allgemeinste Heiterkeit bei dem Dejeuner, womit die Nachfeier am 22. Juni im Local unfter Liedertafel beschloffen wurde.

Beinrich Dorn.

# Bermischtes.

\* \* [Mulitaufführungen.] Die Musitseste zu Norwich und Worcester scheinen weniger großartig als das zu Manchester ausgefallen zu sein. Ueber die Aufnahme bes Oratoriums »Paulus« von Mendelssohn, das zum Keft in Liverpool zum erstenmal aufgefährt wurde, liegt uns ein größerer Artikel vor, den wir nächste Woche mittheilen.

- 2m 14. Cept. fand in Cothen eine große Auffah-Bung bes Dratotiums albfalone von Fr. Schneiber Stats. Un 180 wirften jufammen. -

\* . \* [Maiteran.] Den Tod ber Malibran will man gum Theil der verkehrten homdopathifch allopathifchen Behands lung jufchreiben. Dan verlangt fogar, die Ehre ber engs lifchen Mergte gu retten, in offentlichen Blattern eine Musgrabung ber Leiche und eine gerichtliche Befchauung. -Der Bitte ber belgischen Regierung, ihre Ueberrefte von Manchefter nach Bruffel bringen gu burfen, ift bom Gle: rus ber erftern Stadt noch nicht nachgegeben worben. Dr. de Beriot liegt gefahrlich frant banieber; er hat fur Das Monument , Das feiner Gattin in Bruffel errichtet wird , 7000 Frce beigeschrieben. - Die erften Runftler von Paris vereinigen fich ju einer großen Feier jum Un: benten biefer Runftlerin: ber Ertrag ift ben Urmen bes ftimmt. - Die erfte Octobernummer ber gaz, mus. de Paris bringt über ben Trauerfall einen Artitel von Jules Sanin, ben die allgem. muf. Beitg, überfest und auf eine febr icone Weise bevorwortet bat. - In Confon er-Scheinen bei Mori und Lavenu: Pensees de Malibran, a collection of Songs and Duets, composed by Mad. Malibran, with English and French words, embellished with her Portrait. Price 21 s, or 2s and 2s 6d each; febann: Portrait of Mad. Malihran executed in lithography in the highest style of the art. India Proofs 3 s; fodann: Gems a la Malibran. Fantasias on popular airs sung by Mad. Malibran, by Moscheles. In three Numbers , each 4 s. - Roch verdient erwahnt ju werben, daß der 23. September auch der Todestag Bels lini's ift. -

\* \* \* [Aus paris.] Die italianische Dper murbe am 1. Det. mit den Puritanern eroffnet. Die Brifi batte Die Sauptrolle, neben ihr Rubini, Lablache, Tamburini. Das Angerbem find Ivanoff und Orchefter leitet Barbereau. bie Dab. Taccani und Schironi engagirt. Erftere trat fpater ale Sonnambula auf. Bon neuen Opern tommen Dalet Abbeis von Cofta und Bloegondas von Marliani baran, von altern bie »Rauber« von Mercabante. Aber die Seele fehlt. Die gartfinnigen Parifer wollten gwar ben Runftlern ihren Berluft burch unaufhorliches

Beifallunfen vergeffen machen; der Schmerz auf Aller Mienen mar aber nicht wegzubannen. -

. . \* (Sterbefalle.) Am Oten d. ftarb ju Berlin ber frie berbin viel bekannte Componist und Mustbirector C. & Che,rt. - Einer ber vorzüglichften italianifchen Bafbuffos, ber Erfte mach Lablache, Santini, berichied im 38ften Jahr Auf: d. Mon. in Munchen. Go eben erfahren mir auch, bag ber um mufital. Rritit hachverbiente Profeffor Amadeus Bendt ju Gottingen dafelbft am 15ten b.

im 53ften Jahre gestorben ift. -

\* . \* [Deutmal für Mojart:] Das Mufeum in Salzburg, in beffen Mitte fich eine Comite fur Mogares Dentmal gebildet, bat einen Mufruf erlaffen und bittet Beisrage unter ber Aboteffe san bas Buleum in Salgburgs gu Sanden des R. R. Großhanoler Spath juni in Galgburg einzuschließen. Der Aufruf enthalt gus gleich eine heftige Rebe gegen ben weuen Rufitgefchmad und bie Grunde, warum Mogart ein Dentwal verviene. Wir munichten ihn andere abgefaßt.

## Chronit.

(Cheater.) Samburg. 17. Det. Templer. Dr. hammermeifter von Berlin, Templer als erfte Guftrolle. (Concert.) Berlin. 11. 3m Schanfpiethaufe: Du Daumorin.

Samburg. 14. Lebtes Concert von Strauf. Brestau. 17. Iftes Abonnementconcert, morin u. A. die Preiefomphonie v. Lachner u. Chopin's zweites Concert (letteres v. Srn. &. Deffe) gefpielt murben.

Leipzig. 13. Dr. Ih. Dobler 15. 3meites Concert von Lipinsti.

# Anzeige.

Bei M. Simrod in Bonn a. Rh. erfchien am 20. October b. 3. mit Gigenthums = Recht :

François Hünten, Trois Cantilenes expressives variées pour le Piano. Op. 83, Nr. 1. Air Suisse. Nr. 2 Air de Mercadante. Nr. 3. Air italien. ..., Gr. Valse p. Piano (in B).

Menerschieuenes. C. Albrecht, Samml. leichter Sonatinen f. Pf. (Pft. 2). — D. Bertini, Caprice f. Pf. (110). — J. Deffauer, gr. charaft. Rondo f. Pf. — W. Leo, gr. Rondo f Pf. (1). — J. Rofenhain, Impromt. f. Of. — C. Schunke, 3 Divertiff. f. Pf. ub. Ab. a. d. h. Qugenotten (47. — Ch. Stober, Rondo alla Polacea f. Pf. (36). — B. Taubert, 2 Sonaten f. Pf. (21). — Th. Dobler, Phant. u. Bravourvax ab. e. Ah, v. Donizetti f. Pf. (17). — C. Seifler, Bax, ab. e. Ch. v. Tuber f. Pf. (38). — J. Prohasta, 6 Infanteriemariche f. Pf. —

### Leipzig, bei Job. Umbr. Barth.

Bon b. u. Beitfor. f. Dufit ericheinen wodentlich zwei Rummern, jebe gu einem halben Bogen in gr. 4to. - Die rejp & onnenten verpflichten fich jur Abnahme eines Banbes von 52 Rummern, beffen Preis 1 Rthtr. 16 gr. Betragt. -Poffamter, Buch : Rufit : und Runfthandlungen nehmen Beftellungen an.

#### 3 m Bereine

# mit mehren Runftlern und Runftfreunden

herquegegeben unter Berantwortlichfeit von R. Schumann.

Runfter Band.

**Nø** 34.

Den 25. October 1836.

Dianoforte : Sonate. - Ueber Maridiner's Bampor : Suverture. - Renericienenes. -

Arrthum verläßt uns nie; boch gieht ein hoher Beburfniß Immer ben ftrebenben Geift leife gur Bahrheit hinan.

Göthe.

# Pianoforte - Sonate \*).

Clara zugeeignet von Florestan und Eufebius. Dv. XI.

Diefes Bert ift ein achtes Beichen bes in unfern Tagen erwachten und um fich greifenben Romantismus.

Beethoven's lette Werke — wahrend feine fruhern bestimmt ausgesprocheme Buge ber Helbenkraft, bes Uebermuths und bes Borns, ber ibealsten Liebe, ber tiefsten Werchrung ber Gottheit, und ber lautersten Berklarung ber Ratur an sich trugen — waren mehr und mehr das Organ der Schwermuth und Berfallenheit geworden; ein dumpfes Bruten, halb ausgesprochene Laute, die auf ein schwankendes Dasein oder ein rathselhaftes Jemeits hindeuten.

Das hinscheiden dieses Geistes ließ Bieles unaufges toft. Die Musikwelt theilte sich im Genusse seiner unssterblichen Werte in zwei Theile. Der erste und größte beharrte in der Berehrung seiner frühern und vorletten Werte und gesiel sich in den phantasiereichsten und verwickeltesten, weil sich ihm manches geheimnisvolle Bild, manches Labyrinth der Harmonie durch langern Umgang mit ihnen enthullte, und je langer je anschaulicher wurde. Der andere Theil fühlte sich hingezogen zu tes Meisters letzen Werten, die durch das über ihnen schwebende Dun-

tel und durch ihre unbestimmten Umriffe ein mostisches Gefühl, eine unbefriedigte Sehnsucht nach Rlacheit und Licht, Empfindungen für die Die Sprache teine Worte findet, hervorriefen.

Die Kunft bleibt nie ftehn, fagen biefe, und so glaubsten sich ihre jungften Priefter berufen, ihr fortzuhelfen, bie Grenzen ihres Reichs noch zu erweitern, und ba noch fortzuschreiten, wo Beethoven schon über schritten hatte. Es entwidelte sich eine neue romantische Richtung.

Sie bietet schone Sprossen und Bluthen, aber noch zu wenig Früchte, als daß man ihr schon unbedingt den Namen einer Schule zugestehen konnte. Sie hat noch keine Geschichte, an der wir ihre naturgemäße Entwidelung und wahrhaftes Leben erkennen konnen. Bei ihrem Meister und Borbilde Beethoven erkennen wir eine solche Entwidelung aus dem Klarsten und Einsachsten heraus bis zur herrlichsten Eigenthumlichkeit und Fülle; in einer Gesellichkeit wie die Natur verfährt, wie sich Lebensalter solgen. Bielleicht gelingt es uns noch, aus dieser Gesellichkeit sein Spatestes, mas jest so rathselhaft vor uns steht, zu ergrunden.

Auf diesen hohen, vielleicht hochsten Standpunct baut bie neue Schule ihre Anfange. Wo find ihre Lehrjahre? Wie wird sie das Ringen nach Bedeutung, von dem sie ausgeht, mit den Mitteln ihrer Kunst und deren Besherrschung in Einklang bringen? Wohin führt der Forts schritt?

Diejenigen, bie fich an die Spige biefer poetischen Malerei durch Tone ftellen, find Berliog, Lifgt, Silaler, Chopin, Florestan und Eusebius.

Menbels fohn, beffen musitalisches Reimen in fein lallendes Rindebalter fallt, hatte vor biefem neuen Stresben ichon fo viel Gelbftfanbigfeit erreicht, bag er, ohne

<sup>&</sup>quot;) Unferer Berbrüberung mit ben Componiften halber ersuchten wir einen Oritten um fein Urtheil über biese Sonate. Der Bitte wurde mit bem obenstehenden Aufah auf eine Beise ents sprochen, wofür wir uns zu besondern Dank verpflichtet sahlen, wie benn die gange Ansicht, als von einer bebeutenden Autorität ausgehend, hobes Interesse einzusiohen nicht verfehlen wird. Die Redaction.

es erk zu wollen ober banach bist zu arbeiten, von felber als -cit bauptiligan biefer Poelle in der Muft pakung bie baben. Gein fleistiges Studium des Contrapuncts und der Auge, ohne welches poetische Stoffe immer ihrer Grundstügen entbehren, ist für ihn ein unerschöpflicher Born bes Schaffens. Seine gereifte Einsicht wablt nur den Stoff, der musikalisch ift, — alle Kunsimittel, die er dazu verwendet, beherrscht er machtig und leicht, und so schwebt über seinen Werken ein ihm eigenthumlicher Wohlslaut, eine eigene Susigeit des Augbrucks. —

Berliog (so viel ich aus einem flichtigen Ueberblick seiner Partituren und arrangirten Werten zu ersehen vermag) gefällt sich in excentrischen Ausschweifungen, in dissonirenden Gräueln des Harmoniereiches, so wie in das mit contrastirenden Sußlichkeiten, die an Schlaffheit grenzen; er glaubt sich über alle Gesetz der Harmonie Berbältnisse und alles eigentlich contrapunctische Ebenmaß erhaben. Ob der Totaleffect seiner Werke durch Orchester-Aufführung das Uebergewicht über diese Einseitigkeiten erhalte, bleibt eine Frage. In der Wahl der Stosse, die er zu seinen poetischen Malereien ergreift, zeigt er besonz dere Neigung zu phantasserichen Gebilden und höherer Entwickelung aller Seelenzustände. In wie weit er solche Ausgaben glücklich löst, ist noch nicht allgemein bekannt geworden.

Lifat hat etwa brei ober vier Werte ber Deffentlichteit übergeben, von denen mir nur eines: » Harmonies poétiques et religieuses « fur das Clavier bekannt ift. Der Charafter bes bumpfen Brutens, wie wir ibn in Beetboven's letten Dichtungen finden, mag ihm als Borbild vorgeschwebt haben; aber alles ift hier unenblich greller, in's Rranthafte vergeret. Die unbeftimmten Umriffe in jenen, find hier jur ganglichen Formlofigkeit geworben, fo daß wir felbit ben Eroft einer chythmifchen Gintheilung im Tacte entbehren. Gin Abstractes foll burch Tone aus: gedrudt werden, die zwifchen bem Uebergeniafischen und bem Gewöhnlichen bin: und herschwanken; fatt religiofer Erhebung fuhlen wir Unfrieden und Berdrug, und wir endigen mit der Empfindung, die uns der Componist am Eingange vorschreibt: » avec un prosond sentiment d'ennui. - Den Geift der neuern Romantit foll Lift am meiften in feinem Bortrage auf bem Clavier entwickeln. Im Befit einer feltenen Runftfertigfeit foll er Alles, felbft frembe Compositionen, Diefem Stole aneignen, welcher besonders fich auszeichnet durch fturmisches Wogen, plosliche Tactverrudungen, willführlich angebrachte Accente und absterbende Tonmaffen.

hiller bewegt fich gleichfalls in diefer Richtung, obwohl ihm feine grundliche Schule und die ihm vorfchmebenden Mufter ber altern Meister ofe in bas Gebiet ber Klarbeit guruckgurufen scheinen. Ueber bie Beziehung, in ber Chopin jur romantischen Schule fiebt, bleibt mir nichte ju fagen, will fich Storestan und Gusebins in theel geiftreiffen Auffiben icon oft barüber ausgesprochen. Gie haben sich mit so vielle Borliebe feinen Werten angeschloffen, bag es nicht zu vermundern ift, wenn in der vorliegenden Sonate einzzelne Wendungen an ihn erinnern.

Jeboch ju ihr felbft!

Sie ift sicher bas Product eines Beiftes, obgleich ber Titel zwei Namen als Verfasser angibt. So wie Florestan und Eusebius sich oft in ihren Schriften mit Einwendungen begegnen, um badurch ihren Ansichten ein weiteres Feld zu eröffnen und humoristischen Spielraum zu gewinnen, so scheint auch hier diese Doppetbrüderschaft gewählt, um die in der Sonate contrastirenden Giemente zu motiviren.

Die Einleitung in Fis-Moll (S. 2. und 3.) feffett burch liebathmende Schwarmerei und Sehnsucht; dieser Ton ift barin durchgangig feftgehalten.

Das sich daran schießende Allegro vivace ( T.) ift voll Leidenschaft und Bewegung, ein sturmisch ausgez regter Charafter herrscht vor, in den sich als Gegensat, die Stimme der Sehnsucht bald klagend, dalb besänftiz gend mischt. Der fortgesetzte Kampf dieser Elemente erzeugt das Berlangen nach einem Ruhez oder Culminaz tions Dunct; dieser tritt nicht deutlich hervor, wenn er nicht etwa mit dem Ende der 11ten Seite gemeint ist.

Doch die folgende Seite regt wieder wie früher auf; ein Befanftigung in den absterbenden Rlangen S. 13. folgt dem letten Aufwallen jener Elemente, — der tade hauptgedante, der früher in allen Tonlagen durchblitte, verhallt wie überwunden am Schluß in der Tiefe.

Ein Sat unter bem Dieel: "Aria" folgt — von geoßer Innigkeit, Sprache ber Seele. Liebevolle Ergebung und selige Ruhe nach durchgestrittenem Kampfe ber Leis benschaften, find die Farben dieses vortrefflichen Sates.

Das Scherzo allegrissimo malt den Uebermuth ju: gendlicher Rrafte, die jedoch nicht in unedle Polterei ausarten. Seite 16. schließt fich ein più Allegro an, (mas mag nach bem allegrissimo bamit gemeint fein?) - es ift meniger übermuthig, und um fo gemuthlicher gebacht. Das Intermeggo nalfa burla ma pomposo u überfchries ben, hat eine parobirende Tenbeng; ich bente mir, um mit Florestan dem Schriftsteller zu fprechen, ein Paar muntere Befellen, bie burch einen Bauberet in ein frube: res Jahrhundert, auf einen Tangfaal unferer Altvorbern verlett werden, wo ihnen ein ehrbares Paar mit Saars beutel und Reifrod entgegen tangt. Rachbem fie fic eine Weile in einem furgen Recitative barüber beluftigt haben, - fogar mit Rafenrumpfen, mas die Stelle » quasi Oboe andeuten mag - laffen fle fich tafch entranbern und fehren in ihr gewohntes Element jurud.

Das Kindle ftette bas Streben und Schaffen eintes regen Getftes bar, ber Bieles, ber Alles umfaffen mochte, Bas im erften Allegro jugendlich leibenschaftlich erschien, ift hier mannlich entschloffen, was bort Gehnsucht, ift hier Buversicht. Dennoch treten uns hier die Ausbruche eines unftiten, mit fich felbft nicht einigen Ginnes ents gegen; als wollte fich bas Wert felber an bem Duth: willen des Berfaffers rachen, ber als ein Doppelganger ober Entzweiter auftritt, febe ich Bwiespalt, aber teine Berfohnung. - Der Gat hat ju wenig Berhaltnif in ber Busammenstellung ber Tonarten (wie G. 20. brei verschiedene heterogene Tonarten berührt, und G. 27. ju ploblic von C: nach Es:Dur modufirt). Die ein= gelnen Pericben haben gu wenig Begiehung auf einander, fie geben nicht eine aus ber andern hervor, und durchdringen fich nicht. Das Gange ift bilberreich, in fo fern jede Deriode bestimmte Sarben und Contoucen bat, aber fie tehren unverandert ju teiner boberen Blu:he entfaltet wieder, und verfchmelgen fich nicht zu einem Gan: gen, in welchem ein Sauptgegenstand, bem fich geringere nothwendig anschließen, herrscht und feffelt. - Dem Florestan fcmebte ficher bei biefem, fo wie bei ben anbern Gagen, ein Bild ober irgend ein Ausbruch beftimms ter Befuhle und Leidenschaften vor. Ift vielleicht bae, was die Einheit ftort, eben der mefentliche Charafter des: jenigen, mas er ju malen gedachte?

Rlorestan ist unter den Romantikern berjenige, ber am wenigsten auf Kosten des reinen Sages durch dissonir rende Grobheiten und musitalische Fluche wirken will. S. ine harmonischen Kenntniße und seine technische Pandsbabung des Stoffs sind besonderer Anerkennung werth; er greift nie nach den Schulbuch artigen Recipe's, um in Idnen zu moduliren. Er greift lieber nach einer Licenz, — wie S. 23. L. 22 zu 24.



Sein Wert verlangt im Bortrag einen gereiften Spieler, ich mochte fagen eine Mannerhand, wenn ich nicht fabe, baß fie Clara gewibmet ift. Und unter ben Claren tenne ich nur eine, die einer solchen Composition durch gediegenen geistvollen Bortrag vollommene Gerechtigkeit wiederfahren lagen kann: — Clara Wied.

Schlicflich hoffe ich dem schonen Talente bes Berfaffere noch oft in vielen folgenden Werten zu begegnen. Eine so hohr Ausgabe, wie er fich gesest hat; bann mun burch eine Reihe flets fortschreitender Arbeiten geloft werben, in benen fich sein bedeutendes Schaffen gu immer größerer Alarbeit entfalten muß.

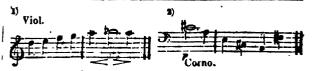
8 .... Detober 1836.

I. **R**.

## Ueber H. Marschner's Duverture zum Vampyr.

Theilten wir in Nr. 23. d. 3. unfere Anficht über bie Opern : Duvetture überhaupt mit, und belegten biese mit classischen Beispielen, sowohl was das Entlehinen der Themen aus der Oper betrifft, als auch binsichte tich der starten Inftrumenstrung, so moge eine sorgsaltige Bergliederung einer neuern Duverture folgen, die das Eine wie das Andere enthalt, aber auch zugleich einen Busammenhang darbietet, der diesetbe zu einem wahrhaften Runstwert stempelt.

Wild und rauh beginnt bie Duverture bes Bams ppre (Allegro con fuoco, & Tact) in dem Ton, wels chem Daniel Schubart bofe Dunfte brutende (D: Moll) bezeichnet, mit ber gangen Daffe ber Inftrumente, unter benen besonders vier horner (in D und A) angumerten find. Das Sauptthema, faft allein aus ben Tonen bes tonischen Dreiklangs bestehend und badurch von ungemeiner Rraft, eilt auf feine Dominante gu tommen, um einen ihm verwandten Gedanten gu ergreifen. Reft und vernehmlich bereitet diefen bie erfte Dboc, von der erften Bios line beantwortet, vor und mit bem bliten Zacte tritt bee Gebante felbft ein ! . Enblich mit bem 8Bften Zact finbet auf der Dominante von A ein Anhepunct Statt, und ber 10te Tact barauf bringt eine hochft liebliche Melobie von 16 Tacten in A: Dur jum Gebor 2), welche von einem Horn (in U) vorgetragen, und von Clarinetten, Kagotts und einem horn (in D) nebft bam Cairenquartett, fammts lich in tiefen Chorden verweilend, begleitit wird. Diefe Melodie, die Unschuld rein aussprechend, scheint die Diere hand behalten gu wollen; benn faum hat bas hornfolo geendet, fo ergreifen die Fifte und die Dboe, zwei Ortas ven hoher als das Horn, die lieblichen Tone, während bas Sorn theile die Melodie miederholt, theils eine Nache ahmung versucht, die Clarinetten und Fagotts bie Sarmonie in langgehaltenen Tonen bemerten und bas Sais tenquartett beweglich und munter die Melodie umschwebt. Doch nach 8 Tacten schweigt bas lettere und Floten, Dboen, Clarinetten, Fagotes, verbunden mit bem horn (in D), fuhren ben tiefgefühlten Gas aus. Aber fcnell



fenen bas Bofe nicht vertilgt werben und mit bem letten Ton ber fugen harmonie ftrebt es auch fcon mit neuer Rraft empor. Der Bag beginnt ein traftiges Thema !), meldes von den übrigen Saiteninstrumenten ftreng cano: nisch aufgenommen und fortgeführt wird. Rafch find bie Uebergange nach M:, S:, Fis: und Cis: Moll und erft nach bem 12ten Tact erfolgt auf ber Dominante bes lettern Tone ein Unbalten, wo, bei fortwahrender Wiederholung ber lettangeführten Sigur, welche Die Gaiteninftrumente fpielen, vergebens bie Clarinette Ruhe bringen mochte. Mifchen fich auch Floten, Dboen und Fagotte hingu, fucht bie Bioline fich mit dem Gebanken Diefer ju vereinen, fo ist boch jest ber Sieg bes Guten noch nicht moglich. Fort wird gefturmt und fuhn find die Bange. E = Moll wird Schnell erreicht, besgleichen C = Moll, D= Dur; noch einmal benutt die Dboe ben gunftigen Mugenblick, welchen ber Uebergang nach G= Doll bietet und neue hoffnung ermacht. Doch ichnell verschwindet fie und ungleich ift ber Rampf. Muf meifterhafte Urt brudt bies ber Componift aus und es tann die Wirkung, welche biofe Tonfolgen bervorbringen, teinem aufmerkfamen Sorer entgehen. Schnell geht es namlich nach ben letten Tonen ber Doce von G= Moll in den Gert = Accord von Es: Dur, von da nach F:, G:, U: Dur und nun durch die chromatischen Accordfolgen 2), auf die Dominante von D . Moll, wo ein Orgelpunct von 11 Tacten gebildet ift, Run ertont ein das Berg durchschneidender Ruf von Dboen und Clarinetten 3); es ift bas Spottgelachter ber bolle. Webmuthig ballen ber Unichuld Klagen nach. -Da tritt tropig und verwegen bas erfte Thema (D = Moll) bervor und nur wenig Musmeichungen finden Statt. Beborten namlich, wie oben gezeigt murbe, 86 Tacte bagu,

Bassi 3)

um Licht und Rube burch bie febreckliche Nacht bliden ju laffen, fo ift es jest mit 40 gethan und ichon ertont. aufe Neue mit ihren lieblichen Tonen Die Glarinette 1). Aroh umfangt fie das horn (in D), unterftutt von der zweiten Clarinette, ben Fagotte, bem Saitenquartett, benen fich fpater die Horner (in U) auschließen. Aber war es früher diefer Melodie vergonnt, sich in 32 Tacten auszusprechen, so sind es jest nur 16 und mit, dem 17ten Tact ist auch schon wieder D=Moll vorhanden. Der Bag exgreift die schon oben angeführte Figur, doch nicht canonifc wie dort, treten die Instrumente hingu, sondern zugleich mit ihm verbunden. Da bricht auf einmal die Kraft 2) und eine augenblickliche, allgemeine Rube tritt Die Unichuld hat mit Sulfe boberer Rraft gefregt. Bell ertonen im Cinklang Horner, Trompeten und Pofaunen; ber Beifterfput fturgt in feine Nacht; Rlagetone heulen; immer filler wird es, boch mit bem Berfchwinden der Nacht ist auch der holde Kriede eingezogen. Froh ertont (Più stretto, D: Dur) von allen Blasinstrumena ten gum dritten Dal die fuße Melodie, welche jest nur Freude sprudelt und das Quartett durchläuft im bellen Unisono seine Chorden. Alles lebt, jauchzt und jubelt. Immer hort man nur die eine Melodie, ben einen Gesbanten: ein Instrument Scheint bas anbere unterbruden zu wollen, um den Siegesjubel, den Triumph, das Halleluja am lautesten auszusprechen. So ist nun bies fer Schluß in der That ju einem aufjauchzenden Chor gestempete und hinreißend feine Wirtung! Aber auch melcher innige Busammenhang in bem gangen Wertel Fern ift es von une, einem jungen Tontunftler angurathen, eine Duverture gerabe fo angulegen und auszus führen, wie die besprochene, allein wer sich ein fotches Wert ober ein ihm dem Geifte nach vermandtes gum Biele nimmt, ber ift auf bem beften Bege Großes ju leiften. Q. F. Beder.



Neuerschienenes. A. E. Titel, 12 Infanterlemarsche f. Pf. — B. Schneiber, 18 Rachspiele f. Orget zu 4 Honn u. Pedal. — Auswahl vorzügl. Musikwerte in gebundener Schreibart (Lief. 3. Fuge f. 4 Singst. v. C. Ph. E. Bach. Elcf. 4. Fuge f. 4 Singst. v. Fesca. Lief. 5. Orgetsuge v. Airnberger.) — Ah. Aheuß, Diana. Allgem. Ightieberbuch in mehrst. Gesangen m. Begl. v. Balbhornern. (54). — I. Bolfram, 3 Lieb. f. Aenor m. Begl. v. Pf. u. Beello (7te Lies bersammt). — G. Blum, Marie, Mar u. Michel. Kom. Oper in 1 Act. Bollstoger Clavierauszug. —

## Leipzig, bei Joh. Ambr. Barth.

Won d. n. Zeitschr. f. Musik erscheinen wochenulich zwei Rummern, jebe zu einem halben Dogen in gr. 4to. — Die resp. Wonnenten verpflichten sich zur Abnahme eines Bandes von 52 Nummern, bessen Preis 1 Riblr. 16 gr. beträgt. — Alle Postdmter, Buchs, Musiks und Kunsthandlungen nehmen Bestellungen an.

#### 3 m Bereine

## mit mehren Runftlern und Runftfreunben

herausgegeben unter Berantwortlichfeit von R. Shumann.

gunfter Banb.

*№* 35.

Den 28. Detober 1836.

Aufzeichnungen Bebels. - Aus Eiverpool. - Bermifchtes. - Berichtigung. -

Die holben jungen Seister Sind alle von einem Schlag: Sie nennen mich ihren Meister Und gehn ber Rafe nach.

BBthe.

#### Aufzeichnungen Webels. Veralten.

Satte ben Morgen wieder einen Raugen zu Gaft, ber mich in meinem Treiben und Denten aufftorte wie bie Fliege einen Einschlummernden. Es war eine jener partfuhlenben bellauftonenden Leineweberfeelen, beren Bebftubl ber Flugel ift, auf beffen Saiten fie Gott weiß mas für Gebilbe gufammenmurfeln, und große Gebanten bammern; beffen Raften ihnen ein unerschopfliches Bergmert bes Sanges und Rlanges. Diefer Dann maufte mir nun auch in meinem Notenftoffe, und fand eben auf einen Clavierausjug bes Sanbel'ichen Simfon, ben er pornehm beaugte, lachelnd weglegte, und mich bann aber ben alten Sandel gur Rebe ftellte, beffen Chore er wohl gerne einmal bore, beffen Arien aber ihm ju graus lich veraltet maren. Ich habe bem herrn nichts barauf gegntwortet, um ihn nicht burch bie bin- und bergiebenben Worte an mich fest ju weben; in mein Tag- und Sebentbuch aber will ich meinen Unmuth einftromen, und meinem gepreßten Bergen Luft machen. hier will ich gegen Jebermann verfechten, bag bas mabre Schone, baß ein achtes Runftwerf nicht veralten fann, und baß folches von den teufchen Deiftern aus dem Quell ewiger Bugenb geschöpft. Was im Reiche des Wiffens geschaffen wird, mag als Bauftein eines tunftigen Geschlechtes wieber unterfinten, mag bebedt und vergeffen merben, als unbrauchbar fic abstumpfen, Die Runft aber weht bem Menfchen vom himmel ju, und ihre Begeifterungen, Schöpferaugenblide und Schopferwonnen find unterblich, wie fein Beift. Wer mochte fagen, Someros fei veraltet, ober irgend eine Geftaltung bes Riefen Chatespeare? Wer ware engherzig genug, ben großen Dante altväterlich zu finden, oder Gothe's Lieder nicht mehr nach bem neusten Schnitte zu erachten? Und doch zucken sie nun die Achseln über die alten Meister, lächeln mitz leidig bei Marzello's Psalmen, wollen eine Hasse'sche Oper nicht anerkennen, und finden eine Handel'sche Arie verzaltet!

Reber biefer großen Tonichopfer batte in ber That feine eigne Schopferart, feinen eigenen Musbrud, und fur feine Gedanten eine eigene entsprechenbe Gintleibung. Bin: ter Jedem folgte nicht minber ein Schwarm von Dache bildnern, die eben, ohne ben Scift des Deifters auffaffen ju tonnen, sich nur bie tobten Formen aneigneten, und bie Gebankeneintleibung ohne ben Gebanken pflegten. Bie leicht aber lagt fich bier ber Deifter von ben Nachaffern unterscheiben! Wie leicht lagt fich bas Runftgebilbe, bas boch am Ende eine Korm haben muß, fichten von ber blos gen Form, die allerdings mit der Beit veraltet, da ihr fein inwohnender Geist Jugendzauber verleiht. Es gilt hier baffelbe Berhaltnif wie zwiften Gericht und Schaugericht, erfteres fattiget immer, letteres wird nur aufge= tragen, um ben Domp des Keftes zu vermehren, nur um groß bamit ju thun. Gin foldes Nachbeter = Bert, eine folche gleiffende Schale ohne Inhalt hat nicht nothwendig, erft zu veralten, fie ift greis geboren, ober tobt geboren, fie find bie mahren ohne Taufe babin gefahrenen Rinber und ichweben an bem ichaurigen Orte, wo Duntelglaubige fene binbannen.

Rach meinem Dafürhalten gewinnen die Werke großer Meister, ohne dadurch im mindesten zu verlieren, einen eigenen Reiz eben durch die Eigenthumlichkeit ihrer Einzteidung, ihres Ausbruckes, und nur in dieser Einkleidung

laffen fich ihre Berte im vollen Ginne bet Mortes geniefien. Die febr mutben wir ermuben, wenn alle Meis fter in ber volleunftlerifchen Beife Spohr's und gefchries ben und beffen überreiche Inftrumentation (Stimmenvertheilung ) allgemein angewendet. Die Einfachheit Danbn's, ben vollen Strom Mogart's, die unerschopf= liche Laune Beethoven's in einen Mobeton umwandeln zu mollen, murbe ebensopiel beifen: als ob man bas treubergige Sechemaß (Berameter) homer's, bie taufenbarmi: gen Riefengebilbe bes Ariftophanes, die geheimnigvoll : ver= folungenen Dreifaße (Terginen) Dante's, wie die oft in Eact fich bilbinde, im Gefprach fich gerftreuende Fluth bes groffen Britten in einen Dabereim verbreben wollte. Ludmia XV. baute in Met vor die Domkirche eine griedifde nach gallifcher Perrudenmanier verunftaltete Borballe; frangofifche Dichter verarbeiteten Schillers Fiesto und Chalespears Samlet auf eine ihrem Bolte genieß: bare Beife, felbft in Deutschland richtete Eschenburg meis land ben großen Britten etwas philifterhaft modifch gu, aber eben to rein wie iest bieles Metiters Berte auf uns ihren ungeschwächten Ginfluß gewonnen haben, eben fo rein werden jene großen Tonschopfer einst auf uns wir= fen, und alle abfichtenbe, verfchwulftigenbe Bearbeitungen vergeffen werben. Mifter, die feibst auf der Orgel ihre Berte zu begleiten pflegten, wie es ber große Sanbel unter anbern that, merben grar jum Erfat biefes fehlen= ben Befammttonzeuges eine neue Sand erfordern, aber nur mit ber bochften Borficht, mit der tiefften Gelbftverleuanung und Dafigeeit follte fich ein Runftler an jene Alten magen, aber nicht wie ber Franke am Dom, ohne auch nur eine Rofe abzublattern, oder eine Pforte feiner Dache vorzuwolben. 3ch meiß felbft nur zu gut, bag in einem Roffini'schen Singspiele, g. B. im Tonfreb, fur bie Reblenfertigkeit manches namhaften Cangers und mander Cangerin Diefe und jene Arie, aus mannigfachen Lau: fern, Trillern, Rollern und Schleifern gufammengefest ift, und bag alle ihrer Beit nach ber neuften Mobe erfonnen, und auch jest noch bei guten Leuten nicht gang baraus gekommen, aber bas fuhle ich auch, bag in einer Arie vom unsterblichen Banbel nicht diese Laufe, nicht biefe Bange blos, wie sie die Tonfeger feiner Beit ihm nach= letten, sondern daß eine Delila, daß ein Simfon, ein Judas Maccabaus in biefen frembartigen Tonen ju uns fpricht, die naturlich nicht in ber tangelnden Beife unferer Tagtonfeber ju uns reben durften. Die Farben und Malen, fo verhalten fich jene handwertgefpinnfte gu fenen Schopfungen ber Runft.

Einseitigkeit ift aber bie Rrankheit, welche bie meiften Blugel lahmt, die meiften Augen trubt, die meiften Urtheile verwirrt und erbittert, und freundliche Annaherungen bei ben verschiedenen Reigenführern des Geschmadts verhindert. Ich munschte, daß ich Beredsamleit genug beläffe, die Stimmen all zu vereinen, die Schroffheiten

alle zu obnen, aber baut mußte ich ein gewaltiger Delb fein, um ben Robold ber Schfacht fen Bufen Alex, porzüglich ber Dannen vom gade, webergutampfen, ba ihre Einseitigkeit meistens sich auf Ichseitigkeit zurückführen lafter Jeber will nur fich felbft boren, und alles Unbere außer ihm foll veraltet fein. Es geht ben Deiften wie den Frühwandlern auf den Sonnenbestrahlten Thaumatten, bie um das Daupt ihres Schattens ben Beiligenschein gewahren, für bie Scheine ber andern Schattenbilder aber fein Auge haben. In keiner Runft wird ber Gefammt= heit auch wohl schwieriger mit eigenen Augen zu seben als eben in unferer, und vorzuglich in bem Dratorium und Singspiele, sowohl durch die Roftspieligkeit ber Gefammtstimmen, ale burch die Schwierigkeit, fie zu lefen. Durch diese Uebelftande wird die Menge von ben beften Werken fern gehalten. Mogen auch Schwarme von folechten Schauspielen alle Buhnen aberschwarmen, ber Deuts fche kennt feinen Schiller und verlangt ibn : mo foll er aber bie alten guten Singspiele suchen ? Beinahe jeber, welcher einem Singfpieltrupp vorftebt, bat einige Spiele felbft gefchrieben, und lagt fich nichts fo angelegen fein, als biefe feine Rinder mabrent feinen Lebzeiten wenigstens, auf bem Inhaltzettel zu erhalten. Frembes giebt er am meiften von den Berren vom gache, die fur ihn diefelbe Gefälligkeit haben, und so füllt fich bie Buhne, wenn bas noch bazukommt, was von Paris her als nothige Lagmaare nicht fehlen barf. Unten in ben Schranten und Schriftsammlungen ber Buhnen liegen die alten Reifter, liegen Saffe und Sanbel, Baefiello und Cimarola, Dittersborf und fo mancher Andere, ber nur einer anberen genaueren Bearbeitung bes Stoffes in Sinficht bee Dicht: werkes bedürfte, um uns für alle vergeblichen Soffnungen ju entschädigen, ju benen und die neufte Lagichule verleitet hat. Bon jener Ginseitigkeit die Menge gurudgu= führen und bie Gesammtheit mit bem Beifte und ben Formen ber verschiedenen Runffzeitraume befannt gu machen, tonnte tein Mittel wirksamer fein, als gefchicht: liche Concerte ju geben, burch welche bas Bolt marbin auf jene großen Tonfefte vorbereitet murbe, wie fie feit einigen Jahrzehenden bei uns im Schwange find. Gben burch biefe Concerte konnte manches alte Singfpiel aus feiner Bergeffenheit gezogen, manches alte Rirchenwert neu gewurbigt werben, fonnte neben bem Dienft, ber Men baburch geleiftet murbe, bem Tonfeger ber Rugen burans entfließen, von alten murbigen Stimmen gegen bie Ber: irrungen ber Beit gewarnt zu werben, und immer einen Magitab feines und bes gemeinsamen Birtens por Un: gen zu haben. Die bie Untiten bet jungen Runft wurben bie alten Deiffer in's Leben ftrablen. Go geb's ber Berr!

#### Liverpooler Mufitfeft.

Paulus von &. Menbelefohn = Bartholby \*).

Nach einer Duverture von handel und einigen Saben aus bessen Judas Maccabaus war die Hauptaufsührung bes heutigen Tages (7. October) bas Oratorium Paulus von Mendelssohn, basselbe, das am letten Nai auf dem Duffelborfer Musikeste, das am letten Nai auf dem Duffeldorfer Musikeste, das am letten Nai auf dem Duffeldorfer Musikeste, dur Aufführung gebracht wurde. Nach einer einmaligen Unbörung über ein so großes Wert ein Urtheil zu fällen, maßen wir und nicht an, doch glaubten wir darin eine ber ausgearbeitetsten Schöpfungen, die je der Genius eines Meisters geschaffen hat, zu erkennen.

Der gange Inhalt biefes mufikalischen Drama's ift mit Ausnahme einiger wenigen Chorale ober Somnen mit gludlichem Tact aus ben betreffenben Stellen ber beiligen Schrift gewahft Die Fabel beginnt mit bem Martyrthum des heil. Stephanus, mit ber Chriftenver= folgung des Apostels Paulus; es folgt feine Betehrung, feine Sendung ju Juden und Seiden, und zulett fein Lebensende ju Ephesus. Aus Ungabe biefer Sauptpuncte erhellt, daß fich hier vortreffliche und mehrfache musika= lische Elemente finden — bas Ruhige, das Beilige, das Tragifche, Ungerechtigkeit, Graufamkeit, Demuth und Milbe, Leibenschaft, und Preis und Anbetung. bem richtigen Gefühl und Gefchmad bes unverfennbaren Benius hat ber Componist versucht, seine Ideen lieber zu einem einfachen und großartigen Gebaude als zu einer verwickelten und betaillirten Busammenfetung zu gestalten. Das gange Bert hat beinabe ben Charafter einer antifen Eragoble; auch die bin und wieder eintretenden ein: fachen Chorale erinnern an die griechischen Chore. Sieht man vielleicht bier und bort einen Schimmer von Bach's und Sanbel's Art, fo ift bennoch Menbetefobn's gange Auffaffung und Ausführung vollig eigen= thùmlich.

Nach ber Duverture mit einer majestatischen, orgelegleichen Einleitung folgt eine bertliche Zuge, worauf ein großer Ebor eintritt: "Lord, thou alone art God " ec., worauf die Handlung bes Orama's beginnt. Stephanus wird vor dem Rath von salschen Zeugen angeklagt in einem Duett von Baffen; barauf folgt gleichfalls ein Anklagechor der Hebraer: "Now this man ceaseth not " ec. Rach der Frage: "Are these things so? " folgt die Bertheibigung des Stephanus in einem rührend schonen Solo. Der Chor der hebraer bricht wieder aus in die Worte: "Stone him! he blasphomes God! " mit einer charakteristischen Energie und Wuth. In einem Recitativ wird der Tod des ersten christlichen Martyters erzählt. Dann folgt ein lieblicher Choral: "To thee, O Lord, I viels my Spirit, " und nach einem kurzen

Recitative bebt ein anderer fanfter Chor au: » O happy

Sein erftes Solo: » Consume them all, Lord Sabaoth a gthmet viel Feuer und Leben. Auf feinem Bege nach Damastus tritt feine Betehrung ein. umleuchtet ibn ein beller Glang; er fturgt gur Erbe. Dies wird in einem Recitativ ergählt, bem ein Chor von Sopranund Altstimmen im Pianiffimo, von Blatinfrumenten begleitet, folgt. Bie aus weiter Zerne hört man den schredlichen Ruf: » Saul, Saul, why persocutest thou me « Daranf folgt ein prächtiger Cher: »Arise! shinel « und ein Choral nach bem Motiv ber Duverture: » Sleepers awake, a voice is calling. « Diese wet Gase bils ben einen Glanzpunct des Dratoriums. Es folgt Caul's Reue und ein Gebet - die Composition athmet rubige Schönheit und tiefe Trauer. Gin machtiger Chor: "Oh. great is the depth of the riches " 2c. fchlieft ben er: ften Theil.

Den zweiten Theil eroffnet ber Sat: "The nations are now the Lord's, « auf den die triumphirende Suge folgt " » For all the Gentiles come before thee. « Das Nachste ift die Sendung von Paulus und Barnabas. Es folgt ein febr gefälliges Duett für Tenor und Bag: "Now are we ambassadors in the name of Christ." Dann der Chor: »How lovely are the messengers « &. ber mit einer bochft lieblichen Sopranarie fcbließt: »I will sing of thy great mercies. « Diefe Stene ber Freude wird durch den Zorn der Juden unterprochen, der fich auf eine geheimnifvolle Weife außert, argrobnent. muthmaßend, untersuchend: » Is not this how to. und ber in Buth und garm endigt: "Force him away. " Sier: auf beginnt ein fanfter Choral im Quartett: "Oh thou the true and only light! « Mebann geschieht bas Bunber an Lyftra, und die Seiben, die Paulus und Barnas bas fur Gotter hatten, nathern fich ibmen, war fie angubeten: »Be gracious, you immortals,« ein Cher nach einem fehr einfachen Motiv, aber außerft fchon bereche geführt. Er murbe wiederholt. Es hebt eine nem Bers folgung von Seiten ber Juden und Beiben an, beftiger ais alle früheren; der Apostel tröster und beruhigt sich in einer Cavatine mit obligatem Bioloncell: » Be thou faithful unto death. In ber lesten Sceme nimme Paulus Abschied von den Brubern vor seiner Reise nach Jerusalem. Sie begleiten ihn bis an das Schiff. Ein hochit lieblicher Chor folgt: » See, what love the Father hath bestowed on us; " und bas Gange schließt mit ben Worten bes Bfalmiften: "Bless thou the Lord, O my soul« 2c.

and blest are they, who have endured. Er erschiem uns als die Perle bes Ganzen, theils wegen feines weis then Charafters und Baues, theils wegen ber zarren Biolinbegleitung. Die Scene schießt mit einem frommen, beruhigenden Instrumentalfat.

3est wird Saul eingeführt, Rache und Mord schnau:

<sup>&</sup>quot;) Bgl. auch Rro. 13. bief. Bbes.

Das ist ber Gang und die Behandlung eines Berbes, bes erften, bas ber Componift in diefer Battung lieferte - eines Bertes, fo fcon, fo frei in feinem Ent= wurf und fo originell in feiner Ausführung - befonders in Betreff ber Instrumentation - bag, wenn fich ber Tontunffler nicht icon in frubern Jahren gu bem gleiden Rang mit ben erften Deiftern emporgeschwungen batte, ihm biefe Schopfung unbedingt Unspruch auf benfelben geben murbe. Mag er bie Freude geniegen, fein Wert in Butunft von Jahren ju Jahren wiederholt gu feben; jedenfalls wird es mohl einen feften Bestand. theil funftiger Musitfeste bilden.

Mad. Carabori Allan fang ihre erfte Arie: »Jerusalem! Jerusalem! thou that killest the prophets« mit vieler Sorgfalt und Genauigkeit; indeg ift bas Dathos nicht ihr Gebiet. Dre. Wood ließ in der Arie: » I will sing of thy great mercies " nichts als etwas frengern Tact zu wunfchen übrig Dre. Anpvett executirte gleich: falls die ihr zugetheilte Partie mit Pracifion und Ausbruck, so wie auch Mrs. Schaw in bem anmuthigen Ariofo: Dut tee Lord is mind ful of his own. & Braham war in der Partie des Stephanus ausgezeichnet. Philipps fang ben Saul mit großer Energie und Gewandtheit. Indes ichien es allen Sauptfangern etwas an Selbstvertrauen zu fehlen, mas bei ber erften Auffub: rung eines fo großgrtigen und fcmierigen Wertes fein Bunder ift. Bennett fang feine Partie mit Sorgfalt, guter Schule und bem ihm eigenthumlichen Musbrud. Bon Edward Taplor bagegen tonnen wir nichts fonberlich Ruhmliches fagen, baber wir lieber über ihn fcmeigen.

Mr. François Cramer dirigirte mit gewöhnlicher Umficht und Pracision, und Sir George Smart verdient ben Dant bee Componisten für ben Eifer und bie Sorge falt, die er angewendet, um fein Wert in bas englische Publicum einzuführen. (True Sun.)

## Bermifchtes.

. \* [Neue Opern.] Die Oper »le mauvais Geil« von ber befannten Romangencomponistin, Mblle. Louise Puget, ift einigemal an ber Opera comique in Paris gegeben worben. Der Referent im National (3. Mainger) lobt bubiche, leichte Melobicen, im Uebrigen nichts. - Lanner in Bien bat Rufit zu einem romantischen Boltsmabr= chen » Preis einer Lebensstunde« nach einer Ergablung von Caftelli, von C. Maibl, componirt. — Die Oper »Libminna« von Deffauer murbe einigemal in Prag aufgeführt. (Siehe b. Bericht in Dr. 37). —

\* . \* [Literarische Rotizen.] In New = York erfcheint feit Auczem eine Itichr. f. Musik unt. b. Titel DAmerican musical Journale; ber erften Nummer ift Sanbels Bildniß beigelegt. Gie bringt Driginalabhandlungen, Biographicen ic. Bon Musiestuden werben nur minder be fannte und werthvolle, ober jum Bortrag in gefelligen Kreisen fich eignende mitgetheilt. — Bei Georg Wigand ift erschienen: Musikalische Grammatik ober theor. prakt. Unterricht in der Tonkunft, von G. W. Kink. — Bon Spohr soll bald eine Sonate f Of. u. Bioline, von Moscheles eine Trauerphantaste auf die Malibran in Stich kommen. — Die außerordentl. Beilage 3. allg. Zeit. 489. hat einen ausführlichen Bericht über die von Hrn. Mainzer in Paris errichteten Singschulen. -

. \* Dentmal für Beethoven.] Das jum Beften biefes Monuments in Berlin veranstaltete Concert leiteten Die Sh. Musikbirectoren Rungenhagen und Mofer. Bur neunten Symphonie und ben Sagen aus ber Deffe foll man nur zwei Proben gehalten haben, weshalb die Ausführung nicht vollkommen genannt wird. Der Zweck bleibt berfelbe. Gegen 600 Thir. hatte man im Gangen eingenommen. -

\* . \* Bur feierlichen Jahreefigung ber Atab. b. Ranfte in Paris Anf, bief. Mon, marb bie gekronte Cantate von Boiffelot zum erstenmal zu Gebor gebracht.

Berichtigung.

Entfernung vom Dructorte hat einige finnentftellenbe Rebler in das Gedicht: die Tonkunft (Nr. 1. biefes Bandes) einschleis chen laffen, auf bie ich bie geachteten Lefer aufmerkfam gu machen gedenke, wenn das gutige Schickfal meine Fehlerrügen diesmal von Zehlern frei und rein halt.

Seite 1 (rechts) Beile 13 ftatt: »licht er« lies: »lichter.«

2 (lints) ftatt: Auf ben Tafeln glüht Die verebelte Natur, Bas so schnell verblübt --Dauer gibt ber Maler nur.

lies : Auf ben Zafeln mußte glüben Die verebelte Ratur! Bieles will so schiell verblühen Dauer gibt ber Maler nur! Seite 2 (links) Beile 40 ftatt » Singet« lies: »Ringet« - 11 - »ber Reigen« lies: »ber Rauber.«

3 (rechts) - 31 -»Aber« lies: »Doch aus« - 32 - »Steigt erzumalen« lies :

>Steiat auf« u. f. w. 8 (rechts) Beile 40, bie Schluffuge, follte fo lauten :

Immer Aingen neue Reigen. Rie bie Lieberfefte fdweigen, Jubelnd fei bu ftets genannt: Deutsches gand, Gesanges ganb!

2B, v. 2B.

## Leipzig, bei Job. Ambr. Barth.

Bon b. n. Beitfchr. f. Mufit erscheinen wochentlich zwei Rummern, jebe zu einem halben Bogen in gr. 4to. — Die cefp. Abonnenten verpflichten fich bur Abnahme eines Banbes von 62 Rummern, beffen Preis 1 Richte. 16 gr. beträgt. — Alle Poftamter, Buch : Dufit und Runfthanblungen nehmen Beftellungen an.

#### 3 m Bereine

## mit mehren Runftlern und Runftfreunden

herausgegeben unter Berantwortlichteit von R. Schumann.

. Runfter Band.

*№* 36.

Den 1. November 1836.

Sich und Gefang. - Rirchenmufit. - Mus Prag. - Bermifchtes. - Angeige. - Reuericbienemes. -

Fruchtbar werben in die die verborgensten Keime ber Dichtung, Daß sich ber Dichter in die neu sieht und boch nur sich selbst.

Mengel.

## Lied und Gefang.

Esther, ein Liederkreis in Balladenform in fünf Ab: theilungen von & Giesebrecht für eine Singst. mit Pfte. comp. von E. & ve. — B. 52. — 1 Thlr. — Elberfeld, bei Beshold.

König Casimie von Polen verlangt die schöne Judin Efther zur Buhlin. Sie ergibt sich ihm unter der Bedingung, daß ihrem aus Ungarn vertriebenen Volk Schuk in seinem Lande zugesichert werde, dagegen-sie ihren Enflegebornen christlich taufen lassen wuß. Später sterben der König und das Aind. Die Mutter wird aus dem königstichen Schlaß gewiesen. Ihr Kind liegt auf dem Christenskirchhof.

Dies der Inhalt bes Gebichts, das man neu und natürlich erfunden wennen muß, wenn es sich anch erst nach öfterem Lesen in seinen einzelnen Theilen vor uns entfattet. Namentlich schwankt man bei den ersten Bersen, wem sie in den Mund zu legen, — ob dem Königssohne, der noch nicht zum Thron gelangt ist, oder irgend wem. Wie viel musikalische Etemente die Handlung übrigens in sich begreift, sieht Isder; ein übermüthiger Hervscher und ein gedrücktes Wolf, ein großer König und eine schwe Indie Wuster und die Aufopsezung für ihr Bolk: Gegenfäße, wie sie die Musik wiederzugeben und wie sie, ihrem Charakter nach, Niemand bester als gevade Swe zu einem Gemälbe vereinen vermag.

Jebes ber Lieber hat seinen besondern Ton. Im exflen heimliches Sehen, feurige Liebeserklarung, Abwehten ber Jubin »Christ, beine Liebesworte brennen mir in die Seete beiß und scharf; Bon Israel follt' ich mich trennen, bas Gott ermahlt, das Gott verwarf? « Kast Alles A:Moll, wenig E:Dur. Die Frage am Schluß mare vielleicht burch eine Mobulation nach ber Dominante poetischer auszubrucken gemesen.

Im mweiten Abschwitt Vertangen bes Königs nach Efther, brobender Con, da sie jenen ansschlägt, brobendere Bieberholung. Fr Dur geht nach Moll. Endlich entschließt sie sich ploch, König, nur um hobes Pfand, um ber Bebraer Peit und Leben und um bein hatbes Polensland. Die Musik ut leibenschaftlich, fast thentralisch.

Im britten Liebe erst Ergebung Efthers und Droft im Heil, bas fie über ihr Bolt gebracht: bann Schmerz über ihren Erstgebornen »Wohin, wohin? die Priester tommen, die Taufe hat sein Haupt geneht.« Das folgende Motiv erinnert an eines aus bem zweiten Abschnitt.

Im vierten Liebe Freude Esthers an ihren Zwillingse tochtern, die man ihr gelassen, mit eigenthumlicher Begleitung. Melbung vom Tode ihres Sohnes »Gott Abrahams, du haft gegeben, was du genommen hast, ist deines Prächtige Accorde, die sich in ein Glockengeläute verlieren. Der Marschall sagt den Tod des Königs an. Sie wird fortgewiesen »Kommt Kinder, kommt zu unserm Bolke, die Judengasse nimmt uns auf.« Der Rückbick auf den Ansang des Ganzen hebt sich in der Musik zart hervor.

Im letten Liebe reiches A=Dur. Israel ist wohle habend worden »Auch meine Imillingstöchter fleben wie Lilien Gettes aufgeblüht; doch muß ich still im Leibe geben« spricht Ester. Die Musit kahrt in das ursprunge liche A=Moll zurud »das weiße Areuz das ist das Zeiz chen, da find' ich meines Sohnes Grad. Hier ist es still, hier mocht' ich weinen« u. Und der Worhang rollt leife über die einsame Scane.

Der Gott nud die Bajadere, v. Gothe. — Ritter Loggenburg, v. Schiller. — Die Braut v. Rorinth, v. Gothe. — Sieben Sedichte a. d. Hildern d. Orients u. der Frithiofslage. — Hymne, v. Rellstad. — Orei Gesange, v. Gothe. Sammtlich composnirt f. eine Singstimme m. Pfte. v. Bernhard Rlein. (Hft. 1 — 6 der nachgelassenen z. alladen u. Gesange). Elberfeld, bei zethold.

Benn Lowe fast jedes Bort bes Gebichtes charafteriftisch ausmalt in ber Dufit, so zeichnet B. Rlein feis nen Begenstand, gleichviel welcher es fei, nur in ben nothigften Umriffen bin, in einer Ginfachbeit, die oft un= glaublich wirft, oft aber auch beengend und qualend. Ginfachbeit macht das Runstwerk noch nicht und kann unter Umftanben eben fo tabelnewerth fein, ale bas Entgegen= gefette, Ueberladung; der gefunde Meifter aber nutt alle Mittel mit Babl zur rechten Zeit. Go mag ber Gott und die Bajabere, biefes icon = menichlichfte aller Gebichte, was deffen rubige, großgrtige Stellen betrifft, taum murbiger aufgefaßt merben, ale es B. Rlein gelungen ift. Bo die Dichtung aber finnlicher, malerifcher, indischer wird, bleibt die Dufit meiftens ju ungefallig jurad; man will bann mehr, weichen fleifchigen Ton; im gleichen Grad, wie bier Frang Schubert, Lowe und Biele ber Reueren zu materiell auftragen, thut es Rlein zu wenig, und, wo er gezwungen es mochte, ohne Freiheit und Luft. Dente man fich nur an manchen Stellen bie bedeutenben Worte weg und man findet oft fast nichts als allgemeine Sarmonicen, gewöhnliche Rhothmen und Delobicen. Diefe Bartnadigfeit, mit ber wir in Rlein's Compositionen alle materiellen Mittel vernachlaffigt feben, bei Seite gelaffen, empfangt man, wie mir verfichern tonnen, in ben beiben Sothe'ichen Balladen zwei hochst eble ihres Schopfers wurdige Dichtungen, an benen fich ber Componist sicht= lich felbft gelabt haben mag. Und wenn er vom Genie, bas Sohe und Tiefe jugleich, nur einen Theil an ber let: tern hat, fo erhebt er fich namentlich am Schlug von Dahaboh, gleich wie ber Gott mit ber Bajabere felbft, bag man ber feligen Erscheinung, bie fich mit ben Aether vereint, noch lange und tiefergriffen nachschaut.

Sten so schmudlos und ruhig wird uns die Geschichte vom Toggendurg erzählt: einzelne Stellen steben sogar still. Um zu wirken, bedarf die Musik der Beledung durch garteste Declamation, wie sie dem Bortrage B. Rlein's so eigen gewesen sein soll. Die Musik an sich bietet nichts Besonderes.

Unter ben fieben Gefängen zeichnet sich ber fünfte butch ben unvollkommnen Schiuft aus: ein hindeuten auf etwas Zukunftiges, wie es bas Gebicht ausspricht. Bon ben orientalischen Babern von Stieglis verlangte ich mehr Reiz Warme, Neuheit. bagegen die starren Tegner'schen Sagen um so eigner anklingen werben.

Die Somme von Reliftab beginnt ber Componist in

G:Moll und schieft in As-Dur, gleich als ob, wie in bem Gebicht, die Stimmung eine höbere wurde. Im Uebrigen war das Gebicht kann zu verfehlen, ober auch nicht tiefer aufzufassen. Einzelne Aenderungen von Seiten Klein's am jambischen Metrum des Textes führe ich beilausig an.

In den lettangefährten Gothe'schen Liebern scheinen mir das zweite und noch mehr das lette vortrefflich, das gegen ich in Mignon's Lied » Rennst du das Land, « wenn nicht die schwerzliche Innigkeit, doch alle Grazie vermisse, die uns aus den Worten wie aus einem himmlischen Gesichte entzegenströmt.

(Sortfenng folgt.)

## Mirchenmusik.

Repertorium für Deutschlands Rirchenmusik oder Sammlung leicht ausführbarer neuer Cantaten, Hymnen u. dgl. für den vierstimmigen Gefang mit Orchester-Begleitung zum Gebrauche beim öffents lichen Sonns und Festtags-Gottesdienste (in Parstitur) herausgegeben von einem Bereine der vorzüglichsten Tonsetzer unserer Zeit. Weissen, bei F. W. Goedsche. — Erstes Heft: Hymne von C. G. Reissiger. W. 105. 16 Gr

Dft bort man wohl von Cantoren die gerechte Rlage, wie schwer es fei, ohne große Aufopferungen eine Abwechselung ber aufzufahrenben Kirchenmusik zu erzielen und wie ihnen häufig bas Ginrichten (Arrangiren) große: rer Tonftude fur ihre Rrafte die targ jugemeffene freie Beit in Anfpruch nahme. Diefer Rlage, entstanden burch den fühlbaren Mangel an guten, zwedmäßigen und leicht ausführbaren Kirchencompositionen foll nun burch bas Repertorium abgeholfen werben und wie fic darauf rechnen läßt, dies verbürgen die Namen der beitragenden Tonfeber, wie z. B. Anacker in Freiberg, J. Otto in Dresben, Genst Robler in Breslau, Wolfram in Toplis, Stolpe in Celle, die schon zu biesem Imede treffliche Cantaten und homnen auf Die verfcbiebenen Sonn- und Festage bem Unternehmer (bem thatigen und auch als Componist achrungswerthen E. Geifler \*), Cantor in Bichopau) eingefandt haben.

Das erste Deft biefer Sammlung enthalt eine Humne: Des ift ein koftlich Ding, bag bas herz voll werbes z. von E. G. Reiffiger (Dp. 105.) und wurdiger konnte bas Unternehmen wohl nicht begonnen werden, als mit biefer so schonen Composition. Durchaus ruhig und

<sup>&</sup>quot;) Unter ben neusten Werten, welche er lieferte, machen wir auf seine 32 vierftimmigen Conferenz Gefange für Brutichlands Lehrer Wereine (Breiffen, bei Gobiche) ausmerksam. Aufer mehren bekannten Shordlen für Mannerstimmen eingerichtet, enthalt bieles heft auch verschiebene Lieber, bie sehr vorzüglich gefeht sind.

fromm gehalten ist bas Sanze und kann einen wahrhaft erhebenden Eindruck nicht verfehlen. Deffen ohngeachtet ift die Aufführung ohne Schwierigkeit und die Sicherheit der richtigen Auffassung der Worte, so wie die Kunst bes Tonsehers, auch mit wenig Mitteln viel zu leisten, offenbart sich auf jeder Seite.

Sinfichtlich ber außern Ausstattung ift fur biefes zeitgemäße Unternehmen von Seiten bes Berlegers alles geschehen, mas man füglich bei bem hochst billigen Preise (16 Gr. fur 26 Folioseiten) erwarten kann. Drudsfehler sind uns nur folgende wenige aufgefallen: S. 2 fehlt in ber Baffingstimme eine Viertelpause; S. 3 muffen die zwei Achtelnoten im Alt statt f d od beißen; S. 7 fehlt im Alt im Gten Tact ein Erniedrigungszeischen; S. 18 steht im ersten Tact der Flote f statt d.

Schließlich erlauben wir uns noch ben Wunsch auszusprechen, ben Partituren ausgeschriebene Orgelsstimmen beszusügen und nicht von Organisten in kleinen Stadten zu verlangen, daß sie, wie Vogler sagt. aus dem Stegreif eine Sache aussuhren sollen, wozu man dem Capellmeister Zeit laßt, namlich — bezifferte Basse zu spielen. Soll benn G. Weber's Wort\*), welches er vor langer als zwanzig Jahren über diesen Gegenstand ausgesprochen und dann so ofters wiederholt hat, immer noch keine Früchte tragen? —

C. F. Beder.

#### Ans Prag.

Den 5, Oct. 1826. (Mab. Schröber Devrient und bie Kronungs.

Richt wenig überraschte ben Referenten bei feiner, nach einer mehrmonatlichen Abwefenheit, Ende Augusts, erfolgten Ankunft in Prag, bie Nachricht, Dao. Schrober-Devrient fei von ben Stanben Bohmens eingelaben, bei ben mabrend ber Rronungszeit aufzuführenden Dpern mit: zuwirken. Die zahllofen Triumphe, die biefe berühmtefte Sangerin Demtschlands gefeiert, von benen alle Journale wieberhallten, machten unfer Publicum ichon lange nach einem Dochgenug luftern, ben es bereits fruchtlos erwartet gu haben mahnte, ba fich bas Gerücht verbreitet hatte, unfer Director tonne fich mit ber theuren Cangerin in Rudficht bes Honorars nicht vergleichen. Dem Bemus ben unferer hen. Stanbe, die Kronung Se. Mojestat als Ronig von Bohmen, möglichft zu feiern, verbankten wir also biefen Genug, ber baburch in etwas vermindert murbe, baf bie große Sangerin nur in vier Rollen auf: trat, unter benen überbies eine, welche fie mit Unluft au geben fcbien. Wir faben fie namlich als Romeo, Fis belio, Rorma und Armand b'Droille in Meyerbeer's »Ritter von Rhobus, welches Wert, als Rronungsoper,

am 2. September, in Unwefenheit aller hochften und bo= ben Berrichaften, gegeben murbe, mit einer Pracht in bie Scene gelett, wie fie in Prag mohl noch nie gefeben ward. 26 Beweis biene bie Sauptfache, baf fammt liche Decorationen neu, Orchefter und Chore verdoppelt waren und bie Coftume, welche fur alle, von ben Hauptpersonen bis zu ben unterften herab (es erfchienen uber 289 Perfonen auf ber Buhne), neu verfertigt wurden, über 22,000 gl. C. Dr. tofteten. Benn man die Aufführung biefer schwierigen Oper auch teine miglungene nennen fann: fo hatte fie both nicht jenen Er= folg, den man von ber brillanten Befehung gehofft haben mag. — Mab. Schrober = Devrient, bie bas Publicum überall in Enthussamus verfegen muß, wo es fich um bie Darftellung großartiger Charaftere banbelt, fonnte in ber Rolle bes Armand natuelich ben ihrem großen Das lente angemeffenen Spielraum nicht finben, ba ibr biefer Part offenbar zu boch lag und fur eine Bravour = San= gerin berechnet ift, ber bie ausgesuchteften Schwierigkeiten nur Spielwert find. Der Mangel folder Momente, in benen die Schrober bas Aubitorium mit fich fortreift, mogen ihr eine Apathie gegen biefe Rolle eingeflößt ba= ben, bie somit auch auf bas Publicum florend mirten mußte. hr. Demmer, ber schon in mancher Partie berubmte Tenoriften verbunkelte, fparte, ale Rreugritter, feine Rraft gur letten Arie auf, beren Bortrag ihm mohl jur größten Ehre gereicht, wodurch aber viele frubere Glanzmomente ber Oper, bie fonst mabrhaft Aurore mach: ten, verloren gingen. Dem. Luger entsprach zwar allen Forberungen als Pamella, wahrhaft enthusiasmirte aber Mab. Pobhorsky in einer ganz untergeordneten Rolle und trug burch ben Bortrag einer außerft glanzenben Arie, bem Beifall bes Publicums nach zu urtheilen, ben Sieg bes Abenbs bavon. Dr. Pot batte als Sultan leiber zu wenig Gelegenheit, von feinen toloffalen Dit: teln Gebrauch zu machen. Dufterhaft und feinem Rufe entsprechend mar die Leistung unfere Orchesters gu nennen, so wie bie Pracifion ber Chore, in benen fich Mener: beer's ausgezeichnetes Talent für grofartige und burch Tonmaffen imponirende Composition tunb gibt, nichts gu munichen übrig ließ - Wenn die meiften Sangerinnen burch bie Frifche ihrer Stimmen und eine Rehlengelaufigleit, bie alle Schwierigfeiten ber eigenfinnigften Componiften mit Leichtigkeit überwindet, bas Publicum blenben und die Schwache bes mimischen Theiles ihrer Leistungen verbeden: überrafcht uns bie Schrober burch bie genigle Auffaffung großartiger Charaftere, burch ben feelenvollen Bortrag garter Stellen und durch die Gluth in feurigen Momenten und macht fo leicht Manches vergeffen, mas ihrem Gefange abgeht, um ben Korberungen ber neuen italianifch . frangofischen Operntonfeber überall ju genugen. Obwol Biele ihrem Fibelio ben Preis guerkannten, wo fie befonbers bei ber beruhmten Stelle: »Ich bin fein

<sup>&</sup>quot;) Ueber bas fogenannte Generalbaffpielen, in ber Leipg. muf-Beit. 1813, B. 15, G. 105 u. f. f.

Beiba im Aten Acte burch die Wahrheit und Bollenbung ibrer Leiftung vergeffen machte, bag biefe erschuttern= den Morte bes fich aufopfernden Weibes die Rataftrophe ber genialen Dichtung Beethovens bilben: fo mar ber Drag fo feltene Benug einer claffifchen, altern Dper boch au febr burch die ubrige Befehung getrubt, ba, außer Den. Pot, nur Ganger beschäftigt maren, bie menigftens für Die ernfte Oper untergeordneten Ranges find. Dies mar bei bem Romeo und ber Norma nicht ber Kall; Denn Dem Luger ercellirte neben ber Beruhmten als Giulietta eben fo, wie Mab. Pobhorety ale Abalgifa, Dr. Die als Arovift und Dr. Demmer als Gever. Das mattette ber Rronungszeit beschrantte Repertoir geftat= tate nicht, Dab Schrober als Donna Unna, ober Julia in Spontini's Bestalin, sowie in Bebers Gurpanthe, in melden Rollen fie bereits pot acht ober neun Jahren auftrat, bewundern ju tonnen, fo wie es ihr auch nicht moalich mar, in Deffauere: Libminna mitzumirten, mas wir, ba bie Oper nun wirklich gegeben worben ift, nur um fo mehr bebauern muffen, ale biefe Partie zu jenen ge= bors, in welchen die treffliche Deifterin unwillfurlich felbit bie Ralteften jum Enthusiasmus hinreißt. -(Soluf folgt.)

#### Vermischtes.

\* . \* Mus Leipzig, b. 31. Dct. - Lipineli verließ uns am 28ften. Dr. Detmaper aus Wien, Birtuos auf ber Streichither, gab am 29ften Concert. Frl. Carl, R. fpanische Soffangerin, bat ju nachster Woche Concert amgetunbigt. Dr. Ludwig Berger aus Berlin wird einige Beit bei uns verweilen. Bon jungern Runftlern, Die ben Minter bier gubringen, bemerten wir bie SS. Stamaty mis Daris, Bennett aus Bondon, Franc aus Breslau und pon Gothe aus Beimar. Die Sh. Capellmeifter Pott aus Oldenburg und Rammermusitus hauptmann aus Eaffel befuchten uns nur im Fluge. Die Abonnementsconcerte folgen fich rafd. Die Guterpe = Concerte, unter Srn. C. G. Mullers Direction, begannen am 24ften. Der Cp= cins ber Quartetten ber S.S. David, Uhlrich, Queiffer und Grenfer wird mit bem 12. Nov anfangen. Die große Aufführung ber Jeraeliten in Cappten von Sandel unter Menbelssohn's Leitung findet am 7. Nov. Statt. Templer und Jubin und hans heiling von Marschner waren erfreuliche deutsche Erscheinungen am Theater, wo Stegmaner birigirt. — Stoff genug zu einem größern Artikel über bies rege Leben in ener der nächsten Nummern.

- \* \* [Bus Statien.] Nina von Coppola hat in Mailand ganzlich kait gelassen. Man griff wieder zur Itatianerin in Algier. Demnachst geht eine Oper von Ross, »bie Abenteuerer,« in Scene. — Auber's Stumme, die am 8. Sept. zu Florenz zum erstenmal gegeben wurde, gesiel gar nicht. — Dem. Ungher wurde am 10. Sept. zu Palermo als Norma mit Enthusiasmus ausgenommen.
- \* \* [Siterarische Notisen.] Bei Thomas in London erschien: The Life of Mad. Malibran de Beriot interspersed with Original Anecdotes and Critical Remarks on her Musical Powers. By J. Nathan, Author of shebrew melodies« R. 1 s. Bei Breitlepf und Hatel erschint ein Album für Pianoforte und Gesang, mit poetischer Einleitung v. Rückert. Pr. 4 Tht. —
- \* \* [Maiteran.] In Paris ift eine Comite zur Wahrung ber Interessen bes jungen Wilfried von Beriot,
  Sohn ber Malibran, zusammengetreten. Der Nachlaß
  foll gegen 600,000 Frcs. betragen. Auch in Mailand
  wird ber verewigten Kunstlerin ein Denkmal gesett. Die Unfertigung ist bem berühmten Bilbhauer Marchess übertragen.

## Anzeige von Berlagseigenthum.

In ben erften Tagen bes Novembers b. 3. erfcheint im Berlage bes Unterzeichneten mit Gigenthumbrecht:

Hommage caractéristique
à la Mémoire
de Madame Malibran de Beriot
en Forme de Fantaisie
pour le Piano
par
J. Moscheles.

Oeuvre 94b.

Leipzig, ben 29. October 1836. Friedrich Kiffner.

Renerschienenes. C. Kreuger, Gef. a Gothes Fauft, ein: u. mehrstimmig, — Melusina, runantische Oper mit Begl. b. Pf. — Ausvahl b. schonften Lieber alter Zeit (oft. 1). — A. Zollner, 6 Gef. f. 4 Mimmest. — J. &. Gohnger, Bar. f. Pf. (199). — J. A. Gleichmann, Sonntagscantate, Partitur. — D. Gerke, gr. Pol. f. Biol. mit Orch. (200), Grimerung an Weimar, Einl. u. Bonde f. Pf. mit Orch. (26). — F. A. Chwatal, 3 Sonatinen f. Pf. (32), Bar. f. Pf. (33, 34). — C. F. Ehrlich, 6 Lieber von heine mit Pf. (12). —

## Leipzig, bei Joh. Umbr. Barth.

Bon d. n. Zeitschr. f. Musit erscheinen wochentlich zwei Rummern, sebe zu einem halben Bogen in gr. 4to. — Die besp. Abonnenten verpflichten sich zur Abnahme eines Bandes von 52 Rummern, bessen preis 1 Athle. 16 gr. beträgt. — Alle Postamter, Buchs, Musits und Kunsthandlungen nehmen Bestellungen an.

#### 3 m Bereine

# mit mehren Kunftlern und Kunftfreunden

herausgegeben unter Berantwortlichfeit von R. Soumann.

gunfter Banb.

*№* 37.

Den 4. November 1836.

Die Preissomphonie 1. - Mus Prag (Schiuf). - Mus Barican, - Bermifchtes. - Renerfchienenes. -

Sollen bich bie Doblen nicht umfchrei'n, Darfit nicht Anopf auf bem Rirchthurm fein. Gothe.

#### Die Preissymphonie.

1.

Da mancher mache Traum in meinen Aufzeichnungen ftebt, mas follte ich mich lange befinnen, einen wirklichen nachtigen bingugufugen, und hier nieberlegen, bag ich biefe Racht ben Preis ju verdienen meinte, ben ber Wiener Runftverein auf bie befte Symphonie gefett hatte. Ginig war ich mit mir felbft, bag bie Wiener Berren Urtheiler diefesmal fich bem neuen in Frankreich blubenben Runft= geschmade, ber auch bier und ba schon in Deutschland gut fputen beginnt, binneigen murben, und bag ich mir besfalls nur biefen anzueignen babe. 3m Traume ge= fchieht bies noch viel leichter als im Bachen und nachbem ich geschwinder mich umgegoffen ale ein anderer nur bas hembe gewechselt, fuhr ich fort: Glud, ber Ritter, als er feine Sphigenia fchuf, fette fich auf frischarune Biefenmatten, unter beren Bluthenbolben er feine Champagnerflaschen verborgen; Sarti arbeitete in ber Racht= ftille und in oben Galen eingesperrt, indef Cimarofa im Saus und Braufe eines froblichen Gefellenschwarmes bie Gebanten zu feiner heimlichen Che auffagte; Sacchini ließ fich ju feinen Werten burch bie Gefellichaft feiner jungen Frau begeiftern, mabrend Traetta fich in ben Saulenwalb ber Dome folich, bort fich feinen Gebanten u aberlaffen; bem alten Paer flog erft ber Quell feiner unericopflicen Beifen, wenn er feinem Freunde gegens über faß, und Bater Sandn mußte fich fein Perrudchen wirecht tammen und fich geschniegelt und gestriegelt an fein Clavier feten, um in fein Tonreich einzugeben. Bin= garelli las bie Rirchenvater, um fich fur fein Romeo und Julie Gebanten zu ichopfen, mogegen Martantonio Anfoffi fic bie Lafel mit buftenben Berichten belaftete, und

Rapaunbraten und Spanfertel nach bem Lacte feiner Begeisterungen verarbeitete. Mozart fammelte, eine Els fenfeele in lichten Mondnachten, in Bauberhainen bie ftrab= lenben ewig thaufeuchten Bluthen feiner Runft, inbef Roffini fdrieb, mann, mo, wie, und wofur man es nur haben wollte, und Paeftello am liebften auf ber Gebantenjagb im Unftand lag, wo ich eben jest liege, im Bette. Reiner all biefer Runftler aber nebft ben vielen ungenannten, nicht minder gefeierten, fanb auf bem rechten Standpunct, eine folche Symphonie gu feben, wie bie, welche mir jest im Ropfe fummt, und wie fie unfre neuften Fortschritte erheischen. Daju muß man ben Rabenftein befuchen und auf bas Sochgericht fteigen. Alle ges wohnlichen Beziehungen bes Lebens find langft fo oft abgehafpelt, baß teiner fie mehr nieberfdreiben, gefdweige lefen mochte, baber fpinnen jest bie Beluftigungefchreiber Mußerordentliches, und Paris liefert uns faubergefchriebene Pulververschmorungen , Sollenmaschinen , und Schands pfable, bie auf einen orbentlichen Mann ihren Ginbrud nicht verfehlen. Bon ber Tontunft gilt baffelbe; unb wir Deutschen find alte Perruden, wenn wir glauben, bag es mit ben Barbieten (bas Bort fcheint mir fur Somphonie nicht unpaffenb) unferes Sapon, Mogart und Beethoven rein abgefchloffen, bag überhaupt etwas Burgiges an biefen Sachen fei, und baf fich bie feingebilbete Menge bafur geben tonnte, fo etwas anguhoren. Gin= gestehen lagt une, daß une ber Frante Berliog eine neue Babn gebrochen, und bag biefer erft recht ausgeführt hat, wonach ber gute Bater Sapon in feiner Rinderfymphonie tappte, wonach Beethoven in feiner Schlacht bei Bittoria (purte.

Bas vor Allem ju beachten, ift bies, bag ein gut-

gewähltes Schild immer ben Sasthof und ben Laben fullt, und das bie Menge sich nicht allein mit Broten, sondern auch mit Worten obspeisen läßt; Ueberschriften sind uns also für unser Wert nothig, und wahrlich tüchtige; statt aber nun meinen Barbiethelben im Opium sich übernehmen zu lassen, statt ihn auf die Galeere zu liefern, ober nach dem Blutgeruste zu fahren, statt überhaupt einen solchen mir zu suchen, mahle ich blos sinnreich einen Namen, der für die ganze Handlung schon Vollzaultiakeit und Deutung hat.

Lamenais werbe ich meinen Ginleitungsfat, meinen lange gehaltenen, oft fraus unterbrochenen überschreiben und brin= nen fo toll brauf losfegen, bag ich bem munberlichen Seiligen, ber mein Schirmvogt, feinen Merger mache. Balgac bann fei der Bluß, in' ben diefe erfte Auftauchung übergeht. Da mengt fich schon luftiger bas Leben, und ber Teufel und ein biechen Tollheit mischt fich brein, mas die gute Wirkung nicht verfehlen fann; befonders ba ich im nun folgenden Sat, im langfamen, Bictor Sugo bagegen ftelle, und unter feinem Banner einen Todtentang beginnen taffe, wie ihn noch fein holbein gemalt hat. Dein Menuett wird nicht vergeffen und damit ich ihn recht luberlich fegen kann, widme ich ihn ber Frau Dudevant, jener geistigen Dobekamechana \*), jener Bajabere bes Zages, die mit ihrem sinnbildlichen Beinaufheben die fein= gebilbete bobe Belt entzudt, bis ich in meinem Schluffate Gue hinaufbeschwore, Eugen Gue, - bis ich ben Strom meiner Weisen fteigere bis ju bem Flibuftiger Belag, bas ich mit ben Ausbruchen ihrer viehischen Buth und Graufamteit murge, und mit ben Mammen von Lima wie mit einer bengalischen ber Buhne, beleuchte. Bolle und Teufel, bas wird ein Deifterftud merben! Dogart und Beethoven liegen ichon unter mir wie ftille himmelspiegelnde Alpenseen und hapon wie eine Gennen: hutte vor mir Lauwinendonnernden Gletscher. Drauf los gegrbeitet! Sauer barf ich es mir nicht werben laffen! Sa ich fuhl' es ordentlich, wie leicht biejenigen arbeiten, bie fich die Ueberflieger ju nennen belieben, wie ichopfungs-Eraftige Geifter über alle Gefete und Satungen megfeben, an benen bie gewöhnlichen matt anlehnen, und ab-Rein, alles fo obenweg nur hingeworfen, wie mit bem Befen jufammengekehrt, um bag es nur um fo neuer. fo großgebachter flingt, - und Satfehler, Quinten und Octavengange nur frifch fteben laffen, wie Unkraut in der uppigen Saat! Denn niemand weiß noch, mas ein gutes Dor fich alles gefallen laffen tann. Die altflorentinifchen Maler ber angeblich verborbenen Schule malten in Rellern, um alle Lichtwirkung fo fraftiger und vorherrschender ju machen; Tonfeber unferes Schlages follen in Stampfmublen und Gifenhammern fchreiben, bamit nach bem Gepotter fie die Gußigkeit einer Beife ichagen lernen und lehren. Bisher hat es immer fcwache Gee:

len gegeben, bie ben Fluß, ben Strom eines Sages für etwas Rechtes hielten, und gerabe überfaben, baf Getfi: ges, fatt gu fliegen, in taufend Richtungen auf zum Soimmel fprifet, - wie melde, bie ibre Beiftebarmuth unter einer gewiffen Ginheit verftedten, bie mir auferft vertradt vorkommen will. Ich wie jeder Mann bes Tanes will fich erluftiren und Neues ift fein Begehr, und menn fo in meinem Bardiet eine Beife nach ber andern aufthaut, wie weiland die eingefrornen in Munchhausens Posthorn, so wird mir die schone Welt Dane miffen. Bas tann laftiger fein fur Manche, als wenn fie im Rreife von ein paar Bebanten, die freilich oft tuchtig aus- und burchgeführt werden, herumschweben muffen; indes sich auf unfre neue Weise wie an einer Festtafel alles von ber Suppe bis jum Rachtische ju, mit immer neuem Reize genießen lagt. Geift ift die Sauptfache und ben zu zeigen, muß man nicht faul fein. 3ft man abet einmal im Arbeiten, muß man auch benten, .. was man vor fic hat, barf man die bunte Menge ber Tonzeuge nicht unbenutt laffen, und wie ein Sturm, fo burch ben Pautenwirbeler, wie burch ben Geiger burchfahren. Reue Tonzeuge fur bie Tonbuhne ju erfinden, mochte fcmer halten, wie nothig fie auch unfer einem werden, feiner Bedankenwirbel sich alle zu entladen; aber gewißermaßen kann man boch jum Ergangen fommen, wenn man bemerkt, daß jedes Tonzeug, über Gebühr angestrengt, außer seiner Bahn getrieben, wieder frifch als etwas Reues bafteben, für eine neue Erfindung gelten kann, was mancher Schwachtopf, ber topfichuttelnd in eine unserer Partituren (Allstimmen und Stimmenall) blidet, fcmer verbauen fann. Go mache ich bie Trompete jur Clarinette, Clarinette gur Flote, Sorn gur Dboe, Bag gur Beige und umgekehrt, und schaffe mir berart burch Stimmen= verwechselung, die Menge zur Taufenbftimmigen um, und fo muß mir der Preis werden felbft vor benen, die vom Seineufer aus ben Leuten Sand in die Augen ftreuen. -

Gott weiß, mas ich jufammengefest, wenn ich nicht aufgewacht mare. Mein erfter Blick aus bem Bette fiel gerade auf die Beitung, die mir fagte: bag meine Un= ftrengung ju fpat, und bag wirklich ber Preis burch einen Landsmann, burch Lachner in Munchen, gewonnen fei. Herzlichen Handschlag meinem beutschen Bruber, obicon fein Runftwert, bas mir noch unbekannt, in einem anbern Gefchmad gefest ift, ale bas von mir Entworfene. Auch ist mit dem Erwachen meine Nebenbuhlerschaft fo ftark nicht mehr, und gerne will ich mich mit ihm von ben Tagesgößen wegwenden, zu den alten Lichtern, unter benen bie Bolten nur wegziehen tonnen. Schon und rubmlich ift es, mit ihnen bie Runft, einen erhabenen Sain Bingolf, von den Berirrungen des Lebens, von allen Anklangen eine Beifterfprache rein ju halten, fatt fie hinunter gu ziehen in bie Rothbefledte Bahn und fie zur Magb ber niebern Leibenschaften zu machen. -Gottichalt Bebel.

(Schluß folgt.)

<sup>1)</sup> So nannte fich eine griechische Buflerin weiland.

# **Ens Prag.**(Aulds)

(Libwinna von Deffauer. - Zomafchel's Gefange gu Chert's Blafta.)

Lidwinna, große romantische Oper von Karl Egon Gbert, Mufit von Deffauer, follte, wie es bestimmt mar, am Tage ber Ardnung Ihrer Maj. ber Raiferin, als Ronigin von Bohmen, jur Aufführung gelangen; bie Rurge ber Beit aber jum Ginftubiren bes fcmbierigen Sauptparts vereitelte biefe Bestimmung und fo borten mir biefe intereffante Novitat erft, ale bie glanzenden Refflichkeiten ber erhabenen Ronigeronung bereits verrauscht und Prag feine gewöhnliche Physiognomie wieder angenommen hatte. Da einige Beitschriften bie Sand: lung schon ergablt haben und ber Tert auch schon gebrudt ift, will ich ben Lefer mit ber nochmaligen Ergah= lung nicht beläftigen. Die vom Dichter gemablte Bolesfage ift bereite, wenn ich nicht irre, von Griefel ju einer Ergählung benutt worden und ift in diefer von unferm trefflichen Chert außerst poetisch geschmudten Bearbeitung allerdings geeignet, alle jene glangenden Effecte hervorgubringen, die bas Publicum, burch bie Erscheinungen ber neuen musikalisch = bramatischen Literatur angeregt, nun einmal von einer Oper verlangt; nur burften bie Korberungen an Decorateur und Maschinisten fur viele Bubnen zu groß und ber Phantafie bes Buborers zu viel jugemuthet fein, ba in ber Dper bem Mufmertfam: ften gar Bieles von Wichtigfeit entgeht und Manches, wie g. B. die Ermordung bes Spiegelbilbes in ber lebten Scene des 2ten Uctes, für jene, welche das Buch nicht gelefen, schwer zu entrathfeln ift. Was Deffauer's Mufit anlangt, fo haben fich Mehre gegen biefelbe aus: gefprochen; aber welche find bie Grunde, die fie fur ihre Behauptung aufstellen? - Die Oper fei im unpopularen Sinle gefchrieben, fagen fie, benn bie Inftrumen: tation bede allzusehr ben Gefang - bie Dufit habe amar viele brillante Effecte, aber biefes feien eben nur Effecte, die der bloße Berftand burch die ausgesuchteften Instrumentationscombinationen bervorgebracht, fie ermangle aber folcher Stellen, die aus ber tiefsten Bruft des Runftlers hervorquellen und gleich beim erften Un= boren bas Publicum gur Bemunderung hinreißen; ferner habe die Dper sowohl in Rudficht ber Melodieen als auch ber Orchestereffecte gar viele Reminiscenzen an altere und neuere Berte anderer Componisten. - -Bas nun den erften Borwurf betrifft, fo ift er nur in fo fern mahr, ale die Melodieen nicht fo flach ba liegen, wie es bei ben neuern italianischen Componisten, in benen ber Befang ftete nur burch bie allbetannte Clavierbe= gleitung unterftugt wird, ber Fall ift. Dr. Deffauer lagt nicht Motive, die immer einen erften und zweiten Theil und ben viel gehorten Schluß haben, auf einander folgen, mogen fie nun jum Terte paffen ober nicht; er richtet fich nach biefem und perbindet mit ichonen Melo-

bieen, bie man wohl berausfinden tann, wenn man nur will, jenen charakteristischen Sat, ber einer bramatischen Composition murbig ift. 3mar burfte bie Instrumentation bismeilen wirklich etwas ju ftark fein, wie z. B. in ber großen Urie bes Grafen, wenn wir nicht irren, in D= Moll und in einigen Stellen Lidwinna's; boch bat sich bier der Tonfeger burch die Worte verleiten laffen, und kann bies nicht von der ganzen Oper gelten. — Die Behauptung, daß folche Melodieen fehlen, die leicht gut behalten find, mas ein besondres Erforderniß einer Oper, bie gefallen foll, fei, muß aber guruckgewiesen merben, benn, nicht nur, daß es eben bie Begleitung ift, bie hiet einigermaßen bemmt, abet einem geubteren Gebachtnif die Auffassung von Motiven nicht unmöglich macht, ift auch dieser Vorwurf nach ein: ober zweimaligem Unhoren einer so großen Oper zu voreilig. — Auch die Erman= gelung folcher Stellen, die das Publicum gleich das erste= mal enthusiasmiren, burfte burch die Unfuhrung bes Dreigefange im Finale bes Iften Uctes, bes Unbante ber großen Arie Lidwinna's im Zaubergemach; bes Duetts zwischen Lidwinna und bem Grafen und fo vieler schonen Einzelnheiten in ber Kinalfcene bes 3ten Actes bei Di= lons Leiche, welche mit einem mahrhaft enthusiaftischem Applaus ichon bei ber erften Darftellung aufgenommen murden, miberlegt merben. — Wenn fich aber bie Tad= ler zulest über viele Reminiscenzen beklagen, fo fragen wir: warum legt ihr bei biefer Oper einen andern Magftab an, als bei ben neuern Werten eines Deperbeer, Bellini, mo es boch auch Anklange gibt, die felbst Laien in der Mufit berauszufinden im Stande find? Do man ben Componisten nicht geradezu eines Plagiats beschuldis gen tann, follte man mit biefem Bormurfe nicht fo ver-Schwenderisch fein, ba die fchwer ju vermeibende Mehn= lichfeit im Rhythmus und Identitat ber De= lodieen jest gar leicht verwechselt werben, und ein Componift, der ollen Forderungen an Driginalitat genügen wollte, eben gang andere Rhythmen erfinden mußte, wors aus aber, wie mir bas in Meverbeer's Robert einigemal bemerkt haben, Melobieen entstanden, bie man wieder bixare und barock nennen wurde. - Wir glauben daber, bag Brn. Deffauer's erftes Debut als Compositeur ein glanzendes zu nennen ift, ba er, wenn auch kein Dei= fterwerk in allen feinen Theilen, mas von einem erften Werke zu fordern, baarer Unfinn ift, boch eine Oper gebichtet, bie fich im Gingelnen mit ben Beften meffen tann und fein bedeutendes Talent sowohl als feine tiefen theoretischen Studien, die er unter Tomaschef und D. Weber gemacht haben foll, beweißet. -

Bor einigen Tagen hatte Referent Gelegenheit, in einer mufikalischen Abendgesellschaft Tomaschet's Compositionen ju R. E. Ebert's bohmischem National= Epos: Blafta, ju horen. Obwohl nur mit Pianofortebegleitung, war ber Bortrag biefer Compositionen von einer Wirkung,

wie sie selbst auf ber Buhne, mit all ben blenbenben Beigaben von Decorationen, Costums und Orchesterbegleitung, nicht großartiger hatte sein können. Ein neuer Beweis, mit welchem Rechte Tomaschek's Namen in Böhmen sowohl, als im Auslande so hoch gefeiert wird. Diese dramatischen Fragmente des allbekannten Gedichtes ließen die ganze Bersammlung Tomaschek's, allen Berzehrern seiner herrlichen Muse unersehdare Berluste bringenden Entschluß, die Feder im bramatischen Fache seit der, nicht mit vollem Beisalle aufgenommenen Aufführung seiner einzigen Oper: »Seraphine,« nie mehr zur Hand zu nehmen, schmerzlich bedauern, um so mehr, da diese bei der Berwandtschaftlichkeit des Stosses Jeder bezgriff, was dieser Meister für die Bühne zu leisten im Stande wäre.

## Davidsbundlerbriefe. Warfchan.

(Oper. - Salevy. -)

Der herbst, wie fruchtkarg er auch in ben Lanben umber ausgefallen sein mag, war boch so verzweiselt nicht, daß von seinem Felbe ber Davibsbundler nicht für feine lieben Mitbrüber eine Fruchtschnur zum Angebinde winden konnte.

Bas zuerft alfo bie golbenen Desperibenapfel ber Dper anbelangt, fo hat uns lange ber Mund gemaffert, ba nichts Reues uns werben, und felbst bas Alte fich nicht mehr gestalten wollte. Gine Laune bes Schickfals balt uns namlich ichon mabrent bes gangen Sommers unfre beften Canger und Sangerinnen durch Rrantheit von ber Buhne entfernt, ein Umftand, der labmend auf das gange Theatermefen gewirkt, ba unfere Gefellchaft bie einzige von Belang im Lande, und alfo nicht burch Bufluß von Außen verftartt werden tann. Erogbem haben aber bie Befundgebliebenen uns mit einem Erzeuanis bes Tages befannt gemacht, und uns Salevy's Blig jum Beften gegeben. Neue Namen berechtigen immer zu neuen Doffnungen, zumal wenn fie ichon viel umber im Bolte ertont find; und fo ermangelte ber Blis benn auch nicht, manchen zu blenben, noch ebe er losgeschlagen. Salevy wurde fogar im erften Raufche ber Bewunderung formlich vindigirt, und fur ben Cobn eines Juden aus Suchatschem

unweit Barfchau erklart, welchen Umftanb ich bingeftellt fein laffen muß; nachdem er aber gegeben worben, ift er trot ber Duhe ber Darfteller balb fremb geworben und veraltet Gehr leib thut es bem Berichterstatter, bas faft allen beutschen Singspielbuhnen bas namliche Unglud wie unferer, ihre besten Runftler trant ju miffen, wiberfahren, daß fie auch folglich ju foldem Luckenbuger als bas Singspiel ift, (er fand ibn auf ihrem Repertorium), nothgebrungen greifen muffen. Denn Ludenbufer ift und bleibt die Oper wohl, Die in Paris fur eine abnliche Nothzeit geschaffen, nur fur zwei Tenore und zwei Soprane ohne Chore gefest ift, und fich ihre brei vollen Acte fo burchfpinnt. Der Tonfeger hat dem Mangel an Fulle und Kraft nun auf andrem Bege, und zwar burch bas Orchefter erfegen wollen, wie mich aber bedunken will, bie Stimmen nur mehr in ben Sintergrund gefcoben, und die beften Gage baburch erbruckt. Will man zur alten Ginfachheit fich jurudwenden, fo barf man nicht auf halbem Wege fteben bleiben, fondern muß auch jene maßige eble Begleitung jener alten Meifter fic anzueig: nen suchen, sich überhaupt von jeder Note Rechenschaft ju geben befleißigen, mas naturlich von einer Menge Dif geburten uns erlofen murbe. Trot allem Gerugten ift ber erfte Act bes Werkes unterhaltend, ber zweite beginnt une talter ju laffen, mabrend ber britte boch julest langweilig fallt. Wer weiß aber, ob diefer Uebelftand nicht mit bem frangofischen Charafter tiefer ausammenhanat, und ob größere Runftler diefe Rlippe glucklicher umfdifft baben. (Schluß folgt.)

#### Chronit.

(Cheater.) Berlin. 29. Oct. Undine. Gr. Ballet von Taglioni, mit Musik von H. Schmidt. — 2. Nov. (Königest.) Die Unbekannte von Bellini. Frl. Pahnel als Alaide.

Rurnberg. 28. Det. Capuletize. Frl. Schebest, Romeo. (Concert.) Berlin. 13. Det. Concert 3. Besten b. Urmen von Mab. Crescini. — 31. Conc. des Hrn. Hawmann im Saal d. Konigl. Schauspiels. —

Damburg. 27. Det. Dr. Louis Lee, Bioloncellift. Frantfurt. 28. Dr. Zimmermann aus Berlin, Biolinift.

Leipzig. 2. Rov. Erftes Concert ber Frl. Carl.

Renerschieuenes. C. G. Reissiger, 3 Quartette f. Saiteninstr. (111, Rr. 1). — E. Maurer, Concertante f. 2 Biol. m. Ord. (69). — I. W. Kalliwoba, Einl., Bar. u. Rondo f. Pf. (71), — 3tes Concertino f. Biol. (72), — 2te gr. Phant. üb. e. Th. v. Mozart f. Biol. mit Pf. (74). — B. Romberg, Elegie f. Beello. m. Pf. (35), — Einl. u. Polon. f. Beello. m. Pf. (36), — Concert f. Beello. (4), — Caprice f. Beello. (45). — F. Schiller, brill. Bar. ib. e. Th. v. Auber zu 4 Hon. — B. Sternbale Bennett, 3 Impromtu's f. Pf., — 3 mus. Stizzen f. Pf. —

Leipzig, bei Joh. Ambr. Barth.

Bon b. n. Zeitschr. f. Musik erscheinen wochentlich zwei Rummern, jebe zu einem halben Bogen in gr. 4to. — Die resp Abonnenten verpflichten sich zur Abnahme eines Bandes von 52 Rummern, bessen Preis 1 Athle. 16 gr. beträgt. — Alle Poftamter, Buche, Mukte und Kunfthandlungen nehmen Bestellungen an.

#### 3 m Bereine

## mit mehren Runftlern und Runftfreunden

berausgegeben unter Berantwortlichfeit von R. Soumann.

Runfter Band.

**№ 38**.

Den 8. November 1836.

Die Preissymphonie 2. - Mus Warichan (Schlug.) - Bermischtes. -

Ein Kranz ift gar viel leichter winden, 2018 ihm ein wurdig haupt zu finden.

Göthe.

#### Die Preissymphonie.

2.

Wie unfer sanfter Gottschalkischer Webel orbentlich in Wuth gerathen ist über ben Franken Berlioz. So fromme Dorfküster, als du, sind wir freilich nicht Alle in der Kunst und die Bolker beten die Gottheit verschiezden, ja jeder Mensch sie anders an. Berlioz, wenn er noch oft Menschen schlachtet am Altar oder sich toll gezbehrdet wie ein indischer Fakir, meint es eben so aufrichtig, als etwa Hand, wenn er eine Kirschlüthe darbringt mit demuthigem Blick. Gewaltsam wollen wir aber Niemandem unsern Glauben aufdringen.

Was nun den Deffias, den du in der Symphonie von Lachner angutundigen hoffteft, anlangt, fo irrteft bu leiber und konntest sie nur barum lieben, weil von 23. Sugo'fchem ober Lamenais'fchem Geift, ber bir ein folder Grauel, in ihr allerbings nichts anzutreffen ift, wenn ich fie auch in etwas ben Menerbeer'ichen Salbgeichopfen beigablen mochte, jener Gattung, wohin g. B. Geejungfern, fliegende Rifche zc. gerechnet werben, bie ibrer Bestaltung halber die Menge mohl eine Beile erstaunen kann, die in ber That aber nur die unschonen Uebergange ber Schopfung bilben. Mit flarerem Borte, Die Symphonie ift ftyllos, aus Deutsch, Italianisch und Krangofisch zusammengesett, der romanischen Sprache vergleichbar. Bon deutscher Beife benutt Lachner ju ben Unfangen, zu canonischen Nachahmungen, von italiani= fcher jur Cantilene, von frangofischer ju ben Berbinbungefagen und Schlufen. Do bies mit fo viel Geift, oft Schlag auf Schlag, wie bei Meverbeer, compilirt ift, mag man es bei milber Stimmung noch anhoren; wo man fich dies aber bis zur Langeweile bewußt wird, wie es

auf bem Beficht bes Leipziger Publicums zu lefen mar. fo kann nur bie nachsichtevollfte Rritik nicht gerabert verwerfen. Und biefe nach allen Seiten bin getriebene Breite ist es, weshalb sich die Symphonie auch nicht einmal beim Dublicum einschmeicheln wirb, wenn felbit Renner und Runftler bas Muge zubruden wollten. In einem andern Ginn, ale Jemand fagte, baf er mabrenb bes zwanzig Spfteme großen Abagio's eines Ce. Dur= Quartette von Beethoven ein ganges Sahr lang geschweigt ju baben glaubte, glaubt man in ber Somphonie eine gange endlofe Emigfeit hingubringen. Bu biefer . unnothigen außerlichen Musbehnung (die lette große Som= phonie pon Beethopen bat 226 Seiten, Die Dreisforms phonie aber 304) kommt aber vollends niederschlagenb eine Einformigfeit an Rhythmus, wie man es felten finden mirb. Go bewegt fich ber erfte und zweite Sas burchgebends in bem bekannten mit brei Achteln Auftact anfangenden Rhythmus, bem freilich (wie man fich vielleicht aus einer Bemerkung im Triocyklus biefes Banbes entsinnen wird) ichon viele Componisten als Dofer juges fallen finb. Bare er etma wie in ber C= Moll = Onm. phonie von Beethoven burchgeführt, fo mare tein Grund da, warum man dem Componisten bafür nicht zu Küßen fallen follte. Hier aber durfen wir der Bahrheit gemäß nicht verschweigen, daß ber Gehalt ber Gebanten über= haupt von so wenig Schwere, daß er, in der Berarbei= tung fich immer mehr verdunnend, endlich gur ganglichen Debe und Leere verschwindet. Dies namentlich im Aba= gio, bessen Sinn g. B. in bem ersten Theil bes Schubert'ichen Sehnsuchtswalzers hundertmal fürzer ausge= druckt ift, als in bem hundertmal langern Sas, ber auf jeder Seite endet und nirgende enden will. Gabe es grobe Schniger, Formenschmachen, Ertravagangen, fo

ließe fich barüber fprechen, beffern, aufmuntern; hier aber tann man nichts fagen als etwa »es ift langweilig, « ober precht gut, « ober feufgen, ober an etwas Unberes benten.

Das Befte', bas Krifchefte enthalt ber erfte Sat ber Symphonie; in ihm fpricht fich boch eine Art Leiben= Schaft aus, wenn sie vielleicht auch nicht auf ben poetifchften Sebeln rubt. Es meinte fogar Jemand »ber Anfang brude offenbar bas Ringen nach bem Preis aus, mabrend im Abagio leife Zweifel, im Scherzo jedoch wieber ein Schimmer von hoffnung auffliege, die fich im letten Sat zur frohlichsten Buversicht verwandele.« Die profaifche Bemertung bei Seite gefest, fo fcheint es auch wirklich naturlich, bag unter ahnlichen Umftanben berporgerufene Berte immer etwas Befangenes, Zengftliches an fich haben werben und bag viele ber Bewerber aanz andere Symphonicen erfunden hatten ohne ben foftlichen Rebengebanten an den Krang. Bollte man funftigbin einen Preis auf icon vollendete einzusendende Werte feben, fo mare baburch vielleicht mehr geforbert. Bie bem fei, fo mußte man fich wahrhaft betrüben, wenn fich, mas jest freilich nur unter Schwierigfeiten zu ermitteln mare, nicht wenigstens im Ginzelnen Driginelleres, Borguglicheres unter ber großen Bahl ber Arbeiten gefunden haben follte, - fcon ber ebeln Abficht halber, bie boch bie Preisaussteller unleugbar hatten, und bie auf diese Weise, wenn auch nicht gerade zum Schaben ber Runft, gewiß auch nicht ju ihrer Berherrlichung ausgeschlagen ift. Glaube Niemand, baf wir bie Symphonie einem ftrengern Dafftabe unterworfen, weil fie felbft eine fo vielen andern vorgezogene, ober bag wit fie vielleicht auch mit gespannterer Erwartung, als wie jebe anbere Composition, angehort und burchgelesen hatten. Anzeige einer neuen Symphonie ist ein Kest für uns und nur mit gunftigftem Borurtheil nehmen wir jedes Werk folden Umfangs in bie Hand. Der erfte Sat, boll iconer Ginzelnheiten (wie g. B. einige Crescendo's, bie imposante Melobie ber Baginftrumente, die aber, unbegreiflich, bei ber Wieberholung von ben hochften beantwortet wirb), aber auch voller langweiliger Schwachen (wie bie emige Wiebertehr gemiffer harmonischer Perioben, gewöhnlichste Nachahmungen, fogenannte Rosalien) machte unfre Soffnung icon etwas ichmantenb, gumal wir faben, bag, mas außeren Rraftaufwand anlangt, in ben funftigen Sagen nicht leicht weiter gegangen werben Im Abagio fielen aber alle hoffnungen in Trummer. Da bie beiben erften Gabe fast teinen ein= gigen lebenbigen Staccatogebanken brachten, fo faben wir wenigstens im Ocherzo (beffen Tempobezeichnung beilaufig gefagt ein Drudfehler ift) auf einen Gegenfat auf. Aber auch ihm fehlt aller Humor, dem Trio fogar aller Im letten Sate endlich erscheinen zwei hubsche Hauptmotive, die gut in einander verwebt und nach her= gebrachter Art fugatoartig verarbeitet werden. Die Em:

pfänglichteit des Publicums hatte aber bereits so sehr abgenommen, daß selbst die stärksten Massen jeden Eindruck
auf Ohr und Herz werleugneten. Und so klatschten Einige, was wohl auch der übrigens tadellosen Aufführung
galt: bei weitem die Meisten aber waren der endlichen
Erlösung froh. Die Redaction.

#### Davidsbündlerbriefe. Warfchau. (Schluft.)

(Das reifende Orchefter von hermann. - Syms phonie von Dobrzynsti).

Rubige Besonnenheit erforbert ein großeres mu= fitalisches Wert mehr als jedes andere Kunstwert, und bei biefer Besonnenheit noch einen immermahrenden Buflug von Begeifterung und Feuer; jeder Gelbftbetrug verschwindet leicht wie ber Betrogene fich nur an bie Arbeit fest, und ber alte Spruch DEnbe gut alles aut! gilt hier bem Deifter. Der Reigenführer ber frangofi: Schen Dper ift meines Grachtens Boielbieu und in feis nem feiner Berte mehr, als im Jean be Paris. Aber auch in bem flicht ber alte Erbfehler, ber feinem Bolte antlebt, nur ju beutlich hervor, und alle Unmuth ber Bedanten, alle Sorgfalt ber Ginkleibung, alle Leutfeligfeit des Ausbruck fann einen nicht blenden, bas Ende bes Singspieles bedeutenb matter ju finden, einen nicht bafür entschädigen, bag ber lette Act tein Fingle bat. Wenn also bie Besten bierin sunbigen, verbienen bie

Schmacheren gewiß Nachsicht. —
Frembe Gafte zogerten lange biefes Mal bei uns eins jusprechen, bafur tam aber mit bem Beginnen bes Berbs

ftes eine gange Schaar, ein vollstandiges Orchester, burch Herrn Musikdirector Hermann aus Breslau geleitet, der ber hiefigen Welt bie mufikalischen Genufe Wiens zu bieten gebachte. Für Gartenconcerte maren alfo bie Unterneb= mungen nur abgefehen; bas fchlechte Wetter wie ber aute Rath und bie Unterftugung mehrer Musitfreunde bemos gen ben Unternehmer aber, in einem fleineren Theater ordentliche Concerte ju geben, und fo bie Menge mit Straugischen Walgern, und ben Kenner mit boberer Dufie zu erfreuen. Bas bie Bufammenfegung feiner Gefell= Schaft betrifft, so maren bie Saiteninstrumente zwar etwas fowach, aber nur in hinficht auf ihre Bahl, inbem bie Rraft ihres Bogens fie verdoppelte, übrigens aber bie Genauigkeit, womit Alles aufgeführt murbe, bier beispiellos; alle Mitglieber icheinen wirklich wie Claviertaften unter ber Sand bes Dirigenten zu liegen, melde Benaulakeit und Seele bes Spieles bann auch von keinem beffer gewurdiget murbe, als von ben Bliebern bes biefigen Theaterorchefters, auf bas ber oftere Befuch nicht ohne Ginwirkung fein wird. Wie aber bie Gefellschaft burch ihr Busammenspiel sich auszeichnete, so fehlten ihr nicht minder einzelne Glanglichter, vor allen unter ben

Blabinftrumenten. Borguglich waren ber Posaunspieler Barnede, ber Geiger Marr, am vorzüglichften jeboch ber Dboift (Schalmeier) \*), herr Bengel, Rammermufitus bes Fürften von Murtemberg, aus Rarisruhe in Schle: fien, ber mehre Tonftude von fich, wie von andern Tonfegern, für fein Lieblingsinftrument uns fpielte, und jedesmal daburch einem Triumph feierte. In ber That ift die Gewalt, die er über bies garte, launige Inftrument bat, volltommen und an Ausbruck wie Fertigfeit nichts mehr ju munichen übrig. Selbst mit ben gewöhnlichsten Sandwertevariationen, benen Berichterstatter nicht febr bold ift, mochte er verschnen, und mußte bem Alltag= lichen eine anziehende Seite zu geben. Ueberhaupt hat ber Zon ber Dboe unter Meifterhand etwas Schimmernbes, ben Worten Unerreichbares; Wengel's Tone, wenn wir uns bes Bilbes bedienen burfen, ichienen uns fo flar, fo fanft und hell wie jene fluchtigen Sonnenlichter, die auf den Grafern eines bichten Balbes fcmeben, oder wie bie Rringel, die ein beleuchtetes Glas an die Wand wirft.

In Binficht bes Dargebotenen wurden wir mit Straug und Lanner recht bekannt. Walger, Gallops und anbere Tange bilbeten den hauptbestand ber Concerte, bie bann mit Duverturen und Symphonicen eingefaßt murben. Einige hielten fich an der Folie, andere am innen Schim= mernden, Leute, die nicht zu einseitig, an beiben. Wer wollte auch kalt bleiben bei folch feurigen Namen und wer konnte es? Scheint es nicht vielmehr, als ob bie beiben herren irgendwo in einem Bintel bei einem Unziquarius bas beruhmte horn Dberons gefunden, bas fie, nun jum Ergoben, ber gesammten Christenbeit tunftgerecht Birflich find in biefen Tangen alle Sulfemittel blasen. reichlich angewendet, und alles, was die Tonfunft von Ditanten je geboten bat, gereicht, um den Sorcher im Taumel mit fortzureigen und feine Beine gu beflugeln, und fcmer wird es, fich zu entscheiben, ob man mit Lanner ober Straug fich tummeln foll. Bu viel barf man aber auch biefer tonlichen Leckereien nicht genießen, um fich nicht ju ubereffen; benn ber Glang ber Inftrumentation felbft fallt am Ende jur Laft und uber all bas Erommeln und Stampfen, mabnt ein armer Teufel wie ich bin, julest fich in einen Morfer binein, und ben furchtbaren Stoffel über feinem Saupte. Auch will ihm bedunten, bag bie Beifen genannter Meifter mehr funft= lich zusammengefett, gesucht, ja burchbrochen find, und nur felten biefen Fluß, jene leichtathmenbe getragene Unmuth entwideln, die wir in mehren anderen Balgern, 3. B. in einigen von himmel, Bald, Boineburg und anbern fennen, die in Durchführung und Berechnung bes Effectes allerdings weit hinter unfern Wienern fteben.

Satten aber Strauf und Lanner auch teine anbern Berbienfte, fo wollte ich ihnen fcon eine Ehrenkrone allein beshalb icon zusprechen, bag fie bie Belben gewesen, bie wie weiland jene Alten, ben garten Reigen jener atherifchen Dymphen von Singspielarien vor Entheiligung befcutt, baf fie aus ben Rlauen jener Rauber, Laudermalfc Jahnisch »Arangirer« genannt, bie nach Huon rufenbe Amande befreit, und die fromme Agathe gerettet, mit einem Worte: bag fie verhinbern, bag uns alle holbe Beifen, die uns im Singfpiele entzuden, uns nicht von dem Tangboben aus verleibet werden. Mogen bie verehrli= den herren barum noch lange bas Bauberhorn führen, und mag es ihnen von Herzen vergeben fein, wenn fie mich untangluftigen Davidsbundler, ber felbst nicht einmal gern vor der Arche her hopsen mochte, ein wenig mit bin= reißen follten.

Unter ben übrigen Aufführungen banten mir herrn Hermann besonbers einige Mozart'sche wie einige neuere Duverturen, einige Beethoven'fche Symphonicen, und bie Dobrzonski'sche Somphonie, Die in Wien schon mit Ausgeichnung ermahnt murbe, bier aber noch unbefannt ge= blieben. Arbeit und Durchführung find in biefem Berte wirklich ausgezeichnet, fo bag, wenn ber glug und die Fulle ber Bebanten jenen entsprache, fie ben erften Leis ftungen, die wir tennen, jur Seite gefest merben tonnte. Immer bleibt fie ein abgerundetes Runftwert, und verbient schon als volksthumliches Werk einer freundlichen Theilnahme auch im Auslande, weil bisher feiner fo gut ben Geift polnifcher Boltsmufit in großeren Schopfungen wiedergegeben hat. Der erfte Sat führt uns burch bie Mafurta nach Norbpolen, ber lette burch feinen Rratowiak nach bem Guben, welche beibe Bolksgemalbe ein beutschgartes Andante und einen prachtigen Minuetto ein= schließen. Bon gangem Bergen mochten wir bem Ton= feber gerathen haben, auf ber betretenen Bahn fortjufah= ren, fich bann aber einerfeits vor zu großer Breite, einem zu langen Ausspinnen ber Gedanken zu huten, und in ber Farbung fich ber Blasinftrumente fparfamer ju be dienen, weil fo ihre Birfung glanzenber; und befonders fie nicht so oft mit ben Saiten Untwort wechseln au laffen, weil fo bas Bange gulett eben über bem Bermeis ben ber Gintonigfeit, eintonig werben tonnte.

An Anerkennung hat es herrn hermann in Barsschau nicht gefehlt, viele Umstände haben aber dazu beisgetragen, die Zahl seiner Besucher zu mindern. Uebrigens will der große Hause immer alle Sinne zugleich befriedigt wissen und besonders gerne etwas dazu sehen; da gab es dann gleichzeitig Tourniair'sche Reiterkunste, einen Elephanten und ein Nashorn, und manche andere Sehenswürdigkeiten, die den Concerten Abbruch thaten. Gine Operngesellschaft, die aus Deutschland auf einige Wochen zu 20 — 30 Vorstellungen herüberkame und dem Publiscum das Reuste bieten könnte, wurde gewiß seine Reche

<sup>&</sup>quot;) Beshalb foll man sich immer ber langweiligen frembartigen Ableitungsspibe »ifi« bedienen, ba man unsere gute beutsche in >er« hat, die in vielen Worten, 3. B. Geiger, harfner 2c. teinen Anfloß finden.

nung beffer babei finden, boch burfte biefer Schritt nicht auf & Gerathewohl ausgeführt werden, fondern verlangte einleitender Anenupfungen mit ben betreffenden Behorben.

Die Mufitabenbe im hiefigen Mufeum haben mit bem Beginne bes Sommers aufgehort, weil herr Bichoteti, ber bas Bange bisher befeelte, auf Reifen ging; fein bisberiges Wirten blieb aber nicht fruchtlos, fonbern bie Freunde, Die et ber Tontunft gewonnen, traten mit be= ginnendem herbfte aufe Reue gufammen, und verbanden fich zu einer neuen Reihefolge musikalischer Abende, bie vou 14 Tagen ju 14 Tagen Statt finden follen, und burch ihre Eroffnungen bereits gezeigt haben , baß ber jum Grunde liegende Plan diesmal grofartiger und ausgebehnter. In bie Stelle ber Quartette find Drchefter= auffuhrungen getreten, bie ben Gefangchor, ber burch hrn. Sandmann's Bemuhungen auch angewachfen, glangend unterftugen. herr von Braun, ber feit lange ber fcon burd fraftiges Unregen bas Gebeihen ber Tontunft ju forbern fuchte, fteht an ber Spite bes Gangen und ift uns auch biesmal Burge fur Gebiegenes unb Gutes; wie bann ber Beethoven'iche Chriftus am Delberge gleich gur Eröffnung gegeben murbe. Die fernere Muebilbung biefes Inflitutes behalt fich ber Bunbler fur feinen nach= ften Bericht vor und empfiehlt fich hier allen feinen St. Diamond. Runftgenoffen. -

## Bermischtes.

[Concertinftitute.] Sr. C. Rloß wird hiftorifche Concerte in Samburg veranftalten. - Die Dofer'ichen Soireen in Berlin beginnen mit bem 3ten. - Die Dunchener Muf. Ufabemie hat vier Abonnementsconcerte angezeigt. Gine Clavierfpielerin, Frl. Legrand, gefallt ba= Much wird Lachner 6 Concerte ebenda ver= felbst fehr. anstalten; ber Ertrag von zweien ift fur bie Denemale für Schiller und Beethoven bestimmt. - Die Gefells Staft ber Dufitfreunde bes ofterreich. Raiferftaats in Wien gibt ftatt ber bisherigen 16 muf. Abendunterhaltungen im Berlaufe bes Winters 8 Abendunterhaltun= gen, 4 Boglinge= und 4 Abonnementconcerte. - Das Rufeum in Frankfurt begann ben 3. Rov. mit ber Preissymphonie von Lachner. — Das Directorium ber unter Riem's Leitung febenben Bremer Ubonnements. concerte bat , fatt ber fonfligen 10 Concerte in biefem Binter beren zwanzig angefundigt. — Die Singatabes mie in Berlin wird ben hundertjahrigen Geburtetag ih= res Grunders Safd am 18. biefes burch eine großere Aufführung feiern. -

- \* \* [Neue Overn.] An der komischen Oper zu Patis ist neu und gefällt sehr »le Postillon de Lonjumeau«, Tert von v. Leuven und Brunswick, Musik von A. Abam.
   Im englischen Opernhause in London gingen zwei neue Opern, »the Beggars Opera« und »the Freedothers, « Musik von Prayer, über die Buhne. Ferdinand Ries hat seine Oper »der Abend auf Libanon« dem Drurylane Theater in London übergeben und wird die secten Vorstellungen in eigner Person dirigiren.
- \* \* [Literarifde Notigen.] Bei Glafer in Ochleufingen erichienen: »Fahrten eines Mufikanten,« von & Bed= ftein. 3 Bbe. - Sr. S. B. Dehn gibt eine » Sammlung alterer Mufit a. b. 16. und 17. Sahrhunbert« heraus. Die erfte Lieferung enthalt 3 fcherzhafte Lieber von Roland Laf a. e. Cober von 1593. — Ueber Dufit in Hindostan vgl. einen Artifel im »Ausland« Rro. 288. — Bon Lift in Paris tommen bemnachft: Rondeau fantast, sur el Contrabandista; Divertissement sur une Cavatine de Pacini und ein Valse di Bravura. -Bei Schlefinger in Berlin find erfchienen samei Fadels tange« jur Bermahlung ber fonigl. Pringen und Pringeffinnen, von Spontini. - Bei Latte in Paris erscheint ein Traite de composition musicale von Dufard, Schüler von Reicha. — Die Partitur der viel Gluck machenden Oper »le Postillon de Lonjumeau « von Abam hat die Mufithandlung von Delahante an fich gebracht. - Die Sollander wollen uns unfern Beethoven nehmen. In Amfterbam erfchien namlich vor Rurgem: Lettre à Mr. le Bourgmestre de la ville de Bonne, contenant les epreuves de l'origine hollandaise du celebre compositeur Louis van Beethoven par W. van Marsdyk. —
  - \* \* [Safte.] Rossini ift nach Bologna gereift, um einige Monate baselbst bei seinem Bater zu bleiben. Der Biolinspieler Ghys aus Paris gibt ben 1. November in Wien Concert. Ebenba gastiren Mab. Mint aus Pesth und Hr. Mantius aus Berlin. Erstere soll namentlich eine ausgezeichnete Norma sein. Sabine Heiter gab in ihrer Baterstadt Mainz einige Gastrollen. —
  - \* \* Hr. Capellmeister Ritter Ignaz von Senfried in Wien erhielt von ber Erzherzogin von Parma, Maria Luise, auf Anlaß einer von ihm componirten Festhymne, einen Brillantring mit Namenchiffre. Auch wurde et von ber Pariser Akademie ber Kunste zum correspondirenben Mitglied in ber musik. Section ernannt.
  - \* \* In Grat hiefe der erfte Baffift Discant, fchreibt ber Komet.

Leipzig, bei Joh. Ambr. Barth.

Bon b. n. Beitschr. f. Musik erscheinen wochentlich zwei Rummern, jebe zu einem halben Bogen in gr. 4to. — Die reip. Abonnenten verpflichten sich zur Abnahme eines Bandes von 52 Nummern, beffen Prois 1 Athle. 16 gr. beträgt. — Ale Postamter, Buch = Musik: und Kunsthandlungen nehmen Bestellungen an.

#### 3 m Bereine

## mit mehren Runftlern und Runftfreunden

herausgegeben unter Berantwortlichfeit von R. Schumann.

Fünfter Band.

*№* 39.

Den 11. November 1836.

Catania. - Rirchengelang. - Bermifchtes. - Chronit. - Gefchaftsnotigen. -

Mit allen feinen Sunben, laft's gefteb'n, Ift mir Italien boch ein luftvoll gand.

Bnron.

#### Catania.

Gine italianifche Soiree. - Der Improvisator. -

- Ueber die ftarrenden Lavafelber erblickten wir bie Biege Bellini's, Catania. Der Balfamathem bes, Abends, bie buftigen Sarben, Die uber bie Unafreontischen Fernen wie Schonheit verhullende Schleier lagen, Die Stimmen, fo uber Strafen und Wolfen raufchten, verfetten unfre Seele in eine Traumerei, die ich die musitalifche nennen mochte, weil fie burch irgend ein harmonifches Bild ber Natur in uns erzeugt wirb, und verrieth uns die fufe Ammenstimme, die Bellini's Diegenlieder fang, die Bruft, aus ber er ben Sonigfeim feiner Melo: bieen fclurfte. 218 Beimath fo anmuthiger Rinber mußte Catania mehr Werth fur uns baben, als bas in Lava begrabene Catana, bas feine entartete garve in ben talten Bellen bes Umenano mafcht, und boch nie mehr jung wird. Der erfte Ubent vertraute une mit lieben6= murbiger Gefchmagigfeit alle Geheimniffe ber gludlichen Infel. Phosphorische Dammerung und Befange ber Catanefen begleiteten bie Racht und eben wollte uns ber Morgen ju bem gewohnten Schlendrian burch Alterthus mer und » Qua si beve's « verleiten, ale bie Gentilegga unfers Gaftfreundes uns feiner Familie, und fomit ber gangen Stadt vorftellte, aus beren vielfarbigem Leben ich einige infonbere mufitalifche Momente berausbeben mill.

Segen acht Uhr Abends verließen wir den Staub des Marcato, wo Puppenspiel und Gesang uns einige Ausgenblicke beschäftigt hatten, und traten in das haus unssers Freundes. Ich übergehe das Ceremoniell des Empfanges, das durchaus nichts von der ungelenken Bornehmthuerei einer Berliner Geheim Rathin hatte, so wie die Beschreibung der Familienglieder, aus denen sich die Tochter, Rosaria, gleich einer Palme erhob. Laune, Du-

mor machten bie Introduction ber Unterhaltung und funbigten gleich ber Duverture gur Gagga Labra ben Schelmischen Inhalt eines mahrchenhaften Abenbs an. Indes will ich bei all' bem Reichthum ber Bige, bie unter bem oft burlesten ficilianifchen Dialett wie Derlen von den Lippen ber Damen fielen, bei allen Reigen Rofaria's nicht gut bafur fteben, bag unfer Gemuth nicht auffallende Beweife von Langeweile gegeben batte. um fo mehr, ba wir felber nur burch eigne Bibe er: gogt werben fonnen. Man hatte biefe unfre traurige Gemuthestimmung taum bemerkt, als man meinem blons ben Freund B\*, der ihnen als Mufitus prafentirt mar, Gelegenheit gab, feine Talente zu produciren, inbem man ihn vor ein altes Clavier führte. Allein bas anfpruche= tofe Meußere beffelben erzeugte in ihm die ungewohnte Tugend ber Bescheidenheit; er lehnte bas Unerbieten ab. Ich felber, ber ich meinen Gefchmad in einer großen Stabt Deutschlands gebildet hatte, erstaunte über biefen Scipio. Man ging endlich fo weit, mir eine Chitarre anzubieten. Aber ich hatte noch großere Urfachen, fie guruckumeifen. Alle biese Berwickelungen und Schattirungen von beut: icher Schamrothe bis jum nedifchen Braun ber ficilianis fchen Augen, maren nichts als mufitalifche Knoten, bie burch Die und Triller geloft murben, und ich mar nie in einer Unterhaltung gemefen, in ber ber Strom fo unaufhorlich rauschte. Man fprach fcmeigenb; Sprache war Gefang, und ein Ton eine Alles fagende Phrafe. Das Bange mar wie ein Instrument, auf bem jebe Saite einen eignen Ton hat, Die alle jugleich gerührt, uns ein einziger Zon fcheinen; benn durch die Berbindung ber Tone entsteht wie in ber Malerei burch bie Bermifdung ber Farben wieberum nur ein Ion: ein Accord ift also nichts anders als ein aus andern Tonen

gemischter Ton. Und wohurch entfiand alle diese Pazmonie wodurch anders als übenall in der Natür durch Disharmonie. Wer das muistalisch poetische Bezmogen diese flattemden Seelenvolkes beobachtet, wird sich nicht mehr wundern, wenn in seinen Schoose so süße Früchte reisen. Das Ohr der Säuglinge wird mit Tonen genährt, ihre Lippen trinken tonende Milch; die pedanz dischen Lehren der Jugend sind in Tone gehüllt; ihre Gottheit redet in Tonen, ihre Klagen sind Tone, und selbst ihrem Tode fehlet nicht die Harmonie.

Aus diefer unanständigen Betrachtung rif mich bas Parpeggio einer Chitarre. Ein altes kleines schwarzes Mannchen, das die Schönheit der Damen in ein unverzbientes Dunkel gedrängt hatte, war durch die singende Muse an's Licht gebracht. Es war ein Improvisator.

Man hatte bies Gericht bem blonden Musikus beteitet: mich speiste man bagegen mit einem Glas Limonade ab. Aber man that mir Unrecht; benn ich bin
sin Freund der ungegürteten Musen. Die Cassandrinische Erscheinung der Labbei hat mich in Rom begeistert, und die Mandolinaden der Sabiner, die Gesänge des Molo
und der Lagunen füllten mich mit demselben Entzücken,
als die antiten Psalmen der sirtinischen Capelle.

Reben ber zwerghaften Dichtergestalt erhob fich eine anbere, mehr in bie Lange gezogene, abnlich ben Muffasen hungriger Recenfenten, ebenfalls mit einer Chitarre bewaffnet, bie alsbald bie einfachen Accorde ber erftern mit gewagten Figuren ju begleiten begann. Der Schwarze bat um ein Thema. Ich schlug vor, die Schonbeiten feines Landes ju fingen. Wenn ber Deutsche artig ift, wird er meiftens fo befcheiben, bag er unartig wird; ber Italianer verliert nie bas Gelbstgefühl feiner geiftigen Ueberlegenheit; Lob macht uns oft fouchtern, jener wachst daburch an Rraft. Wir nennen unsern Kehler Befcheibenheit, aber ift es nicht vielmehr Gitelfeit, wenn man allzu beforgt, ein eben erworbenes lob eingubufen ? - Daraus erflarte ich mir's, bag ber neufte Serafinibe feine Mugen wie Raber herumbrebte, und feine Gestalt fich aufblahte, wie ein Ballon, ehe er fteis gen foll. Und eben batte er, nach ber Bequemlichfeit feiner griechifchen Uhnen, bie Dufen Siciliens berabbi= foworen, fur ibn ju fingen, ale ichon eine berfelben fein Aleben erhört hatte. Gine hohe in Sammet gekleibete Frau trat herein. Die Gefellschaft grufte fie; ber Ganger aber blieb unbeweglich, fourtte uber bie Saiten, fowieg. Die Dame feste fich, man flatschte bem Ganger ju, fortgufahren. Unwillig ergriff er bas Instrument und fang mit burch Born verftartter Stimme: »In glangenden Galen, unter eillem Gefchwate ber Beiber : weilen bie Dufen nicht; Die Ginne wenden fich ab bom beiligen Befange ju bem unheiligen Befchlechte bet Liebe! D, Musen! wenn ihr es vermoget, bie ihr beleis bigt und verftort entflohen, tehret noch einmal gurud! «

Und wahrend er ben belphischen Schweiß war der Stien wische, die Dann über die knart lachelten, die Herren sie flurmisch beklatschten, subten ihn die Tochter bes Uranos, und kuterpe wichte ihm ihre Fietes benn nun hob er seine Schwingen; und um so kuhner diese wurden, um so bedächtiger und einfacher accompagnirte ihn der Chitarrist. Endlich aber ward er übermuthig und gerieth aus der Anakreontischen Naivität und Deliskatesse in die lyrische Ausschweifung des Pindar, indem er also schlos: »Doch was soll ich weiter von dir sagen? Die Götter verlassen den Olomp, dei dir zu wohnen. Und wenn die Götter von dir scheiden? Du bedarfst ihrer nicht zu deinem Schmucke; sie aber werden dich vermissen zu ihrer Göttlichkeit! «

Die Gefellschaft mar burchaus mitten in bem verzauberten Ringe Der Bullon, jebes Auge gluhte, jebe Lippe bewegte fich; man mußte nicht, wer gefungen batte. Dies elektrische Ueberftromen ber Begeisterung. biese innige Berwandtschaft poetischer Empfindungen ift bie eigentliche Sphare ber improvisirenden Dufe, bas feurige Element, in welchem fich Begeifterung wie ein Delphin tangend auf und ab bewegt, indeg er an ben trodnen Ufern einer norbischen Gefellschaft unter pebans tifcher Kritit, Nafenrumpfen und weibifchem Gelicher bie filbernen garben in tobtes Grau, Die Schonheitelinie feis nes Ganges in ediges Supfen umwandelt. Uns beherricht nur die Form: eine Splbe, ein Tact, eine Falte, Dctor ven, falfche Quinten find unfer Magftab ber Gottlichteit. Die Mufen figen ewig an ben Schulbanten, ber Geift der Ordnung ift ihr Buchtmeifter. Und bennoch wag' ich es, tros ber Dhumacht aller beutschen Schuls meifter, eine Beit zu verfunden, wo die Dufit vor allen andern Kunsten bald als Mediceische Benus, bald als truntene Bacchantin gurtellos ihre edlen Gneber enthat len wird. Was werben dann die Moralisten fagen, wenn bie Tugend nackend geht, wie am Ganges und Amazonenstrom, und bennoch Schon ift? - mas die Grammatifer, wenn es feine Tactftriche, Bersmaße und Fab tenwurfe mehr gibt, wenn Alles ohne Regel ift, und bennoch icon? -

Es war ein Gluck, daß Niemand an diesen meinen Bissonen Theil nahm, und daß der Chicarrist — ich meine den langen — die Ohren der Gesellschaft mit einer großen Phantasie verstopfte. Derselbe zeigte eine außerordentliche Kenntniß des Instruments. Es war zwar nicht das massige Spiel des Giuliani, bei dem man sich genöthigt sieht, das Instrument zu vergessen, jedoch eine virtuose Berwirrung von Cadenzen und Arpeggio's, die mit Ausgelassenheit und geschmackloser Eigenthumslichkeit, doch stets mit Delikatesse vorgetragen wurde. Ein gewaltiger Applaus war auch diesmal das Ende der Bewunderung, die einmal nirgends fehsen darf; und nam endlich trat die heimlich ersehnte Rosaria an's Clavier,

mit einer feelenvollen Stimme eins von jenen, einfachen mobernen Bolkbliebern zu singen. Es war eine Ibyllebes Giuseppe Marraffinu, eines Catanefen, die also beainnt:

Filli adurabili, Di tia luntanu, M' affannu inutili, Suspiru invanu.

Die Melobie mar einfach und leicht, welch und warm, wand trug, indem fie uber fo frifche Lippen floß, ben Reig, aus reigenden Gefilben zu tommen, weshalb mir ber Blonde, als fie bie Strophen fang:

Ah! di li Turturi Vurria la sorti; Ca stannu 'nsemmula Sinu a la morti.

in's Ohr stufterte: »biese Stimme ist wie ein Bach von Mprthen beschattet, oben wachsen Brautkranze, unten schwimmen Schlangen. Mir schien es vielmehr ein Lavasstrom, der sich in glubender Wollust walzte. Aurz und gut, wir machten die Erfahrung, daß es sehr gefährlich sein, wenn schone Madchen schon singen.

Es ware nun wirklich unrecht, zu verschweigen, daß ich endlich auch sang; aber ungerecht, daß man mich lobte. Eine zwar etwas sehr alte, jedoch wie ich glaus ben muß, geschmackvolle Dame, die den Lavastrom von 1669 noch roth gesehen hatte, sagte mir, (ich muß dies, wenn auch schüchtern, gestehen, weil ich wohl nie mehr möchte von Damen gelobt werden), daß ich eine »voce« hätte »chi toeca il cuore. « Dagegen machte ich ihr das Compliment: »Dh, Signora; warum sind dies Hand und Lippen keine Tone! « Aber siehe, ich predigte tauben Ohren. Sie war taub! — Nehmt euch ein Muster daran, ihr, die ihr noch hören könnt!

Man applaubirte. Dann fußte man sich; — es schlug Gins! — wir gingen, und erst als ber Cameriere mit bem sußesten aller Lieber: Cosa comanda? die gefräßigen Kinder unfred Fleisches erweckte, ba erkannten wir, daß wir hungrig waren und — Deutsche.

Wer da weiß, wie vieler Reizmittel man sich bei und bebient, um sich bis um zehn Uhr durch eine Farmilie oder geschlossen Gesellschaft mit Anstand, das heißt ohne zu gahnen oder zu schlafen, zu qualen, wobei man sich noch glücklich schähen muß, wenn man dem Gewimzwere sechszehnjähriger Gesang-Virtuosinnen mit dem Leben entronnen ist, der wird sich nicht wundern, daß wir und wunderten, daß es schon 1 Uhr war, und wir noch lebeten. Aber wie thöricht handeln diejenigen, die und tabeln, daß wir in Gesellschaft nichts thun als essen und trinken; was wurden sie erst sagen, wenn sie uns nüchztern erblickten. Ländlich, sittlich! Diese Erzählung soll auch das Eine nicht gegen das Andere loben oder tabeln, sondern nur den Saß bewähren, daß nichts Außerordents

Liches unverbereitet gefchieht. Ein schoner Schoof traggein schones Rind! ---

(Salus folgt.)

#### Mirchenmusik.

1) Bater unser (Du haft beine Saulen dir aufgebaut n. s. w) von A. Mahlmann, für Soprans, Alts, Lenors und Baß. Stimmen — von J. G. Frech. — Stuttgart, bei Zumsteg. — 1 Thlr.

2) Motette. Gefang ber Engel am Beihnachtsmors gen für eine Singstimme mit Begleitung ber Drgel ober bes Pianoforte, von C. F. Nungenhagen.

— Berlin, bei Trautwein. — 8 Gr.

3) VI vierstimmige Trauer : Gefange für Sopran, Alt, Tenor und Bag, von heinrich haffurs

ther. — Hof. — 8 Gr.

4) Requiem. Missa pro defunctis tribus vocibus humanis comitunte Organo vei Pianoforte concinenda auct. J. G. Bertelmann. — Ameterlodami. — 4 Fl. 50 Kr.

5) Theomele, Sammlung auserlesener driftlicher Lieder und Gefänge mit Begleitung des Pianoforte u. s. w. — Gutersloh. — 22 Gr. — Zweites Heft.

Wem Mahlmann's Worte lieb geworden find, ben wird auch bie Composition unter Nr. 1. ansprechen, bie bem Beifte nach mit ber befannten Manier bes 3. G. Schicht übereinkommt, einer Manier, die von Bielen ihres fußlichen Befens halber ftreng getabelt, aber von ben Deb ften hinfictlich bes Bobltbuenben, fast Popularen, mas fich barin ausspricht, gern gehort wirb. Chor: und Golos ftimmen wechseln oft, ja vereinen fich mit einander, wodurch Abmechelung ber Klangfarbe erzielt wird, die bet einem fo langen Gebicht um fo nothiger ift. Beranberung bes Beitmaßes tritt ebenfalls ofters ein, und bas Sanze gewinnt baburch nur um fo mehr an Frische. Jebem tuchtigen Gefangvereine, ber, wenn auch nicht Detetten von J. G. Bach, boch von Schicht auszuführen im Stande ift , tann biefes Bert, welches felbft in feinen fugirten Saben teine Schwierigkeiten barbietet, mit Recht empfoblen merben.

Ein wahres Cabinetstud findet sich unter Rr. 2. Bart, suß, schmeichelnd und alle solche und ahnliche Worte beuten immer noch nicht hinreichend ben innern Charaktet dieser kleinen, aber köftlichen Composition an. Man muß sie horen und bann gestehen, daß es in unserer Beit boch nicht an musikalischen Dichtern und bichtenben Tonkunstern sehlt. Unangenehm ist der Drucksehler auf bem Titel, da dieser Engelgesang nicht für eine, sons dern für vier Singstimmeu geschrieben ist, die aber allerdings wie eine klingen mussen, wenn das Werk seine Wittung machen soll.

Den Componist ber Trauergesange unter Rr. 3. moch=

ten wir für einen Mann halten, ber in seinen Junglingsjahren die schöne, blubende Erde für ein großes Gefängniß hielt und nur im Grabe bei seinen vorangegans
genen Lieben Rube zu sinden meinte. Darum wellte er
auf den Grabern so gern und fand, wenn auch nicht Rube, doch Worte zu seinen Tonen. Seine Tone sind
gut, doch nicht gerade neu und warum? — weil viele
Jünglinge schon auf den Grabern ihrer Lieben weinten
und mit ihm gleiches Schidfal theilten.

Das Requiem von Bertelmann ift nach einer Notis, bie sich hinter bem Titelblatt findet, zum erstenmal am 14. Jamuar 1808 zu Amsterdam aufgeführt worden. Jesbenfalls hat dieses Werk in seinem Vaterlande eine würstige Aufnahme gefunden, was schon der vorliegende Druck zu bestätigen scheint. Richt gleichen Erfolg mochten wir dem Werke in Deutschland verdürgen, da Moszart-Süsmayer den Deutschland verdürgen, da Moszart-Süsmayer den Deutschen den Masstad liesert, wonach ein Requiem gemessen werden soll. Einen Vergleich mit jenem dürste es nicht aushalten; dessen ohngeachtet scheint es uns als Frucht eines hollandischen Tonsepers von Interesse.

Die Sammlung unter Mr. 5., von ber wir nicht ben ersten heft erhalten haben, enthält 150 bekannte Chozrile und Lieber von Schulz, Reichardt, Fink, Harber, Reukomm, Stabler, Sovensen u. A. Einen Plan konnzten wir barin nicht entbeden, benn ein »Abendlied« geht ganz still bem »Friedenslied« vorher, worauf sogleich »bas verlorene Paradies« folgt, welches von den »Geschwistern» abgelöst wird, welche unmittelbar darauf die »Abendssonne« besingen. Wir haben gegen solche und ähnliche Compositionen gar nichts, mehr aber vielleicht die Herren Musstalienhändler, die ausbrücklich in § 5. ihrer Gesetz sagen: »Die Melodie wird als ausschließliches Eigenzthum der Verleger anerkannt.« C. F. Becker.

## Bermischtes.

\* \* \* Prag. Brief v. 25. Octbr. — Sr. J. Deffauer verehrte nach ber erften Aufführung feiner Oper, Lidwinna, unfrer liebensmurbigen Luter eine überaus kofibare Bilin-

ber - Uhr, bem ausgezeichneten Pock einen großen Kibernen Pokal, bem ersten Tenor, Herrn Demmer, einem Bekle lantring von bedeutendem Werthe, und dem Capellmeisster, Hrn. Fr. Strauß, eine große Spiel - Uhr. — Bei der dritten und vierten Borstellung hat die Oper ungemein gefallen. — Hr. Fr. D. Weber, Director des Prasger Conservatoriums, erhielt von Gr. Majestät dem Kaiser für die Direction des Hof - Concerts einen kosstern Chisser King. — Hr. Bezdeck, ehemaliger Zögling des hiesigen Conservatoriums, Orchesterdirector in Ofen, ist in diesen Aagen vom hiesigen Kirchen Musik Bereine zu dessen Vom hiesigen Kirchen Musik Bereine zu dessen Vom diesen Dem. Lußer die Oper: der Liebestrank von Donizetti gegeben worden, und hat allgemein angesprochen. —

\* \* [Musik in Athen.] Man schreibt aus Athen vom 6. October: >Bor einigen Tagen horten wir zum erstenmal Gesang in unserm Theater in der Tragobie Saul. Der Sanger hatte in der That eine passable Stimme und keinen ganz schlechten Vortrag und zwar troß der allen Tact und sonftige Rucksichten nicht beachtenden Musik Daß aber Saul mit einem Paar Pistolen im Gürtel und einem Schleppfabel erschien, übersteigt doch alle poetische Licenz.

\* \* [New Opien.] Am Theater de la bourso in Paris kommen in ben nachsten Monaten zwei neue Opeen, eine von Onslow, die andere von Auber zur Aufführung. Hr. Chollet hat in ber von Onslow, Mab. Damoreau in der Auber'schen die Hauptpartie. —

## Chronif.

(Hirche.) Leipzig. 7. Nov. Große Aufführung bes Istael in Egypten von Sandel. (S. funftige Boche).

(Cheater.) Paris. 5. In ber großen Oper: Don Juan. Anna, Due. Falcon.

Samburg. 4. Jeffonba. Sr. Sammermeifter, Erba n als lette Gaftrolle.

Frankfurt. 7. Montecchi ze. Romeo, Frl. Sobine heinefetter.

#### Leipzig, bei Joh. Umbr. Barth.

Gesch af tenotizen. August. 1. Cassel, v. E. — 2. Frankfurt, v. Oblr. — Paris, v. B. — 4. Edln, v. R. Bessergt. — 5. Breslau, v. C. — 7. Leipzig, v. D. — Iena, v. K. — 8. Berlin, v. F. — 9. Leipzig, v. B. — 12. Riga, v. D. — Stargard, v. B. — 15. Braunschweig, v. G. Wo bleiben die Aussäche ? — 17. Augsburg, v. Oblr. — Gottingen, v. K. — Stuttgard, v. S. Bitten nochmals. — 18. Paris, v. M. — 19. Riga, v. S. — Dresden, v. K. — 20. Königsberg, v. Oblr. — Leipzig, v. P. — Magbeburg, v. F. — Arnstadt, v. S. — 23. Bremen, v. Oblr. Rächstens mehr. — 24. Bremen, v. E. Dank für Aheilnahme — Dessau, v. S. — 28. Jena, v. K. — Dresden, v. K. — 29. Coln, v. B. — Leipzig, v. W. — 31. Frankfurt, v. Ah. — Leipzig, v. P. — Musstalten v. B. in Lys., v. S. in Ma., v. F. in Mchen, v. S. u. R. in Hog., v. L. in Cassel, v. R. in Dpt., v. K. in Basel. —

Bon b. n. Beitschr. f. Musit erscheinen wochentlich zwei Rummern, jede zu einem halben Bogen in gr. 4to. — Die resp. Abonnenten verpslichten sich zur Abnahme eines Bandes von 52 Rummern, bessen Preis 1 Rthr. 16 gr. beträgt. — Alle Postamter, Buch : Musit = und Kunsthandlungen nehmen Bestellungen an.

#### 3 m Bereine

## mit mehren Runftlern und Runftfreunden

berausgegeben unter Berantwortlichfeit von R. Schumann.

gunfter Banb.

*M* 40.

Den 15. November 1836.

Catania (Solufi). - Bens Paris. - Bermifchtes. - Chronit. - Reuerschienenes. -

Das fliest gleich Ruffen von ber Schonen Rund, Und tont als schrieb man es in Seibenstoff hinein-Rit Splben, die den Suben athmen, und So leicht sich schleichen in den tiefsten herzensschrein.

Bpron.

## Catania.

(Balad)

Die Spiegelübung. - Sgr. Coppola. - Abichieb von Sicilien. -

Was das Bolkslied für die Geschichte ber Musik, ist bas Studium des nationalen Lebens für die Pspchologie berselben. Als Beitrag zu dieser lettern will ich sogleich zu einer andern musikalischen Soiree übergehen, vorher aber noch eine Kleinigkeit erzählen, die, so unbedeutend sie scheint, doch zur Charakteristik des Ganzen gehört und viel Lehrreiches enthält.

Ein junger Raufmann aus Palermo hatte uns in fein Saus gelaben, einige Bilber von Etrante, bie bochft mittelmaffig maren, zu muftern. Unter andern lupuriofen Dingen wies er uns zwei ichone Beigen von Amati und Stradivari, die er fich ruhmte mit vielem Gelbe bezahlt zu haben. Er ließ fich aber nicht lange nothis gen, uns von ber Schonheit ihres Tones ju überführen. Bu biefem Behufe traten wir in ein Bimmer, beffen eine Mand von einem Spiegel bis zur Erde bededt mar. Nachbem ber junge Mann mit einem feibenen Tuch bie Beigen hervor gelangt, bog er ben Rod gurud, legte bas feibne Tuch an bas Knie, und bie Beige barauf, und ftellte fich fo, bag er mahrend feines Spiels bie Stellung feines Rorpers im Auge batte, und, wenn bas Laderliche ber Borbereitungen nicht unfer Urtheil befangen batte, fo murben wir gefagt haben, er behauptete eine graziofe Saltung. Unter mannichfachen Attituben begann er auf und ab zu rutichen, lachelte fein Ich an, bog fich, bob fich, neigte fich, fo bag es fcbien, als machte

er einen mimischen Commentar zu feinem musikalischen Gebichte. Die wirkfam bies fur uns werben mufte. abnete er ichwerlich, ba er ein Etwas fpielte, bem affer Sinn fehlte. Fertigfeit und Ton fonnten bie Bloffe bes Talents nicht gang verberben. Bit borten gu un= ferm Erftaunen, bag es Bariationen obne Thema maren und awar von ihm felber. Diefe mimifchen Unterfichuns gen find baufig von großer Birtung, besonders menn man berausgeriffene Diegen einer Oper vortragt. Siergu bedient fich ber Stalianer oft bes Coftums felber, immer aber ber mimifchen Malerei. Diefe wurde aber auch benjenigen unfrer Birtuofen anzuempfehlen fein, bie ihre eigne Compositionen vortragen; ben andern aber, die fo bescheiben sind, burch ihr Talent uns die Producte großer Meifter ju verbolmetichen, tonnte eine folche Spies gelübung, um fich eine graziofe, murbevolle Saltung an erwerben, nicht nachtheilig fein, ba ihr eigenes Benie fels ten fo groß ift, ihre Unanftandigfeit vergeffen ju machen.

In unfere Soiree waren wenig Damen; unter ben herren bemerkte ich ben schon damals in Catania sehr geschähten Coppola, bessen Da pazza per amore späterhin in vielen italianischen Stabten so viel Gluck machte. Coppola war damals 37 Jahr, sein Neußeres anspruchslos und bescheiben. Er trug eine Scene aus seiner Oper — d'Aragonia, die er nicht langst vollendet hatte, vor. Ein Basso und zwei Tenori führten dieselbe sehr gut aus, nur daß die Stimmen, obwohl ihnen das Mestall fehlte, zu stark waren für das Locale. Coppola's Accompagnement war höchst lebendig, man hörte den Schöpfer des Werks, der durch keine unzeitige Regung

einer furchtsamen Bescheibenheit in ber Aussührung gehindert wurde. Darnach wechseten Bellini und Mercabante, bessen Duett aus Etsta und Claudio (E fia ver) so fahr impositte, daß ich sogar die unangenehmen Exinnerungen aus Rom barüber vergaß. Denn in dieser Oper bebutirte bamals eine gewiße Demoiselle E\*, dieselbe, die gegenwartig den hyperboreischen Barbaren politische Bissonen singt, und erregte durch klanglose Stimme und nüchternes Spiel bei den nachsichtigen Römern ein nachsichtiges Fiasco.

Des andern Morgens brachte uns Sig. Coppola bie gefdriebene Partitur feiner obenermahnten Dper, und jugleich Billets zur Borftellung berfelben. 3ch ergable bies nicht, bamit anbere Componisten daffelbe thun mochten, fondern nur als einen Beleg gut ficilianifchen Gentilegga. Das Talent ift ftets bescheiben, wenn auch eine raube Rrufte bie weichen Tugenden verdedt; aber wir durfen es manchem Deutschen fagen, man tonne auch ohne Talent bescheiben und menschlich fein. Da ich teine Partitur lefen tann, fo nahm ich biefelbe nicht weiter in Augenschein, ober machte es wie einige Berliner Damen, die ohne Brille und Partitur weber Concert noch Dvet verstehen tonnen. Der Blonbe fagte mir, fie fei gut gearbeitet und fleißiger instrumentirt, als man fie ju Land pflege. Ich fand in ber Borftellung manche gelungene bramatifche Schattirung, gute Melodicen, die jedoch weber in Schmelz noch Sangbarteit ben Bellinischen gleichen. Dbicon Alles fehr verftandig gemacht mar, fo fehlte boch (es waren nur rhapfobifche italifche Schonheiten) ber Dor= tel einer langern Praris, ber bie Gingelheiten verband.

Da eben Benefice bes ersten Tenoristen war, so saß berfelbe im vollen Costume an ber Casse, und sammelte in einer Urne Gelb und Billets; auch machte er in den Zwischenacten einen giro durch die Logen und sammelte für sich eine Art Collecte. Uns war dies etwas auffallend, für Italien hat diese Sitte durchaus nichts anstößisges. — Das Locale war geschmackvoll und ergiedig, das Costum und die Decorationen reich und angemessen, Drachester brav, die Sanger tüchtig, jedoch ausgesungene Stimmen.

Wir wollen hier noch ber Orgel bes reichen Benedictinerktofters ermannen. Sie ist im vorigen Jahrhundert von
einem Monch erbaut, und macht sich bemerkenswerth durch
vorzügliche Arbeit der einzelnen Register, besonders in den Klötenstimmen. Sie hat drei Claviere, die aber nicht
über einander, sondern neben einander liegen. Einer der Benedictiner spielte, wie man es jest sogar in allen Kirchen Roms hort, in der leichtsinnigsten Opernmanier,
wozu sich denn freilich die moderne Süsigkeit der Stimmen eber zu eignen scheint, als zu dem antik gedundenen Kirchenstyl, in welchem der Bionde eine freie Phantasie vortrug, die dem Benedictiner hochst sonderbar und
fremd vorzukommen schien.

Wie nun dem Gebilbeten in Catania bie Abenda ents flieben, fo verscheucht ber Dobel (wenn es anbers Dobel in Italien gibt) mit Dubiffact, Bither, Tampburino, Castagnetten, Chitarren die tublen Stimben ber Racht. Es ift ergoblich, die belebten Gaffen mit Tangenden und Gin= genden zu feben. Der Mond leuchtet, und bas Meer wehet Rublung. Go vergingen auch uns die Tage, und wir ftanden ploglich vor bem Abschiede. Wir abneten wohl, daß une bas Baterland mit all' feinen mufikalis fchen Treibhaufern nicht Erfat fur bies unfer ganges Innere burchftromenbe Leben geben fonne. Frohlichen und Gludlichen ift leicht gefungen! Wer magt es benn bei uns gludlich zu fein? Jebe Dufe ift bort ein willtomms ner Gaft, bas menichliche Berg offnet fich jebem Tone; wer aber hat Glud und Muth genug, alle bie Sinber niffe ber Gefchmadlofigleit, Ralte, ber Borurtheile, ber Einseitigkeit von sich weg zu taumen, die wir jungen Kunstlern in den Weg legen? — Daher gebeihen die Talente in Italien schnell, gefund und im Ueberfluß; bei uns langfam, frant und fparfam. Das Talent ift bort ein emiggeltender Bechfel, ein Empfehlungefdreiben an bie Belt, ein Dag, ber nirgend viffrt wird: bei uns ein muhfam von Reib und Schmahfucht gehebtes Bilb. Anfange werden bort gelobt, ermuntert: hier getabelt, muthlos gemacht; Berfuche bort angefeuert: hier betritelt; Sehler bort bebauert: hier ausgezischt, verhohnt. Ich habe gesehen, wie eine jugenbliche schüchterne Sangerin, die ganglich migfallen mußte, hervorgerufen murbe, und wenig fehlte, bag bas Publicum fich nicht gegen biefelbe entschuldigte, daß fie so schlecht gesungen babe. Wo bie Mufen fo gart gepflegt, fo treu erzogen, fo feurig geliebt werben, ba weilen fie gern felbft in entarteten Armen.

Alle biese Ibeen mußten uns ben Abschied febr erschweren. Da jedoch ein Abschied kein Borwurf für eine musikalische Zeitung ift, so will ich doch in wenige Borte faßen, was alle Borte nicht zu sagen vermögen. Rossaria, dieser Bluthenstrohende Dleander, hatte uns ihre schönften Lieder aufgespart. Sie sang sie mit der Gluth einer Liedenden. Ihre Brust schien diesmal eine machtige Orgel, die alle Register gezogen hatte. Sie sang bas Lied:

Giunta è l'ora di partire, Come mai viver patró. Passeranno i giorni e l'ore Con tormenti, affanni al core Finchè pei ritorneró.

Auch wer außer unfrer Begeisterung mar, wird in blesfen Worten einigermaßen unfre Berzauberung erkennen, und es uns verzeihen, wenn wir erst aus der inwendigen Berblendung erwachten, als der Sturm und die Wogen ihre gewaltigen Basseigen stimmten. Aber auch im Sturme noch erreichten uns die Worte der Catanesin:

Grideran par anco i venti Del mio troppo lagrimar. Aache i pesci in mezzo al mare Sentiran di mi pietade Nel vedermi sospirar.

und warfen Anker in unfer herz. Das gludfelige Eiland sinkt in's Meer, und die Wellen umklagen es Tag und Racht. Alles ift ein Traum, und diese Insel, wie aus Tonen und Perlen erbaut, der Palast der Fata Morgana. C. Alexander.

#### Aus Paris.

(Borftellungen ber italianischen und tomischen Dper.)

Enblich fangt die musikalische Welt sich zu regen an. In einem kleinen beutschen Landstädtchen kann, ben Sommer hindurch, keine größere musikalische Windstille gesterscht haben, als in Paris. Allmälig füllen sich wiesber die Straßen und die Sale, und wo man die großen Herrn und ihre in goldene Borden eingeschnurte Bedienung fieht, da sind die Kunstler nicht mehr weit. Auch die Theater fangen an ihre Repertoirs mit neuen Werzen anzusullen.

Die große Oper gab ein großes zweiaktiges Ballet: bas Donauweibchen, Musik von Abam. Der Stoff ist, wie es sich leicht benken laßt, aus ber beutschen Oper bieses Namens, jedoch mit sehr wenig Talent, auf französischen Boben übertragen worden. Der liebenswürdige Casper Latisari ist babei so wie noch manches andere ganz verzgessen. Die Rusik, wenn man Compositionen bieser Art Musik nennen barf, ist ohne allen Werth. So viel bleibt gewiß, daß bieses neue Donauweibchen bas alte nicht verzgessen machen, und bie Zahl der Borstellungen des Gienen ber bes Andern sobald nicht gleichkommen wird.

Die Eroffnung bes italianifchen Theaters gefchah mit ben Puritanern, in benen Lablache, Tamburini, Rubini und die Griff ihre alte Stelle einnahmen. Die eben angetommene Nachricht vom Tobe ber Malibran batte, wie allgemein im Parifer Publicum, boch namentlich in bem bes italianischen Theaters, ungemeine Theilnahme erregt. Noch unter bem Gindrucke biefes unerwarteten Borfalles batte die Eröffnung bes italianischen Theaters Statt, und Sanger und Publicum fcbienen bavon tief ergriffen. Siegu fam bas lebendige Undenken bes jungen Tonbichtere ber Duritaner, ber grade um ein Sahr ber Malibran voran= geeilt mar. Bellini und Malibran maren bie Borte, bie pon Seele ju Seele, von Mund ju Mund flogen, und Diefer feierlichen Theatereroffnung einen Charafter religib: fer Unbacht und eines frommen Ernftes auftrugen. Weil bas Leben bes Runftlers nur ein fluchtiges Erfcheinen ift, und bas bes Mimen, wie Schiller fagt, fpurlos vorüber: gebt, fo fchien bas Aubitorium ben Augenblick um fo les benbiger zu faffen und burch ben Donner von Applaus, burch momentane Betaubung bie Bufunft ju übertonen.

Nach ben Puritanern trat die Sonnambula und mit ihr eine neue italienische Sangerin, Molle. Taccani,

in ber Hauptrolle auf. Mblle. Taccomi ift klein und, schwächlich, hat aber eine fast vollendete Methode; ibe Gesang ist, wenn auch nicht sehr prächtig, doch voller-Anmuth und Geschmack; ihr Spiel das einer guten-Schauspielerin. Neben Mblle. Griss wird sie vollends bestehen können, und wenn jene in einer Semiramis toniglicher, imposanter auftritt, so ist in naiven, burgerlis, den Rollen diese weit passender. So war sie es auch in der Rachtwandlerin und später in dem von Neuem in die Scene gesetten Il matrimonio segreto.

Fur Mufiter war bas Ericheinen biefer ichon, feit fo vielen Jahren abgefungenen Dper Cimarofa's eine mabre Festlichkeit. Die alte, italianische Schule neben der neuen auftreten zu feben, mar fur uns eine wichtige Erfcheis nung, und bot reichhaltigen Stoff fur Betrachtung uber bie Mangel ber einen und bie Borguge ber anbern bar. Dbwohl etwas veraltete Formen mitunter in bem Berte Cimarofa's an bas Ente bes vorigen Jahrhunberts gus' rudverfegen, fo trat boch ber hauptcharafter jener altern fo glanzenden neapolitanischen Schule baraus beutlich ber= vor. Einfachheit in Unwendung ber Tonfarben; Rlarheit und Deutlichkeit in Declamation; Schonheit und Grazie in ber melobischen Auffaffung, Tiefe in ber harmonischen; Charafteriftit und flare Beichnung ber handelnden Perfonen; überall Leben, Barme und Mahrheit. Dies find bie Grundzuge ber alteren italianischen Compositionen, fo wie sie sich in ben zahllosen bramatischen Werten Pais fiello's, Bingarelli's und Cimarofa's allenthalben kunds thun. Reicher find bie neueren italianifchen Berte an Instrumenten, armer aber an Gebanken; blubenber in ihren Melodieen, überladener an Bergierungen, und icon barum meniger mahr, meniger charakteriftisch, ja oft felbft. burch die Form im Gegenfage mit bem Befen ber Sand= lung. Durch Ueberladung an außerem Schmude mußte Deutlichkeit und Rlarheit bes Gebantens weichen, und nur felten mar bie einfache, naturliche Tonfprache, tros. ihrer oft tiefen, oft munberbaren Ginwirkung, jutagig. Dbwohl das italianifche Publicum hiedurch verwöhnt und jest nur halb jener alteren Schule zuganglich ift, fo wurden boch mehre Rummern biefer Dper wiederverlangt und bas gange Bert mit ungetheiltem Beifall aufgenommen.

An ber komischen Oper haben wir nur bas musikalische Machwerk ber Louisa Puget, unter bem Titel »bas bose Auge« erscheinen und wie ich es in diesem Blatte schon vorhergesagt, eben so schoell wieder verschwinden sehen. Nachdem sich Molle. Louisa Puget in einigen Romanzen eine Salonreputation gemacht, konnte ihr der Bugang zur komischen Oper nicht mehr lange verweigert bleiben. Solche Dinge scheinen wohl für Deutschland unglaublich; indes da die Theaterdirectionen nur in den Handen solcher Leute stehen, die an der Borse am geschicktesten spekuliren und mithin als natürliche Folge

beffen burchaus antimufifolifche Raturen find, fo ift aud nur ber groffte mufitalifche Stumpffinn und Die gangliche Unwiffenheit in diefem Zweige bort ju fuchen. Rach ihrer Berechnung ift eine Oper und eine Romange gang baffelbe; wer Romangen ichreiben tann, weiß auch Dpern an machen. Go tam benn diefe arme Mbelle. Duget bis Bu ben Brettern bes Sepbeau, um bort bie in ben Galen fo langfam und fo muhfam gefammelte Reputation mit einem Schlage gu verlieren. Da biefer arme weib= liche Componift nun felbft geftebt, bag fie von Inftrus mentirung gar nichts wiffe, und taum fagen tonne, wie ein Alt = ober Tenorichluffel aussehe, fo braucht man fic mohl barüber nicht zu wundern, daß fie mit den verfchie: benen Rummern ihrer fogenannten Oper zu verschiebenen Componiften manderte und fie bat, boch etwas Inftru: mentalgeraufch bruber und brunter gu feben. Co gefchab bies benn auch, und fo waren wir ungluckliche Dufit: fcriftsteller, von benen bas Publicum am anbern Zage in ben Journalen bas Urtheil abfordert, gezwungen, bies fes Bert von einem Enbe jum andern ju verbauen. Gludlicher Beife wird bas beutsche Publicum bavon nichts meiter miffen wollen, und une nicht gum zweitenmale, um folche Erinnerungen aufzufrischen, auf die Kolter fvannen wollen.

Der Postillon von Lonjumeau von Abam hat uns mit ber Opera comique und mit ihm etwas ausgesohnt. Die komische Oper hatte mit Louisa Puget und Abam mit seinem Donauweibchen unsern Gehorism auf eine tyrannische Weise in Anspruch genommen. Die Musik der Ersteren ist nichts als eine ausgedehnte Romanze, bei Abam scheint sie nichts anders zu sein, als ein langer Galopp, als ein langer Contretanz. Tanzmotive zu sinden scheint sein ganzes musikalisches Streben zu umfassen. In der Oper des Postillon ist bies, wie in seinem Donauweibchen, wie in seiner Marquise, wie in seinem Chalet sichtbar. Der Postillon ents balt jedoch viele gut musikalisch bezeichnete Momente.

Als Einleitung in den ersten Act gilt die Vermählung bes Postillon. Es kömmt ein Reisender vom Hose, und amstatt in der Brautkammer soll er seine Vermählungs: nacht auf der Landstraße zubringen. Der Reisende ist Intendant des menus plaisirs vom Hose zu Versailles,

er sucht Sanger fut ben Hof; ber Postissen fingt seine Ballabe, ber Intendant führt ihn ab nach Paris; er wird allba Sanger, berühmter Sanger; unter ben vielen Damen, die ihm huldigen, erwählt er sich eine zur Frau; es ist seine Bluckliche aus Lonjumeau, die durch Erben ber Guter einer Tante auf der Ible de France zur großen Dame geworden.

Dies erbarmliche Poem enthalt jedoch, wie gefagt, gang artige musikalische Situationen, die Abam mit viel Gesschmack und Zact behandelt. Joseph Mainger.

#### Bermischtes.

\* [Concertinftitute.] Die Singakabemie in Berlin macht befannt, baf fie ihre vier Concerte am 17ten b., am 15. Dec., am 20. Jan. t. 3. und 9. Febr. halten wird. Bur Aufführung find die Ibftimmige Deffe von Kasch, Choral, und Sähe aus den Psalmen desselben Coms poniften, - Joseph in Egypten von Sandel, - bas befreite Jerusalem von Fr. Schneiber und die Jahreszeiten von Sapon bestimmt. — Die Quartettunterbaltungen ber S.S. Ries, Maurer, Bobmer und Griebel in Berlin begannen mit dem 7ten. Die bes brn. Bimmermann fallen für biefen Winter aus, ba Hr. Zimmermann ben Winter in Paris bleibt. — Dr. Musikbir. Moser in Berlin hat Borlesungen über bie Runft und Regeln bes Biolinspiels angezeigt, die mit ben 19ten biefes anfangen. Sein Sohn August wird ibn babei praftifc unterftugen. – Auch in Frankfurt hat sich unter Leitung des Hen. Riefftabl ein Inftrumentalquartett (worin auch bas beutsche Lied gepflegt werben foll) für ben Winter gebilbet. -

#### Chronit.

(Concert.) Saag. 6. Nov. Straug.

Dresben. 2. Dr. Giener, R. ruff. Rammermufitus (Balbhorn).

Umfterbam. 31. Det. Strauf.

Samburg. 12. 3m Theater: Sr. Dobler.

Beibelberg. 24. Dct. Dr. Gutmann, Schaler von Chopin.

Leipzig. 5. Nov. Raimund Ribsche, blinber Stotenfpieler. 9. 3meites Concert des Frl. Carl.

Menerschienenes. B. Sternbale Bennett, 6 Studien ob. Capr. f. Pf. — Clara Bied, Boirées musicales p. Pf. (6). — I. B. Stolpe, Einl. u. Bar. üb. e. rus. Thema f. Pf. zu 4 Den (29), — Sangers Symbolum: Mannetgesang. (33). — C. Band, beutsche Bolkslieder f. 1. Singst. m. Pf. (20, zwei hefte). —

## Leipzig, bei Joh. Ambr. Barth.

Bon b. n. Zeitschr. f. Dufit erscheinen wochentlich zwei Rummern, jebe zu einem halben Bogen in gr. 4to. — Die resp. Thonnenten verpflichten sich zur Abnahme eines Bandes von 52 Rummern, bessen Preis 1 Rithte. 16 gr. beträgt. — Alle Postamter, Buche, Musike und Kunsthandlungen nehmen Bestellungen an. —

(hierbei ein Bergeichniß neuer Mufikalien aus bem Berlage ber Schlefinger'ichen Buchund Mufikhanblung in Berlin.)

3 m Bereine

## mit mehren Kunftlern und Kunstfreunden

berausgegeben unter Berantwortlichkeit von R. Soumann.

Runfter Banb.

**N**41.

Den 18. November 1836.

Ueber Israel in Megnyten. — Aphorismen. — Bermifchtes. — Chronit. - Bomerfung. — Reuerichienenes. —

— Handel war der Shakespeare der Musik, und hat es gang verdient, neben dem großen Dichter in der Westminsteradtei zu ruhen. Dem ganz zen musikalischen Mechanismus gewachsen, wie Wenige, erscheint er in allen Arten musikalischer Bildungen als upvergängliches Nufter der Rachahnung, frisch, lebendig und gewandt, als ob ihm Alles ein Spiel gewesen ware.

Abibaut (üb. R. d. X.)

Handel's Dratorium: Ifrael in Aegypten und die große Aufführung besselben in Leipzig am 7. November 1836.

Der Rame Sandel's ift einem Jeben bekannt, ber Die Tonkunft liebt, doch find es nicht auf gleiche Beife feine Berte. Biele berfelben liegen noch tief vergraben, Die jebenfalls zu feinen schönften geboren. Much bas große Dratorium, »Ifrael in Megopten,« theilte mit ben ubris gen bis jest ein gleiches Loos. Doch wie unverdient ein Burudfeben folde unfterbliche Berte trifft, bies zeigte fich am beutlichften bei ber fo gelungenen Aufführung in Leipzig, welche allgemeine Theilnahme fand. Gin Jeder ber Unwefenden fubite fich gewiß bem genialen, alles bele: benben Director, bem Dr. Mendelsfohn = Bartholdy auf's innigite verpflichtet, bag er auch biefes Wert, gleich ber großen Bach'ichen Daffion, nach fast bunbertjabriger Rube fes murbe am 11. October 1738 jum erstenmal son Sanbel aufgeführt), in femer eigenthumlichen Ge Ralt zu Lage geforbert bat.

Rennt man mit Recht Hanbel's Meffias, Saul, Samson, Judas Maccabaus, Josua, groß und erhaben, so muß nicht minder diesem Dratorium eine Stelle nesten, ja vielleicht über jenen eingeräumt werden, da es eine Kraft, Mannigsaltigkeit, Charakteristik, besonders in den Choren entfaltet, die es zu dem Großartigsten stempelt, was sich nur in dieser Gattung ausweisen läßt. Allerdings boten die Worte dem Tondichter die erwünschte Gelegenheit, sein eminentes Talent geltend zu machen \*),

\*) Es find folgende aus ber beil, Schrift: 2. Buch Mofes,

aber wem ware es außer Handel möglich, Worte auf solch e Weise, wie er es that, zu beleben? Nicht Wort und Ton ist es, was man vernimmt, nein, große Gemaltie ziehen dem geistigen Auge vorüber und ergreisen so gewaltig, daß man sich hier von der schrecklichen Finsterniß eingehüllt glaubt, dort dem Hagel und Feuer zu entstliehen sucht und hier mit Woses, der dahin zieht gleich wie ein Hirt, fortwandern möchte. So offenbart sich das wahrhaft Ciassische.

Aber abgesehen von bem Geifte, ber fich in biesem Werke ausspricht, so ist auch die Ausarbeitung in der That großartig zu nennen und möchte in dieser Hinsicht bebeutend über die genannten Werte zu ftellen fein, die in einzelnen Nummern ben Meifter in feiner vollen Gebfie zeigen, aber nie eine fo ftrenge Durchführung und vollendete Saltung im Gangen barbieten, wie es in die= fem Dratorium Ctatt finbet. Ift Banbel genial in feis nen Choren überhaupt, fo ift er bier um fo mehr au bewundern, ba er meiftens Doppelchore anwendet, bie fich auch oftere in achtftimmige vermandeln, moburch eine Rraft erzielt wirb, die an's Unglaubliche grenzt. Ber bie bekannteren Dratorien, den Meffias, Samfon u. bal. gehört hat, ber wird fich erinnern, bag Sanbel nie in fogenannten contrapunctifchen Runftftuden ober eigents lichen Kugen und Canons sich gefällt. Jeber Lon

Gap. 1, B. 8. 11., 2. B. M., G. 2. B. 23.; Pfalm 105, B., 26; 2. B. M. Gap. 7. B. 21.; 2. B. M. Gap. 8. B. 7. Pf. 105, B. 30. 31. 32; 2. B. M. Gap. 9. B. 27; Pf. 105, B. 28, 30. 37. Pf. 106. B. 9; 2. B. M. Gap. 14. B. 30. 31. — 2. B. Moses, Gap. 15. B. 1—21.

mußte bei ihm einen Brodf-baten, alles zu einem grafch Biele führen und fo gebrauchte er zwar alle Mittel und Karmen, aber nie wann fie fim mehr als folde. Alles Dies finbet fich bier bestätigt. Gine eigentliche ftreng burchgeführte Buge, wie fie fein großer Beitgenoffe 3. S. Bach fo meifterlich ausarbeitete, enthalt biefes Dratorium nicht, benn felbft ber fugirte Chor: » Sie tonn: ten nicht trinten bas Baffer \*)« tann auf biefen Ramen nicht Anspruch machen. Wohl aber finden fich Doppels. core, mo weber Luge noch Rachahmung, außer in bem Miberhallen ber beiben Chore, vordommt, wie g. B. »Sagel fatt, Regen fiel berabe - ober: Das Rog und ben Reiter hat er in bas Meer gesturgt« -. Doch follte man beimegen vermuchen, bag Spanbel nicht etwa alle erbenklichen Runftmittel ganglich in feiner Gewalt gehabt batte? Rein, tm Segentheil, er war in allen volltomms ner Meifter und ließ fich nie von feiner Empfindung fo binreifen, bag er barüber bie Runft vergag. Als ein mertmurbiges Beifpiel feiner Rube im vollen Strom ber Begeifterung mag bas Schlugchor bes zweiten Theites aufgeftellt werben, bas, wenn er auch nichts weiter gefdrieben batte, feinen Ramen unfterblich gemacht baben murbe. Mitten im vollen Keuer ber Ginbilbungefraft Abrt er bier, ein fangbares Contrathema ein, inbeg bas Bauptthema mit ungebemmter Lebbaftigfeit fortgebt. Er gibt bies neue Thema wechselweife verschiebenen einzele ten Stimmen und zuweilen zwei Stimmen in Tergen, phue bie Geschäftigkeit ber übrigen gu ichmachen, bie ben Chor fortfeben; batauf nimmt et einige Tacte binburch bied Rebenthema jum Sauptthema fur bie Stimme und wenn bies vom Baf burchgeführt ift, führen bie anbern Stimmen eine regelmäßige Nachahmung in ber Quinte und Ortave. Indeg laffen bie Inftrumente bas erfte Thema nicht in Bergeffenheit gerathen, fonbern fpielen Thelle davon in ber Begleitung ber Stimmen, wahrend baß biefe, funf Tacte hindurch, blos mit bem Nebenthema beschäftigt find. Dierauf wird bas erfte Thema wieber: bolt, und von allen Stimmen und Inftrumenten fort: gefeht bis jum Colug \*\*).

Much hinfichtlich bes Rein = Sarmonifden lernt man hier ben Deifter tennen, wie fast in teinem feiner Abrigen Berte. Belden unbefdreiblichen Ginbrud maden nicht die kunnen Accordfolgen und bie sonderbaren Mobulationen in bem Chor: »Er fandte bide Kinfterhille - ober in bem Doppelchor; »Das boren bie Bol-

fer und find erftaunt! « \*\*\*) --

Die Cologefange, beren fich nur wenige finbeh, fteben ben Chirem an Annuth, Innigkeit, goer auch im Grofartigen (j. 23. bas Duitt fitt gwei Baffe: »Der Derr ift ber farte Delb, e mo gwei Riefen gegeneine der zu kampfen scheinen, oder die Tenorarie: > 50 bachte ber Feind, «) burchaus nicht nach und erheben fic oftere felbft bis jum bramatifden Befang.

Die Instrumentirung ift in diesem Berte fo forgfeltig gearbeitet, bag jeder neuere Bufat fur überflufig zu halten mare. Die Inftrumente find, außer dem Saitenquartett, 2 Hoboen, 2 Zagotte, Trompeten, Paufen und Drgel und bieten jur Abmechelung binreis chend Stoff. Ihre Unwendung ift ofters fo felbitftanbig, baß biefelben allein ichon eine große Birtung bervorbringen murben und um wie vieles wird biefe in Berbinbung mit ben Gingftimmen gesteigert! Gelbft bei ben Solofagen wird die Fulle nirgends vermifft, insbesondere wenn, wie es Sandel verlangte, Die Drael fo bochft gwede

maßig angewandt wird, wie es bier geschab.

Und nun ein Bort über bie Aufführung felbft, bie in Gegenwart von einigen tausend Zuhörern in ber bell erleuchteten, im eblen Styl erhauten und fur große Musitaufführung fehr geeigneten Paulinertirche Statt fanb. Ueber 300 Sanger und Inftrumentiften waren vereint, um bas Wert murbig auszuführen. Die nothie gen Proben hatten zeitig genug begonnen, von benen bie meiften von bem mit Danbel's Beift fo innig vertrauten M.D. Menbelsfohn: Bartholdy felbft geleitet wurden. Deutlich konnte man fich bei ber Aufführung überzeugen, wie fein Reuer auf bies große Perfonal eingewirft batte. Alle schienen mabrhaft begeiftert, tief ergriffen von ben Rlangen bes unfterblichen handel. Jeder einzelne Chot murbe gleich murbig vorgetragen, jebes Piano, Foete, Cres cendo. Decrescendo von ber Daffe, wie von einer Stimme ausgeführt und felbst bie bentliche Aussprache, auf melde fo felten Rucksicht genommen wied, war höchst lobens werth. Die Gologefange waren trefflichen Runftlern und ausgezeichneten Dilettanten übergeben und fast fammtiich im Sinne und Gelfte bes Deifters vorgetragen. Das Orchester ftand bem Gangen nicht nach und entfaltete auch in biefer Gattung ber Tonkunft feine taneft anem Befonberer Ermabnung verbient tannte Meifterschaft. noch ber Organist an ber Paulinerfirche, ber feine febe Schwierige Orgelpartie mit ungemeiner Rube und Sicherbeit ausführte.

Mit Recht fann man biefer Aufführung ben Ramen eines Mufitfeftes beilegen, fo gewiß wie Me, bie anwefend waren, ein bobos, fchones geft, bas erfe in bem tunfifinnigen Leipzig feierten. Dant allen benen, die es bereiteten ! C. F. Beder.

Comthur im 2ten Finale bes Don Juan. Gollte nicht beiben Meiftern Sanbel vor Augen gewesen fein, als fie biefe Zom ftade entwarfen?

<sup>5)</sup> Diefer fugirte Chor, aus G- nach A-Mon transponiet, Andet fich mit einigen Busaben als Orgelfuge bearbeitet in inbil's: Six Fugues or Volumtarys for the Organ or Harpsicord. London, by J. Walsh. unter 900. 5.

<sup>)</sup> Neber biefen Cher vergleiche man Sanbel's Gebachtniffe

feler von Burney, 1785 G. 32 u. f. f. \*\*\*\*) Unwillführlich bentt man beim Unboren biefer Chore an Sapon's Chaos in ber Schopfung und Mogart's Erfcheinen bes

#### Aphorismen.

Warum wiffen die Tonkunstler über so Vieles keinen Amsschulß zu geben? — Ich meine, weil sie eine ihnen angeborene Sprache reben, beren Regeln zwar in der Natur begründet, ihnen aber noch nicht alle erschlossen sind. — Welcher Schriftseller benkt wohl während der Arbeit an die Syntar? Aber ob sie deshalb ganz entbehrlich, ist eine andere Frage. Die Kritik muß deren Regeln zu erforschen suchen. In der Sprache hat sie zum großen Theile schon gethan, in der Musik wird es hoffentlich auch nicht ausbleiben. —

Gehort ber Poefie das Bewegte, ber Plaftif bas Rusbende, mas gehort ber Musit? Richt das Bewegte ber Poefie, nicht das Ruhende der Plastif, aber von beiden etwas. Sie gleicht einer Fontaine, beren Wasserstrahlen in verschiedenen Richtungen und Gestaltungen emporssprudeln, alle aber einem Quell angehoren. Der Musiter gleicht so gewiffermaßen dem Wahnsinnigen; eine sier Ibee beherrscht ihn. Schweist er auch mitunter von ihr ab, immer kehrt er wieder zu ihr zurud.

Diejenigen Birtuofen und Sanger, welche fo viel von Musbrud, von Rachgeben, Aufchließen zc. fprechen, befiben in ber Regel felbst fehr wenig davon. Sie erhaschen ben Ausbruck gemiffermaßen nur auf Augenblicke. Das ber paffen biejenigen Stellen, welche fie erfaßt baben, micht gu ben übrigen, und nun geht es an ein Retarbiren und Acceleriren. Rirgend findet man biefes Tactgezette baufiger, als auf Provinzialbuhnen und bei ben fogenannten wilden Genies. — Dag es auch Composis tionen gibt, worin jedes Thema, ja fast jede Paffage ain amberes Tempo bat, ift befannt. Es find bie foges nannten gufammengeflicken, wo acht Tacte in Johann, acht in Michael und acht in Weihnacht gemacht find; unter Concerteempositionen burft ibr nicht lange barnach fuchen. Die beffern Tontunftler und Tonfeter aber ver-Eeben fich frei, schon und ausbruckboll auch im freng-Ben Beitmaße gu bewegen. -

So wie Kinbern bas gleichmäßige Achtels ober Biertels accompagnement am besten gusagt, und sie bann, wenn bie linke Hand hubsch rhythmisch paukt, am tactmäßigsken spielen; so spricht auch ben großen haufen bieses Accompagnement am meisten an; bas weiß Auber sehr mobl zu murdigen! —

Das schone Geschlecht muß irgend einer Sitelkeit nachs hangen. Db aber ber Charakter besselben durch die Art, ober biese burch ihn bestimmt wird, bleibt fraglich; mir febeint hier eine gegenseitige Wirkung Statt zu finden. Einst war's die Harfe, die man begunftigte, ber Geift war ritterlich; dann kam die Guitarre an's Ruber, man wurde fentimental. Doch glaube ich, war diese lette Der riobe ber Musik bennoch zuträglicher, als das spätere Rimpern bes Claviers, weil man mit der Guitarre meisstens Gesang zu verbinden pflegt. Jeht scheint die Maclerei Mode zu werden; wiewohl Pinsel schon immer viel Glud bei den Damen machten.

Die beutschen Componisten wurden gewiß glucklicher in der Oper sein, wenn sie etwas toleranter waren; sie halten zu fest an dem Sprüchwort: »Wer einmal tagt, dem glaubt man nicht, und wenn ic.« — Und doch ist in manchen Rossinischen Opern mehr Musik, als in zehn deutschen. Bei Italianern und Franzosen gibt's Fehler, mitunter viel Fehler in ihren Werken, bei den Deutsschen dagegen ist oft das ganze Werk ein Fehler.

Biele Gesangscompositionen, ich meine Lieber, Arien, Duette ic., sind weiter nichts als eine Art Solfeggien. Der Text selbst ist nicht componitt, sondern der Componist hat eine Melodie geschaffen, die die Hauptempsinbung der Melodie bezeichnet (oft ist auch dies nicht eins mal der Fall), sich in den Grenzen der Stimme halt, und die Worte untergelegt, so gut es sich thun ließ. Auch Beethoven machte es disweilen so, z. B. in seiner Abelaide; schaut nur, wie hier im 16. und 17. Tact des Allegro die zusammengehörigen Bestimmungen: Dentsbluft eine Blumes durch einen vollsommenen Cadenzaabschluß getrennt sind, und vertheidigt dies ihr Beethovener!

Warum follte man bie Kunft nicht so wissenschaftlich betreiben, als es überhaupt möglich ist? Hierburch einen Rückschricht ihres eigentlichen Wesens zu beforgen, ist eben so thöricht als bie Beschwerbe ber Chinesen über die Anlegung von ordentlichen Landstraßen, indem dies Bolk meint, eine Berringerung des Unstathes sei ein Vorgreis sen der Allmacht.

#### Bermischtes.

\* Königsberg. Br. v. 11. Nov. — An die Stelle der Dile. Ackermann, die vom Theater abgegangen ist, debutirte eine Frau von Ziethen. Sie hatte als Rosine im Barbier einige Stusen der Kunstleiter, wes nigstend dei einem gewissen Publicum, erstegen; siel aber als Welanie im Maskendall und als Eglantine in Eurpanthe wieder jammerlich herab, und verließ bald dar auf Königsberg. — Mad. Hammermeister ist hier angestommen und debutirte als Emeline in der Schweizerssamilie. Es ist halt nicht viel, und Cassel moge nicht trauern, daß sie ausgeblieden. Sonst hat das Theater das alte Repertoir und Personal aus Memel mitgesbracht. Zu ebener Erde und im ersten Stock hält allein dem Cassicer in Athem. — Frl. Ackermann gab Concert. Viches Bemerkenswerthes. Hr. M.D. Riel gab die

Jahreszeiten. Es gibt Dinge in ber Belt, Die burch ihr Alter heilig. hr. M.D. Saemann gab eine musi: talifthe Soiree und führte feine erfte Symphonie (E: Moll) auf, nebft mehren feiner Gefangcompositionen. Sein Concert war fehr besucht und hat gefallen. — Auch bie Orchesterconcerte haben wieder begonnen. Etwas mehr Uebung tonnte nicht ichaben. Jemanb betam Berge Mopfen, als im Finale ber Beethoven'schen Symphonie in ben Baffen 30 bis 40 Tacte abwefend maren. Br. M.D. Schubert ift Dirigent berfelben. Bis jest haben zwei Statt gefunden. Das britte bringt eine Symphonie von Schubert (U=Dur) und eine Duverture voni Berpais, einem angehenden Musiter. Schuberts Talent als Symphoniecomponist ift nicht gewöhnlich. — Endlich ift bas zweite oftpreußische Dufitfeft ju Pfingften tunftigen Jahres durch die M.D. Saemann und Sobolewski ans gezeigt. Es foll am erften Tage Bandel's Judas Dac: cabaus, am zweiten bie Lachner'fche Preisfymphonie (in= fofern fie bis babin beraustommt ober ber Componist fie bergibt), bas Sanctus, Bonodictus und Agnus der großen Beethoven'ichen Deffe in D und die Auferwedung des Lagarus von G. Sobolemeti aufgeführt merben. Der britte Lag wird vermischte Inftrumental= und Dpernfachen ent: balten. --- Sr. Director Bubich verfpricht den Abonnenten bie Jubin von Salevy und die Puritaner von Bellini. Frl. Laiblav, Die Clavierspielerin, gibt nachftens Concert. -

einer neunjährigen Clavier Birtuofin Gruneberg aus Gartow. — Im Wiener Hofperntheater spielte bie zehnsjährige Clavierspielerin Cacilia Mulben aus Amsterdam mit viel Beifall. — In Munchen macht eine junge Clavierspielerin, Erl. von Chlingensberg, Aussehn. —

\* \* [Neisen und Gaftpiele.] Dr. Ernst, hochst bedeutens ber Biolinvirtuos, wird in biesem Winter nach Deutschal land zurudkommen. — List ist, anstatt nach Italien, nach Paris zurudgekehrt. — Hr. J. B. Groß hat und vor einigen Tagen verlaffen; er wird im ersten philharmonischen Concept in Hamburg spielen. — Lipineki hat in Dreeben ein glanzenbes Concert gegeben. — Mad. Kraus: Wranisch soll von ber Königl. Oper in Berlin zu 48 Gastdarstellungen engagirt sein. —

\* Die Stadt Mancheller weigert fich noch immer, bie Leiche ber Malibran nach Belgien bringen zu laffen. —

\* \* Leipzig. Frl. Carl tritt in kunftiger Boche in Norma und Don Juan auf. — In ben Abonnementsconcerten kommen nächstens eine neue Symphonie von Reissiger und gewählte Sabe aus Radziwil's Fauft zur Aufführung. —

#### Chronit.

(Cheater.) Wien. 22. Oct. 3m Rarnthnerthor: theater jum erstenmal: Jeffonba.

Samburg. 14. Nov. Othello. Desbemona, Mab. Mathys von Caffel. — 18. Zum Benefiz der Mad. Walter zum erstenmal: die Puritaner.

hannover. 14. Oct. Bum erstenmal: Anna Bo-lena von Donizetti.

Frankfurt. 16. Nov. Norma, lette Gaftrolle bes Grl. Sabine Beinefetter.

(Concert.) Bien. 6. Conc. des Srn. Stoll, Suitarrenviet.

#### Bemertung.

Bu bem Auffat Duber die Auffahrung bes Handel'= fchen Ibrael in Egypten« mochten wir bei ben Worten, »daß das Dratorium in Leipzig in feiner eigenthumlichen Geftalt wiedergegeben worden fei,« noch bingufegen so weit bieb überhaupt möglich ift.« Bekanntlich accoms pagnitte fich Sandel feine Dratorien auf ber Drgel fetbft; in ben hinterlaffenon Partituren finbet man baber nur eine bezifferte Orgelftimme ohne genauere Angabe ber Regifter, der befondern Accordiagen ic. hier bedarf es nun einer geschickten Sand, die ber Orgel bas zuzutheilen verfteht, mas Sandel von ihrer Mitmirtung verlangte. Da bie Sand biesmal Mendelefohn mar, fo fann man glaus ben, baf bie Orgel', fo fparfam fie im Sangen berbeige= jogen murbe, doch oft fo wirkungsgroß hervortrat, wie fie nur bei Sanbel an ben Stellen geflutigen haben mag. wo in feinen Partituren Orgel laut fteht. Dagegen war die übrige Instrumentation getreulich beibehalten worden. Da über biefen Punct viele unrichtige Meinumgen curffren (irgend ein Rezenfent hat gar gefagt, bas Dratorium fei ohne Blasinftrumente, gang fo wie es fich Bandel gedacht hatte, hier aufgeführt morben), fo hielten wir uns zu diefer Bemerkung verpflichtet. Die Reb.

Renerschienenes. Fr. Krug, 4 Ges. s. Bafft. m. Ps. — I. 3. Moscheles, Erinnerung an bie Walibran, Phant. f. Pf. (94 b). — Fr. Wagner, 8 vierst. Ges. f. Singvereine tc. — G. G. Reissiger, Duvert. zu Libella f. gr. Orch. (64), — gr. Quartett f. Pf. u. Streichinstr. (108), — Duettini f. 2 Soprane m. Pf. (109). — I. A. Lecerf, Ges. f. 4 Mannerst. 1stes heft. — Fr. Kuden, 3 Duetten f. 2 Sopr. m. Pf. (15). — I. Klein, 6 Ses. f. 4 Mannerst. — Chore f. Gesangvereine in einzelnen Stimmen, enth. Compos. v. Beethoven, Mozart, Carassa, Handle 2c. —

#### Leipzig, bei Joh. Umbr. Barth.

Ban b. n. Beitschr. f. Musik erscheinen wochentlich zwei Rummern, jebe zu einem halben Bogen in gr. 4to. — Die resp. Abonnenten verpflichten sich zur Abnahme eines Banbes von 52 Rummern, beffen Preis 1 Athle. 16 gr. beträgt. — Alle Poffamter, Buch - Mufiks und Aunsthandlungen nehmen Bestellungen an.

#### Im Bereine

## mit mehren Runftlern und Runftfreunden

berausgegeben unter Berantwortlichfeit von R. Couman.

gunfter Band.

No 42.

Den 22. November 1836.

Lieb und Gefang. - Befänge für Mannerstimmen. - Die Sprache ber Lontunft. - Bermifchtes. - Anjeige. -

Liebe fei vor allen Dingen Unfer Thema, wenn wir fingen; Kann fie gar bas Lieb burchdringen, Wird's um besto besser Aingen. Baffentiang wird auch gefobert, Daß auch die Drommete tehmettere; Daß, wenn Gläck zu Flammen lobert, Sich im Sieg ber helb vergottere. Sothe im westöstl. Divan.

#### Tieb und Befang,

(Fortfesung von Mro. 36.)

Bilder bes Orients von S. Stieglit f. eine Sings fimme mit Begl. bes Pianof., componirt von Deinrich Marfchner. B. 90. — Oft. 1. 20 Sgr. Oft. 2, 221 Sgr. — Berlin, bei Frohlich u. Comp.

Bitber find es, Die bu bier empfangft, lieber Lefer, Bilber in filbernen und golbenen Rahmen, barauf bu Die Liebebgeschichte amischen Rose und Nachtigall seben tannft, ober Safis feligschauenbe Geftalt, ober giebenbe Caravanen, oder schnaubende Maurenroffe. Schon Die Gebichte wie aus einen morgenlandischem Quell über Ananafruchte und ber Ganger fing bie Fluth in toftlichen Schalen auf! Erlabe fich Jeber an folder Mufit, an soldem Doppelleben in Sprache und Dufit; bier lebt und fluftert Alles, fühlt fich jede Splbe, jeber Ton; zwei Meifter begegneten und verftanben fich. Im erften Liebe ftehft bu por Fitnes Belt in liebeglus benber Erwartung. Im zweiten loofen bie Suffeiniten, wer Turans Morber fich burfte ruhmen; e im britten wird Juffuff Turan rachen. Dann will Kitne ben er-Schlagenen Beliebten mit ihren Ruffen ermeden, - ein Befang fo fomerglich, fo mahr; Die Tone find wie fallende Thranen. Im funften aber fteht Maifung am Brunnen und harrt auf ben Beliebten, - und wie fie feines Befiges gewiß ift, fo gibt es auch die Dufit feft, milp, babei immer orientalifch wieder. Go fcheint fich, wo man nur aufschlagt, Reig, Frifche, Eigenthumlich= feit und Schonbeit Diefer Lieder nach allen Seiten bin zu fteigern, daß ich nicht weiß, welchem einzelnen ber Preis gebühre. Shre also dem Meister! Alle Menschen muffen die Lieder haben.

Sechs Gefange f. e. Singstimme mit Begl. bes Pias poforte: Worte von G. Reil, Rufit von Ferdisnand Stegmaner. 23. 13. — 16 Gr. — Leipzig, bei Kistner.

Das auslandische Gefinge aus bem Felb zu schlagen und die Liebe des Boltes jur mabren, b. h. ju ber Dufft, die natürliche, tiefe und flare Empfindungen funftgemäß ausspricht, wieberum ju beleben, bebarf es vor Mem ber Pflege und Schutung unfers guten bentichen Liebes. Die wenig es une überhaupt an Liebern fehlt, weiß Jeber; man konnte ganz Deutschland alliabelich bamit übers bauen. In biefer Ungabl aber nichts zu überfeben, wer vermochte bas und wie vieles bes Befcheibenen mag bier verborgen geblieben fein. Sei hiermit alfo ber Lieber von Stegmaper gedacht, die, wie fie aus einem innigen Der gen tommen, diefen Urfprung nirgenbe in forer Birtung verfehlen tonnen. Eben nur ein Deutscher tann folde heimliche trauliche Lieber machen. Dazu fingen fle fic. fo zu fagen, von felbst; nichts was ba aufhielte ober in ein gelehrtes Erftaumen feben wollte. Bebanten eines Sluctlich : Liebenden, Geligfeit bes Ruffes, ein Lieb in ber Nacht, eines im Fruhling, eines ber Spinnerin, gulest ein beligtofes Standchen, Alles in habiden Morten, von ber Dufit belebt und verfcont. Eben fo balt sich die Begleitung wie vom alten Triolenfchlendrian, fo von ultraromanester Malerei frei und tritt, je nach ben Borten, jurud ober mehr vor. Im fehten Lieb, bas ich

eben beligos nannte, fallt nur ber plobliche Radgang in bie senfangliche Tonart am Schluf auf; es batte gewiß viel bebeutfemer in Bes-Dur geschloßen. Unwillführlich schift man aber auf ber letten Gelte um, ob nicht noch mehre Lieder kommen; mit andern Worten, wir bitten um ungahlige noch.

(Schluß folgt.)

## Befänge für Mannerstimmen. :

1) Driginal Bibliothek des deutschen Mannergesans ges, herausg. von Safer, Grund, Zöllner, Elster u. A. Ister Bd., Istes Heft. — Schleusingen, bei Glaser. — Subspr. jedes heft (eine Stimme)

14 Sgr. (In Stimmen.)

2) Drei Gefange f. 4 Mannerstimmen, v. Georg v. De in ers. 28. 3. — Leipzig, bei Friefe. —

Pr. 12 Gr. (Partitur u. Stimmen).

3) Sechs Gefange f. 4 Mft. von G. W. Stolze. B. 26. 11te Samml. d. Gef., 2te Samml. d. BSf. — Wolfenbuttel, bei Hartmann. — Partitur 8 Gr. Stimmen 12 Gr.

4) Das Vaterland von Leonhardt Bachter, f. 4
Mft u. Chor von A. Mühling. — Ragdeburg,
bei Kresschmann. — (Partitur und Stimmen).
Preis fehlt.

5) Sechs Ges. f. 4 Mft. von A. 3bliner. — Hilds burghausen, bei Keffelring. — (In Stimmen). Preis fehlt.

6) Dithyrambe f. brei Tenbre mit Begleit. bes Pfte. von Fr. Eurschmann. B. 10. — Berlin, bei Trautwein. — Pr. & Thir. (Partitur).

7) Sechs Ges. f. 4 Mft. von Wilh. Speier. B. 26.
— Frankfurt a.M., bei Dunft. — Pr. 2 Fl. 24 Kr.
oder 1 Thir. 8 Gr. (In Stimmen).

Für's erste muffen wir bemerken, daß zu mehren der angeführten Gesänge die Partituren fehlen: — dies ist ein Mangel, der auf Benugung, Verbreitung und Beutztheilung nur storend einwirkt. Eine Partitur ohne Worte und auf zwei Zeilen kann doch den Preis nicht sehr erzhöhen. Will man das nicht, könnte man wenigstens den zweiten Baß so bezistern, daß, liest man ihn und die Oberstimme, die Parmonie zweifellos wird. Denn mühsam sich die Harmonie aus vier Blättern zusammen zu lefen, ist doch viel verlangt; ohne genaues Zusammenhalten der Stimmen können jedoch leicht die Besserr schlechter und die Schlechtern besser wegkommen. Also Partituren, Partituren!

Das erste heft ber Originalbibliothet enthalt Abendlied — Tontunsterlied — Walbnacht, Jagblust — Alpbornstlange — Auferstehung — Trinklied. Diese Lieber follen — ber Borrebe nach — bringen, »was dem beut-

schen Mannergesange Rath thut, um ihn als Bilburgsmittel. ins Volk einzuschren. Der Zweck ift ibblich,
bas Bolt aber eigenstnig, has will Lieber, be viel einfacher sind als die vortiegenden. Benn sie also auch
nicht bis in das Bolt bringen werben, so doch in de
Stuben der Gebilbeteren — und das verdienen sie, denn
die Terte sind gut gewählt, die Musik ist habsch, und
wird besonders das, was Safer dazu geliefert, das Heftchen angenehm machen. Wir wunschen gedeihliche Kortzsehung.

Nr. 2. enthalt ein Jägerlieb, bas bekannte Liebes-A. B. E. und Körner's Schwertlied. Das erste Lieb hat eine mitunter langweilige und gewöhnliche Heiterkeit, das zweite erinnert sehr an Reissiger's Melodie zu diesem Lerte (nur daß die einzelnen Melodietheile versett sind). Aber das Schwertlieb, das Körner'sche Kraftlieb, das Lied, das Maria Beber — Weber! — mit Musst und mit wels cher, unsterblich gemacht, dieses Lied noch einmal in Musit sehen zu wollen, ist mehr als Kühnheit. Unglückliches Lied, das die Worte zweimal bringt, dessen erste Halfte in Kis-Dur schließt, dessen zweite Halfte in D-Dur beginnt 2c. Da lobe ich mir

Nro. 3. Dier giebt's bes Lieblichen und Frifchen mancherlei. Da wird freundlich von Mabchen und Bein (jung - alt, etwas berbe - fuß), von Blumen (bed Maies) und Madchen, von Tages Arbeit, Abends Gafte (Gothe, Canon) gefungen. Das lob' ich mir. Rut nicht wie im Canon vor und nach bem Tactftrich D= Dur # /1 Das deutsche Lied (von Schmidt von Lübeck) hat schon eine Melodie von Methfessel; das Lied ift fur's Bolt! Alfo beffer geschaut, an's Bolk gebacht; teine Tacte wie 5, 6, 7, 8, 9 und feine Mittelftimmen wie Zact 11 und 13! — Das Trinklied ift hubsch; beffer mare es ohne die Schusterflecke: »Wein — Leder, gut — ledern! « und noch beffer, bliebe ber Stoff, ben wir bei sichlaf ich fanft eine durch die Harmoniefolge G: Dur nach B f bekommen, weg. Die Beruhigunge ift fromm, melobis und glaubig, wenn auch etwas polonaifenartig.

Dro. 4. ift ein gutes, fraftiges, leicht auszuführenbes Lieb.

Nro. 5. enthalt vier religible Lieber (Es lebt ein Gott — Grablieb — Sehnsucht bes Gemuthes — Berztrauen), ein Vaterlands und ein Trinklied. Etwas bessonders Neues sinden wir nicht; doch muß man die Einssachheit loben, die freilich manchmal an altere Liebercomponisten (Bornhardt, Zumsteeg) erinnert. Das Vaterslands und das Trinklied halten wir für das beste der Sammlung; in der religiösen Stimmung scheint sich der Verfasser, weniger zu fühlen. Doch mussen auch solche Gesänge, der Mannichsaltigkeit wegen, erscheinen; wohlmaus wollten wir mit all' der vierstimmigen heiterkeit?

Eine echte Dithprambe ift Rro. 6. Die Borte bagu beifen :

Evriva, erviva Basse! Evriva il dio d'amor, Si cantino sue lodi Fra nappi è buon liquor!

und die Musik, für drei hohe Tenore, deren jeder Hauptskimme ist, entspricht ihnen vollkommen. Melodievoll, frappant, ausgelassen wird sich diese Musik, für die wir dem Componisten ein helles Bravo zurufen, viele Freunde machen.

Nro. 7. hat auf bem Titel ble Bemerkung »ber Tert nach bereits vollendeter Musik untergelegt von Carl Gollsmick. — So. — Unter solchen Umständen muß man den Dichter sehr loben, denn Tert und Musik passen und sind beide gut. Die Musik dringt manches Originelle, manche tiese Empsindung, wohlthuende heiterkeit und Lust. Leider ist abet im ernstesten Gesange (am Grade) eine Solostelle im zweiten Baß, die fast einige Komik an sich trägt; sie heißt: 38 h — Diese beiden Austactachtel und der fallende Sextemb! — Diese bie florend. — Wir empsehlen diese Lieder und meinen, sie werden sich ihrer guten Eigenschaften schnell verbreiten. —

S - a.

## Die Sprache der Tonkunft.

Durch die fruber mitgetheilte Aufzeichnung des braven Dorffüsters Webel in Rr. 3. d. 3. wurde ich an eine
Beit erinnert, wo man mit lobenswerthem Eifer alles
Auständische aus Sprache und Kleidung auszuscheiben und
seine Deutschheit, wo nicht überall durch Gesinnungen,
doch durch schwarzen Sammet, gepusste Aermel und spitige
Betzierungen, Barret, lange Haare, offne Brust u. s. w.
zu beurkunden suchte. Es war die Zeit (1814), da es
Deutschland gelang, sich von den fremden Mächten, die
se dis auf das innerste Mark ausgesogen, nach vielsähriz
gem, schwerem Kampf zu beseien und endlich als Sieger
zu glänzen. Jeht verstand, wie noch nie vorher — und
vielleicht auch nicht später — ein jeder Deutsche bes
beutschen Sängers Worte:

>Mie war, gegen das Ausland

\*Fin anderes Land gerecht, wie du!

\*Sei nicht allzugerecht. Sie benken nicht ebel genug,

\*Bu sehen, wie schon dein Kehler ist!

\*Sinsklitiger Sitte bist du, und weise,

\*Bist erustes, tieferes Geistes. Kraft ist dein Wort,

\*Antschiedung dein Schwert. — —

\*Ich sinne dem edlen, schreckenden Gedanken nach,

\*Deiner werth zu sein, mein Vaterland.

\*Mein ganzes herz verachtet dich,

\*Berkennt, dich Fremdling! und dich Thor!

Der Deutsche fühlte feit langen Jahren gum erstenmal feine Große wieder und eine allgemeine Umwalgung in Sitten, Gewohnheit, Sprache stand bevor. Alles, was nur entfernt an bas Ausland, insbesondere an Frankreich erinnerte, war bem neuerwachten Bolte, wenigstens für wenige Augenbliche, schon ein Grauel. Sauptfachlich sollte bie Sprache wieder rein beutsch werben, und zu einer völligen Reinigung und Ausscheidung alles Fremdartigen berselben wurde eilig geschritten.

Ist hier nicht ber Dre, die verdeutschten Gegenstände, bie im gewöhnlichen Leben bis bahin mit auslandischen Damen bekleidet waren, naber anguführen, fo durfte boch ein Bergeichnig ber mufikalifchen Runftausbrucke, wie fle in jener fo beweglichen Beit in vollem Ernfte vorge= Schlagen wurden , nicht gang obne Intereffe fein , obgleich manche Bezeichnung zwar ungewöhnlich flingt, aber aus biefem Grund noch nicht gang verwerflich fein mochte. Auch bas jest Gewöhnliche war einst neu und in der Meuheit der Worte und Wendungen allein liegt tem gureichenber Grund ihrer Bermerflichteit. Das Bergeichnif fant ich unter Rotigen, bie vor einigen zwanzig Jahren ein Runftfreund fammelte. Finden fic barin fur einen Gegenstand ofters verschiedene Bezeichnungen, so mag sich wohl der notigenfammler biefe Berdeutschungen, die von Berfchiedenen entworfen und offentlich mitgetheilt murben, g. B. in ber Leipz. mufit. Beit. Bb. 17., geordnet und zusammengestellt haben. Uebrigens maren die Tontunftler foldem Berfahren nicht entgegen und befonbers Beethoven mar, im eigentlichen Ginne bes Mortes, ein echter Deutscher mit Leib und, Seele. Der lateinis fchen, frangofischen und italianischen Sprache vollemmen machtig, bediente er fich bennoch, wo es nur immer ans geben mochte, am liebsten feines vaterlandischen Ibioms. Batte er feinen Willen burchfegen konnen, alle feine Werke murden mit deutschen Titelblattern gebruckt erschies nen fein. Cogar bas frembe Bortlein: Dianoforte, fanb Unftof bei ihm und er schrieb feine große Sonate Dp. 101. nicht für diefes Instrument, sondern für das Sam= merclavier. Sier folgt nun die Busammenstellung ber Runstausbrucke felbst, bie wenigstens eine fleine Uns terhaltung gemahren burfte.

Arie, Luftsang, Einsang. Bag, Grundsang. Canon, Rreisfluchtftud. Chor, Bollfang. Cla= vier, Taftenspiel, Sammerklangwerk. Composis teur, Tonfapmerter. Concert, Tonffreitwert = Berfammlung, Tonftreitwert, Tonfampf. Concertgeber, Tonftreitmerteunternehmer. Concertmeister, Tonftreiswertmeifter, Tontampfmeifter. Dilettant, Runft-Beitvertreib = Liebender. Fantafie, Launenspiel. Fuge, Tonfluchtwert, Fluchtstud. Inftrument, Klangmachwerk, Beug, Klangwerkjeug. Kapellmeister, Toufunftlermeifter, Tonmeifter, Dbertonmeifter. Musit, Tonwerkerei. Mufitalifc, Tontunftig. Musit: birector, Tonmertordner, Tonvorfteber. Dper, Sings wert. Drchefter, Longeruft, Tontunflerbuhne, Tom werterschaar. Symphonie, Busammenklangwert. Sos Erompete, Schmettermeffing, nate, Klanzstück.

Schmetterrobr. Erompeter, Ochmettermeffingwerter. Biolinen quartett, Beigenvierfind zc.

Diesem Bergeichnis faste ber Notigensammter noch folgende Bemerkung hinzu: Sind auch einige Benennungen etwas lang, so gilt bei Titeln gewöhnlich die Länge zugleich für die hohe; und dann haben wir auch sonst lange Titel, welche das mit ihnen verbundene Umt nicht so richtig bezeichnen, als obige. Man denke nur an Oberleibbuchsenspanner, Oberhofthierungt 20.

#### Bermischtes.

- Beethoven's Denkmal macht bekannt, daß das Unternehr wern einen erwunschten Fortgang habe. Auch in Beethoven's Baterfladt werden jest Beiträge gesammelt. — In Ebln wollte man um jesige Zeit ein großes Concert für dies Denkmal veranstalten. —
- \* \* (Nessim.) Rossini soll ben Auftrag erhalten haben, für die Ardnung des Kaisers von Destreich in Maisland eine neue Oper zu componiren. Dagegen schreibt man aus Paris, daß er vor seiner neulichen Abreise nach Italien geäußert ser habe 60,000 Francs Renten und schreibe nicht mehr; es möchten sich nun Andere hervorthun. Aros dem sollen ihm von M. Schlesinger 100,000 Francs für eine neue Oper geboten worden sein.
- eine Classo preparatoire de la musique hinzugefügt und bem Professor hrn. Passon übertragen worden. — Neben ber Liebertafel hat sich in Mainz noch ein bereits an 70 Mitglieber farter Damengesangverein gebilbet. —
- \* \* [Literarische Notigen.] Bei Müller in Erfurt find exschienen: Mus. Originalanetboten zur Ergöhlichkeit bes mus. Publicums, von E. F. Müller, --- bei Glaser in Schleusingen: Novellen, musikalische bramaturgische Auffahr ic. von R. D. Spazier. 2 Bochen. Das Journal bes Debats bringt, in ben Nummern vom 10. Nov. an, von Neuem Artitel über die "Hugenottene von Berlioz. —
- \* [Grene Opern.] Benedict hat eine für Bablache Sohn componirte Oper in Neapel auf die Scene gesbracht. Sie soll sehr gefallen. Auch exhielt er von der Königin Mutter eine Brillantnadel. In Rovigo gab man eine neue Oper »1 Trojeni in Laurento, « Musik von Lorenz Barbirolli. —
- \* \* Am 17ten fand in Dreeben eine große Rirchenmufftauffuhrung zu einem milben 3wed Statt, in ber man Compositionen von Reiffiger, Diabelli und bem Director

bes Concerts, J. Otto, ju Gebor gebracht. Der Chor war an 300 ftart. -

\* \* [Sängerinnen.] Am St. James = Aheater in Lonsbon bebutirte eine Miß Ramsforth in ber Oper > Mansbane« am 27. Oct. mit ungemeinem Belfall. — Sgra. Crescini hatte zum 19. Nov. in Berlin Concert geben wollen. Bekanntlich überläßt sie ihre Einnahme meisstens ben Armen. — Mad. Schröder = Devrient sollen vom Drurplane = Theater 70,000 Thir. für ein Jahr Engagement geboten worden sein. —

\*\* [3n fiart.] Im 69ften Deft ber Cacilla S. 27 wird »ber Genius ber Lachner'schen Lieber bem Frang Schubert'schen zwar verglichen, aber entschieden über benfelben gestellt.« Dies ift benn boch zu fart. Pos

Bei Ernst Wagner u. Richter

in Magbeburg ift erfchienen und in allen Buch: und Dufitalien: Sandlungen gu haben:

Variations brillantes et non difficiles sur Pair

de Himmel: In Meris fent ich bich. p. le Pfte. Oe. 88. 6 Gr. Variations brillantes aur le Galop venition de Strauss pour le Pfte. Oe. 34. . . . Ehrlich, G. g., 6 Lieber von Beine f. eine Singftimme m. Begl. bes Pfte. Op. 11. . . . 12 Gr. - Marich a. b. Festspiel: bas Bingerfest f. Pfte. 6 Gr. - Duett (Eins in Liebe) f. Sopran u. Aenor mit Begl. b. Pfte. Dp. 13. - Lieb a. b. Oper: Die Rosenmaddene f. 1 St. mit Begl. b. Pfte. Riagel, G., 6 Lieber m. Begl. bes Pfte. Liefer. 4. 12 Gc. Galopp nach Themas ber Oper: Die Indian f. b. Pfte. arr. v. 3. D. Balbeneder. Rorner, 28., Schnellpoft . Galopp f. b. Pfte. - Schottische Balg. nach bem Lieb: »was foll ich in ber Frembe thung f. b. Pfte. . 2 Gc. Rrug, gr. 4 Befange f. 1 Stimme m. Begl. b. Pf. 18 Gr. einzeln Rro. 1-3 à 8 Gr. Rro. 4. Someppermann, 4 fcottifche Driginalmalger f. b. Pf. 4 Gr. Segen, Schatgraber - Galopp f. b. Pft. . . . . 2 Gr.

## Leipzig, bei Joh. Ambr. Barth.

Bon b. n. Zeitschr. f. Dust erscheinen wochentlich zwei Rummern, jebe zu einem halben Bogen in gr. 4to. — Die vest. Ibonnenten verpflichten sich zur Abnahme eines Bandes von 52 Rummern, bessen Prefe 1 Athle. 16 gr. beträgt. — Me positioner, Buchs, Mustes und Lunfthanblungen nehmen Bestellungen an. —

# Neue

# Zeitschrift für Musik.

#### 3 m Bereine

# mit mehren Runftlern und Runftfreunden

. berausgegeben unter Berantwortlichfeit von R. Coumann

Aunfter Band.

No 43.

Den 25. November 1836.

Bolfslieder. - Mus Paris. - Schellenglociden. - Bermifchtet. - Angeige. - Reuerschienenes. -

Was die Seele ruft mit Sehnsuchtsworten, Was gen himmel sie reißt in heiliger Lust, Das ist in dem ewigen Reiche der Tone Der Einklang der Stimme aus menschlicher Brust. Ih. Körner.

## Bolkelieber.

Dag bie Deutschen fruber mehr fangen, als jest, ift gewiß. Seht finden wir ben Bolfegefang nur bier unb ba in fleinen ganbftrichen; bei ben Sanbmerteburichen ofter, am meiften bei ber afabemifchen Jugenb. Diefe ift es, bei ber noch bie minnigen und fraftigen Lieber der Borgeit als ein theures Bermachtnig geehrt merben. Die burgerlichen Stanbe fingen wohl bei hochzeit=, Inbel : und Effeften, aber meiftens neue Lieder ohne Bar: me, sone Poefie, vollgeftopft von Gelegenheitsworten. Bei diesem Bustande ist es verbienftlich, die Lieder ber Vorwelt zu fammeln und vor ganglichem Untergange zu fichern; benn mas burch ben Dund fich bis zu uns erhalten, ift nicht reich; und von ben Liebern, die die jegige musitoolle Beit bringt, fcheint bas Bolt nur wenig annehmen zu wollen. Betrachten wir, mas aufer S. D. Schulz in bas Bolt übergegangen; find's nicht nur einige Lieber aus Bauberflote« — »Freischut« — »Auf Da: trofen « 2c. - > Bin ber fleine Tambour « 2c. - und »holdes Schaheri« 2c. — ? So eigenfinnig ift bas Bolt, ober anbers: fo unvolksthumlich schreiben neuere Dichter und Tonfeter. - Andre Nationen erhalten fich ihre Lieber burch ihre oftere Unwenbung; fei es nun bag bas Leben fie mehr aufforbert jum Singen, fei es, baf fie fingen muffen. - Duf ber Bleif gelobt werben, ber uns Sammlungen beutscher Bolkslieber bringt, fo ift auch zu munichen, die Sammler mochten babei nicht neuere Musikgebrauche einschwarzen, nicht ju funftliche Beglei= tungen baju fcbreiben, mehr Sorgfalt auf Rhythmus verwenben, bamit wir bie Sange acht erhalten. - auch

Lieder, die gedruckt noch da find, nicht vom Bolle, fonbern vom Berfaffer entnehmen, - endlich auch unter ben Liebern, bie mehre Delobieen haben, forgfaltig auszuwählen. In den letten zwanzig Sahren find viele gute Melodieen zu alten und neuen Terten erfchienen; ich nenne nur Dt. von Beber, DR. Bering, Barnad und Glafer. Die meiften befigen Ginfachbeit in Melobie und harmonie, baber find fie leicht nachan, fingen. Bo aber werben fie gebort? Das Boil bat fich ihrer wenig angenommen, und noch feltner ift es. bag eins aus ber Schule ins Leben übergebt. Benn bie Deutschen singen mußten, mare es anbers, ober: es ift ein Beweis wie fcwer es balt, eine Relobie in's Bolf gu bringen, fo wie, daß mit diffonirenden Tonen, geschraubten harmonicen und funftlicher Begleitung gefehte Lieber nie babintommen, - abgefeben bavon, baf folde Mufit, ju ben einfachen, flaren, natürlichen Borten ges halten, gar fein Runftgebild barftellt, und bas foll boch auch bas Lieb fein. Uebrigens tann tein Confeger bei einer neuen Melobie fagen, bas ift eine Bollemelobie: dazu macht fie eben erft bas Bolt, indem es fie auf: nimmt. Chenso scheint es gewagt, Gebichte als Bollelieber aufzuführen, von benen bas Bolt nichts weiß. Beibe Ungereimtheiten finden fich vor. - Lieder, Die jum Theil im Bolle leben, bringt uns nachstebenbe Sammlung, welcher fpater eine Sammlung religibfer folgen foll:

50 alte und neue beutsche Volkklieder und ihre Singweisen, mit Claviers od. harfen: Begl. versehen u. herausg, von Sophie Plath geb. Krause. — München. 1835.

uingegen enthalt Lieber aus gang Europa bas Werk: Auserlesene, ächte Volksgefänge der verschiedensten Wolfer mit Urterten u. deutscher Uebersebung, ges sammelt in Verbindung mit A. W. v. Buccals maglio, ein: u. zweistimmig eingerichtet m. Begl. des Pfte. u. d. Guitarre u. herausg. v. E. Baums stark. — Darmstadt, bei Pabst. — Ister Bd. 2tes Deft. 1835.

Wir finden barin König Heinrich VI. »Lieb an Gabrieles - Mbicbied an Kranfreiche von Maria Stuart - ein polnisches Kinderlied - ein Trinklied von der Infel Rugen — ein Aftimmiges irifches Lieb »vor ber Schlachte - einen portugiesischen Rirchengesang, und noch Die Sammlung wirb, ihrer Mannichfaleigkeit und ihrer hubschen Melobieen wegen, ansprechen.

Höchst reichhaltig, gut gewählt, geordnet, mit Sorg= falt aufgeschrieben und mit fehr guter Begleitung verfe-

hen ift folgendes großere Bert:

÷

Cammlung von Volksliedern in ihren urs Braga. fprunglichen Melodieen mit Clavier & Begl. (bei einigen Deften auch Guitarre-Begl.) u. unterlegter deutscher Uebersetzung, herausg. von D. L. B. Wolf. — Bonn, bei Simrock.

Diefe Sammlung, in 13 Sefte getheilt, enthalt 27 beutsche, 11 ofterreichische, 23 schweizerische, 12 frangoffe sche, 17 englische, schottische und irische, 15 spanische und portugiesische, 12 brafilianische und portugiesische, 10 ita= lianische, 16 hollandische und flandrische, 12 schwedische, 11 banifche, 14 ruffifche und 11 poinifche Lieder; gufams men 191. — Diese Lieber so vieler Nationen, wie viel und Bieles fprechen fie aus, und wie zeigt fich meiftens der Volkscharakter in biefen Rlangen wieder; wie deut= lich sagen sie une, daß vor schon langer, langer Zeit Does fie in ben Boltern lebte und folche Lieber fchuf. Der Reichthum, ber uns hier geboten wird, ift ju groß, um weitlaufiger barauf einzugehen; es fei baber noch bemerkt, daß uns muthwillige, heitre, ernfte, gemuthliche, innige, tragische, patriotische und geisterhafte Lieder gegeben mer= ben, deren poetischer Werth mitunter fehr bebeutend ift. - Der Preis der einzelnen Sefte ift verschieden, alle 13 jusammen toften 26% France.

Deutsche Bolfelieber mit neuer Dufit finben wir in: Deutsche Volkslieder f. 1 Singst. m. Begl. bes Pfte. von Carl Band. D. 20. - Leipzig, bei Bof: meister. 2 hefte, jedes 14 Gr.

Bir erhalten bier fiebzehn Lieber, welche fich ben frus bern, Die bes Berfaffers Ramen tragen, murbig anreis ben, und wie jene von Frifche, Melobiefulle, lobenes werther Auffaffung und garter Behandlung bes Pianoforte volles Beugnif geben. Einige fcbeinen mir zu fchmierig, als bag fie bis jum Bolt gelangen tonnten. Dog' une

ber Werfaffer bennoch oft mit abnlichen Schopfungen er= freuen, wobet Alle nur gewinnen tonnen, Raufer wie Berleger, Componist wie Rezenfent.

#### Aus Paris.

Esmeralba,

Oper in vier Acten. Tert von Bictor Buge. Mufit von Mille. Bertin.

Der erste Act beginnt mit Darstellung des pracht= und glanzvollen hofes der Feenwelt; Bettler fuhren bei Kadel: und Rergenschein larmende Tange auf; ein Mann, in einen großen Mantel gehullt , halt fich hinter einem Pfeiler verborgen, es ift Claude Frollo. Ploblich trennt fich die larmende Truppe, fie bilden einen Kreis und außern jubelnd ihre Bermunderung, benn Comeralda ift aufgetreten und tangt in bem Rreife. Claube Frollo verfolgt mit feinen Mugen begierig jebe ihrer Bewegungen und eilt, von feiner Leibenschaft übermaltigt, auf fie gu. biefe wendet fich aber mit angebornem Abicheu von bem Jest folgt der Aufzug bes Narrenpapftes. Quafimobo, in einem Chorrode, mit einer Bifchofemute, wird auf einem mit Rergen umgebenen Tragfeffel herein= getragen; Mufitanten, Factel== und Laternentrager bes ginnen und beschließen ben Aufzug, ber auf bem Buruf des erzürnten Claude Frollo ploglich anhalt. Quasimode fpringt von feinem Tragfeffel berab und bittet feinen Derrn um Bergeihung; aber bie Bettler, beren Seft bie= fer Borfall flort, werden barüber erhittert und wollen fich über ben Priefter und ben armen Glodner von Notre Dame machen. Da tritt Clopin Trouille : fou auf, ber Ronig der Bettler, der mit einem Borte die Borde befanftigt, und auf beffen Bint fie fich gerftreuen. Claude Frollo, jest mit Quasimodo allein, bittet diesen um seinen Beistand bei der Entführung der Esmeralda. Quasimodo versichert ihn seines Gehorsames und vet= fpricht, fein Leben fur ben Archibiakon ju laffen. Der gunftige Augenblick bietet fich bald bar. Esmeralda tommt aus ihrem Hause, Quasimodo und ber Priester ergreifen fie; als fie fie fortschleppen wollen, eilt aber auf Esmeralda's Geschrei die Wache herbei, die sie befreiet und sich bes Quasimodo bemächtigt; Claude Frollo ift unter bem Tumulte entwischt. Anfahrer ber Wache ift Phoebus von Chateaupers, ber ein fo fcones junges Dabben nicht ohne Auslofung wieder lodgeben will. Er forbert einen Ruf, Esmeralda verweigert ibn, forbert aber bie schone seibne Scharpe mit golbenen Franzen vom Capitain; fie erhalt fie, entfliebet und Phobus behalt nur ben Quasimobo.

Im zweiten Act fleht man ben hinrichtungsplat an ber Ceine; eine ungeheure Menfchenmaffe umgibt ben Quasimodo, ber an das Narrenhauschen angebunden ift und auf beffen Ruden tactmäßig bie Siebe bes Denter= fnechtes fallen. Der arme Rerl fchreit: »Bu trinten!«

und bas Bolk antwortet: »In ben Galgen mit ihm! « - Ein junges Dabchen jeboch erbarmt fich feiner, feigt au ihm binan und reicht ihm ihre Rurbifflasche; es ift In bemfelben Augenblick wird man in Esmeralda. einen prachtigen Saal verfett, wo man Unftalten ju einem Refte macht; Dbobus ift bier mit feiner Braut Rleur : be : Eps, ble fich uber feine Ralte gegen fie be-Hagt; Phobus aber lebt nur in ber Erinnerung an Es: Bahrend bes Festes bemerten mehre junge Mabchen, die am Genfter gusammenfteben, eine Bohmin auf ber Strafe, welche tangt. Phobus minet, auf beren Berlangen, die Tangerin berbei und Esmeralda tritt fcuchtern und boch zugleich erfreuet herein. Gie will eben anfangen zu tangen, ale Fleur= be= Lys, in ber Scharpe, welche jene tragt, ein Gefchent ertennt, bas fie bem Phobus gemacht hat; erbittert entreift fie bie Scharpe ber jungen Bohmin, Die fich ju Phobus fluchtet; biefer befchube fie gegen bie Buth ber Gafte und verläßt mit ihr ben Saal, ohne feine Braut, die in Dhnmacht ge= fallen, eines Blides ju murbigen.

Im britten Acte fist Phobus mit feinen Kreunden bri Tafel und fie fcmaufen; Claude Frollo fteht in einem Binfel, den Augenblick ablauernd, wo Dbobus allein fein wirb. Die Reierglocke lautet und bie Erinker fteben auf und geben nach Saufe. Claude Frollo tritt bem Phobus in ben Weg und um ju verhindern, bag er nicht mit Esmeralda bei bem verabrebeten Rendezvous gufammentreffe, fagt er ju ibm, bag er bei biefem Renbezvous den Tod finden murbe. Phobus ift einen Augenblick unentschloffen, aber bie Liebe ffeat, er gebt fort, ohne auf ben Priefter und feinel Prophezelungen zu boren. Diefe follen jeboch in Erfullung geben; benn Claube Frollo, ber binter einer Tapetenwand verborgen ift, bort bas gange Befprach ber beiden Liebenden, frurgt bervor auf ben Phobus, stofft ibm ben Dolch in bie Bruft und verschwindet burch ein Fenfter; auf die Lauer gestellte Manner bringen herein, ergreifen bie Esmeralda und klagen fie an, ben Capitain ermordet ju haben.

Demnach ist im vierten Acte Esmeralda im Gefangniß; Claube Frollo kommt zu ihr und verspricht ihr, sie
aus dem Gefangnisse zu befresen und vom Tode zu ret;
ten, wenn sie ihn lieben wolle. Sie stößt ihn mit Abscheu zuruck und er beschließt, seinen Racheplan nun auszusübren. — Die Scene verwandelt sich in den freien
Plat vor der Notre Dame Rirche: es tritt viel Bolk
auf und fällt den Plat. Jehr kommt ein langer Zug
von in Schwarz gekleibeten Bußenden, Bogenschützen,
Gerichtsdienern und Soldaten; in der Mitte geht Esmeralda in einem weißen Hemde, dus mit einem schwarz
zen Flor ganz bedeckt, von einem Mönch geführt und
von den henkerstnechten gefolgt. Die Kirchthuren öffnen sich: man sieht das Innere der Kirche, wie auch
eine Prozession der Geistlichen, an deren Spige Claude

Frollo fteht. Er rebet bie Esmeralba noch einmal an und verspricht fie zu retten. »Sage mir nur: »Ich liebe bich.« — »Ich verabscheue bich;«« — »Wohlan, so strib: ich sehe bich wieder!«

Ploblich fturit Quasimobo auf Esmeralba los, flost bie Soldaten zuruck, ergreift Esmeralda, zieht fie mit fich in die Rirche und ruft : » Dier ift eine Freiftatte! « und das Bolk ruft mit ihm: "Die Kirche ist eine Freistatte « Doch bas rettet sie nicht; sie ist eine Aegyptie= rin und die Kirche Rotre Dame kann nur eine Christin Claube Frollo will fie wiederum ben Soldaten und Gerichtsbienern überliefern — da eilt Phobus ber= bei, der sich trot seiner Wunde aufgemacht bat, um Es= meralda für unschuldig zu erklären und den Priester als feinen Morber anzuklagen. Claube Krollo wirb feftgenommen, Esmeralda sturzt fich in die Arme ihres Ge= liebten ; ber aber, beffen Bunde fich wieber geoffnet hat, fallt fterbend nieber. Das junge Madden fturgt fich uber ihn bin und ruft: »Ich folge bir nach in ben himmel! « »Holle! « schreiet Claude Frollo und zu ihm bas Bolt.

Das Erfte, mas zu berucksichtigen, ift bie Frage: ob ber Schriftsteller bem Componisten einen gunftigen Tert geliefert habe ober nicht? benn es hangt bavon mehr ab, als man gewöhnlich glaubt. Hat eine Oper gefallen, so ist man gewöhnlich gleich bamit bet ber Hand, bem Componisten ju zeigen, bag er ben Triumph bem Dichter verdanke' und biefer verlangt benn auch gewöhnlich mit einer eblen Dreiftigkeit außer ber Salfte ber Chre auch bie Salfte ber Revenuen. Sat nun ein Stud nicht gefallen, warum zeigt man ba nicht bem Dichter, mare es auch Bictor Hugo, baß auch er einen großen Theil Schuld tragt? Ein autes iprisches Gebicht ist nicht fo leicht, als es bie Berren Schriftsteller glauben; die geringe Angabl ber gelungenen Sachen hierin, ift bavon ein Beweis. Diese Seltenheit sollte die Gigenliebe und das Chrgefühl der Dichter reizen und eine größere Sorgfalt murbe fie vielleicht über jebe Rritit erheben. Sie würden dann nicht nothig baben, für ihre Werke um Nachficht zu bitten, wie es ber Dichter ber »Comeralbae in feiner Borrebe thut, noch fich ju entschuldigen, bag fie fogar nur einen Operntert gemacht hatten, noch um fich ju troften, ihre Sougheiligen: Mollore und Corneille angurufen.

(Soluf folgt)

Shellenglodhen.

Rufitalifche Dalerei.

Wol einfache, eble Accorde ertonen Im prachtigen Grafenschloß; Wir wähnen, ein Konig mit seinen Göhnen Bollt' einziehn mit Roß und Aroß. Da biffnet sich endlich bie seibene Thure, herein tommt ein Mann nun — wer kann bas wol sein Der würdig ist, daß ihn Posaunenball führe? — Da tritt unter Bucklingen ein — Fischer herein.

D lacht nicht, ihr Leutchen, ben Tonfeger aus, Der hat ja so tief in ber Bahrheit getesen:
Der Fischer ift — bas weift nur spater sich aus — Der Fischer ift einftens ein Ritter gewesen.

#### Rirdenmufit.

Mad' boch einen Unterschieb Bwischen Maria's und Clara's Liebe: Die Jungfrau fang ein heil'ges Lieb Dem Weltensohne bang und trube.

Die an bre liebte ja ben Mann, Der sie gefährt zu Erbenfreuben. Du siehst verwundrungvoll mich an, Sprichst: Lieb' ift gleich bei allen Beiben.

### Der Urfprung.

Ihr streitet euch ironisch Ueber die Lonart jonisch? Die Lonart und sein Grundbaß Kommen her vom heiligen Jonas!

### Effett.

Der Lamtam darf unmöglich fehlen, Wie kam denn sonk Effekt entstehn? Rur solches Riesendrüllen Kann jest die Ohren süllen. Denn's Publieum hat wenig Seelen, Rur Ohren, die nach Massen gehn: Forte, Fortissimo, ihr Schläger!
Ihr Seiger alle werdet Säger!
Der Sänger seufzt: du lieder Sott!
Ihre's Publicum! « schreit da ein Zweiter,
Ihr wollen's auch so!«« kreischt ein Schneider.
Der Sänger schweigt, ihn schwerzt der Spott.

### Publicum.

Bei manchem Plunber, Publicum, Brennst bu wie Zunber Um und um; Wehns heil'ge Wunder Bei Bumm und Summ; Du geh'st bergunter, 'S ist Schabe brum!

### Bermischtes.

- \* \* (Sterbeidue.) In Carleruhe ftarb am 11. November im 44sten Jahr ber in Subdeutschland als Componist wohlbekannte Musikd. Marr, — in Paris am 14ten ber erste Gatte ber Malibran im 59sten Jahr. —
- \* \* [hamfene?] In einem zum 20. Nov. von den H. Singeles und Frank angezeigten Concert in Paris kommen außer wenigen andern Compositionen vor: Du. vert. de PEnchantereme von hanssens, Clarinettenconcertino von hanssens, Biolinconcertino von hanssens, Bioloncellphantasse von hanssens und große Phantasse für Bioline und Clarinette, wieder von hanssens. Wer ist hr. hanssens? —
- \* \* Ein Londoner Musikandler macht bekannt, daß bie Malibran kurz vor ihrem Tode Hrn. A. Lee gebeten habe, ein Lieb: the last sweet Chime, das sie zum Manchester Musikfest singen wollen, fur sie zu componiren. Das Lieb ware natürlich bei ihm zu haben. —
- \*.\* Bei M. Schlesinger in Paris erschien: Solféges progressifs av. accomp. de Piano, précédés des principes de Musique par F. J. Fetis. 2de edit. 30 Fres.

### Anzeige.

3m Berlage bes Unterzeichneten erfcheinen im Laufe bes December mit Gigenthumsrecht:

William Sterndale Bennett, three musical aketches for the Pianoforte, entitled: the Lake, the Millstream and the Fountain (Orei musif. Efizien: ber See, ber Muhlbach, ber Springsbrunnen).

— — — , 3 Impromtus pour le Pianoforte. — — — , 6 Etudes pour le Pianof.

Fr. Riffner in Leipzig.

Renerschieuenes. E. Baumftart, achte Bolisgesange versch. Boller m. Pf. ob. Suit. 3tes hft. — I. G. Meister, 6 Orgeschade (11). — B. Attern, Concertouverture f. gr. Orch. (9). — C. Denning, 12 Stude für Militarnuff (6). — L. Jansa, Biolinvariat. mit Orch. üb. e. Ah. v. Dietrichstein (65). — B. A. Ektgen, Quartett f. Streichinftr. (36), Quartett f. Horn u. Streichinftr. (30), Ario Kro. 2. f. Streichinftr. (32). — F. Ries, Erinnerung an Italien, Quintett f. Streichinftr. (183). — B. h. Beit, 1stes Quartett f. Streichinftr. (3). — 3. Frie, Bariat. f. Bioloncelle m. Pf. (7). —

## Leipzig, bei Joh. Ambr. Barth.

Bon d. n. Zeitfchr. f. Mufit erscheinen wochentlich zwei Rummern, jebe zu einem halben Bogen in gr. 4to. — Die resp. Abonnenten verpflichten sich zur Abnahme eines Bandes von 52 Rummern, bessen Preis 1 Athlie. 16 gr. beträgt. — Alle Postamter, Buch = Musit = und Kunfthandlungen nehmen Bestellungen an.

# Zeitschrift für Musik.

### 3 m Bereine

# mit mehren Runftlern und Runftfreunden

herausgegeben unter Berantwortlichfeit von R. Schumann.

gunfter Band.

No 44.

Den 29. November 1836.

Bied und Gefang. - Mus Paris. - Mus Weimar. - Chronit. -

Willft bu Weihrauchsgeruch erregen, Feurige Rohlen mußt unterlegen. Götte.

# Lied und Befang.

(Fortfegung.)

Sechs Gedichte aus Wilhelm Meister v. Gothe f. e. Singst. m. Begleit. d. Pfte., comp. v. Joseph Klein. (4tes Heft im 2ten Bd. d. Driginals gesangmagaz.) — 10 Gr. — Elberfeld, bei Bethold. Das Schloß am Meere und der Wirthin Töchters lein, zwei Balladen von Uhland f. e. Singst. m. Begl. d. Pianof., comp. v. Joseph Klein. (3tes Heft im 2ten Band des Originalgesangmagaz.) — 12 Gr. — Elberfeld, bei Bethold.

Soll ich es gleich gestehen, fo scheint es mir, als ob fich ber Componift noch zu febr vor feinem Bebichte, als ob er ihm webe zu thun furchte, wenn er es gu feurig anfaßte; baber überall Paufen, Stodlungen, Berlegenheiten. Das Gebicht foll aber bem Sanger wie eine Braut im Arme liegen, frei, gludlich und gang. Dann klingt's wie aus himmlischer Ferne. Sind aber noch formelle Rudfichten zu nehmen ober fehlt es gar an Sympathie, fo tommt nichts Begludenbes gu Stand, mas es boch fein foll. Diefes Edige im Ginzelnen, bas bem Eindruck bes oft grundlich aufgefaßten Bangen in ben obigen Befangen überall im Bege fteht, wird noch burch ben Uebelstand vermehrt, bag ber Componist in Reinen zwölf Beilen kurzen Liebchen zu oft ben Tact wechselt. Wozu folche Maßregeln? Folgt benn etwa in ben Wilhelm Meifter = Liebern ein Berameter nach einer breifußigen Jambuszeile und ift's nicht vielmehr ber regelmäßigste Pulsichlag eines Dichterherzens, wie es freilich nur eines auf ber Belt gegeben bat? Sobann beleibigt mich, daß im "Rennst bu bas Lande bas ausbruckevolle »babine von ben meiften Componisten so leicht, wie ein Sechezehntel genom=

men wird. Gewiß foll es nicht, wie z. B. in der Jessonda, gewiß aber inniger und bedeutender accentuirt werden, als man es in den meisten der bekannten Compositionen sinzdet. Was aber noch schlimmer, überhaupt kenne ich, die Beethoven'sche Composition ausgenommen, keine einzige dieses Liedes, die nur im Mindesten der Wirkung, die es ohne Musik macht, gleich kame. Ob man es durchzomponiren müße oder nicht, ist eins; last es euch von Beethoven sagen, wo er seine Musik her bekommen. Unter den übrigen Liedern aus W. Meister scheinen mir das zweite und fünste die bedeutendsten, dagegen ich Philinens Lied für mistungen halte.

Die beiben finnverwandten Uhland'ichen Balladen find wohl angelegt und enthalten einzelne icone Stellen. In ber zweiten magt ber Componist einen Rampf mit Lome. Der Gebante, bas Lieb mit bem Gaudeamus igitur anfangen zu laffen, mare zu loben, wenn es nicht ber Declamation ber Worte bier und ba im Bege ffunde Die erfte Salfte ber Antwort ber Wirthin gefallt mir burch: aus, die zweite icheint mir unpaffend. Mahrer Schmerg fcreit nicht, felbft bei nieberen Denfchen nicht. Um mie viel garter batte Dr. Rlein die zweite Balfte, wie bie erfte, nur in Es = Moll, fingen laffen tonnen. Go ift auch, bem Musbrud bes Gebichtes entgegen, ber Schmerz bes erften Burichen viel tiefer in ber Dufit, als ber ber Uebrigen. Lowe bat uns bier ein Meisterstuck geliefert. wie benn bas Bergleichen ber beiben Compositionen viel Lehrreiches und Anziehendes barbieten muß. (Solus folgt. \*)

") Begen plohlichen Ertrantens bes Berfassers tann ber Schluf erft spater folgen. R. S.

### Aus Paris. Esmeralda, von Mile. Bertin. (Schus.)

Boltafre bat bem Rameau viele Operntepter geliefern; auch ber berühmte Metastasio ist in biesem Fache ausgezeichnet; la Elemenza di Tito ist durch die Composition von Naumann und Mozart bekannt, ('Olympiade burch Pergolese, Didone abbandonata durch Sarti; nicht zu vergessen den großen Jean Jacques Rosseu. Wahrslich, damit wird sich wohl der Versasseur. Wahrstalbac trösten können und Männer, wie diese, werden ihm wohl die Verzeihung erwerben, um welche er die Schusheiligen wegen Fertigung eines Operntertes angehet.

Aber eine andere Frage, die wir wohl nicht so leicht abfertigen burften, betrifft ben Berth bes Gebichtes ats Operntert; und obichon der Berfaffer behauptet, bag biefer nicht an und fur fich beurtheilt werden tonne, fo find mir boch fo frei, ju behaupten, bag ber Tert gu >Esmeralbas wenigstens ben Anforderungen, bie an ein iprifches Drama gemacht werben, genugen follte. Bie es bas Streben bes Componiften fein muß, Die Poeffe ju überflügeln, fo foll ber Dichter ben Tert fur bie Dufit einrichten; bie Arien, bie Duette und Tergette muffen Action enthalten, wenn fie jum iprifchen Drama paffen follen; benn es ift nicht hinreichend, bag zwei ober brei Personen fingen, um ein Duett ober Terzett gu bilben, nein jede Derfon foll handelnd fein und ihren Charafter entwicken; für alle zwei ober brei Perfonen biefelben Reime mablen, ben Ginen siak und ben Anbern sneine fagen laffen, ift noch lange tein guter Aert. ber lebendigen Action findet man in »Comeraldae nur ein ruhiges Betrachten, Bewundern und Ueberlegen, fowohl im Allgemeinen als auch fast in jeder einzelnen Scene. Dag man babei fcone Berfe, ja gange Seiten febr aut und der Composition angemeffen findet, laft fic nicht anders als von dem fouft fo ausgezeichneten Dichtertalente bes herrn Bictor Sugo erwarten. Aber eine jede Doefie naft nicht jur Dufit. Die bewundernsmurbigen »Drientales«, feine Gefange über le Crépuscule, fein unvergleichlicher Cromwell zeugen für das Talent bes Berfassers. Bei einer Auffassung bes lyrischen Gebichtes aber, wie in »Esmeralba,« feben wir wohl ein, baß ber Dichter bem Schwunge ber Composition mehr hinberlich als forberlich war.

Statt ber Mile. Bertin Schritt für Schritt zu fols gen, wolken wir nur im Allgemeinen sagen, was und mehr ober winder schon, gut und paffend erschien; wir wollen versuchen, ibr Kakent für die verschiedenartige dram matische Musik nach dem Effect zu beurtheilen, welchen ihr ganzes Wert auf und ausgeübt hat. Wir können der Mademoiselle Bertin ein tiefes Studium in der Musik durchaus nicht absprechen; sowohl die Harmonie, als die Instrumentation weiß sie fehr brav zu handhaben; in

bem gangen Berte finbet man in ben einzelnen Gebenten viel Teuer, Phantaffe und Rraft. Ueberall haben wir fcona, aft febr eriginelle Ideen gefunden; aber Die richtiger Bertnupfung fehlte, best nichtige Ausangement, was die einzelnen Ideen noch weit mehr gehoben hate. Das schönste, erhabenste Thema mirb bei feinem erften Erklingen nie feinen gangen Effekt bewirken, es muß fich wiederholen, wenn auch unter anderer Form; bas Dbr muß fich erft baran gewohnen, immer mehr bamit befreunden, je nachdem jenes fich verschieben wiederholt, je mehr es ausgeführt wird und erhebt. In ben Sym= phonicen von Beethoven bort man ein Thema von vier. funf oder feche Roten; der Componist wirft fie wie einen gang abgeriffenen Bedanken bin. In feiner ichon= ften Symphonie, in der C. Moll: Symphonie, laft Beetboven vier Roten unter taufend Formen fich wiederholen; fie scheinen gang jufallig wieder zu tehren und fich ju verlieren, bis endlich ber Totaleindruck vorbereitet ift. Bir wiffen wohl, bag bei einer bramatifchen Composition eine fo strenge Folge nicht gut moglich ift; boch muß ber Componist feinen Melobieen Rraft zu geben und fie bem Gebachtniffe bes Buborers einzupragen miffen. In ber Partitur ber Mblle. Bertin haben wir ofters eine Reihe schoner Gebanken gefunden, bie aber mur einmal vortommen und bann nie wieder, sondern von neuen verbrangt murben, fo baf feine ihre eigne und gange Birtung hervorbringen tonnte. Go oft jedoch Mile. Berein, nach unfrer Unficht, ihren 3wed richtig verfolgte, bat fie gewiß auch jebesmal etwas Gelungenes geliefert; bies ift ber Kall bei bem Thema ber Ginleitung, bas erhaben und grofartig ift, und noch weit mehr Ginbruck macht, wenn es am Enbe bes Studes wieder hervortritt. Eben baffelbe gilt von ber erften Scene bes britten Actes, bem Trinecore, wie auch von ber erften Scene bes vierten Actes, ber Romance ber Esmeralba und ber großen Arie des Quasimodo. Außer dem genz priginellen Rhyth= mus biefes letten Studes, beffen Invention gar nicht beffer gluden tonnte, ift befonders noch die burch bas Sange herrichende Ginheit und die geschickte Durchfubrung und Antnupfung bes Fabens von ber erften Delodie an zu bewundern. --

Da bie rhythmische Construction ber Phrasen nicht immer genau beobachtet ift, verliert die Musik auch einen großen Theil ihres Eindruckes; wir haben oft den zweiten Theil einer musikalischem Periode gar nicht gehört; er kam nicht vor, sondern an seiner Stelle trat ein ganz abgebrochener, unerwarteter Sedanke. In dem Rhythsmus liegt ein großer Reiz der Musik begründet; die Tone einer Trommel beweisen dies; an und für sich merladielos und gar nichts bedeutend, sehen sie uns doch, wenn sie in einem bestimmten rhythmischen Taxtmase wiederholt werden und der eine Theil der Melodie durch den andern vervollständigt wird, unwillführlich in Marsch

und erregen eine Sensation, die sich nicht nur bei bem Militair und bei bem Kinde, welches der Trommel nachtauft, sondern fast bei allen Menschen ohne Ausnahme außert. Leider hat der Rhythmus, der Periodenbau, den Mile. Bertin gewählt, die Birkung geschwächt, welche sie hatte hervorbringen konnen. Um unsere Aussage zu unterstügen, könnten wir die schon oben erwähnten Stellen hier wiederum auführen; denn da sie einen starken Eindruck machten, so mußte die Kunst die in ihnen liegenden Ideen zu der Harmonie entwickeln, welche die Natur selbst für unser Ohr verlangt.

Bei bem vielen Reichhaltigen, was Mile. Bertin in ihren Modulationen hat, tadeln wir doch die zu harten und zu wenig eingeleiteten Uebergänge; Mile. Bertin weiß dies eben so gut als wir, daß die Accorde und Harmonieen sich eng an einander reihen müssen; es muß durch alle ein Faben gehen, der auch eine plöglich einfallende Modulation, die von der vorhergehenden ganz entefernt ist, z. B. eine enharmonische verdinden muß; der Componist muß stets die neue Modulation mit der erssten verdinden, oft wird sich der Zuhörer nicht gleich desen bewußt und hört wie bezaubert eine ganz andere Harmonie. Wird bieser Faden nicht beobachtet, so werden die Uebergänge hart und abgeschnitten.

Bas die Chore ber Oper anbetrifft, so gilt von ih: nen baffelbe, mas bei benen ber italianischen Dper ber Rall ift; fie find schlecht und paffen gar nicht zu bem großen Raume, ju ber Pracht ber Decorationen und Coftume. Mir bedauern, so wenig Sorgfalt auf eins ber mefentlichsten Erforberniffe bes lprifchen Drama's verwendet gefunden zu haben und leider ift bies überhaupt jest allgemein ber Fall. Wahrlich es ift bobe Beit, bag man barauf bie Gorgfalt verwendet, bie man ben Ballet : Choren widmet. Diejenigen, melde nur ben erften Aufführungen eines folden Studes beimohnen, tonnen fich allerdings burch ben Gesammteinbrud vorübergebend beftechen laffen; wenn aber ber mabre Berth erft bekannt wirb, wie finet es bann! Je ofter es gegeben wird, verringert fich bie Bahl und erkaltet ber Eifer ber Choriften. Gin Beifpiel und Beleg bagu find die Chore in ben "hugenotten«, wie man sie jest bort. Dag fie fcmach befett find, mochte noch entschuldigt werben, aber ber gangliche Mangel an Pracifion und bie Schlechte Ausführung find unverzeihlich.

Was eine gute Aufführung der Chore allerdings zuerst bedingt, ist, die Art sie gut zu componiren. Die Chore sind das Schwierigste und Wichtigste für die dramatische Composition. Es ist hier nicht hinreichend, für diese oder jene Stimme, deren Umfang und Stärke dem Componisten bekannt sind, zu schreiben; nein er muß die Berschiedenheit, den Charakter und den Umfang der menschilichen Stimme im Allgemeinen, sowohl der mannlichen als weiblichen, kennen und nicht nur oberflichlich, sondern

granblich. Die Erfahrung fehlt ber Componistin noch ganglich; fie muß sich bas, was sie componiet hat, erst auf ihrem Bimmer vorfingen laffen; biefe Uebung ift bas einzige Mittel, Chore fchreiben, wie auch instrumentiren gu lernen. Ronnen wir es auch ber Dile. Bertin nicht gur Laft legen, bag fie außer bem Dpernhaufe, über tein Chor und tein Orchefter habe verfagen tonnen, fo legen wir boch bie Schuld mit Recht ber Art bei, wie man gewöhntich in Frankreich einen jungen Mufiker bilbet. Co lange feine praftischen Uebungen vorgenommen wers ben bei bem Unterrichte, werben wir in unferem Dpern= haufe bie Berfuche horen, welche Unfanger hier machen, bir erft ben Ginbruck ber Stimmen und ber Inftrumente fennen lernen wollen. Solche Berfuche foften aber Frankreich viel und wir glauben nicht zu übertreje ben, wenn wir verfichern, baf bie Roften eines einzigen folden Berfuches hinreichen wurden, um eine allgemeine musitalifche Schute zu grunden, in ber jeber junge Com= ponift Aubrung und Leitung erhielte, feine folummerns ben Talente mehr gewedt wurben, er feine Rraft felbft prufen und bie jeber verschiebenen Gattung eigenen Chas raftere, fo wie die Accomobation nach Stimme und Inftrument tennen fernen tonnte. Der aus einer folchen Schule tretenbe junge Componiff murbe boch wenigstens binfichtlich bes Technischen feine Rrafte tennen und beim Componiren gleich ben Ginbruck beurtheilen tonnen, ben feine Composition bei einem lorischen Drama machen würbe. Diefe unfre Bemertung ift um fo wichtiger, weil die Werte diefer gludlichen Unfanger, fur bie man bei ihrem erften Auftreten eine tonigliche mufitalische Mademie veranstaktet, die Fortschritte der bramatischen Runft in Frankreich fehr aufhalten. In ber Oper fieht man ichrlich nie mehr als zwet ober brei fprische Dras Bas nuben biefe ungeheuren Roften für Decoras tion und Coffime, woge talenevolle Sanger und Sans gerinnen in Studen ber Are fich anstrengen laffen, bie weder für die Kunft noch für die Theaterabministration ergiebig find! Dodtten unfere lettere Meufferwegen nicht gam vom Publicum überfehen werben.

3. M .... et.

#### Aus Weimar.

(Oper. - Frl. v. gafmann.)

Neuigkeiten in bramatischer hinsicht hat es seit meiner letten Melbung bis jest nicht gegeben, aber manch' werthvolles Alte wurde vorgeführt. Dahin rechne ich bie gelungenen Darstellungen ber Opern: Fibelio, Oberon, Schweizerfamilie; Don Juan, Bestalin, Othello, Mastenball zc., die sammtlich noch ber Zeit vor dem Buhnensschlusse anzehören. Neu war dem hiesigen Publicum Beethoven's altere Duverture zu Fibelio oder vielmehr zu Leonore, welcher die gewöhnliche zu Fibelio auf einige Zeit Plat machen zu wollen scheint. Wir haben bei

bem Taufche nicht verloren, und ber begeifterte Beifall, ber bem genannten grofartigen, vom Drchefter mit hober Bolltommenheit erecutirten Berte bier ward, fprach fur Mur mogen wir auch die zweite Duverture nicht ganglich miffen und ichlagen beshalb bas Alterniren

unmaggeblich vor.

Das gunftige Sporostop, das wir dem talentvollen Drcheftermitgliebe Gobe als Canger, nach ben fruher von ibm abgelegten Proben, ftellten, hat unferer Babrfages tunft feine Schande gebracht. Den Beruf jum Theaters fanger hat er burch fein Auftreten ale Jatob Friburg und Oftavio bewährt. Wir freuen uns, in ihm ein maderes Glieb ber biefigen Oper begrußen zu konnen. Die iconen Naturgaben Diefes angehenden Runftlers: Stimme und Gefühl berechtigen, unter regelrechter Forts bilbung, bei fleißiger Benubung tuchtiger Dufter, wie Benaft und Knauft, ju nicht gewöhnlichen Erwartungen.

Der Tenorift Binder von Wien, beffen Gaftrollen auf unferer Buhne (Robrigo im » Dthello, « Florestan im »Kibelio« und Bampa) noch in die Fruhlingezeit fallen, bat fich die allgemeine Achtung als tunfigebilbeter San= ger erworben; nur liegt die Fruhlings die Bluthenzeit feiner Stimme leiber bereits hinter ihm und mas bie Geftaltung feiner Rollen ju Charatteren , feine Darftels lungsgabe, betrifft, lagt er Manches zu munichen ubrig und burfte barin unschwer feinen Deifter finden, wie bies hier bei Rnaust ber Fall war, ber ihn namentlich als Othello in jeder Beziehung überflügelt und ziemlich in ben Schatten ftellte. -

Der neueren Beit, nach ber Wiebereröffnung bes Theaters, die am 7. Sept. mit Glud's »Iphigenia auf Laurise Statt fant, geboren, Die Gaftrollen bes Frau: leins von Sagmann an. Gine wohlthuende und, ers freuenbe, jugenblich poetische Erscheinung ift die Gangerin, gleich ber, nun in's Alltagsleben gurudgetretenen, Livia Berhardt. Gragie, Schonheit, Feuer, Geift und Leben baben fich in ihren Befit getheilt. Sie ift teine fchmach: liche Pflange, tein vergarteltes, verfcprobenes, verfunfteltes Rind, wie fo manche, felbft begabte Sangerin unserer Tage. Gine reine, frifche, gefunde Rernnatur fpricht aus ihrem gangen Befen heraus; aber biefe Rraftnatur ftreift teinesmegs an bas Grelle, Ungarte; fie umschließt jene eble Beiblichkeit, die ber Runftlerin nie fehlen barf, wenn ihre Erfcheinung angiehend wirken foll. Das Beroifche, Tragifche ift bie eigentliche Sphare ber Fagmann und beshalb fagen ihre Charaftere wie Berline im »Fra Dia=

volo« weniger zu, als die Gluck'sche Aphigenia, Elisa im »Maskenball,« Septus im »Titus« und Fibelio, in welchen Rollen wir sie hier fahen, — bas ist ihr mahres Feld. Mit diesen Andeutungen fei teineswegs behauptet, daß sie den Zenith der Kunftlerschaft bereits erreicht habes sie steht vielmehr noch in der Borballe des Runsttem= Aber mas ließe sich mit folden Mitteln, bei folden Eigenschaften nicht erreichen? Nur muthe sie ihrer fconen Stimme teine Anftrengung gu, befonbere in ben hoheren Chorden; leicht mochte bas Allzuviel fich über kurz ober lang rachen. Man spricht von einem Engagement der Sangerin an unferer Buhne. Ihr Gewinn mare ein mabrer, reeller Gewinn fur Die Anstalt.

Den in Jena versammelt gewesenen Naturforschern war im hiefigen Theater ein schöner Genuß durch die Aufführung von Gothe's »Tasso« und Schiller's »Lied von der Glockex bereitet. Nur die Erwähnung bes lete teren, fofern es in Begleitung ber Rufit erfcbien, gebort eigentlich an diefen Ort. Die Dufit, vom herrn Dufitbirector Bobe hier, bilbet inbeffen nur einen fehr untergeordneten Beftandtheil bes Gangen, ba fie fich in bet Sauptfache auf bloge Begleitung beschrantt, nicht mefent: lich in bas Gange eingreift. Sie tritt por bem Gebicht in ben hintergrund und macht auf eigenthumlichen Werth feine Unfpruche.

Bon bedeutenden Concertleistungen kann ich biesmal nur die Productionen des bochft madern Runftlers Bigold aus Braunschweig nennen, ber im Theater, in den 3wis fcenacten, burch ein fraftiges, funftvolles Flotenfpiel wieber einmal unfer Dbr erquicte.

### Chronit.

(Cheater.) Paris. 13. Nov. Bum erftenmal: Esmeralda, gr. Oper v. Frl. Bertin. (S. vorher).

Berlin. 28. Im Königsst. Th. zum erstenmal: Die Judin.

Frantfurt. 26. Schweizerfamilie. Emeline, Frl. Reithmaper aus Samburg.

Leipzig. 23. Norma. Krl. Carl, als erfte Gaftrolle: Norma. — 26. Don Juan. Frl. Carl, als Donna Anna höchst ausgezeichnet. -

(Concert.) Berlin. 25. Lettes Conc. bes Srn. Haumann. —

### Leipzig, bei Joh. Ambr. Barth.

Bon b. n. Beitichr. f. Dufft erscheinen wochentlich zwei Rummern, jebe gu einem halben Bogen in gr. 4to. — Die resp. Abonnenten verpflichten fich jur Abnahme eines Banbes von 52 Rummern, beffen Preis 1 Stiblr. 16 gr. beträgt. — Ane Poftamter , Buds , Wufit's und Runfthanblungen nehmen Beftellungen an. -

(Dierzu eine Beilage mit Antunbigungen.)

# Beilage zu Mro. 44. d. n. Lpz. Zeitschrift f. Musik.

Reue Compositionen für Pianoforte

## Carl Czernn im Berlage

von N. Simrock in Bonn. (Der Franc à 8 Sgr. preuß. ober 28 Kreuzer rhein.)

- Op. 417. Rondeau brillant sur un motif de l'Op.: Les Huguenôts de Meyer-Beer p. Piano seul. 2 Francs 50 Cs.
- 418. Impromptu en forme de Rondeau sur un motif de l'Op.: Les Huguenôts. p. id. 2 Fr. 50 Cs.
- 419. 8 Rondinos instructifs et brillans p. id. Nr. 1. 4. 5. Thémes de Robert le Diable. - 2. Theme de I Puritani de Bellini.

  - 3. Thème favori italien.
    6. La folle, Romance fav. françoise.
    7. Thème de la Somnambula de Bellini. - 8. Theme Barcarole favorite de Jean de
- . . . à 1 Fr. 50 Cs. - 420. 60 Leçons méthodiques pour faciliter les progrès des jeunes élèves. Zur Beforderung der Fortschritte für die Jugend. 1. 2. Lieferung à . 2Fr. 50 Cs. 3. Lieferung . 3Fr. 50 Cs.
- 421. Introd. et Rondeau martial sur un motif de l'Op.: Les Huguenôts. . . . . 3 Fr.
- Introd. et Rondeau brillant et concertant. p. Piano à 4 mains sur 2 motifs de l'Op.: Lés Huguenôts. . . . . . . 4 Fr.
- Rondoletto sur un motif des Huguenots p. . . . . . . . . 2 Fr.
- 424. Caprice brillant sur plusieurs motifs de l'op.: Les Huguenots, p. id. . . 2 Fr. 50 Cs.

### Anzeige von Berlagseigenthum.

Nachstens erscheint im Verlage von Morit Westphal in Berlin:

- Fürstenau, A. B., L'union. Introduction et Rondeaux brillants sur de thèmes de l'Opéra "Norma" de Bellini pour deux flûtes principales avec accompagnement d'orchestre. Oeuv. 115. Pr. Le même avec accompagnement d'orchestre.
- Gernlein, R., Blumentraume. Geche fleine Lieber mit Begl. bes Pft. . . . .
- Groß, 3. B., Concertvariationen über eine Barcarole für 2 Biolinen, Alto und Rioloncello. (In den Concerten von orn. Ries mit großem Beifall aufgeführt). Dp. 23. 18 Gr.
- mofer, C., Facteltang gur Sochften Bermahlung bes Pringen Carl v. Deffen und bei Rhe in und ber Prinzeffin Elifabeth v. Preußen, aufgeführt am 22. Detbr. im Ronigl. Schloffe gu Berlin, und Dochftberfelben zugeeignet.

Raffiner, Fr., Kronungsmarfc (Gr. Daj. bem Raifer v. Deftreich gewibmet) fur Militarmufit in Partitur . 20 Gr.

-, Derfelbe im Clavierauszuge . . . . Reiffiger, G. G. (Ronigl. Sachf. Capellmeifter), Lieber und Gefange für eine Tenor= ober Copran = Stimme. 29fte 

Reichel, C. Wieberfehn. »Db wir uns wieberfehn«, »wenn wir uns wiedersehn«, »wo wir uns wiedersehn« von Dr. Rlei für eine Singstimme mit Begl. bes Pfte. . . 6 Gr.

Taubert, W., Premier Trio pour Piano, Violon et 

- Miniatures p. Piano Cah. III.

In einigen Tagen erscheint mit Eigenthums= recht in meinem Berlage, und ift burch alle folide Buch= und Musikalien : Sandlungen zu beziehen:

### Le bal masquè.

Parodie - musicale

en deux Actes (Ocuvre 110.)

par

#### C. F. Müller à Berlin.

Arrangée pour le piano avec paroles par l'Auteur. Prix: 21 ecus prussiens.

L'Arrangement pour le piano à 3 et 4 mains sans paroles. 11 ecus.

Die Waskerade.

Ein theatralischer Scherz

in 2 Mufzugen (110tes Bert)

### C. F. Muller in Berlin.

Bollftanbiger vom Berfaffer eingerichteter Clavierauszug Preis 24 Rthir.

Der Clavierauszug zu '3 und 4 Sanben far bas Pianoforte ohne Tert toftet 1 Rthir.

Die geehrten Besteller obigen Werkes werben bei bieser Gelegenheit barauf aufmerksam gemacht: baf ber vollstans bige Clavierausjug beffelben von bem orn. Berfaffer fo eins gerichtet ift, daß dersetbe bei hinweglassung des Tertes in seinem ganzen Umfange auch als ein Arrangement für das Pias noforte zu 2 handen betrachtet werden kann. Theaterdirectionen können Abschriften der Partitur und des Tertbuches gegen ein honorar von 4 Krd'or ebenfalls von mir beziehen.

3ch warne hiermit gleichzeitig nicht nur vor bem Rachbrud einzelner Pieçen biefes Bertes, sonbern auch vor bem Bertauf und Antauf folder wiberrechtlichen Ausgaben; benn ich werbe sicherlich sowohl Rachbrucker als Wiederverkaufer zu erspähen wiffen, und beibe, überall, wo bie Gefete gegen Rachbrud,

Schut und Recht gewähren, - mit ber größten Strenge vers folgen und belangen.

Berlin b, 15, Det. 1836.

Th. Brandenburg sen.

## Neue Musikalien im Berlage

von G. A. Bumfteeg in Stuttgart.

Frech, Bater unser von Mahlmann f. Sopran, Alt, Tenor und Baß, in Partitur. Op 23. . . . . . . . . 1 Thir. Hetsch, 6 Leichengesange f. 4 Mannerst. Partitur. . 4 gGr. Lindpaintner, Frühlingslied am Todestage Schillers, mit Pste. oder Guitt. Begl. . . . . . . . 4 gGr. Schmidt, Fr., 6 Lieder von Lenau f. Bariton oder Messos Sopran mit Pste. 2 Begl. . . . . . . . . . 10 gGr. 3 dliner, C. H., 6 Walzer f. Pste. 4handig. . . 8 gGr.

### Bei Ernst Wagner u. Richter

in Magdeburg ift erschienen und in allen Buch- und Musikalien : Sandlungen zu haben:

— —, Ungarischer Nationaltanz und Zunnel Polonaise für bas Pianoforte. . . . . . . . . . . . 4 Gr. Chwatal, F. A., 3 Sonatines instructives et doigtées à l'usage des commençans comp. pour le Pfte. Oe. 32.

Pr. compl. 18 Gr. séparément Nr. 1. 6 Gr. Nr. 2.
8 Gr. Nr. 3. 10 Gr.
— , Variations brillantes et non difficiles sur l'air
de Himmel: An Aleris sendich bich. p. le Pste. Oe. 33. 6 Gr.

- -, Variations brillantes sur le Galop venitien de Strauss pour le Pfte. Oe. 34. . . . . 8 Gr. Ehrlich, E. F., 6 Lieber von Heine f. eine Singstimme m. Begl. des Pfte. Op. 11. . . . . . . . . . . . 12 Gr. - , Marsch a. d. Festspiel: das Bingerfest f. Pfte. 6 Gr.

- , Duett (Eins in Liebe) f. Sopran u. Tenor mit Begl. b. Pfte. Op. 13.

— — , Lieb a. b. Oper: »die Rosenmabchen« f. 1 St. mit Begl. b. Pfte. . . . . . . . . . . . 2 Gr. Flügel, G., 8 Lieber m. Begl. bes Pfte. Liefer. 4. 12 Gr. Galopp nach Themas der Oper: »die Judin« f. d. Pfte. arr. v.

3. D. Balbeneder. . . . . . . . . . . 2 Gr. Rornet, B., Schnellpost = Galopp f. b. Pfte. . . 2 Gr.

- - Echottische Walz. nach bem Lieb: »was soll ich in ber Frembe thun« f. b. Pfte. · · · · · · · · · 2 Gr.

Krug, Fr., 4 Gesange f. 1 Stimme m. Begl. b. Pf. 18 Gr.

— , einzeln Rro. 1—3 à 8 Gr. Rro. 4. . . 4 Gr.
Reboutentanze i Magbeburger, f. b. Pfte. Enthaltenb 6 Schotztische und 2 Salopps. . . . . . . . . 10 Gr.
Schweppermann, 4 schottische Originalwalzer f. b. Pf. 4 Gr.
Segen, Schatzraber = Galopp f. d. Pft. . . . . 2 Gr.

Bei G. M. Mener jun. in Braunschweig ift so eben erschienen und in allen Rusie und Buch- handlungen zu haben:

Cimarofa, Die heimtiche Ehe (Il matrimonio segreto). Bollstand. Clav. = Ausz. mit italian. und beutschem Aerte und mit Portr. d. Componisten (13te Lief. ber Bibl. class. Opern). . . . . . . . . . . . . . . . . . 2 Thr.

Die erften 12 Lieferungen ber Bibliothet claff. Opern find noch ju ben außerft billigen Pranumerations Preisen zu beziehen, wie folgt:
Spontini's Reffalin. . . . . . . . . . . . . . . . . 1 Ehr. 20 Gr.

Chause Schmins	•	•	•	•	•	•	•			<b>₩</b>	,.
Roffini's Tancreb.							•	1.	5	16 *	
Cherubini's Baffertro	ige	c <b>.</b>	•	•	•		•	1	*	4 :	
Beethoven's Fibelio.	٧.				•	•	•	1	3	12 :	
Muber's Stumme von	3)	orti	ci.				•	2	*	12 =	
Beigl's Schweizerfan	nili	ŧ.	•					-	`	12 :	
Roffini's Barbier vor	t e	Iiase	la.		•		•	1	=	15 :	
Binter's unterbrochen									:	16 =	
Mehul's Joseph								1	3	4:	
Boielbieu's weiße Da	me.			. •	•			2	_	_	
Roffini's Othello		•	•	•	•	•		1	\$	20 =	
Paer's Sargin			•	•		•		1	:	20 =	
mis stands				4	244						

Dit eigens bagu gefchnittenenen gang neuen Schriften find ferner in neuen Auflagen erfchienen:

Diefelben complet '9 Thir.

Bei Billig in Mitweida ift erschienen und in allen Buch= und Musikalienhandlungen gu haben:

Beihn acht na be. Gebicht von Burtert, für Declamation, vierstimmigen Gefang, und Pianoforte von hering. 16 Gr.

Daffelbe ift sowohl ben Freunden des Pianofortespiels und Gefanges als ein paffendes Weihnachtegeschent, ale auch insbesondere kleinern Sing vereinenen zu empfehlen.

# neue

# Zeitschrift für Musik.

### Im Bereine

# mit mehren Rünstlern und Kunstfreunden

berausgegeben unter Berantwortlichfeit von R. Schumann.

Runfter Band.

*№* 45.

Den 2. December 1836.

Gluck in Paris. - Ernfte Gefangmufit. - Bermifchtes. - Schellenglodchen. - Reuerfcbienenes. -

Ihr Narren fort! Stedt eure Schwerter ein: Ihr wift nicht, mas ihr thut. Benvogt

Benvoglio in Romeo u. Julie,

### Gluck in Paris.

Bom Berf. bes »Bater Doles 2c.«

I

In ber Straße St. Honore, bem Haupteingange bes Palais royal gegenüber, standen an einem klaren Gerbstadend bes Jahres 1779 zwei junge Herren, bem Ansfehn nach Ofsigiere, im eifrigsten Gesprach begriffen. Plotlich sprang ber Eine etliche Schritte zurud, noch ein Moment — Beiber Degen schwirten aus den Scheisden urd kreuzten sich im Scheine der Laterne.

»Mort de ma vio!« tonte es auf einmal und ein berber Sabelhieb fiel zwischen ben Klingen ber Kampsenben — Dein Duell auf freier Straße und bei Nacht —
ohne Secundanten? Degen weg, ihr Herren! bis Morgen, dann will ich secundiren! Mein Name ist St.
Bal, Husarenrittmeister im Leibregiment.«

"St. Bal? hallte es aus bem Munde ber beiben Streiter wieder und St. Bal, sie erkennend, rief lachend: "Wie? Arnaut, Montespan? Dreft und Pplades im Kampf? Beim Jupiter! bas ist unerhort! Was konnte euch entzweien?«

»Ach,« entgegnete ber junge Arnaut, reben Sie nicht von Entzweien, mein Freund und ich wollen nur eine kleine Differenz hinsichtlich unferer Meinung über die Componisten der Iphigenia auf Tauris ausgleichen; mein Freund stimmt für den Ritter Gluck, ich für den liebenswürdigen Piccini« und somit schieten sich die jungen Männer an, den Kampf auf's Neue zu beginnen. »Aber beim Element, die Degen weg!« rief St. Bal, ins dem er nochmals kräftig dazwischen hieb und sprach dann —: »ist das die ganze Ursache eures Duellirens?«

»Scheint fie Ihnen ju geringfügig? « -- fragte herr von Montespan.

»Durchaus nicht,« entgegnete ber Friedensstifter — meiß ich boch, daß die Einwohner von Paris dermalen aus Gluckisten und Piccinisten bestehen, aber Herr von Arnaut, wenn Sie wider die Gluckisten streiten wollen, so mussen Sie zuerst mit Ihrem leiblichen Onkel und Ihrem Abgott Jean Jacques anfangen! — Folgt meinem Rath, Ihr Herren! Degen weg und hinein mit mir, ins Palais royal, wo ihr im Casé du Feu Euch mit einer Portion Orangeneis das Blut abkühlen konnt — Es ist, beim Himmel, das erstemal, daß ich ein Duell zu verhindern suche! Aber hier scheint mirs nicht das thörigste, was ich thun könnte.«

Die allegeitfertige Kampflust war, mahrend ber Ritts meister gesprochen hatte — boch einmal unterbrochen — so ziemlich verraucht. Gutmuthig boten sie einander bie Hande, stedten die Mordwaffen ein und folgten bem Rittmeister.

#### H.

Die glanzend erleuchteten Sale bes Café du Fou bil beten zur Zeit den Versammlungsort der Pariser Schönzgeister, welche eben in der Mode waren; allabendlich fanden sie sich dort zusammen und mit ihnen eine Menge junger Herren aus den höhern Standen; Aunstehnner, Kunstehnhussalten und Fremde, namentlich Künstler, welche nach Paris gekommen waren zu bewundern — und wo möglich! — sich bewundern zu lassen; Letteres damals freilich noch nicht so häusig wie jest.

Co traf es fich benn, bag, als unfere Freunde eine traten, eine gar bunte Gefellichaft fie empfing: fift alle

jungere Notabilitäten, welche Paris aufzuweisen hatte, waren, an verschiebenen Tischen vertheilt, zu schauen, umbrängt von Anhängern, Bewunderern, Kritikern 2c. An allen Tischen ward überlaut docirt, hestritten, widers legt. Parteien nahmen Theil — kurz: es war ein Mordslärm und das Feldgeschrei für diesmal wie überall in Paris: » Gluck und Piccini. « Obgleich ächte Pariser und an die tobende Unterhaltung eines Casses School gewöhnt, schien es doch unsern Freunden fürs Erste um ein etwas ruhigeres Pläthen zu thun zu sein. Ein flüchtiger Garçon wurde erwischt, festgehalten, eraminirt und balb saßen die jungen Männer in einem artigen Nebenstübchen. —

Außer ihnen befanden sich nur noch drei Manner in diesem Zimmer, der Eine, schon bejahrt, saß dem Eingange gegenüber in einer Ede an einem Tischchen, welches nur für eine Person bestimmt war, tief im Schatten einer Saule, so daß man seine Gesichtsäuse nicht erkennen konnte, behaglich hingestreckt in den Lehnssessel, trommelte er leise mit den Fingern der rechten Hand auf dem Tisch; — das Haupt zurückgelehnt, die Blide an die Zimmerbecke geheftet, schien er die Eintretenden gar nicht zu bemerken und auch in der Folge von dem, was vorging, keine Notiz zu nehmen.

Raber bem Gingang, bem Tifche, woran unfre Freunde Plat nahmen, gegenüber, fagen die andern beiden Dan= ner. Der Jungfte mochte taum zwanzig Jahre gablen - es mar ein iconer feuriger Frangole, nicht groß, aber feingebaut, feine tiefblauen Augen blidten frei und un= befangen umber, von schwarzen bichten Brauen über: wolbt, ber Schnitt feines Profils mar bebeutenb, Mund und Kinn ber Antite murbig, die Farbe feines Gefichtes zeigte jenes ichone Braun, wie es ben Provençalen eigen, feine Stimme mar angenehm, feine Bewegungen frei, rafch ohne übertrieben ju fein - feine Rleibung fast armlich, boch fauber und anftanbig. Den feltfamften Contraft mit biefer anmuthigen Erscheinung bilbete bie Figur feines Nachbars. Diefer Schien ungefahr 28 - 29 Jahr alt und glich fo ziemlich ber Beschreibung, welche Di= berot von Rameau's Reffen entwarf, nur bag er nicht fo lang und hager. In feinen Bewegungen mar etmas Rraftlos: ohnmachtiges und in feinem gangen Wefen ber Ausbrud verbroßener Tude unverkennbar. Sein Saupt bedte eine ftruppige weit abftarrende ungepuberte Der= rude von fahlbrauner Farbe, bie Buge feines Gefichts waren Schlaff und hatten fur ausbruckslos gelten tonnen, boch die stark schielenden Augen, so wie ein edelhaft, weis bifch = gramlicher Bug um ben Dunb bestätigten bem Menschenkenner sogleich, mas aus bem ganzen übrigen Befen bes Mannes fich ergab — feine Aussprache bes Frambfifden war ichlecht und verrieth ben Sachfen.

»D verzeihen Sie, mein herr! « fprach der Jungere freundlich bittend, »verzeihen Sie, wenn ich Sie mit

meinen vielen Fragen belästige; aber Sie sind ein Deutscher und Ihnen seibst muß daran liegen, daß wir Franzosen Ihren großen Landsmann richtig wurdigen, ihm, ber uns bisher kaum geahnete neue Bahnen zeigte, welche zum Tempel des Ruhmes, der Unsterdlichkeit im Reiche unserer göttlichen Kunst führen! — Sie sind selbst Weussier — Componist, Sie werden fühlen, was wir dem herrlichen Meister verdanken! Reden Sie, was wissen die von ihm? und wurde er es nicht verschmähen, einem Jüngling, der das Beste will, Freund und Rather zu werden? « (Fortsegung folgt.)

# Ernfte Befangmufift.

Sur bie Rirche.

1) Cantate für die Rirche, comp. u. für kleinere u. größere Musikchöre eingerichtet, von J. A. Gleich; mann. Nro. 1. Sonntags: Cantate, 1ste Abtheilung. Partitur u. Stimmen f. Hörner, Erompeten u. Pauken. — Hildburgh., bei Resselring. — Preis 36 Kr.

2) Hymne, »Jehovah, dir frohlockt der Konig.« Uchtstimm. Mannerch. mit Begl. von Messinginstr., Paufen u. Contrabaß, von F. Schneider. W. 94. Partitur. — Berlin, bei Trautwein. — Pr. 16 aCr.

3) Rirchenmusik für Chor, von Felix Mendels; fohn Bartholdy. Nro. 2. Ave Maria. 3. (?).
— Bonn, bei Simrock. — Partitur. Pr. 2 Fr.

Nr. 1. ist eine vierstimmige Cantate mit Begleitung von Saiteninftrumenten, Sornern, Trompeten, Paufen und Orgel oder, statt ber lettern, Floten, Oboen und Kagotten. Diese Einrichtung wird Manchen lieb fein. Die Musif beginnt mit einem Chore (Allegro non tanto, D=Dur, 4), beffen erfte Seite fcon breierlei Dufit enthalt. Die Singstimmen treten, nach 16 Tacte langem Borfpiel, ben Worten »bem Socherhabenen fei Preis und Ehre« angemeffen ein; boch biefe ernften Tone burchfaust die erste Bioline mit Sechzehntheilnoten berauf und herunter und beruhigt fich erft bei sem Ruhm bes Sochsten finget beil'ge Chore.« Darauf folgt über >benn feine Gnabe maltet immerbar« eine habiche Kuge, fobann wirb bem Socherhabenen ic. wieberholt. Daran schließt sich ein Andante (G=Dur Z spater più mosso D = Dur), mas trefflich fein konnte; wie es fteht, hat es Langweiliges an sich. Die Melobieen sind nicht unangenehm, Mittelftimmen tonnten oft beffer fingen, fchien ber Berfaffer nicht zu meinen, eine harmonie, bie nicht gang voll ift, fei falfch. Da diese Musit leicht auszuführen, wird fie fich Berbreitung verschaffen.

Nto. 2., beffen Begleitung aus 4 Sornern, 3 Pofaunen, 2 Trompeten und oben genannten Instrumenten besteht, — trägt ganz ben Stempel ber Schneiber'ichen Chore. Diese Symne verlangt starte Besetung, und gibt Mufit, wie man fie vom Berfaffer, ber fich in acht an einander brangenden Stimmen tuchtig zu ruhren weiß, erwarten kann. Großer Effect wird nicht fehlen. Beit=

gemaß und fehr zu empfehlen.

Dro. 3. ift eine mertwurbige Erscheinung in unfrer Beit; ein Mabonnenbilb, umgeben von allen Reigen und Schonheiten, bie ihr nur ein Maler verleihen ober eine anbachtige Seele beim Unblid eines folden Gemalbes fich bineinbilden tann, - in Tonen hingegoffen. Die Mufit tommt burchaus aus bem Gemuthe, und fingt fo flat von Maria's Seiligfeit, baß fie einen Richtfatholifen gu ihr führen konnte. Das heiligftobe A = Dur scheint gleiche fam die Goldplatte, auf welcher ber Deifter fein reines Rirchenlieb nieberlegte. Sier finden wir die zartesten Tonfarben ber Erhebung, ber Undacht, ber Religion; himmelmarts gerichtete Gebanten, bie fich im Auge ab. fpiegeln. - Bur Musführung biefer meifterlich gearbeites ten Mufit find fechegehn Sanger nothig, weil gegen ben Schluß hin fich zu ben acht Chorftimmen noch eben fo viel Solostimmen gefellen.

### Für bas Saus.

Dierher geborig ermahnen wir:

Weihnachtnahe, von L. Burfert, für Declamation, vierstimmigen Gesang u. Pianoforte, von Carl Eduard hering. B. 21. — Mittweida, bei Billig, Lpig., bei Rollmann. — Partitur. Pr. 16 Gr.

Bir finden hier nicht ben Componisten, ber in feinen frubern großern Werten fo viele Maffen aufftellte, fondern einen leicht, flar, fliegend und melodievoll fchrei-Daher wird musitalischen Familien und Singvereinen bies Wertchen eine willfommne Gabe fein, um fo mehr, ba es ihm nicht an Mannigfaltigfeit gebricht. Es enthalt eine Ginleitung über den Choral »vom Sim= mel hoch zc. , funf fleine Chore, zwei Golo's und ein Duett. Zwischen Diese Gabe fallt Die Declamation mit Pianofortebegleitung, welche befonders bei ben Worten »ju ben Rofen, ju ben Trauben fiel auch ber 3ppreffenzweig zc., »Wir harrten einft wie in den Rinderjahren dem Ausgang biefer Wochen froh entgegen ic.« und >Stehst ale Chriftbaum, stehst als Gottebeiche zc.« ge= lungen zu nennen. Die Musik ift leicht auszuführen; die Chore konnen, ohne daß sie verlieren, auch im bloßen Quartett gefungen merben. -

Noch führen wir an, daß auch ber Tempel Balhalla, ben König Lubwig von Baiern jum Andenken an große verstorbene Deutsche errichten laßt, Anlaß zu musikalisicher Composition gegeben hat und zwar in einem

Helbengesang in Walhalla, Gedicht v. Fbrster, Musik f. Mannerchor, 5 Hörner, 2 Tromp. u. 1 Baspos., von Joseph Hartmann Stung. Partitur mit Clavierausz. u. Stimmen. — München, bei Kalter. — Pr. 1 Thlr. Ein guter, krüftiger, einfacher Marich, ber seine Wie: kung nicht verfehlen wird. Der Preis ist boch: acht leere Folioseiten, die leicht zu vermeiben waren, fur bes bruckte bezahlen zu muffen, scheint etwas hart. R-g.

## Bermischte 8.

- hatten wir unser erstes philharmonisches Concert. Beisliegend einen Bericht über die Aufnahme der darin aufgeführten Preissymphonie von Lachner, ein Urtheil, das mit dem meinen, wie mit dem in Ihrer Atschr. geges benen völlig übereinstimmt. Rach der Symphonie spielte Hr. B. Broß ein schöncomponirtes Bioloncellconcert und später Bariationen. Er ist ein Künstler: dagegen die von Frl. Unald gefungene Arie aus Freischüs durchaus tein Meisterstud genannt werden konnte. Außerdem Duverture zu Fibelio und eine von Hummel, die gleich wie die Lachner'sche Symphonie trefflich einstudirt waren. Hr. Dohler hat hier nicht das Glüd gemacht, das man ihm nach seinem auf das Publicum berechneten ausgezeichneten Spiel zuzusprechen geneigt wäre.
- \* \* \* Stuttgart. A. e. Br. v. 27. Nov. Unfer Theaterrepertoir breht fich um Robert, Othello, Norma, Montechi: bagegen haben in voriger Woche unfre trefflichen Abonnementconcerte begonnen, an benen auch bas Dublicum außergewohnlichen Antheil nimmt. 3m Iften Concert am 22. Nov. horten wir die C = Moll = Sym= phonie von B., die Dub. ju Oberon und jum Sommer= nachtstraum. Außerbem fang Mig Stuart namentlich franz. Romanzen mit ausgezeichnetem Bortrag, und spielten die Sh. Reinhart und Barnbet, biefer ein Concertino fur Bioline von feiner Composition, jener eines fur Clarinette von Reiffiger. Lindpaintner's und Moli= que's Berdienste um die Ausführung find bekannt. Dolique werden Sie balb in Leipzig feben. — Geftern gab Dr. Kammermufik. Krager Concert mit feinen beiben Sohnen, Wilhelm und Gottlieb. Der altere fpielt Clavier, ber jungere Sarfe; beibe geben ichone Soffnungen. Eine besondre Ermahnung verdient, baf unfre Sanger bas Publicum mit ben beften ber neuen Liebercomposilionen bekannt zu machen sich bemahen. ---
- \*\* [Musieichnungen.] Die Gefellschaft zur Beförderung ber Konkunst in den Niederlanden hat am 31. August und 1. September d. J. ihre siedente General-Bersammslung im Haag gehalten. Sie hat guten Fortgang, und ihre Bemühungen erregen vielen Wetteiser und Fleiß unter den hollandischen Componisten. Der Secretär machte bekannt, daß die von der vorigen General-Betzsammlung ernannten Berdienst-Mitglieder, L. Cherubini, G. Spontini und F. Mendelssohn-Bartholdy diese Erznennung dankend angenommen hätten. Diesmal wurz den zu Berdienst-Mitgliedern ernannt: J. H. Kuffe-

rath, ftabtifcher Mufitbirector ju Utrecht, Conrabin Kreuber ju Bien, S. Marfchner ju Sannover, Ritter von Sepfried ju Bien, und Bengel To: mafchet ju Prag; - und ju correspondirenben Dits gliedern: Dr. jur. Becher gu Roln, Prof. und Gomnafialbirector Dr. Bifcoff ju Befel, und Mufiebirector 3. Schornftein ju Elberfelb. - 2m 21. Nov. fanb Die Bertheilung ber Preife an bie Eleven bes Parifer Confervatoits Statt \*). Bur »Contrapunct und Fuge« murbe Riemand ber zwei erften Preife murbig gefunden. In ber »harmonie und bem Accompagnement« erhielten ben erften Mlle. Rebourg und die S.S. Bagin und Megin, lettere getheilt; im Dolfeggirene bie S.S. Membre, Suion und Careldi, getheilt: Die Mles Frangis : Cornu, Desprez, Lefebre, und b'Eftrees, getheilt; im »Gefana« bie S.S. Achard und Aligard getheilt, Dille. Caftellan. Drael, Mile. Berop. Pianoforte, D. Petit, und Miles Paquier, Ruestenholt und Berchtold. Bioline, Dr. Crois files. Bioloncelle, Dr. Seligmann. Flote, Dr. henricet. Soboe, Dr. Soler. Clarinette, Dr. Lecerf. Fagott, Sr. Sancourt. Sorn, Sr. Pagnis. Rlappenhorn, Sr. Pierrot. Trompete, Sr. Meffemer. Fur Sarfe und Contrabag maren nur zweite Preife zuerkannt. -

Shellenglödhen.

Satteinjah.

Sallelsijah, meint Einer, ift richtig feanbirt, Spricht ein Zweiter: Sallelujah wird's beclamirt, Doch der Dritte schreibt: Hallelujah ift nur rein, und der Bierte singt Hallelujah mit hinein. Zu schlichten ben Streit gebn sie nun zu Apoll, Das der Gott ihrem Zant' ein End' machen soll.

Wie der Erste? »Luc! — Zweiter? »Lec! — Dritter Du? »Hall«, Wie der Vierte? »Juh! — Fünfter? — »herr Apoll', 's ist all«! Herr Apollo spricht weiter: ein köstlicher Streit, Ich werd's überlegen: boch koftet das Zeit, Dann seht aber auf auf ein strenges Gericht, Sorgt für Zeugen indessen, für Hallu — ich bitt', Bringt den Hallah, den Lejah auch mit, Auch den Lujah und Halljah! — Sonst urtheil' ich nicht!

\*) hiernach find die S. 50 u. 58 gegebenen Rotizen zu vers vollständigen.

Der Rrititer an ben Componiften.

Wenn ich bich lobe, schmunzelst bu Und sprichst: er hat mich anerkannt; Leg ich dir aber Schwächen zu, Sast du mich dumm und frech genannt.

Wie kommt's, baß Rull ich bin im Tabel, Da du bich freu'st, wenn ich bich preise? — Es zeugt ja gegen allen Abel, Wer Lob nur zuläßt, nicht Berweise!

Meue Tone, neuer Bortrag.

Es gibt boch noch Tone, die Riemand kann schreiben Und wollte er hundert Jahr Tonbildung treiben. Kein Kreuz und kein Doppelkreuz, Be nicht und Doppelbe, Kreuzbe und Bekreuz in Tief und in hoh Schreiben ihre hohe Schone, — Es sind bie lieben — Bierteltone.

Auch gibt's Empfindung, die Riemand tann fcreiben Und wollte er hundert Jahr Bortrag nur treiben. Bar fie gibt's nicht Worte, nicht Zeichen, nicht Lehren, (Am paffenbften Krenze — bie bringt fie — noch waren) Sie ruht auf Bierteltonesfäulen, Steigt auf und ab, es ift — bas heulen.

Der Menfc benft ic.

Am ersten Abvent Denkt nach er ben Worten, Befah sie, bemerkte Balb ba und balb borten.

Am zweiten Abvent Da schrieb er Entwurfe Und pust und benkt Was er will, wie er durfe.

Am britten Abvent Schrieb er Partitur Und's ftodt und hangt An ber Fuge nur.

Am vierten Abvent Befommt's ber Copift, Der schreibt ohne End' Bis fertig er ift.

Am Weihnachtsfeste Isi's einstubirt Und's Allerbeste: 'S wird nicht aufgeführt.

Druckfehler. G. 172, vorlette Beile 1. fcwierig ft. fcmierig.

Menerschienenes. B. Rom berg, 2 Quartette f. Streichinftr. (59 u. 60). — M. Ganz, 2tes Conc. f. Bioloncek mit Orch. (21). — E. I. Bierbaum, Missa f. St. mit Orgel. — F. Cammer, geistl. Ges. f. 4 Monnerst. (13). — H. Eltamp, Paulus. Oratorium. Bollständiger Clavierausz. — B. Alein, Messe f. 4 Singst. mit Orch. (28). — E. Schreier, religibs. Gesang f. 4 Mannerst. (3). — A. Rieber, Anleitung zum Fugiren auf d. Orgel (95). — F. A. Rummer, 2 Duos u. Caprice st. 2 Veellos (33). — G. Kummer, 2 Quartetten f. Flote u. Streichinstr. (89 u. 90). —

### Leipzig, bei Joh. Ambr. Barth.

Bon b. n. Zeiefchr. f. Must erscheinen wochentlich zwei Rummern, jebe zu einem halben Bogen in gr. 4to. — Die resp. Abonnenten verpflichten sich zur Abnahme eines Bandes von 52 Nummern, bessen Preis 1 Athle. 16 gr. beträgt. — Alle Postamter, Buchs, Mukt's und Aunsthandlungen nehmen Bestellungen an. —

# Nene

# Zeitschrift für Musik.

### 3 m Bereine

# mit mehren Runftlern und Runftfreunden

herausgegeben unter Berantwoftlichkeit von R. Schumann.

Fünfter Band.

**M** 46.

Den 6. December 1836.

Slud in Paris. - Fragmente aus Leipzig. - Bermifchtes. - Ehronit. - Gefchaftenotizen. -

Bie? Ri's euch nicht bekannt, bag manchen Leuten Ein jegliches Talent zum Feinbe wird? Shakespeare (Bie es euch gefällt).

### Gluck in Paris.

(Fortfegung.)

Der Andre fuhr langsam mit der flachen hand übers Gesicht, schielte ben begeisterten Redner seitwarts an, verzog den Mund zu einem weinerlichen Lächeln und entzgegnete hamisch: "hm, ja! von dem herrn Gluck soll ich Ihnen reden? — in der That! — sehr gerne! — ob ich gleich nicht recht begreife, was eine so kunstsinnige, gebilzdete und geschmackvolle Nation, wie die französische ist, an diesem Mann so Großes und herrliches sinden kann.

Die, mein herr? reben Gie von bem Schopfer ber Urmibe, ber Iphigenia, bes Drpheus?« -

»Hi ja! — von bem Ramlichen. Aber bie Wahrbeit zu sagen, so gilt er bei uns in Deutschland nicht sonderlich viel, benn wir wissen, daß er von der eigentlichen Kunst, ich meine von ben Regeln, so viel wie Nichts versteht, wie solches der gelehrte Herr Forkel in Göttingen und viele andere gelehrte Manner grundlichst bewiesen haben.«

Der hubsche Jungling blidte ben Sprecher einige Secunden lang ftaunend an. Enblich verfette er befcheiben:

Ich felbst habe bei weitem nicht alle Regeln unserer Runst so fehr gefaßt, als daß ich beurtheilen könnte, in wie fern der harte Vorwurf gegründet ist, welchen seine gelehrten Landsleute dem Ritter Gluck machen — aber — (fuhr er mit steigender Wärme fort) — davon bin ich fest und innigst überzeugt, daß Gluck ein gewaltiger, edler Geist ist. Was ich dis setz von ihm hörte, erregte die würdigsten Gesühle in mir; kein niederer, gemeiner, ja nur alltäglicher Gedanke könnte mir beim Anhören seiner Musik kommen und was mich oft äußerlich bedrückt, mich traurig und muthlos macht, es schwindet

bahin in Nichts vor bem hochgenuß, welchen Glud's Schöpfungen mir bereiten.«

»Und glauben Sie benn, rief ber junge Arnaut, der mit ben andern Freunden naber getreten war — "Glauben Sie benn, mein herr Deutscher: ber gefeierte Piccini wurde sich herablaffen, einen Wettkampf mit dem Ritter einzugehen, ohne bie Gewisheit, es mit einem wurdigen Gegner zu thun zu haben?«

Der Angeredete ichrat über die etwas lebhaft gesprochenen Worte sichtlich zusammen und murmelte, indem er zu dem über ihn stehenden empor schielte, in abgebrochnen Sagen:

»Im! — nicht boch! — wie könnte ich mich vermeffen, so etwas zu glauben? — Ich — o ich hege alle Chrfurcht vor bem Herrn Gluck, wenn ich gleich nicht Ursache habe, seine Freundlichkeit gegen mich zu rühmen! — aber: bamit ist noch burchaus nicht gesagt, daß eben er ber Würbigste sei. — D! — wir haben noch ganz andere Männer, wie der gelehrte Perr Forke klärlich bewiesen hat und gewiß ist es, doß der Herr Gluck — was den Kirchenstyl betrifft —

»Aber mein Gott! « unterdrach ihn ber braune Jungling eifrig — »hier ist ja nicht vom Kirchen-, sonbern vom großen Opernstyl bie Rede! Berlangen benn eure bentschen Musikgelehrten, daß Glud's Armiba sich in einer Nonnenhymne vernehmen lasse ober daß seine wilben Taurier Motetun im Styl bes Palastrina singen sollen? « —

»Nicht boch! verfette ber Schielenbe, aber wie ber gelehrte Fortet unwiderleglich bewiefen hat, fo verfteht ber Ritter Glud auch nichts vom Gefange.«

Mule Unwesenden - ben Mann im Binkel ausge=

nommen — fchrieen laut auf und wiederholten: »Richts

bom Gefange.«

»Wie ich fage! « fuhr ber Schielenbe giftig fort, nichts vom Gefange versteht ber Ritter Gluck, benn er vermag es nicht, eine ordentliche Melodie regelrecht und in der vorbestimmten Art und Weise, wie solche herztommlich, durchzuführen: fein sogenannter Gesang ift nichts als eine übertriebene Declamation. «

Der braune Jungling fprang auf, feine fanfte Freunds lichteit mar einem eblen Burnen gewichen und mit Eraf; tigem Ausbrud fprach er:

Dein Berr, Sie find nicht werth ein Deutscher zu fein, wenn bas, mas Sie über Ihren großen Landsmann fagten, Ihr Ernft ift. Daß Glud ein mabrhaft großer Runftler, barüber find wir in Paris einig, feine Gegner wie feine Berehrer und fie ftreiten nur barüber, auf welcher Seite bas Mehr, ob auf Glud's ober ob auf Diccini's Seite! - Wir ertennen es alle und wiffen es ju murbigen, bag Glud, gleich fern von tobtem Regelamange wie von leerem Tongeflingel ben mahrften, treuften Ausbruck ber Gefühle und Leibenschaften wiebergu= geben fucht und somit nach bem einzig mahren Biele ftrebt, bas ben Opern : Componisten vorleuchten foll. Die Rirche, ber Concertsaal stellen bem Tonbichter ein anberes Biel auf; ob Glud bies zu erringen vermag, ob er überbaupt barnach ftrebt - Gie - ich - bie Menge weiß es nicht! - bas aber weiß ich, bag aller Streiterei ein Enbe fein wurde, wenn alle barüber im Rlaren maren, was Gluck zumeist will und wie er fich nur eine Aufgabe gestellt, biefe aber mit aller Rraft verfolgt, wie fie nur immer bem freigebornen Beifte ju Bebote fteht.

»Wie ift Euer Rame, junger Mann?« tonte ploglich eine sonore Stimme hinter bem Redner, Alle schauten fich um, ber Mann aus bem Winkel stand ba, bas Licht ber Kergen fiel bell auf sein Gesicht.

» Monsieur Gluck! « riefen alle überrafcht.

»Ich felbst!« sprach Glud lächelnd und wiederholte zum braunen Iingling gewandt seine Frage. Dieser, gitternd vor Freude, neigte sich vor bem Meister und antwortete:

»Mein Name ift Etienne Mehul und ich bin ein Musiter.«

Das hort' ich! « versexte Gluck, — »besucht mich einmal, hier ist meine Abbresse. Er reichte sie ihm hin und wandte sich dann zu dem Schielenden, der batd roth, bald blaß da saß und nicht aufzublicken wagte. Einige Minuten weidete sich Gluck an der Berlegenheit bes armen Sunders, dann sprach er mit einer Mischung von Laune und Verachtung:

»Mein theuerster Elias Hegrie! ich freue mich, Euch fo unvermuthet in Paris zu feben, um Euch wieder eins mat aus voller Seele sagen zu tonnen, welch ein jams merticher Lump Ihr seid! — So, herr? also ich verz

ftehe nichts von ber Dufit und bem Gefange, und bennoch liefet Ihr Sahrelang in Wien in meinem Saufe aus und ein, liefet Gud von mir Unterricht ertheilen, Eure Arbeiten corrigiren und nahmet ohne Gemiffensscrupel, mas ich aus meiner eignen Tafche Guch bot und burch Gonner Guch zuwandte? - Freilich Gurem bummen Sochmuth konnt' es nicht behagen, als ich Euch ehrlich fagte: Du vermagft nur bie tobte Form zu beherrschen, nicht ben Beift! Du willft zwingen, mas fic nicht erzwingen läßt, nicht um ber Runft, sondern um Deines irbischen Bortheils willen, und Du thateft beffer, ein ehrlicher Schufter ober Schneiber, als ein schlechter Musikant zu werden. Seht, bas konntet Ihr mie nicht vergeben und Ihr liefet hin ein zweiter Jubas und verriethet mich um 30 Silberlinge Gutem Raiphas Es fei Euch vergieben, Denfch! benn in Gottingen. Ihr bauert mich! Gebet bin in Frieden und beffert Guch, wenn 3hr tonnt, aber ich glaube, es wird fchmet halten, benn mer bie Runft, bie reine, als feile Dirne verlaftert, weil fie feiner niebern Umarmung fich ent= wand, ber bleibt ein gump fo lang' er lebt. - Gott befohlen, Ihr herren! «

Damit fchritt Glud aus bem Zimmer, bem jungen Mehul nochmals freundlich junidenb.

(Fortfenung folgt.)

## Fragmente aus Leipzig.

1

Das »Ullmonatlicha S. 122 verfolgt mich bis unter bie Traumbede - und bennoch, guter Lefer, mar es nicht moglich, eber ale beute mich jum Dieberfegen ju bringen, um von all ben Berrlichkeiten zu erzählen, die die vergangenen zwei Monate an Dufit und Rufitmenfchen über uns ausgeschuttet - eben ber Berrlichkeiten balber, bie fehr vom Schreiben abhielten. Mendelssohn, Lipinsti, die Lachner'iche Preissymphonie, Benriette Grabau, bet burchfliegende Chopin , Anfang ber Euterpe, Benriette Carl, Dobler, acht Abonnementes, eben fo viel Ertra-Concerte, Lubwig Berger, Anfang ber Quartetten, Elifabeth Kurft, poinische, frangofische und englische Runftler (Nowafowsky, Brzoweky, Stamaty, Bennett), eine Menge anberer mit Briefen, Israeliten in Egopten, Comphonie von Reiffiger, Theater, Bach'iche Motetten -— furz Bluth' auf Bluthe trieb es: jede Woche, jeder Tag brachte etwas.

Buerst also, wie Alle wiffen, bag Menbelssohn auch biesmal an der Spisse eines treuen. Orchesters die Hauptbegebenheiten leitete mit der Kraft, die ihm eigen ist
und mit der Liebe, die ihm das allseitige Entgegenkommen einstößen muß. Wenn ein Orchester, fast ohne Ausnahme eines Einzelnen, an seinen Dirigenten hängt und
glaubt, so gebührt unserm das Lob, wozu es frellich auch

Grund haben mag. Bon sogenannten Intriguen und andern unflathigen Bermandtschaften bort man hier teine Spur und so ift's schon und muffen Kunft und Kunftler

gebeihen. -

Ihm zur Seite steht David, die rechte Hand bes Orchefters, ein Musiker, der über Berge hinüber hort. Auch die liebgewohnte Erscheinung der ersten Sangerin Frl. Sradau nicht zu vergessen, von deren Marienstimme die Beit höchstens das genommen, was etwa noch zu erdig daram war. Endlich der tüchtigen (ich betone das Wort) der tüchtigen Mitglieder nicht zu vergessen, als da sind die Ho. Qu. Queisser, der Posaunengott, C. G. Müller, Uhlrich, Grenser, die erst da recht aufangen, wo Andre schon ermatten.

Bon folden Rraften unterftut und gehoben gab es bis jest acht Concerte im Gewandhaus.

Nur bes Ausgezeichnetsten von bem, mas fie an neuen Compositionen und Birtuofenleiftungen Ginhelmifcher und Fremder gebracht, kann hier Ermahnung gefcheben.

Bon neuen ober hier noch nicht gehörten Composizionen sei zuerst ber wenig bekannten ersten Ouverture zu Lenore von Beethoven gebacht, die an Hohe der Erzsindung die Mitte zwischen der gewöhnlichen in E-Dur und der großmächtigen in E-Dur, vielleicht das Ergreizsendste, was die Musit überhaupt aufzuweisen hat, bezdaupten mag. Bekanntlich gestel die großmächtige in Wien wenig dei ihrer ersten Aufführung (Beethoven soll darüber geweint haben). Daher die verschiedenen Duvverturen. Hr. Schindler in Aachen hat noch eine.

Cobann einer gang neuen Duverture gu (Shafes: peare's?) »Was Ihr wollte von Kerbinand Siller. Es mare schlimm, wollte man nach ber Aufnahme von Seis ten des Publicums einen Magitab für ihren Werth ober für die Bildung des letteren abnehmen. Der Grund ber Ralte, wenigstens Stummheit, liegt allerbings jum Theil im Charafter ber Duverture felbft, beren feiner verstedter humor burchaus mehr jum Nachbenfen und Bergleichen, als zur Begeisterung auffordert. Das Dublis cum, wie ber Gingelne, haben ihre hellen und bunfeln Stunden. Spiele man bie Duverture nur noch einmal umb ber Borhang wird gewiß jum Schleier, hinter bem bas überraschte Muge eine Menge luftiger und trauriger Bestalten in vielfältigen Trennungen und Bereinigungen wahrnehmen wird. Außer diesem hochst aparten Grundton ift es aber auch ber natutliche Buche, fo gu fagen, und bie funftlerifche Gewandung , wodurch fich bas Wert als Siller'iches auszeichnet: an Geift überwiegt es ohne Beiteres alle bie Belegenheitsouverturen, mit benen uns ber himmel in neuer Beit fo oft beftraft.

Sobann tam und ging unter ungabligen Paulen und Arompeten bie Symphonie von Lachner. Die Zeitschrift bat ichon Rechenschaft gegeben, und wie andere noch ans

stehen, klar zu fein, ist leichter zu begreifen als zu loben ober follte bas Niefen wirklich zur Musik zu rechnen fein, wie manche Rezensenten wollen?

Sten so blieben die Duverture, einzelne Sage und Finale aus der neuen komischen Oper soie Macht des Liedes« von Lindpaintner unter aller Erwartung. Jeder Kunstnaturnachlaß schmerzt, doppelt, wo Ausländischem oft so unverdiente Ehre widerfährt. Auch zeigte sich das Publicum bei dieser Gelegenheit beinahe gedieterisch (das Wort ist nicht von mir), indem es einzelne zum Schluß Klatschende im Augenblicke zur Ruhe verwies. Vielleicht, daß die Oper auf der Bühne anders wirkt.

Die jungste Neuigkeit war endlich eine Symphonie, bie erste von Reissiger. Bei weitem aushaltender an innerer Kraft, als die Lachner'sche, kurzer, anspruchloser, geistiger schlägt sie vielleicht noch zu sehr in's Gebiet der Duverture hinuber. Da der stattliche Capellmeister selbst dirigirte, so war die freudige Aufnahme eine natursliche und ganz an der rechten Stelle.

Dies bas Bemerkenswertheste, im Gangen wenig Erfreuliche über neugebrachte Compositionen. Bon alteren meist Beethoven und Weber.

Noch erwähn' ich ben 27. October, ben sich sicher mancher Gewandhausmusiker roth angestrichen im Gebächtnis. Was in andern Stadten zur Alltäglichkeit berabgezogen worden, das Wiederverlangen von ganzen Oschesterschen, mag in Leipzig als außergewöhnliche Auszeichnung gelten, wie sie eben in jeder Hinscht das Dechefter durch hinreißenden Bortrag der großen Lenorensouverture an jenem Abend verdiente. Wie herrlich stand da die Runst über die dußeren und inneren Spaltungen, die an einem Orte, wo sich so viele bedeutende Naturen durchkeuzen, freilich nicht ausbleiben können — und rückte Alles versöhnend aneinander.

Bilben fo bie größern Leistungen bie Saulen bes Mufittebens, fo Schlingen fich bie ber Birtuofen wie buftige Kranze bindurch, unter benen bie schonften wieder um: ein Biolinconcert von David meisterlich gespielt, itas lianische Bravourarien von Frl. Futft gesungen mit italianifcher Stimme und eigenthumkther Manier, Clavier= fabe von Srn. Theob. Dobler gum Entruden gespielt und jum Wildwerben componirt, ein intereffantes, vielleicht zu viel verschlungenes Bioloncelkoncert von 3. B. Groß, eben fo ein leichteres Quartettftud über eine Barcas role, von ihm, den S.S. David, Ublrich und Queiffer mahr haft reigend ausgeführt, vor allem bas G-Dur-Concert von Beethoven für Clavier mit feinem großgeheimnifvollen Abagio, von Mendelsfohn begeiftert und begeifternd gefpielt, sobann Biolinvariationen von Kr. Schubert (nicht unserm) van Uhlrich glanzend vorgetragen, beutsche Arien von Beber und Spohr, von hrn. Soffelmann aus Darmfabt gut gefungen, enblich ein Flotenconcert von Lind=

paintner, von Hrn. Grenfer mit ber mohlthuenben Meifterichaft vorgetragen, die biefen Kunftler fo hoch ftellt.

### Bermischte 8.

\*. \* Dresben. A. e. Br. Enbe Rov. - Rach 2 Sahren murbe bie Dper Zell abermals auf bem Ronig= lichen Theater in italianischer Sprache aufgeführt, und gwar auf eine Art, die nicht mit Stillschweigen über= gangen werden tann. Sie entfprach volltommen Roffi: ni's Meisterwerte; ja gewiß ein Deisterwert, burch meldes R. bewies, mas er zu leiften im Stande ift. Die Dper funf Stunden bauert, bie Aufmerksamkeit bes Dublicums baber fcmerlich fo lange ju feffeln mare; ba übrigens auch tein Orchefter einer fo anhaltenben Unftrengung fabig ift, und es enblich ein Bergeben mare. ein Bert, mo feine Note ohne ihr perche fteht, burch Abfurgung zu entweihen, fo murbe bie Dper in zwei Abenden gegeben, wodurch bie Buborer bie Wieberholung ber Duverture gewannen. Es Schien als wenn Tell (Sr. Begi) fich es vorbehalten hatte, erft in ber zweiten Ub= theilung ju zeigen, mas er ju leiften vermag. Matilbe (Krl. Schneiber) bemabrte fich als ausgezeichnete Gangerin, indem fie mit jugenblich frifcher Stimme eine ungemeine Delicateffe und ichonen Bortrag verbinbet. wige (Frl. Bodgortschef) erwarb fich in ber zweiten Abtheilung verdienten Beifall, inbem ihre Intonation nichts ju munichen übrig ließ. Gemmi (Frl. Protich) übertraf bei weitem die Unspruche, die man an eine Unfangerin machen fann. An Arnoldo (orn. Schufter) ift bie Bubne fo gludlich einen Tenor zu befigen, der die fo boch gefette Partie rein durchzuführen vermag; Schabe nur, baß ihm bie physische Rraft mangelt. Doch darf die Auffahrung ber Dper nicht nach ben Leiftungen ber Gingelnen beurtheilt merben. Mur ein Beift befeelte bie ausgezeich: neten Opernfanger und bie gablreichen Chore, nur eine Seele belebte bas unübertreffliche, mahrhaft konigliche Dr= Dant bem erften Capellmeifter, Beren Ritter Morlacchi, ber, wie er uns vor einiger Beit mit gleich tiefer Rraft und Wahrheit Mogarts Don Juan, jest Bilhelm Tell wiedergab, und beffen allgemein anerkann-

ten vorzügliche Kenntniffe und ausgezeichnete Eigenschaften es ihm möglich machen, in jeben Gebanken bes Componiften einzubringen, und felben wurdig barftellen zu laffen. —

\*\* [Warnung.] Das Prager Confervatorium hat, um bie oft vorgekommenen Berfalschungen seiner Zeugniffe zu verhindern, vom Mai 1836 an angefangen, neue Zeugnisse auszutheilen, die nicht leicht so nachzumachen sind.

\* \* (Reisen.) Susitow war in Paris angetommen und wollte am 30. Nov. in der großen Oper spielen. — hr. Max Bohrer, der Bioloncellvirtuos, ließ sich am 21sten ebenda hören. — hr. Dohler ist in Berlin; eben so ist hr. Mantius von Wien bahin zurückgekehrt. — hr. Camill Stamaty aus Paris hat Leipzig verlassen, ohne offentlich aufgetreten zu sein, wie es auch nicht seine Ubsicht war. Er hinterläßt Vielen eine schone Erinnerung durch anmuthig Spiel und fene Sitte. —

\* \* [Kurzere Concerte.] Im Programm bes Concerts, bas Hr. Thalberg in Wien am 20sten angekundigt, fallt die geringe Anzahl der gebotenen Nummern auf. Thalberg selbst spielt nur zweimal (eine britte Caprice und neue Phantase), und außerdem kommen, eine Declamation mit eingerechnet, nur noch vier andre Sachen vor. Es scheint dies in jeder Beziehung nachahmungswerth.

\* \* [Musseichnung.] Hr. D. Nicolai, ber von bem Konigl. preuß. Ministerio des Unterrichts furglich ben Titel eines Musikbirector erhalten, ist von der Academia filarmonica in Bologna zum Ehrenmitglied ernannt worden.

### Chronit.

(Cheater.) Bien. 12. Nov. Im Josephft. Th. Bum erftenmal: Intrigue und Liebe, nach Auber's Leffocg.

Berlin. 2. Im Konigeft. Th.: Brinn, v. Th. Korner, Melobrama mit Musik v. Franz Glafer. — 4. Im Konigl. Th.: Ali Baba.

Samburg. 29. Bauberflote. Mad. Matys, Ro-nigin als lette Gaftrolle.

(Concert.) Berlin. 1. Dec. Conc. zum Beften bes Friedrich : Stifts unter Mofer's Direction. Dr. Th. Doh-ler fpielt barin.

## Leipzig, bei Joh. Ambr. Barth.

Bon b. n. Beitschr. f. Musit erscheinen wochentlich zwei Rummern, jebe zu einem halben Bogen in gr. 4to. — Die resp. Abonnenten verpflichten sich zur Abnahme eines Banbes von 52 Rummern, bessen preis 1 Athlie. 16 gr. beträgt. — Alle Postämter, Buch : Musit: und Aunsthandlungen nehmen Bestellungen an.

Seschäftsnotizen. September. 4. Warschau, v. Oblr. — 8. Berlin, v. H. — 9. Celle, v. S. — 12. Aachen, v. S. — 13. Hibburghausen, v. W. — 14. Prag, v. B. — 17. Coblenz, v. K. — Tivingen, v. K. Beantwortet. — Bess mar, v. H. — Weimar, v. M. — 23. Oresben, v. K. — Kdnigsberg, v. Oblr. — 30. Condon, v. M. — Wusitalien, v. K. in Basel, v. W. in Eyz., v. S. in Bonn, v. B. in Ciberfeld, v. R. in Liberfeld. October. 2. Oresben, v. Oblr. — Warschau, v. Oblr. — 3. Berlin, v. K. — 15. Epz., v. K. — 7. Augsburg, v. Oblr. — 8. Berlin, v. F. — 15. Epz., v. H. — 17. Paderborn, v. G. — 18. Warschau, v. Oblr. — 23. Oresben, v. K. — 24. Prag, v. B. — 26. Berlin, v. H. Durudgessabet. — 27. Augsburg, v. Oblr. — 31. Epz., v. H. G. — Wusit. v. W. in Magdeburg, K. in Hilbburghausen. —

# Zeitschrift für Musik.

### Sm Bereine

# mit mehren Runftlern und Kunftfreunden

herausgegeben unter Berantwortlichfeit von R. Schumann.

Runfter Banb.

**N**<sub>2</sub> 47.

Den 9. December 1836.

Gind in Paris. - Aus Novalis. - Bermifchtes. - Chrontt. - Antwort. - Reuerschiemenes. -

Ihr geltet beib' als ehrenwerthe Manner Und Jammer ift's um euren langen Zwiefpalt.

Shatespeare (in Romes u. Julie).

### Gluck in Paris.

(Sortfehung:)

III.

In ben Zimmern ber jungen Königin Maria Antomette ging es frohlich ber! — Der Graf von Artols, ber Liebling ber Parifer Damenwelt, war von feinem Jagbichloße nach ber Hauptstadt zurudgekehrt und hatte stich biesen Morgen in Begleitung feines Brubers, bes Grafen von Provençe eingefunden, seiner liebenswürdigen Schwägerin sich vorzustellen.

Kreundlich empfing die Königin ben lebensfrohen zwanzigjährigen Jüngling, weichen der Graf von Propoence ihr als den Großjägermeister des Reichs prasenzeitete, und dieser erkundigte sich mit Laune: »Was giebt's dem Neues in Paris? — wie viele Balle habt ihr ohne mich vertanzt? wie viele Intriguen ohne mich einzgeleitet und zu Ende geschrt? Wer diente meinem Brusder Provence, während meiner Abwesenheit, als Geburtsteffer, wenn er es darauf anlegte, einen neuen Witzugedaren? Welches ist das neuste Spectakel und worüber streiten sich die guten Pariser jeht?«

»Biele Fragen in einem Athem,« entgegnete lachelnd Antoinette, »ich beantworte die lette, weil der Gegensftand, dem sie gilt, uns alle lebhaft interessirt. Das neuste Spectakel, welches wir erwarten, ist der Wettkampf zwischen Glud und Piccini. Beide componiren eine und dieselbe Oper, da soll es denn nun entschieden werden, welcher von Beiden das Feld behauptet und darüber kreiten sich die Pariser.«

»Ich bin für Glud!« — rief lebhaft Arrols, — Denn beim großen Gott, Mabame! Ihr Landsmann ift ein Ehrenmann! Er war mit mir auf ber Raab und

that funf Rernschuffe nacheinander! Der Stalianer weiß nicht, wie man eine Buchse nur halt.«

»Und trot bem,« fprach Provence, »ift mir die Mufikt bes Italianers lieber als die bes Deutschen, die man nur recitiren, wobei man aber weber eigentlich singen noch tangen kann, wie unser Noverre febr richtig bemerkt.«

»D! Noverre hat tanzen muffen, « fiel die Konisgin dem Tadler ins Wort und begann mit anmuthiger Laune zu erzählen, wie der Ritter Noverre Frühmorgens zum Ritter Gluck gekommen sei und ihm erklart habe, seine Musik tauge nichts und nach seinem Scothentanz könne kein Tänzer der großen Oper tanzen. Da habe aber Gluck voller Wuth das Männlein gepackt, sei nach ihm unter Absingung des Scothen=Ballets durchs ganze Haus, Trepp auf, Trepp ab, gehoppst und habe endlich gefragt: »Run, herr, kann ein Tänzer der großen Oper nach meiner Musik tanzen? «— worauf denn Noverresschnausend und sichnend erwiedert: »Vortresslich, bester herr! allerdings, ganz vortresslich und das Ballet= Corps sollt tanzen.«

Alle lachten und meinten: ein folder Tangmeifier fei gerabe recht fur die herren und Damen ber grafen Dper, welche von Tag zu Tage fich unleiblicher und ans maßenber gebehrbeten.

Da melbete ein Page ben Ritter Glud, welcher fich eingefunden, mit Ihner Majeftat die Clavierstunde zu beginnen.

- »Berein ! e rief bie Ronigin und Glud trat ein.
- »Eben sprachen wir von Ihmen, « rebete die Prinzzessin Elisabeth ihn an »und die Königin rühmte Sie als einen guten Tanzmeister.«
  - »So wie mein Bruber Ihrer Gefdicklichkeit auf bet

Sagb bas beste Beugnif and mad beshalb zu Ihrer Pace tei gebort, figte Provenge bingu. -

»Ich faft ihnte rief bie Rouigin, sund macht ihn mit Gurem Gefchwiche nicht verbrieflich, er verliert bei mir ohnehin die Geduld nur zu leicht.«

Deil Du als Konigin nicht halb so gut mehr fpielft, benn als Erzhetzogin, Antoinette ; « verfette Gluck ernst auf Deutsch.

Antoineste aber entgegnete lachend in ber nämlichen

Sprache:

»Da wart' Chriftoph'l! Dir follen heut' bie Dhren Mingen! - Kein ftille, Ihr Damen und herren,« fagte fie laut auf Frangofisch bingu und trat an ben Flugel, Affn auftufchließen; in ihrer Saft mochte fie aber etmas verfeben baben, benn wie fie ben Schlugel brehte, bas Instrument war nicht zu offnen, ungebulbig fprang fie endlich auf und rief: »Ei so hilf mir boch, Glud!«

Und Glud verfuchte ebenfalls fein Beil, ihm folgten die Anbern — alles umsonst; der Klugel war und blieb verfcloffen.

Das ift boch atgerlich, Elagte bie Konigin und Sluck brach los: melder hans Mart mag nur bas

Echlon vefettiat haben.«

Mille, herr Ritter, wbebeutete ibn Provence, abas Schlof bat ber Konig felbst gemacht und wie ich glaube, ift es gar eins von ber neuerfundenen Art.« - Glud brummte: pber Senter bole bie neuerfundene Art.

Aber Artoit war hinausgesprungen und kehrte jest

tit bem Ronige gurud.

. Louis XVI., in einer furgen Jade, bas Baupt wit einer unfcheinbaren lebernen Dube bededt, glabenb, beauft im Gefichte, mit berben Banben und einem Bund Shlaffel und Dieteiche am Gurtel, glich in ber That eher einem wackern Schloffermeifter als einem Ronig von Branfteich.

Befchaftig machte er fich an ben Flügel, prufte bas Shloß mit ernfter Kennermiene und versuchte etliche Schlassel und Dietriche umsonft - ummuthig fcattelte er bas haupt und fuchte nach anderen Wertzeugen, enblich traf er bas rechte, bas Schloß krachte, fprang auf and mit einer Siegermiene, all habe er eine Schlacht gewonnen, rief er: Deht Ihr? ba ift's auf! nun Da:

bame! fpielen Gie.«

Doch die Stunde mar verfloffen und bie Ronigin fatte bie Luft gum Spielen verloten. Glud embartete bas Beichen, fich fortbegeben zu burfen, ba bat ihn bie Dringeffin Glifabeth: er moge ben Berfammelten boch etwas Roues aus feiner Sphigenia gu horen geben; und ber alte 65jahrige Meifter, ber reigenden Konigsschwester mit einer Berehrung jugethan, wie fie in ber Regel mur ein Jungling ber Geliebten jollt, fette fich an bas Infirument und begann die Bahnfinnscene bes Dreft.

Me hordten ftill und aufmertfam, am aufmert-

famsten Louis XVI., der, als bas Tanstad geenbet war, auf Glud gutrat und mit niebergeschingenen Auern, in haftigen abgebrochenen Gagen wife fprach: »Bortrefflich, Ritters — gang vortrefflich — ich bin ergriffen — erfreut! - Moverre bat fich bei mir über Sie beflagt, aber ich will, daß Ihre Oper zuerft gegeben werben foll mit aller Sorgfalt, mit aller Pracht - gang wie Sie wollen! und ich hoffe, ber Erfolg wird fur Sie ber beste fein.«

Der Ritter Roverre und ber Signor Piccini murben gemelbet und angenommen.

Beibe traten ein. Noverre, als er ben Gluck erblidte, fluste und fichtlich war es, bag er fich von ber Gegenwart beffelben mehr als gebruckt fubtte, bod berhinderte ihn fein Sochmuth und feine Gitelkeit bies langer als einen Moment sich merken zu lassen. Piccini benahm fich fein und unbefangen und als ber Konig ibn aufforderte, seinen Gegner zu begrüßen, that er dies mit Burbe und Freundlichkeit; Glud erwieberte es auf gleiche Weise.

Das bringen Gie uns Renes, meine herren,e fragte Antoinette und Roverre nahm mit feierlichem An= stande bas Wort: »Em. Majestat gerubten zu erlauben. bag Signor Piccini Ihnen eine feiner neuften Rums mern aus der Oper Iphigenia auf Tanris vortragen burfe.« -

»Gang recht! < fiel ihm die Ronigin ein und bann fich ju Diccini wendend, fragte fie verbindlich: »Welche Wahl haben Sie getroffen, herr Capellmeifter ? «

Piccini verbeugte sich und antwortete: Der Ritter Noverte wanschte, daß Ew. Majestat mir gestatten wollten, den Scothentang De. L. vorzutragen.k

Der Graf von Artois fchlug ein schallembes Gelächter auf und felbst bie abrigen boben Personen - (bet Ronig ausgenommen, ber noch verlegener als Diccini und Moverre daftand) - bielten mit Dabe an fich um nicht ebenfalls laut aufzulachen.

33d etlaube es Ihnen febr gerne, fprach Antoinette. Pictini fette fich an ben glugel und begann feinen Scothentang zu spielen, wozu der Graf von Provence und Noverre ben Tact nierten; bie Unbern geftanben, bas Piccini's Lang unendlich anmuthiger, melobiofer und tangbarer fei, als ber von Glud. Artois aber meinte leife bem Rouige guflufternb: ber Lang fei fur fich betrachtet zwar vortrefflich, boch unstreitig mehr auf ben Masten= ballen, in ben Galen der großen Oper, als auf Tauris an Dausa

Louis antwortete nicht, sondern blidte faft manifc vor fich nieber, Gluck ftand ernft und aufmertfam bom chend; in den Bugen feines Gefichts fprach fich Anerten= mung aus und nur bin und wieber fpielte gin leichter spottischer Bug um seinen Mund, wenn Diccini gar zu artig trillerte und klimperte und ber gute Roverre mit ben Fiffet juette, als triebe ihn aber Suftinct,a fich in

bem giertichften. Das gu verfuchett.

Als Pictini endete, erhielt er reichlichen Applaus und Nameure unterließ nicht, mit wichtiger Miene zu entwicken: wie in der so eben vernommenen Musik jener schelebende Rhathmusk sich offendare, welcher allein vermögend fei, des Langus Sufe zu bezaubern, daß sie Seele und Ausbruck den Entrechats und Pironetten mittheilten.«

»Schon gut, herr Asverre,« fprach ber König, ben Fluß feiner Rebe unterbrechend. --- "Ich stimme Ihnen bei, daß die Musik bes herrn Piccini ganz vorzüglich ist; hoffe aber, daß Sie sich auch mit dem Ritter Glud

verftanbigen merben.«

Dire! e -- entgegnete lispelnd Noverre -- Dir, ber Ritter Gluck und ich -- find einig. Ein tiefer Seufzer folgte biefen Worten, er follte bem Konig zu verstehen geben: daß es mit ber Einigkeit nicht so ganz richtig feiz boch Louis achtete nicht darauf und entließ nach einer Weile die Kunstler fur diesmal.

Als am Ausgange ber Tuillerien Glud und Piccini boffich aber fremb von einander Abschied genommen hat-

ten, fprach Glud fchalfifch jum Balletmeifter:

»Bergest nicht, Herr Nitter! was Euch der König anempfohlen hat. Wenn Ihr mich übrigens bei Sr. Majestät verklagt habt, well ich Euch wider Euren Wilsten zum Tanz aufzog, so sag ich Euch hiermit, das Ihr durchaus keine Ursache habt. Euch zu schämen, ein Tänzichen mit mir zu machen, denn bin ich auch — Gott seits geklagt! — kein so großer Tanzkunstler wie Ihr, so bin ich doch, so gut wie Ihr, Nitter vom H. Geistorben, als welcher ich mich Ew. Gnaden zu Inasben empsehle.« —

Somit warf er fich in feinen Wagen und fubr nach Saufe. Roverre blidte ihm argerlich nach. Piccini lächelte.

(Sørtfegung folgt.)

## Aus Novalis \*).

In der Musik erscheint die Mathematik formilch als Offenbarung, als schaffenber Idealismus. —

Hier legitimitt sie sich als himmlische Gesandtin

Aller Genuß ift mufikalifch, mithin mathematifch. -

Die Sand wird beim Maler Sit eines Instintts, fo auch beim Musiter, der guß beim Tanger, das Gesficht beim Schauspieler. —

Nirgends ift es auffallender, baß es nur ber Beift ift, ber bie Begenstande, die Beranverungen bes Stoffes

poetistet und best bas Schone, ber Gegenstand ber Runst, und nicht gegeben wird ober in ben Erscheinungen schon fertig liegt, abs in ber Music.

Alle Tone, welche die Natur hervorbringt, find rauh und geistlos, nur der musikalischen Seele bunkt oft das Rauschen des Waldes, das Pfeisen des Windes, der Gefang der Nachtigall, das Platschern des Bachs melodisch und bedeutsam. Der Musiker nimmt das Wesen seiner Kunft aus sich, auch nicht der leiseste Verdacht von Rachahmung kann ihn treffen.

Jebes Kunstwert hat ein Ibeal a priori, eine Mothe wendigkeit bei fich ba ju fein. -

Man follte plaftifche Kunftwerte nie ohne Mufit feben, mufitalifche Kunftwerte hingegen nur in ichon becoritten Galen boren.

Der Ton fcheint nichts als eine gebrochene Bewegung ju fein, in bem Sinn, wie die Farbe gebrochenes Licht ift.

Die Sculptur und die Musik stehen sich als entgegengesehte Harten gegenüber. Die Malerei macht schon ben Uebergang. Die Sculptur ist das gehildete Starre, die Musik das gebildete Flussige.

Unfre Seele muß Luft fein, weil fie von Ruft weiß und baran Gefallen hat. Con ift Luftfubftang, Luftfecte, bie fortpflanzende Luftbewegung ift eine Affection ber Luft burch ben Con. Im Dhee entfleht ber Con von Neuem.

Die Rust rebet eine allgemeine Sprache, burch welche ber Geist frei, unbestimmt angeregt wird; bies that ihm so wohl, so bekannt, so vaterlandisch, er ist auf diese kurzen Augenblicke in seiner Heimath. Alles Liebe und Gute, Zukunft und Vergangenheit regt sich in ihm, Hoffnung und Sehnsucht. Unste Sprache war zu Aufang viel musikalischer, sie hat sich erst nach und nach so prosairt, so entiont; sie ist jest mehr Schall geworden, Laut, wenn man dieses schone Wort erniedrigen will; sie muß wieder Gesang werden. Die Consonanten verwandeln den Ton in Schall.

### Bermischtes

\*\* [mit Itatien.] Die Puritani Bellini's gingent am 22. October im Theater Balle zu Rom mit Beifall zum erstenmale unter bem Titel Elvira Walton in die Scene. Madame Talestris Kontana und die beiben Bassisten Kerlotti und Bather sind toadre Künstler. — Domotfelle Elise Gned arnotet jeht in der von ihr zu Alefandria gegebenen Rolle, der Norma, stürmischen Beifall. — Für die nichste Carnevalsstagione sind noch viele Prime Donne ohne Beschäftigung; unter ihnen bezeichnen wir einige der vorzäglichern, all: Madame Giuditta Gris, Ronzi, Colleoni, Feron, Birginia Blasis, Inna

<sup>&</sup>quot;) Es muß von Intereffe fein, verschiebene unfre Kunft betreffinde Ansichten bedeutender Wen den, wenn sie auch nicht Aunflier von Fach waren, kennen zu lernen, baber von Beit zu Beit Derartiges mitgetheilt werben foll. D. Red.

Fischer, Franceschini=Ross, Micciarett's Stristia, Dioznilla Santolini 2c. An Tenoristen, die ebenfalls eines Engagements harren, ist auch kein Manget; als solche nennen wir: die Sh. Giovanni David, Pasini, Mariani, Biacchi, Manari 2c. — Die bekannten Compositeurs Pacini und Baccai sind zu Mailand eingetroffen. Rossini halt im Modenessschung Marantaine, um sich nach

Bologna zu begeben. -

Eoncert für Beethoven in Coln glanzend ausgefallen sei, und hat genauere Mittheilung versprochen. Auch in Cobtenz und heibeiberg fanden Concerte zu demselben 3wed Statt; in dem zu Coblenz gab man die letzte Symphonie. Ebenso hatte der Berein Orphea in Berlin zum öten ein Concert im Hotel de Russe angekündigt. Endlich haben auch die Hh. königt. preuß. Kammermussiter Ries, Maurer, Böhmer und Griebel, unterstüht von den Hh. Taubert und Döhler, zum Isten, dem Geburtstage Beethovens, eine Abendunterhaltung versprochen, deren Ertrag der Bonner Comite überlassen werben soll.

Gral. Opera bussa in London. Derf Puzzi, ausgezeichneter Musselfenner und Virtuos auf dem Waldhorne, hat von dem Könige von England ein Privilegium für Darstellungen der italiänischen Opera dussa zu
London erhalten. Die von ihm engagirten Künstler sind
folgende: Erste Sängerin Dem. Geissini. Erster Tenor:
Hr. Lonato. Erste Bassisken: Hr. Linari-Bellini und
Ronconi, Busso: Hr. Torri. Im 10. December wird
bie erste Borstellung mit dem Elisire d'Amore beginnen,
und später Scaramuccia, il Furioso und Chiara di
Rosenderg solgen. Hr. Puzzi ist bereits von Mailand
nach London abgereist.

\* [Siterarische Rotten.] In Paris erscheint ein Album des Theatres, von ben H. Blaze und Debacq berausgegeben. Es enthält in einzelnen Lieferungen Darzstellungen aus Opern, die Glud in Paris machen. Der Preis ist billig, die Liefrg. 30 Ctmes. Die erste enthält sbie Hugenotten.« — Das mus. Album, bas die H.H. Breitfoff und Hartel herausgeben, erscheint in biesen

Tagen. —

\* \* [Jubitann.] Kunfthiftorisch bemerkenswerth ist es, bas Dab. Seibler in Berlin am 14. Novbr. die Rolle

ber Agathe im Freischaft gum hunbertsten Male auf ber Königl. Buhne ausgeführt, woselbst die Oper seit 1821 etwa 160 Vorstellungen erlebt hat. (Fris.) ---

\* Dr. C. Dedet in Berlin hat vier Goireen am gekandigt, in benen vorzüglich Pianofortenufit, außerbem aber auch Quartette und Gefangfidde gegeben werben.

— Die HD. Gebr. Ganz werben in Berbinbung mit hrn. Taubert ahnliche Goireen veranstalten.

\* (Winsteinerconcere.) Der National vom Ifen schreibt aus Paris: Die Familie Porro wird diesen Winter eine Reibe von mus. Unterhaltungen veranstalten, wo die Effecte der Musik durch entsprechende Tranparents ober sonstige Gemälbe verkörpert wiedergegeben werden sollen. Diese Art von »Nocturnorama« ift nur eine Zugabe zu den wirklichen Concerten. Im Augenblick studirt man an der Schöpfung des berühmten Hayden. Eben so wird man zum Voetrag eines italianischen Musiksabes das sich bewegende möglichst treue Bild der derühmten Sangerin sehen, die in England mitten in ihren Triumphen vor Kutzem verschied to.

### Chronit.

(Hirche.) Frankfurt. 28. Nov. Im Cacillenverein unter g. hiller's Direction: Saul, von Sandel.

(Cheater.) Berlin. 9. Dec. Königl. Oper. Sphigenia in Tauris von Glud (Frl. von Fasmann, Sphigenia). —

Celpzig. 9. Apur von Salieri. (Concert.) Bruffel. 5. Strauß. Dresben. 9. Clara Mieck.

### Antwort.

Das von mir in biesen Blättern erwähnte 16stimmige Ave Maria von Mendelssohn ist wirkich Sechszehnstimmig, und nicht — wie herr Dr. Becher dagegen bemerkte — Achtskimmig. Ober wie soll man eine Composition nennen, die für zwei vierstimmige Chore geseht ist, beren jeder Bier Solostimmen bedingt (nicht, wie so oft, Soli und Autti adwechselnd), so daß zu gleicher Zeit Acht Chor und Acht Solopartieen thätig sind. Ist das Ave Maria nicht »Sechszehnstimmig, so mussein neues Wort erunden werden, um solche Gesangstücke zu deszeichnen, die nur von mindestens Sechszehn verschiedenen Stimmen ausgeführt werden können.

Riga, im October 1836.

Deinrich Dorn.

Menerschienenes. S. Reumann, Amusem. f. Clarinette (43). — I. Saybn's 4te Symphonie arr. f. Pf. mit Mote, Wisline u. Beello v. Hummel. — A. Thomas, Phantaste f. Pf. u. Bisline (6). — G. Abler, 4hbg. Sonate f. Pf. (27). — C. Decker, 4hbg. Marsche f. Pf. (4), — Phant. u. Bar. üb. e. Bolbslieb f. P. (8), — leichte Sonate f. Pf. (11). — G. Araegen, 3 Polon. zu 4 Hon. f. Pf. (15). — F. Tühmstebt, Hugen u. Borspiele f. Orgel (19). — G. Ruller, 14 Originalmarsche f. Pf. (60). — B. G. Philipp, Hommage à Chopin. 4 Mazurken f. Pf. —

### Leipzig, bei Joh. Ambr. Barth.

Won d. n. Zeitscher, f. Musik erscheinen wochentlich zwei Rummern, jede zu einem halben Wogen in gr. 4to. — Die resp. Abounenten verpflichen sich zur Abnahme eines Bandes von 52 Rummern, besten Preis 1 Stehlt. 16 gr. beträgt. — Alle Postämter, Buch = Musiks und Aunsthandlungen nehmen Bestellungen an.

# Neue

# Zeitschrift für Musik,

### Sm Bereine

# mit mehren Runftlern und Kunftfreunden

berausgegeben unter Berantwortlichfeit von R. Schumann.

gunfter Band.

No 48.

Den 13. December 1836.

Gluet in Paris. — Größere Gefangcompositionen. — Aus Breslau. — Bermischtes. — Chronit. — Auseige — Neuerschienenes. —

Die brennende Sonne bes Entzudens wird unferm fcwachen Auge nur in ben fiebengig Spiegeln unfrer 70 Jahre gezeigt.

Bean Bank

## Gluck in Paris.

(Fortfenng.)

IV.

Die Proben und Borbereitungen gur Doppelauffuh: rung ber Sphigenia nahten ihrem Ende und ichon mar ber Tag bestimmt, mo über Glude Meifterwert das erfte Urtheil ber Parifer gefällt merben follte: benn ibm, als bem Melteren ber beiben Rampfer, mar ber Bortritt uber= laffen morben.

»Wenn Ronige bauen, baben bie Rarner zu thun!« - das traf auch hier ein; Menschen, welche von ber Mufit fo viel wie Nichts verftanden, fchrieben ben Parteien jum Rus und Frommen, grundgelehrte und grund: feichte Abhandlungen über Glud und Diccini, über die Berfchiedenheit des Style Brider und über die fragliche Dper, in einem fo fichern und zuverläßigen Zon, als batten fie die Driginalpartituren ber Meifter eifrigft ftu: birt; die Parteien aber maren bamit fehr zufrieben, lafen alles, mas ihnen bargeboten murbe, mit einer Erbauung, als ware es von Rameau und Rouffeau verfaft; --und vielleicht noch eifriger, ba hier ber Scanbal nicht feblte.

Unter ben Runftlern, welche bas Berf barftellen follten , berrichte ebenfalls 3miefpalt , und ber gute Piccini hatte nicht wenig zu thun, durch tausend Aufmertfamfeiten, Gefälligfeiten und Schmeicheleien feine hochmus thigen und eigenfinnigen Biberfacher fich in fo meit ges neigt ju machen, bag fie minbeftens fein Werf nicht muthmillig ju verberben, gnabigft ihm verfprachen. Glud griff es andere an, er magte es, ju broben, und fiebe bal fein Bageftuck gelang, - feine Feinde machten gute Dienen jum bofen Spiel, benn fie fürchteten ibn.

Im Uebrigen verließ er fich auf ben Berth feiner Arbeit, bem Bahlfpruch getreu: »Das Bahre bricht fic überall Bahn - und wenn auch nicht fogleich -Bei nun, ber fchlechteite Erfolg macht bas gute Bert nicht schlecht.« \*)

So fag er am Tage vor ber Aufführung ber Ibbis genia fruh Morgens in feiner Stube und ruftete fich gur Generalprobe, als fein Bebienter ibm ben jungen Mebul melbete.

Dur naher, lieber Freund!« rief Glud beiter, inbem er bem Rabenben bis an bie Bimmerthur entgegentrat. — Dut, baß Ihr kommt, ich hatte Euch schon eber ermartet.«

»Ich wagte es nicht, Sie fraber zu ftorente verfette Mehul, sooch heute -

»Mun? heute -

»Treibt mich bie Angft ber.«

»Ungft? und wofur? « -

Dorgen wird Ihre neue Oper jum erstenmale aufgeführt, Sie haben fo viele Gegner -- Ich, wenn ber Erfolg bem Werthe Ihrer Schöpfung nicht entfprache!«

»Run, bann lagt er's bleiben! « lachelte Glud. »Und bas vermogen Sie fo rubig gu fagen ?«

Darum nicht? - Gebenkt Ihr Guch ber brama:

tifchen Composition gu wibmen ?« >3ch muniche es von ganger Seele und murbe febr ungludlich fein, wenn ich fanbe, bag meine Rrafte bagu

nicht ausreichten. . -

Druft fie, junger Menfch! Frifch an bie Arbeit! Richt lange gewählt - was Euch anspricht, mit glabenber Begeifterung erfaßt, entworfen und mit ernfter Be=

<sup>\*)</sup> Slude eigne Borte gu Rouffeau.

bachtsamkeit vollenbet! — ba wird sich's balb zeigen, was Ihr komt, jest und — bereinft. Und wenn ich Dich so betrachte, ba ist mir's, als könne es Dir nicht fehl geben. Ja, bas ist's, bas wir vom Wege nicht abirren! Es ist aber schwer, schon an sich selbst, und die Menschen und die Welt machen es dem Kunstler noch viel schwere! Wohl Mancher unterlag, von dem sich Besseres hoffen ließ.«

### >Gie blefben Gieger!«

»Im, wie man's nimmt! — Bolltommen ift nichts auf Erden! und war ich auch mein Lebelang weber ein Rarr noch ein Schurte, - ohne Fehler bin ich nicht geblieben ! Es muß nun einmal Jeber --- mohl ober übel vom Apfel der Ertenntnif fteffen, bevor er bas beste Theil zu murdigen bermag! Es haben's bie Meiften vom gutigen Bater, aber nur Benige wiffen's, bis fie es entweber unwiederbringlich verschleuberten, ober in Bes fabr geriethen, es zu verlieren. Gludlich ber, ber es bann noch schnell ertannte und festhalt - feft, und drohte ihm bas Derz barüber zu zerreißen. — Was wirst Du fagen, wenn ich Dir geftebe, bag mir biefe Ertennt= niß des Sochsten - Einzigen, erft fpat, febr fpat tam? . . Dent' ich an die frubere Beit jurud, fo wird mir oft munberfam ju Ginn. Musit mar ichon von fruhfter Jugend an mir Alles; als Rnabe, in meiner Deimath, bem ichonen ernften Bohmerlande, ba vernahm ich ibre Stimme, wie bie Stimme bes herrn, aus allem, mas mich umgab. In ben bichten Tannen, buftern Schluchten, in ben romantischen Thalern, im Balb, wo froblicher Jagdruf erklang, auf ben tuhnen ftarren Felstuppen, aus ben braufenden Stromen und Quellen, tonte es mir in's innerfte Berg binein, wie fuße wunderbare Uhnung. — Dem Jungling warb es verständlicher, die Liebe gebot - und es ward Licht! D! bas mar eine fcone Beit! Damals meinte ich, es fei nichts fo groß und gottlich, als bag ber fleine Erben= menfch es nicht gewinnen tonne! Doch nur ju balb warb bem Manne bie Unmöglichkeit klar. — Der eble Aar schwingt sich gur Sonne empor, doch er erreicht fie nie, und mas lahmt nicht alles die Schwingen bes Seiftes! Da tommen bofe Zweifel, falfche Rubmfucht, Reib, verlette Gitelfeit, bie Gier nach Gelb -- oft auch bie Sorge und wie sonft noch all bie häflichen Erbanomen heißen, bie sich an Dich hangen und Dich wieber herabziehen, so oft Du es versuchst, bem Abler nachzuftreben. Go wird aus dem Knaben, dem Jungling, dem Manne — ber Greis. Den flieht vielleicht die Thorheit und er erfennt, was recht und mochte bas Schonfte erschaffen. Aber mit der Thorheit floh auch die Jugend, ihre Bluth, ihre Rraft - und ihm bleiben, wenn es boch tommt, bie Begeisterung, die Sehnsucht und ein Grab.

⇒D nein, nein!« rief Mehul ergriffen, »Dir blieb ebr.«

»Meinst Du? « — fragte Slud und fügte nach einer Weile hinzu: »Run ja, vielleichte ward es mir etwas besser; benn, als ich vom Schlechten, Unwürdigen mich losgemacht hatte, kam mir ein schöner lichter Traum aus ber reinen, heitern Griechenzeit. Aber glaube mir: baß ich ihn festhielt, und außer mir gestaltete, war mein Lettes! — und es ist traurig: baß nicht ein ganzes krästiges, blühendes Menschenleben nur einer solchen Ausgade geweiht ist. — Sei's d'rum, ich ergebe mich, da ich es nicht andern kann! und ich werd es tragen, ob mir biese Parifer Schreihälse für mein Wert Ruhm und Golb bieten ober ob sie mirs auspfeisen, wie sie's halten mit Allem, was ihnen nicht zusagt.«

Die Stunde gur Probe schlug, Glud brach bas Sesprach ab und begab sich in Begleitung seines jungen Freundes nach ben Salen ber königlichen musikalischen Alabemie.

(Schluß folgt.)

# Größere Gefangcompositionen.

Sechs Gefange aus C. E. Ebert's bohmischenatios nalem Epos >Blastae mit Begl. des Pfte., von Wenzel Johann Lomascheck. B. 72. — Prag, bei Berra. — Pr. 2 Fl. 45 Kr. C.M.

Die Poesse führt uns in Bohmens Borgeit, mo noch Gobenbienft und Bauberer walteten, als Dagbe bie Kriegesfackel entzundeten. Die einzelnen Momente, bie uns bier aus bem Gebichte geboten merben, murben flas rer, die Musik als vielleicht noch passender anerkannt werben, mare bem Berte fliggirt die Sandlung beigefügt und der Ort bemerkt, wo die Dufit einzuschalten. Im andern Fall wird fich Mancher, ber bie Dichtung von Chert nicht tennt, vergebens fragen, was ein Straba, Afchart, Jagababa, Ctirab und Stiafon gewesen und mas fie gethan. Indef laffen fich fcon aus ber Dufit ihre Charattere einigermaßen jufammenfegen; ein Bemeis, baf bie Tone zeichnen. Im Gangen hatte ich vielleicht bier und ba traftigere Striche, grellere Farben gehabt, jeboch reichen auch die Tinten, die allerdings mehr einer vergangenen Beit angehoren, ju foldem Gemalbe aus:

Der erste Gesang, "Strade's Zauberspruch, geigt in harmonischer und melobischer Hinsicht einen kräftigen wild = schönen Charakter. Hierauf folgen drei dreistingmige Chore, "ber Mägde Jubel«, "ber Mägde Spottgesang über den geräderten Etirad« und ser Mägde "Siegesgesang. Im ersten vergleichen sich bie Mägde in fanatischer Lust mit Bogel, Rose und Wolf und schließen jede Strophe mit dem gellenden Ruse: frei! Der Inhalt des zweiten Chores tiegt in seiner Ueberschrift: ein schaudervolles Bild. Der beilte

if Gebet und Opfer an bie Sottin Jagakaba, worin namentlich bas auf bas Wort »prablende eintretende Dur im Fortiffimo von außerorbentlicher Birtung fein muff. »Straba's Fluch,« ber von Blafta's Saupte ben Bauberfegen nimmt, bietet eine gearbeitete engreifende Muft; ble Tonart Gis = Moll wirft hier treffend, eben fo das plosliche Auftreten von A = Moll. Rach diesen Rlangen, Buth, Sohn, Rache und Fluch mit meifterlicher Hand malend, wird »Stiason's Rlagelied bei bem Grabe ber Geliebten« um fo mobler thun; hier tritt uns jum erftenmale ibealmenschliche Empfindung, tiefer, ebler Schmerz und innige Trauer entgegen. Des Sangers lettes Wort »munderlieb« ift wol fein allerlettes? Mir war's, als mußte ber Geilebten Grab auch bas feine merben.

Abdul und Erinich, Singspiel in einem Aufzuge, von S. tor hardt, Musit von Fr. Eurschmann. Clavierauszug vom Comp. — Berlin, bei Schlesfinger. — Pr. 5 Thir.

Und nun erfreut euch an biefer heitern, naturlichen und tomifden Dufit, wie fie mich erfreut bat. ber luftigen Duverture folgt ein heitrer Chor, bann ein freundliches Duett, bann ein tomifches Duett mit Chor und fo fechezehn Rummern hindurch. Die meiften wie= berholte fich Referent, ohne daß ein da Capo vorge= geichnet mar, einzig um fich an ber leichten, mobitbuen= ben Mufit noch einmal zu ergoben. Wer mochte fich auch schnell von einer Dufit trennen, die ein warmer Frub: ling geschaffen; und verbiente nicht auch icon ber Geltenheit wegen ein deutsches Singspiel mehr als je beach: tet zu werben, ba wir außer himmel's Fanchon und Marschner's Aepfeldieb taum etwas Gutes in diesem Senre aufzuweisen haben? — Die einzelnen Theile bes Curfdmann'ichen Singspieles ermahne ich nicht, wie bereits gefagt, und überlaffe es ben Freunden biefer Dufit, fich ju ftreiten, ob bie Wittmens ober bie Belbenmeib= ober die Berftellunge : Arie melodievoller ift, ob die Theil= nahmeavatine hubscher klingt als bas erfte Chor, ob bas Mirthen-, Rofen- und Nelkenduett lieblicher als bas Berfohnungebuett ift und ob das Lied »Ich nehm mir ein Weibchene frischer blubt, als bas Duett mit Chor »Rund ift mein Fag, rund ift bie Belt.« Bereinige ober ftreite man fich barüber; Beibes ift ein lobenbes Beugnif far das Werk. Im Ramen bes beutschen Singspieles sei bem Componiften fur feine Gabe gebanft. -

#### Mus Breslau.

Anf. December. (Theater. - Concert. - Lipineti. - Rirchens auffahrungen.)

In mufikalischer hinficht bat biefer Binter nicht schlecht begonnen. Bon bem Theater mare zu melben, bag unfre Operngesellschaft jest gang anerkennenswerth

befest ift: Rab. Schobel, Mile. Schechner, Mab. Meyer, Dr. Schmidt (Tenor, fruber in Caffel), Sr. Biberhofer (Bariton), Dr. Pramitt (Baf). Sr. Saufer wird erwartet. Leiber beifit es, Dab. Schobel werbe une balb wieber verlaffen, um ein Engagement in Dresben ange-Die vorhandenen Rrafte hat man gunachst gur treten. Aufführung von Salevy's Jubin vermanbt. Die Ausführung verbiente alles Lob, auch alles Scenische mar mit Aufwand und Gefchmad eingerichtet. wird bie Dier fich bier eben fo wenig als andermarts halten. Dan finbet eine mufte Leibenschaftlichfeit barin, bie burch mufitalifchen Gefchmack teineswegs gebanbigt erscheint. In einem folden Streben nach Charafteriftie geht endlich alle Schonheit unter. Demnachft wird Ones lom's »hausirer« in bie Scene gehen.

In ben Abonnementeconcerten ift Lachner's Preissym= phonie vorgetreten, und hat talt gelaffen. Gine von den Symphonicen, bie mit jener um ben Preis gerungen und ein Acceffit erhalten hatten, die von A. Seffe (Die vierte biefes Componiften) warb ebenfalls gegeben, und erfreute insbesondre barum, weil fie bas Streben, von bem= ienigen Style, bem Seffe fich lange allgu einseitig ans geschloffen hatte, loszukommen, verrath. Man findet hinblide auf Beethoven und im Finale auf Bayon. Siermit wollen wir feineswegs Plagiate angebeutet ha= Es Scheint und nur barin bie Selbsterkenntnig ausgefprochen, daß bie Berfcwenbung chromatifcher Reigmittel ohne innere Rothwenbigfeit fonell jur Ueberfats tigung fuhre. Bon neueren Compositionen hiefiger Tonfunftler, die gu Gebor tamen, muffen wir noch ein recht anmuthiges Concert fur Pianoforte von Carl Schnabel, der sich auch in andern 3weigen mustealischer Composition versucht hat, hervorheben.

Lipinski hat bereits zwei sehr besuchte Concerte hieselbst gegeben. Breslau war die erste Stadt, die seinen Ruhm verkundete; als er 1821 zum erstenmal hieher kam, war er der Welt noch sast unbekannt. Den hiesigen Freunden alterer musikalischer Schule that er den Gefallen, auch einmal ein Biotti'sches Concert zu spielen. Er arndtete den reichsten Beifall, und wie überall doppelt in den Privatkreisen, die er durch den Vortrag Bach'scher und Beethoven'scher Compositionen bereitwilligst entzückte.

Zwei neuere Oratorien sind ferner zu wohlthätigen Zweden und mit Aufgebot bedeutender Mittel gegeben worden. Hr. Kantor Siegert führte in der Bernhardiner-Rirche: Spohr's slehte Stunden des Heilandes auf; Hr. Musikdirector Mosevius in der Ausa der Universität: Löwe's ssieden Schläser. Auf das Einstudiren der Werke war Fleiß und Liebe gewandt worden. Die bedeutenden Auslagen insbesondre für viele große Proben, die bei den sehr verschiedenen Kräften; woraus unser Orchester besteht, einmal erforderlich sind, haben den reinen Ertrag

febr gefchmalert. Die mufikalifden Intereffen find in unfret Stadt leiber fo gerfplittert, bag ber Lohn fur auf: gewandte Duben bei großen Auffahrungen gewöhnlich Doch alles Rlagen hieruber ift er= febr flein ausfällt. folglos. Auf nabere Bergliederung ber beiben Berte brauchen wir, ba fie in Deutschland bekannt find, nicht naber einzugehn. Die große Ginfachbeit und lebenevolle Rrifche, welche bas Lowe'fche Dratorium ausgeichnet, er: freute fich jeboch im Allgemeinen eines größeren Beis falles, als bie elegische Weife, worin Spohr bas drifts fich religible Princip auffaßt. Rebenher erfcheint bie reiche Unwendung außerlicher Effectmittel bei ber Rirchens mufit bedentlich. Es begiebt fich bann gar fo leicht, daß ber Gefammteinbeud, ber boch ergielt werden foll, über A. Rablert. ben Details verloren geht.

### Bermischte 8.

\* \* Beimar. 2. e. Br. v. 7. Dec. - 3m ben lebten Monaten war bas Lofungswort unfrer mufitalis fchen Belt, jumal ber Clavlerspielenden, ber Rame Ben: felt. Diefer gemaltige Clavierheroe icheint uns in ber That alle anderen, welche wir bieber hier gehort, ju vers bunteln. Er hat fich im Technischen ju fcwindelnber Bobe emporgeschwungen. Geine Sand - eine wie bie andere - bie burchgebildetfte, welche uns je vorgetoms men, ift von eiferner Rraft und Ausbauer im alleraes maltigften und fühnften Bravourspiel und boch auch wieber voll toftlicher Milbe, Anmuth und Singhaftigfeit im Clavierliebe. Er hat fich bergleichen (ohne Tert) eine gange Menge gebichtet und bie meiften bavon find unvergleichlich fcon. Geine Bariationen, anmuthig, prachtig, glangvoll und gum Theil bochft chatafteriftifch und tubn angelegt, bringen eine Menge berricher jum Theil gang neuer Claviereffecte unb er entwidelt im Bortrage berfelben ein mahrhaft ebles, grandiofes Bravourspiel, in welchem fich wohl schwerlich so leicht ein anderer mit ibm meffen fann. Wenn fich biefer reichbegabte Rumftler Bunftig noch eben fo herrlich in umfaffenberen mufikalifchen Schopfungen bemahrt, wie er es bereits gang un: verfennbar in ben vorhandenen, leiber noch ungebruckten, gethan bat, fo bat bie beutsche Runft in ihm einen Jungen gewonnen, ber ihr meuen, glanzenben Ruhm inr Fache ber Claviermufik bereiten wird. --

\* \* Greifswalde. A. e. Br. w 3. Dec. — Unsere musikalische Windfille ift in diesen Tagen burch die Stimme bes nordischen Lieberfangers, hrn. Egereborf, so angenehm aufgeregt worden, bas es mich fremen wurde, wenn Sie Ihren Lesen eine Notig davon geben wollten. Dr. Egereborf trägt nur einfache beutsche Lieber vor, aber mit einer Araft und Biegfamkelt der Stimme, wie ich sie nur von Wild und Haizinger gehört, und übrigens mit einer Innigkeit im Ausbrudt, die Alles in den hier von ihm zwei gegebenen Concerten zum Entzücken hinris. Bon Stralfund kommend, wo er dieselbe Theilnahme gefunden, geht er von hier nach Wolgast und Anclam. —

\*, \* Frankfurter Blatter kundigen Hrn. Molique als bott anwesend an. — In der Opera comique in Paris macht die kleine Biolinspielerin Therese Minanosso großes Aussehn. —

### Chronit.

(Cancert.) Leipzig\*). 8. Dec. 9tes Abonnementsconc. S=Moll=Symphonie v. Mozart. — Biolinvariat. v. Singer (Hr. Winter). — Scene und Arie v. Reiffiger (Frl. Grabau). — Porpourri f. Bioloncell v. M. Sanz (Hr. v. Gelber a. b. Haag). — Duv. z. Wasserträger. — Hun. — Symphe v. Beethoven. — 12. 10tes Abonnementsconc. — Symph, in S v. Hapbn. — Arie a. Athalia v. v. Meber (Frl. Grabau). — Clavierconcert in Se v. Beethoven (Hr. F. Mendelssohn » Bartholdp). — »Meerresstille und glückliche Fahrte Duv. v. Mendelssohn. — Clarinettconcertino v. v. Weber (Hr. Heinze). — Finale a. Lenore v. Beethoven. —

") Mehrfachen Aufforberungen auswärtiger Abonnenten gu genügen, werben wir, wie früher, bie Programme ber Leipg. Gewandhausconcerte wochentlich mitthellen.

Bei Fr. Sofmeifter in Leipzig erfcheint nich: ftens:

Liszt (F.), Divertissement sur la Cavatine de Pacini, l tuoi frequenti palpiti" p. Pfte. Oc. 5.

— — , Grande Valse di Bravura p. Pfte. Qe. 6.

Reuerschieneues. 3. Lanner, Duv. zu »b. Preis einer Lebensftundes f. Pf. zu 4 Db. (105). — F. Burgs muller, großer Walzer f. Pf. (21). — E. Mayer, Einl., Bar. u. Final üb. e. ruff. Th. f. Pf. (40), — Bor. ab. e. ruff. Th. f. Pf. (42), — Rondino f. Pf. (42), — Einl., Bar. u. Finale üb. e. ruff. Th. (48), — Phant. ab. ruff. Theme's (49). — F. A. Reifsiger, 4 leichte Rondeaus f. Pf. (16). — A. Sowinsti, das Meer. Phant. ab. e. Th. v. Dalevo f. Pf. (45). — F. Suchanet, Einl. u. Rondo f. Pf. — P. Lindpaintner, Duv. zu Fauft f. Pf. allein (80). —

### Leipzig, bei Joh. Umbr. Barth.

Bon b. n. Zeitfchr. f. Wufft erscheinen wochentlich zwei Rummern, jebe zu einem halben Bogen in gr. 4to. — Die refp. Abonnenten verpflichten fich zur Abnahme eines Bandes von 52 Rummern, bessen Preis 1 Athle. 16 gr. beträgt. — Alle Poftamter, Buchs, Muste und Kunsthandlungen nehmen Bestellungen an.

# neue

# Zeitschrift für Musik.

### 3m Bereine

# mit mehren Runftlern und Runftfreunden

berausgegeben unter Berantwortlichfeit von R. Schumann.

gunfter Band.

**N**49.

Den 16. December 1836.

Slud in Paris (Schluf). - A. d. afth. Felbzugen von Wienbarg. - Bernifchtes. - Ebronit. - Ungeige. - Reuerfwienenes. -

- Sieh! ba entbrennen im feurigen Kampf bie eifernben Arafte: Großes wirket ihr Streit, Groß.res wirket ihr Bund. Schiller.

### Gluck in Paris.

(Schings)

V.

Unterbessen schritt Nicolo Piccini trub und verstimmt in seinem Zimmer auf und nieder, von Zit zu Zeit einen mismuthigen Blid auf die Partitur seiner Oper werfend, welche auf dem Arbeitspulte offen dalag. Einigemale sprang er rasch hinzu, als sei ihm ein gludtlicher Gedanke gekommen, welchen er seinem Werke noch einfügen wolle; — aber immer ließ er die schon angessetzt Feder wieder sinken, schüttelte muthlos, traurig das Daupt und begann seine Wanderung auf's Neue.

Da wurde gepocht - Piccini achtete es nicht. Und jum zweitenmale pochte es; jum brittenmale!

Piccini überhorte es.

Run offnete fich endlich bie Thure und Elias Hegrie trat ein — Piccini fuhr empor, als er ihn gewahrte und fragte unmuthig:

>Was wollt Ihr? was habt Ihr wieder? «

Und mit bem ihm eignen gramlichen Lacheln verfette Glias:

»Mich fenben ber herr Ritter Noverre; er fagte mir: Signor Piccini muniche mich ju fprechen.«

Piccini ichwieg einige Mugenblide finfter, wie im Rampf mit fich felbft, bann fprach er feufgenb: »Es ift wahr, ich verlangte nach Guch.«

»Und womit tann ich meinem verehrten Gonner bienen? «

»Mit Bahrheit, entgegnete Piccini, ihn scharf anblidenb.

»Gefteht es nur, Glias Degrie, bag Ihr loget,

ale Ihr mir erzähltet: Glud hege alle feine Freunde und Bekannte auf, Partei wider mich zu machen.e

Elias Segrie verfarbte fich fichtlich, faßte fich jeboch balb wieber und antwortete: »Ich rebete die Babrheit.«

»Ihr lugt, Glias! lugt und loget auch bamals, als Ihr mir fagtet, Ihr hattet bie Partitur meines Gegners gelefen und die Arbeit fei eine taum mittelmäßige zu nennen «

»Ich log nicht, Signor Piccini, und mein Urtheil über die Oper des Ritters Gluck kann ich nur wieders bolen.«

»So? nun, bann steht es schlimm um Eure Anficht über Runft; benn jeht, nachdem ich funf Proben mit anhörte, muß ich und werb' ich es vor aller Welt erettaren: baß Gluck's Jphigenia die großartigste aller Opern ist, die ich tenne und daß ich in ihrem Schöpfer meinen Weister fand.«

Elias erftarrte.

»Ich glaubte mit meiner Arbeit ba recht viel Gutes geleistet zu haben,« fuhr Piccini halb vor sich hin rebend fort — »und wahrlich, mein Wille war rein, das barf ich mir fagen, und mein Wert ist auch nicht ohne alles Berdiette aber, o himmel! wie tobt und leer, wie klein, schwach und unbedeutend erscheint es mir, mit Glud's gigantischer Schöpfung verglichen! Ja, Schöpfung! das ist bas rechte Wort für Glud's göttliches Tonwert! Weine Arbeit ist nur eben — eine Arbeit! — Mensschenwert, und wird balb spurlos verschwinden, während Glud's Jphigenia bestehen wird, so lange der Sinn für Großes und Schönes nicht erstiebt.«

»Aber Signor Diccinic - fammelte Elias.

>Soweigt! a unterbrach ihn Piccini unwillig -

Darum loget Ihr? warum verlaumbet ihr ben berrlichen Dann und bemube Emb, feine Berte und feinen Charafter ju Gud - in ben Craub heros ju gerren? Suble Ihr nicht hal Ruglide, Erbarmliche wires foichen Beginnens? - Sch hab' Guith wife recht tracien mogen, trot Noverres Empfehlung, benn wohl befannt ift mir's, bag Noverre ben großen Meifter haßt, weil er feiner lacherlichen Eitelfeit nicht genug that; boch hatt' ich Euch nie fur fo fchlecht gehalten, ale Ihr nun vor mir fteht! - Seinen Freunden follte Glud aufgegeben haben, Par: tei wider mich ju machen? - Da, feht hier Briefe von Glud's Sand, an Arnaut, Rollet, Maurepas, gefchrie= ben, worin er meine Arbeit grundlich beurtheilt, bas Sute bervorhebt und fie bittet: meine Dper unbefangen gu bo= ren, wie feine und bann eben fo ihr Urtheil abzugeben, benn nur um Wahrheit fei es ihm zu thun. - Darch meinen Bonner, ben Grafen von Provence, erhielt ich Diefe Briefe von ben Empfangern, die er veranlagte, fie mir mitgutheilen, um fo meinen grundtofen Berbacht gu widerlegen. - Die beschamt fteh ich jest ba; ich ließ mich herab, mit Euch und Noverre gemeinschaftliche Sache ju machen! Ich bin ber Getauschte! - aber Ihr! fagt, Menfch! mas tonnte Guch veranlaffen, gegen Guren Boblthater fo - ehrlos und beimtudifch zu verfahren ? « -

Elias war, mabrent Piccini fprach, immer mehr und mehr in fich zusammengefunten. Demuthig mit weiner- licher Stimme verfehte er nun:

»Uch, mein theuerfter Gonner! Gie verkennen mich! Mun ja, ich will es gestehen: ich babe gelogen, ich habe fchlecht, erbarmlich gehandelt! Aber bennoch bin ich nicht ber, fur welchen Sie mich halten! - Menn Sie Alles mußten - 21ch! ich bin ein unglucklicher Menfch und verdiene nicht Ihren Born, sondern vielmehr Ihr Mitleid! Schon als Knabe wurde mir von meinen Meltern und Geschwistern taglich wiederholt, daß ich ein un= gemeines Talent fur bit Dufit hatte, bag ich ein großer Componist murde und Ruhm und Geld mir bereinst gar nicht fehlen tonnte. In diefer Borausfetung betrieb ich mit Gifer die Runft, fo fauer es mir auch wurde! — Dein erftes großeres Wert wurde in ber Stadt, mo ich lebte, wie ein Bunber aufgenommen und angestaunt, dies bestärkte mich nur in dem Glauben an meine Größe und ich meinte: ich burfe jest nur in eine große Stadt gieben, um Ruhm und Gelb im vollften Dagang gewin: nen! 3ch ging nach Wien, aber weber Ruhm noch Geld ward mir. . -

»3ch weiß es; boch ba nahm Glud fich Eurer an. unterftute Euch, gab Guch Untervicht, corrigirte Gure Arbeiten.«

Freilich, bas that er; aber er fagte mir auch, bag ich fein Genie befage, bag ich nie ein großer Componist werben konntr.

»Und log er? mas ift benn aus Euch geworden?

Und konnt Ihr ihn beshalb haffen, heimtidifth verläums ben, weil er abrlich Guch rieth, abgulaffen von unthofem Streben, auf einen kleinen Kreis in unferer Runft Guch zu bestrinten, ober fleber ein ehrsicher Spufter ober Schneiber zu-wendenft de

Da zuckte Elias Hegrie grimmig zusammen, schiefte ben Redner giftig an und entgegnete im heulenden Ton: »Ja, ich haffe ihn! — ich werde ihn haffen! was brauchte er mir's zu sagen? — Wenn ich auch etwas Undres beginne; ich träumte von Ruhm und Gold — weder Ruhm noch Gold wird mir!! Werdammt sei er: er hat mir mein ganzes Leben verbittert, ich will ihm das seinige wieder verbittern, wo ich kann!! «

»So geh, Elender! « rief voll Abscheu Piccini »Geh! wir baben nichts mehr miteinander gemein; ber Gott bes Mannes ift die Chre! Deine Goten sind Selbst: sucht, Stelfeit, Reib und feige Tucke! Buben Deines, gleichen verdienen kein Mitleid: — Fort! «

Und knirschend vor Bosheit und ohnmachtiger Buth verließ Elias Begrie bas Saus Piccini's.

#### VI

Piccini's Oper hatte fehr gefallen, aber bie feines Gegners hatte ben vollständigsten Sieg bavon getragen und einen bis bahin felbst in Paris noch nicht erlebten Entbusiasmus erregt.

Bon bem Jubel ber entzuckten Menge begleitet, verließ Glud nach ber britten Aufführung feines Beres ben Opernsaal und fuhr seiner stillen Behausung zu. Er hatte nur seinen Liebling Wehul bei sich, der diesen Abend sein Gast sein und mit ihm des Sieges sich freuen sollte.

In Giud's Saufe angelangt, traten Beibe in bas Bimmer, wo ichon ber gebeckte Tisch bereitet war, blieben aber flugend am Eingange ftehen, benn ein Mann in einen Mantel gehullt, stand am Fenster und blickte hins aus in die Sternenklare Nacht. — Auf bas Geräusch hinter seinem Rucken wandte er sich um. —

»Piccini ! & rief Glud uberrafcht.

»Nicht unwillkommen, hoff ich! « fprach Piccini lachelnb. —

»Meiner Treu: Willfommen!e entgegnete Blud, bie bargebotene Sand faffend und berb fcutteinb. »Gi, einen fo madern Gegner lob' ich mir.«

»Sprecht nicht von Gegner mehr! « fprach Piccini ernst — »unser Kampf ist beenbet, ich erkenne Euch für meinen Meister und freudig stotz will ich Euch meinen Freund nennen! Mögen die Gluckisten und Piccinisten sich streiten, so lange sie Lust haben; ber Gluck und Piccini verstehen sich. « —

"Und lieben sich! « fiel Glud' ihm feurig in's Bort — "Piccini! Bet meiner Geele, fo fei's! « .--

3. Burmeifter=Epfer.

Dreeben, im December 1886.

### L. Wienharg's afthetischen Feldangen \*).

Rant in feiner Rritit ber Urtheiletraft fagt von ber Tontunft, bag fie unter ben Runften ben größten Genug, aber fur fich bie menigfte Cultur gemahre, inbem fie mit blogen Empfindungen fpiele, welche auf unbestimmte

Ibeen von Affecten führten.

Die Mufit ftand alfo bem Konigeberger nicht febr boch; auch Segel machte fich nicht viel aus ber Mufit, well fle ibm, wie er fagte, ju menig ju benten gebe. Die anbers mußte Luthers Dhr vom Bauberftabe ber Mufit berührt merben, wenn er ausruft: ich fage es frei heraus, bag nach ber Theologie feine Runft fei, fo mit ber Tontunft fann verglichen werben, ber bie Blote und noch tunftreicher bie Laute fpielte, und feinen hellen mannlichen Tenor jeben Abend in feinem Saufe ertonen ließ. Es ist nur Mangel an Tonfinn, an kindlicher Stimmung, an poetifch : webenden Gefühltelementen, mas Rant, Begel und andere Philosophen wie Richtphilo= fophen gur Berabfegung der Dufit bestimmte. bas Medium, ber Stoff ber Dufit erregen fur ihre afthetische Burbe ein gunftiges Borurtheil. Gie spricht burch ben Ginn bes Gehors ju uns, ihr Medium, bie Luft, ift unfichtbar, wie die Tone, welche fie hervorruft, in diefem Unfichtbaren wirft fie felber als etwas Unficht= bares, als etwas aus fremder Welt, und zwar nicht als Tobtes, Unbewegtes, Rubendes, fondern als etwas Gilen: bes, Fliegenbes, uber, neben, unter uns Sinfchmebenbes. Ibre Melodieen sind uns die Sinnbilder unserer geifti= gen Regfamteit, unfere ftummen Gefühle, Uhnungen, Soffnungen, unsere Schmerzen und Freuden, Alles wirb laut in unferer Bruft, wir fuhlen boppelt ftart, allein wir erheben uns über ben Schmerz und genießen biefen nur ale Ton, ber unfer Dhr entjudt, ohne im Derzen einen Stachel juruckzulaffen. Die Tone, fagt Deinse in feinem mufikalischen Roman, greifen bie Merven und alle Theile des Gebors an und verändern das burch bas innere Gefühl außer allen Boritellungen ber Phantafie. Unfer Gefühl felbst ift nichts Unberes, als eine innere Dufit, immermabrenbe Schwingung der Lebenenerven. Die Dufif rubrt fie fo, bag es ein eigenes Spiel, eine gang besondere Mittheilung ift, die alle Be-Sie fellt bas innere Gefühl von außen in ber Luft bar. Das Dhr, fagt er an einer andern Stelle, ift gewiß unfer wichtigfter Sinn und felbft bas Gefühl, mas man bisher fur ben untruglichften gehalten bat, bilbet fich nach ihm. Das geubtefte Auge eines Malers, Deftunftlers ift gewiß nicht im Stande, uns fo, wie der Mufiter, die leichten Berhalt= niffe ber Salften, Drittel, Funftel und Sechstel einer Linie, irgend einer Lange und Große in Birklichkeit auf

In der That, vor der Musik muß jede Runft, die am Sichtbaren haftet, an innerer Birtfamteit übertroffen werben, wie ber Rorper vom Geifte: benn fie ift Geift, verwandt mit ber Natur ber in uns maltenben Kraft, ber Seele, der Bewegung. Was anschaulich bem Menschen nicht werden tann, wird ihm durch Muste mittheilbar. Borübergebend ift jeder Augenblick biefer Runft, benn eben bas Rurger und ganger, bas Starter und Schmacher, bas Soher und Tiefer ift ihre Bebeutung, ihr Einbruck. Im Rommen und Flieben, im Berden und Gewesensein liegt die Siegekraft bes Tons und der Empfindung. Dagegen jede Runft des Auschauens, die an beschränkten Gegenständen und Gebäuden, und nun gar an Localfarben haftet, bennoch nur langfam begriffen wird, obwohl fie Alles auf einmal zeigt.

Bergangenhelt und Butunft unferer Empfindungen ift bas Eigenthumlichste ber Dufit. Sie foll die Natur nicht malen, nicht dichtend darstellen, wie Maler, Bildhauer und Dichter, sondern anregen, nichts als an= regen. Daher wirkt die Musik nie bestimmt, wie ber Dichter, fondern unbestimmt; baber artet bie Bemuhung, einzelne Begebenheiten und Erfcheinungen ber Matur in ber Dufit nachzuahmen, g. B. bas Klappern ber Duthlen, bas Schnurren ber Raber, bas Knirfchen ber Babne u. f. w. in lacherliche und unertragliche Spielerei aus. Die Musit barf nie aus bem reinen Aether berabfinten und ihren Fuß auf den glatten Boden ber Birtlichteit feten. Unfere Befühle begegnen ihr von felbit, wir taus chen und in ihrem reinen, buntelmogenben Strom, wir trinfen ihre Tone und stillen und reinigen uns in ihren harmonifden Bluthen.

Man kann die Tonkunst unter den Kunften die freieste nennen, weil sie am Unmittelbarften sich unserer Seele, unferer Embildungefraft bemachtigt und mit ben musitalischen Formen ber Schonbeit anfullt, ohne butch das Berftandesgebiet der Begriffe und noch weniger burch die Belt ber wirklichen Unschauungen hindurchzugeben. In ihr verbindet fich am Leichteften das Individuelle mit bem Ibealen, in ihr brudt fich am Fuhlbarften bas

Unendliche burch bas Endliche aus.

ein haar zu treffen. Deswegen find bie Taubftummen um fo Bieles ungludlicher als bie Blinben, weil fie ben Sauptfinn des Berftandes, ber die andern gur Richtigfeit gewohnt, nicht haben und fo gibt bie Musit unter allen Runften ber Geele ben belleften und frifcheften Genug. Ein Gluck, bas bas Dhr des Menschen an felner und mannigfaltiger Aufnehmung und Unterscheidung von Tonen bas Dhr aller andern Thiere übertrifft, obwohl ein volltommen gartes, feftes, reines und noch mehr, ausgebildetes Bebor eben fo felten ift, wie alle hohe Schon= beit und man burch schlechte Gewohnheit biefen gottlichen Sinn febr verberben kann.

<sup>\*)</sup> Pamburg, bei Soffmann u. Campe.

### Bermifchte 8.

- \* \_ \* [Bubice Anethote.] In Berlin circulirt gegenwärtig eine Anekote, welche an jene von einem Ronigeberger Studenten erinnert, ber im 3. 1728 eine Bittichrift an Friedrich Wilhelm I. richtete, der Noth feiner Uni= versitat abzuhelfen und worin es beißt: »Inbeffen malen wir ben Braten an bie Band und reiben grobes Brob mit allen Rraften baran. Es ift namlich ein Eleines Madchen, die Tochter braver aber armer Eltern in einer Heinen Stadt Beftpreugens, ihrem unüberwindlichen Triebe jum Dufiflernen nachgebend, auf bas ihrem Bergen ehrende Auskunftsmittel gefallen, gerade zu an den Landesvater ju fchreiben und ihn um ein Inftrument ju bitten. In bem Briefe ber Rleinen foll ber Gingang alfo lauten: » Beliebter Ronig, ba ich hore, mas fur ein milber, mobitbatiger Dann Gie finde - nun folgt bie Bitte und am Schluf wird Sr. Majeftat empfohlen, sia ben Eltern nichts bavon ju fagen, benn nur Bertha wife barum.« Es wird hinjugefügt, bag bem naiven Rinde feine zutrauliche Bitte auf bas Bollftandigfte gemabrt morben fei. (Epigr. Beitg.)
- \*\* Der amerikanische Beethoven.] Man wird sich auf eine früher gegebene Notiz besinnen, nach welcher ein Bater von Amerika nach Deutschland gereist war, sein Kind abzuholen, während dieses eben auf dem Weg nach Amerika war. Neuen Wiener Nachrichten zufolge soll nun derselbe Mann ein so merkwürdiger Componist sein, daß man ihn dort den samerikanischen Beethoven« nennt. Auch wird er in einem baldigen Concert zu Wien Proben seiner Composition geben. Sein Name ist nicht bekannt. —
- \* [Berichtigung.] Der Nürnberger Corresp. vom 10ten b. schreibt: "Die allg. mus. Zeitung enthielt kurztich über bas Auftreten ber Sangerin Dem. Carl eine begeistette Recension, worin es unter andern heißte: >>Die Erscheinung des Frl. H. E. ist so außerordentlich, so riesengroß, daß man mit Recht sagen kann: die Carl ist ein Ereignis. In der großen Arie der Donna Anna ging die Sonne ihres Gesangs in erschreckendster Herrlichtet auf. Der Bortrag dieser Arie war eine große That in Tonen u. s. w.« Nrmes Deutschland« (fügt der

Corresp. hingu) »Wo willst bu noch Borte hernehmen für etwas Großes, Herrliches, Schones, wenn ein solcher Panegyrikus an eine Sängerin verschwendet wird, die in Leipzig gefallen hat.« Die letten Worte mussen bahin berichtigt werden, daß jene Recension Hrn. Manstein in Dresben zum Versaffer hat.

\* [Neue Compositionen.] An der Opera comique in Paris wurde eine neue Oper vom Verfasser von »Cosimo,« Dern Eugen Prevost, gegeben. Der Litel ist: les Pontons de Cadix. — Auber's neue Oper heißt »l'Ambassadrice. « — In herold's Nachlaß hat man eine bis auf die Instrumentation von ihm fertig geschriezbene lactige komische Oper gesunden, die von der komischen Oper angekauft worden ist und nachstens gegeben werden soll. — Spohr hat eine Duverture zur »Tochter der Luste geschrieden. — Bon Mendelssohn werden binznen Kurzem 6 Fugen mit Praludien für Clavier erscheinen. —

\* Frl. Sabine Heinefetter foll mit 1000 Livre für jebe Rolle von bem Scalatheater in Mailand engagitt worden fein. — Ueber bas Engagement der Rad. Schröber: Devrient in London verlautet nichts Gewisses.

### Chronit.

(Hirche.) Altenburg 14. Dec. Große Auffahrung ber Schopfung von Sandn.

(Cheater.) Berlin. 11. Cortez. Telasco, Sr.

Frankfurt. 8. Zum erstenmal: bas eherne Pferd v. Auber. 13. Don Juan. Ottavio, Dr. Dobrowsky. (Concert.) Berlin. 10. Hr. Th. Dobster.

Dresben. 13. Sr. Rammermufit. Fürftenau und

# Unzeige.

Im Berlage bes Unterzeichneten erfcheinen binnen Rurgem:

Rob. Schumann, XII Etudes symphonistiques p. le Pfte. Op. 13.

Wien, im Dec. 1836. Tobias haslinger, R. R. hofmufitalienhanbler.

Renerschieueues. C. Schnabel, 4 Ges. mit Pf. (15), — B. J. Tomaschef, 6 bohmische Lieber v. Hanta s. Eingst. m. Pf. (71), — 6 Ges. a. Ebert's Blasta m. Pf. (76). — Wendelssohn, Paulus. Clavierauszug. — E. Genast, 4stge Lieber (8), — 8 Ges. m. Pf. (9). — Siona, Sammt. v. Kirchenstücken in Partitur. 4tes heft. (Enth. Cantate v. A. heffe. Op. 59). — J. Benesch, Biolinvar. üb. e. Originalth m. Quart. (19). — Ch. Ph. Lasont, 12 brill. Comp. s. Bioline m. Pf. — Lipinsti, Phant. u. Bar. üb. Th. v. Bellini f. Biol. mit Quart. (23). — Onslow, 22stes Quintett f. Streichinstr. (57). — Sc. Rousselot, 3 Quintette f. Streichinstr. (Op. 14, 16 u. 22).

### Leipzig, bei Joh. Umbr. Barth.

Bon b. n. Zeitschr. f. Musik erscheinen wochentlich zwei Rummern, jebe zu einem halben Bogen in gr. 4to. - Die resp. Abonnenten verpflichten sich zur Abnahme eines Bandes von 52 Rummern, beffen Preis 1 Athle. 16 gr. beträgt. - Alle Poftamter, Buche, Mufike und Aunsthandtungen nehmen Bestellungen an. -

# Neue

# Zeitschrift für Musik.

### 3 m Bereine

# mit mehren Runftlern und Runftfreunden

herausgegeben unter Berantwortsichfeit von R. Schumann.

Runfter Band.

**N** 50.

Den 20. December 1836.

Dratorium. - Lieb und Befang (Schinf). - Aus Koln. - Bermifchtes. - Reuerschienenes. -

Roch viel Berbienst bleibt übrig. Auf, hab' es nur; Die Welt wird's tennen — Meisterwerke werben Sicher unsterblich. — Rlopfe och.

### Oratorium.

Paulus, Oratorium in zwei Theilen, in Musik ges fest von Deinrich Elkamp. Bollstand. Clas vierauszug vom Comp. — Preis 5 Thaler. — Leipzig, bei Breitkopf u. Hartel.

Die Handlung, welche biesem Werke zum Grunde liegt, beginnt damit, daß Saulus den Stephanus zum Tode verurtheilt; nach Pauli Bekehrung schließt ein Enzgelchor »Shre sei Gott in der Hobes zc. den ersten Theil. Im zweiten Theile kommt Paulus als Christ vor die Schriftgelehrten; die Juden verstößen ihn, er wendet sich zu den Heiden, bricht das Brod mit den Seinen »und unverzagt geht er, den Martertod zu leiden«; ein Hallezlujah, — denn »der Allmächtige hat sein Reich eingeznommen,« — schließt das Wert.

Die Musik zeigt im Ganzen bie gute Schule, welche ber Berfasser inne hat und beweift, daß er mit Ausmerksamkeit classische Werke, besonders die Handel'schen, zum Studium erwählte; — baher kann ich mich im Algemeinen nur lobend über diese Musik äußern. Die Duverture, ein Andante und ein etwas unklar gearbeitetes Allegro, sind dem Stoffe angemessen gehalten, ihre Themen correct durchgeführt, und tragen, wenn auch nicht den Stempel der Originalität, doch den des Burdigen. Hingegen ist der erste Chor (Nr. 1.) ausgezeichnet zu nennen, denn er gibt treu der Juden verdammende Worte in Konen, gut ausgedrückt durch die sigurirten Basse und den ser spirten Wittelsah, wieder. Der solgende Chor der Chrissien (Nr. 3.) dietet des Schönen auch mancherlei, doch wurde er das Flehen um Huse noch wirksamer und

mahret ausbruden, mate er mehr im gebunbenen Style gefchrieben. Bindungen uber ben Tactftrich find bei folder Rufit fehr ju munichen und gerade bier, bei biefem Charafter vermifte ich fie ungern. Auf Rr. 4., ein turges Recitativ, folgt ein Ariofo mit frommer Des lodie, aber die Stelle »fo uns bie Menfchen um Jefu willen & zc. ift flocenb und beleibigend beclamirt, wenn auch nicht schon an und fur fich biefe Delobie fehr verbraucht mare. Im Chor Dr. 6. bore ich im Iten Tart febr unleidliche Octavenfortichreitungen zwischen Alt und Baf. In der Luge treten die Alte ziemlich ungeschickt mit ber halben Bortphrafe ein. Barum ber Berfaffer im britten Theil nicht bie beiden vorfommenden Themen mit einander verband, hat mich gewundert, um fo mehr, ba mir ihre Erfindung auf diefe Berarbeitung ju beuten schien. Ware Nr. 8., ein Quartett, so durchgehalten, wie es beginnt, murbe es einer ber beften Gabe bes Bertes fein; aber die Einfachheit halt nicht aus, zu ihr contraffirt ftart bas einzelne Auftreten ber Stimmen und ber plog= liche Uebergang (F mit 6, Gis mit &, A mit 5, D mit fleiner 6, & mit 5) in bie Daupttonart; besgleichen befrembete mich bas 3mifchenfpiel, bas bier in frember Beife hereintritt, die Borte unnothig gerreift, in & beginnt und in & (bie Tonita) Schlieft, ohne ber Em= pfindung nur im Geringften forderlich ju fein. 3m Mittelfage erichraf ich uber bas S = Moll, bas bem Trug= schluß auf Dis mit kleiner Septime, folgt; ebenfo wie ich folche Bewaltfortidreitungen nicht rechtfertigen fann, tann ich auch eine Melobie, wie fie den Worten, »felig, bie jum Mable bes Lammes berufene gegeben ift, nicht billigen, benn fie entfernt fich burch biatonisches Fallen von a bis a su febr nom Geifte ber Borte. Der folgenbe

Marfc, Bug bet Juben jum Tempel (ohne Worte) bat ju wenig melobifche Deutlichkeit und tonnte getroft wege bleiben, ba er nicht im Minbeften burch bie Sandlung bedingt wirb. Marmm zu Dr. 10., Berfammtung im Tempel, fo abgeschloffen einleiten? Die nothige Berschiebenheit verlangt nicht einmal hier eine folche Dufit und bie baju zu benkenbe Handlung kann ben Buborer wenig feffeln. Die Versammlung im Tempel beginnt mit Recitativ, barauf folgt Saul's Arie mit Chor, welches Solo mehr befriedigen marbe; mare ber Anfang nicht gu grek und fcmer fingbar und brachte es nicht eine fehr verbrauchte Phrase burch sieben Tone abwarts fallend, und diefes achtmal; hingegen zeichnet fich ber Chor, ergreifenb burch feine Tone, fcharf wie feine Fluchworte, aus. Das folgende Recitatio fagt: Daufus fonaubt mider Die Junger bes Speren , gieht gen Damastus, bag er bie, fo ba find, gebunden fubre nach Berufalem, baf fie gepeinigt merben.« Nun folgt ein Choral ber driftlichen Ge= meinde, der feiner Stellung nach, bier von großer Wirtung ift; welche Dufit tonnte chriftliche Empfindungen treuer ausbruden als ein Choral? Dichter und Com= ponift find megen biefer Erfindung ju loben. Dr. 14., 15. und 16., Scenen auf bem Dege nach Damastus, baben einzelnes Gute in Sinficht auf Ausbrud und Declamation; weniger tonnte mich bas Recitativ ber Ericheinung ansprechen, - ich hatte aber wohl von biefer' Stelle, ichon bei'm Beginn bes Bertes, ju viel erwartet. Der Schlugdor, ichon oben ermabnt, achtstimmig und mit Mannichfaltigfeit gefest, wird von Wirkung fein. Sonderbar nimmt fich ber am Ende eingeschobene 3meis vierteltact aus.

Der zweite Theil, der zwei und zwanzig Nummern ent= halt, steht bem ersten an Werth nach. Nach zwei Reci= tativen von Saulus und Ananias folgt ein Duett (Dr. 3.) für diefe beiben Perfonen (Alt und Bag), im Gingel= gefange beffer als im Doppelgefange geschrieben. Der kommende Sat ift ein Choral. Nach ihm fingen bie Schriftgelehrten einen Chor, ber bas Geprage eines fichern Stolzes, einer festen Dacht tragt, und eines Theils biatonisch, andern Theils schnell und weit modulirend gefest eine Charaftermufit bietet, Die man lobend anertennen muß. In ben folgenben Gaben : Recitativ, fleiner Chor ber Christen, Solo und Chor ber Schriftge= lebrten, großes Recitativ bes Paulus, in welchem er ben Juben Chrifti Lehre verfundet - hatte ich burchaus ernftere Auffaffung und Innigere Bermahlung zwischen Bort und Ton gewunscht. Erft im Duett (Dr. 9.) und burch ben folgenden Choral werden wir auf langer in eine Em-, pfindung gezogen. Das Recitativ Dr. 11. fagt uns, baß bie Juden ben Apostel Paulus verftogen, bag er fich ju ben Beiben wendet. Dierauf folgt eine große Sopran-Arie, bie beffer ausgeblieben mare. Die Borte beigen: Der ift's, ber nicht wiffe, bag bu Ephesus feift, ber

großen Gottin Diana Pflegerin, Pflegerin bes himm. lisches Bilbes? Wer tennt nicht beite Dajeftat? Groß ift die Diana ber Ephefer, der Affien und ber Beltereis Gottesbienft weiht? Der Daffe mitt biefe Arie imponiren, mir hingegen, bem überhaupt Arien in Dratorin wenig ober gar nicht recht find, hat fie ber falfch componirten Borte, ber langen Bor:, 3wifchen- und Rachfpiele, der gewöhnlichen Sangfiguren und unleiblichen . Harmonieen wegen durchaus mißfallen. Nach Nr. 13., Chor ber Beiben, und Recitatio bes Paulus, tommt ein Quintett, ber erfte Sang ber befehrten Beiben, ber mir nicht genug neu belebt, nicht glaubig genug fcheint, - hier mußte fich innigere Andacht und Begei= fterung zeigen. Ueber Dr. 15., 16. und 17. ift nichts Befonderes zu berichten, hingegen spricht Paulus in Rr. 18., Recitativ und Aciofo, cenft und warbig von feinem Festhalten an Jefu und von feinem nahen Scheiben; bem reiht fich ein Chor an, in welchem die Borte Des ift viel Beinens unter ihnen, fie merden fein Untlis nicht mehr febene vortommen, charaftervoll und bis auf einige unreine harmonieen gut componirt. Dr. 20., Recitativ, fpricht von Paulus Wunderthaten und von feis ner Bermegenheit, mit welcher er bem Martertobe ente gegen geht. Der folgende Chur fingt aber freudig »Macht hoch die Thure, das Thor macht weit! es fommt ber Berr ber Berrlichkeit! « 2c., bem fich ber freudig rau-Schende aber fluchtig geschriebene Endchor anschließt \*).

# Lied und Gesang.

(Schluß von Nro. 44.)

Vier Gefänge für Baß od. Bariton m. Begl. d. Pfte. von h. Trie ft. Op. 1. — 20 Sgr. — Berlin, bei Lischte.

Sechs Gefänge m. Begl. b. Pfte. von H. Trieft. Dp. 2. — 20 Sgr. — Berlin, bei Lifchte.

Und wie man einem jungen Componiften über fein Opus 1. nichts Erfreulicheres fagen kann, als baß es von Lalent zeuge, so soll Hr. Trieft gleich vorn herein bies Schönste erfahren. Wieles freilich fehlt, namentlich ben Liebern unter Dp. 2., zur Bollenbung; einige schei-

<sup>&</sup>quot;) Der obige Bericht war bereits in ber Druckerei, als uns ber besprochene Clavierauszug selbst zu Gesicht kam. Im Nebrisgen gewohnt, uns auf das Urtheil des Drn. Referenten verlassen zu können, mußen wir nach eigner Durchsicht des Oratoriums diesmal den Jusas machen, das sich jener bei weitem nachsichtiger ausgesprochen, als nach der bekannten Tendenz dieser Jeitschrift zu erwarten stand: — das wir aber der vielen wirklich guten Stellen des Oratoriums halber, die auch die obige Rescension hervorgehoben, nicht noch speciell auf dessen sich geren Aussach, die jener Aussas nur leicht berührt, aufmerklam meschen wollen, um so mehr, als wir hosfen, das sich der Compositionen davon strei machen werbe.

nen wie auch, wenn nicht bes Dendes nicht unwerth, boch im Berhattnif gu: ben Unfpruchen, bie man ber -Reaft bes Berfaffers ftellen tann, ju unbebeutenb, als baf ich fie veröffentlicht hatte. Bu ben verfehlten rechne ich Dr. 4. »Muf ber Reife,« beren Dufit fast burchaus gegen ben Sinn ber Worte anstrebt, namentlich in ber fich vermal wieberholenden fleigenden Gerte, - zu ben miglungenen bas Dehnene von Deine, fur beffen tiefen wunden Schmerg Die Dufit noch gang andere Beichen befist, - gu ben unbebentenben enblich bas Dala und Dengelstonee, in meldem letteren ich auch die ubel an: gebrachte Malerei bes Ruchtigallenichlags megwunichte, ober, bestunde ber Componist burchaus auf Taufdung, fie menigftens in bas begieitende Pianoforte gelegt batte. Bas außer biefen Liedern übrig bleibt, verdient Lob; am bebeutenbften beben fic ber erfte und britte Sang in Dp. 1. bervor, was um fo bemerkenswerther ift, ba fie fich gerade in einer Sphare bewegen, in ber Lowe fo Gingiges gefchaffen, - aber auch um fo naturlicher, ba fich ber Componist auf bem Titel einen Schuler von Lome nennt. Auch bas Bied ber Gefangenen« von Uhland gefällt mir bis auf eine fleine harmonische Stelfheit am Schluß bin gar mohl; bas Lied ichlieft im Befange mit einer icharfen Diffonant. Doge fie bem Berfaffer in watern Compositionen gur reinften Blutbe aufgegangen fein.

Dier Lieder von Lord Byron, mit deutsch. u. engl. Text, in Musik gesett m. Begl. b. Pianof. von Fer: binand Ries. Dp. 179. - 1 %l. 12 Rr. Krankfurt, bei Dunft.

Sechs bohmische Lieder v. M. hanka (mit deutscher Ueberschung v. Swoboda) f. e. Singft. m. Begl. d. Pfte. von W. J. Lomaschek. Op. 71. -1 Kl. 30 Kr. — Prag, bei Berra.

Mit großer Theilnahme nahm ich bie beiben Befte gut Hand. Stimmt es doch zu allerhand freudigen und wehmuthigen Betrachtungen, zwei anerkannte Deifter in ibren afteren Tagen noch einmal leichte Lieber fingen zu boren : gu freudigen - benn wir miffen fie noch am Leben und wirkend: ju wehmuthigen Bilbern - benn jeder Abend mit seinen langen Schatten, die nach Often geis gen, wedt ja welche. Db man nach biefen fpaten Rachkömmlingen auf das frubere Runftschaffen biefer Componiften foliegen burfte ? Im heutigen Fall beinahe. Die Lieber von Tomafchet find beiter, lebensluftig, beis nabe verliebt: die Terte, die er fich mahlte, naive Liebes: lieber, die von Nachtigallen, blauen Augen, Beilchen banbeln: - bie von Ries bagegen bufter, ungufrieden, Lord Boron'icher Weltansicht, - beibe Befte burchaus einfach, and bem Gangen gearbeitet, meifterlich, im Gingelnen fcon. Debr barüber zu fagen, bedarf es nicht.

#### Aus Rölu.

(Concert fur Beethoven's Denkmal.)

Die Idee, den Manen Lubwig van Beethoven's, biefes riefengroßen Genius, ber in ber Tonbichtfunft eine neue bobere Sphare nicht nur fcuf, fonbern auch voll= endete, ein großartiges Dentmal in feiner Baterftabt Bonn ju feben, ift von Manchen getabelt worben, als überfluffig, da des Gefeierten Geifteswerke felbft ein » Monumentum aere perennius « feien :c. Ich kann aber biefe Unficht nur bochlich migbilligen; bas außere Beichen bankbarer Berehrung ungewöhnlicher Geiftesgroße, in welchem Sache fie fich auch zeige, fceint mir wohl von Werth; gewinnt auch ber Auszuzeichnende felbft nichts babei, fo liegt boch barin fur die Nachwelt ein Document, bag bie Beitgenoffen, was fie befagen, nach Gebuhr und auch thatlich ju murbigen mußten, und überdies läßt es fich wohl nicht läugnen, baß bas innere Gefühl felbft durch feine Berbildlichung nach außen erfrischt und gestärkt wirb. Der Bonner Berein perbient baber ben aufrichtigen Dant ber gefammten tunftfinnigen Generation, um die fich ja als gemeinsames Band eine bobe Berehrung jenes gewaltigen Tonbichters, bes letten musikalischen Sternes erster Große, der uns auf Erben erlosch, schlingt, und die große und rege Theilnahme, welche sich auf den »Aufruf« des Bereins aller Orten gezeigt bat und noch zeigt ober vorbereitet, beweist auch wirklich zur Genüge, daß jener unerfreuliche laue ober vornehme Standpunct nur von einigen Einzelnen ein= genommen wirb, beren Stimmen im freudigen Chorus, von den Meisten ungebort, verklingen. — Nur Eines hatte ich wenigstens anders gewünscht, namlich bie Un= nahme von Beiträgen des Auslandes; einem fo echt= deutschen Kunftler, wie Beethoven, sollte die deutsche Nation auch rein aus sich, und ohne die (wenn auch noch fo mohlgemeinte) Unterftugung ber Frembe, bie uberbies noch jur Beit ben mahren und vollen Werth bes großen Bingefchiedenen ju ertennen und ju fublen nicht im Stande ift, angunehmen, ein Monument errichten!

Daß nun Köln (wenn auch leiber, was öffentliche Mufit betrifft, im Allgemeinen hinter mancher anbern weniger bevolferten und beguterten Stadt jurudftebend), bei diefer Gelegenheit, als Hauptort des Rheinlandes, bem Beethoven burch feine Geburt gunachft angebort, fich auf ehrenwerthe Weise auszeichnen murbe, ließ fich von vorn herein erwarten, und biefe Borausfegung ift benn auch nicht getäuscht worben. - Babrend eine Privat = Subscription zwar noch nicht gefchloffen ift, burch ben febr freigebigen Borgang vieler ber bemitteltsten bie= sigen Runftfreunde aber ein glanzendes Resultat hoffen laßt, veranlagte außerbem bie ftabtifche Behorbe in ber Person bes herrn Oberburgermeisters Steinberger, in Berbindung mit der Concert = Direction, eine große offents liche Dufffaufführung jum Beften bes Beethoven'ichen Monuments.

Es war ber Bunfc, ber Sache einen moglichft alls nemeinen, alle namhaften mufitalifchen Potenzen ber Statt vereinigenben Charafter ju geben, bamit bet Er: trag bes Conceres wieflich als ummittelbarer Tribut ber Tontunft und bie Aufführung felbst gugleich als gemeinfame Ceinnerungsfeier für ben herrlichen Reifter baftebe. Daber murben bie fammelichen mufikalifchen Corporaties nen ber Stabt (bie Domcapelle, bet Infrumental: Ber: ein, ber Sing : Berein und Die Ging : Alebemie) in ihren Dirigenten und Borftanben ju einer General : Berfamm: lung berufen und um thee ungetheilte Ditwirfung er: fucht, bie benn auch bereitwilligft und uneigennübigft jugefagt murbe und erfolgte; es marb ferner befchloffen, um biefes Bufammentreten ber verfchiebenen Bereine nach auffen beutlich auszufprechen, und ba Roln einen ftabti: Aben Dufitbirector nicht bat, die mufikalische Leitung bes Concerts ben brei Dirigenten jener Bereine gemein: fcaftlich ju übertragen, namlich ben herren Domcapellmeifter C. Leibl, Domorganisten &. Beber und Drches ftervorfteber 3. Almenraber.

Die Baht ber aufzuführenden Musitftude, naturlich lauter Beethoven'fche Compositionen, fiel bemnachft, wie folgt, aus: Erfter Theil: 1. Die heroifche Symphonie (E6: Dur, Rr. 3, Dp. 55), 2. Die Gopran: Arie Ah perfido (ohne Opusjahl auf ber Ausgabe felbit, nach Daslinger's Ratalog Dp. 66, nach v. Senfried's Unhang Beethoven's Studien Dp. 49), 3. das Es: Dur-Soncert fur Dianoforte (Dr. 5, ober eigentlich, wenn bas Eripelconcert und bas nach bem Biolinconcert arrangirte mitgegabit werben, Dr. 7, Dp. 73), 4. bas Rorie und Gloria, mit bem (gang fchlechten) beutschen Tert, aus ber Deffe (C= Dur, Dp. 86);' - groeiter Theil: 5. bie Duverture ju Gothe's Egmont (Dp. 84), 6. bas Biolinconcert (D. Dur, Dp. 61), und 7. bas zweite (lette) Finale ber Oper Fibello. - Gegen biefes Programm laft fich gewiß von Seiten ber Bebiegenheit fowohl wie ber Mannigfaltigfeit nichts einwenden, und ber einzige Borwurf, ber hier und ba, vielleicht nicht gang mit Unrecht, laut wurde, mar ber ju großer Lange bes Concerts, modurch bie lette Nummer, das Finale,

weber mit ber Frifche ging mech wirfte; wie zu wanfichen Wenn aber überhaupt bas Beftreben gewefen wate. einer Coucert Direction, bem Dublicum je nicht gu wenig zu geben, kaum einen Tabel verbienen kann, so wirk ten diefes Mal noch besondere Umstände mit, welche die volltommenfte Entschuldigung, wenn es einer bebauf, in sich tragen, namentlich sei in diefer Hinsicht erwähnt, bağ bas Programm nad obiger Beife, jedoch ohne bas Biolinconcert, schon feststand und bekanne gemacht war, als herr Kammermufifus A. Bimmermann von Berlin, als Bielinvirtuofe mit Recht berahmt, auf einer Runft: reife nach Belgien, Krankreich, Holland z., acht Tage vor bem Concerttage bier burch tam, und die Concert Die rection es fur ihre Pflicht hielt, benfelben, wo moglich, zu bewegen, seine Abreise zu verschleben und jenes Musikkud vorzutzagen, um so bem Auditorium einen ungewohnlichen Runftgenus mehr zu verschaffen. Derr Bim: mermann war auf burchaus uneigennühige und aufpruch: lofe Weise dazu bereit.

(Ødluß folgt.)

### Bermischtes.

\* '\* Leipzig. 18. Dec. Frl. Carl reiste von bier nach Breslau; ibre lette Rolle war die Rosine im Barbier. — herr M. Bohrer, von Paris kommend, kam auf seiner Weiterreise nach dem Norden hier durch. Hor. Molique wird in diesen Tagen erwartet. — Im nachsten Abonnementconcert spielt Dr. Tedesco, Claviers spieler aus Prag. —

\* \* Die Dh F. Schubert, Muller, Ruhne und Rummer, tonigl. Kammermusiter in Dreeben, geben auch in biesem Winter eine Reihe von Quartettunterhaltungen. — Die Namen bet herren vom Frankfatter Quartett sind Riefstahl, haupt, Bagner und Elener. —

\* \* Das Dentmal fur bie Malibran foreitet unter Marchelt's Meifel feiner Bollenbung entgegen. -

\* Politifche Beitungen fchreiben: Dab. Roffini ware vor Aurgem beinahe überfahren worben, fei inbes außer Gefahr. --

### Leipzig, bei Joh. Ambr. Barth.

Memerschiemenes. U. A. Schaffner, Quintett f. Streichinft. (33). — Ch. Schwente, 3 brill. Duo's f. Pf. u. Biolonc. (46). — Beetho ven, Septett, Dp. 20, f. Pf. 4hbg. — Lachner, Preissupphonie, Dp. 52, ju 2 u. 4 Sten f. Pf. 3. Strauß, Jugenbleuergalopp (90). — A. E. E. Arutschel, gr. 4hbge Sonate f. Pf. (8). — Lachner, Ond. zur Cantate: bie 4 Menschmatter, f. Pf. zu 2 u. 4 Ho. – C. Decter, gr. Sonate f. Pf. (10). — Th. Dobler, die Machinenbler. Ronding. Pf. (19). — B. Duvernon, Phant. f. Pf. ib. Ah. D. Dadwor (70). — I. P. C. Partsmann, 4 Capr. f. Pf. (18). — F. Hunten, 2 leichte Mondo's f. Pf. ib. Ah. a. b. Hugenotten (91). —

Won b. n. Beitsche, f. Mufik erscheinen wochentlich zwei Rummern, jebe zu einem halben Bogen in gr. 4to. — Die vefp. Abonnenten verpflichten sich zur Abnahme eines Wandes von 52 Rummern, bessen Preis 1 Beble. 16 gr. beträgt. — Ane Postamter, Buch : Musik und Aunsthandlungen nehmen Bestellungen an.

Die Rummern 51. u. 52. fammt Litel u. Inhalteverzeichniß zum fünften Band werben mit Rro. 1. u. 2. bes fechften Banbes zusammen verfandt.

# Zeitschrift für Musik.

### 3 m Bereine

# mit mehren Runftlern und Runftfreunden

herausgegeben unter Berantwortlichfeit von R. Schumann.

Bunfter Banb.

Nº 51.

Den 23. December 1836.

Ueber Triv's von Lowenstiold, Bertini und Piris. - Aus Roin (Schiuf). - Aus Prag. - Bermifchtes. -

Mislang ein Wert in beinen Sanben, Mußt bu bich ftart zu Renem wenden: Die That nur trieisirt bie That, Das Urtheil ift ein funftes Rad.

# Crio's.

Fortsegung und Schluf aus Rro. 13.

Die Reihe ber feit etwa drei Jahren erschienenen Axio's zu schließen, versprach ich dem Leser noch Einiges über die von Piris, Moscheles, Chopin und Franz Schubert. Seitdem sind mir aber auch noch zwei wenig bekanntere, eines von H. von Lowenstielb\*) und ein anderes von Bertini\*\*), zu Gesicht gekommen, weshalb zuerst über diese letztern ein paar Worte.

Der Rame bes Ersteren ergibt fich als ein schwedifcher und ift wohl fchwerlich mit Schoppe's Dalernamen im Titan zu vermechfeln; benu vom Leibgeber'fchen Beift trifft man im Trio gerade beffen Gegentheil, namlich ein allgemeines, rein und mobillingendes Gelegenheits = ober Gefellichafteftud, bas in feinem hoheren Drange, immer: hin aber von einer Sand gefchrieben ift, bie bei mehr Fleiß und Anstrengung wohl auch tiefere Kunftwerke anlegen und ausführen tonnte. Das erfte Thema gum letten Sat muß man fogge gengios in ber fconem Bebeutung bes Wortes beißen. Ginen Tact muß ich feiner Driginatitat halber noch befonders ermabnen, ben am Schluß bes erften Sages, mo bie beiben Banbe, jebe in Detaven, über bie gange &= Dur - Claviatur binfahren muffen. Run ift aber B eine Dbertafte und fcwerlich in der Bebemeng, die ber rofche Tact verlangt, ju ergrifen: man muß mithin S fpielen, bas nian in ber

Geschwindigkeit wohl auch überhort. Der Componist nun, bem bas h in F-Dur jum Schus selbst spanisch vorgetommen sein mag, druckte aber gang schelmisch bas Auge zu und ließ B stehen, dem Spieler überlaffend, wie er die Stelle fich herausstudien moge. Sehr lustig scheint mir das.

Gegen Srn. Bertini tann man bei'm beften Billen nicht grob fein: er tann Ginen außer fich bringen mit feiner Freundlichkeit und all den wohlriechenben Parifer Rebends arten ; wie lauter Sammt und Seibe fühlt fich feine Mufit an. Mag benn bas Trio feine Beftimmung etfullen, getragen und bei Seite gelegt werben. 3mar fonnten alle Sate, bas Scherzo bochftens ausgenommen, um bie Salfte furger fein und murben baffelbe und noth weit mehr wirten; indeft gebruckt ift gebruckt, und men tann ja im erften Sab, wo ber brillante Theil breimat. bie fehr beliebte Barmoniefolge wie C. 6. E. 7. und E. 13. ju 14. noch oftere miederkommen, an etwas Ans beres, an andere Compositionen von Bertini benfen. Eines gefällt mir an ihm hauptfachlich, bag er namlich weber jum alten noch jum jungen Deutschland gerechnet fein will und es orbentlich ubel nehmen marbe, liefe man ihn nicht als echten Parifer gelten. 3m Befon= bern muß man am gangen Trio eine telchte fliegenbe Harmonie loben.

Ueber bas neue Telo von Piris, ber in berfelben Busammenstellung eine feiner giadlichsten Compositionen, bas in h: Mou, geliefert, kann ich nicht so ausführlich urtheilen, ba ich es nicht von den Driginalinstrumenten gehört und mir einem Bekannten miserabel genug mir auf dem Clavier zusammensuchte, daher ich gleich gestehe, daß ich wohl die einzelnen Sage, aber nicht im Gerings

<sup>\*)</sup> Ario f. Pfte., Bioline u. Beello. Op. 2. — 2 Thir. - Betittopf u. South.

<sup>\*\*)</sup> Gr. Ario f. Pfte., Bioline u. Brello. Dp. 45. — 5 Ares. — Gimrod.

ften ihren Busammenhang verftebe. Dber follte es ber Componiff in verfchiedenen Beiten gefchrieben baben, wie es mir bes Chicheffen mancher Perioden Wegen fcheint? Der fucte ich vielleicht mehr, ale der Componist felbft bineingelegt baben will? Im britten Sage überrafcht Einen namlich bie Ueberschrift »Scene aus der Oper Biblana von 3. P. Piris.e Ber die Oper feunt, wird vielleicht bas bramatifche Band, bas alle Theile in einem Erio jufammenhalten foll, eher herausfinden; mer aber nicht, wird fich über bas unerwartete Andante in E: Dur, bas gang fremd gwischen einem Gat aus G = Moll und einem aus C = Moll fteht, und weber vorher noch nachber rhothmifch ober melobifch angedeutet wird, nur vermun: bern muffen. Daju führt das Rondo den Beifat »Ungarifch.« Bibiana ein Bigeunermadden, das vom Norden nach den Guben verfchlagen wird? Rurg ich fühle ben bramatischen Raben nicht heraus und munschte boch einen barin. Daber nur über die einzelnen Gage, bag fie an fich geiftvoll, febr charafteriftifch von einander abweichen, mir aber bei Beitem nicht fo aus bem Guf vollendet fceinen, als es g. B. bas Trio in D= Moll ift. Der erfte Sat balt fich, vielleicht hie und ba mit einiger Mube, auf der Sobe bes Unfangs, der vortrefflich, mehr concert = und fomphonieartig ift, daber bas zweite Thema etwas matt und gemacht absticht; auch erwartete man fcon vocher nach ben tlugen, fragenben Octavenfprungen der Saiteninftrumente lieber eine bedeutende Antwort, einen bestimmten Bedanten, als eine Clavierpaffage. Im Uebrigen ift ber Sab reich an fleinen Piquanterieen, und in der Mitte, wenn auch nicht febr funftreich, doch glan: send gewebt. Das Scherze wechselt lebhaft im 3mei= und Drei : Tact; auch ibm munichte ich einen angemeffenern Gegenfat; fo artig und icon bas S = Moll, Bon ber bramatifchen fo gewohnlich bas G: Dur. Scene fagte ich bereits, daß ich fie nicht zu deuten wußte. Das Rondo ift febr nett und fliegt rafch vor= uber .. Das E-Dur will mir aber nicht aus dem Dbr und klingt greulich in bas C= Dell hinein - babet mm brillanten Schluß in E-Due S. 23.

(Ødlus folgt.)

Mus Röln.

(Concert für Beethoven's Denkmal.) . (Sobiug.)

Das Concert fand am 8. b. Mts. im Concertsale bes Casino: Gebaudes Statt, und die Theilnahme daran war ungewöhnlich und erfreulich groß. Des Orchesterz Personal bestand aus 62, ber Chor aus 130, die Zubörerschaft aus mehr als 700 Personen, und da die Spielenden saft ohne Ausnahme unentgeltlich mitwirkten, ein großer Theil der Sangerinnen und Sanger von ihrer Orchestertarte keinen Gebrauch machten, die Casino-Direction, das Local umsonst bergegeben hatte und die

hiesigen Zeitungen keine Infertions : Gebühren berechneten, so maren die Kosten bermaßen verringert, daß, troß bes nicht exhöhten Eintrittspreises (20 Sgr. dis jum Mitteg des Concerttags, I Thir. an der Cafe), ein reiner Ueberschuß von etwa 400 Thirn. an den Bouner Berein für Beethoven's Denkmal überwiesen wird, — ein Ergebniß, auf das Köln mit Recht in etwas stolzsein kann. — Jene Uneigennüßigkeit und Freisinnigkeit aber verdient, zumal in Betress der Drchestermitglieder, um so mehr eine dankende Anerkennung, als nicht überall diese gebührende und die Mitwirkenden selbst ehrende Rücksicht auf den schönen, kunstlerischen und vaterlandischen Zweck genommen worden ist!

Die Aufführung selbst anbelangend, sei Folgendes ermahnt. — In die Direction hatten sich die drei Dirigenten so getheilt, daß Hr. Leibl (dem die Leitung der Abonnements-Concerte allein übertragen ist, der aber bei dieser Gelegenheit mit löblicher Nachgiedigkeit theilweise zurückstand) die Symphonie und das Kyrte und Storia, Hr. Ulmenrader die Arie, das Clavier-Concert und die Duverture, Hr. Beber das Finale lettete; das Biolin-Concert ward vom Solospieler selbst dirigitt.

- Die gewaltige Enmphonie, bei fuhnstem, genialftem Phantaftefluge mit miniaturabnlicher Sorgfalt ausgearbeitet, verfehlte ihren fteten großartigen Ginbrud auch biesmal nicht, und um fo weniger, als die auf bem Concertzettel zwedmagia bingugefugte Ueberfchrift von Beethoven felbst: Dum das Andenken eines großen Mannes zu feiern, (und eine ichonere Tobtenfeier ift wohl niemale erfonnen worden!), von vorn herein auch ben minder tundigen Theil bes Publicums auf ben rechten Standpunct gur Auffaffung ftellte. Dit Ausnahme von Einzelnheiten tonnte man mit ber Ausführung biefes forgfaltig einftubirten, febr fcwierigen Muftfluck wohl gufrieden fein; Feuer und Pracifion waren tobenemerth; ein Schones Diano und ein egales Diggicato ohne Sole iff. mas unferm Orchefter besonders fehlt; beim ff as ber Baffe im Abagie (S. 107 ber Partitur) war leiber faft mehr Spaar, ale Ton, ju horen; bas tiefe as-g (cen-b) bes gweiten Borns im Trio bes Scherzo (G. 145 b. P.) war bem Fagott gegeben worden, well bie Stelle gar ju fchmankent und windig flang; im Schluffat vertor ber Bag bei ber marfchartigen Stelle in G: Doft (6. 191 - 193 b. P.) feinen themanichen Charafter, weil bie biefigen Contrabaffe bas tiefe & nicht baben. und es mare vielleicht rathitch gewefen, biefen gangen Daf fus fverftebt fich nur fur bie Baffe, nicht fur die Ceuff eine Octave hober zu nehmen, bamit nur ber hochft mefentliche Octavensprung nicht verloren ginge "). - Die

<sup>&</sup>quot;) Auf S. 203 b. Part. wurden in ber Aten Geige bie 1fte Rote bes 5ten Tacts in b verändert, womit ich um so mehr einverstanden bin (obschon bas frembklingende a sich auch in ben

Duverture zu Egmont, biefes Muffer eines Charafterfinds, ber berrlichen Dichtung vollfammen murbig, ging Eraftig und eract; die Ginleitung batte ich ein Benig langfamer, ben Schluß ein Wenig fcneller gewunscht. -Die Chore in ber Wesse und bem Finale maren brav einftubirt und murben mit augenscheinlicher Liebe gefungen; bie Befangsolo's waren fammtlich von (gum Theil fehr tuchtigen) Dilettantinnen und Dilettanten befett. Dit ben Tempo's im Kingle mar ich nicht überall ein= verftanden; namentlich war ber majeftatifche Anfang unbebingt ju rafch. - Das Pignoforte : Concert, das großgrtigfte von allen eriftirenden, spielte Sr. Beber, und zeigte fich in der befriedigenden Lofung diefer fehr fcmierigen Aufgabe als ein verständiger und gewandter Spieler; auch mar ber Beifall des Publicums, der Composi= tion wie bem Spieler gegenüber, groß; ein Benig rascher genommen, wurden die beiden Allegrosate noch an Effect gewonnen haben \*). - Das reigend originelle Biolin : Concert wurde von herrn Bimmermann mabrhaft ausgezeichnet vorgetragen; die zu besiegenden Schwierigkeiten, fo groß fie find, maren nirgend borbar, Rube und Glatte maren durchmeg erzielt, und, mas namentlich heutzutage nicht genug zu rühmen ist, keine Spur einer frembartigen, die Composition entstellenden Manier mar vorhanden. Man bat diefes Concert oft sundankbar« genannt, aber wie mir fcheint, mit Unrecht; allerbings ift die Solopartie noch schwieriger, als sie bem Laien Mingt; aber es ift ein Dufifftuct, bas, abgefeben von feinem innern Berth, bem Birtuofen Gelegenheit gibt, fich als mahrhaft tuchtigen und fuhlenden Spieler zu geigen, und thut er das, wie Gr. 3. es that, fo beweift sich auch das Publicum nicht undankbar.

So viel über das Beethovensche Concert. — Möge ich Gelegenheit haben, eben so viel Erfreuliches über die dalb beginnenden Abonnements = Concerte zu berichten! Möge namentlich derselbe Seist der Einigkeit und Verträgslichkeit, dasselbe Streben, die Sache zu fördern, obwalten, wie es hier der Fall war! Dann wird es an schönnen Früchten nicht sehlen. Bei den großen Mitteln, die sich hier vereinigt sinden, liegt es bloß am Busammenshalten, am Willen und Eifer der Befähigten, um den Eingangs gemachten Vorwurf geringerer Blathe des öffentlichen Musikwesens, als verbältnismäßig hier zu wünsschen und zu erwarten wäre, sehr bald zu entkräften,

gedruckten Stimmen fintet), als bas b eine vertargte Unipiefpielung auf bas erfle Thema erzeugt. D. B. Wir haben bei biefem begeifternben Unlag gefehen, mas; hier, auch ohne Beihulfe von Außen, geleistet werden, tann; moge die schone Erfahrung nicht ohne nachhaltige, Wirkung auf die Bukunft verhalten!

Dr. jur. A. J. Becher.

#### Ans Brag.

d. s. December,

(Erfolg ber Libminna. — Die Geifterbraut. — Der Liebestrant. — Gafte. —)

Moge bas Gemalbe in ber Auffaffung, Farbengebung und Beichnung mangelhaft fein; moge ber Inhalt und bie Form bes Gedichtes manches ju munichen übrig laffen, - die musikalische Composition ben Tadlern ein meis tes Telb jur Motivirung ihrer Bormurfe eroffnen : bas mabre Runsttalent manifestirt sich auch im Fehlerhaften und flegt über alle feindliche, kritische Stimmen, Die bei ber Erscheinung eines jeden Runftwerkes laut werben, und nur bas gegen fich haben, bag fie oft auf bie Stim= mung des großern Publicums und fo auf ben Runftler felbst nachtheilig wirken. Das Talent bedarf der Sonne ber Anerkennung, um feine iconften Bluthen entfalten au können, und geht, in Ermangelung biefer, entweder gang du Grunde oder verliert von seiner Schöpferkraft boch fo viel, daß die ihm entfeimenben Producte gmar noch im= mer Bluthen find, aber jener Farbenpracht ermangeln, mit ber fie ein gunftigeres Rlima belleibet batte. Ge ift gwar mahr, die Runft foll fich felbst 3med fein; es giebt aber Raturen, die, bei all ihrer Dannlichkeit, in gewifs fen Puncten gaghafter find, als die fcuchternfte Jung: frau, und nicht jenes verwegen : fuhne Gelbftvertrauen be: figen, bos, wenn es als Resultat einer besondern India vidualitat und besondrer außerer Berhaltniffe ericheint. nur dem ausgezeichnetften Genius verziehen mirb. Leifewit fchrieb feinen "Julius von Tarent,« und feine Dufe verstummte auf immer. Unter ben Jungern ber Tonkunft durfte es gar Biele gegeben haben und noch geben, die, von ungunftigem Erfolge ibres erften Strebens gurudge= fchreckt, in ihrer tiefften Berbannung ungekannt und unerkannt bahin welken; benn der Runfiler, welcher, auf bie Sym=. pathie Ginzelner beschrankt, die einzige Soffnung bat, viels. Leicht einft Anerkennung zu finden, wenn er, ber irbis fchen Sphare entrudt, nimmer Beuge berfelben fein fann. verliert gar leicht jene Glafficitat bes Talentes, Die ftets Reues schafft, und nicht ermatten lagt auf ber betretes nen Bahn. — Erft unlängst erlebten wir es in Prag, daß ein bem unbestreitbarften Talente entsproffenes Bert nicht jene allgemeine Theilnahme erwecte, Die es wohl verdient hatte. 3ch meine Deffauers » Libwinng, « bie gwar von ben musikalifden Gebilbetern ber großen Aufmerkfamkeit gewurdigt wurde, nach der oten Borftellung aber ganglich vom Repertoire verschwunden gu fein fcbeint. Der Operncomponifi, ber fur ein ganges Publicum ichreibt und bem bod baran gelegen ift, ben Beifall, nicht nur

<sup>&</sup>quot;) Unzwedmäßiger Weise war der Deckel des Flügels nicht abgenommen, sondern nur aufgelehnt; es geschah dies aus der irrigen Ansicht, daß der Schall von der schrägen Platte zurückpralle und bester auswerse; mehrsache praktische Kersuche haben mir aber demiesen, daß dies ein bloßes Borurtheil fit, und daß der Klang umgekedet, wenn er sich dei ganz entserntem Deckel frei nach allen Seiten din verdreiten kann, gewinnt, — eine Ersahrung, welcher der hiesige Physiker, herr D. Sarthe, aus theoretischen Eründen ganz beipstichtet.

Steminet, einzuernoten, muß, wenn auch nicht gum Publieum berabfteigen, ihm bod wenigftens entgegentommen. 30 ben Oper, beren : Dufilbichter mehr Fredeomaler fein foll, wirten tubn bingeworfene Dinfelftiche mehr, als jene ausgemalte barmonifche Charafteriftit, beren feine Muancen auf ber Bubne größtentheils verloren gehn. Beitgemaße Bieberholung fconer Welodieen, beren Gin= brud, wenn fie gleich fugen Traumbilbern erscheinen und eben fo fchnell wieber verfdwinden, nicht lebhaft genug ift, und die gludliche Bertheilung melodifcher und barmos nifcher Effecte, find es, die bem Bangen bas pitante Colorit ju jenen Guthuflasmus wedenden Bauber verleihn, ber fich augenblidlich bes gangen Aubitoriums bemachtiget. 36 will hiermit nicht fagen, bag ber Operncompositeur jene harmonifche Charafteriftit bloffen melodifchen Phra= fen, bie Bahrheit ben auf die Menge mirtenden Effecten opfern foll, nur andeuten wollte ich, mas unfer Publicum, beffen Gefcmad moht bem ber meiften Stabte gleicht, wit, und warum Lidwinna nicht jenen Erfolg hatte, beffen fic anbere neue Werte ju erfreuen haben.

Den 10ten Novhr. erichten abermats eine vaterlandisiche Rovitat: » Die Geisterbraut, « romantische Oper von Balentin Ernft, Musit von J. Straup, Capellmeister ber tonigl. bohm. stånbischen Buhne in Prag, über welche zu sprechen ich mir bis zur zweiten Aufführung vorbehals

ten muß. -

Als Movitat ericbien ferner Donigettis: l'Elisir d'amore (ber Liebestrant), mit beutschem Terte von Brinte. Wenn biefe tomifche Oper auch nicht auf ber Stufe eines Figaro und eines Barbiers von Sevilla fteht: fo verbirgt fie boch einen Schat, obwohl nicht origineller, boch faßlicher, angenehmer Melodieen, die in ihrer bunten 26= wechstung ein toftliches Potpourti bilben und den Buborer in jene Behaglichkeit wiegen, ber wir uns fo gerne bingeben (?) Die Handlung geht rafch vorwarts und ift an tomifchen Struationen nicht arm. Bo ein fo allerliebftes, fchelmifches Abinchen, wie unfere Luter, sall' bie babichen Arien und Duetten e mit folder Anmuth, Glegang, Bittuofitat und Reinheit in ber Coloratur, vor= tragt, ein kontiches Spiel bamit verbindend; wo die Parthieen bes Beronimo, Schonbartchen und Rrauterpreffer folthe Reprafentanten finden, wie fie fie bei une in den Berren Demmer, Pod und Preifinger gefunden haben: mirb moht biefe Dper auch jenen Beifall erhalten, ber ibr in Prag noch immer zu Theil wirb. -

(Nachträgliches). Im Monat October gaftirte Sr. Binber, biefer einst wegen seiner herrlichen Stimme und classifichen Gesangbilbung so beliebte Sanger. Mehr als

10 Sabre finb, feit Binbert Engagement bei ber Prager Oper, verfloffen; die Belt hat nun Bieles von ber Fris fche, Kraft und Julle feines Organs vermifcht; boch bewies ber Canger auch jest noch, wie boch er ju fcaben fet, und erinnerte, wenn fein Mafaniello, fein Sugo in Fauft auch nicht den einstigen Enthufindmus erweckte, boch als Octavio und Lamino lebhaft an die Bluthenpes riobe feiner theatralischen Laufbahn. Er nahm in Glud's Iphigenia in Lauris Abschied, und verschaffte uns das Glud, wenigftens ben zweiten Met eines ber unfterblichen Berke des großen Meisters horen zu konnen. Da Mogart's großer Borlaufer schon feit Jahren nicht auf unferm Repertoir ericheint: fo mar bie Aufmerffamteit unb Theilnahme an diefen Fragment fo groß, wie bei einer im glanzendften Rufe ftehenden Rovitat, und bie Bufriebenheit Aller bewies, bas auch ein jungeres Publicum' (um von bem alteren, das an bem, was es in feiner Jugend lieben und ichagen gelernt, mit Pietat bangt, ju fchweis gen), auch bas gure, nie veraltenbe Alte, wenn es gut vorgeführt wird, ju ichaben weiß. - Diefem Gaftspiele folgte bas Debut eines ben Bever als Tamino in Mogart's Bauberfiote. Bere Benee murbe mit ermunternbem Belfall beehrt und engagirt, trat aber feit biefer Beit nicht wieder auf. Sein fraftiger, fconer Tenor und ein von tuchtigen Stubiren, bie er unter bes tonigl. fachfis schen Hoffangers Babnigg in Dresden Leitung gemacht haben foll, zeugender Bortrag, machen es munfchenswerth, daß biefes neue Mitglied unserer Oper mehr beschäftigt wird; benn nur ein oftmaliges Betreten ber verbangnißvollen Breter tonnen ibm jene Routine verschaffen, um Die Borguge feiner Raturgaben zu entwickeln. -(Coluf foigt.)

Bermischtes.

" [Mus. Sektischasten.] Am 13. November hielten bie Mitglieber ber philharm. Gesellschaft ber Eute, Drne, Eure u. Loire eine Hauptzusammenkunft in Longup. Dr. Aubery du Boullay prassoure. Das 130 Mann starte Drchester führte u. A. eine Gantate an die heil. Saeilla auf. — Der Kirchemmusitverein in Preße burg gibt von jeht an jährlich mobis Abonnementsconcerte, namlich jeden letten bes Monates eines. Das erste fand am 30. October von einem 135 Personen starten Drchester unter Leitung bes Capellan. Kumlik Statt. — Die mus. Gesellschaft in Lemberg sing am 14. Oct. mit ihren Concerten an. — Im ersten Gesellschaftsconcerte der Musiksreunde bes österr. Kaiserstaates in Wien am 27. Nov. wurde die Symphonie von Reissiger gespielt. —

Leipzig, bei Joh. Umbr. Barth.

Bon b. n, Zeitscher, f. Musit erscheinen wochentlich zwei Rummern, jebe zu einem halben Bogen in gr. 4to. — Die reft. Abonnenten verpstichten sich zur Abnahme eines Bandes von 52 Rummern, besten Preis 1 Arble. 16 ge. beträgt. — Ake Postamter, Buch = Musit- und Kunsthandlungen nehmen Bestellungen an.

# Zeitschrift für Musik.

### 3 m Bereine

# mit mehren Runftlern und Runstfreunden

berausgegeben unter Berantwortlichfeit von R. Soumann

gunfter Banb.

*№* 52.

Den 27. December 1836.

Ueber Trio's von Mofcheles, Chopin und Schubert. — Lus Prag (Schluß). — Bermifchtes. — Angeige. —

»Manches tonnen wir nicht verftehn,« Lebt nur fort, es wird fcon gehn.

Befteftid.

# Crio, §.

Bei Befprechung ber noch ubrigen Trio's von Mosfcheles'), Chopin \*\*) und Schubert \*\*\*) tommt mir allerbings zu Statten, baß ich sie gehört und leiblich genug, bas erstere namlich einigemal vom Componisten selbst, bas andere von Clara Wied und ben Gebrübern Muller, und bas Schubert'sche von Menbelssohn und Davib.

Belde hohe Stellen biefen Componisten in unfern Blattern gesichert find, braucht nicht wiederholt zu werben. Ueber Geist und Befen ihrer Composition findet sich an verschiedenen Orten mit Barme und Kenntnis Geschriebenes.

Das Trio von Moscheles gehört zu bes Meisters vorzüglichsten Werken. Es hat etwas Erbebendes, altere fertig geglaubte Meister von Neuem streben zu sehen. Bahrend das Andere nach einem G: Moll: Concerte, nach zwei heften Musterstudien für alle Zeiten, mußig geseiert hatten, verzichtet dieser gleichsam auf seinen alten Ruhm und stellt sich in die jungern Reihen, mit ihnen gegen Formwesen, Modeherrschaft und Philisterei zu ziezhen. So sinden wir denn auch im Trio die Idee vorherrschend, poetischen Grundstoff, edlere Seelenzustande. Ein Seift spricht aus allen Saben, minder weich und

berebt, als icharfeindringlich, bunbig, gebiegen. Bei'm erften Sas wird es Jedem auffallen, bag ihm eine zweite Melodie, wenn nicht fehlt, aber bag bie erfte unverandert. nur in der harten Zonart wiedertommt. Es wundert mich bas, ba an berfelben Stelle leicht ein anberer Bebante gefunden werden konnte. Andrerfeits hat aber baburch bas Stud eine Ginbeit und rhothmifche Rraft erbals ten, Die vielleicht fonst nicht zu erreichen gemefen. Doch fallt mir auf, bag ber leife Debengebante (S. 7. Spft. 5. von Tact I an) bei ber Wiederholung am Ende nicht von der Bioline wieder gebracht wird. Der gurudbal tenbe Schluß ift besonders ichon. Das Abagio bat teine große Eigenthumlichkeit, fallt fogar im Mittelfat in S: Moll gegen bie erfte Stimmung abwarts; indeg murbe es felbst berühmten Namen noch immer gur Chre gereis chen. Durchaus wißig und geiftreich bewegt fich bas Scherzo, bem vielleicht eine ichottische Rationalmelobie jum Grunde liegt. In der Mitte trifft man auf icone, fcharf ausgezacte Arbeit; ba ich oben fcon einen Bergleich mit Sammetftoffen magte, fo tann biefe etma für feinste Bruffeler Spigenarbeit gelten. Den Ueber: muth schnell beruhigend führt une der lette Sat eine Menge interessanter Bilber vorbei und endigt freudia. wie mit dem Bewußtsein, etwas Burbiges vollbracht zu baben.

Bom Trio von Chopin sete ich voraus, daß es, schon vor einigen Jahren erschienen, ben Meisten ber Leser bekannt ist. Kann man es Florestan verbenken, wenn er sich etwas darauf einbitdet, ben wie aus einer unbekannten Welt kommenden Jüngling zuerst, leider an einem sehr einschläfernden Det, in die Deffentlichkeit eingeführt zu haben? Und wie hat Chopin die Prophezeiung wahr gemacht, wie ist er unbestedt und hochadelig aus

<sup>\*)</sup> Gr. Trio f. Pf., Biol. u. Beello. B. 84. — 2 Thir. 8 Gr. Bei Kifiner.

<sup>\*\*) 1</sup>ftes Trio f. Pf., Blot. u. Beello. 28. 8. — 1 Thr. 20 Gr., Bei Riftner.

<sup>&</sup>quot;") iftes großes Trio (in B) f. Pf., Biol. u. Beello. B. 99.
— 5 Fl. 15 Ar. Bei Diabelli in Wien. Mit großem Dank muß die Aufmerkfamkeit der Berlagshandlung erwähnt werden, daß sie die vollständigen Stimmen der Saiteninstrumente mit Keinen Roten über die Planosortestimme stechen ließ.

bem Sampf mit heimtudilchen Pfaffen und Ignoranten vorgegeingen, wie ftrebt et moch immer, und nur eine facher 'um Dinflegifert Denn auch bas Bio gebort Chapine Kilhame Bentba an, wa. w. bem Birgeofen noch etwas Borrecht einraumte. Ber wollte aber ber Ent: widelung einer folden abmeidenben Gigenthumlichkeit kunftlich vorgreifen, bazu einer folden energischen Ratur, bie fich eber felbst aufriebe, als fich von Andern ein Befet geben zu laffen! Co bat Chopin ichon verschies bene Stadien gurudgelegt, immer vollstanbig, immer fiege reich; bas Schwierigfte ift ihm jest jum Rinberfpiel mors ben, daß er es wegwirft, und als eine echte Runftler= natur bas Einfachere vorzieht. - Bas tonnte ich uber blefes Trio fagen, mas fich nicht jeder gefühlvolle Menich felbft baruber gefagt batte! Ift es benn nicht fo del als moglich, fo fcmarmerifch, wie noch fein Dichter ge= fungen bat, vollfonimen im Rleinften wie im Gangen, jebe Rote Mufit und Leben? Armer Berliner Receus fent, der du von all biefer Coonbeit noch nichts geale net, nie etwas ahnen wirft, armer Dann!

Ein Blick auf das Trio von Schubert und das elende Menfchentreiben flieht angftlich jurud und bie Welt glanzt wieder so frisch. Ging boch schon vor etwa gehn Jahren ein Schubert'sches Trio, wie eine gurnende himmelberscheinung, über bas damalige Mufit= treiben hinmeg; es war gerade fein hunderiftes Wert, und tary barauf, im Movember 1828, ftarb er. Das neuerschienene Trio ift ein alteres. Im Styl verrath es burchaus teine fruhere Periode und mag turg vor bem bekannten in Es = Dur gefchrieben fein. lich unterscheiden fie fich aber mefentlich von einander. Der erfte Sas, ber bort tiefer Born und wiederum überschwengliche Sehnfucht, ift in unferm anmuthig, vertrauend, jungfraulich; bas Abagio, bas bort ein Seufger, der fich bis gur ichreienden Bergensangft fteigert, ift bier ein feliges Traumen, ein Auf= und Niederwallen fcon menfchlicher Empfindung. Die Scherzo's ahneln fich; boch gebe ich bem im fruher erschienenen zweiten Trio ben Borgug. Ueber bie letten Sate entscheid' ich Mit einem Worte, das zweite Trio ift mehr handelnd, mannlich, bramatifch, unferes bagegen leibenb, welblich, fprisch. Sei uns bas binterlaffene Werk ein theures Bermachtnig! Die Beit, fo gabllos und Schones ffe gebiert, einen Schubert bringt fie fobalb nicht wieder.

> Aus Prag. (Echius.)

R. Sb.

(Die Balinacht. — Caftell von Urfine. — Rotigen.)

Auber's Mastenball wird hier unter bem Titel »ble Bellnacht « gegeben. Aus König Gustav ist ein Herzog Diaf (Hr. Demmer), aus Antwstrom ein Graf Reitershveim '(Pr. Pod), aus Melanie eine Grafin Amalia

(Mab. Pobhorety) geworden. An biefe reihet fich, um bas Glangende ber bieffen Darftellung ju bezeichnen, Dem. Buger all Dage. Min die Rolle ber Sautenfchlagerin if in ungluckliche Sande gerothen und Soul baran, daß einige ichone, charafteriftifche Momente bes 2ten Uchs spurlos verloren gehen. — Auber, beffen Maurer, Fra Diavolo, Sonee allenthalben marme Theilnahme gefunden, hat fich um bas musikalische Publicum große Berbienfte erworben. Geine Instrumentation ift im Allgemeinen geifreich und piquant, feine Delobieen find uberraschend und leicht; ift er von Trivialitaten auch nicht gang frei, fo weiß er fie burch frappante Ausweichungen ju verkleiben; hat er auch nicht deutsche Tiefe, fo vernach: laffigt er die Charafteriftit boch nicht in bem Grabe manther Componisten des 19ten Jahrbanberts, und ift befonbers in allerliebsten, fleinen Ausmalungen gludlich, mie dies feine henriette und die Rachbarin im Maurer, Berlina, Pamella und ber Lord in Diavolo bemeifen. Benn fein » Concert am Dofe, « feine » Leocadia, Fiorilla, « bie »Falfchmunger«\*) auch nicht jenen allgemeinen Beifall erhielten: fo burften einen Theil ber Schulb, nebft ber Fluchtigkeit, mit ber er produent, auch bie Dichtungen gu jenen Opern haben. Bie vortheilhaft aber ein gutes Buch nicht nur auf bas Publicum, fondern auch auf ben Componiften felbft wirft, beweifet fein Sauptwert: » Die Stumme von Portici.« hier hat Auber eine Dichtung gefunden, die feinen Genius die gunftigfte Gelegenheit gur Entfaltung bot; hier hat er Situationen gefunden, bie ihn zur bochften Begeifterung entflammten. Mitten unter ben Wirren der beweglichen Weltstadt hat er jene Einbrude gefammelt, die er bier in feurig : fublichen Rhothmen ausstralte; im Schoofe bes frangofischen, energischen Boltes hat er bie reigenden Melodieen feiner Stummen geschaffen, die die Sympathie aller Bolker erhielt. Babrlich, die Dufit jur Stummen ift vielleicht cenfurmibriger, ale ber verponte frangofische Driginaltert felbst, und find mehrere Biggarerien, wie in bem Chore sur Rache,« auch wirklich vorhanden, giebt es auch hin und wieber gang fonderbare Sprunge in ben Accordenfolgen u. dgl. mehr, man vergift, von ben ftete wechfelnben Situatio= nen, ben fich in ber Dufit fchnell freugenben, verfchies benartigften Gefühlen und Leidenschaften fortgeriffen, gat leicht folder Ercentricitaten. - Im »Mastenballe batte aber Auber teine Boltsrevolution, sondern eine Berschmo: rung Gingelner ju fculbern; Die Intrique beftebt in ber Privat : Machination eines Ministers, und bie zu musikalifcher Malerei und Effecten Gelegenheit bietenden Situationen find nur eben deshalb mit in die Dandlung eine geflochten. Obwohl nun die Musik mehr gemacht ift, und nicht als Resultat der innern Begeisterung erscheint,

<sup>\*)</sup> Leftveg, bas eherne Pferb und bie neuern Erzeugniffe feiner Wuse find auf ber Prager Buhne noch nicht zur Aufe fibrung gefonmen.

so giebt es boch auch hier Mehres, was ben Compositeur der Stummen errathen läst. Die Aufführung, die, wie oben bemerkt, größtentheils gelungen ist, hat daher einen großen Ancheil an dem Beifall des Prager Publizums, das besonders, nebst einigen Rummern der Mad. Podhorsky und des Hrn. Pod, die raschen Melodieen des Pagen, das Matrosensied Dlass im 2ten Acte (in welchem, wie ich vernommen, besonders Hr. Breiting, dei seinem heurigen Gastspiele, wo er das hohe A mit einer bewunderungswerthen Kraft angeschlagen hat, enthusiasmirte), und die Balletmusset, mit welcher der darauf solgende, charakteristische Chor an des ermordeten Herzogs Leiche gar sonderdar contrastirt, besonders ansprechen.

Bellinis DCaftell von Urfino, welche Oper felbst in Stalien, mo fie unter bem Titel: Beatrice di Tenda gegeben, nicht angesprochen, hatte tros einer fehr gelunge= nen Aufführung, beren fich, etwa mit Ausnahme bes Di: raten, hier alle Bellint'schen Opern ju erfreuen haben, feinen gludlichen Erfolg. Eine Gefangsmelodie jagt bie anderez aber sie haben nicht jenes Leben, jene in fußen, weichen Montecchi = Tonen flagende Melancholie, über bie wir ein mit Schmerzens : und Bergweiflungsausbruchen gar feltfam contraftirenbes Balopp = Erefcenbe fo gerne vergeffen; nicht jene Charakteristik, zu welcher sich mehte Momente feiner Straniera und Norma erheben; ben Sangern ift zur Entwickelung ihrer Fertigfeit ein großer Spielraum aufgethan, aber bie Paffagen, Coloraturen, von denen die Goloparthieen wimmeln, find bei all ihrer Schwierigkeit nicht bankbar. Berfeben uns einzelne Do= mente aus ber feuchten Luft biefes Caftelle in eine freiere Begend, fo find es eben nur meblbekannte Diagden, auf benen ichon geruht zu haben wir uns gleich beutlich erin: nern, benn ber Componist hat fich nicht einmal die Muhe genommen, sie ein wenig zu verandern, und hat er auch eine Coloratur, eine Paufe hineingepflangt, fo merben wir boch balb inne, daß diese Bugaben ihren 3med nur fparlich erfullen, und wir vermiffen jene Ginfachheit, Die ben Melobieen bes »Schwans von Cataniae ihren eigen: thumlichen Rein verlieben. ---

Wer unfere treffliche Luzer als Wine im Liebestrank, als Page in der Ballnacht, als Zeiline in Fra Diavolo und Bon Juan, als Julia in den Montecchi und als Jfabella in Robert gesehen hat; wer sich an ihrer Silberstimme, an ihrem Vortrag in Herold's »Zweikampf « gelabt, der wird gar leicht das Interesse begreifen, mit dem unser Publicum die Beantwortung der Frage: > ob sie bleibt ober Prag verläßt? « verfolgt. Wenn mon auch zugeden muß, daß diese geseierte Sängerin als Norma, Donna Anna, Semiramis, Julia in Spontinis Bestalin, die große Schröder-Devrient in schauspielerischer hinsicht erreicht, so ist die Behauptung doch nicht vermessen, daß sie selbst in diesen Parthieen unter die ersten Gessangskunstlerinnen Deutschlands zu zählen ist, in den oben

angeführten aber schwer zu übertreffen sein burfte. Die Gerüchte in Ruckscht, ihres hierbleibens aber Abgangs kreuzen sich dexmaßen, daß es schwer zu bestimmen ist, welches von beiden wahr; so viel ist aber gewiß, daß Dem. Luzer ihre Urlaubsreise, Ende dieses Monats zu einem Ausstug, nach Wien benust, wo sie auf 12 Gastrollen engagirt ist, und daß, da auch Hr. Pod im Monat Zanuar und Februar des L. H. eine Kunstreise nach Bresslau und Dresden unternehmen soll, den durch salt 2 Manate ihrer Oper beraubten, Pragern Hr. Klischniggs Ussenproductionen als Ersas gehaten werden. — Auch unssere dritte Sangerin, Dile. Razede, verläßt uns zu Oßern 1837, und folgt einem Ruse als zweite Sangerin nach Hannover.

# Bermifchtes.

\*\_\* Paris. M. e. Br. \*) vom 19. Dec. - Schileflich noch Etwas über das Concert, das neulich Berllog mit Lift gab. Der Saal des Confervatoirs war fo voll, daß eine Menge Menfchen fortgeben mußten, Betlioz ließ feine Duverture, »les Francs Juges « und Sate aus feiner harold = Somphonie fpielen. Ein Gesangfluck von Urhan (l'ange et l'enfant) war von der besondern Art, daß es nur aus U=Dur=Accorden bestand, wenn man nicht bie Septime & mitrechnen will, bie ein ein= zigesmal auftrat und unaufgelöst wieder verschwand. Sonst nichts als ber von Biolen und Bioloncellos ausgehaltene A=Accord! In der letten Strophe verhaut auch biefer und die Singstimme beschließt allein blefe fonberbare Come position. Die Perle des Concerts, le diamant de mille feux, aber war Lift, bet eine Phantafte mit Orchester über zwei Thema's von Berlioz, eine für Clavier allein über ein Thema aus Niobe von Vaccini, und zwiest ben Walzer und Galgenmarsch aus der Isten Symphonie von Berlioz, die beiben letten Stude in unerhörter Beife spielte. Dagegen verschwindet Alles. Lift fagte mic, daß er im Sommer nach Leipzig kommen murbe. Auch Berlioz hat seine Reise nach Deutschland noch nicht aufgegeben. -

\*\*\* Prag. A. e. Br. v. 22. Deckt. — Die neue Oper von hiesigem neuen Capellmeister Straup: "die Gefferbraut. ist bei der ersten Aufführung total durchgesolen. — Beit's neustes Duntett sand in den Duartette Unterhaltungen von Prof. Piels wieder außerordentlichen Beisall. — Die neuste Messe von Lomascheck ist der Gelegenheit bes Veni Sancti Spiritus in der Dominiskanerlirche von den Zöglingen des Confervationisms außgeführt worden, und sand dei der Anwesenheit sehr vieler strengen Kunstrichter einstimmige im Voraus ersichtliche Anerkennung. —

\* \* [Siterarifibe Motiton.] Bei Benas Burbap in Lom-

<sup>\*</sup>y Micht von unferm gewöhnlichen Correspondenten.

bon erfchien fo eben: The book of musical varieties, with a prefatory address, containing a few plain Observations upon musical Hyper-criticism, with a word or two upon the influence of Jesuitism in General. By Richard Sutton, professor and instructor of the Pianoforte and Singing. Pr. 12 s. Der Ditef ift mertwurdig genug. - Bon mufikalifchen 21: bum's find ju ermahnen: Album musical de F. Schubert pour 1837, bei Richault in Paris, in bem man ausgemablte Compositionen von Frang Schubert finbet -Album Béranger. Musique des Chansons de Béranger, 353 airs anciens et modernes, 6 Fres., bei Duverger in Paris - A new Musie Annual, bei Cramer und Abbiffon ic. in London erfchienen, mit Gebichten von Ib. Blate, Mufit von Bianchi Taylor, henry Shelton u. A. Much in Samburg und Berlin find Album's erfcbienen. - Die Daria Stuart« von floboard Gever, Die bel ber Preibausschreibung ber Ronigl. Utabemie in Berlin ben Sieg bavon trug, erfcheint binnen Rurgem bei Trautwein in Berlin. - Bon ber Berliog'ichen Du: perture »les Francs Jages « eriffict eine fcone Partitur, auf bie wir aufmertfam machen. - Ueber alt =irifche und ichottische Dufit enthalt bas Morgenblatt von Dro. 270. an einen langern Artitel. - Die Runft= blattbeilage Dro. 50. jum Comet hat einen Muffat uber b. muf. Drama ober bas Melobram ber Stalianer im 16. Jahrh., feine Entftehung, feine erften Fortichritte. -

\* \* [3tal u. russische over.] — Die italianische Opernsgesellschaft in London, ber, was bis jest unerhört, erlaubt worden ist, Borstellungen vor Weihnachten zu geben, eröffnete am 10. Dec. die Scene des LycdumsTheater mit Donizetti's L'elisir d'amore. Die Hauptperssonen sind Mile. Blasis, die HH. Catone, Torri und Bellini. Hr. Benedict (a. Neapel?) leitet das Orchester. Mit der Pracht des Kings Theater kann das Lycdum freilich nicht rivalissren. — Am 9. Dec. wurde das neu und glanzend reparirte große Nationaltheater in Pesters burg mit einer russischen Driginaloper Nown Suffanine oder das Leben für den Czaare, Tert von Barron Rosen, Musik von Glinat (nach andern Zeitungen Stinka) eröffnet. Kaiser und Kaiserin waren zugegen. Der Componist wurde am Ende sogar gerusen.

\*\* [Reisen,] Paganini will wieder auf Reisen geben: man erwartet ihn Ende Dec. in Marfeille. — Roffini war am Sten im Theater in Mantua. Freudige Begruffung vom Publicum. — Mad. Spiseder ist von Manchen nach Wien gereist, daselbst zu gastiren. Sie

hat ihre ganzliche Entlaffung als Königt. Baperiche Capelliangerin verlangt und empfangen. — Die Claviers virtuosin, Mad. Erlanger aus Amsterdam splette vor Aurzem in Frankfurt. — Am Rhein reist und singt eine originelle russische Familie Matweisch herum. — Strauß war am 23sten glucklich in Frankfurt eingetroffen. — Der Bioloncellist Lee aus Hamburg spielte am 6. Dec. in Zwischenacten ber Oper in Paris mit viel Beifall —

\* Musteidnungen.] Capellmeister Fr. Schneider ist vermittelst Diplom v. 28. Oct. zum Ehrenmitglied ber Musikfreunde des oftert. Kaiserst. in Wien ernannt. — Der französische Strauß, Musard, hat einen höchst prachts vollen Saal für seine wöchentlichen Concerte in Paris bauen lassen und benselben am 19. Dec. durch ein Concert eingeweiht, in dem ausschließlich Sachen aus den Hugenotten von seinem 300 Mann starten Orchester gesspielt wurden. Tags darauf sandten nun die Markoweiber von Paris eine Deputation mit einem Riesenzblumenstrauß zu Hrn. Meyerbeer, als Beweis der Bewunderung, welche auch sie seinen Compositionen zollten. —

\* Die Sugenotten von Meyerbeer erlebten bis jest 38 Borstellungen, die komische Oper von Abam ale Postillon de Lonjumeau aberen 28. — Auber's Stumme ift in Petersburg bis jest unter bem Ramen Fenella hundertmal gegeben. —

\* \* Leipzig. 24. Dec. Or. Molique wird im Abons nementconcert am 12. Jan. fpielen. Auch hoffen wir bald eine Symphonie feiner Composition zu horen. — Or. Morandi, Harfenspieler aus Genua, ber hier eingestroffen, hat bis jest noch nicht Concert gegeben. —

### Anzeige.

So eben ift erschienen und in allen foliden handlungen zu haben: Album.

# Ausgewählte neue Driginal Compositionen für Gefang und Pians

von Banck, Bellini, Curfchmann, Edart, Fielb, Jahns, Mdme. Henfel, Lowe, Menbelssohn:Bartholtn, Mile. Puget, G. G. Reifsiger, Rossini, Spontini, Taubert.

Poetisch eingeleitet von Dr. Fr. Forfter. Mit Portrait und Bignetten. Für 1837. Belinpapier, elegant cart. 3 Thr. 18 Gr. Pracht-Ausgabe 7 Thr. Berlin, Schlesinger'sche Mufikandlung.

### Leipzig, bei Joh. Ambr. Barth.

Bon b. n. Zeitschr. f. Mufit erscheinen wochentlich zwei Rummern, jebe zu einem halben Bogen in gr. 4to. — Die resp. Abonnenten verpflichten fich zur Abnahme eines Banbes von 52 Aummern, bessen Preis 1 Athle. 16 gr. beträgt. — Alle Postamter, Buchs, Mufits und Kunsthandlungen nehmen Bestellungen an.